

N. 1

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2014-2015

15 NOVEMBER 2014

Vragen
en
Antwoorden

Vragen en Antwoorden
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Gewone zitting 2014-2015

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

15 NOVEMBRE 2014

Questions
et
Réponses

Questions et Réponses
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Session ordinaire 2014-2015

INHOUD

SOMMAIRE

In fine van het bulletin is een zaakregister afgedrukt

Un sommaire par objet est reproduit *in fine* du bulletin

Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid	24	Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique
Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking	34	Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement
Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp	42	Ministre chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente
Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken	146	Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics
Minister belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie	176	Ministre chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie
Staatssecretaris belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke sportinfrastructuur en Openbaar Ambt	192	Secrétaire d'État chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des Déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique
Staatssecretaris belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn	200	Secrétaire d'État chargée de la Coopération au Développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal
Staatssecretaris belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp	207	Secrétaire d'État chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente

I. Vragen waarop niet werd geantwoord binnen de tijd bepaald door het reglement

(Art. 106 van het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement)

I. Questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai réglementaire

(Art. 106 du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale)

(Fr.): Vraag gesteld in het Frans – (N.): Vraag gesteld in het Nederlands

(Fr.): Question posée en français – (N.): Question posée en néerlandais

Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid

Vraag nr. 1 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 24 juli 2014 (N.) :

De lamentabele staat van het Leopold-I-monument te Laken.

Op het Vorstenhuisplein in het park van Laken te Brussel, staat op een heuveltop een 50 m hoog een monument ter ere van koning Leopold I. Het monument beëindigt de monumentale as die vertrekt vanaf het portaal van het kasteel van Laken.

Het monument werd ontworpen door architect Louis De Curte in neogotische stijl. De Curte was onder meer de architect van het noorderportaal van de Sint-Michielskathedraal. Er werd aan gewerkt van 1878 tot 1881 in opdracht van koning Leopold I. In het centrum van een galerij met negen traveeën, die elk een van de voormalige negen Belgische provincies symboliseren, staat een sculptuur van Leopold I. Op deze onderbouw rust een spits, die wordt bekroond met een vergulde kroon.

Ondanks restauratiewerken in 2001, kwam in het jaar 2011 een 40 kilogram zwaar baldakijn naar beneden, in zijn val een van de beelden op het monument onthoofdend. Brokstukken die zes maanden later nog steeds in het onkruid rond het monument lagen.

Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique

Question n°1 de M. Dominiek Lootens-Stael du 24 juillet 2014 (N.) :

État lamentable du monument Léopold 1^{er} à Laeken.

Place de la Dynastie, dans le parc de Laeken à Bruxelles, on trouve, au sommet d'une butte, un monument de 50 m de haut à la gloire du roi Léopold 1^{er}. Ce mémorial se trouve au bout de l'allée monumentale qui part du portail du château de Laeken.

Le monument a été conçu par l'architecte Louis De Curte dans le style néogothique. De Curte fut notamment l'architecte du portail de la cathédrale Saint-Michel. Il a travaillé au mémorial de 1878 à 1881 sur ordre du roi Léopold II. Au centre d'un dais à neuf angles, symbolisant chacun une des anciennes neuf provinces de Belgique, se trouve une sculpture de Léopold 1^{er}. Sur ce socle se dresse une flèche surmontée d'une couronne dorée.

En dépit des travaux de rénovation effectués en 2001, un baldakijn de 40 kilos s'est détaché et a décapité dans sa chute une des statues ornant le monument. Six mois plus tard, les débris gisaient toujours dans les herbes folles autour du mémorial.

Intussen is de site voor het publiek afgesloten met weinig vriendelijke dranghekkens en prikkeldraad, en zijn anno 2014 de herstellingswerken nog steeds niet aangevat. Dit is onaanvaardbaar. Niet omdat we veel respect zouden hebben voor het Belgische koningshuis, maar des te meer voor ons architecturaal patrimonium.

Mijn vragen zijn dan ook :

- Waarom werden de herstellingswerken nog niet aangevat ?
- Tegen wanneer zal het monument hersteld worden ?
- Wanneer zullen de dranghekkens en prikkeldraad verdwijnen, zodat de site weer een uitnodigende toeristische trekpleister kan worden ?

Vraag nr. 2 van de heer Vincent De Wolf d.d. 10 september 2014 (Fr.) :

Kostprijs van de publicatie van « Canal ?, vous avez dit canal ?! » door het ATO.

Eind augustus heeft het agentschap voor territoriale ontwikkeling het werk « Canal ?, vous avez dit canal ?! » gepubliceerd.

- Hoeveel heeft de publicatie van dit werk door het ATO gekost ? Hoeveel exemplaren zijn er gepubliceerd ?
- Sinds wanneer wordt aan dit werk geschreven ? Hoeveel mensen zijn daarmee bezig geweest ?
- Hoeveel exemplaren van « Canal ?, vous avez dit canal ?! » zijn er verspreid ? Wat was de kostprijs voor die verspreiding ?

Vraag nr. 3 van de heer Olivier de Clippele d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Toepassing van artikel 275 van het BWRO (stedenbouwkundige inlichtingen).

In verschillende media hebben vastgoedmakelaars laten weten dat de termijnen voor het verkrijgen van stedenbouwkundige inlichtingen niet nageleefd zullen worden als gevolg van de nieuwe verplichtingen voor de gemeenten.

De termijn van dertig dagen voor de afgifte van de stedenbouwkundige inlichtingen die voor sommige gemeenten reeds de facto opgelopen was tot drie maanden, riskeert ruim onvoldoende te worden wanneer de ordonnantie van 3 april 2014, die bijkomende controles door de gemeentediensten oplegt, in werking zal treden, in het bijzonder het nieuwe artikel 275.

Bovendien staat in Le Soir van 23 augustus 2014 dat de gemeenten niet op de hoogte zijn van deze nieuwe verplichting.

Entre-temps, le site a été interdit au public au moyen, bien peu sympathique, de barrières Nadar et de fil barbelé. En 2014, les travaux de rénovation n'ont toujours pas débuté. Et c'est inacceptable, non pas en raison du grand respect que nous devrions témoigner à la famille royale mais parce qu'il s'agit de notre patrimoine architectural.

Je souhaiterais dès lors vous poser les questions suivantes :

- Pourquoi les travaux de rénovation n'ont-ils pas encore débuté ?
- Quand le monument sera-t-il réparé ?
- Quand retirera-t-on les barrières Nadar et le fil barbelé afin que le mémorial redevienne un site touristique attrayant ?

Question n° 2 de M. Vincent De Wolf du 10 septembre 2014 (Fr.) :

Coût de la publication de l'ouvrage : « Canal ?, vous avez dit canal ?! » par l'ADT.

Fin août, l'Agence de Développement Territorial publiait l'ouvrage : « Canal ?, vous avez dit canal ?! ». Afin de compléter mon information, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Combien a coûté la publication de cet ouvrage par l'ADT ? Combien d'exemplaires ont été publiés ?
- Depuis quand cet ouvrage est-il à l'écriture ? Combien de personnes ont été mobilisées en vue de sa réalisation ?
- Combien d'exemplaires de « Canal ?, vous avez dit canal ?! » ont été envoyés ? Quel a été le coût de cet envoi ?

Question n° 3 de M. Olivier de Clippele du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Application de l'article 275 du CoBAT (renseignements d'urbanisme).

Dans différents médias, des agents immobiliers ont fait savoir que les délais pour l'obtention des renseignements d'urbanisme ne seront pas respectés à la suite des nouvelles obligations imposées aux communes.

Le délai de trente jours pour la délivrance des renseignements d'urbanisme qui, pour certaines communes, était déjà passé dans les faits à trois mois, risque d'être largement insuffisant lorsque l'ordonnance du 3 avril 2014, qui ajoute des vérifications supplémentaires à faire par les services communaux, sera entrée en vigueur pour ce qui concerne l'article 275 nouveau.

De plus, il est écrit dans le journal Le Soir du 23 août 2014 que les communes ne sont pas au courant de cette nouvelle obligation.

- Kan de Minister-President mij zeggen of hij op de hoogte gebracht is van deze kwestie waarop de vastgoedmakelaars gewezen hebben ?
- Heeft de Minister-President iets ondernomen ten aanzien van de gemeentebesturen met het oog op de uitvoering van deze nieuwe bepalingen van het BWRO ?
- Is de Minister-President op de hoogte gebracht van de controverse over de informatie die aan de huurders bezorgd moet worden bij het ondertekenen van een huurovereenkomst, terwijl artikel 275 het enkel heeft over informatie die bezorgd moet worden in het kader van een overgang van een onroerend goed ?

Vraag nr. 6 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 11 september 2014 (N.) :

De stand van zaken van de uitbreiding van het Woluwe Shopping Center.

De eventuele uitbreiding van het Woluwe Shopping Center zal een sterke impact hebben op de omgeving. De uitbreiding zou er komen op de hoek van de Paul-Henrispaakpromenade en de Sint-Lambertusstraat. In het project zouden ook meer parkeerplaatsen opgenomen worden. Enige tijd geleden werd ook gesteld dat de Roodebeekparking, gelegen aan de overkant van de Paul Hymanslaan, mogelijk uitgebreid zou worden om dienst te doen als overstapparking. Op zich uiteraard een goed idee, maar de combinatie van beiden lijkt ons een al te sterke autoverzadiging met zich mee te brengen.

De voorbereidende onderzoeken voor de aflevering van de benodigde vergunningen lopen momenteel en in september zou een nieuw openbaar onderzoek plaatsvinden.

Omdat dit dossier niet los gezien kan worden van ontwikkelingen in de rest van de omgeving, op het vlak van mobiliteit en verdere stadsontwikkeling, wil ik met deze vraag graag peilen naar de stand van zaken, maar ook naar de manier waarop een eventuele uitbreiding van het Shopping Center ingebed zou kunnen worden in de strategische visie die het Gewest ontplooid heeft/ontplooit voor de ruimere omgeving.

- 1) Kan u ons een stand van zaken geven in verband met de uitbreiding van de capaciteit van het Woluwe Shopping Center ?
- 2) Op welke manier houdt het Gewest bij de aflevering van de vergunningen voor een uitbreiding van het Woluwe Shopping Center, rekening met de andere shoppingprojecten die in de steigers staan in Brussel, zoals Just Under the Sky en Neo ?
- 3) Interfereert een eventuele uitbreiding van het Woluwe Shopping Center met andere plannen van het Gewest voor ontwikkeling van de zone, zoals bijvoorbeeld de mogelijkheid om de Roodebeekparking uit te breiden en als overstapparking te gebruiken ? Hoe staat het momenteel met de plannen om Parking Roodebeek uit te breiden tot overstapparking ?

- Le Ministre-Président peut-il me dire s'il a été informé de la question soulevée par les agents immobiliers ?
- Le Ministre-Président peut-il me faire savoir s'il a entrepris des démarches à l'égard des administrations communales pour l'implémentation des nouvelles dispositions du CoBAT ?
- Enfin, le Ministre-Président a-t-il été informé de la controverse au sujet de l'information à communiquer aux locataires dans le cadre de la signature d'un bail de location, alors que l'article 275 ne parle que d'information à communiquer dans le cadre d'une « mutation immobilière » ?

Question n° 6 de Mme Carla Dejonghe du 11 septembre 2014 (N.) :

Le point de la situation sur l'extension du Woluwe Shopping Center.

L'extension éventuelle du Woluwe Shopping Center aura un impact considérable aux alentours. L'extension serait réalisée à l'angle formé par le Cours Paul-Henri Spaak et la rue Saint-Lambert. Le projet comporterait également des emplacements de stationnement supplémentaires. Il y a quelque temps, on a également déclaré que le parking Roodebeek, situé de l'autre côté de l'avenue Paul Hymans, pourrait éventuellement être étendu afin de servir de parking de dissuasion. En soi, l'idée est évidemment bonne, mais la combinaison des deux projets nous semble entraîner une saturation automobile beaucoup trop importante.

Les enquêtes préliminaires à la délivrance des permis requis sont actuellement en cours, et une nouvelle enquête publique aura lieu en septembre.

Dès lors que ce dossier ne peut pas être abordé sans tenir compte des développements de la zone environnante en matière de mobilité et de développement urbain, je voudrais, par cette question, m'enquérir du point de la situation, mais aussi de la manière dont une éventuelle extension du Woluwe Shopping Center pourrait s'inscrire dans la vision stratégique que la Région déploie/a déployée pour les alentours élargis.

- 1) Pouvez-vous faire le point de la situation concernant l'extension de la capacité du Woluwe Shopping Center ?
- 2) Lors de la délivrance des permis relatifs à l'extension du Woluwe Shopping Center, comment la Région tient-elle compte des autres projets de shopping centers en cours d'élaboration à Bruxelles, tels que Just Under the Sky et Neo ?
- 3) L'extension éventuelle du Woluwe Shopping Center interfère-t-elle avec d'autres projets de la Région en matière de développement de la zone, comme par exemple la possibilité d'étendre le parking Roodebeek et de l'utiliser comme parking de dissuasion ? Où en sont actuellement les projets visant à étendre le parking Roodebeek pour en faire un parking de dissuasion ?

Vraag nr. 7 van de heer Vincent De Wolf d.d. 15 september 2014 (Fr.) :

Hervorming van de structuren voor ruimtelijke ordening.

Volgens uw beleidsverklaring zal de regering « om het territoriaal ontwikkelingsbeleid van het Gewest te kunnen versterken, – van bij haar aantreden – een omvangrijke hervorming doorvoeren van de administraties en overheidsinstellingen voor ruimtelijke ordening ».

« Daartoe zal de Regering tegen 1 januari 2015 een rationalisering doorvoeren van de actoren belast met ruimtelijke ordening door een territoriaal platform met twee afzonderlijke entiteiten op te richten. ».

Het gaat erom « enerzijds binnen een nieuwe openbare structuur de verschillende administraties en cellen samen te brengen die belast zijn met de sociaaleconomische kennis en territoriale planning van Brussel en anderzijds te voorzien in een volwaardige openbare ontwikkelingsoperator die als taak krijgt de strategische ontwikkelingskrachtlijnen ten uitvoer te brengen, door terreinen te verstedelijken en indien nodig te verwerven ».

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoever staat het met de aangekondigde hervorming ?
- Is er een tijdschema vastgesteld ? Zo ja, welk ?
- Wat zijn de gevolgen van de hervorming voor de betrokken besturen ?
 - Moeten er personeelsleden van bestuur veranderen ? Zo ja, hoe zal dat in zijn werk gaan ? Over hoeveel personeelsleden gaat ?
 - Wat is de impact van de hervorming op de werkgelegenheid en het statuut van de betrokken personeelsleden ?
- Hoe zal de overdracht van de cellen tussen de besturen verlopen ?
 - Over welke besturen gaat het ?
 - Hoeveel cellen en diensten worden overgeheveld naar de gewestelijke semi-overheidsinstelling van het type B « Brussels Planningbureau » ?
- Hoe staat het met de fysieke toenadering tussen de twee entiteiten ? Is er een locatie gevonden ? Zo ja, waar ?

Vraag nr. 9 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014

Question n° 7 de M. Vincent De Wolf du 15 septembre 2014 (Fr.) :

La réforme des structures liées à l'aménagement du territoire.

Selon votre déclaration de politique régionale, « afin de pouvoir amplifier l'action de la Région dans son développement territorial, le gouvernement mènera – dès sa constitution – une réforme d'ampleur des administrations et organismes publics liés à l'aménagement du territoire ».

« Pour ce faire, le gouvernement mettra en place pour le 1^{er} janvier 2015 une rationalisation des acteurs de l'aménagement du territoire en créant une plate-forme territoriale avec deux entités distinctes. »

Il s'agit « d'une part de regrouper au sein d'une nouvelle structure publique les différentes administrations et cellules chargées de la connaissance socio-économique et de la planification territoriale de Bruxelles et d'autre part de créer un véritable opérateur de développement public, chargé de mettre en œuvre les orientations stratégiques de développement, en urbanisant et en les acquérant si nécessaire ».

Pour compléter mon information, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est l'état d'avancement de la réforme annoncée ?
- Un calendrier de mise en œuvre a-t-il été arrêté ? Si oui, quel est-il ?
- Qu'implique cette réforme pour le personnel des administrations concernées ?
 - Un transfert de personnel entre administrations doit-il s'opérer ? Si oui, comment ce transfert doit-il s'opérer ? Combien d'agents sont-ils concernés par ce transfert ?
 - Quel est l'impact de cette réforme sur l'emploi et le statut des agents concernés ?
- Comment le transfert des cellules entre administrations doit-il s'opérer ?
 - Quelles administrations sont-elles concernées ?
 - Combien de cellules et services sont-ils transférés au sein du para de type B « Bureau bruxellois de Planification » ?
- Qu'en est-il du rapprochement physique des deux entités ? Un lieu a-t-il été identifié ? Si oui, quel est-il ?

Question n° 9 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Vraag nr. 12 van mevr. Marion Lemesre d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Het Flageycentrum.

Dankzij een uitstekende en gevarieerde programmatie is het Flageycentrum een geliefde ontmoetingsplek voor muziek- en beeldliefhebbers.

Kan u mij de bedragen geven van de subsidies die de vzw Flagey heeft ontvangen in 2013 en in 2014 ?

Naast culturele activiteiten, stelt Flagey zijn ruimtes en diensten ter beschikking van privégebruikers voor de organisatie van diverse evenementen : privéconcerten, recepties, galadiners, vergaderingen, congressen, prijsuitreikingen, conferenties, shows enz.

Kan u mij meedelen welk bedrag gevraagd wordt voor elke ruimte die kan gehuurd worden door privégebruikers ?

Kan u mij tevens zeggen of daarbij voorkeurtarieven gehanteerd worden en zo ja, onder welke voorwaarden ?

Vraag nr. 15 van mevr. Annemie Maes d.d. 3 oktober 2014 (N.) :

De omvang van de radicalisering in Brussel.

Door de 6^{de} staatshervorming ligt het veiligheidsbeleid voortaan in uw handen. U bent als Minister-President bevoegd voor de veiligheidsobservatie en de coördinatie van het veiligheidsbeleid op het grondgebied van het Brussels Gewest. Vandaar deze vraag naar een aantal gegevens over de radicalisering van jongeren of groepen in Brussel.

- U heeft de bevoegdheid om de veiligheidsmonitor te coördineren alsook een eenvormige registratie van criminaliteit. Hoeveel Syriëstrijders zijn er waarschijnlijk afkomstig uit het Brussels Gewest ? En hoeveel uit elk van de 19 gemeenten ? Heeft u zicht op de totale omvang van Belgische strijders ?

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Ecoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Question n° 12 de Mme Marion Lemesre du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Le Centre Flagey.

De par la qualité et la variété de sa programmation, le Centre Flagey est un lieu de rendez-vous de grande renommée pour les amateurs de musique et d'image.

Pourriez-vous me donner le détail des montants des subsides reçus par l'ASBL Flagey pour les années 2013 et 2014 ?

À côté de son activité culturelle, Flagey met ses locaux et services à disposition d'utilisateurs privés en vue de l'organisation de divers événements : concerts privés, réceptions, dîners de gala, réunions, congrès, remises de prix, conférences, défilés et encore bien d'autres.

Pouvez-vous me dire, pour chaque espace disponible à la location par ces utilisateurs privés, quels montants leur sont demandés ?

Je souhaiterais également savoir si des conditions privilégiées en matière tarifaire sont d'application pour ces locations et, si c'est le cas, quelles en sont les critères d'attribution.

Question n° 15 de Mme Annemie Maes du 3 octobre 2014 (N.) :

L'ampleur de la radicalisation à Bruxelles.

Suite à la Sixième réforme de l'État, la politique de sécurité relève désormais de votre compétence. En votre qualité de ministre-président, vous êtes compétent pour l'observation et la coordination de la politique de sécurité sur le territoire de la Région bruxelloise. C'est pourquoi je voudrais m'enquérir d'un certain nombre de données liées à la radicalisation de jeunes ou de groupes à Bruxelles.

- Vous êtes compétent pour la coordination du moniteur de sécurité ainsi que pour un enregistrement uniforme de la criminalité. Quel est le nombre supposé de jeunes partis combattre en Syrie originaires de la Région bruxelloise ? Et combien proviennent de chacune des 19 communes ? Avez-vous une idée du nombre total de combattants belges ?

Vraag nr. 16 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

De motivatie van de werknemers van de Haven van Brussel.

De laatste eeuw stellen vele onderzoekers belang in de motivatie van de werknemers. Dat gegeven spruit voort uit het principe dat het succes van een bedrijf afhankelijk is van de collectieve prestaties, die op hun beurt afhankelijk zijn van de individuele prestaties.

In het besef dat dit belangrijk is voor alle gewestdiensten – en dus voor de Haven van Brussel – wens ik meer informatie ter zake.

Inzake de evaluatie en de motivatie :

- Wordt de motivatie van het personeel van de Haven van Brussel gemeten ? Zo ja, met welke middelen en hoe vaak ?
- Verschilt de motivatie van de werknemers van de Haven van Brussel objectief volgens het niveau en/of de anciënniteit van de werknemers ?

Inzake de projecten om de motivatie van het personeel te verhogen :

- Welke tools worden ontwikkeld om de motivatie van de werknemers op peil te houden of te verhogen ?
- Genieten de werknemers van alle niveaus dezelfde initiatieven ter verbetering van hun motivatie ?
- Welke bedragen worden jaarlijks besteed aan die problematiek ?
- Tot slot, welke gevolgen hebben de projecten gehad voor de motivatie van het personeel van de Haven van Brussel ?

Vraag nr. 17 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

Ongelijkheid van de Brusselaars inzake toegang tot diefstalpreventie.

Ik heb interesse voor diefstalpreventie, met name voor advies dat aan de Brusselaars kan gegeven worden om hun goederen beter te beveiligen.

Ik heb kunnen vaststellen dat adviseurs inzake diefstalpreventie (vroeger adviseurs in technopreventie) gratis bijstand verstreken inzake de beveiliging van gebouwen. Tijdens een bezoek ter plekke stellen zij een diagnose op teneinde inbraken te voorkomen en geven zij gepersonaliseerd advies.

Dat is een bijzonder interessante dienst aan de burgers.

Bij het verzamelen van informatie blijkt echter dat de inwoners van alle gemeenten geen gelijke rechten hebben op dit vlak, want

Question n° 16 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

La motivation des agents du Port de Bruxelles.

Depuis moins d'un siècle, de nombreux chercheurs s'intéressent à la motivation des salariés. Cet intérêt pour la motivation au travail repose sur le principe que la réussite de l'entreprise dépend des performances collectives, elles-mêmes tributaires des performances individuelles.

De mon côté, conscient qu'il s'agit là d'un enjeu pour tous les services régionaux – et donc pour le Port de Bruxelles – je souhaiterais être davantage informé sur le sujet au travers des six questions suivantes :

Quant l'évaluation de la motivation :

- La motivation du personnel du Port de Bruxelles est-elle mesurée ? Si oui, par quels moyens et à quelles fréquences ?
- La motivation des agents du Port est-elle objectivement différente selon les niveaux et/ou selon l'ancienneté des agents ?

Quant aux projets menés pour renforcer la motivation du personnel :

- Quels sont les instruments développés pour entretenir voire renforcer la motivation des agents ?
- Les agents de tous les niveaux bénéficient-ils des mêmes initiatives visant à améliorer leur motivation ?
- Quels budgets sont-ils consacrés annuellement à cette problématique ?
- Enfin, quels sont les effets avérés des projets menés sur la motivation du personnel du Port de Bruxelles ?

Question n° 17 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

L'inégalité des Bruxellois en matière d'accès aux politiques de prévention des vols.

Je m'intéresse à la prévention contre les vols et singulièrement aux conseils qui peuvent être dispensés auprès des Bruxellois pour mieux sécuriser leurs biens.

J'ai pu constater que des conseillers en prévention vol (anciennement conseiller en technoprévention) aident les personnes gratuitement dans la sécurisation de leur immeuble. Lors d'une visite sur place, ils réalisent un diagnostic de sécurité pour éviter les cambriolages et dispensent des conseils personnalisés.

Il s'agit là d'un service aux citoyens particulièrement intéressant.

Or, en rassemblant des informations, il appert que les habitants de nos communes paraissent inégaux en droits puisque nombre

veel van hen beschikken blijkbaar niet over een beambte die specifiek aangesteld is voor die bewustmakingstaken.

Het is echter wel een feit dat alle Brusselaars te maken kunnen krijgen met criminaliteit, die geen administratieve grenzen kent.

- Hebt u uw diensten al gevraagd dat probleem te verhelpen ?
- Werden budgetten vrijgemaakt om de gemeenten aan te moedigen om dergelijke experts aan te werven ? Zo ja, met welke begrotingsenveloppe ?
- Binnen hoeveel tijd zullen alle Brusselaars eindelijk rekenen op de dienst van een adviseur inzake diefstalpreventie ?

Vraag nr. 18 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Vraag nr. 19 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Vraag nr. 20 van de heer Serge de Patoul d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

Tewerkstelling van personen met een handicap in de lokale besturen.

Sinds 1963 bestaat er federale wetgeving ten gunste van personen met een handicap. Ze verplicht privébedrijven en de overheidssector, te weten openbare besturen met minstens werknemers, personen met een handicap in dienst te nemen (wet van 16 april 1963 op de sociale reclassering van de mindervaliden, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963).

Het koninklijk besluit van 5 maart 2007 tot organisatie van de werving van personen met een handicap in sommige federale overheidsdiensten bepaalt dat de overheidsdiensten personen met een handicap in dienst moeten nemen ten belope van 3 % van

d'entre elles ne semblent pas disposer, pour leur territoire, d'un agent spécifiquement affecté à ces tâches de sensibilisation.

Or, vous le savez, la criminalité concerne malheureusement tous les Bruxellois et méconnaît les frontières administratives.

- Avez-vous d'ores et déjà sollicité vos services pour remédier à ce problème ?
- Des budgets sont-ils débloqués afin d'encourager les communes à procéder au recrutement de pareils experts ? Si oui, qu'en est-il de l'enveloppe budgétaire ?
- Dans quels délais tous les Bruxellois, indépendamment de leur lieu d'habitation, pourront-ils enfin compter sur les services d'un conseiller en prévention vol ?

Question n° 18 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Question n° 19 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Question n° 20 de M. Serge de Patoul du 9 octobre 2014 (Fr.) :

L'occupation des personnes handicapées dans les administrations locales.

Une législation fédérale en faveur des personnes handicapées existe depuis 1963. Elle met en place une obligation d'emploi des personnes handicapées par les entreprises privées ainsi que par le secteur public, c'est-à-dire les administrations publiques occupant au moins 20 travailleurs (loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des personnes handicapées, *Moniteur belge* du 23 avril 1963).

L'arrêté royal du 5 mars 2007 organisant les recrutements des personnes handicapées dans la fonction publique administrative fédérale prévoit que les services publics doivent mettre au travail des personnes handicapées à concurrence de 3 % de leur effectif

de personeelsformatie (artikel 3). De personeelsformatie wordt berekend in voltijdsequivalenten met inbegrip van de statutaire en contractuele personeelsleden.

Wat de ambtenarenapparaat van het Brussels Gewest betreft, wordt het aantal in dienst te nemen personen met een handicap vastgesteld bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Artikel 319*bis*, paragraaf 1, bepaalt dat het Ministerie een aantal personen met een handicap moet tewerkstellen dat gelijk is aan twee percent van de personeelsformatie.

Wat de gemeenten betreft, was het koninklijk besluit van 23 december 1977 van toepassing. Het bepaalde het aantal personen met een handicap die in dienst moeten worden genomen door de provincies, de gemeenten, de verenigingen van gemeenten en de agglomeraties van gemeenten. Wegens de regionalisering van de bevoegdheid inzake lokale besturen zijn er geen nieuwe normen voor de verplichte tewerkstelling van personen met een handicap in de Brusselse gemeentelijke besturen.

Het is dan ook van wezenlijk belang om de feitelijke situatie in het Brussels Gewest te kennen. Kan de minister per gemeente van het Brussels Gewest het aantal tewerkgestelde voltijdsequivalenten en het aantal tewerkgestelde voltijdsequivalenten met een erkende handicap meedelen ?

Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

Vraag nr. 9 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Vraag nr. 10 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

(article 3). Cet effectif est calculé en équivalent temps plein et inclus les membres du personnel statutaire et contractuel.

Pour la Fonction publique régionale bruxelloise, c'est l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région du 6 mai 1999 qui fixe l'objectif d'occupation des personnes handicapées. L'article 319*bis*, paragraphe 1^{er}, stipule que le ministère est tenu d'occuper un nombre de personnes handicapées qu'il sait à 2 % de l'effectif prévu au cadre organique.

Pour les communes, l'arrêté royal du 23 décembre 1977 était d'application. Celui-ci fixait le nombre de personnes handicapées que devaient occuper les provinces, les communes, les associations de communes et les agglomérations de communes. Du fait de la régionalisation de la compétence sur les Pouvoirs locaux, il n'existe pas de nouvelles normes fixant l'obligation d'employer des personnes handicapées dans les administrations communales bruxelloises.

Dans ce contexte, il est essentiel de connaître la situation de fait en Région bruxelloise. Le ministre peut-il donner par commune de la Région bruxelloise le nombre d'effectifs temps plein ainsi que le nombre d'effectifs temps plein des personnes porteuses d'un handicap reconnu y travaillant ?

Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Question n° 9 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Question n° 10 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

**Vraag nr. 106 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014
(Fr.) :**

Ondersteuning van zelf tot stand gebrachte banen.

Sedert verscheidene jaren ontwikkelt Actiris activiteiten ter ondersteuning van personen die zelf een baan tot stand brengen, in samenwerking met het ESF. Ik wens de balans van elk van die maatregelen die in 2013 en in 2014 ten uitvoer werden gelegd. Kan u uw antwoord aanvullen met het aantal projectdragers, het aantal leefbare projecten, de gebruikte budgetten en de lijst van de partnerschappen ter zake ?

**Vraag nr. 113 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014
(Fr.) :**

Steun voor het programma voor de eerste werkervaring voor jongeren.

Graag voor elk van de overheidsinstellingen die onder de bevoegdheid van de minister vallen, de steunmaatregelen in het kader van de eerste werkervaring voor jongeren, met een overzicht van de maatregelen, de middelen en de resultaten in 2013 en 2014.

**Vraag nr. 114 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014
(Fr.) :**

Platform ter ondersteuning van het vrouwelijk ondernemerschap.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag een overzicht gekregen van de activiteiten van het platform ter ondersteuning van het vrouwelijk ondernemerschap. *In concreto*, hoeveel economische projecten werden opgezet dankzij dat nieuw gewestelijk instrument ? Hoeveel nieuwe banen werden daarbij geschapen ? Hoeveel burgers hebben gebruikgemaakt van het nieuwe instrument voor informatie en sensibilisatie met betrekking tot het ondernemerschap ?

**Vraag nr. 115 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014
(Fr.) :**

Modernisering van de IT-tools.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik voor alle overheidsinstellingen die onder uw ministerieel toezicht staan, graag kennis genomen van hun plannen om de IT-tools te moderniseren. Kunt u in uw antwoord de getroffen maatregelen en de desbetreffende budgetten voor 2013 en 2014 toelichten ?

Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente

**Question n° 106 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014
(Fr.) :**

Les activités d'aide à l'autocréation d'emplois.

Depuis plusieurs années, Actiris développe des activités d'aide à l'autocréation d'emplois et ce, en partenariat avec le FSE. Je souhaiterais obtenir le bilan de chacun des dispositifs mis en œuvre pour les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nombre de porteurs de projets, le nombre de projets viables, les budgets mobilisés ainsi que la liste des partenariats y afférents ?

**Question n° 113 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014
(Fr.) :**

Le soutien au programme des « premiers emplois jeunes ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, des plans de soutien qui ont été mis en œuvre dans le cadre des « premiers emplois jeunes ». Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les mesures, les budgets ainsi que les résultats obtenus en 2013 et en 2014 ?

**Question n° 114 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014
(Fr.) :**

La plate-forme de soutien aux femmes qui entreprennent.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais connaître le bilan des activités de la plate-forme de soutien aux femmes qui entreprennent. Concrètement, combien de projets économiques ont-ils été créés grâce à ce nouvel outil régional et quel est le nombre d'emplois nouveaux y afférents ? Combien de citoyennes et citoyens ont-ils pu bénéficier des dispositifs d'information et de sensibilisation à l'entreprenariat ?

**Question n° 115 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014
(Fr.) :**

La modernisation des outils informatiques.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, des plans de modernisation de l'informatique. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les mesures mises en place ainsi que les budgets y afférents en 2013 et en 2014 ?

Vraag nr. 116 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Steun aan de Brusselse microbrouwerijen.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag kennis genomen van de maatregelen die uw diensten in 2013 en 2014 hebben genomen om de microbrouwerijen in het Brussels Gewest te steunen. Kunt u in uw antwoord de programma's in kwestie, de doelstellingen ervan en de desbetreffende budgetten toelichten ?

Vraag nr. 120 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Steun aan de bedrijven.

Ik heb vernomen dat het budget voor de steun aan de bedrijven die wordt toegekend door het bestuur Economie en Werkgelegenheid, zou zijn opgebruikt. Kunt u dat bevestigen ? Wat zijn eventueel de redenen daarvoor ? Wat krijgen bedrijven te horen wanneer ze aanvragen bij uw diensten indienen ?

Vraag nr. 122 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 3 oktober 2014 (N.) :

Het systeem van de gesco's en de impact daarvan op de werkloosheidscijfers binnen Brussel.

Verleden jaar stelde ik reeds een onbeantwoord gebleven vraag over de impact die de gesco-contracten hebben op de werkloosheidscijfers in het Brussels Gewest. Uit een studie van Idea Consult uit 2013 bleek dat er 9.776 mensen een job als gesubsidieerde contractueel hebben in het Gewest. Omgerekend ging het toen om 8.977 voltijd equivalente arbeidsplaatsen ! Het systeem kost het Gewest ongeveer 180 miljoen EUR.

De gesco's hebben een belangrijke functie, omdat ze ingezet worden in sociale en maatschappelijke sectoren. En het is ook van belang dat we die functie voor een stuk bewaren. Het regeerakkoord en de beleidsverklaring geven echter wel aan dat een evaluatie zich opdringt.

Het is daarom ook interessant om de cijfers eens te bekijken. Hoewel er in de meeste vacatures waarvoor een gesco-statuut in aanmerking wordt genomen, wordt vermeld dat een kandidaat in het Gewest moet wonen, zien we natuurlijk ook het fenomeen dat mensen, van zodra zij een vaste job verworven hebben, al dan niet met een tussenkomst van het Gewest, het Gewest verlaten om elders te gaan wonen. Ook met de gesco's lijkt dat het geval. Daarom zouden we met deze vraag graag willen peilen naar de meest recente cijfers over dit fenomeen.

1) Wat zijn de huidige cijfers van het aantal gesco-contracten die door het Brussels Gewest worden betoelaagd ? Hoeveel instellingen in ons Gewest maken momenteel gebruik van werknemers met een gesco-statuut ?

Question n° 116 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Le soutien apporté au secteur des microbrasseries bruxelloises.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance des mesures prises par vos services, en 2013 et en 2014, pour soutenir le secteur des microbrasseries en Région bruxelloise. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant chacun des programmes concernés, leurs objectifs ainsi que les budgets y afférents ?

Question n° 120 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

La situation des aides aux entreprises.

Il me revient que les aides aux entreprises allouées par l'administration de l'économie et de l'emploi seraient épuisées sur le plan budgétaire. Pourriez-vous confirmer cette situation ? Le cas échéant, quelles sont les raisons d'une telle situation et quelles sont les réponses apportées aux entreprises qui introduisent des demandes auprès de vos services ?

Question n° 122 de Mme Carla Dejonghe du 3 octobre 2014 (N.) :

Le système des ACS et son impact sur les chiffres du chômage à Bruxelles.

L'an dernier, j'ai déjà posé une question, restée sans réponse, concernant l'impact des contrats ACS sur les chiffres du chômage en Région bruxelloise. Une étude réalisée en 2013 par Idea Consult a révélé que 9.776 personnes travaillent sous statut ACS (agent contractuel subventionné) dans la Région, soit 8.977 équivalents temps plein à l'époque. Le système coûte environ 180 millions EUR à la Région.

Les ACS remplissent une fonction importante, car ils sont engagés dans les secteurs social et sociétal. Et il est également important que nous maintenions en partie cette fonction. L'accord de gouvernement et la déclaration de politique indiquent toutefois qu'une évaluation s'impose.

C'est pourquoi il est également intéressant d'examiner les chiffres. Bien que la plupart des offres d'emploi sous statut ACS exigent que le candidat réside dans la Région, on observe aussi évidemment le phénomène suivant : dès que les gens trouvent un emploi stable, avec ou sans intervention de la Région, ils quittent la Région pour aller vivre ailleurs. Cela vaut aussi, semble-t-il, pour les ACS. C'est pourquoi, par la présente question, nous voudrions nous enquérir des derniers chiffres relatifs à ce phénomène.

1) Quels sont les chiffres actuels en ce qui concerne le nombre de contrats ACS subventionnés par la Région bruxelloise ? Dans notre Région, combien d'organismes emploient-ils actuellement des travailleurs sous statut ACS ?

- 2) Hoeveel van de mensen die momenteel in een gesco-statuuw tewerkgesteld zijn met een tussenkomst van het Brussels Gewest, wonen intussen buiten Brussel ? Op welke manier tracht het Gewest op dat fenomeen in te spelen ?
- 3) Hoe verloopt de doorstroming naar de reguliere arbeidsmarkt momenteel ? Hoeveel procent van de mensen die aanvankelijk tewerkgesteld werden met een gesco-statuuw, verlieten dit in 2013 en 2014 om aan de slag te gaan op de reguliere arbeidsmarkt ?

Vraag nr. 125 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De invoering van een KMO-test.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of de regering beslist heeft om een KMO-test op te leggen in het kader van de goedkeuring van zijn regelgevingen. Zo ja, kunt u me zeggen wanneer die test zal worden ingevoerd ?

Vraag nr. 126 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Uitvoering van het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie inzake gekruiste maatregelen « Werkgelegenheid-Opleiding ».

Ter aanvulling van mijn informatie over de uitvoering van voornoemd samenwerkingsakkoord van 9 februari 2012, wens ik een antwoord op volgende vragen met betrekking tot 2013 en 2014.

- Welke gemeenschappelijke tools voor het (vooraf) bepalen van de noden inzake competenties, opleiding en kwalificatie hebben Actiris en Bruxelles-Formation tot stand gebracht ? Hoe werden de beroepsreferentiecentra en de sectoriële federaties betrokken bij dat proces ? Beschikt u al over een overzicht van de resultaten inzake de follow-up van werkzoekenden en de antwoorden aan de bedrijven ?
- Welke maatregelen werden genomen ter versterking van de samenwerking tussen de dienst « Werkgeversbeheer » van Actiris en de dienst « Relaties met de bedrijven » van Bruxelles-Formation bij de prospectie van economische actoren, teneinde meer werkaanbiedingen en stages te vergaren ?
- Welke gezamenlijke projectoproepen hebben Actiris en Bruxelles-Formation gedaan ? Kan u bij uw antwoord de lijst van de partnerschappen, de doelstellingen ervan, het aantal begunstigden en de aangewende gewestelijke budgetten vermelden ?
- Wat heeft het « alarmstelsel » opgeleverd, aan de hand waarvan (vooraf) kan ingespeeld worden op de voortdurende ontwikkelingen op de arbeidsmarkt ? Welke maatregelen wer-

- 2) Combien des personnes actuellement employées sous statut ACS moyennant une intervention de la Région bruxelloise résident-elles entre-temps en dehors de Bruxelles ? Comment la Région s'efforce-t-elle de réagir à ce phénomène ?
- 3) Comment se déroule actuellement la transition vers le marché de l'emploi régulier ? Quel pourcentage des personnes initialement employées sous statut ACS ont-elles quitté ce statut pour intégrer le marché de l'emploi régulier en 2013 et 2014 ?

Question n° 125 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La mise en place d'un « Test PME ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si le gouvernement a retenu la décision d'imposer un « Test PME » dans le cadre de l'adoption de nouvelles législations. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer l'agenda pour la réalisation de cet objectif ?

Question n° 126 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre de l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « Emploi – Formation ».

Afin de compléter mon information sur la mise en œuvre de l'accord de coopération, conclu le 9 février 2012, entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française, concernant les politiques croisées « Emploi – Formation », je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels sont les outils communs de détermination et d'anticipation des besoins de compétences, de formation et de qualification, qui ont été mis en place par Actiris et Bruxelles Formation ? Quelle a été l'implication dans ce processus des centres de référence professionnelle ainsi que des fédérations sectorielles ? Disposez-vous déjà d'un bilan en termes de résultats pour le suivi des demandeurs d'emploi mais aussi des réponses apportées aux entreprises ?
- Quelles mesures ont-elles été prises pour renforcer les collaborations entre le service « Gestion Employeurs » d'Actiris et le service « Relations entreprises » de Bruxelles Formation, dans la prospection des acteurs économiques et ce, afin de disposer davantage d'offres d'emploi et de stages ?
- Quels ont été les appels à projets conjoints à Actiris et Bruxelles Formation ? Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant la liste des partenariats, leurs objectifs, le nombre de bénéficiaires ainsi que les budgets régionaux mobilisés ?
- Quel est le bilan du mécanisme de « sonnette d'alarme », permettant une réactivité et une pro-activité face aux évolutions constantes du marché de l'emploi ? Quelles ont été les mesures

den door Actiris en Bruxelles-Formation samen genomen ? Het betreft onder andere « grote rekeningen » voor bedrijven, collectieve ontslagen, tewerkstellingbronnen, enz.

- Kan u mij de lijst verschaffen van de gemeenschappelijke campagnes en evenementen van voornoemde overheidsdiensten ?
- Welke gezamenlijke maatregelen werden genomen om de doelstellingen inzake het verhogen en optimaliseren van de maatregelen inzake TIC- en opleidingscheques, zoals vermeld in het samenwerkingsakkoord ?
- Hoe ver staat het met de invoering van « één enkel dossier » voor de werkzoekenden in het Brussels Gewest ?
- Welke gezamenlijke initiatieven werden verwezenlijkt inzake administratieve vereenvoudiging, zowel ten gunste van de burgers als van de bedrijven, teneinde de doelstellingen van het samenwerkingsakkoord te halen ?

Vraag nr. 127 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De situatie van Bpost in het Brussels Gewest.

Eind september verschenen maakte de pers bekend dat Bpost was start was gegaan met een project voor de evaluatie van het personeel, met de naam « Alpha », die zou bestaan uit een screening van 3.500 arbeidsposten. Volgens de woordvoerder van het overheidsbedrijf zou het gaan over een onderzoek om de werking van de centrale diensten optimaal te maken. Dat zou verscheidene maanden in beslag nemen. Kennelijk heeft voornoemde evaluatie geen betrekking op de postbodes, maar voornamelijk op de kaderfuncties en de ondersteunende functies, met name op logistiek vlak.

Aangezien Bpost in september 2013 officieel aankondigde zich te gaan vestigen op de vroegere Carcoke-site, en daarbij het jobaanbod te verhogen, wens ik een antwoord op volgende vragen:

- Hebt u informatie over het aantal jobs waartoe de vestiging van Bpost op de vroegere site van Carcoke zal leiden ? Hebben uw diensten bevestiging gekregen over de verhoging van het jobaanbod tot 1.500 VTE, zoals destijds werd aangekondigd ? Werd die doelstelling uitdrukkelijk opgenomen in het akkoord dat de Brusselse Regering, de Haven van Brussel en Bpost ondertekenden over de oprichting van dat sorteercentrum ?
- Kan u mij zeggen of volgens voornoemd akkoord overeengekomen werd dat Actiris een sleutelrol speelt in het zoeken naar kandidaten voor de nieuwe jobs ? Zo ja, kan u zeggen welke maatregelen ter zake werden genomen ?
- Weet u of het project « Alpha » betrekking heeft op het nieuwe sorteercentrum vlak bij het Kanaal en op andere entiteiten die aanwezig zijn in het Brussels Gewest ?

adoptées conjointement par Actiris et Bruxelles Formation ? Sont notamment visés les « grands comptes » pour entreprises, les licenciements collectifs, les gisements d'emploi, etc.

- Pouvez-vous me communiquer la liste des campagnes et des manifestations communes aux organismes publics précités ?
- Quelles sont les mesures conjointes qui ont été prises pour remplir les objectifs d'augmentation et de maximalisation des dispositifs de chèques TIC et chèques formation, tels que repris dans l'accord de coopération ?
- Où en sont les travaux visant à mettre en place un « dossier unique » du demandeur d'emploi en Région bruxelloise ?
- Quelles ont été les initiatives conjointes réalisées en matière de simplification administrative, tant au bénéfice des citoyens que des entreprises, afin de respecter les objectifs de l'accord de coopération ?

Question n° 127 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La situation de Bpost en Région bruxelloise.

En cette fin de mois de septembre, la presse a rapporté l'information selon laquelle Bpost aurait lancé un projet d'évaluation du personnel, dénommé « Alpha ». Ce dernier consisterait en un screening de 3.500 postes de travail et je cite à ce propos le porte-parole de l'entreprise publique : « Il s'agit d'une étude qui vise à rendre optimal le fonctionnement des services centraux. Et cette étude prendra plusieurs mois. ». Par ailleurs, il semblerait que ladite évaluation ne concernerait pas les facteurs mais essentiellement les fonctions de cadres et les emplois de support, logistiquement notamment.

Considérant l'annonce officielle de Bpost, en septembre 2013, de s'implanter sur le site dit ex-Carcoke avec à la clé une augmentation de l'offre de travail, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Disposez-vous d'informations sur le nombre d'emplois dans le cadre de l'implantation de Bpost sur le site dit ex-Carcoke ? Vos services se sont-ils fait confirmer l'augmentation de l'offre de travail jusqu'à 1.500 équivalents temps plein, tel qu'annoncée en son temps ? Cet objectif figure-t-il de façon explicite dans l'accord signé conjointement par le gouvernement bruxellois, le Port de Bruxelles et Bpost, sur la création de ce centre de tri ?
- Suivant ledit accord, pouvez-vous me dire s'il a été convenu qu'Actiris joue un rôle clé dans la recherche de candidats pour les nouveaux emplois à pourvoir ? Le cas échéant, pouvez-vous me dire quelles mesures ont déjà été retenues à ce sujet ?
- Savez-vous si le projet « Alpha » concerne le nouveau centre de tri situé le long du canal ainsi que d'autres unités présentes en Région bruxelloise ?

Vraag nr. 128 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De opdrachten van Actiris inzake beroepsopleiding volgens de zesde Staatshervorming.

Volgens de zesde Staatshervorming heeft Actiris een nieuwe bevoegdheid gekregen die verband houdt met beroepsopleiding. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of al maatregelen daarvoor werden genomen, en zo ja, kan u mij meedelen wat ze inhouden? Kan u bij uw antwoord de lijst van de eventuele partnerschappen en budgetten ter zake verschaffen?

Vraag nr. 133 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De bezoldigingen van het leidinggevend personeel in de ION's en de maatschappijen waarin het Brussels Gewest hoofdaandeelhouder is.

Kunt u me de bezoldigingen meedelen van de directeurs-generaal en de adjunct-directeurs-generaal in de ION's waarop u toezicht uitoefent alsook van de voorzitters van de maatschappijen waarin het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hoofdaandeelhouder is?

Minister belast Mobiliteit en Openbare Werken

Vraag nr. 27 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014?

Vraag nr. 28 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Question n° 128 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Les missions de formation professionnelle exercées par Actiris suivant la sixième réforme de l'État.

Suivant la sixième réforme de l'État, Actiris s'est vu doter d'une nouvelle compétence liée à des missions de formation professionnelle. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si des mesures ont déjà été mises en œuvre dans ce cadre et, le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la teneur? Pourriez-vous étayer votre réponse en me fournissant la liste des partenariats et des budgets y afférents?

Question n° 133 de M. Benoît Cerexhe du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des cadres dirigeants dans les OIP et les sociétés dont la Région bruxelloise est actionnaire majoritaire.

Pourriez-vous me faire connaître les rémunérations des directeurs généraux et des directeurs généraux adjoints dans les OIP qui relèvent de votre tutelle ainsi que celles des présidents des sociétés dans lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale est actionnaire majoritaire?

Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics

Question n° 27 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014?

Question n° 28 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Vraag nr. 29 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

Heraanleg van het Albertstation te Vorst.

Kan de minister ons, in het kader van de heraanleg van het Albertstation te Vorst, zeggen :

1. Aangezien de nadruk wordt gelegd op de uitbouw van de metro en de Noord-Zuidlijn tegen 2020, wilde ik de kostprijs kennen van de werken voor de heraanleg van het Albertstation, dat zal dienen als voorlopige terminus voor de Noord-Zuid-metro en vertrekpunt voor de toekomstige lijnen 51, 4, 3 en 7.
2. Wat is de planning voor die werken, *i.e.* het begin, het einde en de duur van de werken ?
3. Het Albertstation zal 2 ondergrondse niveaus hebben waar de trams en metro's rijden. Werd daarom beslist tot ondergrondse aansluitingen voor al deze lijnen, of zullen sommigen bovengronds blijven rijden ?
4. De overstappen die thans nodig zijn op lijn 3-7 leiden tot vele problemen. Hebt u beslist die werken prioriteit te geven om ze te verhelpen ?

Vraag nr. 30 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

Heraanleg van de Albertlaan en aanleg van een fietspad.

Het Gewest heeft testfase gestart met het op een rijstrook brengen van de Albertlaan in Vorst en met een fietspad. Voor een definitieve beslissing genomen wordt, moet eerst een balans gemaakt kunnen worden.

1. Kan de minister de evaluatie van de testfase bezorgen, zowel voor het op een rijstrook brengen van de Albertlaan als voor het fietspad ?
2. Zijn er meer opstoppingen geweest tijdens de spits na het op een rijstrook brengen van de laan ?
3. Hoeveel wagens gebruiken dagelijks de Albertlaan in de richting Albert-Vanderkindere en de richting Vanderkindere-Albert ?
4. Hoeveel fietsers gebruiken de Albertlaan dagelijks in de richting Albert-Vanderkindere en de richting Vanderkindere-Albert ?
5. Wat vinden de omwonenden en de handelaars van deze testfase ? Krijgt het project steun ? Heeft de minister petitie ontvangen ? Is er met de opmerkingen van omwonenden rekening gehouden en zijn er aanpassingen geweest ?
6. Heeft Mobiel Brussel middelen uitgetrokken voor de uitvoering van deze werken ?

Question n° 29 de M. Emmanuel De Bock du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Le réaménagement de la Station Albert.

Dans le cadre du réaménagement de la Station Albert à Forest, le ministre peut-il nous dire :

1. Compte tenu de l'accent mis sur le développement du métro et de la ligne Nord-Sud à l'horizon 2020, à combien s'élèvent les travaux d'aménagement de la Station Albert qui servira de terminus provisoire au métro Nord-Sud et de lien avec les départs des futures lignes 51, 4, 3 et 7 ?
2. Quel est le planning de ces travaux, en ce le début, la fin et la durée du chantier ?
3. Vu que la station Albert accueillera sur 2 niveaux, en sous-sol, des trams et métros, une correspondance pour toutes ces lignes en sous-sol a-t-elle été décidée ou certaines seront-elles maintenues en surface ?
4. Au regard des nombreux problèmes de rupture de charge imposée actuellement sur la ligne 3-7, dans le but de les résoudre, avez-vous décidé de réaliser ces travaux prioritairement ?

Question n° 30 de M. Emmanuel De Bock du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les réaménagements de l'avenue Albert et la création d'une piste cyclable.

La Région a planifié une phase test de mise à une voie de l'avenue Albert à Forest, voie équipée d'une piste cyclable. Avant de passer à la phase définitive, il paraît utile de disposer d'un bilan.

1. Le ministre peut-il dès lors nous communiquer l'évaluation de cette phase test, tant en ce qui concerne la mise à une voie de l'avenue Albert, que pour la piste cyclable ?
2. Y a-t-il eu une augmentation du nombre d'embouteillages aux heures de pointe à la suite de la mise à une voie de l'avenue Albert ?
3. Combien de voitures utilisent-elles l'avenue Albert chaque jour dans les sens Albert-Vanderkindere et Vanderkindere-Albert ?
4. Combien de vélos utilisent-ils l'avenue Albert chaque jour dans les sens Albert-Vanderkindere et Vanderkindere-Albert ?
5. Comment a été accueillie cette phase test parmi les riverains et commerçants ? Le projet a-t-il été accueilli favorablement ? Avez-vous reçu des pétitions ? Les remarques des riverains ont-elles été suivies d'adaptations ?
6. Un budget a-t-il été dégagé par Bruxelles Mobilité pour la réalisation des travaux ?

Vraag nr. 31 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

Aanleg van het verkeersplein Vanderkindere.

In het kader van de aanleg van het verkeersplein Vanderkindere in Ukkel, heb ik de volgende vragen. :

1. Wat is de exacte lengte en breedte van het perron aan Churchill ?
2. Hoeveel ruimte is er tussen de rails van de tram die de MIVB wil laten rijden op de derde strook en de witte streep voor de parkeerplaatsen ?
3. Wat is de exacte afstand tussen twee tramrails ?
4. Wat is de totale breedte van een tram tegenover zijn assen ?
5. Wat is de exacte lengte van de nieuwe trams op de lijn ?
6. Op welke datum zullen die rijden op lijn 3-7 ?
7. Gelet op het feit dat tram 3, met een lengte van 43 meter, thans het volledige verkeersplein gebruikt, hoe zullen die nieuwe trams gebruik maken van het verkeersplein zonder het verkeer te hinderen, te weten de andere voertuigen van de MIVB en de wagens ?
8. Wat is de geraamde kostprijs voor de werken voor de aanleg van het verkeersplein Vanderkindere ?
9. Wat is de geraamde kostprijs voor de werken voor de aanleg van het verkeersplein Churchill ?
10. Gelet op de twee bouwwerken in elkaars buurt, worden de werken aan Churchill gepland op hetzelfde moment als de werken aan Vanderkindere ?
11. Wat is de exacte duur van de werken aan het verkeersplein Churchill ?

**Minister belast met Huisvesting,
Levenskwaliteit,
Leefmilieu en Energie**

Vraag nr. 11 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 25 september 2014 (Fr.) :

Landbouw in de stad en de uitgebreide spinoff.

Ter gelegenheid van de eerste uitgave van Taste of Brussels, is de pers uitgebreid teruggekomen op de lokale Brusselse producten, zoals de appels van Watermaal-Bosvoorde, de waterkers van Laken en de oesterzwammen van Brussel-stad. Beschikt

Question n° 31 de M. Emmanuel De Bock du 8 octobre 2014 (Fr.) :

L'aménagement du rond-point Vanderkindere.

Dans le cadre de l'aménagement du rond-point Vanderkindere à Uccle, pouvez-vous préciser :

1. La longueur et la largeur exacte du quai projeté sur Churchill ?
2. Quel est l'espace disponible entre les rails de tram que la STIB veut faire passer sur la 3^e voie et la bande blanche de stationnement ?
3. Quelle est la distance séparant deux rails de tram ?
4. Quelle est la largeur totale d'un tram par rapport à ses essieux ?
5. Quelle est la longueur exacte des nouveaux trams affectés sur la ligne ?
6. À quelle date est-il prévu de leur faire utiliser la ligne 3-7 ?
7. Sachant que le tram 3, long de 43 mètres, occupe actuellement tout le rond-point, comment ces nouveaux trams seront-ils intégrés dans le rond-point sans qu'ils n'entravent la circulation, tant des autres véhicules de la STIB que des automobilistes ?
8. Quel est le coût estimé des travaux d'aménagement du rond-point Vanderkindere ?
9. Quel est le coût estimé des travaux d'aménagement du rond-point Churchill ?
10. Vu la proximité des 2 chantiers, les travaux à Churchill sont-ils programmés au même moment que ceux de Vanderkindere ?
11. Quelle est la durée exacte du chantier du rond-point Churchill ?

**Ministre chargée du Logement,
de la Qualité de Vie, de l'Environnement et
de l'Energie**

Question n° 11 de M. Abdallah Kanfaoui du 25 septembre 2014 (Fr.) :

L'agriculture en milieu urbain et ses retombées multiples.

À l'occasion de la première édition de « Taste of Brussels », la presse est abondamment revenue sur les productions locales bruxelloises, dont les pommes de Watermael-Boitsfort, le cresson de Laeken ou encore les pleurotes de Bruxelles-Ville. Afin de

de minister over een volledige lijst van alle landbouwers in het Gewest, met hun type producten ? Welke maatregelen zijn er in 2013 en 2014 genomen om de stadslandbouw te bevorderen, zoals de steun aan korte consumptieketens, de reconversie van daken tot moestuinen en de bevordering van de landbouwberoepen ? Hebben de diensten van de minister de Brusselse overheidsdiensten gesensibiliseerd voor het gebruik van gewestelijke producten in hun refectos ? Zo ja, welke ?

Vraag nr. 12 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Subsidies aan vzw's, studiekosten en communicatie-uitgaven van uw departementen.

Met het oog op een overzicht inzake de middelen die verstrekt worden in het kader van uw gewestelijke bevoegdheden op het vlak van leefmilieu en energie door middel van subsidies aan vzw's, kosten voor studies en communicatie, wens ik volgende inlichtingen.

1) De lijst van alle vzw's die subsidies hebben ontvangen van het BIM in 2013, opgesplitst aan de hand van volgende criteria :

- naam van de vzw;
- postcode van de zetel van de vzw;
- materie (leefmilieu, energie, water ...);
- naam van de gesubsidieerde opdracht/project;
- bedrag van de subsidie.

2) De lijst van alle in 2013 door het BIM bestelde studies, opgesplitst aan de hand van volgende criteria :

- titel van de studie;
- overheidsopdracht of subsidie;
- naam van de dienstverlener die de opdracht kreeg;
- totale kostprijs van elke studie voor het BIM.

3) Lijst van in 2013 door het BIM gefinancierde uitgaven voor communicatie (kalender, flyer, ...), opgesplitst aan de hand van volgende criteria :

- titel van de communicatie;
- instantie die ze ontwierp;
- bedrag van de financiering;
- lijst van de uitgaven voor communicatie (kalender, flyers, ...).

compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'une liste exhaustive de l'ensemble des agriculteurs en Région bruxelloise et ce, par type de produits. Quelles mesures ont-elles été prises en 2013 et en 2014 pour favoriser l'agriculture urbaine, en ce compris le soutien à des circuits courts en termes de consommation, la reconversion des toits des immeubles en potagers mais aussi la promotion des métiers agricoles ? Pouvez-vous me dire si vos services ont sensibilisé les organismes publics bruxellois à utiliser des produits régionaux au sein de leurs cantines respectives ? Le cas échéant lesquels ?

Question n° 12 de M. Benoît Cerexhe du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Les subsides aux ASBL, aux frais d'études et aux dépenses de communication de vos départements.

Afin d'avoir une vue globale sur les moyens accordés, dans le cadre de vos compétences régionales en matière d'environnement et d'énergie, en termes de subsides aux ASBL de frais d'études et de communication, je souhaiterais avoir les informations suivantes :

1) La liste de toutes les ASBL ayant reçu des subsides de l'IBGE en 2013, liste ventilée suivant les critères suivants :

- le nom de l'ASBL;
- le code postal du siège de l'ASBL;
- la matière concernée (environnement, énergie, eau ...);
- l'intitulé de la mission/du projet subsidié(e);
- le montant du subside.

2) La liste de toutes les études commandées par l'IBGE en 2013, liste ventilée suivant les critères suivants :

- l'intitulé de l'étude;
- l'étude a-t-elle fait l'objet d'un marché public ou d'un subside;
- le nom du prestataire à qui l'étude a été commandée;
- le coût total de chacune de ces études pour l'IBGE.

3) La liste des dépenses de communication (calendrier, flyers, ...) financées par l'IBGE en 2013, liste ventilée suivant les critères suivants :

- l'intitulé de la communication;
- l'organisme qui a conçu la communication;
- le montant du financement IBGE;
- la liste des dépenses de communication (calendrier, flyers, ...).

**Staatssecretaris belast met
Openbare Netheid,
Vuilnisophaling en -verwerking,
Wetenschappelijk Onderzoek,
Gemeentelijke sportinfrastructuur en
Openbaar Ambt**

Vraag nr. 6 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Vraag nr. 7 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Vraag nr. 8 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

Hergroepering van de vuilnisophaling.

De pers heeft onlangs laten weten dat de staatssecretaris de ophaling van de Brusselse vuilnis vanaf 2016 zou willen groeperen om het leven van de bewoners van het Gewest eenvoudiger te maken.

- De gegroepeerde ophaling maakt het leven van de burgers eenvoudiger. Maar hoe staat het met de organisatie van de vuilniswagens ? Zijn er maatregelen genomen ?
- Na de test met de bruine zakken in Evere en Etterbeek, zullen die ook in gebruik genomen worden in de andere Brusselse gemeenten. Heeft de staatssecretaris haar licht opgestoken bij de bevolking, de vuilniszakken gecontroleerd ... ? Wat waren de resultaten van deze tests ? Wat is het voordeel van de toevoeging van een extra vuilniszak bij het sorteren van afval, met het oog op vereenvoudiging ?
- De wekelijkse ophaling van de gele en de blauwe zakken is opgegeven om budgettaire redenen. Hoe staat het daarmee vandaag ? Is de begroting herzien ?

**Secrétaire d'État chargée de
la Propreté publique et de la Collecte et
du Traitement des Déchets,
de la Recherche scientifique,
des Infrastructures sportives communales et
de la Fonction publique**

Question n° 6 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Question n° 7 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Question n° 8 de Mme Dominique Dufourny du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Le regroupement du ramassage de poubelles.

La presse a récemment révélé votre désir de regrouper le ramassage des poubelles bruxelloises dès 2016 dans le but de simplifier la vie aux habitants de la Région. Afin de compléter mes informations, permettez-moi de vous poser les questions suivantes :

- Le ramassage regroupé facilite la vie des citoyens. Mais qu'en est-il de l'organisation des camions de ramassage ? Des mesures ont-elles été prises à ce sujet ?
- Suite au test des sacs bruns dans les communes d'Evere et d'Etterbeek, ces derniers vont faire leur apparition dans les autres communes bruxelloises. Comment avez-vous testé l'efficacité de ce changement ? Avez-vous sondé la population, contrôlé les poubelles, ... ? Quels ont été les résultats de ces tests ? Dans un souci de simplification, quel est l'avantage de rajouter un sac de plus au tri des déchets ?
- Le ramassage hebdomadaire des sacs jaunes et des bleus avait été abandonné pour des raisons budgétaires. Qu'en est-il de ce point aujourd'hui ? Le budget a-t-il été revu ?

Vraag nr. 9 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De publiciteit van Innoviris voor CO-CREATE.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag kennis genomen van de balans van de publiciteit die Innoviris voor het evenement CO-CREATE van 1 oktober 2014. Kunt u me zeggen wat er precies werd ondernomen, ten gunste van wie en hoeveel geld daarvoor werd uitgetrokken ?

Vraag nr. 10 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

Steun aan de bedrijven in het kader van het wetenschappelijk onderzoek.

Graag de balans van de steun aan de bedrijven in het kader van het wetenschappelijk onderzoek, met het aantal keren dat steun verleend is in 2013 en 2014, het aantal begunstigden en de aard van de projecten, voor de acties « Launch Brussels Spin-Out », « Explore Industrial-Research », « Connect International Partnerships », « Shape Experimental Environment », « Protect Patents » en « Rise Innovative Starters ».

Vraag nr. 11 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De subsidies van Innoviris aan de verenigingen.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag de lijst ontvangen van de subsidies die Innoviris in 2013 en 2014 aan de verenigingen heeft toegekend. Kunt u me ook zeggen welke organen subsidies hebben ontvangen, voor welk doel en welk bedrag daarmee gemoeid is ?

Vraag nr. 12 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De toekenning van facultatieve subsidies.

In de gewestbegroting staan een reeks rubrieken voor de facultatieve werkingsubsidies en andere overdrachten van inkomsten bij overheidsbedrijven, private bedrijven, private verenigingen, scholen en andere instellingen. Graag voor elk van de overheidsinstellingen die onder het toezicht van de staatssecretaris vallen, de lijst met de facultatieve subsidies die toegekend zijn in 2014, met de namen van de begunstigden, de aard van de gesteunde opdrachten en de toegekende middelen.

Question n° 9 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

La promotion de l'action Co-create par Innoviris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan de l'événement de promotion de l'action Co-Creaté, menée par Innoviris, le 1^{er} octobre dernier. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les actions menées, les bénéficiaires ainsi que les budgets mobilisés ?

Question n° 10 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Le soutien aux entreprises dans le cadre de la recherche scientifique.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan des aides aux entreprises accordées dans le cadre de la recherche scientifique. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nombre de soutiens octroyés en 2013 et en 2014, le nombre de bénéficiaires ainsi que la nature de chacun des projets soutenus, pour les actions « Launch Brussels Spin-Out », « Explore Industrial-Research », « Connect International Partnerships », « Shape experimental Environment », « Protect patents » et « Rise innovative starters » ?

Question n° 11 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Les subsides aux associations par Innoviris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des subsides aux associations qui ont été alloués par Innoviris, en 2013 et en 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant chacun des organismes bénéficiaires, l'objet du soutien financier ainsi que les montants mobilisés ?

Question n° 12 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

L'octroi de subsides facultatifs.

Dans le cadre du budget régional, il figure un certain nombre de rubriques consacrées aux subsides facultatifs de fonctionnement et autres transferts de revenus auprès d'entreprises publiques, d'entreprises privées, d'associations privées, d'établissements d'enseignement et auprès d'autres groupes institutionnels. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle, la liste desdits subsides facultatifs octroyés lors de l'année 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les noms des bénéficiaires, la nature des missions soutenues ainsi que les montants mobilisés ?

Vraag nr. 13 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De balans van het gewestelijk innovatieplan.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag kennis genomen van de balans van de acties van de regering in het kader van het gewestelijk innovatieplan. Kunt u me zeggen welke maatregelen er in 2013 en 2014 werden genomen, ten gunste van wie en welk budget daarmee gemoeid was ? Welke acties zijn er voor de komende maanden op touw gezet ?

Vraag nr. 14 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

Goed beheer van en efficiënt toezicht op de overheidssubsidies.

Graag voor elk van de overheidsinstellingen onder het toezicht van de staatssecretaris, het aantal controles die in 2013 en 2014 uitgevoerd werden op het gebruik van de subsidies. Hoeveel dossiers hebben geleid tot de vaststelling dat overheidsgeld slecht gebruikt is en tot een vraag tot terugbetaling van de toegekende middelen ?

**Staatssecretaris belast
Ontwikkelingssamenwerking,
Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en
gemeentelijke Informatica en
Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en
Dierenwelzijn**

Vraag nr. 3 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Strijd tegen het downloaden van culturele producten vanop illegale sites.

Zijn er bijzondere maatregelen genomen, in elk van de overheidsinstellingen die onder de bevoegdheid van de staatssecretaris vallen, om de toegang te blokkeren tot illegale sites voor het downloaden van culturele producten (zoals muziekalbums en films) ? Welke maatregelen zijn er tot op vandaag genomen om illegaal kopiëren vanop de computers van het personeel te voorkomen ?

Question n° 13 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Le bilan du plan régional d'innovation.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan des actions du gouvernement dans le cadre du plan régional d'innovation. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les mesures prises en 2013 et 2014, en ce compris les bénéficiaires et les budgets y afférents ? Quelles sont les actions définies pour les prochains mois ?

Question n° 14 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

La bonne gestion et le contrôle efficace des subsides publics.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance, pour chacun des organismes publics qui dépendent de vote tutelle, du nombre de contrôles qui ont été opérés sur l'utilisation des subsides en 2013 et en 2014. Pourriez-vous également me communiquer la proportion des dossiers qui ont abouti au constat d'une mauvaise utilisation des deniers publics et, partant, à la demande de remboursement des fonds alloués ?

**Secrétaire d'État chargée
de la Coopération au Développement,
de la Sécurité routière,
de l'Informatique régionale et communale et
de la Transition numérique,
de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal**

Question n° 3 de M. Abdallah Kanfaoui du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La lutte contre l'accès aux sites illégaux de téléchargement de produits culturels.

Je souhaiterais savoir si des mesures particulières ont été prises au sein de chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour interdire l'accès aux sites illégaux de téléchargement de produits culturels (exemple albums musicaux et œuvres cinématographiques). Concrètement, quels sont les dispositifs appliqués à ce jour pour prévenir le piratage par le biais des ordinateurs des agents ?

Vraag nr. 7 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Campagne « Handen af ! Stop seksisme ».

Steunen de diensten van de staatssecretaris de campagne « Handen af ! Stop seksisme » in het Gewest ? Zo ja, wat is de aard van de gewestelijke steun, wat zijn de middelen en de maatregelen ?

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Uitvoering van het witboek Smart City in het Brussels Gewest.

In verband met de uitvoering van het witboek Smart City in het Brussels Gewest, zou ik willen weten welke maatregelen het CIBG in petto heeft voor de komende maanden in de volgende aangelegenheden : gratis wifi in het Gewest, breedbandaansluiting, administratie zonder papier, steun voor de economie van de niet-gemotoriseerde verplaatsingen, open data, mobiele applicaties en initiatieven, delen van videobewaking.

Vraag nr. 9 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Risicoperceptietest om het rijbewijs te halen.

In de kranten van september heb ik gelezen dat u een extra test wenst in te voeren bij het halen van het rijbewijs. De test zou worden toegevoegd aan het theoretisch rijexamen en dienen om risicoperceptie van de kandidaat te beoordelen. De test zou een veertigtal seconden in beslag nemen en wordt vandaag op vrijwillige basis afgelegd in de verschillende examencentra. U zou de test vanaf volgend jaar willen opleggen nadat u de desbetreffende conclusies van de examencentra hebt gekregen. Bovendien bestaat dat type test al vele jaren in Nederland en Engeland.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u in dat verband graag de volgende vragen gesteld :

- Welk tijdschema is vastgesteld voor de invoering van de test ? Hebt u de verschillende actoren van de sector ontmoet ? Wanneer zal u de conclusies van de examencentra krijgen ?
- Hebt u de kosten van de integratie van de test in de twee examencentra bestudeerd ? Zo ja, welk prijskaartje hangt daaraan ?
- Wat is vandaag de gemiddelde duur van het theoretisch examen ? Wat is het slaagpercentage ? Kunt u uw antwoord uitsplitsen per examencentrum voor de jaren 2013 en 2014 ?

Question n° 7 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

La campagne « Touche pas à ma pote ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services soutiennent la mise en œuvre de la campagne « Touche pas à ma pote » en Région bruxelloise. Le cas échéant, pourriez-vous me préciser la nature du soutien régional, en ce compris les budgets et les mesures spécifiques ?

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre du livre blanc « Smart City » pour la Région bruxelloise.

Afin de compléter mon information sur la mise en œuvre du livre blanc « Smart City » en Région bruxelloise, je souhaiterais prendre connaissance des mesures déjà retenues au niveau du CIRB pour les prochains mois dans les domaines suivants : wifi régional gratuit, connexion large bande, administration sans papier, soutien à l'économie de déplacement motorisés, open-data, applications et initiatives mobiles, ainsi que mutualisation de la vidéoprotection.

Question n° 9 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

L'épreuve de perception des risques dans le cadre de l'obtention du permis de conduire.

À la lecture de la presse de ce mois de septembre, je prends note de votre souhait d'introduire une épreuve supplémentaire dans le cadre de l'obtention du permis de conduire. Cette épreuve s'intercalerait lors de l'examen théorique et consisterait à évaluer la perception des risques du candidat. Cette épreuve d'une quarantaine de secondes est actuellement testée sur une base volontaire dans les différents centres d'examen et vous souhaiteriez la rendre obligatoire dès l'année prochaine après avoir reçu les conclusions desdits centres à ce sujet. En outre, ce type d'épreuve est déjà opérationnel aux Pays-Bas et en Angleterre depuis de nombreuses années.

Afin de compléter les informations dont je dispose, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est le calendrier retenu quant à l'introduction de cette épreuve ? Avez-vous rencontré les différents acteurs du secteur ? Quand recevrez-vous les conclusions des centres d'examen ?
- Avez-vous étudié le coût de l'aménagement des deux centres d'examen afin de pouvoir intégrer cette épreuve ? Si oui, quel est-il ?
- Actuellement, quelle est la durée moyenne de l'examen théorique ? Quel est le taux d'échec à cet examen ? Pouvez-vous détailler votre réponse par centre d'examen pour les années 2013 et 2014 ?

Vraag nr. 11 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Vraag nr. 12 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Question n° 11 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Question n° 12 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

III. Vragen van de Volksvertegenwoordigers en antwoorden van de Ministers

III. Questions posées par les Députés et réponses données par les Ministres

(Fr.): Vraag gesteld in het Frans – (N.): Vraag gesteld in het Nederlands

(Fr.): Question posée en français – (N.): Question posée en néerlandais

**Minister-President belast met
Plaatselijke Besturen,
Territoriale Ontwikkeling,
Stedelijk Beleid,
Monumenten en Landschappen,
Studentenaangelegenheden, Toerisme,
Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek
en Openbare Netheid**

Vraag nr. 4 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Impact van de samenwerkingsplatforms op de hotelsector in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ons Gewest kent een bloeiende samenwerkingseconomie, en ook andere platforms zoals « Airbnb », « Couchsurfing » of « Nightswapping » voor logement moeten de volle aandacht van de nieuwe Regering krijgen. Ter zake wens ik u volgende vragen te stellen :

- Bestaat er een studie van uw diensten over de economische impact van die platformen op de hotelsector in het Brussels Gewest ? Zo ja, wat zijn de conclusies ervan ? Heeft de Regering al een houding bepaald ter zake ?
- Over welke middelen beschikt de Regering om het gebruik van die platformen te controleren op het vlak van de regelgeving ter zake ?
- Hoeveel administratieve boetes werden daarvoor opgesteld dit jaar ?
- Hoeveel uitbaters hebben een aangifte gedaan bij de gemachtigde ambtenaar de voorbije twee maanden ?

**Ministre-Président chargé des
Pouvoirs locaux, du Développement territorial,
de la Politique de la Ville,
des Monuments et Sites,
des Affaires étudiantes, du Tourisme,
de la Fonction publique,
de la Recherche scientifique et
de la Propreté publique**

Question n° 4 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Impact des plates-formes collaboratives sur le secteur hôtelier en Région de Bruxelles-Capitale.

L'économie collaborative est en plein essor dans notre capitale, ainsi l'avènement des plates-formes telles que « Airbnb », « Couchsurfing » ou encore « Nightswapping » en matière de logement doit attirer toute l'attention du nouveau gouvernement. À ce titre, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Existe-t-il une étude de vos services sur l'impact économique de ces plates-formes sur le secteur hôtelier en Région de Bruxelles-Capitale ? Si oui, quelles sont leurs conclusions ? Le gouvernement a-t-il déjà pris attitude à ce sujet ?
- De quels moyens dispose le gouvernement afin de contrôler l'utilisation de ces plates-formes eu égard à la réglementation en la matière ?
- Quel est le nombre d'amendes administratives dressées cette année à ce sujet ?
- Quel est le nombre d'exploitants ayant fait une déclaration auprès du fonctionnaire délégué ces 2 derniers mois ?

Antwoord : In november 2013 is een onderzoek uitgevoerd naar het gedrag van jongeren (18-34 jaar) voor wat betreft toeristische logies. Uit dit onderzoek dat werd uitgevoerd door de vzw Tourist Info For Young People in samenwerking met de vzw's Kunststeden Vlaanderen, Toerisme Vlaanderen en VisitBrussels, blijkt dat binnen een panel van 453 bevroegde personen die in Brussel hebben verbleven, 81 % kiest voor een « erkende » vorm van logies (hotel, jeugdherberg, camping, enz.), terwijl 19 % opteert voor een minder conventionele verblijfsvorm (couchsurfing, huur via Airbnb, maar ook inwonen bij familie of vrienden). Van deze 19 % :

- maakt 1,5 % gebruik van couchsurfing (of enige andere kosteloze vorm van Hospitality Club);
- huurt 1,9 % een verblijf via Airbnb.

Alle details en resultaten van deze enquête kunnen worden geraadpleegd op het volgende adres http://visitbrussels.be/bitc/static/front/img/db/pdf_27554.pdf.

Bij de uitwerking van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies stond de overheid meermaals in contact met de hotelsector. Daarbij is de overheid geweest op wat de beroepsmensen van deze sector bestempelen als de grijze zone van de toeristische logies, dit wil zeggen overnachtingsvormen die niet aan enige regels onderworpen zijn, terwijl hotels, gastenkamers en jeugdherbergen van hun kant verplicht zijn om aan wettelijke en reglementaire verplichtingen te voldoen. Deze toestand zorgt niet alleen voor een oneerlijke concurrentie, ze leidt bovendien tot onveiligheid gelet op het totale ontbreken van controle op veiligheidsnormen, op hygiëne en op de kwaliteit van het aangeboden logies.

De ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies houdt in grote mate rekening met dit fenomeen. Daartoe is een rangschikking opgesteld per categorie van logies :

- hotels,
- appartohotels,
- toerismeverblijven,
- logies bij de bewoner,
- verblijfscentra van sociaal toerisme,
- kampeertreinen.

Dank zij deze rangschikking speelde de overheid reeds in op het verschijnen van vormen van logies die tot nog toe aan iedere controle ontkwamen (dat was bijvoorbeeld het geval voor de appartohotels). Bovendien wordt ook de constante evolutie van het toeristische logies in aanmerking genomen in de ordonnantie middels de mogelijkheid die aan de Regering wordt geboden om aanvullende categorieën stop te zetten.

Toch moet ook worden opgemerkt dat het niet de bedoeling is om initiatieven « in de kiem te smoren » – het burgerinitiatief moet verder tot ontwikkeling kunnen komen – maar veeleer om deze te omkaderen en dienstverleners de mogelijkheid te bieden een toeristische activiteit uit te oefenen in de best mogelijke omstandigheden.

De ordonnantie van 8 mei 2014 is nog niet in werking getreden. De uitvoering van de ordonnantie vereist de goedkeuring van een besluit van de Regering waarin tegelijk ook de datum

Réponse : En novembre 2013, une étude a été menée sur le comportement des jeunes (18-34 ans) en matière de logement touristique. De cette étude, réalisée par l'ASBL Tourist Info For Young People en partenariat avec les ASBL Kunststeden Vlaanderen, Toerisme Vlaanderen et VisitBrussels, il ressort que sur un panel de 453 personnes interrogées ayant logé à Bruxelles, 81 % ont fait le choix d'une forme de logement « reconnu » (hôtel, auberge de jeunesse, camping, etc.) tandis que 19 % ont opté pour une forme moins conventionnelle de logement (couchsurfing, location via Airbnb mais aussi logement dans la famille ou chez des amis). Ainsi, sur ces 19 % :

- 1,5 % avaient eu recours au couchsurfing (ou autre forme gratuite du type Hospitality Club);
- 1,9 % avaient loué un bien via Airbnb.

Tous les détails et les résultats de cette enquête peuvent être consultés à l'adresse suivante http://visitbrussels.be/bitc/static/front/img/db/pdf_27554.pdf.

Lors de l'élaboration de l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique, l'autorité a eu de nombreux contacts avec le secteur hôtelier. À ces occasions, l'attention de l'autorité a été attirée sur ce que les professionnels du secteur qualifient de zone grise des établissements d'hébergement touristique, c'est-à-dire des formes d'hébergement ne se pliant à aucune règle alors que les établissements hôteliers, les chambres d'hôtes et les auberges de jeunesse sont, pour leur part, tenus de respecter des obligations d'ordre légal et réglementaire. Cette situation aboutit non seulement à une concurrence déloyale mais est, en outre, génératrice d'insécurité compte tenu de l'absence totale de contrôle quant aux normes de sécurité, d'hygiène et de qualité des hébergements proposés.

L'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique prend largement en compte ce phénomène. À cette fin, un classement par catégories d'établissement a été dressé :

- hôtels,
- appart-hôtels,
- résidences de tourisme,
- hébergement chez l'habitant,
- centre d'hébergement de tourisme social,
- terrains de camping.

Grâce à ce classement, l'autorité a déjà appréhendé l'émergence de formes d'hébergement qui échappaient jusque-là à tout contrôle (c'était notamment le cas pour les appart-hôtels). Par ailleurs, l'évolution constante des hébergements touristiques est prise en considération dans l'ordonnance par la faculté offerte au gouvernement d'arrêter des catégories complémentaires.

À noter toutefois qu'il ne s'agit pas de « casser » les initiatives – des projets citoyens doivent pouvoir se développer – mais plutôt de les encadrer et de permettre aux prestataires de services d'exercer une activité d'hébergement touristique dans les meilleures conditions.

À ce jour, l'ordonnance du 8 mai 2014 n'est pas encore en vigueur. L'exécution de cette ordonnance nécessite l'adoption d'un arrêté du gouvernement qui fixera, par la même occasion, la

van inwerkingtreding van de ordonnantie wordt vastgelegd. Het besluit wordt momenteel uitgeschreven. De administratieve boetes worden ingevoerd bij de inwerkingtreding van de ordonnantie.

Tot nog toe werd geen enkele aangifte geregistreerd bij de gemachtigde ambtenaar. Zoals eerder vermeld, moet eerst het besluit worden goedgekeurd dat momenteel in uitwerking is.

Vraag nr. 5 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Termijn voor de publicatie van « Bru19 » door het BISA voor het jaar 2013.

Elk jaar publiceert het BISA het statistisch onderzoek « Bru19 », dat verscheidene actoren uit het verenigingsleven, de politiek, het bedrijfsleven of het middenveld de mogelijkheid biedt vele beslissingen te nemen in hun activiteitsgebied. Momenteel is het onderzoek voor 2013 nog niet gepubliceerd, wat voor vele actoren leidt tot een gebrek aan beslissingen en een feitelijke inertie. Daarom ben ik zo vrij u de volgende vragen te stellen :

- Op welke datum zou voornoemd onderzoek voor 2013 gepubliceerd moeten worden ?
- Hoe verklaart u die wachttijd ? Welke problemen hebben zich voorgedaan ? Op hoeveel personen werd een beroep gedaan voor de verwerking van de gegevens ?

Antwoord : Het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) zal de volgende uitgave van de brochure Bru19 (op papier) publiceren in maart 2015. Deze uitgave zal een aantal relevante statistische gegevens bevatten met betrekking tot de 19 gemeenten van het Gewest over uiteenlopende thema's zoals demografie, arbeidsmarkt, onderwijs, kinderopvang en leefmilieu. Daarnaast zal de brochure een reeks vergelijkende tabellen bevatten met essentiële indicatoren over de gemeenten en het Gewest voor de periode 2002-2013.

Deze brochure wordt niet ieder jaar gepubliceerd. De eerste uitgave verscheen in 2006 en de tweede uitgave dateert van december 2012.

Om te kunnen inspelen op de behoeften van de vele gebruikers van statistieken, maakt het BISA er daarenboven een prioriteit van om de meest recente beschikbare gegevens te verspreiden via het internet.

Zo kan het publiek terecht op de website van het Instituut (www.bisa.irisnet.be) en op de site van de Wijkmonitoring (www.wijkmonitoring.irisnet.be) voor statistieken en indicatoren met betrekking tot de gemeenten. Verder beantwoordt het BISA de vragen van iedereen die op zoek is naar kwantitatieve gegevens over, onder meer, de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Bij het BISA werken vijf thematische gegevensbeheerders. Deze personeelsleden verwerken alle gegevens van het BISA en niet enkel de gegevens vervat in Bru19.

date d'entrée en vigueur de l'ordonnance. Celui-ci est en cours de rédaction. La mise en place des amendes administratives se fera donc dès l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Aucune déclaration n'a, à ce jour, été enregistrée auprès du fonctionnaire délégué. Comme précédemment indiqué, il est nécessaire d'attendre l'arrêté du gouvernement en cours de rédaction.

Question n° 5 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Délai quant à la publication du « Bru19 » par l'IBSA pour l'année 2013.

Chaque année l'IBSA publie l'étude statistique « Bru19 » qui permet à plusieurs acteurs issus du monde associatif, politique, de l'entreprise ou de la société civile de prendre de nombreuses décisions dans leur domaine d'activité. À l'heure actuelle, l'étude statistique « Bru19 » pour l'année 2013 n'est toujours pas publiée, ce qui impliquerait pour bon nombre de ces acteurs une viscosité décisionnelle et *de facto* une inertie quant aux décisions à prendre. À ce titre, je me permets de vous poser les questions suivantes :

- À quelle date la prochaine étude « Bru19 » pour l'année 2013 devrait-elle être publiée ?
- Comment expliquez-vous ce temps d'attente ? Quelles sont les difficultés rencontrées ? Combien de personnes ont été mobilisées en vue du traitement des données ?

Réponse : L'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse (IBSA) prévoit la sortie de la prochaine édition de la brochure Bru19 (papier) en mars 2015. Cette édition présentera un aperçu des statistiques pertinentes à l'échelle des 19 communes de la Région dans des thématiques variées, parmi lesquelles la démographie, le marché du travail, l'enseignement, la petite enfance ou encore l'environnement. Une série de tableaux comparatifs des indicateurs clés des communes et de la Région sera également intégrée dans cette brochure pour la période 2002-2013.

La publication de cette brochure n'est pas annuelle. La première édition a été réalisée en 2006 et la seconde édition date de décembre 2012.

Pour répondre aux besoins des nombreux utilisateurs de statistiques, l'IBSA donne, en outre, la priorité à la diffusion par Internet des données les plus récentes disponibles.

Ainsi, le public trouve sur le site Internet de l'Institut (www.ibsa.irisnet.be) ainsi que sur le site du Monitoring des Quartiers (www.monitoringdesquartiers.irisnet.be) les statistiques et les indicateurs, notamment à l'échelle des communes. Par ailleurs, l'IBSA répond aux questions de toute personne recherchant des données quantitatives concernant, entre autres, les communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Cinq gestionnaires de données thématiques travaillent à l'IBSA. Ces agents traitent l'ensemble des données de l'IBSA et pas uniquement les données liées au Bru19.

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Brussels Observatorium voor Preventie en Veiligheid.

In juli 2010 werd beslist tot de oprichting van het Brussels Observatorium voor Preventie en Veiligheid met het oog op observatie en coördinatie van het preventie- en veiligheidsbeleid in het Brussel Gewest. Na vier jaar vind ik dat het tijd is voor een algemeen overzicht van de werking en de doeltreffendheid van die tool, daarom wens ik een antwoord op volgende vragen :

- Hebt u een evaluatie verricht van het werk van het Observatorium om de sterke en zwakke kanten te bekijken en de doeltreffendheid ervan te meten ?
- Zo ja, wat zijn de voornaamste conclusies van die evaluatie ?
- Inzake het delen van gegevens kon geen enkel akkoord worden ondertekend wegens een persistente impasse bij het Parket. Is die hinderpaal thans uit de weg geruimd ?
- Zo niet, wat wordt gedaan om uit de impasse te geraken ?
- Een deel van de toelage voor de kosten in verband met de opdrachten van het Observatorium moest worden aangewend voor de uitbouw van een internet site, hoe ver staat het daarmee ? Wanneer wordt de site toegankelijk ?

Antwoord : De administratieve cel van het Brussels Observatorium voor Preventie en Veiligheid (BOPV) heeft een activiteitenverslag – van het administratieve type – opgesteld dat zijn werking dekt van 1 april 2011 tot 31 december 2013. Momenteel is een evaluatie gaande die deel uitmaakt van de elementen waarmee rekening wordt gehouden voor de oprichting van de autonome gewestelijke dienst voor veiligheid en preventie waarvan het BOPV deel gaat uitmaken. De wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde staatshervorming inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 77 van de Grondwet bepaalt immers dat de coördinatie van het veiligheids- en preventiebeleid voortaan wordt uitgeoefend op gewestelijk niveau, alsook : « [De Brusselse agglomeratie] coördineert de veiligheidsbeleidslijnen en verzekert en coördineert in dat kader de monitoring en de registratie van de criminaliteit. ».

Diezelfde wet bepaalt bovendien dat een gewestelijk veiligheidsplan moet worden uitgewerkt, waarvoor werkzaamheden vereist zijn inzake diagnose en analyse.

Voor het aspect betreffende het delen van gegevens moeten bilaterale of specifieke overeenkomsten voor zover als nodig de onderlinge contacten formaliseren die aan een verschillend tempo en in functie van de behoeften plaatsvinden met de politie, gemeentelijke diensten, de MIVB, de NMBS, het BIVV, ...

De oorspronkelijke terughoudendheid is vandaag sterk verminderd en zijn courante contacten tussen de analisten van het BOPV en deze van het parket met betrekking tot de studies en analyses die zijn uitgevoerd rond partnergeweld en prostitutie en in de context van een studie naar jeugd delinquentie, uitgevoerd door het NICC voor rekening van het BOPV.

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 22 septembre 2014 (Fr.) :

L'Observatoire bruxellois pour la Prévention et la Sécurité.

En juillet 2010, il a été décidé de créer l'Observatoire bruxellois pour la Prévention et la Sécurité, afin d'observer et de coordonner les politiques de sécurité et de prévention en Région bruxelloise. Après quatre années, je considère qu'il est temps d'obtenir un bilan général sur le fonctionnement et l'efficacité de cet outil, c'est pourquoi je vous demande de bien vouloir répondre aux questions suivantes :

- Avez-vous procédé à une évaluation portant sur le travail réalisé par l'Observatoire, afin d'identifier ses forces et ses faiblesses et de mesurer son efficacité ?
- Dans l'affirmative, quelles sont les principales conclusions de cette évaluation ?
- En matière de partage de données, aucun accord n'avait pu être signé en raison d'un blocage persistant au niveau du Parquet, cet obstacle est-il levé aujourd'hui ?
- Si tel n'est pas le cas, quelles initiatives sont-elles prises pour débloquer la situation ?
- Une partie de l'allocation pour les frais liés aux missions de l'Observatoire devait être affectée au développement d'un site internet, où en est la construction de ce site ? Et quand sera-t-il accessible ?

Réponse : La cellule administrative de l'Observatoire bruxellois pour la Prévention et la Sécurité (OBPS) a réalisé un rapport d'activités, de type administratif, qui couvre sa période de fonctionnement, qui a débuté le 1^{er} avril 2011, jusqu'au 31 décembre 2013. Une évaluation est en cours et fait partie des éléments pris en compte pour la constitution du service autonome régional de la sécurité et de la prévention dans lequel l'OBPS sera intégré. En effet, la loi du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'État concernant les matières visées à l'article 77 de la Constitution prévoit notamment que la coordination des politiques de prévention et de sécurité sera exercée désormais au niveau régional et que, « (...) dans ce cadre, [l'agglomération bruxelloise] assure et coordonne l'observation et l'enregistrement de la criminalité ».

En outre, cette même loi prévoit l'élaboration d'un plan régional de sécurité nécessitant un travail de diagnostic et d'analyse préalable.

En matière de partage des données, des conventions bilatérales générales ou particulières institutionnalisent, pour autant que de besoin, les échanges qui, à différents rythmes et selon les besoins rencontrés, se sont noués avec la police, des services communaux, la STIB, la SNCB, l'IBSR, ...

Les réticences rencontrées initialement se sont aujourd'hui applanies et un échange s'est installé entre les analystes de l'OBPS et ceux du Parquet notamment dans les études et analyses réalisées en matière de violences intrafamiliales et de prostitution ainsi que dans le cadre d'une étude sur la délinquance juvénile réalisée par l'INCC pour compte de l'OBPS.

Tijdens de overgangperiode in afwachting van de definitieve oprichting van de autonome dienst zet het BOPV de themagerichte analyses en studies voort en blijft het ingaan op verzoeken om informatie, raadgevingen en adviezen.

Ten slotte werkt het BOPV samen met het CIBG ook aan de uitbouw van zijn website, die zal worden geïntegreerd in de portaalsite van de dienst « Brussel-Preventie & Veiligheid ». De website zou tegen het voorjaar operationeel moeten zijn.

Vraag nr. 10 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 25 september 2014 (N.) :

De beschadiging van het bas-reliëf in het Hortapaviljoen naar aanleiding van de renovatie van het bouwwerk via Beliris.

Het Horta-Lambeaupaviljoen werd in september, ter gelegenheid van de Open Monumentendagen terug opengesteld voor het publiek. Ik ga u niet de hele trieste voorgeschiedenis doen van dit dossier, dat door verkeerde aanbestedingen en een te geringe daadkracht van Beliris jaren te lang heeft aangesleept, maar het resultaat mag er intussen wezen en zal hopelijk een nieuw elan kunnen geven aan het Jubelpark.

Er moet evenwel opgemerkt worden dat er zich een eigenaardige zaak heeft voorgedaan met het bas-reliëf zelf. Dit is van de hand van Jef Lambeaux. Het is eerst en vooral al eigenaardig dat de naden tussen de verschillende panelen niet opgevuld werden, dat zou relatief goedkoop opgelost kunnen worden. Er is echter ook een beschadiging van een deel van het bas-reliëf. Het achterste van één van de figuren in het kunstwerk is namelijk verdwenen. Er is met andere woorden nogal zorgeloos met het kunstwerk binnenin omgegaan en dat betreuren wij. Gezien het bas-reliëf eigenlijk de reden is waarom de mensen naar het gebouw trekken, wilden wij daarom weten wat er gebeurt in een dergelijk geval. Met andere woorden, hoe gebeurt de reparatie en de eventuele kosteloosstelling ?

- 1) Werd er voor de oplevering een rapport opgesteld over de staat waarin het hergeassembleerde kunstwerk zich bevond ? Zo ja, gaf dit rapport dan aan dat er beschadigingen waren ? Op welke manier wordt er bij Beliris-projecten met een voorlopige oplevering gewerkt ? Leverde de voorlopige oplevering van Beliris-projecten in het verleden al problemen op ?
- 2) Zijn de verantwoordelijken voor dit dossier bij Beliris zich ervan bewust dat het kunstwerk binnenin beschadigd is ?
- 3) Op welke manier zal deze beschadiging worden gerepareerd ? Wie zal hiervoor de kosten dragen ?
- 4) Zijn er nog andere gevallen bekend van Beliris-projecten waarbij er beschadiging van het (kunst)patrimonium waar te nemen viel ? Zo ja, wat gebeurde hier dan mee ?
- 5) Zullen de naden van het kunstwerk opgevuld worden om het in zijn volledige luister te herstellen ?

Dans la période de transition dans l'attente de la mise en place du service autonome, l'OBPS poursuit la réalisation d'analyses et d'études thématiques et répond aux demandes d'informations, de conseils et d'avis.

Enfin, l'OBPS développe, en collaboration avec le CIRB, son site Internet qui sera intégré au portail régional dédié au service « Bruxelles-Prévention & Sécurité ». Le site devrait être accessible au printemps prochain.

Question n° 10 de Mme Carla Dejonghe du 25 septembre 2014 (N.) :

Les dégâts occasionnés au bas-relief du pavillon Horta lors de la rénovation de l'édifice par Beliris.

En septembre, à l'occasion des Journées du patrimoine, le pavillon Horta-Lambeaux a été rouvert au public. Je ne vais pas vous exposer tout l'historique déplorable de ce dossier, qui a entraîné de trop nombreuses années en raison d'adjudications erronées et de la capacité d'action limitée de Beliris, mais entre-temps, le résultat est là et on peut espérer qu'il pourra imprimer un nouvel élan au parc du Cinquantenaire.

Il faut toutefois signaler que le bas-relief lui-même a fait l'objet d'un incident curieux. Ce bas-relief est l'œuvre de Jef Lambeaux. Tout d'abord, il est déjà curieux que les joints entre les différents panneaux n'aient pas été remplis, mais on pourrait y remédier à relativement peu de frais. Une partie du bas-relief a toutefois également été endommagée. L'arrière d'un des personnages de l'œuvre d'art a en effet disparu. En d'autres termes, l'œuvre exposée à l'intérieur du pavillon n'a guère été ménagée, ce que nous regrettons. Étant donné que le bas-relief est la raison pour laquelle les gens visitent l'édifice, nous souhaitons dès lors savoir ce qu'il advient en pareil cas. Autrement dit, comment se passent la réparation et l'éventuelle indemnisation ?

- 1) A-t-on rédigé un rapport sur l'état de l'œuvre d'art remontée pour la réception des travaux ? Dans l'affirmative, ce rapport faisait-il état de dégâts ? Comment procède-t-on à une réception provisoire dans le cadre de projets Beliris ? La réception provisoire de projets Beliris a-t-elle déjà donné lieu à des problèmes dans le passé ?
- 2) Les responsables de ce dossier auprès de Beliris ont-ils conscience que l'œuvre d'art à l'intérieur du pavillon est endommagée ?
- 3) Comment ces dégâts seront-ils réparés ? Qui en supportera le coût ?
- 4) A-t-on connaissance d'autres cas de projets Beliris au cours desquels le patrimoine (artistique) a été endommagé ? Dans l'affirmative, qu'en est-il advenu ?
- 5) Les joints de l'œuvre d'art seront-ils remplis afin de rendre à celle-ci tout son éclat ?

Antwoord : Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op haar vragen.

Eerst en vooral wil ik erop wijzen dat de door Beliris gefinancierde renovatiewerken enkel betrekking hadden op het bas-reliëf van Jef Lambeaux en dat dit op geen enkele wijze beschadigd is.

Het is inderdaad zo dat een stuk van het hoog-reliëf, dat naar beneden dreigde te vallen, door deskundigen werd gedemonteerd en zich momenteel bevindt in het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (KIK). Het zal teruggeplaatst worden door professionele restaurateurs.

Het gaat hier dus niet om een « beschadiging », maar wel om een maatregel ter vrijwaring van het hoog-reliëf, een onderdeel van het kunstwerk dat beheerd wordt door de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en niet behelst werd door de werken van Beliris. Het hoog-reliëf werd tijdens de volledige duur van de werken beschermd door een vaste houten stelling.

Voor bijkomende vragen over de restauratie van het hoog-reliëf verwijs ik u graag naar de Algemene Directie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, maar nogmaals, Beliris heeft totaal niets te maken met deze restauratie.

Verder wil ik het geachte lid de volgende bijkomende elementen van antwoord verschaffen op haar verschillende vragen :

1. Het KIK stelde op verzoek van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis vóór de aanvang van de werken een rapport op over de staat waarin het kunstwerk zich bevond. Dit rapport werd niet bezorgd aan Beliris. Bij de oplevering van de werken werd er geen rapport opgesteld over de staat van het hoog-reliëf, omdat dit geen onderdeel vormde van de opdracht van werken.
2. De verantwoordelijken voor dit dossier bij Beliris (in het bijzonder de leidende ambtenaar) waren perfect op de hoogte van het verloop van de werkzaamheden en van de contacten met de Regie der Gebouwen, het KIK en de Musea.

De conservator, dhr. Werner Adriaenssens, werd via de Regie der Gebouwen op de hoogte gehouden van de evolutie van de werken en werd meermaals ter plaatse uitgenodigd.

Alle werken aan een beschermd monument of landschap worden overigens opgevolgd door de Directie Monumenten en Landschappen, die wekelijks wordt uitgenodigd om een bezoek te brengen aan de werf, wat in dit geval ook gebeurde.

Ik wil andermaal benadrukken dat het kunstwerk geenszins beschadigd is tijdens de werken van Beliris.

3. Aangezien er geen beschadiging is, is de vraag over de tenlasteneming van de reparatiekosten niet relevant.

Volledigheidshalve wil ik er evenwel nog aan toevoegen dat zodra de werken van Beliris voltooid waren en de beschermende stelling afgebroken was, de Koninklijke Musea het kunstwerk naar aanleiding van de open monumentendagen op hun kosten hebben laten afstoffen.

4. Er is, voor zover wij weten, tijdens de uitvoering van een project van Beliris nog nooit kunstpatrimonium beschadigd geweest.

Réponse : Je prie l'honorable membre de trouver, ci-après, les éléments de réponse demandés.

Tout d'abord, il convient de préciser que les travaux de rénovation financés par Beliris n'ont concerné que le bas-relief de Jef Lambeaux et que celui-ci n'a subi aucune dégradation.

Il est exact qu'un morceau du haut-relief, qui menaçait de tomber, a été démonté par des spécialistes et se trouve actuellement dans les locaux de l'Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA). Il sera remplacé par des professionnels de la restauration.

Il ne s'agissait donc pas d'une « dégradation » mais d'une mesure de protection du haut-relief, partie de l'œuvre qui est gérée par les Musées royaux d'Art et d'Histoire et qui n'était pas concernée par les travaux de Beliris. Pendant toute la durée du chantier, le haut-relief a été protégé par un échafaudage fixe en bois.

Pour toute question complémentaire sur la restauration du haut-relief, il convient de s'adresser à la Direction générale des Musées royaux d'Art et d'Histoire mais, je le répète, Beliris est totalement étranger à cette restauration.

En réponse aux différentes questions de l'honorable membre, voici maintenant quelques éléments complémentaires :

1. Un rapport de l'état de l'œuvre a été rédigé avant travaux par l'IRPA à la demande des Musées royaux d'Art et d'Histoire. Ce rapport n'a pas été transmis à Beliris. À la réception des travaux, aucun rapport de l'état du haut-relief n'a été dressé puisque celui-ci ne faisait pas l'objet du marché de travaux.
2. Les responsables de ce dossier à Beliris (en particulier, le fonctionnaire dirigeant) étaient parfaitement au courant du déroulement des travaux et des contacts pris avec la Régie des Bâtiments, l'IRPA et les Musées.

Le Conservateur, M. Werner Adriaenssens, a été tenu au courant via la Régie des Bâtiments de l'évolution du chantier et invité à plusieurs reprises sur place.

Par ailleurs, tout chantier sur un monument ou site classé est suivi par la Direction des Monuments et Sites, qui est invitée à une visite hebdomadaire du chantier, ce qui fut le cas ici.

Encore une fois, il convient d'insister sur le fait que l'œuvre n'a en aucun cas été dégradée durant le chantier de Beliris.

3. En l'absence de dégradation, la question de la prise en charge des frais de remise en état est sans objet.

Pour être complet, on peut toutefois indiquer qu'une fois le chantier de Beliris terminé et l'échafaudage de protection démonté, les Musées royaux se sont chargés de dépoussiérer l'œuvre à leurs frais dans le cadre des journées du patrimoine.

4. Il n'y a pas eu, à notre connaissance, de dégradation du patrimoine artistique durant l'exécution d'un projet Beliris.

5. De opdracht voor de restauratie van het kunstwerk, zoals deze door Beliris, de Regie der Gebouwen en het Gewest gezamenlijk is gedefinieerd, is afgerond. Er zijn geen bijkomende werken gepland.

Afrondend wil ik u, voor bijkomende informatie over de vrijwaringsmaatregel voor een onderdeel van het hoog-reliëf, die genomen werd door het KIK en niet door Beliris, en voor verdere vragen die buiten het kader van de aan Beliris toevertrouwde opdracht vallen, verwijzen naar de Algemene Directie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.

Vraag nr. 11 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De kostprijs van het personeel in de uitgaven van de gemeenten.

Gelet op de demografische explosie en op de uitdagingen die te wachten staan, breiden de meeste gemeenten hun personeelsbestand uit. Het aandeel van de kostprijs van het personeel in de totale uitgaven van de gemeenten zou bijgevolg moeten stijgen.

1. Kunt u me zeggen hoeveel personen er, per 30 juni 2014, in elk van de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de slag zijn, als vastbenoemd of tijdelijk personeelslid?
2. Hoe groot is het bedrag voor de betaling van het personeel in elk van de 19 gemeenten ? Hoe verhoudt dat bedrag zich ten opzichte van hun totale gewone begroting ?

Antwoord : Gelieve in bijlage 1 het aantal personeelsleden tewerkgesteld op 30 juni terug te vinden. Deze gegevens worden door de gemeenten slechts bij de initiële begrotingen gevoegd en aangezien tot nu toe de initiële begrotingen van het dienstjaar 2014 ons werden toegezonden, maken wij u het aantal personeelsleden over, tewerkgesteld op 30 juni 2013 als statutair of als contractueel in elk van de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gelieve in bijlage 2 de begrotingsomvang terug te vinden voor de betaling van het personeel voor elk van de 19 gemeenten en wat deze vertegenwoordigt op het totaal van hun gewone begrotingen met uitzondering van de wedden die betrekking hebben op het gesubsidieerd onderwijzend personeel en dit volgens de initiële begrotingen van het dienstjaar 2014.

Toch moet worden opgemerkt dat bepaalde gemeenten opdrachten van algemeen nut uitbesteden (crèches, sport, cultuur ...) aan verenigingen zonder winstoogmerk. Deze uitbesteding heeft een weerslag op de begroting, die wordt meegenomen in de globale uitgaven voor overdrachten naar die structuren en niet specifiek als personeelsuitgaven.

5. La mission de restauration de l'œuvre, telle qu'elle a été définie conjointement par Beliris, la Régie des Bâtiments et la Région, est terminée. Des travaux complémentaires ne sont pas prévus.

En conclusion, pour toute information complémentaire quant à la mesure de protection d'un élément du haut-relief, opérée par l'IRPA et non pas par Beliris, et pour toute autre question excédant le cadre de la mission confiée à Beliris, il convient de s'adresser à la Direction générale des Musées royaux d'Art et d'Histoire.

Question n° 11 de M. Benoît Cerexhe du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Le coût du personnel dans les dépenses communales.

Face au boom démographique et à la hauteur des défis à relever, la plupart des communes renforcent leur personnel. La part du personnel dans les dépenses totales des communes aurait dès lors tendance à croître.

1. Pouvez-vous me faire parvenir le nombre de personnes travaillant au 30 juin 2014, comme statutaires ou comme contractuels, dans chacune des 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale ?
2. Que représente la masse budgétaire affectée au paiement du personnel par chacune des 19 communes ? Que représente ce montant au regard de la totalité de leurs budgets ordinaires ?

Réponse : Veuillez trouver, en annexe 1, le nombre de personnes travaillant au 30 juin. Ces données n'étant jointes par les communes qu'aux budgets initiaux et seuls les budgets initiaux de l'exercice 2014 nous ayant déjà été transmis, nous vous transmettons le nombre de personnes travaillant au 30 juin 2013, comme statutaires ou comme contractuels, dans chacune des 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Veuillez trouver en annexe 2 la masse budgétaire affectée au paiement du personnel par chacune des 19 communes et ce qu'elle représente au regard de la totalité de leurs budgets ordinaires hors traitements relatifs à l'enseignement subventionné selon les budgets initiaux de l'exercice 2014.

Il est toutefois à noter que certaines communes externalisent des missions d'intérêt général (crèche, sport, culture ...) à des associations sans but lucratif. Cette externalisation a un impact budgétaire, qui est intégré dans les dépenses globales de transfert à ces structures et non spécifiquement en dépenses de personnel.

Bijlage 1 – Annexe 1

Aantal personeelsleden tewerkgesteld op 30/06/2013 in voltijds equivalenten

–

Nombre de personnes travaillant au 30/06/2013 en équivalents temps plein

Gemeente – Commune	Statutairen – Statutaires	Contractuelen – Contractuels	Totaal – Total
Anderlecht	545,3	684,7	1.230,0
Oudergem / Auderghem	170,4	160,7	331,1
Sint-Agatha-Berchem / Berchem-Sainte-Agathe	58,6	178,5	237,1
Brussel-Stad / Ville de Bruxelles	2.115,9	1.944,5	4.060,4
Etterbeek	291,8	339,7	631,5
Evere	203,3	293,2	496,5
Vorst / Forest	299,7	361,9	661,6
Ganshoren	83,3	126,4	209,6
Elsene / Ixelles	517,3	896,7	1.413,9
Jette	240,9	287,3	528,1
Koekelberg	56,0	213,6	269,6
Sint-Jans-Molenbeek / Molenbeek-Saint-Jean	367,2	835,5	1.202,6
Sint-Gillis / Saint-Gilles	161,0	633,5	794,5
Sint-Joost-ten-Node / Saint-Josse-ten-Noode	260,0	343,0	603,0
Schaarbeek / Schaerbeek	478,8	677,2	1.156,1
Ukkel / Uccle	376,4	601,8	978,2
Watermaal-Bosvoorde / Watermael-Boitsfort	131,6	156,5	288,1
Sint-Lambrechts-Woluwe / Woluwe-Saint-Lambert	223,0	469,7	692,7
Sint-Pieters-Woluwe / Woluwe-Saint-Pierre	141,1	321,5	462,5
Totaal / Total	6.721,3	9.525,9	16.247,1

Bron : Bijlagen bij de initiële begrotingen van het dienstjaar 2014. / Source : Annexes des budgets initiaux de l'exercice 2014.

Bijlage 2 – Annexe 2

Begrotingsomvang toegewezen aan de betaling van het personeel voorzien in de initiële begrotingen van het dienstjaar 2014

–

Masse budgétaire affectée au paiement du personnel aux budgets initiaux de l'exercice 2014

Gemeente – Commune	Uitgaven met uitzondering van de wedden van het gesubsidieerd onderwijzend personeel – Dépenses hors traitements de l'enseignement subventionné	Uitgaven van het personeel in activiteit met uitzondering van het gesubsidieerd onderwijzend personeel – Dépenses de personnel en activité hors enseignement subventionné	%
Anderlecht	158.881.314	57.649.707	36,3 %
Oudergem / Auderghem	42.725.449	17.842.326	41,8 %
Sint-Agatha-Berchem / Berchem-Sainte-Agathe	31.932.197	11.435.608	35,8 %
Brussel-Stad / Ville de Bruxelles	578.745.364	178.936.262	30,9 %
Etterbeek	78.255.897	28.340.788	36,2 %
Evere	64.824.196	23.821.229	36,7 %
Vorst / Forest	81.880.227	31.563.960	38,5 %
Ganshoren	27.498.646	10.129.513	36,8 %
Elsene / Ixelles	158.673.357	64.120.023	40,4 %
Jette	70.953.437	26.872.889	37,9 %
Koekelberg	28.174.383	12.351.783	43,8 %
Sint-Jans-Molenbeek / Molenbeek-Saint-Jean	132.143.911	52.032.758	39,4 %
Sint-Gillis / Saint-Gilles	98.106.017	35.193.352	35,9 %
Sint-Joost-ten-Node / Saint-Josse-ten-Noode	75.002.517	27.067.817	36,1 %

Schaarbeek / Schaerbeek	185.612.391	54.158.071	29,2 %
Ukkel / Uccle	112.321.762	43.821.397	39,0 %
Watermaal-Bosvoorde / Watermael-Boitsfort	39.412.544	15.675.451	39,8 %
Sint-Lambrechts-Woluwe / Woluwe-Saint-Lambert	83.761.808	35.978.750	43,0 %
Sint-Pieters-Woluwe / Woluwe-Saint-Pierre	56.323.819	23.968.607	42,6 %
Totaal / Total	2.105.229.235	750.960.290	35,7 %

Bron : Initiële begrotingen van het dienstjaar 2014. / *Source* : Budgets initiaux de l'exercice 2014.

Vraag nr. 13 van mevr. Barbara Trachte d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Tenuitvoerlegging van de ordonnantie van 21 februari 2014 tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet.

Op 21 februari 2014 nam ons Parlement een ordonnantie aan tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet, met name om de rechten van de gemeenteraadsleden te verbeteren en belangenconflicten te bestrijden. De tenuitvoerlegging van alle maatregelen van deze ordonnantie vergt uiteraard enige tijd, maar andere acties kunnen snel verwezenlijkt worden.

Ter zake wens ik te weten :

- of de huishoudelijke reglementen van de verschillende gemeenteraden werden aangepast met het oog op de integratie van de nieuwe wetgeving inzake vragen en interpellaties (termijn van twee werkdagen, invoering van het begrip interpellatie);
- of sommige gemeenteraadsleden of collegeleden de beperking van het aantal mandaten van beheerder van intercommunales niet in acht nemen;
- of specifieke maatregelen werden genomen om het gemeenteblad open te stellen voor de oppositie in de betrokken gemeentes;
- of een driemaandijks verslag inzake de toestand van de begrotingen en rekeningen u wordt bezorgd voor elke gemeente;
- of u weet hebt van gemeenten die al maatregelen hebben genomen inzake de delegatie van handtekening voor correspondentie zonder juridisch gevolg, alsook voor het jaarverslag van de mandatarissen in de intercommunales ?
- Krachtens de ordonnantie ging de regering, soms op facultatieve wijze, werken aan nieuwe bepalingen inzake personeel, erkenning van opleidingen in gemeentelijk management, organisatie van opleidingen over de werking van de lokale overheden, opstellen van bepalingen inzake de personeelsformatie, evaluatie, interne mobiliteit, enz. Kan u mij zeggen of u al maatregelen hebt getroffen ter zake ?

Antwoord : Volgens de informatie waarover wij beschikken hebben vijf gemeenten hun reglement van inwendige orde aan-

Question n° 13 de Mme Barbara Trachte du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre de l'ordonnance du 21 février 2014 modifiant la Nouvelle loi communale.

Le 21 février dernier, notre Parlement adoptait une ordonnance modifiant en profondeur la Nouvelle loi communale, afin notamment d'améliorer les droits des conseillers communaux et de lutter contre les conflits d'intérêt. La mise en œuvre de l'ensemble des mesures contenues dans cette ordonnance nécessitera bien sûr un peu de temps, mais d'autres actions peuvent être réalisées rapidement.

Dans cette perspective, le souhaiterais savoir :

- Si les règlements d'ordre intérieur des différents conseils communaux ont été adaptés afin d'intégrer la nouvelle législation en matière de questions et d'interpellations (délai de deux jours ouvrables, introduction de la notion d'interpellation).
- Si des conseillers communaux ou membres de collèges se trouvent en infraction par rapport à la limitation du nombre de mandats d'administrateur d'intercommunales.
- Si des dispositions spécifiques ont bien été prises pour ouvrir le journal communal à l'opposition dans les communes concernées.
- Si un rapport trimestriel de la situation des budgets et des comptes vous est bien transmis par chaque commune.
- Si vous avez connaissance de communes qui auraient déjà pris des dispositions en matière de délégation de signature pour la correspondance n'entraînant pas d'effet juridique, ainsi qu'en ce qui concerne le rapport annuel des mandataires dans les intercommunales ?

En outre, l'ordonnance prévoyait, parfois de manière facultative, une action gouvernementale pour ce qui concerne les nouvelles dispositions en matière de personnel : agrément de formations en management communal, organisation de formations sur le fonctionnement des pouvoirs locaux, établissement de dispositions en matière de cadre du personnel, d'évaluation, de mobilité interne, etc. Pouvez-vous m'indiquer si vous avez déjà pris des mesures en la matière ?

Réponse : Selon les informations en notre possession, cinq communes ont adapté leur règlement pour le mettre en conformité

gepast aan de nieuwe wetgeving inzake de vragen en de interpellaties. Veertien gemeenten hadden reeds beschikkingen in hun reglement van inwendige orde die het vragen- en interpellatierecht van de gemeenteraadsleden regelen.

Met betrekking tot uw vraag over de gemeentelijke informatiebladen kan ik u meedelen dat twee gemeenten een reglement hebben opgesteld teneinde het gemeentelijke informatieblad open te stellen voor de oppositie. Sedert de inwerkingtreding van deze nieuwe bepaling hebben mijn diensten ter zake geen enkele klacht ontvangen.

Elk trimester, sinds 2014, ontvangen en analyseren we de verslagen met de budgettaire en boekhoudkundige gegevens van de 19 gemeenten, overeenkomstig artikel 131 NGW.

Wat het plaatselijke personeel betreft kan ik het geacht lid meedelen dat tal van teksten thans worden voorbereid. Deze ontwerpen dienen eerst besproken te worden binnen het Comité C met de representatieve vakbonden. Binnenkort zullen deze onderhandelingen worden opgestart.

Tot slot, deel ik u mee dat mijn diensten geen informatie hebben over eventuele overtredingen door gemeenteraadsleden of schepenen van de beperking van het aantal mandaten als beheerder van intercommunales, noch over nieuwe delegaties van handtekeningen of de jaarlijkse rapporten van de mandatarissen van de intercommunales.

Vraag nr. 14 van de heer Gaëtan Van Goisenhoven d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De betrokkenheid van het Brussels Gewest bij de « Special Olympics 2014 ».

België heeft de voorbije zomer in Antwerpen de « Special Olympics » georganiseerd.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest staat op de officiële website vermeld als overheidspartner. Kunt u me zeggen waarin dat partnerschap bestond ? Hebben gewestelijke afgevaardigden deelgenomen aan de voorbereidende vergaderingen van dat evenement ?

Antwoord : Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord dat door minister Guy Vanhengel werd gegeven op zijn vraag.

Vraag nr. 24 van de heer Alain Maron d.d. 23 oktober 2014 (Fr.) :

In het kader van het budget « Imago van Brussel » verleende subsidies.

De laatste jaren is het aantal maatregelen ter bevordering van het imago van Brussel sterk toegenomen.

avec la nouvelle réglementation en ce qui concerne les questions et les interpellations. Quatorze communes avaient déjà auparavant des dispositions concernant les questions et interpellations dans leur règlement d'ordre intérieur.

Par rapport à votre question sur les journaux communaux d'information, je peux vous informer que deux communes ont rédigé un règlement afin d'ouvrir le journal communal d'information à l'opposition. Depuis l'introduction de ces nouvelles dispositions, mes services n'ont enregistré aucune plainte.

Chaque trimestre, depuis 2014, nous recevons et analysons les rapports de la situation des budgets et comptes des dix-neuf communes, conformément à l'article 131 NLC.

En ce qui concerne le personnel des pouvoirs locaux, j'informe l'honorable membre que de nombreux textes sont en préparation. Ces sujets doivent servir de première discussion au Comité C avec les différentes représentations syndicales. Les négociations débiteront dans peu de temps.

Pour conclure, je vous informe que mes services n'ont connaissance d'aucune information concernant d'éventuelles dérogations, par les membres des conseils communaux ou par les échevins, à la limitation du nombre de mandats en qualité de gestionnaire d'intercommunale, ni à propos des nouvelles délégations de signature ainsi qu'en ce qui concerne le rapport annuel des mandataires des intercommunales.

Question n° 14 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 3 octobre 2014 (Fr.) :

L'implication de la Région bruxelloise dans les Jeux d'Été Special Olympics.

La Belgique est très heureuse d'avoir accueilli les Jeux d'Été Special Olympics en 2014, à Anvers.

La Région bruxelloise est mentionnée en tant que partenaire public sur le site officiel de l'événement, pouvez-vous me dire en quoi a consisté ce partenariat ? Les réunions préparatoires à la manifestation qui se sont tenues ont-elles été ouvertes à des représentants régionaux ?

Réponse : J'informe l'honorable membre qu'il peut se référer à la réponse donnée à sa question par le ministre Guy Vanhengel.

Question n° 24 de M. Alain Maron du 23 octobre 2014 (Fr.) :

Les subventions accordées dans le cadre du budget « Image de Bruxelles ».

La politique de promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale a connu un essor important ces dernières années.

Kan u mij een lijst verschaffen met de begunstigden van de volgende basisallocaties voor het jaar 2013 en het jaar 2014, alsook het bedrag dat aan elke begunstigde verleend werd :

- 29.002.34.01.3300 (subsidies aan privé verenigingen ter promotie van het nationaal en het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest);
- 29.002.34.05.3300 (projectsubsidies aan privé verenigingen ter promotie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest).

Antwoord : Het geachte lid vindt in bijgevoegde (*) tabel een overzicht van de subsidies die in de jaren 2013 en 2014 toegekend zijn via het budget voor het Imago van Brussel, ten laste van BA 29.002.34.01.33.00 die onder mijn bevoegdheid valt.

(*) (De bijlage zal niet worden gepubliceerd, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

Vraag nr. 1 van de heer Olivier de Clippele d.d. 24 juli 2014
(Fr.) :

Houding van het bestuur inzake de waardebeoordeling van de woning van echtgenoten.

Ik verneem dat het bestuur aan de overlevende echtgenoot vraagt om in de successieaangifte van de overleden echtgenoot een waardebeoordeling voor de gemeenschappelijke woning op te nemen.

De gemeenschappelijke woning wordt sedert 1 januari 2014 evenwel volledig vrijgesteld voor de opengevallen successies.

Artikel 19 van het wetboek der successierechten is duidelijk : « De belastbare waarde der goederen die het actief van de nalatenschap (...) uitmaken (...) is de door de aangevers te schatten verkoopwaarde (...). ».

Daaruit vloeit voort dat de waarde van hetgeen niet belastbaar is niet moet worden geschat.

Kan de minister me zeggen of hij op de hoogte is van die interpretatie van het bestuur en me laten weten welke instructies hij het bestuur daarover heeft gegeven ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen.

De vraagstelling betreft het feit of de gezinswoning al dan niet gewaardeerd moet worden in de enkel door de langstlevende partner in te dienen aangifte van nalatenschap nu het netto-erfdeel

Dans ce cadre, j'aurais souhaité que vous m'indiquiez, pour les années 2013 et 2014, la liste des bénéficiaires des AB suivantes, les projets soutenus ainsi que les montants accordés à chacun des bénéficiaires :

- 29.002.34.01.3300 (subventions pour des projets aux associations privées en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale);
- 29.002.34.05.3300 (subventions pour des projets aux associations privées dans le cadre de la promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale).

Réponse : L'honorable membre trouvera dans le tableau joint en annexe (*) le détail des subventions accordées dans le cadre du budget Image de Bruxelles pour les années 2013 et 2014, à charge de l'AB 29.002.34.01.33.00 qui relève de ma compétence.

(*) (L'annexe ne sera pas publiée mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Question n° 1 de M. Olivier de Clippele du 24 juillet 2014
(Fr.) :

Attitude de l'administration dans la valorisation de la résidence entre conjoints.

Il me revient que l'administration demande au conjoint survivant de valoriser la résidence commune dans la déclaration de succession du conjoint décédé.

Or, cette résidence commune est totalement exonérée pour les successions ouvertes depuis le 1^{er} janvier 2014.

L'article 19 du Code des droits de succession semble cependant bien clair : « La valeur imposable des biens composant l'actif de la succession (...) est la valeur vénale à estimer par les déclarants. »

Il en résulte que ce qui n'est pas imposable ne doit pas être valorisé.

Le ministre peut-il me faire savoir s'il a été informé de cette interprétation de l'administration et me communiquer les instructions qu'il a données à l'administration à ce sujet ?

Réponse : En réponse à sa question, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants.

Concernant le logement familial, se pose la question de savoir si celui-ci doit ou non être valorisé dans la déclaration de succession à déposer seul par le partenaire survivant, au motif que

van deze partner (echtgenoot of wettelijk samenwonende) in deze woning volledig wordt vrijgesteld sedert 1 januari 2014. Het gaat meer bepaald om de nalatenschappen waarbij het geheel van het onroerend goed verkregen wordt door de langstlevende partner binnen de voorwaarden van artikel 55bis van het Brusselse wetboek der successierechten.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat er enkel maar kan worden vrijgesteld wat belastbaar is. Men mag « *belastbaar* » niet verwarren met « *effectief belastbaar* ».

Artikel 42, VI, van hetzelfde wetboek, onder de afdeling « *Vorm en inhoud van de aangifte* », stelt duidelijk dat : « *De aangifte van nalatenschap vermeldt : de nauwkeurige aanduiding en begroting, artikelsgewijs, van al de goederen die het belastbaar actief uitmaken.* » Dit artikel 42, VI, moet samen worden gelezen met artikel 15 van hetzelfde Wetboek, dat stelt : « *Het successierecht is verschuldigd op de algemeenheid der aan de overledene toebehorende goederen, waar ook ze zich bevinden (...).* ».

De bewoordingen van het door de vraagsteller aangehaalde artikel 19 zijn dan weer iets algemener : « *De belastbare waarde der goederen die het actief (er wordt niet gepreciseerd « belastbaar actief ») van de nalatenschap uitmaken (...) is de door de aangevers te schatten verkoopwaarde (...).* ».

Voor het overige kunnen er zich situaties voordoen, ook al komen ze niet vaak voor, waarbij een waardering werkelijk onontbeerlijk is; zo bijvoorbeeld wanneer het specifieke passief hoger is dan de waarde van het onroerend goed.

Ten slotte dient ook rekening te worden gehouden met de op te leggen boete indien een goed zonder waardering werd aangegeven als vallend in het toepassingsgebied van artikel 55bis terwijl na controle door de administratie blijkt dat de vrijstelling niet kan worden toegekend. In beginsel bedraagt de boete, in toepassing van artikel 128 en het barema tot vermindering, immers 1/5 van de te betalen rechten op het geheel van de verkoopwaarde van het goed.

Uit het voorgaande kan dus worden afgeleid dat er wel degelijk een wettelijke verplichting bestaat om het goed te waarderen dat binnen het toepassingsgebied van artikel 55bis valt.

Vraag nr. 2 van de heer Olivier de Clippele d.d. 12 augustus 2014 (Fr.) :

Successierechten en belasting op de meerwaarde voor een in het buitenland gelegen goed.

Artikel 17 van het Wetboek der Successierechten stelt dat wanneer het actief der nalatenschap van de overledene buitenslands gelegen onroerende goederen begrijpt, welke aanleiding geven tot het heffen, in het land der ligging, van een erfrecht, wordt het in België opvorderbaar successierecht, in de mate waarin het deze goederen treft, verminderd met het bedrag van de in het land der ligging geheven belasting, deze omgerekend in EUR op de datum van de betaling dier belasting.

Sommige landen, bijvoorbeeld Spanje, voorzien in een belasting op de meerwaarde die automatisch kan geheven worden

la part nette recueillie par le partenaire (conjoint ou cohabitant légal) survivant dans cet immeuble est totalement exonérée depuis le 1^{er} janvier 2014. L'hypothèse visée est celle d'une succession dans laquelle la totalité de l'immeuble de résidence principale est recueillie par le partenaire survivant dans les conditions de l'article 55bis du Code des droits de succession bruxellois.

Tout d'abord, il convient de rappeler qu'on ne peut exempter que ce qui est imposable. Il ne faut pas confondre « *imposable* » et « *effectivement imposable* ».

L'article 42, VI, du même Code, repris sous la section « *Forme et contenu de la déclaration* » stipule clairement que : « *La déclaration de succession porte : la désignation précise et l'estimation article par article de tous les biens composant l'actif imposable.* ». Cet article 42, VI, ne peut être lu indépendamment de l'article 15 du même Code, à savoir : « *Le droit de succession est dû sur l'universalité des biens en quelque lieu qu'ils se trouvent, appartenant au défunt (...).* ».

Les termes de l'article 19, invoqué par l'interpellant, sont quant à eux plus généraux : « *La valeur imposable des biens composant l'actif (« imposable » non précisé) de la succession..., à estimer par les déclarants.* ».

Par ailleurs, certaines situations, quoique peu probables, rendent indispensable une valorisation, par exemple, lorsque le passif spécifique est supérieur à la valeur du bien immobilier.

Enfin, il faut également tenir compte de l'amende à imposer lorsqu'un bien aura été déclaré sans estimation comme tombant dans le champ d'application de l'article 55bis alors que le contrôle ultérieur par l'administration révèle que l'exemption ne peut être accordée. En principe, par application conjointe de l'article 128 et du barème de réduction, l'amende sera égale au 1/5 de l'imposition à effectuer sur la totalité de la valeur vénale du bien.

Il résulte de ce qui précède qu'il existe bien une obligation légale d'estimation du bien qui tomberait sous l'application de l'article 55bis.

Question n° 2 de M. Olivier de Clippele du 12 août 2014 (Fr.) :

Droits de succession et impôt sur la plus-value exigible sur un bien situé à l'étranger.

L'article 17 du Code des droits de succession qui stipule que lorsque la succession du défunt comprend des immeubles situés à l'étranger qui donnent lieu à la perception, au pays de la situation, d'un impôt successoral, le droit de succession exigible en Belgique est, dans la mesure où il frappe ces biens, réduit à concurrence de l'impôt prélevé par le pays de la situation, converti en EUR.

Certains pays, comme par exemple l'Espagne, exigent le paiement d'un impôt sur la plus-value qui est automatiquement

wegens het overlijden van de eigenaar van een onroerend goed, zelfs als de erfgenamen het betrokken goed behouden en geen enkele verkoop optreedt binnen korte tijd.

Logischerwijze moet die belasting op de meerwaarde gelijkgesteld worden met een successierecht, aangezien ze slaat op het erven van dit onroerend goed. Op economisch vlak is het resultaat trouwens hetzelfde: de erfgenamen zullen verplicht zijn een belasting te betalen op het geërfd patrimonium, die voortvloeit uit het overlijden van hun ouder.

Ik heb vernomen dat het bestuur de toepassing van artikel 17 van het Wetboek der Successierechten verwerpt, omdat die belasting geen eigenlijk successierecht is, maar belasting op de « meerwaarde » wordt genoemd.

Kan u me laten weten of u of uw evenknie op federaal niveau weet hadden van deze situatie, en of u het bestuur instructies heeft gegeven om een correcte en eenvormige toepassing van deze wetsbepaling veilig te stellen ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, kan ik de geachte volksvertegenwoordiger de volgende gegevens meedelen die werden overgemaakt door de bevoegde diensten van de FOD Financiën, die de successierechten int voor rekening van de gewesten op uniforme wijze.

De betrokken schuld (meerwaardebelasting) kan noch worden beschouwd als bedoeld in artikel 17 van het Wetboek der successierechten gelet het niet om successierechten gaat, noch worden aangenomen als passief via de toepassing van artikel 27 van hetzelfde wetboek gelet het niet gaat om een bestaande schuld op de dag van het overlijden.

Noteer dat de betaling van een erfrecht in het buitenland met andere middelen mag worden aangetoond in deze gevallen waarin het inleveren van een behoorlijk gedateerde kwitantie van zulke betaalde rechten, zoals bedoeld in artikel 17 van het Wetboek der successierechten, niet mogelijk is omdat de plaatselijke wetgeving hierin niet voorziet.

Deze problematiek heeft het voorwerp uitgemaakt van geen enkele bijzondere instructie aan de betrokken registratiekantoren.

Vraag nr. 3 van de heer Olivier de Clippele d.d. 12 augustus 2014 (Fr.) :

Artikel 17 van het Wetboek der Successierechten.

Ik heb vernomen dat het bestuur een andere houding heeft aangenomen inzake artikel 17 van het Wetboek der Successierechten, dat stelt dat wanneer de nalatenschap van de overledene buitenslands gelegen onroerende goederen begrijpt, welke aanleiding geven tot het heffen, in het land der ligging, van een erfrecht, het in België opvorderbaar successierecht, in de mate waarin het deze goederen treft, verminderd wordt met het bedrag van de in het land der ligging geheven belasting, omgerekend in EUR.

exigible du seul fait du décès du propriétaire d'un bien immobilier, même si le bien en question est conservé par les héritiers et qu'aucune vente n'intervient dans un délai rapproché.

Logiquement, cet impôt sur la plus-value doit être assimilé à un impôt successoral, étant donné qu'il frappe l'hérédité de cet immeuble. Économiquement, le résultat est d'ailleurs le même : les héritiers sont tenus de payer un impôt sur le patrimoine hérité dont le fait générateur est le décès de leur auteur.

Il me revient que l'administration rejette l'application de l'article 17 du Code des droits de succession au motif que cet impôt n'est pas à proprement parler un impôt successoral, mais qu'il est appelé impôt sur la « plus-value ».

Puis-je vous demander de me faire savoir si vous ou votre collègue aux finances fédérales avez connaissance de cette situation et si vous avez donné des instructions à l'administration pour vous assurer d'une application correcte et uniforme de cette disposition légale ?

Réponse : En réponse à sa question, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants qui ont été transmis par les services compétents du SPF Finances qui perçoit les droits de succession pour le compte des Régions de manière uniforme.

La dette dont question (taxe sur plus-value) ne peut ni être considérée comme visée par l'article 17 du Code des droits de succession puisqu'il ne s'agit pas d'un droit de succession, ni être reprise au passif par application de l'article 27 du même Code puisqu'il ne s'agit pas d'une dette du défunt existante au moment du décès.

Il est admis de pouvoir prouver le paiement d'un impôt successoral par d'autres moyens de preuve lorsque la loi locale ne prévoit pas la possibilité de délivrance d'une quittance dûment datée des droits payés à l'étranger, telle que prévue par l'article 17 Code des droits de succession.

Par ailleurs, cette problématique n'a fait l'objet d'aucune instruction particulière à l'adresse des bureaux d'enregistrement concernés.

Question n° 3 de M. Olivier de Clippele du 12 août 2014 (Fr.) :

Article 17 du Code des droits de succession.

Il me revient que l'administration a modifié son attitude au sujet de l'application de l'article 17 du Code des droits de succession qui stipule que lorsque la succession du défunt comprend des immeubles situés à l'étranger qui donnent lieu à la perception, au pays de la situation, d'un impôt successoral, le droit de succession exigible en Belgique est, dans la mesure où il frappe ces biens, réduit à concurrence de l'impôt prélevé par le pays de la situation, converti en EUR.

Het bestuur heeft kennelijk moeilijkheden met goederen die in bepaalde landen gelegen zijn, aangezien het zich niet langer wil beperken tot een heffingsbericht en een betalingsbewijs inzake een successierecht dat opvorderbaar is wegens het overlijden, maar een « kwitantie » vraagt vanwege de bevoegde overheden. Nu zijn er landen waar de lokale wet niet voorziet in die kwitantie, zodat de erfgenamen deze officiële kwitantie niet kunnen voorleggen, hoewel ze met alle wettelijke middelen kunnen aantonen dat ze een successierecht hebben betaald op die in het buitenland gelegen goederen.

Kan u me laten weten of uzelf of uw evenknie op federaal niveau weet hadden van deze situatie, en of u het bestuur instructies heeft gegeven om zijn houding te wijzigen ?

Antwoord : Voor het antwoord op deze schriftelijke vraag van de geachte volksvertegenwoordiger aangaande de houding van de FOD Financiën bij de toepassing van artikel 17 van het Wetboek der successierechten, verwijs ik naar mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 2 met hetzelfde voorwerp.

Vraag nr. 4 van de heer Olivier de Clippele d.d. 12 augustus 2014 (Fr.) :

Evaluatie van de netto waarde van een in het buitenland gelegen goed waarop belasting op de meerwaarde geheven wordt.

Artikel 21, I., van het Wetboek der Successierechten verplicht erfgenamen tot het aangeven van de in het buitenland gelegen onroerende goederen aan de verkoopwaarde die voortvloeit uit de akten en documenten, en preciseert dat de belastbare waarde in geen geval lager mag zijn dan deze die als grondslag heeft gediend voor de heffing van de belasting in het buitenland.

Sommige landen voorzien in een belasting op de meerwaarde, waarvan de belastingvoet 50 % kan bedragen. Die bepaling is bijzonder nadelig, aangezien de erfgenamen van een overleden inwoner van België die eigenaar was van een onroerend goed in een land waar die belasting van kracht is, verplicht zullen zijn de bruto waarde aan te geven die als grondslag heeft gediend voor de successierechten in het land waar het goed gelegen is, en niet de netto waarde na aftrek van die belasting.

De erfgenamen die belast worden aan het maximaal tarief te Brussel (80 %), worden verplicht de activa van de successie te verkopen om de belasting op de successie te kunnen betalen. De huidige verwoording van artikel 21 van het Wetboek der Successierechten verplicht hen echter de bruto waarde van die gebouwen aan te geven, zonder aftrek van de belasting op de meerwaarde die wordt gevorderd in het land waar het onroerend goed gelegen is.

Met de tarieven die thans gelden te Brussel, krijgen die erfgenamen te maken met belastingen die hoger zijn dan het werkelijk ontvangen actief.

Ik heb vernomen dat bij het bestuur thans dossiers hangende zijn, omdat het bestuur weigert een belasting op de meerwaarde gelijk te stellen met een successierecht op de in België te betalen rechten en bovendien vindt dat die belasting op de meerwaarde

L'administration semble avoir des difficultés au sujet des biens sis dans certains pays dans la mesure où elle ne veut plus se contenter d'un avis de taxation et d'une preuve de paiement d'un impôt successoral exigible à cause du décès, mais demande « une quittance » émanant des autorités compétentes. Or, il existe des pays où cette quittance n'est pas prévue par la loi locale, de sorte que les héritiers sont dans l'impossibilité de produire cette quittance officielle, bien qu'ils puissent prouver par tous moyens de droit qu'ils ont payé un impôt successoral sur ces biens sis à l'étranger,

Puis-je vous demander de me faire savoir si vous ou votre collègue aux finances fédérales avez connaissance de cette situation et si vous avez donné des instructions à l'administration pour modifier leur attitude ?

Réponse : En réponse à cette question écrite de l'honorable député concernant l'attitude du SPF Finances au sujet de l'application de l'article 17 du Code des droits de succession, je renvoie à ma réponse à la question écrite n° 2 relative au même objet.

Question n° 4 de M. Olivier de Clippele du 12 août 2014 (Fr.) :

Évaluation de la valeur nette d'un immeuble sis à l'étranger frappé d'un impôt sur la plus-value.

L'article 21, I. du Code des droits de succession impose aux héritiers de déclarer les immeubles sis à l'étranger à la valeur vénale qui résulte des actes et documents en précisant que la valeur imposable ne peut en aucun cas être inférieure à celle qui a servi de base pour la perception de l'impôt à l'étranger.

Certains pays prévoient un impôt sur la plus-value dont le taux de taxation peut atteindre jusqu'à 50 %. Cette disposition est particulièrement pénalisante dans la mesure où les héritiers d'un défunt résident belge qui possédait un immeuble dans un pays connaissant cet impôt seront tenus de déclarer la valeur brute qui a servi de base à la taxation aux droits de succession dans le pays où est situé le bien, et pas à la valeur nette en mains après déduction de cet impôt.

Les héritiers qui sont confrontés au taux maximal de taxation à Bruxelles (80 %) sont obligés de vendre les actifs de la succession pour leur permettre d'honorer l'impôt successoral. Le libellé actuel de l'article 21 du Code des droits de succession les oblige cependant à déclarer la valeur brute de ces immeubles sans soustraction de l'impôt sur la plus-value qui sera réclamé dans le pays où est situé l'immeuble.

Avec les taux d'imposition que nous connaissons actuellement à Bruxelles, ces héritiers sont confrontés à des impôts supérieurs à l'actif réellement perçu.

Je suis informé qu'il existe des dossiers actuellement en suspens à l'administration parce que l'administration refuse d'assimiler un impôt sur la plus-value à un droit de succession imputable sur les droits à payer en Belgique et que de surcroît, l'administra-

niet in aanmerking kan worden genomen als passief van de successie, omdat het niet gaat om een schuld van de overledene.

Kan de minister me meedelen of hij op de hoogte is van die situatie en over hoeveel dossiers het gaat ?

Antwoord : Voor het antwoord op deze schriftelijke vraag van de geachte volksvertegenwoordiger, verwijs ik naar mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 2 met een gelijkaardig voorwerp, waaraan kan worden toegevoegd dat de bevoegde diensten van de FOD Financiën over geen enkele statistiek beschikken aangaande het aantal dossiers waarbij er in het buitenland een meerwaardebelasting moest worden betaald.

Vraag nr. 5 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 23 september 2014 (Fr.) :

Overzending van de rekeningen van Impulse naar het Rekenhof.

Ik verneem dat de rekeningen 2013 van Impulse niet ingediend zouden zijn bij de regering met het oog op de overzending naar het Rekenhof. Kan de minister dat bevestigen en wanneer zal dit eventueel in orde gebracht worden ?

Antwoord : In antwoord op haar schriftelijke vraag kan ik het geachte parlementslid het volgende meedelen.

De algemene rekeningen 2013 van Impulse.Brussels (BAO) werden door minister D. Gosuin, minister van Economie, voorgelegd aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 9 oktober 2014 en werden in zitting unaniem goedgekeurd.

De diensten van minister Gosuin werden belast deze rekeningen onverwijld aan het Rekenhof over te maken.

Vraag nr. 6 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

tion estime que cet impôt sur la plus-value ne serait pas admissible comme passif de la succession au motif qu'il ne s'agit pas d'une dette du défunt.

Le ministre peut-il m'informer s'il est informé de cette situation et de combien de dossiers il s'agit ?

Réponse : En réponse à cette question écrite de l'honorable député, je renvoie à ma réponse à la question écrite n° 2 à l'objet similaire, en y ajoutant que les services compétents du SPF Finances ne disposent d'aucune statistique quant au nombre de dossiers dans lesquels une plus-value est acquittée à l'étranger.

Question n° 5 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 23 septembre 2014 (Fr.) :

La transmission des comptes de l'opérateur Impulse à la Cour des comptes.

Il me revient que les comptes 2013 de l'opérateur Impulse n'auraient pas été déposés au gouvernement, pour transmission à la Cour des comptes. Pourriez-vous confirmer cette information et, le cas échéant, me préciser quand cette carence sera comblée ?

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable députée ce qui suit.

Les comptes généraux d'Impulse.Brussels (ABE) ont été soumis par ministre D. Gosuin, Ministre de l'Économie, au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en sa réunion du 9 octobre 2014 et ont été approuvés unanimement.

Les services du ministre Gosuin ont été chargés de transmettre ces comptes sans délai à la Cour des comptes.

Question n° 6 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Ecoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du Ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Antwoord : In antwoord op zijn schriftelijke vraag kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het onderstaande meedelen :

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments de réponse suivants :

Merk en type – Marque et modèle	Bouwjaar – Année de construction	CO ₂ -uitstoot – Émissions de CO ₂ (*)	Brandstof – Carburant	Leasing	Ecoscore (**)
VW Sharan 1,9 l	2009	172 g/km	Diesel	D'Ieteren Lease	48
VW Passat	2012	116 g/km	Diesel	D'Ieteren Lease	61
BMW 520 D	2012	127 g/km	Diesel	Alphabet	59
Audi A6 Berline	2013	149g/km	Diesel	D'Ieteren Lease	57
Audi A3	2013	99g/km	Diesel	D'Ieteren Lease	63

(*) CO₂-emissie : gecombineerd verkeer

(**) Volgens Chassis nummer Applicatie op Ecoscore.be.

Deze waarden liggen beduidend lager dan de waarden bepaald door de leasingmaatschappijen bij het afsluiten van het contract.

Alle wagens maken deel uit van een leasingcontract en zijn ter beschikking voor de globale werking van het Kabinet (VGC, GGC en het Brussels Gewest).

Alle medewerkers beschikken over een MIVB-abonnement.

Er zijn geen andere vervoersmiddelen.

Vraag nr. 7 van de heer Gaëtan Van Goisenhoven d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De betrokkenheid van het Brussels Gewest bij de « Special Olympics 2014 ».

België heeft de voorbije zomer in Antwerpen de « Special Olympics » georganiseerd.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest staat op de officiële website vermeld als overheidspartner. Kunt u me zeggen waarin dat partnerschap bestond ? Hebben gewestelijke afgevaardigden deelgenomen aan de voorbereidende vergaderingen van dat evenement ?

Antwoord : Ik kan het geachte parlamentslid het volgende meedelen in antwoord op de schriftelijke vraag met betrekking tot de betrokkenheid van het Brussels Gewest bij de Special Olympics 2014.

In het kader van de promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een toelage van 125.000 EUR toegekend aan de vzw Special Olympics European Games. De vzw heeft, als return, voorzien in de vermelding van de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van haar logo tijdens het event. Deze zijn ook terug te vinden in de publicaties (in ruime zin van

(*) Émissions de CO₂; circulation combinée

(**) Selon le numéro de châssis, Application sur Ecoscore.be

Ces valeurs se situent bien en dessous des valeurs fixées par les sociétés de leasing lors de la conclusion du contrat.

Toutes les voitures font partie d'un contrat de leasing et sont à la disposition du fonctionnement global du cabinet (VGC, CoCom, et Région bruxelloise).

Tous les collaborateurs disposent d'un abonnement STIB.

Le cabinet ne compte aucun autre véhicule.

Question n° 7 de M. Gaëtan Van Goisenhoven du 3 octobre 2014 (Fr.) :

L'implication de la Région bruxelloise dans les Jeux d'Été Special Olympics.

La Belgique est très heureuse d'avoir accueilli les Jeux d'Été Spécial Olympics en 2014, à Anvers.

La Région bruxelloise est mentionnée en tant que partenaire public sur le site officiel de l'événement, pouvez-vous me dire en quoi a consisté ce partenariat ? Les réunions préparatoires à la manifestation qui se sont tenues ont-elles été ouvertes à des représentants régionaux ?

Réponse : En réponse à sa question écrite concernant l'implication de la Région bruxelloise dans les Jeux d'Été Special Olympics 2014, je peux communiquer à l'honorable député ce qui suit.

Dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement bruxellois a octroyé un subside de 125.000 EUR à l'asbl Special Olympics European Games. En guise de return, l'asbl a prévu de mentionner le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que son logo durant l'événement. On retrouve ceux-ci dans les publications (dans le sens large du mot) faites autour de l'événement.

het woord) rond het event. De betrokkenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd ook vermeld in contacten met de media. Bovendien heeft de openingsceremonie plaats gevonden in Paleis 12 en werden landendelegaties opgevangen en begeleid door Brusselse gemeenten.

Zoals dat het geval is voor elk event dat op basis van de promotie van het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt ondersteund, is de tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beperkt tot een betoelaging voor de organisatie en de promotie van het event en is het gewest derhalve niet betrokken geweest bij de organisatie zelf van het event.

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Schuld van het Brussels Gewest naar aanleiding van de herkwalificatie door Eurostat van sommige investeringsuitgaven.

Eurostat is overgegaan tot een herkwalificatie van een aantal investeringsuitgaven, onder andere voor sociale woningen, scholen, rusthuizen en publiek-private partnerschappen. Door de integratie van die « maatschappelijke » investeringen zou de schuld van het Brussels Gewest stijgen met 1 miljard EUR, zonder de rente daarop, die voortaan moet meegerekend worden in de begroting.

Ter zake wens ik volgende vragen te stellen :

- Met welk bedrag stijgt de gewestelijke schuld ingevolge de herkwalificatie van de uitgaven door Eurostat ?
- Kan u mij de opsplitsing van die bedragen bezorgen ?
- Hoeveel bedraagt de rente op de overgedragen schuld ?
- Hebt u al een raming gemaakt van het bedrag dat moet voorzien worden om die rente te dekken ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen :

1^{ste} vraag : met hoeveel stijgt de gewestenschuld naar aanleiding van de herkwalificatie van de uitgaven door Eurostat ?

De nieuwe ESR 2010 regels die van kracht zijn sinds 2014 hebben het Instituut voor de Nationale Rekeningen genoodzaakt de geconsolideerde brutogewestenschuld opnieuw te definiëren. Bijgevolg stijgt die op 30 september 2014 met ongeveer 1,110 miljard EUR door de opname in de consolidatiekring ESR 1312 van het Gewest van nieuwe instellingen waarvan de respectieve schulden de geconsolideerde gewestenschuld doen aanzwellen.

2^{de} vraag : kunt u me de uitsplitsing van dit bedrag geven ?

Dit bedrag is als volgt uitgesplitst :

L'implication de la Région de Bruxelles-Capitale a également été mentionnée dans les contacts avec la presse. En outre, la cérémonie d'ouverture a eu lieu au Palais 12 et des délégations internationales ont été accueillies et accompagnées par des communes bruxelloises.

Comme d'usage pour tous les événements soutenus sur la base de la promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale, l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale se limite à un subside pour l'organisation et la promotion de l'événement et, par conséquent, la Région n'est pas impliquée dans l'organisation même de l'événement.

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Dette de la Région bruxelloise suite à la requalification par Eurostat de certaines dépenses d'investissements.

Eurostat a procédé à une requalification d'une série de dépenses d'investissements comme les logements sociaux, les écoles, les maisons de repos et les partenariats public-privé. En y intégrant ces investissements « sociétaux », la dette de la Région bruxelloise se verrait augmenter de 1 milliard d'EUR, sans oublier les intérêts sur celle-ci qu'il faudra désormais comptabiliser dans le budget.

À ce propos, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- De quel montant la dette régionale augmente-t-elle suite à la requalification des dépenses par Eurostat ?
- Pourriez-vous me transmettre la ventilation de ce montant ?
- Qu'en est-il du montant des intérêts de la dette nouvellement rapatriée ?
- Avez-vous déjà procédé à une estimation du montant à budgéter pour couvrir ces intérêts ?

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants :

1^{re} question : De quel montant la dette régionale augmente-t-elle suite à la requalification des dépenses par Eurostat ?

Les nouvelles règles SEC 2010 en vigueur depuis septembre 2014 ont conduit l'Institut des Comptes nationaux à redéfinir la dette brute régionale consolidée. En conséquence, celle-ci augmente d'environ 1,110 milliard d'EUR au 30 septembre 2014 par l'incorporation, dans le périmètre de consolidation SEC 1312 de la Région, de nouveaux organismes dont les dettes respectives viennent gonfler la dette régionale consolidée.

2^e question : Pourriez-vous me transmettre la ventilation de ce montant ?

La ventilation de ce montant se répartit comme suit :

- Het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (WBHG) : 851,8 miljoen EUR;
- De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) : 107,9 miljoen EUR;
- Vijf sociale kredietmaatschappijen (SKM) : 91,4 miljoen EUR (waaronder het Crédit Ouvrier pour Habitations à bon marché : 68,4 miljoen EUR);
- De nv Haven van Brussel : 22 miljoen EUR;
- Sommige kleindochterondernemingen van de GIMB (namelijk de maatschappijen van de SFAR-subgroep) : 37 miljoen EUR.

3^{de} vraag : hoe staat het met het bedrag interesten van de pas gerepatrieerde schuld ?

De interesten van de pas gerepatrieerde schuld zijn, zoals in het verleden, ten laste van de verschillende instellingen.

Deze interesten kunnen geschat worden op ongeveer :

- Le Fonds du Logement de la Région bruxelloise (FLRB) : 851,8 millions d’EUR;
- La Société de Logement de la Région bruxelloise (SLRB) : 107,9 millions d’EUR;
- 5 Sociétés de crédit social (SCS) : 91,4 millions d’EUR, (dont le Crédit Ouvrier pour Habitations à bon marché : 68,4 millions d’EUR);
- La SA du Port de Bruxelles : 22 millions d’EUR;
- Certaines sous-filiales de la SRIB (à savoir les sociétés du sous-groupe SFAR) : 37 millions d’EUR.

3^e question : Qu’en est-il du montant des intérêts de la dette nouvellement rapatriée ?

Les intérêts de la dette nouvellement rapatriée seront pris en charge par les différents organismes comme dans le passé.

On peut estimer ces intérêts à environ :

Venootschap – Société	Kosten van schulden 2013 – Charges des dettes 2013	Financiële opbrengsten 2013 – Produits financiers 2013
Womingsfonds Fonds du Logement	31,37 miljoen 31,37 million(s)	21,10 miljoen 21,10 million(s)
SLRB SLRB	6,89 miljoen 6,89 million(s)	16,10 miljoen 16,10 million(s)
Crédit Social Ouvrier pour Habitations à bon marché Crédit Social Ouvrier pour Habitations à bon marché	0,01 miljoen 0,01 million(s)	0,04 miljoen 0,04 million(s)
Socodix Socodix	0,41 miljoen 0,41 million(s)	0,00 miljoen 0,00 million(s)
GMHK SRCL	0,00 miljoen 0,00 million(s)	0,01 miljoen 0,01 million(s)
Le Petit propriétaire Le Petit propriétaire	0,00 miljoen 0,00 million(s)	0,00 miljoen 0,00 million(s)
De Haven van Brussel NV La SA du Port de Bxl	0,95 miljoen 0,95 million(s)	0,08 miljoen 0,08 million(s)
SFAR (moedervenootschap) SFAR (société mère)	0,62 miljoen 0,62 million(s)	0,83 miljoen 0,83 million(s)
SFAR POLDERS SFAR POLDERS	0,30 miljoen 0,30 million(s)	0,29 miljoen 0,29 million(s)
SFAR MIDDELWEG SFAR MIDDELWEG		
SFAR MIDI SFAR MIDI		
B2E B2E	0,19 miljoen 0,19 million(s)	0,60 miljoen 0,60 million(s)
	40,74 miljoen 40,74 million(s)	39,05 miljoen 39,05 million(s)

Als we deze tabel bekijken stellen we vast dat de interesten, in gecompenseerde waarde, 1,7 miljoen EUR bedragen

Au vu de ce tableau, on constate que le montant des intérêts, en, valeur compensée, s’élève à 1,7 million d’EUR (à mettre

(naast een stijging van de geconsolideerde schuld van 1,110 miljard EUR).

4^{de} vraag : heeft u al een raming gemaakt van het te budgetteren bedrag om deze interesten te dekken ?

Aangezien de interesten altijd ten laste van voornoemde instellingen zullen zijn, moet geen enkele specifieke interestdekking gebudgetteerd worden.

Vraag nr. 11 van de heer Vincent De Wolf d.d. 13 oktober 2014 (Fr.) :

Invoering in het Brussels Gewest van een systeem naar het voorbeeld van de Vlaamse « Win Win Lening ».

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of de regering beslist heeft een systeem in te voeren dat geïnspireerd wordt door het Vlaams systeem van de « Win Win Lening ». Zo ja, kan u mij de agenda voor de tenuitvoerlegging van dat systeem verschaffen ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen :

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft in deze materie nog geen beslissingen genomen.

Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

Vraag nr. 1 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Oprichting operationele task force « Tewerkstelling-Opleiding-Onderwijs-Onderneming ».

Het meerderheidsakkoord voorziet in de oprichting van een operationele task force « Tewerkstelling-Opleiding-Onderwijs-Onderneming », die de regering moet ondersteunen bij het beleid inzake tewerkstelling. Ter aanvulling van mijn informatie, wens ik te weten of de task force al werd gelanceerd binnen het Brussels Sociaal en Economisch Overlegcomité (BESOC) en zo ja, welke agenda eventueel werd vooropgesteld voor de komende maanden ? Beschikt u over een tijdschema voor de doelstellingen en zo ja, kan u ons de inhoud ervan meedelen ? Beschikt u al over de lijst met de leden van voornoemde task force, met inbegrip van de vertegenwoordigers van de onderwijswereld ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oprichting van een operationele task force « Werkgelegenheid-Beroepsopleiding-Onderwijs-Onderneming ».

en parallèle avec une augmentation de la dette consolidée de 1,110 milliard d'EUR.

4^e question : Avez-vous déjà procédé à une estimation du montant à budgéter pour couvrir ces intérêts ?

Étant donné que ces charges d'intérêts seront toujours prises en compte par les organismes ci-dessus, aucune couverture d'intérêts spécifique n'est à budgéter.

Question n° 11 de M. Vincent De Wolf du 13 octobre 2014 (Fr.) :

La mise sur pied en Région bruxelloise d'un dispositif inspiré du mécanisme flamand du « Win Win Lening ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si le gouvernement a pris la décision de mettre en place un dispositif inspiré du mécanisme flamand du « Win Win Lening ». Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer l'agenda défini pour la mise en œuvre d'un tel dispositif ?

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants :

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas encore pris de décisions dans cette matière.

Ministre chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente

Question n° 1 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en place d'une task force opérationnelle « Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise ».

L'accord de majorité a prévu la mise en place d'une task force opérationnelle « Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise » qui sera chargée d'épauler le gouvernement dans la conduite de ses politiques en matière d'emploi. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si cette dernière a déjà été lancée au sein du Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) et, le cas échéant, quel est l'agenda des travaux qui a éventuellement déjà été retenu pour les prochains mois ? Disposez-vous d'un échéancier en termes d'objectifs et si tel est le cas, pourriez-vous nous en communiquer la teneur ? Disposez-vous déjà de la liste des membres de ladite task force, en ce compris les représentants issus du monde de l'enseignement ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en place d'une task force opérationnelle « Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise »

De Alliantie « werkgelegenheid-opleiding » zal ongetwijfeld één van de krachtlijnen vormen van deze regering.

Deze Alliantie zal zich toeleggen op een aantal duidelijke en operationele doelstellingen die aansluiten bij de prioriteiten van de regering en de sociale partners.

Het sociaal overleg zal de basis vormen voor deze Alliantie en moet de hoeksteen blijven van ons sociaal model.

Daarom vond er begin oktober een tweede buitengewone sociale Top plaats om de krijtlijnen uit te tekenen voor de volgende vijf jaar.

Om te slagen in de aanpak van de sociale uitdaging te Brussel zal de regering bovendien het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité uitbreiden naar de gemeenschapsoverheden. Dit orgaan zal uitgroeien tot de plaats waar deze alliantie concreet vorm en strategische invulling krijgt. Ik zal eraan toevoegen dat deze beslissing zijn weerga niet kent tijdens deze legislatuur.

De regering zal daartoe een operationele task force « Werk-Opleiding-Onderwijs-Onderneming » oprichten bestaande uit actoren van het BESOC en de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding die actief zijn op het grondgebied van het Gewest (Actiris, Bruxelles Formation, VDAB) en vertegenwoordigers van de onderwijswereld (verplicht onderwijs, hoger onderwijs, sociale promotie ...). Deze task force zal in de loop van de volgende maanden opgericht worden.

Tot slot, de agenda en de lijst van de leden van de task force zijn nog niet gekend.

Vraag nr. 2 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Balans inzake de « Jongerengarantie ».

Gelet op de « Jongerengarantie », die sedert oktober 2013 wordt gehanteerd dankzij de oprichting van een speciale dienst binnen Actiris, wens ik kennis te nemen van het resultaat dat tot nog toe geboekt werd inzake de doelstellingen. Meer concreet, kan u mij meedelen hoeveel jobs werden voorgesteld aan jongeren, meteen gevolgd door de ondertekening van een aanwervingscontract, hoeveel stages in bedrijven werden verricht en hoeveel jongeren meteen naar een beroepsopleiding werden gestuurd ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de balans van de « Jongerengarantie ».

De dienst Youth Guarantee waar u naar verwijst, is wel degelijk operationeel sinds oktober 2013. Het was het eerste antwoord dat Actiris bood op de aanbeveling « Jongerengarantie » van de Raad van Europa.

De invoering van de « Jongerengarantie » staat nog in zijn kinderschoenen, en de dienst Youth Guarantee, die speciaal werd opgericht voor de jongeren onder de 30 jaar, heeft zich, in eerste instantie, gefocust op de instapstages in de onderneming en op de startbaanovereenkomsten.

L'Alliance « emploi-formation » sera sans conteste un des axes majeurs de l'action de ce gouvernement.

Cette Alliance se concentrera sur un certain nombre d'objectifs clairs et opérationnels correspondant aux priorités du gouvernement et des partenaires sociaux.

La concertation sociale sera la base de cette Alliance et doit rester la pierre angulaire de notre modèle social.

C'est la raison pour laquelle s'est tenu début octobre un second Sommet social extraordinaire afin de tracer la feuille de route de ces cinq prochaines années.

De plus, pour réussir le défi social bruxellois, le gouvernement élargira le Comité bruxellois de concertation économique et sociale aux pouvoirs communautaires. Celui-ci deviendra le lieu d'élaboration et d'orientation stratégique de l'Alliance. J'ajouterai que cette décision est inédite à cette législature.

À cette fin, le gouvernement créera en son sein une task force opérationnelle « Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise » composée des acteurs du CBCES ainsi que des services publics d'emploi et de formation actifs sur le territoire de la Région (Actiris, Bruxelles Formation, VDAB) ainsi que les représentants du monde de l'enseignement (obligatoire, supérieur, promotion sociale, ...). Celle-ci sera mise en place dans les prochains mois.

Enfin, l'agenda des travaux ainsi que la liste des membres qui la composeront ne sont dès lors pas encore connus.

Question n° 2 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le bilan de la « Garantie pour la Jeunesse ».

Eu égard à la mise en œuvre de la « Garantie pour la Jeunesse » depuis le mois d'octobre 2013, grâce à la création d'un service spécial au sein d'Actiris, je souhaiterais prendre connaissance du bilan exact qui a été enregistré jusqu'à présent au niveau des objectifs. Concrètement, pourriez-vous me communiquer le nombre des emplois qui ont été proposés à des jeunes et qui ont été suivis directement d'une signature de contrat d'embauche, le nombre de stages prestés en entreprise ainsi que le nombre de jeunes qui ont été envoyés directement en formation professionnelle ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan de la « Garantie pour la Jeunesse ».

Le Service Youth Guarantee (SYG) auquel vous faites référence est en effet opérationnel depuis octobre 2013. Il fut la première réponse apportée par Actiris à la recommandation « Garantie pour la Jeunesse » émanant du Conseil européen.

La mise en œuvre de la Garantie Jeunes en étant encore à ses balbutiements, le SYG, spécialement créé pour les jeunes de moins de 30 ans, s'est initialement focalisé sur les Stages en transition en Entreprises (STE) et les Contrats Premier Emploi (privé).

Binnen dit welbepaalde kader heeft de dienst Youth Guarantee de inwerkingtreding van de stage van 654 jongeren beheerd (58 in 2013 en 515 in september 2014).

Wel moet hier worden opgemerkt dat de resultaten die specifiek door die dienst werden behaald in geen geval de balans van de « Jongeregarantie » weergeven. In dit stadium kan men de eerste becijferde balans redelijkerwijs niet voor eind 2015 verwachten.

Vraag nr. 3 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Evaluatie van het Gesco-systeem in het Brussels Gewest.

Het meerderheidsakkoord voorzagt in een algemene evaluatie van het Gesco-systeem in het Brussels Gewest, waarvan de resultaten begin 2015 bekend zouden moeten zijn. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of een overheidsdienst of een private dienstverlener al werd aangewezen om die algemene analyse te verrichten. Zo ja, kan u mij de naam meedelen, alsook het budget dat daarvoor werd aangewend ? Zo niet, welk tijdschema werd eventueel bepaald daarvoor ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de evaluatie van het GESCO-stelsel.

Wat het beleid rond de Gesco's betreft, wordt een heroriëntering door de regering overwogen ten gevolge van de zesde staats-hervorming.

De regering zal de nodige middelen vrijmaken met de bedoeling over te gaan tot een analyse van het geheel aan Gesco's die nu zijn toegekend (meer dan 6.000) en de kwaliteit van de geleverde dienst. Die zal ten laatste begin 2015 moeten worden afgerond.

De doelstelling van die analyse is een beleid inzake Gesco's in ons Gewest te behouden, maar ze vooral te heroriënteren in die zin dat ze de doelgroepen beter activeert naar plaatsen die daar het meest nood aan hebben (zoals bijvoorbeeld de kinderopvang) en een eventuele herbestemming van de budgettaire middelen naar een meer algemeen activeringsbeleid.

De algemene evaluatie van het Gesco-stelsel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd aan de operator Actiris toevertrouwd en meer bepaald aan zijn Dienst Inspectie. Die laatste zal nauw samenwerken met de diensten van de Dienst Tewerkstellingsprogramma's.

Een eerste fase van het Programma houdt de uitwerking van een evaluatiemethodologie in. Eens die stap is behaald zal de planning voor de volgende stappen worden bepaald.

Dans ce cadre précis d'activité le Service Youth Guarantee a géré l'entrée en stage de 654 jeunes (58 en 2013 et 515 à septembre 2014)

Il est important de noter que les résultats obtenus par ce service en particulier, ne reflètent en rien le bilan de la mise en œuvre de la « Garantie pour la Jeunesse ». La mise en place du dispositif Garantie Jeunes régional bruxellois étant prévue à partir du 1er janvier 2015, les premiers bilans chiffrés ne pourront pas être attendus raisonnablement avant la fin de 2015.

Question n° 3 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'évaluation du régime des ACS en Région bruxelloise.

L'accord de majorité a prévu la mise en place d'une évaluation générale du régime des ACS en Région bruxelloise dont les résultats devraient être rendus endéans le début de l'année 2015. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si un service public ou un prestataire de services privé a déjà été désigné pour procéder à cette analyse générale. Le cas échéant pourriez-vous m'en communiquer le nom ainsi que le budget mobilisé ? Si tel n'est pas le cas, quel est le calendrier qui a éventuellement déjà été fixé pour la tenue générale des travaux ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'évaluation du régime des ACS.

En ce qui concerne la politique des ACS, une réorientation est envisagée par le gouvernement suite à la VI^e Réforme de l'État.

Le gouvernement dégagera les moyens nécessaires afin de procéder à une analyse de l'ensemble des ACS poste par poste actuellement attribués (plus de 6.000 ETP), ainsi que la qualité du service presté. Elle devra être clôturée au plus tard au début de l'année 2015.

L'objectif de cette analyse est bien de maintenir une politique d'ACS dans notre Région mais surtout de les réorienter vers une politique qui active mieux les publics visés vers les lieux qui en ont le plus besoin (comme par exemple l'accueil de la petite enfance) ainsi qu'une éventuelle réaffectation des moyens budgétaires vers la politique plus générale d'activation.

L'évaluation générale du régime des ACS en Région bruxelloise a été confiée à l'opérateur Actiris et plus particulièrement à son service Inspection. Ce dernier travaillera en étroite collaboration avec les services du département Programme d'emploi.

Une première phase du programme consiste en l'élaboration d'une méthodologie d'évaluation à mettre en œuvre. Une fois cette étape achevée, il sera déterminé le planning à suivre pour les prochaines étapes.

Vraag nr. 4 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Evaluatie van de controle van aanwending van subsidies door de Directie Economische Inspectie.

Ter aanvulling van mijn informatie, wens ik te weten hoeveel controles werden verricht door de Directie Economische Inspectie in 2013 en in 2014 (voorbijge maanden) inzake de subsidies die werden toegekend door het Gewest aan de bedrijven. Kan u eveneens medelen welk deel van de dossiers hebben geleid tot de vaststelling van wangebruik van het overheidsgeld ? Tevens wens ik te weten hoeveel agenten worden ingezet voor het uitzoeken van die controlemissies.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de evaluatie van de controles op het gebruik van de subsidies door het bestuur voor de economische inspectie.

Ik kan momenteel uw vraag niet beantwoorden binnen de gestelde termijnen wetende dat dit heel wat analysewerk zal vergen van mijn administratie.

Ik zal u het antwoord laten worden van zodra mijn kabinet dit ontvangen heeft.

Vraag nr. 5 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Invoering van een « inschakelingscontract » in het Brussels Gewest.

Het meerderheidsakkoord voorziet in de invoering van een « inschakelingscontract » voor jonge werkzoekenden. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of u beschikt over een raming van het aantal geplande gesubsidieerde jobs voor de komende maanden (niet vermeld in de tekst van het coalitieakkoord), en dus ook van de desbetreffende financiële enveloppe ? Beschikt u eventueel over vaste waarborgen vanwege de Brusselse overheidsdiensten die al hun akkoord hebben gegeven om mee te werken aan dit systeem voor jobs ? Zo ja, kan u me de lijst ervan doorgeven en het aantal betrokken jobs ? Beschikt u over gelijkaardige gegevens voor de bedrijven uit de privé-sector ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de uitvoering van het « inschakelingscontract » in het Brussels Gewest.

Het « inschakelingscontract » ten behoeve van de jonge werklozen vormt één van de krachtlijnen van de gewestelijke beleidsverklaring.

Mijn dienst beschikt nog niet over een schatting van het aantal gesubsidieerde banen noch over de bijhorende financiële enveloppe. De details voor de uitvoering van deze tewerkstellingsmaatregel voor jonge werklozen zullen pas in de komende maanden worden uitgewerkt.

Question n° 4 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'évaluation des contrôles de l'utilisation des subsides opérés par la direction de l'Inspection économique.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du nombre de contrôles qui ont été opérés par la direction de l'inspection économique en 2013 et 2014 (mois écoulés) sur les subsides attribués par la Région aux entreprises. Pourriez-vous également communiquer la proportion des dossiers qui ont abouti au constat d'une mauvaise utilisation des deniers publics ? Je souhaiterais également obtenir le nombre des agents qui sont employés pour la réalisation de ces missions de contrôle.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'évaluation des contrôles de l'utilisation des subsides opérés par la direction de l'Inspection économique.

J'ai demandé à mon administration de collecter les données relatives à votre question. À ce stade, je n'en dispose pas. J'attire votre attention sur le fait que cela demande un travail d'analyse important.

Je ne manquerai cependant pas de vous faire suivre la réponse dès la réception de celle-ci par mon cabinet.

Question n° 5 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en place du « contrat d'insertion » en Région bruxelloise.

L'accord de majorité a prévu la mise en place d'un « contrat d'insertion » au bénéfice des jeunes chômeurs. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'une estimation du nombre d'emplois subsidiés escomptés pour les prochains mois (le texte de l'accord de coalition ne le mentionne pas) et, partant, de l'enveloppe financière y afférente ? Disposez-vous éventuellement de garanties fermes de la part de services publics bruxellois qui ont déjà marqué leur accord pour participer à ce dispositif pour l'emploi ? Le cas échéant pourriez-vous m'en communiquer la liste ainsi que le nombre de postes concernés ? Disposez-vous de données similaires pour ce qui concerne les entreprises du secteur privé ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en place du « contrat d'insertion » en Région bruxelloise

Le « contrat insertion » au bénéfice des jeunes chômeurs est l'un des axes fondamentaux de la Déclaration de Politique régionale.

Mes services ne disposent pas encore d'une estimation du nombre d'emplois subsidiés ni de l'enveloppe financière y afférente. En effet, les détails de la mise en œuvre de ce dispositif pour l'emploi des jeunes chômeurs ne seront décidés que dans les prochains mois.

Bovendien heeft mijn dienst tot op heden nog geen garanties ontvangen van de Brusselse openbare diensten die hun akkoord gegeven hebben voor deelname aan dit project.

Vraag nr. 6 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Programma « de Ondernemingszin bevorderen » van het BAO.

Ter aanvulling van mijn informatie over voornoemd programma wens ik een antwoord op de volgende vragen voor 2013 en 2014 (voorbijge maanden) :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dat programma ?
- Hoeveel evenementen ter bewustmaking van jongeren werden georganiseerd ?
- Welke pedagogische tools werden ontwikkeld ? Kan u me de lijst ervan doorgeven ?
- Hoeveel jongeren werden betrokken bij dat programma ? Bestaan er gegevens over het aantal van hen die gestart zijn met een loopbaan als zelfstandige ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het programma « Stimuleren van de ondernemingsgeest » van het BAO.

Het project « Stimuleren van de Ondernemingsgeest binnen de prioritaire interventiezone » werd herdoopt tot Boost Your Talent.

Begrotingen 2013-2014

Rekening houdend met de achterstand die werd opgelopen voor de lancering van het volgende EFRO-programma 2014-2020, hebben de verschillende partners die betrokken zijn bij het project een financiering aangevraagd om het project Boost Your Talent verder te zetten in 2014 zodat de acties kunnen worden beëindigd voor het schooljaar 2013-2014.

De begrotingen in de onderstaande tabel worden weergegeven per kalenderjaar terwijl de acties worden weergegeven per academiejaar

	2013	2014
Financiering BHG		Raming
Werkingskosten		
BAO	111.853,60 €	115.000,00 €
Groupe One	57.224,65 €	44.656,50 €
ICHEC	26.615,16 €	36.000,00 €
UNIZO	25.752,56 €	28.000,00 €
Les Jeunes Entreprises	44.961,89 €	44.656,50 €
	266.407,86 €	268.313,00 €

Mes services sont actuellement en attente d'éventuelles garanties de la part de services publics bruxellois qui ont marqué leur accord pour participer à ce projet.

Question n° 6 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » de l'ABE.

Afin de compléter mon information sur le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » mis en œuvre par l'ABE, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 (mois écoulés) :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de manifestations de sensibilisation des jeunes ont-elles été organisées ?
- Quels sont les outils pédagogiques qui ont été développés ? Pourriez-vous m'en communiquer la liste ?
- Combien de jeunes ont-ils été approchés par ce programme ? Existe-t-il des données sur le nombre de celles et ceux qui se sont lancés dans la carrière d'indépendant ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » de l'ABE.

Le projet « Stimuler l'esprit d'entreprendre en Zone d'Intervention Prioritaire » a été rebaptisé Boost Your Talent.

Budgets 2013-2014

Compte tenu du retard pris pour le lancement de la prochaine programmation FEDER 2014-2020, les différents partenaires du projet ont demandé un financement pour continuer le projet Boost Your Talent en 2014 afin de terminer les actions pour l'année scolaire 2013-2014.

Les budgets repris ci-dessous vous sont présentés par année civile alors que les actions reprises le sont par année académique.

	2013	2014
Financement RBC		Prévisionnel
Frais de fonctionnement		
ABE	111.853,60 €	115.000,00 €
Groupe One	57.224,65 €	44.656,50 €
ICHEC	26.615,16 €	36.000,00 €
UNIZO	25.752,56 €	28.000,00 €
Les Jeunes Entreprises	44.961,89 €	44.656,50 €
	266.407,86 €	268.313,00 €

Sensibiliseringsacties en de pedagogische hulpmiddelen die werden ontwikkeld

De partners komen meer en meer tegemoet aan de specifieke en nauwkeurige eisen van scholen of buitenschoolse structuren. In dit kader creëren de partners samen een parcours met verschillende programma's waarbij nieuwe hulpmiddelen met nieuwe partners worden voorgesteld (gemeente Anderlecht, gemeente Schaarbeek, Partnerdorp, buitenschoolse verenigingen, Atrium, Microstart, Iles, ...). Op deze manier stelt het project formules à la carte voor die een maximum van programma's hergroeperen om de jongeren een logisch parcours te kunnen garanderen.

Om de ondernemers aan te sporen mee te doen aan de bevordering van de ondernemingsgeest nodigt Boost Your Talent hen uit te komen getuigen in de klassen en hen te ontvangen in hun lokalen (klasgetuigenissen, onderdompeling in het bedrijfsleven in het Partnerdorp, ...).

Om de duurzaamheid van het project te waarborgen werken de verschillende partners ook samen om de leraren op te leiden (speciale sessie voor de leraren over de oprichting van een onderneming in Brussel, opleiding bedrijfspedagogie, opleiding creativiteit, opleiding als coach voor de oprichting van een onderneming, ...).

De sensibiliseringsacties betreffen dus de jongeren maar ook de contactpersonen voor deze jongeren. Sommige acties kunnen één lesuur in beslag nemen, andere zijn gespreid over meerdere maanden.

Deze activiteiten of acties kunnen op elkaar afgestemd worden en het mogelijk maken voor jongeren om op verschillende tijdstippen een ondernemingservaring op te doen (of deel te nemen aan een sensibiliseringsactie). Een opleiding kan ook meerdere BYT-ervaringen cumuleren via een klassikale workshop of een opleiding voor een bepaald hulpmiddel of op een networkingeven.

Voor het academiejaar 2012-2013 gaat het over 32 acties en pedagogische hulpmiddelen die werden ontwikkeld door 5 verschillende partners.

BAO (thans Impulse.brussels) heeft 6 programma's uitgevoerd :

- Entrepreneur d'un jour
- Séance d'info création
- Parcours Eyad
- Parcours Notre commune
- Témoignage
- Lunch Rencontre Réseau

Groupe ONE heeft 7 projecten ontwikkeld :

- jeu j@school15+ (8 verschillende types debriefing)
- jeu j@school 12-14 (4 verschillende types debriefing)
- Korte presentatie Hogeschool
- Presentatie salon
- Opleiding als leraar/animator
- Begeleiding van de leraar/animator
- Presentatie « traject als zelfstandige » (zonder spelletjes)

Manifestations de sensibilisation organisées et outils pédagogiques développés

Les partenaires répondent de plus en plus à des demandes précises et ponctuelles d'écoles ou structures extrascolaires. Dans ce cadre, les partenaires co-crèent des parcours intégrant différents programmes et proposant de nouveaux outils avec de nouveaux partenaires (commune d'Anderlecht, commune de Schaarbeek, Village Partenaire, associations extrascolaires, Atrium, MicroStart, Iles, ...). De cette manière, le projet propose ainsi des formules à la carte regroupant un maximum de programmes afin d'assurer un parcours logique pour les jeunes.

De plus, afin d'encourager les entrepreneurs à participer au développement de la culture entrepreneuriale, Boost Your Talent les invite à témoigner dans des classes mais également à les accueillir dans leurs locaux (témoignages en classe, immersion entrepreneuriale au Village Partenaire, ...).

Afin d'assurer la pérennité du projet, les différents partenaires collaborent également pour former les enseignants (séance spéciale enseignants sur la création d'entreprise à Bruxelles, formation à la pédagogie entrepreneuriale, formation à la créativité, formation de coachs en création d'entreprise, ...).

Les manifestations de sensibilisation concernent donc les jeunes mais également des personnes ressources en contact avec ceux-ci. Certaines de ces actions peuvent durer une heure de cours, d'autres s'étalent sur plusieurs mois.

Il s'agit d'activités ou manifestations permettant aux jeunes de vivre à plusieurs moments une expérience entrepreneuriale (ou une action de sensibilisation). Un enseignement peut également lui aussi accumuler plusieurs expériences BYT que cela soit à travers une animation en classe, une formation à un outil ou encore à un moment de networking.

Sur l'année académique 2012-2013, ce sont 32 manifestations et outils pédagogiques qui ont été développés par 5 partenaires différents.

ABE (actuellement Impulse.brussels) a mis en oeuvre 6 programmes :

- Entrepreneur d'un jour
- Séance d'info création
- Parcours Eyad
- Parcours Notre commune
- Témoignage
- Lunch Rencontre Réseau

Groupe ONE a développé 7 projets :

- jeu j@school15+ (8 types de débriefing différents)
- jeu j@school 12-14 (4 types de débriefing différents)
- Animation HE courte
- Animation sur salon
- Formation de professeur/animateur
- Accompagnement de prof/animateur
- Présentation « parcours indépendant » (sans jeu)

De VZW « Les Jeunes Entreprises » heeft 3 verschillende projecten gerealiseerd :

- Notre Commune
- Mini-entreprise
- YEP

UNIZO heeft 5 projecten ontwikkeld :

- Koffer vol ondernemingszin
- Leeronderneming
- Ondernemer voor een dag
- Lespakket
- Startsimulator

11 projecten werden uitgevoerd door L'ICHEC-PME :

- Cap'Ten FR en Cap'Ten NL
- Dream FR en Dream NL
- Explor'Ado FR en Explor'Ado NL
- Jeugdopleiding in het kader van Dream
- Parcours Eyad
- Project Racines
- Lerarenopleiding aan het Institut Supérieur de Pédagogie à Bruxelles
- Opleiding in het kader van Cap'Ten

Voor het academiejaar 2013-2014 gaat het over 34 acties en pedagogische hulpmiddelen die werden ontwikkeld door 5 dezelfde partners.

De VZW « Les Jeunes Entreprises » heeft haar 3 projecten verlengd.

UNIZO heeft twee nieuwe projecten ontwikkeld bovenop de 5 reeds uitgevoerde in 2012-2013 :

- Zinzo
- Dag van de zelfstandige

Groupe ONE heeft 6 van zijn projecten verlengd en het volledige pedagogisch hulpmiddel geschrapt : presentatie salon.

Impulse.brussels heeft 5 projecten ontwikkeld :

- Entrepreneur d'un jour
- Séance d'information création
- Immersion entrepreneuriale au Village Partenaire
- Témoignage (création d'un guide d'intervention pour le témoin)
- Animation « 10 pièges à éviter pour entreprendre sa vie »

Tot slot heeft ICHEC-PME 13 verschillende projecten georganiseerd :

- Cap'Ten FR en Cap'Ten NL
- Dream FR en Dream NL
- Explor'Ado FR
- Jongerenopleiding in het kader van Dream
- Parcours Calame
- Project Racines
- Formation d'enseignants et acteurs du monde éducatif à la philosophie
- Présence à la Journée de l'indépendant d'Anderlecht
- Présence à la Bourse de l'Emploi de Schaerbeek

L'ASBL « Les Jeunes Entreprises » a réalisé 3 projets différents :

- Notre Commune
- Mini-entreprise
- YEP

UNIZO a développé 5 projets :

- Koffer vol ondernemingszin
- Leeronderneming
- Ondernemer voor en dag
- Lespakket
- Startsimulator

11 projets ont été mis en œuvre par L'ICHEC-PME :

- Cap'Ten FR et Cap'Ten NL
- Dream FR et Dream NL
- Explor'Ado FR et Explor'Ado NL
- Formation de jeunes dans le cadre de Dream
- Parcours Eyad
- Projet Racines
- Formation d'enseignants à l'Institut Supérieur de Pédagogie à Bruxelles
- Formation dans le cadre de Cap'Ten

Sur l'année académique 2013-2014, ce sont 34 manifestations et outils pédagogiques qui ont été développés par les 5 mêmes.

L'ASBL « Les Jeunes Entreprises » a reconduit ses 3 projets.

UNIZO a développé deux nouveaux projets en plus des 5 déjà mis en œuvre en 2012-2013 :

- Zinzo
- Dag van de zelfstandige

Groupe ONE a reconduit 6 de ses projets et supprimé l'outil pédagogique suivant : animation sur salon.

Impulse.brussels a développé 5 projets :

- Entrepreneur d'un jour
- Séance d'information création
- Immersion entrepreneuriale au Village Partenaire
- Témoignage (création d'un guide d'intervention pour le témoin)
- Animation « 10 pièges à éviter pour entreprendre sa vie »

Enfin, l'ICHEC-PME a organisé 13 projets différents :

- Cap'Ten FR et Cap'Ten NL
- Dream FR et Dream NL
- Explor'Ado FR
- Formation de jeunes dans le cadre de Dream
- Parcours Calame
- Project Racines
- Formation d'enseignants et acteurs du monde éducatif à la philosophie
- Présence à la Journée de l'indépendant d'Anderlecht
- Présence à la Bourse de l'Emploi de Schaerbeek

- 2 journées pédagogiques à l'Institut Bischoffsheim
- Suivi de l'équipe de direction de l'Institut Bischoffsheim

Resultaten

Sedert 2008 hebben zo'n 12.941 leerlingen deelgenomen aan een project van Boost Your Talent.

Boost Your Talent is een project dat eerst en vooral werd ontwikkeld om het ondernemerschap te sensibiliseren. Het is dus niet de bedoeling een correlatie te maken tussen een jongere die deelneemt aan een programma en de oprichting van zijn eigen onderneming.

Voor bepaalde programma's voor leerlingen van de lagere school maakt de looptijd van het project, die gelijkloopt met de looptijd van het EFRO-programma, het niet mogelijk om een tracking in de tijd in te stellen. Bovendien mogen de scholen de gegevens van de jonge deelnemers, die een dergelijke opvolging mogelijk zouden maken, niet vrijgeven.

Vraag nr. 7 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Medewerking van Actiris aan het programma voor vrijwillige militaire dienst van Defensie.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of Actiris heeft samengewerkt met Defensie voor de uitvoering van programma voor vrijwillige militaire dienst in 2013 en in 2014 ? Zo ja, kan u me de aard van de samenwerking verduidelijken, alsook het aantal jonge Brusselaars dat kon begeleid worden naar dit federaal systeem ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de medewerking van Actiris aan het programma voor vrijwillige indienstreding van Defensie.

Eerst en vooral wil ik benadrukken dat Defensie geen promotie voert voor de vrijwillige militaire inzet aangezien deze niet leidt tot een loopbaan bij Defensie.

Ik kan u echter bevestigen dat Actiris in 2013 een informatiesessie georganiseerd heeft voor potentiële kandidaten voor de verschillende beroepen bij Defensie, met inbegrip van de vrijwillige militaire inzet, in het kader van werkaanbieding 199822. Bovendien heeft Actiris in datzelfde jaar 5 werkaanbiedingen gepubliceerd voor de vrijwillige militaire inzet.

Defensie deelde mij in 2013 mede dat het aantal personen dat werd ingelijfd dat jonger is dan 30 en in het Brussels Gewest woont, 3 op 155 vacante betrekkingen bedraagt.

Tot slot, in januari 2014 werden twee nieuwe aanbiedingen gepubliceerd en werd in april laatstleden een nieuwe informatiesessie georganiseerd in het kader van werkaanbieding 210471.

- 2 journées pédagogiques à l'Institut Bischoffsheim
- Suivi de l'équipe de direction de l'Institut Bischoffsheim

Résultats

Depuis 2008, ce sont quelque 12.941 élèves qui ont participé à un projet Boost Your Talent.

Boost Your Talent est avant tout pensé comme un projet de sensibilisation à l'entrepreneuriat. Il n'a donc pas pour ambition de faire une corrélation entre la participation d'un jeune à un programme et la création de sa propre entreprise.

Certains programmes touchent des élèves de l'école primaire, la durée du projet, correspondant à la durée de la programmation FEDER, ne permet pas d'instaurer un suivi dans le temps. Par ailleurs, les écoles ne peuvent pas communiquer les coordonnées des jeunes participants qui permettraient d'instaurer un suivi de ceux-ci.

Question n° 7 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La collaboration d'Actiris au programme de service militaire volontaire de la Défense.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si l'opérateur Actiris a collaboré avec la Défense pour la mise en œuvre du programme de service militaire volontaire, en 2013 et en 2014. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer la nature de ces synergies ainsi que le nombre de jeunes bruxellois qui ont pu être accompagnés vers ce dispositif fédéral ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la collaboration d'Actiris au programme de service militaire volontaire de la Défense.

S'engager à la Défense, pour un emploi et/ou un stage, découle davantage d'une vocation que du fait du volume d'emplois proposés par la Défense, surtout pour les jeunes.

Toutefois, je peux déjà vous confirmer qu'en 2013 l'opérateur Actiris avait organisé une session d'information pour les candidats potentiels sur les différents métiers de la Défense y compris l'engagement volontaire militaire. De plus, cette année-là, Actiris a publié 5 offres pour l'engagement volontaire militaire.

La Défense me communique qu'en 2013, le nombre d'incorporés de moins de 30 ans et domiciliés en Région bruxelloise était de 3 sur 155 postes vacants.

Enfin, en janvier 2014, deux nouvelles offres ont été publiées et une nouvelle séance d'information fut organisée en avril dernier.

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest voor de aanwerving van personeel door KMO's.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Ministerie verleent subsidies aan de KMO's (< 250 personen) voor een deel van de wedde en de sociale lasten voor de werving van personeel. Deze steun kan enkel worden verleend als de persoon voltijds tewerkgesteld wordt en zijn activiteit betrekking heeft op een specifieke opdracht zoals het besparen van grondstoffen, het beheren van de energieprestatie, of technologisch onderzoek. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op de volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dit programma ?
- Hoeveel subsidies voor aanwerving werden verleend ?
- Hoeveel personen konden aangeworven worden ?
- Welke activiteitssectoren hebben steun gekregen van dit programma ?
- Kan u de nieuwe jobs opsplitsen naar gelang van de Brusselse gemeente waar de sociale zetel van de werkgevers zich bevindt ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steun voor de aanwerving van personeel in de KMO's.

Eerst en vooral wil ik benadrukken dat de steun voor aanwervingen voor de verwezenlijking van een specifiek project voorbehouden is voor micro- en kleine ondernemingen (< 50 personen) en niet voor middelgrote ondernemingen (< 250 personen) zoals aangegeven in uw vraag.

In 2013 bedroeg het totale bedrag van de besliste premies 1.090.000 EUR, verdeeld over 23 projecten, en voor de eerste 8 maanden van dit jaar loopt dit bedrag op tot 1.610.000 EUR. Er werden 35 subsidies toegekend tussen 1 januari en 31 augustus 2014.

Ik wil er u op wijzend dat een premie enkel kan worden toegekend aan een onderneming die haar exploitatiezetel in Brussel gevestigd heeft. Dit is in overeenkomst met artikel 61 van de ordonnantie van 13 december 2007 dat bepaalt dat de steun enkel mag worden verleend aan de begunstigde indien deze een economische activiteit uitoefent op het grondgebied van het Gewest, en waarbij deze beschikt over menselijke middelen en goederen die voor hem specifiek zijn bestemd.

Deze 58 (23 + 35) subsidies vertegenwoordigen 32 innovatieprojecten, 16 projecten voor export buiten de EU, 7 projecten betreffende kwaliteitsgarantie, 2 projecten met betrekking tot welzijn en 1 energiebesparingsproject. De milieuprojecten zijn ondervertegenwoordigd.

In antwoord op uw vraag hoeveel personen aangeworven werden dankzij deze steun en gezien het feit dat elke subsidie overeenkomt met de aanwerving van één persoon, kan ik u bevestigen

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les soutiens de la Région pour le recrutement de personnel par les PME.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsides aux PME (< 250 personnes) pour couvrir une partie de la rémunération et des charges sociales pour le recrutement de personnel. Cette aide ne peut être accordée que si la personne est employée à temps plein et si son activité porte sur une mission spécifique à l'instar de l'économie des matières premières, la maîtrise des performances énergétiques ou encore la recherche technologique. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de subsides pour le recrutement ont-ils été alloués ?
- Combien de personnes ont-elles pu être engagées ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide ?
- Pouvez-vous ventiler la création des emplois en fonction des communes bruxelloises où se situent les sièges sociaux des employeurs ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les soutiens de la Région pour le recrutement de personnel par les PME.

J'aimerais tout d'abord souligner que l'aide au recrutement pour la réalisation d'un projet spécifique est réservée aux micro et petites entreprises (< 50 personnes) et non aux entreprises moyennes (< 250 personnes) tel qu'indiqué dans votre question.

En 2013, le montant global des primes décidées s'élevait à 1.090.000 EUR, répartis entre 23 projets, et pour les 8 premiers mois de cette année, le montant est de 1.610.000 EUR. Du 1^{er} janvier 2014 au 31 août 2014, le nombre de subsides accordés s'élève à 35.

Je tiens à vous signaler qu'une prime ne peut être accordée qu'à une entreprise qui dispose d'un siège d'exploitation à Bruxelles et ce afin de respecter l'article 61 de l'ordonnance du 13 décembre 2007 qui précise que l'aide ne peut être octroyée au bénéficiaire que s'il exerce une activité économique sur le territoire de la Région, disposant de moyens humains et de biens qui lui sont spécifiquement affectés.

Ces 58 (23 + 35) subsides représentent 32 projets à l'innovation, 16 projets à l'exportation hors UE, 7 projets relatifs à l'assurance qualité, 2 projets relatifs au bien-être et 1 projet relatif à l'économie d'énergie.

À votre question de savoir combien de personnes ont pu être engagées grâce à ces soutiens et étant donné que chaque subsidie correspond à l'engagement d'une seule personne, je peux vous

dat 23 personen werden aangeworven in 2013 en 32 gedurende de eerste 8 maanden van 2014.

Uit het eindverslag van de begunstigde blijkt dat het merendeel van de werknemers aan het werk blijft nadat de subsidieperiode verlopen is. De tewerkstelling krijgt op deze manier een permanent karakter.

De activiteitssectoren die in het kader van dit hulpprogramma op een subsidie konden rekenen zijn, in afnemende volgorde, de informatie- en communicatiesector, de wetenschappelijke activiteitensector, de verwerkingsindustrie en de groothandel.

Tot slot, zie hier een overzicht van de verdeling van de jobcreatie in functie van de Brusselse gemeenten waar de maatschappelijke zetels van de werkgevers gevestigd zijn :

- Oudergem : 2
- Sint-Agatha-Berchem : 1
- Stad Brussel : 13
- Etterbeek : 3
- Vorst : 3
- Elsene : 2
- Jette : 2
- Sint-Gillis : 6
- Schaarbeek : 5
- Ukkel : 9
- Watermaal-Bosvoorde : 1
- Sint-Lambrechts-Woluwe : 4
- Sint-Pieters-Woluwe : 2
- 7 begunstigden hebben hun maatschappelijke zetel buiten Brussel

Vraag nr. 9 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Termijn voor de betaling van facturen door de overheidsinstanties onder uw ministerieel toezicht.

Een van de grootste problemen waar de Brusselse kmo's thans mee te maken krijgen is dat hun cliënten er steeds langer over doen om de facturen te betalen. Dat kan belangrijke gevolgen hebben voor de financiën, voor de mogelijkheid tot investeren en soms zelfs leiden tot moeilijkheden bij het betalen van de wedde van het personeel. De overheden moeten bijzondere aandacht besteden aan dit soort probleem en dus ook het voorbeeld geven door hun facturen binnen een redelijke termijn te betalen. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten hoe het staat met eventuele laattijdige betalingen voor elk van de overheidsinstanties onder uw toezicht. Bestaan er specifieke gegevens over die problematiek ? Kan u ook zeggen of maatregelen werden genomen om elk van de betrokken overheidsdiensten om iets te doen aan dat soort probleem met de bedrijven ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de betalingstermijnen voor de facturen bij de overheidsinstellingen die onder mijn ministerieel toezicht vallen.

confirmer que ce sont 23 personnes qui ont été engagées en 2013 et 32 sur les 8 premiers mois 2014.

Sur la base du rapport final du bénéficiaire, il apparaît que la plupart des travailleurs sont maintenus dans l'entreprise après la période subsidiée, l'emploi est donc ainsi pérennisé.

Les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide sont par ordre décroissant l'information et la communication, les activités scientifiques, l'industrie manufacturière et le commerce de gros.

Enfin, voici la ventilation de la création d'emplois en fonction des communes bruxelloises où se trouvent les sièges sociaux des employeurs :

- Auderghem : 2
- Berchem-Ste-Agathe : 1
- Bruxelles-Ville : 13
- Etterbeek : 3
- Forest : 3
- Ixelles : 2
- Jette : 2
- Saint-Gilles : 6
- Schaerbeek : 5
- Uccle : 9
- Watermael-Boitsfort : 1
- Woluwe-Saint-Lambert : 4
- Woluwe-Saint-Pierre : 2
- 7 bénéficiaires ont leur siège social en dehors de Bruxelles.

Question n° 9 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les délais de paiement des factures par les organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle.

L'un des problèmes majeurs des PME bruxelloises consiste aujourd'hui dans le délai de plus en plus important de paiement des factures de la part de leurs clients. Ce genre de situation peut avoir des conséquences dramatiques notamment au niveau de la trésorerie, de l'incapacité à pouvoir procéder à des investissements et, parfois, jusqu'à créer des difficultés pour payer le salaire du personnel. Les pouvoirs publics doivent être particulièrement attentifs à ce genre de problème et, partant, ils doivent montrer l'exemple pour payer dans des délais raisonnables les factures qui leur sont adressées. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir quelle est la situation des éventuels retards de paiement pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle. Existe-t-il des données spécifiques sur cette problématique ? Pouvez-vous également me dire si des mesures ont été prises dans chacun des services publics concernés, pour corriger ce type de problème avec les entreprises ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les délais de paiement des factures par les organismes publics qui dépendent de ma tutelle ministérielle.

Net zoals u wil ik erop toezien dat de facturen van onze Brusselse KMO's door hun klanten, met inbegrip van de overheidsdiensten, betaald worden binnen een aanvaardbare termijn.

Actiris werkt sedert 1 januari 2005 nauw samen met het financieel coördinatiecentrum voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De verplichting om wekelijks de exacte planning van de financiële ontvangsten en uitgaven in te dienen bij het FCCB maakt het mogelijk om de eigen kasmiddelen en de afwijkingen erop zo goed mogelijk te beheren, maar ook om op tijd en stond elke uitgave te plannen, of het nu gaat om facturen van leveranciers, salarissen, ...

De directie Begroting-Boekhouding-Financiën van Actiris heeft mij bevestigd dat de naleving van de betalingstermijnen één van hun grootste prioriteiten is.

Bij Impulse Brussel wordt meestal een betalingstermijn van 30 dagen na het einde van de maand toegepast. In sommige gevallen, en de organisatie probeert die zoveel mogelijk te beperken, vergt het administratief circuit voor de controle van de vastleggingen en vereffeningen een bijkomende termijn. Ik wil er u echter op wijzen dat Impulse nog nooit zijn betalingen, van welke aard dan ook, heeft moeten uitstellen wegens thesaurieproblemen.

Het algemene beleid voor de betaling van facturen van de GIMB, die per definitie zeer veel belang hecht aan de ontwikkeling van de KMO's, bestaat erin om de betalingen te verrichten binnen de termijnen die door de leveranciers vooropgesteld worden.

Wat de betalingstermijnen betreft bij het net opgestarte Brupart, zullen alle nodige maatregelen getroffen worden om systematisch de leveranciers te betalen binnen de vastgestelde termijnen.

Tot slot, citydev.brussels past de Europese richtlijn toe die een wettelijke betalingstermijn van 30 dagen voorziet voor overeenkomsten die werden afgesloten tussen ondernemingen en de overheid. Deze termijn kan, onder strikte voorwaarden, contractueel worden verlengd maar mag niet meer dan 60 dagen bedragen.

Tijdens de begrotingsjaren 2012 en 2013 werden er door de KMO's geen verwijlinteressen gevorderd van citydev.brussels.

Bovendien hanteert de organisatie regelmatig kortere betalingstermijnen voor overheidsopdrachten om het voor de KMO's mogelijk te maken deel te nemen aan de uitgeschreven aanbestedingsprocedure.

Vraag nr. 10 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Uitvoering van het programma ExportBru (GIMB).

Ter aanvulling van mijn informatie over voornoemd programma, zou ik graag een lijst krijgen van de verschillende leningen die in 2013 en 2014 (voorbijge maanden) werden verstrekt in het kader van de steun aan export voor de Brusselse KMO's.

Je reste attentif comme vous à cette volonté de voir les factures de nos PME bruxelloises payées dans des délais raisonnables par leurs clients en ce compris par les services publics.

Au niveau d'Actiris, l'organisme travaille en étroite collaboration avec le Centre de Coordination financière du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et ce depuis le 1^{er} janvier 2005.

L'obligation de rendre hebdomadairement au CCFB des plans précis de recettes et de dépenses financières permet non seulement de gérer au mieux sa trésorerie, ses écarts, mais aussi de planifier à temps et à heure toute dépense, que ce soit des factures fournisseurs, des salaires, ...

La direction Budget-Comptabilité-Finances d'Actiris m'a confirmé que le respect des dates d'échéances pour tout paiement est une de leurs grandes priorités.

Chez Impulse.Brussels, l'échéance de paiement habituellement appliquée est de 30 jours fin de mois. Néanmoins, dans certains cas, que l'organisme veut les plus rares possibles, le circuit administratif du contrôle des engagements et des liquidations entraîne un délai supplémentaire. Je dois toutefois vous préciser qu'Impulse n'a jamais eu à retarder ses paiements, de quelque nature que ce soit, pour des problèmes de trésorerie.

La politique générale de paiement des factures de la SRIB ainsi que d'Atrium consiste à les honorer dans les délais indiqués par les fournisseurs.

En ce qui concerne les délais de paiement chez Brupart dont l'activité vient de démarrer, toutes les mesures utiles seront prises en vue de payer systématiquement les fournisseurs dans les délais impartis.

Enfin, citydev.brussels applique la directive européenne qui prévoit un délai de paiement légal de 30 jours pour les contrats conclus entre les entreprises et les pouvoirs publics. Ce délai pouvant être, sous certaines conditions strictes, prolongé contractuellement mais ne pouvant dépasser les 60 jours.

Durant les exercices 2012 et 2013, aucun intérêt de retard n'a été réclamé par des PME à citydev.brussels.

De plus, pour les marchés publics, l'organisme applique régulièrement des délais de paiement plus courts afin de permettre aux PME de participer au marché public lancé.

Question n° 10 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre du programme ExportBru (SRIB).

Afin de compléter mon information sur les performances du programme ExportBru de la SRIB, pourriez-vous me communiquer la liste des différents prêts qui ont été accordés en 2013 et en 2014 (mois écoulés) dans le cadre du soutien à l'exportation pour les PME bruxelloises ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de verschillende leningen die werden toegekend in 2013 en 2014 in het kader van exportondersteuning voor de Brusselse KMO's.

Allereerst kan ik u reeds bevestigen dat Exportbru sedert de oprichting ervan in maart 2010 30 grote internationaliseringsprojecten van Brusselse ondernemingen gefinancierd heeft voor een totaal vastgelegd bedrag van 10,3 miljoen EUR (waarvan 0,3 miljoen EUR nog moet vrijgemaakt worden). Daarnaast zitten er nog eens twee financieringen in de pijplijn voor een bedrag van 2,6 miljoen EUR.

De overgrote meerderheid van financieringen werd toegekend in de vorm van leningen in zoverre de gefinancierde ondernemingen in de ogen van ExportBru over voldoende terugbetalingscapaciteit beschikten. De progressieve terugbetaling van deze leningen maakt het mogelijk voor ExportBru om de actiemiddelen vrij te maken voor de financiering van nieuwe projecten.

De financieringen van ExportBru schommelen in principe tussen de 50.000 EUR en 500.000 EUR. Ze kunnen tot 50 % van de totale financieringsbehoefte dekken.

In 2013, heeft Exportbru 7 projecten gefinancierd. Het gaat om SigmaConso voor een bedrag van 350.000 EUR, Blake&Partners voor 90.000 EUR, GMP voor 100.000 EUR, Collibra voor 250.000 EUR, Exki voor 250.000 EUR, Memnon voor 55.000 EUR en 3E voor 500.000 EUR.

Op 30 september 2014, heeft Exportbru 5 projecten gefinancierd. Het gaat om Exki voor een bedrag van 250.000 EUR, Proxistore voor 500.000 EUR waarvan 250.000 EUR was vrijgemaakt in 2014, Sharingbox voor 150.000 EUR waarvan 75.000 EUR vrijgemaakt in 2014, TPF voor een kredietopening van 2.500.000 EUR en Imagilyl voor 100.000 EUR.

Vraag nr. 11 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest voor kandidaat-ondernemers inzake pre-activiteitsstudie.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent subsidies aan kandidaat-ondernemers om een pre-activiteitsstudie uit te voeren, teneinde tot 50 % van de kosten voor de medewerking van een economisch en financieel consultant te dekken. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Hoeveel subsidies werden verleend ?
- Hoeveel studies werden gefinancierd ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les différents prêts accordés en 2013 et 2014 dans le cadre du soutien à l'exportation pour les PME bruxelloises.

Tout d'abord, je peux déjà vous confirmer que depuis sa constitution en mars 2010, ExportBru a financé 30 projets d'internationalisation d'envergure portés par des entreprises bruxelloises pour un montant total engagé de 10,3 millions EUR (dont 0,3 million EUR reste encore à libérer). Deux financements sont par ailleurs en cours de réalisation pour un montant de 2,6 millions EUR.

La très grande majorité des financements a été octroyée sous forme de prêts dans la mesure où les entreprises financées présentaient une capacité de remboursement jugée suffisante par ExportBru. Le remboursement progressif de ces prêts permet à ExportBru de dégager les moyens d'action pour financer de nouveaux projets.

Les financements proposés par ExportBru oscillent en principe entre 50.000 EUR et 500.000 EUR, ils peuvent couvrir jusqu'à 50 % du besoin de financement global.

En 2013, Exportbru a financé 7 projets. Il s'agit de SigmaConso pour un montant de 350.000 EUR, Blake&Partners pour 90.000 EUR, GMP pour 100.000 EUR, Collibra pour 250.000 EUR, Exki pour 250.000 EUR, Memnon pour 55.000 EUR et 3E pour 500.000 EUR.

Au 30 septembre 2014, Exportbru finançait 5 projets. Il s'agit d'Exki pour un montant de 250.000 EUR, Proxistore pour 500.000 EUR dont 250.000 EUR ont été libérés en 2014, Sharingbox pour 150.000 EUR dont 75.000 EUR libérés en 2014, TPF pour une ouverture de crédit de 2.500.000 EUR et Imagilyl pour 100.000 EUR.

Question n° 11 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les soutiens de la Région pour les candidats entrepreneurs en termes d'étude de préactivité.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsides aux candidats entrepreneurs pour réaliser une « étude de préactivité ». Cette intervention a pour but de couvrir jusqu'à 50 % des frais relatifs à la collaboration avec un consultant économique et financier. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Combien de subsides ont-ils été alloués ?
- Combien d'études ont-elles été financées ?

- Hoeveel kandidaat-ondernemers hebben hun project gelanceerd na de financiering van hun pre-activiteitsstudie ?
- Voor welke activiteitssectoren werd een subsidie verleend ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steun voor kandidaat-ondernemers in termen van preactiviteitsstudies.

Dankzij deze financieringen konden 21 studies worden uitgevoerd in 2013 en 24 in de eerste 9 maanden van 2014.

De wetgeving verplicht de begunstigden niet het bestuur op de hoogte te brengen indien ze na hun preactiviteitsstudies al dan niet een onderneming hebben opgericht, binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of in een ander gewest. Ik kan u bijgevolg geen concrete cijfers voorleggen over het aantal kandidaat-ondernemers dat uiteindelijk een project gelanceerd heeft.

Tot slot, de aanvragers van een dergelijke financiering zijn per definitie natuurlijke personen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn gedomicilieerd en die nog geen ondernemingsnummer hebben. Het is bijgevolg niet mogelijk om deze personen, die aanvankelijk vaak nog geen welomschreven project hebben, bij een bepaalde sector in te delen.

Vraag nr. 12 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest voor opvangplaatsen in kinderdagverblijven voor personeel van KMO's.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent subsidies aan kmo's (< 250 personen) voor een deel van de kosten voor de reservatie van plaatsen in kinderdagverblijven voor de bedienden. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dit programma ?
- Hoeveel aanvragen voor subsidies werden aanvaard ?
- Hoeveel plaatsen in kinderdagverblijven konden worden gecreëerd ?
- Welke activiteitssectoren werden gesteund door dit programma ?
- Kan u de plaatsen opsplitsen op grond van de Brusselse gemeenten ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steunmaatregelen aan de bedienden

- Combien de candidats entrepreneurs ont-ils lancé leurs projets après le financement de leurs études de préactivité ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié d'un subside ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les soutiens de la Région pour les candidats entrepreneurs en termes d'étude de préactivité.

Grâce à ses financements, ce sont 21 études qui ont pu être menées en 2013 et 24 sur l'année en cours.

La législation n'obligeant pas les bénéficiaires des subsides à prévenir l'administration si à la suite de leurs études de préactivité, ils ont créé ou non une entreprise, en Région bruxelloise, je ne peux vous apporter de chiffres concrets sur le nombre de candidats entrepreneurs qui ont finalement lancé un projet.

Enfin, par définition, les demandeurs de ces soutiens sont des personnes physiques domiciliées en Région bruxelloise qui n'ont pas encore de numéro d'entreprise. Il n'est en conséquence pas possible d'attribuer à ces personnes, qui au départ n'ont pas toujours de projet bien précis, un secteur d'activités.

Question n° 12 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les soutiens de la Région pour les places de crèche pour le personnel des PME.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsides aux PME (< 250 personnes) pour couvrir une partie des frais qui incombent à la réservation de places en crèche pour les employés. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de demandes de subsides ont-elles été acceptées ?
- Combien de places de crèche ont-elles pu être créées ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide ?
- Pouvez-vous ventiler la création des places en crèche en fonction des communes bruxelloises ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les soutiens apportés par la Région pour couvrir une partie

van KMO's voor het dekken van de kosten die gepaard gaan met het voorbehouden van opvang in kinderdagverblijven.

In 2013 werd 681.000 EUR voorbehouden voor opvang in kinderdagverblijven voor het personeel van KMO's.

Die steunmaatregelen hebben het mogelijk gemaakt 121 plaatsen vrij te maken. Meer bepaald ziet de verdeling er per gemeente als volgt uit :

- Evere : 101
- Etterbeek : 13
- Sint-Lambrechts-Woluwe : 2
- Ukkel : 2
- Elsene : 2
- Schaarbeek : 1

In 2013 werden 43 aanvragen ingediend om gebruik te kunnen maken van dit programma. De bedrijfssectoren van desbetreffende KMO's zien er als volgt uit :

- Sector F (Bouw) : 4
- Sector G (Handel) : 4
- Sector J (Informatie en communicatie) : 2
- Sector K (Financie-en verzekeringswezen) : 1
- Sector L (Immobilien) : 2
- Sector M (Gespecialiseerde activiteiten) : 20
- Sector N (Administratieve diensten) : 6
- Sector R (Podiumkunsten) : 1
- Sector S (Andere diensten) : 3

In 2014 (op 15 oktober) werd er 1.044.000 EUR gestort voor de opvang van het personeel van de KMO's.

Die steunmaatregelen hebben het mogelijk gemaakt 221 plaatsen vrij te maken. Meer bepaald ziet de verdeling er per gemeente als volgt uit :

- Evere : 132
- Etterbeek : 74
- Brussel : 7
- Sint-Lambrechts-Woluwe : 4
- Ukkel : 2
- Schaarbeek : 1
- Anderlecht : 1

Dit jaar werden 58 aanvragen ingediend om gebruik te kunnen maken van dit programma. De bedrijfssectoren van desbetreffende KMO's zien er als volgt uit :

- Sector C (Industrie) : 2
- Sector E (Productie en watervoorziening, sanering) : 1
- Sector F (Bouw) : 4
- Sector G (Handel) : 4
- Sector J (Informatie en communicatie) : 5
- Sector K (Financie-en verzekeringswezen) : 5
- Sector L (Immobilien) : 2
- Sector M (Gespecialiseerde activiteiten) : 16
- Sector N (Administratieve diensten) : 14
- Sector R (Podiumkunsten) : 1
- Sector S (Andere diensten) : 4

des frais qui incombent à la réservation de places de crèche pour les employés de PME.

En 2013, 681.000 EUR ont été réservés pour les places de crèche pour le personnel des PME.

Ce soutien a permis de créer 121 places et de manière plus précise, la répartition par commune est la suivante :

- Evere : 101
- Etterbeek : 13
- Woluwe-Saint-Lambert : 2
- Uccle : 2
- Ixelles : 2
- Schaerbeek : 1

En 2013, 43 dossiers ont été introduits afin de bénéficier de ce programme, les secteurs d'activité de ces PME sont les suivants :

- Secteur F (construction) : 4
- Secteur G (commerce) : 4
- Secteur J (information et communication) : 2
- Secteur K (activités financières et d'assurance) : 1
- Secteur L (activités immobilières) : 2
- Secteur M (activités spécialisées) : 20
- Secteur N (activités de services administratifs) : 6
- Secteur R (art et spectacles) : 1
- Secteur S (autres activités de services) : 3

En 2014 (au 15 octobre), 1.044.000 EUR ont été réservés pour les places de crèche pour le personnel des PME.

Ce soutien a permis la création de 221 places et de manière plus précise, la répartition par commune est la suivante :

- Evere : 132
- Etterbeek : 74
- Bruxelles : 7
- Woluwe-Saint-Lambert : 4
- Uccle : 2
- Schaerbeek : 1
- Anderlecht : 1

Cette année, 58 dossiers ont été introduits afin de bénéficier de ce programme, les secteurs d'activité de ces PME sont les suivants :

- Secteur C (industrie manufacturière) : 2
- Secteur E (production et distribution d'eau, assainissement) : 1
- Secteur F (construction) : 4
- Secteur G (commerce) : 4
- Secteur J (information et communication) : 5
- Secteur K (activités financières et d'assurance) : 5
- Secteur L (activités immobilières) : 2
- Secteur M (activités spécialisées) : 16
- Secteur N (activités de services administratifs) : 14
- Secteur R (art et spectacles) : 1
- Secteur S (autres activités de services) : 4

Vraag nr. 13 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest voor de opleiding van een kandidaat-overnemer van een KMO.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent subsidies aan kmo's (< 250 personen) voor een deel van de kosten voor de opleiding van een kandidaat-overnemer. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dit programma ?
- Hoeveel aanvragen voor subsidies werden aanvaard ?
- Hoeveel opleidingen konden worden gesteund ?
- Welke activiteitssectoren werden gesteund door dit programma ?
- Kan u de organisatie van die opleidingen opsplitsen op grond van de Brusselse gemeente ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steunmaatregelen van het Gewest voor de opleiding van een kandidaat-overnemer van een KMO.

De regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft bij besluit van 24 april 2014 beslist de steunmaatregel voor het dekken van een deel van de kosten voor de opleiding van een kandidaat-overnemer stop te zetten, omdat deze steunmaatregel geen succes was.

Het voorziene budget voor zeven steunmaatregelen waaronder die voor de opleiding van een kandidaat-overnemer bedroeg 8.010.193,00 EUR, voorzien in begrotingsartikel 12.002.38.07.31.32. Tot september 2014 werd al 6.175.327,00 EUR besteed aan deze steunmaatregelen. Er werd evenwel geen enkele aanvraag ingediend door kandidaten om van de steunmaatregel voor de opleiding van een kandidaat-overnemer van een KMO te genieten. Bijgevolg werd geen enkel budget toegekend aan deze specifieke steunmaatregel.

Vraag nr. 14 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Tijdelijke tewerkstelling van stagiaires in het GIMB.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of het GIMB een programma ten uitvoer heeft gelegd voor de tijdelijke opvang van stagiaires binnen zijn structuren. Zo ja, kan u me zeggen hoeveel jonge vakmensen konden worden opgevangen in 2013 en in 2014, wat de gemiddelde duur was van hun « verblijf in het bedrijf », welke academische profielen het vaakst voorkwamen en welke voordelen in natura hen eventueel werden verleend (bijvoorbeeld vervoerbewijzen MIVB) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de tijdelijke opvang van stagiaires bij de GIMB.

In februari 2014 heeft de GIMB een studente uit het 2^{de} jaar aan de ICHEC opgevangen, op basis van 4 dagen per week gedu-

Question n° 13 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les soutiens de la Région pour la formation d'un candidat repreneur de PME.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsides aux PME (< 250 personnes) pour couvrir une partie des frais qui incombent à la formation d'un candidat repreneur. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de demandes de subsides ont-elles été acceptées ?
- Combien de formations ont-elles pu être soutenues ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide ?
- Pouvez-vous ventiler l'organisation de ces formations en fonction des communes bruxelloises ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les soutiens de la Région pour la formation d'un candidat repreneur de PME.

Le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé par un arrêté du 24 avril 2014 de mettre fin à l'aide pour couvrir une partie des frais qui incombent à la formation d'un candidat repreneur faute de succès.

Le budget global prévu pour sept aides dont celle de la formation d'un candidat repreneur était de 8.010.193,00 EUR prévu à l'article budgétaire 12.002.38.07.31.32. Jusqu'au mois de septembre 2014, un budget de 6.175.327,00 EUR a déjà été consacré à ces aides. Toutefois, aucune demande n'a été rentrée par des candidats afin de bénéficier d'une aide à la formation d'un candidat repreneur de PME. Par conséquent, aucun budget n'avait été alloué spécifiquement à cette aide.

Question n° 14 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'emploi temporaire de stagiaires au sein de la SRIB.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si la SRIB a mis en œuvre un programme d'accueil temporaire de stagiaires au sein de ses structures. Le cas échéant, pouvez-vous me dire combien de jeunes professionnels ont ainsi pu être accueillis en 2013 et en 2014, quelle a été la durée moyenne de leur « séjour en entreprise », quels ont été les profils académiques les plus courants, quels ont été les éventuels avantages en nature qui leur ont été fournis (exemple tickets de transport STIB) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'emploi temporaire de stagiaires au sein de la SRIB.

En février 2014, la SRIB a accueilli une étudiante de 2^e année de l'ICHEC, à raison de 4 jours hebdomadaires pendant 5 semaines.

rende 5 weken. Gedurende deze periode heeft ze een praktische basiskennis kunnen verwerven inzake de analyse van financieringsaanvragen van KMO's en heeft ze tegelijkertijd het team van analisten kunnen bijstaan in de diagnose van financiële structuren, businessplannen kunnen bekritisieren, documentatieonderzoek kunnen verrichten, enz.

Ik kan u ook bevestigen dat de betrokkene geen enkel voordeel in welke vorm dan ook ontvangen heeft van de GIMB.

Vraag nr. 15 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest voor de opleiding van stagiaires in de KMO's.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent subsidies aan kmo's (< 250 personen) voor een deel van de kosten inzake de opleiding van stagiaires. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dit programma ?
- Hoeveel aanvragen voor subsidies werden aanvaard ?
- Hoeveel stages konden worden gesteund ?
- Welke activiteitssectoren werden gesteund door dit programma ?
- Kan u de organisatie van deze stages opsplitsen op grond van de Brusselse gemeente ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steun voor de opleiding van stagiaires in de KMO's.

In 2013 bedroeg het totale bedrag aan besliste premies voor deze steun 120.000 EUR, verdeeld over 17 aanvragen, en voor de periode van 1 januari tot 15 september 2014 is dit bedrag 87.500 EUR. Voor die periode waren er 16 toegekende subsidies.

Aangezien elke subsidie overeenstemt met één enkele opleidingsstage bij een KMO, komt het aantal stages overeen met het aantal toegekende subsidies, hetzij 17 stages in 2013 en 15 stages tot 15 september 2014. De laatste stage was nog niet begonnen op deze datum.

De activiteitssectoren die van dit steunprogramma gebruik maakten zijn, in afnemende volgorde, de groothandel, de informatie- en communicatiesector en de verwerkingsindustrie.

Tot slot, zie hier een overzicht van de verdeling van deze stages in functie van de Brusselse gemeenten :

- Anderlecht : 1
- Oudergem : 1
- Stad Brussel : 4

Ceci lui a permis d'acquérir une expérience pratique de base quant à l'analyse de demandes de financement émanant de PME et d'apporter dans le même temps son soutien à l'équipe d'analystes pour diagnostiquer des structures financières, critiquer des plans d'affaires, effectuer des recherches documentaires, etc.

Je peux également vous confirmer que l'intéressée n'a reçu aucun avantage sous quelque forme que ce soit de la part de la SRIB.

Question n° 15 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les soutiens de la Région pour la formation de stagiaires dans les PME.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsidies aux PME (< 250 personnes) pour couvrir une partie des frais qui incombent à la formation de stagiaires. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de demandes de subsidies ont-elles été acceptées ?
- Combien de stages ont-ils pu être soutenus ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide ?
- Pouvez-vous ventiler l'organisation de ces stages en fonction des communes bruxelloises ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite tant sur les soutiens de la Région pour la formation de stagiaires dans les PME.

En 2013, le montant global des primes décidées pour ce soutien s'élevait à 120.000 EUR, répartis entre 17 demandes, et pour la période du 1^{er} janvier au 15 septembre 2014, le montant est de 87.500 EUR. Sur ce laps de temps, le nombre de subsidies accordés s'élève à 16.

Étant donné que chaque subsidie concerne un seul stage de formation au sein d'une PME, le nombre de stages correspond au nombre de subsidies accordés, soit 17 stages pour l'année 2013 et 15 stages jusqu'au 15 septembre 2014. Le dernier stage n'ayant pas encore débuté à cette date.

Les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide sont par ordre décroissant le commerce de gros, l'information et la communication et l'industrie manufacturière.

Enfin, voici la ventilation de ces stages en fonction des communes bruxelloises :

- Anderlecht : 1
- Auderghem : 1
- Bruxelles-Ville : 4

- Etterbeek : 2
- Vorst : 2
- Ganshoren : 2
- Elsene : 7
- Jette : 4
- Sint-Gillis : 5
- Ukkel : 2
- Sint-Lambrechts-Woluwe : 2
- Sint-Pieters-Woluwe : 1

Vraag nr. 16 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun aan KMO's wiens activiteiten werden verstoord door werken.

Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent subsidies aan kmo's (< 250 personen), wanneer de toegankelijkheid van hun bedrijf verstoord wordt door werken. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen voor 2013 en 2014 :

- Welke budgetten werden voorbehouden voor dit programma ?
- Hoeveel aanvragen voor subsidies werden aanvaard ?
- Welke activiteitssectoren werden gesteund door dit programma ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun aan KMO's waarvan de activiteiten verstoord zijn door werken.

Economie en Tewerkstelling Brussel deelt me mee dat er in 2013 en 214 geen enkel dossier geen enkel dossier werd ingediend dat betrekking heeft op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 november 2008 betreffende de steun aan ondernemingen tijdens werken aan de openbare weg.

Vraag nr. 17 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Oprichting door het Gewest van een nv actief in de sector van het personeelsbeheer.

Ingevolge de goedkeuring in juli 2013 door het Brussels Parlement van de ordonnantie betreffende de oprichting van een naamloze vennootschap actief in de sector van het personeelsbeheer, wend ik te weten hoe ver het staat met de uitvoering van deze nieuwe wetgeving. Kan u mij concreet een antwoord geven op volgende vragen :

- Inzake het door uw voorgangster uiteengezette mechanisme : heeft een eerste overdracht van aandelen betreffende het basis-kapitaal (61.500 EUR) van Actiris naar het Gewest wel degelijk plaatsgevonden ? Heeft een overdracht van activiteiten al plaatsgevonden tussen Actiris en T-Brussels ? Wat is de raming

- Etterbeek : 2
- Forest : 2
- Ganshoren : 2
- Ixelles : 7
- Jette : 4
- Saint-Gilles : 5
- Uccle : 2
- Woluwe-Saint-Lambert : 2
- Woluwe-Saint-Pierre : 1

Question n° 16 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les aides aux PME dont les activités sont perturbées par des travaux.

L'administration de l'Économie et de l'Emploi du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale accorde des subsidies aux PME (< 250 personnes) lorsque l'accessibilité de leur établissement est perturbée par des travaux. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2013 et 2014 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de demandes de subsides ont-elles été acceptées ?
- Quels sont les secteurs d'activités qui ont bénéficié de ce programme d'aide ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les aides aux PME dont les activités sont perturbées par des travaux.

Bruxelles Économie et Emploi me communique qu'aucun dossier, concernant l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 novembre 2008 relatif à l'aide aux entreprises en période de travaux sur la voie publique, n'a été introduit en 2013 et 2014.

Question n° 17 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La constitution par la Région bruxelloise d'une société anonyme active dans le secteur des ressources humaines.

Comme suite à l'adoption en juillet 2013, par le Parlement bruxellois, de l'ordonnance relative à la constitution d'une société anonyme active dans le secteur des ressources humaines, je souhaiterais prendre connaissance de l'état de mise en œuvre de cette nouvelle législation. Concrètement, pourriez-vous me communiquer des réponses aux questions suivantes :

- Suivant le mécanisme qui avait été expliqué par votre prédécesseur, pouvez-vous me dire si une première cession d'actions Actiris vers la Région concernant le capital de base (61.500 EUR), a bien eu lieu ? Une cession de branche d'activités est-elle déjà intervenue entre Actiris et T-Brussels en

van voornoemde aandelen op grond van de geldstromen ?
Omvat deze projectie onroerende goederen ?

- Hoewel dat niet voorzien was vorige lente, hebben uw diensten eventueel kennis gegeven van de operatie aan de Europese Commissie om zeker te zijn dat de operatie niet kan gelijkgesteld worden met overheidssteun ? Zo ja, hebt u een antwoord gekregen en kan u mij de inhoud ervan meedelen ?
- Kan u me zeggen of potentiële private aandeelhouders interesse hebben getoond in dit project van het Gewest ? Zo ja, dewelke ? Hoe staat het met de contacten ter zake ?
- Hoe ver staat het met de procedures die de toekomstige vennootschap de mogelijkheid moeten bieden op Waals en Vlaams grondgebied te werken ? Bestaat er een planning inzake de toelatingen om opdrachten inzake tewerkstelling uit te oefenen ?
- Beschikt u over informatie over de keuze van het personeel om in de nieuwe structuur te blijven of naar Actiris te worden overgeheveld ? Hoe ver staat het overleg met het vakbondscomité van de sector ?
- Kan u me de lijst meedelen van de opdrachten inzake tewerkstelling die T-interim heeft uitgevoerd ten gunste van privébedrijven, maar ook van overheidsinstanties in 2013 en in 2014 (voorbije maanden) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oprichting door het Brussels Gewest van een naamloze vennootschap, actief in de Human Resources sector.

Ik kan u bevestigen dat er op 5 mei laatstleden een eerste overdracht van aandelen plaatsvond van Actiris naar het Gewest met betrekking tot het basiskapitaal. Momenteel bezit het Gewest dus 614 van de 615 aandelen van T-Brussels HR Services SA.

Op dit moment is er nog geen overdracht van bedrijfstakken geweest tussen Actiris en T-Brussels. De raad van bestuur heeft tijdens zijn RvB van 29 september 2014 voorgesteld aan de hoofdaandeelhouder om het verlijken van de authentieke akte uit te stellen, in afwachting van een eventuele actualisering van de waardering van de activiteiten.

De geactualiseerde raming van deze aandelen op basis van de kasstroom is nog niet geactualiseerd. De onroerende goederen maken geen deel uit van de eerste waardering en het is niet voorzien dat ze bij de overdracht door Actiris aan de SA worden overgedragen.

De operatie werd niet aangemeld bij de Europese Commissie en zoals u het zeer juist opmerkt, was deze aanmelding niet voorzien in het voorjaar.

Tot op heden heeft er zich nog geen enkele particuliere aandeelhouder opgeworpen om het project dat gedragen wordt door het Gewest te integreren.

Op 21 augustus laatstleden werd de SA T-Brussels HR Services erkend als particulier bureau voor arbeidsbemiddeling voor het ter beschikking stellen van uitzendkrachten in het Brussels Gewest.

échange d'actions ? Quelle est l'estimation actualisée desdites actions sur la base des flux de trésorerie ? Cette projection comporte-t-elle des biens immobiliers ?

- Bien que cela n'ait pas été prévu le printemps dernier, vos services ont-ils éventuellement notifié l'opération auprès de la Commission européenne pour s'assurer qu'il n'y ait pas de risque que ce montage puisse être assimilé à des aides d'État ? Le cas échéant, disposez-vous d'une réponse de leur part ? Pouvez-vous m'en communiquer la teneur ?
- Pouvez-vous me dire si des actionnaires privés potentiels se sont manifestés pour intégrer le projet porté par la Région ? Le cas échéant, lesquels ? Quel est l'état des contacts à ce sujet ?
- Où en sont les procédures suivies pour permettre à la future société d'opérer sur les territoires wallon et flamand ? Un calendrier est-il escompté en termes d'autorisations pour exercer des missions d'emploi ?
- Disposez-vous d'informations quant aux choix opérés par le personnel quant à son maintien au sein de la nouvelle structure ou son transfert au sein de l'opérateur Actiris ? Combien d'agents sont-ils concernés ? Quel est l'état des concertations avec le comité syndical du secteur ?
- Pouvez-vous me communiquer la liste des missions d'emploi qui ont été assurées par T-Brussels, au profit des sociétés privées mais aussi des organismes publics en 2013 et en 2014 (mois écoulés) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la constitution par la Région bruxelloise d'une société anonyme active dans le secteur des ressources humaines.

Je peux vous confirmer qu'effectivement une première cession d'actions Actiris vers la Région concernant le capital de base a eu lieu le 5 mai dernier. Aujourd'hui la Région détient donc 614 actions des 615 actions de T-Brussels HR Services SA.

Actuellement, il n'y pas eu de cession de branche d'activités intervenue entre Actiris et T-Brussels, le conseil d'administration a proposé à l'actionnaire principal lors de son CA du 29 septembre 2014 de postposer l'acte authentique relatif à l'attente d'une actualisation éventuelle de la valorisation des activités.

L'estimation actualisée desdites actions sur la base des flux de trésorerie n'est pas encore actualisée. Les biens immobiliers ne font pas partie de la première valorisation et il n'est pas prévu qu'ils soient cédés par Actiris à la SA lors de la cession.

L'opération n'a pas été notifiée à la Commission européenne et comme vous le mentionnez, très justement, cette notification n'était pas prévue au printemps dernier.

À ce jour, aucun actionnaire privé ne s'est manifesté dans ce sens pour intégrer le projet porté par la Région.

La SA T-Brussels HR Services a été agréée en tant qu'agence d'emploi privée pour des activités de mise à disposition de travailleurs intérimaires en Région bruxelloise le 21 août dernier.

De erkenningen voor de andere gewesten zullen verkregen worden op basis van de erkenning voor het Brussels Gewest. De officialisering van alle bijkomende toelatingsaanvragen staat geprogrammeerd na de volgende raad van bestuur van de SA die voorzien is op 5 november 2014 om 11 uur.

Momenteel zijn er zes personen die voldoen aan de voorwaarden van de ATO-ordonnantie van 21 februari 2014. Artikel 5 van het voorontwerp van Ordonnantie werd op 30 januari 2013 voorgelegd in sector XV.

Om te antwoorden op uw laatste vraag beschik ik niet over een lijst van de tewerkstellingsopdrachten die T-Brussels op zich nam, ten behoeve van de private ondernemingen en overheidsinstellingen.

Vraag nr. 18 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

De beveiliging van computergegevens in uw kabinet.

In de pers zijn berichten verschenen over een inbraak in de auto van de eerste minister in een Brusselse straat, waarbij een draagbare computer met werkgegevens werd gestolen. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of uw kabinet een speciaal protocol heeft ingesteld om dat bij een diefstal van computermateriaal te voorkomen dat personen met slechte intenties de gegevens in handen krijgen. Krijgt u eventueel steun van het CIBG inzake deze problematiek ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de beveiliging van de informaticagegevens op mijn ministerieel kabinet.

Wat de vaste en draagbare PC's betreft, bestaat er geen speciaal protocol om de informaticagegevens te beveiligen in geval van diefstal van de hardware. Deze zijn beveiligd met een gebruikersnaam en paswoord voor elke medewerker. De CIBG legt ons geen enkele specifieke maatregel op.

Wat onze server betreft, deze wordt beveiligd door twee verschillende firewalls. Enerzijds een algemene firewall van de CIBG voor het netwerk van Irisnet en anderzijds heeft het kabinet zijn eigen firewall. Bovendien staat onze server opgesteld in een ruimte die beveiligd is met een badge waarvan onze informaticus het enige exemplaar in zijn bezit heeft.

Wat de smartphones en tablets betreft, is het mogelijk om de informaticagegevens van op afstand te wissen wanneer deze op de Exchange mailbox van de medewerkers aangesloten zijn.

Vraag nr. 19 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Samenstelling en organisatie van uw kabinet.

Om mijn informatie over de samenstelling van uw kabinet aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

Les agréments pour les autres Régions s'obtiendront sur base de l'agrément obtenu en Région bruxelloise. Toutes les demandes d'autorisation additionnelles sont programmées pour être officialisées après la tenue du prochain conseil d'administration de la SA prévu le 5 novembre 2014 à 11 heures.

Actuellement, six personnes sont dans les conditions prévues par l'ordonnance ATO du 21 février 2014. L'article 5 de l'avant-projet d'ordonnance a été soumis en secteur XV le 30 janvier 2013.

Enfin, pour répondre à votre dernière question, je ne dispose pas d'une liste des missions d'emploi qui ont été assurées par T-Brussels, au profit des sociétés privées et des organismes publics.

Question n° 18 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.

La presse a rapporté l'information selon laquelle la voiture du premier ministre a été cambriolée dans une rue de Bruxelles, avec pour résultat le vol d'un ordinateur portable contenant des données de travail. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si votre cabinet a mis en place un protocole spécial pour éviter que, dans une situation de vol de matériel informatique, les données puissent être récupérées par des personnes malveillantes. Disposez-vous d'un éventuel appui du CIRB face à cette problématique ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la sécurisation des données informatiques au sein de mon cabinet ministériel.

En ce qui concerne les PC fixes et portables, il n'existe pas de protocole spécial pour sécuriser les données informatiques en cas de vol du matériel. Celles-ci sont protégées par un nom d'utilisateur et un mot de passe propre à chaque collaborateur, le CIRB ne nous imposant aucune mesure spécifique à prendre.

Au niveau de notre serveur, celui-ci est protégé par deux firewalls distincts. D'une part, un firewall général du CIRB pour le réseau Irisnet et d'autre part, un firewall propre au Cabinet ministériel. De plus, notre serveur est entreposé dans un local sécurisé avec un badge dont l'unique exemplaire a été remis à notre informaticien.

Enfin, pour les smartphones et tablettes, il nous est possible d'effacer à distance les données informatiques si ceux-ci sont connectés à la boîte mail Exchange des collaborateurs.

Question n° 19 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La composition et l'organisation de votre cabinet.

Afin de compléter mon information sur la composition de votre cabinet, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Hoeveel personen zijn er rechtstreeks in dienst ? Kunt u in uw antwoord een opsplitsing maken tussen het aantal mannen en vrouwen, per niveau A, B, C, D en E, per hiërarchische graad en per gewest waar de personeelsleden wonen ?
- Welke kantoren worden gehuurd ? Welk percentage ervan wordt gebruikt ? Hoeveel bedraagt de jaarlijkse huurprijs ?
- Hoeveel voertuigen zijn er in dienst (merk, kilometerstand, benzine, diesel, lpg of nog hybride) ? Kunt u voor elk voertuig preciseren of het aangekocht is of geleased wordt ? Welk maatregelen zijn al getroffen om de ecologische impact van de verplaatsingen van de leden van uw kabinet zoveel mogelijk te beperken ?
- Hoeveel personeelsleden zijn gedetacheerd vanuit overheidsdiensten ? Kunt u in uw antwoord de betrokken besturen en de functies binnen uw kabinet meedelen ? Werd het vertrek van die personeelsleden systematisch opgevangen door een tijdelijke aanwerving in de detacherende overheidsdienst ? Welke verschillende bedragen komen voor rekening van de detacherende overheidsdiensten ?
- Hoeveel personen met een handicap zijn eventueel aangeworven in uw kabinet ?
- Zijn er al leden van uw kabinet aangewezen in verenigingen of instellingen die door het Gewest gefinancierd of gecontroleerd worden ? Zo ja, in welke verenigingen of instellingen ? Over welke mandaten gaat het dan ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de samenstelling en organisatie van mijn ministerieel kabinet.

Op 1 oktober telde mijn kabinet 34 leden : 14 vrouwen en 20 mannen. Daarvan hebben er 12 een niveau A, 10 een niveau B, 4 een niveau C, 3 een niveau D en 5 een niveau E.

De graden zijn als volgt verdeeld : 1 kabinetsdirecteur, 1 adjunct-kabinetsdirecteur, 5 raadgevers, 5 attachés, 11 assistenten, 4 administratieve adjuncten, 2 bediende-chauffeurs en 5 beamtben.

Daarvan zijn er 29 woonachtig in het Brussels Gewest, 5 in het Vlaams Gewest en 1 in het Waals Gewest.

8 personen werden gedetacheerd bij mijn kabinet vanuit een administratie : 1 directeur werd toegevoegd aan het kabinetssecretariaat, 1 inspecteur van de gewestelijke inspectie aan de Cel Begroting, 2 attachés van de GOB aan de Cel Economie, 2 attachés van Actiris, waarvan één toegevoegd aan de Cel Tewerkstelling en één aan de Cel Communicatie, 1 assistent van de BIM aan de Cel Gezondheidszorg en 1 assistent van de GOB aan de Kanselarij.

Ik verwijs u naar de gepubliceerde barema's in voege voor het gewestelijke bestuur en stuur de vraag tegelijkertijd door aan de betrokken administraties.

Wat de eventuele vervanging betreft van de gedetacheerde ambtenaren, zal u het er met mij over eens zijn dat het veel te

- Combien de personnes y sont-elles directement employés ? Pourriez-vous ventiler votre réponse en précisant le nombre d'hommes et de femmes, par niveau A, B, C, D et E, par grade hiérarchique ainsi que par la Région du domicile ?
- Quels sont les bien immobiliers loués, en ce compris le volume d'occupation et le loyer annuel ?
- Quel est le nombre de véhicules automobiles en service (marque, kilométrage, essence, diesel, LPG ou encore hybride), pourriez-vous également préciser pour chaque cas s'il s'agit d'un achat ou d'un leasing ? Quelles mesures ont-elles déjà été retenues pour limiter, dans la mesure du possible, l'impact écologique des déplacements des membres de votre cabinet ?
- Combien de personnes y sont-elles détachées de services publics ? Pourriez-vous compléter votre réponse en communiquant les administrations concernées et les postes occupés au sein de votre cabinet ? Pouvez-vous me dire si le départ de ces agents a été systématiquement suivi par du recrutement temporaire au sein de leur service d'origine ? Quels sont les différents montants à charge des services publics concernés par une procédure de détachement ?
- Quel est le nombre de personnes handicapées qui ont éventuellement été recrutées au sein de votre cabinet ?
- Pouvez-vous me dire si des membres de votre cabinet ont déjà été désignés dans des associations ou organismes financés ou contrôlés par la Région ? Le cas échéant, pourriez-vous préciser quelles sont les structures concernées ainsi que les mandats qui y ont été pourvus ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la composition et l'organisation de mon cabinet ministériel.

En date du 1^{er} octobre, mon cabinet compte 34 membres : 14 femmes et 20 hommes. Ils se répartissent en : 12 niveau A, 10 niveau B, 4 niveau C, 3 niveau D et 5 niveau E.

Les grades se répartissent de la façon suivante : 1 directeur de cabinet, 1 directeur de cabinet-adjoint, 5 conseillers, 5 attachés, 11 assistants, 4 adjoints administratifs, 2 commis-chauffeurs et 5 préposés.

Parmi ceux-ci, 29 sont domiciliés en Région bruxelloise, 5 en Région flamande et 1 en Région wallonne.

Le détachement auprès d'une administration concerne 8 personnes au sein de mon Cabinet : 1 directeur de l'IBGE affecté au Secrétariat de Cabinet, 1 inspecteur de l'Inspection régionale à la cellule budgétaire, 2 attachés du SPRB à la cellule économique, 2 attachés d'Actiris, une à la cellule emploi et une à la communication, 1 assistante de l'IBGE à la cellule « Santé » et 1 assistant du SPRB à la Chancellerie.

À ce stade, je me permets de vous renvoyer aux barèmes publiés en vigueur dans l'administration régionale et interroge en parallèle les administrations concernées.

En ce qui concerne le remplacement éventuel des agents détachés, vous conviendrez avec moi qu'il est trop tôt pour vous

vroeg is om hier een exact antwoord op te geven, gezien de recente en nog lopende samenstelling van mijn kabinet. Er moet inderdaad rekening worden gehouden met bepaalde administratieve procedures op het vlak van personeelsaanwerving. Ik zal de zaak in elk geval doorsturen aan de verantwoordelijken van de betrokken administraties en houd u zeker op de hoogte.

Mijn kabinet bevindt zich op de 12^{de} verdieping van het gebouw met het nr. 10 in de Sint-Lazaruslaan te 1210 Brussel. De in gebruik genomen bruto grondoppervlakte bedraagt 1.637 m² en de jaarlijkse huurprijs (de enige cijfers waarover ik beschik) bedroeg in 2013 een derde van 338.921 EUR (wat overeenstemt met 3 in gebruik genomen verdiepingen in het gebouw door 3 kabinetten), hetzij ongeveer 113.000 EUR.

Het wagenpark van mijn kabinet bestaat uit 3 voertuigen, die ik heb overgenomen van mijn voorganger : 1 Toyota Prius, 71.120 km, Hybride ; 1 Citroën C3, 10.742 km, Essence en 1 Skoda Octavia, 55.784 km, Diesel.

Wat de maatregelen betreft om de ecologische voetafdruk van de verplaatsingen van de kabinetsleden te beperken werden slechts 7 parkeerplaatsen voorbehouden. Het strikte parkeerbeleid in de wijk werkt ontradend. Elk personeelslid beschikt over een MOBIB abonnement en 3 personen, die geen gebruik maken van de MIVB, krijgen een korting op hun treinabonnement.

De personen die een fiets gebruiken hebben recht op dezelfde tussenkomst in de verplaatsingskosten als de leden van de administratie.

Ik hoop bovendien vanaf 2015 over twee elektrische fietsen te kunnen beschikken voor dienstverplaatsingen.

Een lid van het kabinet lijdt aan een zware handicap, ook al is hij niet als dusdanig erkend door het ministerie van Sociale Zaken.

De volgende leden van mijn kabinet werden aangesteld in onderstaande gewestelijke instellingen :

- de heer Jean-François Leconte – regeringscommissaris bij Actiris;
- de heer Michaël Vossaert – bestuurder van de Haven van Brussel;
- mevrouw Nathalie Noël – voorzitter van de RvB van het Brussels Waarborgfonds;
- mevrouw Sophie Devos – bestuurder van Impulse.brussels;
- de heer Christophe Magdalijs – regeringscommissaris bij Bruxelles Formation;
- de heer Olivier De Clercq – bestuurder van Mad Brussels en regeringscommissaris bij Citydev.brussels;
- de heer Michel Dierick – regeringscommissaris bij de GIMB.
- de heer Valentin Graas – bestuurder van Visitbrussels en Europe.brussels Liaison Office.

répondre avec précision, eu égard à la constitution toute récente et encore en cours de mon cabinet. Il faut en effet tenir compte de certaines procédures administratives en matière d'engagement de personnel. À toutes fins utiles, je vous invite à contacter la secrétaire d'État bruxelloise en charge de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Mon cabinet occupe le 12^e étage de l'immeuble situé au n° 10 du boulevard Saint-Lazare à 1210 Bruxelles. La superficie brute occupée s'élève à 1.637 m² et le loyer annuel (seuls chiffres en ma possession) en 2013 s'élevait à un tiers de 338.921 EUR (correspondant à 3 étages occupés par 3 cabinets dans le bâtiment) soit environ 113.000 EUR.

Le charroi de mon cabinet est composé de 3 véhicules, repris à mon prédécesseur : 1 Toyota Prius, 71.120 km, Hybride; 1 Citroën C3, 10.742 km, Essence et 1 Skoda Octavia, 55.784 km, Diesel.

Quant aux mesures en vue de limiter l'impact écologique des déplacements des membres du cabinet, seules 7 places de stationnement leur sont dévolues, hors véhicules de service. Le stationnement strictement réglementé dans le quartier est dissuasif. L'ensemble du personnel dispose d'un abonnement MOBIB et 3 personnes, non desservies par la STIB, bénéficient d'un remboursement de l'abonnement SNCB.

Les personnes utilisant leur bicyclette ont droit au même régime d'intervention dans leurs frais de déplacement que les membres de l'administration.

En outre, je compte dès 2015 acquérir deux vélos électriques pour les déplacements professionnels.

Un membre de mon cabinet souffre d'un lourd handicap, même si cette personne n'est pas reconnue comme telle au sens du ministère des Affaires sociales.

Parmi les membres de mon cabinet, ont été désignés dans les organismes régionaux suivants :

- M. Jean-François Leconte – commissaire du gouvernement auprès d'Actiris;
- M. Michaël Vossaert – administrateur au Port de Bruxelles;
- Mme Nathalie Noël – présidente du CA du Fonds bruxellois de Garantie;
- Mme Sophie Devos – administratrice à Impulse.brussels;
- M. Christophe Magdalijs – commissaire du gouvernement auprès de Bruxelles Formation;
- M. Olivier De Clercq – administrateur à Mad Brussels et commissaire du gouvernement auprès de Citydev.brussels;
- M. Michel Dierick – commissaire du gouvernement auprès de la SRIB;
- M. Valentin Graas – administrateur au Bureau de Liaison Bruxelles-Europe et à Visitbrussels.

Vraag nr. 20 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Impact van de boycot door de Russische Federatie van producten uit de EU en gevolgen voor de werkgelegenheid in het Brussels Gewest.

De kranten van 22 augustus 2014 wijzen er herhaaldelijk op dat de Russische boycot van producten uit de EU waarschijnlijk 3.000 banen in België zal kosten volgens het studiebureau van de bank ING. Ook ons economisch weefsel en bijgevolg de Brusselse arbeidsmarkt zouden erdoor aangetast worden. Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten of u kennis hebt kunnen nemen van de voornoemd studie. Beschikt u over gegevens waarmee de situatie in Brussel kan worden geëvalueerd? Welke risico's worden eventueel gelopen? Zijn er cijfers beschikbaar?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de impact van de boycot van de Russische Federatie op de producten vanuit de EU en de impact van deze situatie op de tewerkstelling in het Brussels Gewest.

Ik zou u er eerst en vooral willen aan herinneren dat de beslissing van de Russische Federatie om de producten van de EU te boycotten het gevolg is van verscheidene sancties die genomen werden door de Europese Raad om aan te geven dat we niet akkoord gaan met de inmenging van Rusland in het Oekraïens conflict.

Dit gezegd zijnde hebben mijn diensten kennis kunnen nemen van de studie die het studiebureau van de ING-bank uitvoerde op 20 augustus 2014 met betrekking tot de gevolgen van de sancties van de Russische Federatie in termen van arbeidsplaatsen binnen de lidstaten van de Europese Unie. In de studie raamt men het verlies aan arbeidsplaatsen in België op 3.000

Op economisch vlak zal Brussel veel minder getroffen worden door de Russische boycot dan Vlaanderen en Wallonië die talrijke producten uit de landbouw en veeteelt uitvoeren.

In 2013 vertegenwoordigde de uitvoer van voedingsproducten slechts 0,55 % van het totaal van de Brusselse export naar de Russische Federatie.

Bovendien slaat de boycot niet op alle voedingsproducten, met name niet op suikergoed en chocolade, die 81 % uitmaken van de naar de Russische Federatie uitgevoerde producten. Daardoor beïnvloedt de boycot amper 0,10 % van onze uitvoer.

Momenteel is de impact van de Russische boycot op macro-economisch vlak dus heel gering. De micro-economische impact en bijgevolg de impact ervan op de tewerkstelling, die men misschien pas na maanden zou kunnen voelen, is dan weer heel moeilijk meetbaar en kan men slechts nauwkeurig meten via een onderzoek bij de grootste Brusselse ondernemingen die gevolgen ondervinden van deze boycot.

Merk voorts op dat de voedingssector 3.565 werknemers en zelfstandigen telt, na aftrek van de personen die werken in de chocolade- en suikerwarenproductie.

Question n° 20 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'impact du boycott de la Fédération de Russie sur les produits issus de l'UE et l'impact de cette situation sur l'emploi en Région bruxelloise.

Dans la presse du 22 août 2014, il a été fait à plusieurs reprises mention de la perte probable de 3.000 emplois en Belgique, suite au boycott des produits issus de l'UE décrétée par la Fédération de Russie. Cette situation est mise en lumière par le bureau d'études de la banque ING, et elle pourrait également toucher notre tissu économique et, partant, le marché du travail bruxellois. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous avez eu l'occasion de prendre connaissance de l'étude précitée? Disposez-vous de données qui permettraient d'évaluer la situation bruxelloise? Le cas échéant, quels sont les risques encourus? Des chiffres sont-ils disponibles?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'impact du boycott de la Fédération de Russie sur les produits issus de l'UE et l'impact de cette situation sur l'emploi en Région bruxelloise.

Je souhaiterais tout d'abord vous rappeler que la décision de boycott de la Fédération de Russie sur les produits issus de l'UE fait suite aux multiples sanctions décidées au Conseil européen afin de marquer le désaccord de la Commission avec l'ingérence de la Russie dans le conflit ukrainien.

Ceci dit, mes services ont pu prendre connaissance de l'étude réalisée le 20 août 2014 par le bureau d'études de la banque ING portant sur les conséquences des sanctions de la Fédération de Russie en termes d'emplois dans les États membres de l'Union européenne. Selon cette étude, les pertes d'emplois en Belgique sont estimées à 3.000.

Au plan économique, Bruxelles sera largement moins affecté par le boycott russe que la Flandre et la Wallonie qui exportent de nombreux produits issus de l'agriculture et de l'élevage.

En 2013, les exportations de produits alimentaires n'ont représenté que 0,55 % du total des exportations bruxelloises vers la Fédération de Russie.

En outre, le boycott ne porte pas sur la totalité des produits alimentaires et notamment pas sur les sucreries et les chocolats qui représentent 81 % des produits exportés vers la Fédération de Russie. De ce fait, c'est à peine 0,10 % de nos exportations qui sont touchées par le boycott.

Actuellement, l'impact du boycott russe au plan macroéconomique est donc très faible. Son impact microéconomique et, partant, son impact sur l'emploi, qui ne se fera peut-être sentir qu'au bout de plusieurs mois, est quant à lui difficilement mesurable, directement auprès des principales entreprises bruxelloises concernées par ce boycott.

Sachez encore que le nombre de travailleurs salariés et indépendants occupés dans le secteur agro-alimentaire à Bruxelles est de 3.565, déduction faite des personnes travaillant pour la fabrication de chocolat et de produits de confiserie.

Tot slot meld ik u dat Brussel Invest & Export besloot om een ondersteuningsplan op te zetten om de economische impact en de impact op de arbeidsplaatsen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen te gaan. In dit kader :

- hebben de ondernemingen waarvan men de producten boycot toegang tot een netwerk van 90 attachés zodat ze hun producten eventueel kunnen uitvoeren naar andere Staten;
- zet men ondersteuning op voor de oplossing van problemen met de douane om de uitvoer naar andere Staten te vereenvoudigen;
- hebben ondernemingen die financiële moeilijkheden ondervinden door de sancties toegang tot financiële instrumenten en diensten ter ondersteuning van de ondernemingen;
- identificeert men de problemen van deze ondernemingen om hen specifieke maatregelen voor te stellen.

Ondanks de aandacht van de media voor het banenverlies in België en ons studiegeval in het Brussels Gewest ontving de douanehelpdesk van Brussel Invest & Export tot nu toe slechts een telefoontje naar aanleiding van de Russische boycot.

Vraag nr. 22 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Nieuwe internetsite van Mad.Brussels (Huis voor Mode en Design).

Om mijn informatie over de nieuwe internetsite van Mad.Brussels aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld:

- Welke procedure werd gevolgd om de ontwerper van de onthaalpagina te selecteren ?
- Welk budget werd uitgetrokken voor het project ?
- Hoeveel kost het per jaar om de internetsite te onderhouden ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het ontwerpen van de nieuwe website van Mad.Brussels.

Om een ontwerper te selecteren voor het nieuwe portaal werd een procedure voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening gevolgd na een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. De aanbesteding werd verzonden op 23 juni 2011 en de datum van neerlegging van de offertes werd vastgesteld op 16 augustus 2011. Er werden 15 designbureaus aangesproken waarvan er slechts 4 geantwoord hebben : Base design, Pam & Jenny, Oblique – Art/Strategy et Centre de compétences en design – Design en Innovation.

Het bedrag dat werd begroot voor dit project bedraagt 22.490 EUR + BTW.

Je vous signale enfin qu'afin de contrecarrer l'impact économique et l'impact en termes d'emplois dans la Région Bruxelles-Capitale, Bruxelles Invest & Export a décidé de mettre en place un plan d'assistance dans le cadre duquel :

- les entreprises dont les produits sont boycottés ont accès à un réseau de 90 attachés afin qu'ils puissent éventuellement exporter leurs produits vers d'autres États;
- une aide à la résolution des problèmes de douane est mise en place afin de faciliter l'exportation vers d'autres États;
- les entreprises ayant des difficultés financières en raison des sanctions ont accès aux instruments financiers et aux services de soutien aux entreprises;
- les difficultés de ces entreprises sont identifiées et en vue de leur proposer des mesures spécifiques.

Malgré l'attention des médias au sujet des pertes d'emplois en Belgique et pour notre cas d'étude en Région bruxelloise, Bruxelles Invest & Export n'a reçu à ce jour qu'un seul appel téléphonique à son helpdesk douane suite au boycott russe.

Question n° 22 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le nouveau site internet de Mad.Brussels (Maison de la Mode et du Design).

Afin de compléter mon information sur le nouveau site internet de Mad.Brussels, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Quelle procédure a-t-elle été suivie pour sélectionner le créateur du portail ?
- Quel budget a-t-il été mobilisé pour ce projet ?
- Quel est le coût annuel de l'entretien du site ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la création du nouveau site internet de Mad.Brussels.

La procédure utilisée pour sélectionner le créateur du nouveau portail fut un marché public de services suivant une procédure négociée sans publicité. L'appel d'offres a été envoyé le 23 juin 2011 pour une date de dépôt des offres, le 16 août 2011. 15 bureaux de design ont ainsi été sollicités mais seuls 4 ont répondu : Base design, Pam & Jenny, Oblique – Art/Strategy et Centre de compétences en design – Design en Innovation.

Le montant du budget mobilisé pour ce projet a été de 22.490 EUR + TVA.

In 2012 bedroeg de jaarlijkse onderhoudskost van de website 3.737,50 EUR. Dit bedrag omvat de invoeging van de module MAD@Work, de ontwikkeling van de website, de opvolging van het project, lay-out aangepast aan de visuele identiteit, package google analytics. In 2013 bedroeg de onderhoudskost 1.380 EUR en omvatte de rebranding alsook de verandering van structuur (nieuwe rubriek op de Homepagina, update van het filtersysteem van de nieuwsrubriek, integratie van de oproepen op de homepagina).

Vraag nr. 23 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Balans van het MIC in het Brussels Gewest.

Het Brussels Gewest draagt al verschillende jaren financieel bij tot het partnerschap Microsoft Innovation Center (MIC), dat tot stand werd gebracht om de economie op het gebied van de nieuwe technologieën in Brussel te stimuleren. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Welk bedrag trekt het Gewest thans uit voor het MIC ?
- Hoeveel ondernemingen konden in 2013 en 2014 (voorbije maanden) worden opgericht dankzij de gewestelijke steun ?
- Kunt u een lijst bezorgen van de ondernemingen die dankzij het partnerschap werden opgericht ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de balans van Microsoft Innovation Center sedert 2013.

Voor de begeleiding van de start-ups en KMO's, alsook van de werknemers en de zoekenden van het Brussels Gewest, krijgt het MIC 250.000 EUR financiële steun van het Brussels Gewest.

Via deze twee grote programma's heeft het MIC in 2013 en 2014 77 ondernemers gecoacht, die 16 start-ups opgericht hebben in Brussel.

Ik stuur u de lijst van de ondernemingen die werden opgericht in 2013 en 2014. Deze lijst mag niet verspreid worden aan derden zonder het akkoord van die ondernemingen en van MIC Brussels.

1. SHAere Collective
2. Vincx Frederic
3. Cheqroom
4. Chinese without Borders
5. PLWA
6. Dedeur & Degroot
7. Oh-Chef
8. IteachYou
9. Greenamity

En 2012, le coût annuel d'entretien du site s'est élevé à 3.737,50 EUR. Celui-ci comprenait l'insertion du module MAD@Work, développement site, suivi du projet, layout adapté à l'identité visuelle, package google analytics. En 2013, le montant de l'entretien était de 1.380 EUR et comprenait le rebranding ainsi que le changement de la structure (nouvelle rubrique sur la Home page, mise à jour de système de filtrage de la rubrique news, intégration des appels sur la home page).

Question n° 23 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le bilan du MIC en Région bruxelloise.

Depuis plusieurs années, la Région bruxelloise participe au partenariat du « Microsoft Innovation Center » (MIC). Ce dernier a été mis en place pour stimuler l'économie dans le domaine des nouvelles technologies à Bruxelles. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Quel est actuellement le financement de la Région au MIC ?
- Combien d'entreprises ont-elles pu être créées grâce au soutien régional en 2013 et en 2014 (mois écoulés) ?
- Pourriez-vous fournir la liste des entreprises créées grâce à ce partenariat ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan du Microsoft Innovation Center depuis 2013.

Afin de remplir sa mission d'accompagnement des start-up et PME, ainsi que les travailleurs et demandeurs d'emploi sur la Région bruxelloise, le MIC reçoit un apport financier de la Région bruxelloise de 250.000 EUR.

Au travers de ces deux grands programmes, le MIC a coaché 77 entrepreneurs en 2013 et 2014, qui ont créé 16 start-up à Bruxelles.

Je vous transmets la liste des sociétés créées en 2013 et 2014 en vous mentionnant qu'elle ne peut être divulguée à des tiers sans l'accord de ces sociétés ainsi que du MIC Brussels.

1. SHAere Collective
2. Vincx Frederic
3. Cheqroom
4. Chinese without Borders
5. PLWA
6. Dedeur & Degroot
7. Oh-Chef
8. IteachYou
9. Greenamity

10. Scout & GO
11. Optima Pharma
12. CentralAPP
13. Swan Insights
14. InternsGoPro
15. Hozint
16. Carasap

Vraag nr. 24 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Synergieën met de Brusselse actoren van de sociale economie.

De Brusselse actoren van de sociale economie spelen een sleutelrol bij de socioprofessionele inschakeling van personen die ver van de arbeidsmarkt afstaan. Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten welke plannen in 2013 werden uitgevoerd door elke instelling die onder uw bevoegdheid als minister valt, teneinde synergieën met de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en met de inschakelingsondernemingen te bevorderen (bijvoorbeeld onderhoud van planten in de kantoren, bereiden van maaltijden voor werkvergaderingen, schoonmaken van lokalen en.). Kunt u in uw antwoord een volledige lijst van de projecten en de bijbehorende budgetten bezorgen? Is er al aan samenwerkingsvormen voor volgend jaar gedacht?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de synergieën tussen de Brusselse actoren van de sociale economie.

Ik heb mijn administratie gevraagd de gegevens aangaande uw vraag in te zamelen. Tot dusver heb ik die echter niet. Ik wil u erop wijzen dat dit om een grondige analyse vraagt.

Ik zal niet nalaten u het antwoord te bezorgen van zodra die aan mijn kabinet wordt bezorgd.

Vraag nr. 25 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Gevolgen voor de handelaars van de werken in de Stallestraat en de steun van het Gewest aan de ondernemers.

Als gevolg van de maandenlange werken in de Stallestraat in Ukkel door de MIVB, zouden bepaalde handelszaken moeilijke momenten gekend hebben en sommige zouden zelfs tijdelijk hun activiteiten hebben moeten stopzetten omdat er geen autoverkeer mogelijk was en omdat er hinder veroorzaakt werd door de voertuigen voor de grondwerken. Hebben de diensten van de minister

10. Scout & GO
11. Optima Pharma
12. CentralAPP
13. Swan Insights
14. InternsGoPro
15. Hozint
16. Carasap

Question n° 24 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les synergies avec les acteurs bruxellois de l'économie sociale.

Les acteurs bruxellois de l'économie sociale jouent un rôle clé pour l'insertion socioprofessionnelle des personnes fortement éloignées du marché de l'emploi. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir quels sont les plans qui ont été mis en œuvre en 2013, au sein de chaque organisme qui dépend de votre compétence ministérielle, pour promouvoir les synergies avec les initiatives locales de développement de l'emploi ainsi que les entreprises d'insertion (exemple entretien des plantes de bureau, confection des repas pour les réunions de travail, nettoyage des locaux, etc.). Pourriez-vous étayer votre réponse en fournissant la liste complète des projets ainsi que les budgets y afférents? Des synergies sont-elles déjà prévues pour l'année prochaine?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les synergies avec les acteurs bruxellois de l'économie sociale.

J'ai demandé à mon administration de collecter les données relatives à votre question. À ce stade, je n'en dispose pas. J'attire votre attention sur le fait que cela demande un travail d'analyse important.

Je ne manquerai cependant pas de vous faire suivre la réponse dès la réception de celle-ci par mon cabinet.

Question n° 25 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'impact pour les commerçants des travaux sur la rue de Stalle et l'aide apportée par la Région aux entrepreneurs.

Suite à des travaux menés pendant plusieurs mois sur la rue de Stalle à Uccle par les services de la STIB, il semblerait que certains commerces ont vécu des moments difficiles, en ce compris pour certains l'arrêt temporaire de leurs activités, du fait de l'arrêt de toute circulation automobile mais aussi des nuisances causées par les engins de terrassement. Afin de compléter mon informa-

vragen gehad van de Ukkelse economische partners en hebben die eventueel specifieke steun gevraagd voor de ondernemers ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de impact van de werken in de Stallestraat op de handelaars en de steun die het Gewest biedt aan de ondernemers.

Ik kan hier helaas niet op antwoorden omdat uw vraag niet onder mijn ministeriële bevoegdheid valt.

Ik nodig u dan ook uit om contact op te nemen met Pascal Smet, de Brusselse minister voor Openbare Werken.

Vraag nr. 27 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Oprichting van een gebruikerscomité bij Actiris.

Beschikken de diensten van de minister eventueel over een onderzoek naar de opportuniteit om een gebruikerscomité bij Actiris, belast met het uitbrengen van advies over de kwaliteit van de dienstverlening, te installeren ? Zo ja, kan ik daar de grote lijnen van kennen ? Zijn er reeds beslissingen genomen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oprichting van een gebruikerscomité bij Actiris.

In het kader van de uitvoering van de vorige beheersovereenkomst van Actiris heeft het Centre de Psychologie de l'Opinion (CPSO) van de ULB een algemene tevredenheidsenquête gehouden bij een panel van werkzoekenden, ex-werkzoekenden en werkgevers en de resultaten werden voorgelegd aan het Beheerscomité van 22 september 2009.

Om beter tegemoet te komen aan de behoeften van de gebruikers herneemt de Beheersovereenkomst van 2013 verplichtingen voor Actiris in termen van evaluatie van de kwaliteit van haar diensten en van tevredenheid van haar publiek.

Nochtans beschikt Actiris niet echt over een studie betreffende de wenselijkheid om een gebruikerscomité op te richten dat advies moet uitbrengen over de kwaliteit van haar diensten.

Vraag nr. 28 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Tewerkstelling van personen met een handicap bij de overheid.

Welke maatregelen zijn er in 2013 genomen om de tewerkstelling van personen met een handicap te bevorderen in elk van

tion, je souhaiterais savoir si vos services ont été sollicités par les acteurs économiques uclois sur la situation et, le cas échéant, si une aide spécifique a été apportée aux entrepreneurs.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'impact pour les commerçants des travaux sur la rue de Stalle et l'aide apportée par la Région aux entrepreneurs.

L'agence Atrium m'informe qu'elle n'a pas été contactée concernant une intervention dans le cadre de ces travaux.

Pour le surplus, je vous invite dès lors à prendre contact avec le ministre bruxellois des Travaux publics, M. Pascal Smet.

Question n° 27 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La création d'un comité des usagers au sein de l'opérateur Actiris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services disposent éventuellement d'une étude relative à l'opportunité de créer un comité des usagers, chargé de remettre des avis sur la qualité des services, au sein de l'opérateur Actiris. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les grandes lignes ? Des décisions ont-elles déjà été prises à ce sujet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la création d'un comité des usagers au sein de l'opérateur Actiris.

Dans le cadre de la mise en œuvre du précédent contrat de gestion d'Actiris, une enquête générale de satisfaction a été réalisée auprès d'un échantillon de chercheurs d'emploi, d'ex-chercheurs d'emploi et d'employeurs par le Centre de Psychologie de l'opinion (CPSO) de l'ULB et les résultats ont été présentés au comité de gestion du 22 septembre 2009.

Dans le même objectif de mieux répondre aux besoins des usagers, le contrat de gestion de 2013 reprend des engagements pour Actiris en termes d'évaluation de la qualité de ses services et de la satisfaction de ses publics.

Cependant, Actiris ne dispose pas à proprement parler d'une étude relative à l'opportunité de créer un comité des usagers chargé de remettre des avis sur la qualité de ses services.

Question n° 28 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'emploi des personnes handicapées au sein des organismes publics.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais connaître quelles sont les mesures qui ont été prises en 2013 afin de pro-

de overheidsinstellingen die tot de bevoegdheid van de minister behoren ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de tewerkstelling van personen met een handicap bij de overheidsinstellingen die onder mijn ministerieel toezicht vallen.

Actiris is wettelijk verplicht (besluit van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) om een aantal personen met een handicap tewerk te stellen dat vastgesteld is op ten minste 2 % van de betrekkingen die in het personeelsplan voorzien zijn.

Bovendien heeft Actiris een reeks acties voorzien in haar diversiteitsplan 2012-2014 om tewerkstellingsmogelijkheden aan te bieden voor personen met een handicap. Het gaat hier meer bepaald over de specifieke aanwervingskanalen voor personen met een handicap die men wil gebruiken en verbeteren, een overeenkomst tussen Actiris en Wheel-it, een partnerschap met Selor Diversity, ...

Bij citydev.brussels werd geen enkele maatregel getroffen om de tewerkstelling van personen met een handicap te bevorderen, ondanks de samenwerking met Wheel-it en Actiris.

Deze problematiek werd nochtans overgenomen in hun actieplan diversiteit om vanaf 2015 concrete acties te kunnen ondernemen met het oog op de aanwerving van dit type personeel. Dit wordt op korte termijn een prioriteit voor de diversiteitsmanager van citydev.brussels.

Atrium heeft geen specifiek beleid voor hun aanwerving maar er is één persoon bij Atrium die dit statuut heeft. Atrium heeft evenwel geen enkel bezwaar om een specifiek beleid uit te stipelen voor de aanwerving van personen met een handicap.

Tot slot, voor wat betreft de maatregelen die werden getroffen bij het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u om uw vraag te richten aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris voor het Openbare Ambt.

Vraag nr. 29 mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Economische projecten in de bedrijvencentra.

Graag de lijst van de economische projecten in elk van de bedrijvencentra in 2013, met voor elke actor de duur van zijn aanwezigheid en het voorwerp van zijn activiteiten.

- Kan u mij de lijst geven van de economische projecten die in elk van die centra onderdak vonden in 2013 ? Kan u voor elke actor preciseren voor welke duur en voor welke activiteiten ?
- Wat is de gemiddelde rotatie van de bedrijven in elk van die centra ? Wat is de evolutie de jongste drie jaar ?

mouvoir l'emploi des personnes handicapées au sein de chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'emploi des personnes handicapées au sein des organismes publics sous ma tutelle ministérielle.

L'opérateur Actiris a une obligation légale (arrêté du 27 mars 2014 portant sur le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale) d'occuper un nombre de personnes handicapées fixé à au moins 2 % de l'effectif prévu au plan du personnel.

De plus, Actiris a prévu une série d'actions dans son plan diversité 2012-2014 pour offrir des possibilités d'emploi pour personnes avec un handicap. Il s'agit notamment d'utiliser et améliorer des canaux de recrutement spécifiques aux personnes présentant un handicap, d'une convention entre Actiris et Wheel-it, d'un partenariat avec Selor Diversity, ...

Au sein de citydev.brussels, et ce malgré des collaborations avec Wheel-it et Actiris, aucune mesure particulière n'a été prise afin de promouvoir l'emploi de personnes handicapées.

Cependant, cette problématique est reprise dans leur plan d'action diversité afin de pouvoir entamer dès 2015, des actions concrètes visant au recrutement de ce type de personnel. Il s'agira à court terme d'une matière prioritaire pour le manager de la diversité chez citydev.brussels.

Atrium ne dispose pas de politique spécifique par rapport à leur engagement mais une personne dispose de ce statut dans le personnel d'Atrium. Cependant, Atrium n'a pas d'objection particulière à développer une politique spécifique pour l'emploi des personnes présentant un handicap.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la Secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Madame Fadila Laanan.

Question n° 29 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les projets économiques situés dans les centres d'entreprises.

Afin de compléter mon information sur les projets économiques situés dans les centres d'entreprises, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Pouvez-vous me communiquer la liste des projets économiques hébergés dans chacun desdits centres en 2013 ? Pourriez-vous compléter votre réponse en précisant pour chaque acteur, la durée de son accueil et l'objet de ses activités ?
- Quel est le taux moyen de rotation des entreprises dans chacun desdits centres ? Quelle est l'évolution observée depuis ces trois dernières années ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de economische projecten in de bedrijvencentra.

Citydev.brussels heeft 25 activiteitensectoren geïdentificeerd in haar statistieken over de bezetting van de bedrijvencentra. Op 31 december 2013 waren de sterkst vertegenwoordigde sectoren : de ICT-WEB sector (9,97 %), de architecten en stedenbouwkundigen (9,97 %), de handelsactiviteiten (8,64 %), consultancy (8,31 %) en de bouw binnenhuisinrichting (6,98 %). De industriële en ambachtelijke activiteiten vertegenwoordigen 4,32 % van de entiteiten in de centra. Meer dan 95 % van de ondernemingen maken deel uit van de categorie zeer kleine ondernemingen en vele van die ondernemingen hebben niet de bedoeling uit te groeien tot een KMO.

De contracten van terbeschikkingstelling volgen de regels uit de omzendbrief AFER 39-2005 waarin de lijst staat met de minimale dienstverlening die de centra moeten verlenen. Er werd meermaals vastgesteld dat ongeveer 50 % van de ondernemingen in de centra minder dan 5 jaar bestonden.

In het boekjaar 2013 telde het geheel van centra 372 ondernemingen waarvan 102 nieuwe ondernemingen en 70 ondernemingen die hun bedrijfsactiviteiten beëindigd hebben. Voor 2012 gaat het over 349 gevestigde ondernemingen, 78 nieuwe en 70 gestaakte. 2011 telde 354 gevestigde ondernemingen, 78 nieuwe en 85 gestaakte. Het aantal ondernemingen dat hun activiteiten gestaakt heeft door faillissement is respectievelijk 10 in 2013, 10 in 2012 en 8 in 2011, wat ten opzichte van het aantal gevestigde ondernemingen neerkomt op 2,6 % (2013), 2,8 % (2012) en 2,2 % (2011). Deze laatste cijfers tonen aan dat de bedrijvencentra slagen in hun missie en dat hun aanbod een antwoord biedt op de nood aan huisvesting en begeleiding van « jonge » ondernemingen.

Vraag nr. 30 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Meerjarenaudit van de bedrijvencentra.

Beschikken de diensten van de minister eventueel over een onderzoek naar de opportuniteit om een meerjarenaudit van de bedrijvencentra te maken ? Zo ja, kan ik daar de grote lijnen van kennen ? Zijn er reeds beslissingen genomen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijkheid om een meerjarenaudit van de bedrijvencentra uit te voeren met zowel kwantitatieve als kwalitatieve objectieven.

Momenteel beschikken mijn diensten wat de controle van bedrijvencentra betreft over een jaarlijkse reporting die wordt uitgevoerd door citydev.brussels. Deze reporting licht de financiële evolutie van de centra toe en bevat de statistieken tot 31 december van elk jaar en de deelstatistieken tot 30 juni.

In kwantitatief opzicht bedraagt de gemiddelde bezettingsgraad van de bruikbare oppervlakte 86,9 % op 31 december 2013. Volgens de informatie die verkregen werd bij de directies werd

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les projets économiques situés dans les centres d'entreprises.

Citydev.brussels a identifié 25 secteurs d'activités différents dans ses statistiques relatives à l'occupation des centres d'entreprises. Au 31 décembre 2013, les secteurs les plus représentés étaient : le secteur ICT-WEB (9,97 %), les architectes et urbanistes (9,97 %), les activités commerciales (8,64 %), la consultance (8,31 %) et la construction/décoration (6,98 %). A noter que les activités industrielles et artisanales représentent 4,32 % des entités présentes dans les centres. Par ailleurs, plus de 95 % des entreprises font partie de la catégorie des très petites entreprises et beaucoup d'entre elles n'ont pas pour vocation d'atteindre la taille d'une PME.

Les contrats de mise à disposition suivent les règles édictées dans la circulaire AFER 39-2005 qui donne la liste des services minimums à fournir par les centres. A plusieurs reprises, il a été constaté qu'environ 50 % des entreprises présentes dans les centres avaient moins de 5 ans d'existence.

Pour l'ensemble des centres, l'exercice 2013 se soldait par la présence de 372 entreprises dont 102 arrivées et 70 sorties. Pour 2012, les chiffres sont respectivement de 349 entreprises installées, 78 arrivées et 70 sorties. Enfin 2011 se soldait de la manière suivante : entreprises installées 354, entrées 78 et sorties 85. À noter que le nombre de sorties pour cause de faillites est respectivement de 10 en 2013, 10 en 2012 et 8 en 2011, ce qui par rapport au nombre d'entreprises installées représente 2,6 % (2013), 2,8 % (2012) et 2,2 % (2011). Ces derniers chiffres montrent que les centres d'entreprises remplissent leurs missions et que leur offre correspond à un besoin d'hébergement et d'accompagnement des « jeunes » entreprises.

Question n° 30 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Un audit pluriannuel pour les centres d'entreprises.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services disposent éventuellement d'une étude relative à l'opportunité d'établir un audit pluriannuel des centres d'entreprises avec des objectifs à la fois quantitatifs et qualitatifs. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les grandes lignes ? Des décisions auraient-elles déjà été prises à ce sujet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'opportunité d'établir un audit pluriannuel des centres d'entreprises avec des objectifs à la fois quantitatifs et qualitatifs.

Pour l'instant, mes services disposent en termes de contrôle des centres d'entreprises d'un reporting annuel effectué par citydev.brussels en ce qui concerne les aspects de l'évolution financière des centres, ainsi que de statistiques au 31 décembre de chaque année et de statistiques partielles au 30 juin.

En matière quantitative, le taux moyen d'occupation des superficies utiles est de 86,9 % au 31 décembre 2013. D'après les informations recueillies auprès des directions, le 1^{er} semestre

het eerste semester van 2014 gekenmerkt door een sterke stijging. De bezetting van de centra hangt grotendeels af van de economische conjunctuur, de dynamiek van de teams en de onroerende infrastructuur.

In kwalitatief opzicht moet men weten dat 4 van de 8 centra algemene centra zijn die allerlei soorten ondernemingen opvangen. 3 zijn specifiek : Partnerdorp voor duurzame ontwikkeling, M-Brussels Village voor de ICT en communicatiesector, Pepibru voor de audiovisuele sector. Daarnaast draagt elk van de centra bij tot het socio-economisch leven van de buurten waar ze gevestigd zijn.

PWC heeft in 2012 op vraag van mijn voorganger, Benoît Cerexhe, een evaluatie uitgevoerd waarvan de voorlopige conclusies indertijd werden overgemaakt aan de centra en aan de LEL, aan Impuls, aan de administratie en aan Citydev.brussels. Ik zal binnenkort zien of er nog verdere stappen moeten worden ondernomen.

Bovendien kreeg Citydev.brussels, in het kader van zijn beheersovereenkomst, de taak toevertrouwd om het incubatiebeleid structureel te evalueren qua aantal ondernemingen en gecreëerde jobs, turnover in de onthaalstructuren en opvolging nadat de ondernemingen die structuren verlaten hebben.

Dat impliceert onder andere :

- het analyseren van de kwantitatieve resultaten van de bedrijvencentra en de incubators om hun impact op de overheid te evalueren;
- het uitvoeren van een benchmarking van de goede praktijken binnen de opvangstructuren en het helpen creëren van gemeenschappelijke werkinstrumenten;
- het bevorderen van de harmonisatie van bepaalde instrumenten om schaalvoordelen te bereiken;
- het versterken van de bekendheid van de opvangstructuren door het ontwikkelen van een gemeenschappelijke communicatie;
- het creëren van een netwerk van experts die ter beschikking staan van de gehuisveste ondernemingen;
- het in kaart brengen van de regionale en extraregionale ligging van de bedrijven als ze de bedrijvencentra of de incubators verlaten;
- het stimuleren van de opvang en het behoud van de ondernemingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest na de opstartfase.

Vraag nr. 31 van mevr. Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Uitbreiding van de gewestelijke premies voor de sociale economie tot de ondernemingen voor aangepast werk.

Beschikken de diensten van de minister eventueel over een onderzoek naar de opportuniteit om de gewestelijke premies voor

2014 est marqué par une augmentation significative. L'occupation des centres dépend largement de la conjoncture économique, du dynamisme des équipes et de l'infrastructure immobilière.

En ce qui concerne les objectifs qualitatifs, il faut savoir que 4 des 8 centres sont des centres généralistes qui accueillent tout type d'entreprises et 3 sont dédiés : Village Partenaire au développement durable, M-Brussels Village aux métiers de l'informatique et de la communication, Pépibru aux métiers de l'audiovisuel. En outre chacun des centres contribue à la vie sociale et économique des quartiers où il est implanté.

Une évaluation a été réalisée par PWC, à la demande de mon prédécesseur, en 2012, dont les conclusions provisoires ont été communiquées à l'époque tant aux centres qu'aux Guichets d'économie locale, à Impulse, à l'administration et à citydev.brussels. Je verrai prochainement s'il reste des suites à leur donner.

En outre, citydev.brussels, dans le cadre de son contrat de gestion, s'est vu confier la tâche, et ce de manière structurelle, d'évaluer la politique d'incubation en termes de nombre d'entreprises et d'emplois créés, de turnover au sein des structures d'accueil et de suivi après la sortie de celles-ci.

Cela implique entre autres choses :

- d'analyser les résultats quantitatifs des centres d'entreprises afin d'évaluer leur impact pour les pouvoirs publics;
- de réaliser un benchmarking des bonnes pratiques au sein des structures d'accueil et d'aider à la constitution d'outils communs;
- de favoriser la mise en commun de certaines ressources pour réaliser des économies d'échelle;
- de renforcer la notoriété des structures d'accueil en développant une communication commune;
- de créer un réseau d'experts à disposition des entreprises hébergées;
- de cartographier la localisation régionale et extra-régionale des entreprises à leur sortie des centres d'entreprises ou des incubateurs;
- de favoriser l'accueil et le maintien des entreprises en Région de Bruxelles-Capitale après leur période d'incubation.

Question n° 31 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'élargissement du bénéfice des aides régionales à l'économie sociale aux entreprises de travail adapté.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services disposent éventuellement d'une étude relative à l'op-

de sociale economie uit te breiden tot de ondernemingen voor aangepast werk ? Zo ja, kan ik daar de grote lijnen van kennen ? Zijn er reeds beslissingen genomen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de uitbreiding van de gewestelijke steun voor de sociale economie aan de beschutte werkplaatsen.

Ter herinnering, de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen, vermeldt in artikel 6, alinea 2, bepaalt dat de beschutte werkplaatsen geen aanspraak mogen maken op de erkenning als inschakelingsonderneming of plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid.

Deze bepaling komt voort uit het feit dat de erkenning en de financiering van de beschutte werkplaatsen gemeenschapsbevoegdheden zijn en heeft als bedoeling de beschutte werkplaatsen van gewestelijke steun aan de sociale economie uit te sluiten.

Het is echter van belang op te merken dat er, tijdens de parlementaire zitting van 7 maart 2012 betreffende de analyse van het voorstel tot ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen (ordonnantie van 26 april 2012 geworden, werd bepaald dat :

« De beschutte werkplaatsen maken wel degelijk deel uit van de sociale economie en ze zijn als dusdanig door de minister geraadpleegd. Ze kunnen desondanks niet worden erkend als PIOW of IO omdat ze al gesubsidieerd worden door andere overheden en het risico op dubbele financiering is te groot is. Wel behoort het tot de mogelijkheden dat ze een vzw of een activiteitencoöperatie vormen voor een verwant project en voor deze structuur gesubsidieerd worden. De BW vragen trouwens niet erkend te worden als PIOW of BW, maar deel te nemen aan het Brussels overleg over de sociale economie. ».

Vraag nr. 32 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Uitvoering van de ordonnantie betreffende het verbod op de zogeheten GGO-teelten in het Brussel Gewest.

In maart 2014 heeft het Brussels parlement de ordonnantie betreffende het verbod op de GGO-teelten in het Gewest goedgekeurd. Hoe staat het met de uitvoering van deze nieuwe wetgeving ? Hoever staan de onderhandelingen met de Vlaamse en de Waalse overheden om regelgeving aan te nemen in geval van vergoeding bij besmetting ? Is er een kalender opgesteld ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de tenuitvoerlegging van de ordonnantie betreffende het verbod van de teelt van de zogenaamde GGO's in het Brussels Gewest.

portunité d'élargir le bénéfice des aides régionales à l'économie sociale, aux entreprises de travail adapté. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les grandes lignes ? Des décisions ont-elles déjà été prises à ce sujet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'élargissement du bénéfice des aides régionales à l'économie sociale aux entreprises de travail adapté.

Pour mémoire, l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion, précise en son article 6, alinéa 2, que les entreprises de travail adapté ne peuvent prétendre à l'agrément en tant qu'entreprise d'insertion ou initiative locale de développement de l'emploi.

Cette disposition découle du fait que la reconnaissance et le financement des entreprises de travail adapté sont une compétence des Communautés et vise principalement à exclure les entreprises de travail adapté du bénéfice des aides régionales à l'économie sociale.

Il importe toutefois de relever que lors de la séance parlementaire du 7 mars 2012, concernant l'analyse de la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion (devenue l'ordonnance du 26 avril 2012), il a été précisé que :

« Les entreprises de travail adapté font bien partie de l'économie sociale et elles ont été consultées par le ministre à ce titre. Elles ne peuvent néanmoins être agréées comme ILDE ou comme EI, car elles sont déjà subventionnées par d'autres pouvoirs et le risque de double subventionnement est trop grand. En revanche, il leur sera possible de constituer une ASBL ou une coopérative d'activité pour un projet connexe et d'être, pour cette structure-là, subsidiées par la Région. Les ETA ne demandent d'ailleurs pas à être agréées comme ILDE ou comme EI, mais à participer à la concertation de l'économie sociale bruxelloise. ».

Question n° 32 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre de l'ordonnance relative à l'interdiction des cultures dites OGM en Région bruxelloise.

Comme suite à l'adoption en mars dernier, par le Parlement bruxellois, de l'ordonnance relative à l'interdiction des cultures dites OGM dans notre Région, je souhaiterais prendre connaissance de l'état de mise en œuvre de cette nouvelle législation. Concrètement, pourriez-vous me dire où en sont les négociations avec les autorités wallonnes et flamandes, visant à l'adoption d'un cadre d'indemnisation en cas de contamination ? Un calendrier est-il escompté à ce sujet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre de l'ordonnance relative à l'interdiction des cultures dites OGM en Région bruxelloise.

Ik kan u hier helaas geen antwoord op geven; deze vraag valt namelijk niet onder mijn ministeriële bevoegdheden.

Ik nodig u dan ook uit om contact op te nemen met de Brusselse minister voor Leefmilieu, mevr. Céline Fremault.

Vraag nr. 33 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest aan de projecten voor ondernemerschap via mentoring voor de werkzoekenden.

Graag de lijst met de projecten voor ondernemerschap via mentoring voor de werkzoekenden, alsook de maatregelen, de budgetten en de begunstigden in 2013.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de begeleiding naar ondernemerschap voor de werkzoekenden.

Allereerst zou ik U erop willen wijzen dat Actiris niet als dusdanig de begeleiding naar ondernemerschap financiert, maar wel verschillende projecten subsidieert.

Ten eerste heeft Actiris, sinds vele jaren, een partnerschap uitgebouwd voor de begeleiding van kwetsbare werkzoekenden die hun bedrijf wensen op te richten. Dit wordt sinds 2001 door het Europees Sociaal Fonds gesteund.

Het Begeleidingsprogramma tot het zelf scheppen van werkgelegenheid is toegankelijk voor alle werkzoekenden, ingeschreven bij Actiris, woonachtig te Brussel, in het bezit van een project tot het zelf scheppen van werkgelegenheid, en beschikbaar en wilskrachtig om zich voor zo'n intensieve onderneming in te zetten, en die bovendien beantwoorden aan de criteria van de doelgroep zoals bepaald in het « Operationeel Programma ESF Doelstelling Regionaal Concurrentievermogen en Werkgelegenheid van het BHG voor de programmering 2007-2013. ».

Het aantal mensen dat in 2013 aan dit programma heeft deelgenomen was 2.158 voor een budget van 393.506 EUR, bedrag dat werd medegefinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

De tweede tool is uitgewerkt in samenwerking met het agentschap EDUCA met het oog op de ontwikkeling van een tool voor de informatica follow-up (webplatform) om een zekere coherentie in het traject van een werkzoekende die zijn eigen job wenst te scheppen, te garanderen et te vergemakkelijken.

De tool is zowel van toepassing op een project als op een firma die in zijn startfase zit, en is aangepast aan de verschillende stappen in de voorbereiding, de lancering en de opstart van een nieuwe activiteit (0 tot 4 jaar), wat de kans op slagen gevoelig verhoogt.

Het voorziene budget voor de ontwikkeling van de tool « Top-entrepreneur » bedraagt 157.504 EUR voor de overeenkomst in zijn geheel (overeenkomst van 1 januari 2013 tot 31 december 2014).

Je ne peux malheureusement pas y répondre; en effet, votre interrogation ne relève pas du champ de mes compétences ministérielles.

Je vous invite dès lors à prendre contact avec la ministre bruxelloise de l'Environnement, Mme Céline Fremault.

Question n° 33 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien régional aux projets de mentorat vers l'entrepreneuriat pour les demandeurs d'emploi.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des projets soutenus par vos services afin de promouvoir le mentorat vers l'entrepreneuriat pour les demandeurs d'emploi. Pourriez-vous compléter votre réponse en communiquant les mesures, les budgets y afférents ainsi que les bénéficiaires pour l'année 2013 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien régional aux projets de mentorat vers l'entrepreneuriat pour les demandeurs d'emplois.

Je souhaiterais tout d'abord vous signaler qu'Actiris ne finance pas au sens premier du terme des actions de mentorat visant exclusivement l'entrepreneuriat mais subsidie différents projets.

Premièrement, Actiris a développé depuis de nombreuses années un partenariat pour l'accompagnement de chercheurs d'emploi fragilisés qui souhaitent créer leur entreprise. Celui-ci est soutenu par le Fonds social européen depuis 2001.

Le programme d'accompagnement à l'autocréation de l'emploi est ouvert à tous les chercheurs d'emploi inscrits chez Actiris, domiciliés en Région bruxelloise, porteurs d'un projet de création de leur propre emploi et disponibles et volontaires pour s'engager dans une démarche intensive en ce sens, et qui en plus de cela, répondent aux critères du public cible définis dans le « Programme opérationnel FSE Objectif Compétitivité régionale et emploi de la Région de Bruxelles-Capitale 2007-2013 ».

Le nombre de personnes ayant participé à ce programme en 2013 était de 2.158 pour un budget de 393.506 EUR, montant cofinancé par le Fonds social européen.

Le deuxième outil développé l'est en partenariat avec l'agence EDUCA en vue du développement d'un outil de suivi informatique (plate-forme web) afin de faciliter et de garantir une cohérence dans le trajet d'un chercheur d'emploi désireux de s'inscrire dans une démarche d'autocréation d'emploi.

S'appliquant tant à un projet qu'à une entreprise en phase de démarrage, l'outil est adapté aux différents stades de préparation, lancement et décollage d'une nouvelle activité (0 à 4 ans), ce qui permet ainsi d'augmenter significativement les chances de succès.

Le budget prévu pour le développement de l'outil Top-entrepreneur est de 157.504 EUR pour l'ensemble de la convention (convention du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2014).

Ten slotte heeft Actiris een proefproject gelanceerd met als doelstelling middelen aan te wenden die zorgen voor samenwerkingsverbanden tussen bedrijven, werkzoekenden en intermediaire organisaties. Dit om werkzoekenden de mogelijkheid te geven, onder het werknemersstatuut diensten te leveren, die, in eerste instantie, onder het zelfstandigenstatuut hadden kunnen of moeten worden uitgevoerd.

In 2013 werden in de database van het project 145 werkzoekenden en 52 missies opgelijst.

Veertien werkzoekenden hebben een missie via een intermediaire structuur verricht. Dit vertegenwoordigt 9,3 % van het aantal ingeschreven personen in de database van het project.

Het voorziene budget voor dit proefproject in 2013 was 77.518,17 EUR.

Vraag nr. 34 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De geplande verhuizing van Actiris.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag vernomen hoever het staat met de vooropgestelde verhuizing van Actiris, zoals bekendgemaakt in maart. Kunt u uw antwoord vervolledigen door het vastgestelde tijdschema van de operaties toe te voegen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het verhuisplan van de operator Actiris.

Op 27 maart 2014 heeft de regering van het Brussels Gewest zich uitgesproken voor het verhuisplan van Actiris en de openbare diensten voor Beroepsopleiding, Bruxelles Formation en de VDAB Brussel, en heeft zich ertoe verbonden de nodige middelen te voorzien om dit tot een goed einde te brengen.

Sinds de ondertekening van de huurovereenkomst op 23 mei 2014, heeft de inrichting van de nieuwe ruimten in de Astra-toren zich vastberaden en op een gestaag tempo verdergezet.

Bovendien buigt het projectteam, vergezeld door consultants in vastgoed en juridische adviseurs aan wie de openbare aanbesteding is toegewezen, zich nu over aan de verhuurder te overhandigen contractueel vastgelegde leveringen, waarvoor de verhuurder, op zijn beurt, zal overgaan tot hun onderzoek en uitvoering.

Actiris a lancé un projet pilote dont l'objectif est de développer et de mettre en œuvre un dispositif suscitant de nouvelles synergies entre les entreprises, les chercheurs d'emploi et les institutions intermédiaires. Ceci afin de permettre aux chercheurs d'emploi d'exercer sous statut salarié des prestations qui, au départ, auraient pu ou auraient dû être exécutées sous statut indépendant.

En 2013, 145 chercheurs d'emploi et 52 missions ont été répertoriées dans la base de données du projet.

14 chercheurs d'emploi ont effectué une mission via une structure intermédiaire. Cela représente 9,3 % de l'ensemble des personnes inscrites dans la base de données du projet.

Le budget 2013 prévu pour ce projet pilote était de 77.518,17 EUR.

Question n° 34 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le projet de déménagement de l'opérateur Actiris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir où en est exactement le projet de déménagement de l'opérateur Actiris, qui a été actée en mars dernier. Pourriez-vous compléter votre réponse en fournissant le calendrier prévisionnel des opérations ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le projet de déménagement de l'opérateur Actiris.

Le 27 mars 2014, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale s'est prononcé en faveur du projet de déménagement de l'opérateur Actiris ainsi que des services publics de la formation à Bruxelles, Bruxelles Formation et le VDAB Brussel, et s'est engagé à prévoir les moyens budgétaires nécessaires pour le mener à bien.

Depuis le 23 mai 2014, moment de la signature effective du bail, le travail de détermination de l'aménagement des nouveaux espaces au sein de la Tour Astro s'est poursuivi à un rythme soutenu.

De plus, une équipe de projet interne, accompagnée des consultants immobiliers et juridiques à qui le marché a été attribué, travaille désormais à respecter l'exécution de diverses clauses reprises dans le bail.

Ten slotte zullen verschillende onderwerpen worden behandeld, zoals de opzegging van een aantal contracten, de verkoop van de zetel Anspach ...

Contractueel is de datum van erkenning van het gebouw vastgelegd op 29 februari 2016. Vanaf dat moment kan de verhuis van alle operatoren doorgaan.

Vraag nr. 35 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Toekenning van zogeheten C-arbeidsvergunningen aan mensen zonder papieren.

Hoeveel C-arbeidsvergunningen zijn er afgegeven aan mensen zonder papieren, op grond van de afwijkingsbevoegdheid van de minister belast met het toezicht, in de loop van 2013 en 2014 (afgelopen maanden). Hoeveel van die vergunningen zijn er eventueel verlengd overeenkomstig de voorwaarden van de wet ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het verstrekken van een arbeidskaart type C aan mensen zonder papieren.

In antwoord op uw vraag ben ik van mening dat ik u eraan moet herinneren dat de arbeidskaart type C in de eerste plaats een arbeidskaart is met een beperkte duur, van maximaal één jaar, hernieuwbaar, geldig voor alle betrekkingen in loondienst en nauw verbonden aan een tijdelijk verblijfsrecht of een tijdelijke verblijfsvergunning in België. De toekenning ervan is onderworpen aan bepaalde beperkende voorwaarden, die opgesomd worden in artikel 17 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

Aangezien deze « mensen zonder papieren » zich per definitie niet in de in dit artikel bedoelde verblijfssituaties bevinden, werd aan hen geen enkele arbeidskaart type C toegekend.

Bovendien legt artikel 34, 7°, van het voornoemde koninklijk besluit op dat een tewerkstellingsvergunning en arbeidskaart geweigerd moeten worden wanneer op het ogenblik van de indiening van de aanvraag, de betrokken buitenlandse werknemer, wat zijn recht op of zijn machtiging tot verblijf betreft, het voorwerp is van een negatieve beslissing, die niet het voorwerp is van een opschortend beroep of die niet door de rechter werd opgeschort.

Het Verslag aan de Koning dat deze bepaling invoert, verduidelijkt bovendien dat deze bepaling uiteraard ook betrekking heeft op wie nooit verblijfsrecht verkregen heeft, los van het feit dat er eigenlijk geen negatieve beslissing zou genomen zijn.

Zo bevestigt de Raad van State in arrest nr. 176.046 van 23 oktober 2007 deze interpretatie, door het volgende te benadrukken : « ... sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 6 februari 2003 is het verstrekken van een arbeidskaart voortaan nauw verbonden met de verblijfssituatie van de aanvrager, zodat

Enfin, de nombreux sujets tels que la vente du siège Anspach et la résiliation de certains contrats sont également en cours de traitement par les services d'Actiris.

Contractuellement, la date de réception de l'immeuble est définie au 29 février 2016. A partir de cette date, le déménagement de tous les acteurs pourra avoir lieu.

Question n° 35 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'octroi de permis de travail dits C aux personnes sans papiers.

Afin de compléter mon information sur la délivrance de permis de travail dits C aux personnes sans papiers, je souhaiterais prendre connaissance du nombre d'autorisations délivrées, sur la base du pouvoir dérogatoire du ministre régional de tutelle, lors des années 2013 et 2014 (mois écoulés). Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant le nombre de ces permis de travail qui ont éventuellement été renouvelés selon les conditions fixées par la loi ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la délivrance de permis de travail dits C aux personnes sans papiers.

En réponse à votre question, j'estime devoir rappeler en premier lieu que le permis de travail de type C est un permis de travail d'une durée limitée, de maximum un an, renouvelable, valable pour toutes les professions salariées et qui est étroitement lié à un droit ou une autorisation de séjour temporaire en Belgique. Son octroi est soumis à certaines conditions limitatives qui sont énumérées à l'article 17 de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers.

Les personnes dites « sans papiers » n'étant par définition pas dans les situations de séjour visées par cet article, aucun permis de travail de type C ne leur a été octroyé.

Par ailleurs, l'article 34, 7°, de l'arrêté royal précité impose de refuser l'autorisation d'occupation et le permis de travail lorsqu'au moment de l'introduction de la demande, le travailleur étranger concerné fait l'objet d'une décision négative, quant à son droit ou son autorisation de séjour, qui ne fait pas l'objet d'un recours suspensif ou n'a pas été suspendue par le juge.

Le rapport au Roi introduisant cette disposition précise en outre que celui qui n'a jamais obtenu le droit de séjour est, bien évidemment, également visé par cette disposition, indépendamment du fait qu'il n'y aurait pas de décision négative proprement dite.

Ainsi, dans l'arrêt n° 176.046 du 23 octobre 2007, le Conseil d'État confirme cette interprétation en soulignant que « ... depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 6 février 2003, la délivrance d'un permis de travail est désormais intimement liée à la situation de séjour du demandeur; qu'un séjour régulier peut

een legaal verblijf kan leiden tot het verstrekken van een arbeidskaart, waarvan het type zal afhangen van het al dan niet precare karakter van het verblijf, terwijl het niet-bestaan van een verblijfsrecht belet dat er een arbeidskaart wordt uitgereikt ».

Vraag nr. 36 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Gewestelijke steun voor het project inzake alternerend leren op de site van Audi-Vorst.

In juni laatstleden heeft het bedrijf Audi de resultaten van zijn proefproject inzake alternerend leren voor onder meer leerlingen van het Don Bosco-instituut in Sint-Pieters-Woluwe bekendgemaakt. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten of uw diensten dat project hebben gesteund. Kunt u eventueel de aard van de steun, de vrijgemaakte budgetten en het aantal begunstigden preciseren ? Weet u eventueel of het initiatief zal worden herhaald tijdens het schooljaar 2014-2015 ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steun aan het opleidingsproject « alternerend leren » op de site Audi Vorst.

Audi Vorst is één van de belangrijkste werkgevers in het Brussels Gewest, ik kan dus het proefproject, dat de maatschappij heeft ingevoerd, alleen maar steunen.

Teneinde op de ingeslagen weg verder te gaan en de uitdaging die de tewerkstelling en de opleiding vertegenwoordigen aan te gaan, zal een ontmoeting tussen de directie van het bedrijf, de Minister-President en ikzelf in de komende weken plaatsvinden.

Niettemin wordt het proefproject « alternerend leren » in de eerste plaats gesteund door de minister van het Basisonderwijs van de Federatie Wallonië-Brussel sedert 2012.

Vraag nr. 37 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Uitvoering van het programma van de taalcheques.

Graag volgende informatie over de uitvoering van het programma van de taalcheques voor het jaar 2013 :

- aantal begunstigden volgens niveau van kwalificatie en leeftijdscategorie;
- de verhouding van de talen in kwestie (Nederlands, Frans, Engels);

donner lieu à la délivrance d'un permis dont le type dépendra du caractère précaire ou non du séjour; que, par contre, l'absence d'un droit au séjour interdit la délivrance d'un permis ».

Question n° 36 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien régional au projet de formation en alternance sur le site d'Audi Forest.

Au mois de juin dernier, l'entreprise Audi a annoncé les résultats de son projet pilote de formation en alternance, au bénéfice notamment d'étudiants de l'établissement Don Bosco situé à Woluwe-Saint-Pierre. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services ont soutenu cette opération et, le cas échéant, pourriez-vous préciser quelle a été la nature de cet appui, les budgets mobilisés ainsi que le nombre de bénéficiaires ? Savez-vous éventuellement si cette initiative sera reconduite durant l'exercice 2014-2015 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien régional au projet de formation en alternance sur le site d'Audi Forest.

Audi Forest étant l'un des principaux employeurs en Région bruxelloise, je ne peux que saluer le projet-pilote de formation en alternance que la société a mis en place.

Afin de poursuivre ces efforts et d'évoquer les défis que représentent l'emploi et la formation des jeunes en entreprises en Région bruxelloise, une rencontre entre la direction du site, le Ministre-Président et moi-même aura lieu dans les prochaines semaines.

Cependant, le projet pilote de formation en alternance a été avant tout soutenu par la ministre de l'Enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles depuis 2012.

Question n° 37 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre du dispositif des chèques langues.

Afin de compléter mon information sur la mise en œuvre du dispositif des chèques langues, je souhaiterais obtenir les réponses aux questions suivantes pour l'année 2013 :

- le nombre de bénéficiaires répartis par niveau de qualification et par catégorie d'âge;
- la proportion des langues visées (néerlandais, français, anglais);

- de lijst met de taalpartners van Actiris en de middelen voor elk van hen.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende invoering van het taalchequessysteem.

In 2013 ziet het aantal rechthebbenden, per opleidingsniveau en per leeftijdscategorie er als volgt uit :

Criteria	Aantal rechthebbenden
Opleidingsniveau	
Max. 2 ^{de} graad	972
3 ^{de} graad	1.839
Hoger Onderwijs andere	2.853 2.172
Leeftijdscategorie	
< 25 jaar	1.755
25-44 jaar	5.280
> 45 jaar	801

Opgepast, de werkzoekende die verschillende cheques krijgt, wordt maar één keer meegerekend.

In 2013 lag het aandeel van het Nederlands op 65 %, dat van het Frans op 27 %, dat van het Engels op 6 % en dat van het Duits op 2 %.

Wat de beschikbare budgetten per marktdeelnemer betreft, vertegenwoordigden de privé-partners 5.875.033 EUR voor het jaar 2013.

De budgetten voor de cheques CVO, FLOM en Sociale Promotie bedroegen respectievelijk 2.600 EUR, 680.000 EUR en 853.707 EUR. Het globale budget voor de taalcheques was dus 7.411.340 EUR voor het jaar 2013.

Ten slotte deel ik U de taalscholen mee met wie Actiris samenwerkt.

- Partner Cheques FLOM :

1. Bruxelles Formation

- Partner Cheques CVO :

1. CVO Brussel
2. CVO Lethas Brussel
3. CVO Meise-Jette
4. CVO Strombeek-Grimbergen
5. CVO K.H.N.B.

- Privé-partners :

1. AP LANGU'AGES
2. Amira Langue School
3. Berlitz School of Language of Benelux
4. Call International
5. English Academy
6. Fondation 9 Languages in Brussels
7. Inforlingua

- la liste des opérateurs linguistiques d'Actiris et les budgets mobilisés pour chacun d'entre eux.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre du dispositif des chèques langues.

En 2013, le nombre de bénéficiaires répartis par niveau de qualification et par catégorie d'âge s'établit comme suit :

Critères	Nombre de bénéficiaires
Niveau d'études	
Max 2 ^e degré	972
3 ^e degré	1.839
Enseignement supérieur autres	2.853 2.172
Classe d'âge	
< 25 ans	1.755
25-44 ans	5.280
> 45 ans	801

Attention toutefois, le chercheur d'emploi qui perçoit plusieurs chèques n'est comptabilisé qu'une seule fois.

En 2013, le néerlandais comptait pour 65 % des langues visées par la mesure, le français pour 27 %, l'anglais pour 6 % et l'allemand pour 2 %.

En ce qui concerne les budgets mobilisés par type d'opérateurs, les Chèques Partenaires privés représentaient un montant de 5.875.033 EUR pour l'année 2013.

Les budgets pour les Chèques CVO, FLOM et Promotion sociale s'élevaient quant à eux respectivement à 2.600 EUR, 680.000 EUR et 853.707 EUR. Le budget global pour les chèques langues était donc de 7.411.340 EUR pour 2013.

Enfin, je vous communique l'ensemble des opérateurs linguistiques d'Actiris :

- Partenaire Chèques FLOM :

1. Bruxelles Formation

- Partenaires Chèques CVO :

1. CVO Brussel
2. CVO Lethas Brussel
3. CVO Meise-Jette
4. CVO Strombeek-Grimbergen
5. CVO KHNB

- Partenaires privés :

1. AP LANGU'AGES
2. Amira Langue School
3. Berlitz School of Language of Benelux
4. Call International
5. English Academy
6. Fondation 9 Languages in Brussels
7. Inforlingua

8. Language Centre ASBL
9. LERIAN-NTI Languages
10. Liren International Institute
11. Languages Studies International
12. Open Context
13. Verba Scripta

– Partners Sociale promotie :

1. Centre de Phonétique Appliqué (CPAB)
2. Cours communaux de Langues Modernes
3. Cours communaux de Langues Modernes de Woluwe-Saint-Lambert
4. Cours communaux de promotion sociale J.L. Thys
5. Cours de Promotion sociale de Saint-Gilles
6. Cours de Promotion sociale de Schaerbeek
7. Cours de Promotion sociale d'Uccle
8. Cours de Promotion sociale Erasme
9. Cours du Soir de Langues
10. Enseignement de Promotion et Formation Continue de l'ULB et de la CCIB
11. Institut d'Auderghem de Promotion sociale
12. Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté française
13. Institut d'enseignement technique de mécanique et d'électricité
14. Institut des Carrières
15. Institut Fernand Cocq
16. Institut Machtens Enseignement de Promotion sociale de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean
17. Institut Supérieur de Formation Continue d'Etterbeek

Vraag nr. 38 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De verhuizing van bedrijven uit het Gewest.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag vernomen of u beschikt over informatie betreffende de evolutie van de verhuizing van bedrijven naar buiten het Gewest. Zo ja, kunt u me dan cijfers bezorgen voor de jaren 2013 en 2014 (afgelopen maanden) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de delocalisatie van bedrijven buiten het grondgebied van het Brussels Gewest.

Om de werkelijke impact van deze delocalisatie te bestuderen, moet men het saldo tussen de gegevens aangaande de immigratie (de herlocalisatie van bedrijven) en de gegevens aangaande de emigratie (de delocalisatie van bedrijven) berekenen.

Voor het jaar 2013 kan men het verlies van 542 bedrijven, te wijten aan de verplaatsing van bedrijven, vaststellen. En voor het eerste semester van 2014 bedraagt dit cijfer 102, wat een daling van het migratiesaldo lijkt in te luiden.

Te uwer informatie : de volgende conjuncturele barometer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat de volgende dagen zal verschijnen, zal aan de demografie van de bedrijven worden gewijd.

8. Language Centre ASBL
9. LERIAN-NTI Languages
10. Liren International Institute
11. Languages Studies International
12. Open Context
13. Verba Scripta

– Partenaires de la Promotion sociale :

1. Centre de Phonétique Appliquée (CPAB)
2. Cours communaux de Langues Modernes
3. Cours communaux de Langues Modernes de Woluwe-Saint-Lambert
4. Cours communaux de promotion sociale J.L. Thys
5. Cours de Promotion sociale de Saint-Gilles
6. Cours de Promotion sociale de Schaerbeek
7. Cours de Promotion sociale d'Uccle
8. Cours de Promotion sociale Erasme
9. Cours du Soir de Langues
10. Enseignement de Promotion et Formation Continue de l'ULB et de la CCIB
11. Institut d'Auderghem de Promotion sociale
12. Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté française
13. Institut d'enseignement technique de mécanique et d'électricité
14. Institut des Carrières Commerciales
15. Institut Fernand Cocq
16. Institut Machtens Enseignement de Promotion sociale de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean
17. Institut Supérieur de Formation Continue d'Etterbeek

Question n° 38 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les délocalisations d'entreprises hors du territoire bruxellois.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'informations quant à l'évolution des délocalisations d'entreprises hors du territoire bruxellois. Le cas échéant, pourriez-vous me donner des données chiffrées pour les années 2013 et 2014 (mois écoulés) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les délocalisations d'entreprises hors du territoire bruxellois.

Pour analyser l'impact réel de la délocalisation, il y a lieu de calculer le solde entre les données relatives à l'immigration (relocalisation d'entreprises) et les données relatives à l'émigration (délocalisation d'entreprises).

Pour l'année 2013, nous pouvons constater la perte de 542 entreprises due aux mouvements des entreprises. Et au cours du 1^{er} semestre 2014, ce chiffre s'élève à 102 entreprises, ce qui semble annoncer la baisse du solde migratoire des entreprises.

Pour votre bonne information, le prochain baromètre conjoncturel de la Région de Bruxelles-Capitale qui paraîtra dans les jours prochains, sera justement consacré à la démographie des entreprises.

Dit document wordt systematisch aan de Brusselse parlementsleden bezorgd.

Vraag nr. 39 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De financiering van de jongerengarantie.

Het meerderheidsakkoord bepaalt dat er voor de jongerengarantie een bedrag is van 39 miljoen EUR voor de jaren 2014 en 2015. De meeste middelen komen van Europese fondsen. Graag had ik vernomen welk deel van dat bedrag al door de Europese instanties is gestort op de begroting van het Gewest en welk saldo er overblijft voor volgend jaar. Beschikt u, wat dat laatste betreft, over een betalingschema ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de financiering van de « Jongerengarantie ».

Om op uw vraag te antwoorden, de Europese middelen ten einde de lidstaten te helpen bij de uitvoering van de Europese aanbeveling « Jongerengarantie » zijn nog niet overgemaakt aan de Brusselse begroting.

Dit gezegd zijnde, de 39 miljoen EUR waar jullie naar verwijzen, maken deel uit van het Initiatief voor de Werkgelegenheid (IWJ) van Jongeren op het Brusselse grondgebied. Van die 39 miljoen EUR worden er 13 miljoen EUR toegekend aan het Gewest en de rest aan gemeenschapsmateries.

Dit initiatief is bijkomende financiële steun van Europa ten voordele van de regio's waar de toestand van de jongeren uitermate moeilijk is (werkloosheidsgraad > 25 %). Al de acties waar steun wordt aan verleend in het kader van IWJ moeten zich richten tot personen zonder werk, studies of opleiding.

Dit IWJ zal de acties op het niveau van het Europees Sociaal Fonds en op nationaal/gewestelijk niveau vervolledigen teneinde de Jongerengarantie op te stellen of uit te voeren.

Het financiële mechanisme van het IWJ waar het Brusselse Gewest voor in aanmerking komt, maakt integraal deel uit van het Operationeel programma ESF 2014/2020 voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Die is al ingediend, maar is door het ESF nog niet volledig geldig verklaard, waardoor de bedragen aan gaande het IWJ nog niet beschikbaar zijn.

Vraag nr. 40 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De invoering van een Brusselse « small business act ».

Het meerderheidsakkoord bepaalt dat er een Brusselse « small business act » komt. Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag vernomen of de voorbereidende werkzaamheden al gestart zijn, met inbegrip van het opstarten van het overleg met de sociale partners. Beschikt u over een tijdsplan voor de geplande small business act ?

Ce document est systématiquement transmis à l'ensemble des membres composant le Parlement bruxellois.

Question n° 39 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le financement de la garantie pour la jeunesse.

L'accord de majorité stipule que la garantie pour la jeunesse dispose d'un budget de 39 millions EUR pour les années 2014 et 2015. La majorité des moyens provient des fonds européens. Aussi, je souhaiterais savoir quelle part de ce budget a déjà été versée par les instances européennes au budget de notre Région et, partant, quel est le solde qui le sera l'an prochain ? Concernant ce dernier point, disposez-vous d'un calendrier de paiement ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le financement de la « Garantie pour la Jeunesse ».

Pour répondre à votre question, les moyens européens octroyés afin d'aider les États membres dans la mise en œuvre de la recommandation européenne Garantie Jeunes n'ont pas encore été versés au budget de la Région bruxelloise.

Ceci étant dit, les 39 millions EUR auxquels vous faites référence font partie de l'Initiative pour l'Emploi des Jeunes (IEJ) sur le territoire bruxellois. De ces 39 millions EUR, 13 millions EUR sont alloués à la Région et le reste est alloué aux matières communautaires.

Cette initiative est un soutien financier supplémentaire de l'Europe aux bénéficiaires de régions dont la situation des jeunes est particulièrement difficile (taux de chômage > 25 %). Toutes les actions soutenues dans le cadre de l'IEJ doivent cibler des personnes sans emploi, ni études, ni formation.

Cette IEJ complétera les actions engagées au niveau du Fonds social européen et au niveau national/régional afin d'établir ou mettre en œuvre le dispositif Garantie Jeunes.

Le mécanisme financier de l'IEJ dont devrait bénéficier la Région bruxelloise fait donc partie intégrante du Programme opérationnel FSE 2014/2020 pour la Région de Bruxelles-Capitale. Ce dernier ayant été introduit mais n'ayant pas encore reçu de validation complète de la part du Fonds social européen, les montants relatifs à l'IEJ ne sont, de fait, pas encore accessibles.

Question n° 40 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre d'un « small business act » bruxellois.

L'accord de majorité énonce qu'on devrait soutenir la mise en place d'un « small business act » bruxellois. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les travaux préparatoires à ce projet ont déjà débuté, en ce compris le lancement d'une concertation avec les partenaires sociaux ? Disposez-vous déjà d'un calendrier pour la charte « small business act » en projet ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oprichting van een Brusselse « small business act ».

Dit is inderdaad een grootscheeps project voor deze legislatuur, en zal de komende maanden worden opgestart.

De werkagenda wordt momenteel uitgewerkt op mijn kabinet.

Vraag nr. 41 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Strijd tegen burn-out.

Welke maatregelen zijn er genomen in de preventie van burn-out door elk van de overheidsinstellingen die onder het toezicht van de minister vallen ? Welke innoverende maatregelen zijn er eventueel al genomen voor het komende jaar ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het aandeel ambtenaren in de administraties en openbare instellingen die onder mijn ministeriële voogdij staan en die woonachtig waren te Brussel, in 2013 en 2014.

De diensten van Actiris zullen op 14 oktober 2014 een onderzoek uitvoeren naar het welzijn van hun ambtenaren op het werk met de bedoeling de oorzaken en gevolgen van de psychosociale belasting op te sporen en een duidelijk zicht te krijgen op de sterke punten die gebruikt kunnen worden als hulpmiddel tegen de psychosociale belasting.

Op basis van de resultaten van het onderzoek en diens analyse zal een actieplan worden verwezenlijkt om iets te ondernemen in het luik psychosociale belasting.

De Sociaal-Economische Raad van het Brusselse Gewest heeft rekening gehouden met de recente wijziging in de wetgeving inzake welzijn op het werk die, vanaf de 1^{ste} september 2014, burn-out aanziet als een psychosociaal risico op het werk.

Bovendien worden een aantal teksten en procedures geïmplementeerd en/of gewijzigd, in samenwerking met een Externe Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk en in samenwerking met de vertegenwoordigers van het personeel teneinde de psychosociale risico's op het werk beter te kunnen beheren.

Verschillende bedienden van het agentschap Atrium zijn het slachtoffer geweest van burn-out, wat de Directie heeft aangezet een interne hervorming op te starten om zo meer structuur en steun te bieden aan de werknemers die het meest aan deze situatie worden blootgesteld. Een globaal plan om de stresskwestie in goede banen te leiden zal spoedig worden opgericht.

Tijdens een vervanging binnen het departement HR, heeft de Directie erop toegezien dat de voorkeur zou worden gegeven aan een profiel met een gedegen ervaring in Personeelsmanagement binnen het bedrijfsleven.

De GIMB is hiervoor nog niet op de proef gesteld, en heeft daarom nog geen enkele specifieke maatregel genomen.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre d'un « small business act » bruxellois.

Celui-ci constitue en effet un projet d'envergure pour cette législature et sera lancé dans les prochains mois.

L'agenda des travaux est actuellement en cours d'élaboration au sein de mon cabinet.

Question n° 41 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La lutte contre le phénomène du burn-out.

Afin de compléter mon information sur la lutte contre le burn-out, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, quels sont les plans qui ont été mis en œuvre pour prévenir ce phénomène. Quelles mesures innovantes ont-elles éventuellement déjà été retenues pour l'année à venir ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les mesures prises au sein des organismes qui dépendent de ma tutelle ministérielle afin de lutter contre le phénomène du burn-out.

Les services d'Actiris lanceront le 14 octobre 2014 une enquête sur le bien-être au travail de ses agents avec pour objectif d'identifier les causes et conséquences de la charge psychosociale et d'avoir une vue sur les points forts qui peuvent être utilisés comme ressources face à la charge psychosociale.

Sur la base des résultats de l'enquête et de l'analyse de celle-ci, un plan d'action sera réalisé pour agir sur le volet de la charge psychosociale.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a tenu compte de la récente modification de la législation en matière de bien-être au travail qui considère, dès le 1^{er} septembre 2014, le burn-out comme un risque psychosocial au travail.

De plus, une série de textes et de procédures sont en cours d'implémentation et/ou modification, en collaboration avec un service externe de prévention et de protection au travail et en concertation avec les représentants du personnel afin de gérer au mieux les risques psychosociaux au travail.

Chez Atrium, la direction a lancé une réforme en son sein afin d'apporter plus de cadre et de soutien aux employés les plus exposés à cette situation. Un plan global pour gérer la question du stress au travail sera d'ailleurs mis en place sous peu.

Lors d'un remplacement au sein du département RH, la direction a en plus veillé à privilégier un profil disposant d'une expérience solide dans le développement du personnel au sein de l'entreprise.

La SRIB n'a pas encore été confrontée à ce genre d'épreuve et n'a de ce fait pris aucune mesure spécifique.

Ten slotte heeft Impulse.brussels een omkaderings- en coachingsbeleid voor de verantwoordelijken opgezet om hen te helpen voortekenen van burn-out op te sporen.

Vraag nr. 42 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Evolutie van het aandeel van de Brusselse personeelsleden in de overheidsdiensten.

Om mijn informatie over het aandeel van de Brusselse personeelsleden in de overheidsdiensten aan te vullen, had ik graag voor het jaar 2013 en 2014 (voorbij maanden) geweten wat in elk van de besturen en andere instellingen die onder uw ministerieel toezicht vallen, het aandeel is van de personeelsleden die in ons Gewest wonen. Kunt u uw antwoord met cijfers staven ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het aandeel personeelsleden in de administraties en openbare instellingen die onder mijn Ministeriële voogdij staan en die woonachtig waren te Brussel, in 2013 en 2014.

In 2013 telde de operator Actiris 990 werknemers waaronder 600 woonachtig in het Brussels Gewest. Op 1 september 2014 woonden 616 werknemers op de 1009 in Brussel.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telde, in december 2013, 23 personeelsleden waaronder 13 woonachtig te Brussel. In 2014 waren dat er 24 waaronder 12 woonachtig te Brussel.

De GIMB had in 2013 25 personeelsleden waaronder 16 woonachtig in het Brussels Gewest. Deze verhouding is identiek gebleven tot heden, in 2014.

Op 129 personeelsleden bij citydev.brussels op 31 december 2013 waren er 89 woonachtig in het Brussels Gewest. Op 30 september 2014 waren er 93 op 130 die woonachtig waren in het Brussels Gewest.

Op 31 december 2013 telde impulse.brussels 46 personeelsleden woonachtig in het Brussels Gewest en 16 in de twee andere gewesten. Op 30 september 2014 telde impulse.brussels 50 personeelsleden woonachtig in het Brussels Gewest en 15 in de twee andere gewesten. Van 31 december 2013 tot 30 september 2014 steeg het aantal personeelsleden woonachtig in het Brussels Gewest van 74, 19 % tot 76, 92 %.

Bij Atrium waren 12 werknemers op een totaal van 123 gedomicilieerd buiten Brussel. In 2014 (op 30 oktober 2014) gold dat voor 16 werknemers op een totaal van 128 werknemers.

Tot slot, inzake de maatregelen die genomen werden bij het Bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, mevrouw Fadila Laanan.

Enfin, Impulse.brussels a mis en œuvre une politique d'encadrement et de coaching pour les responsables de façon à les aider à pouvoir détecter les signes précurseurs du burn-out.

Question n° 42 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'évolution de la proportion d'agents bruxellois.

Afin de compléter mon information sur la part de l'emploi bruxellois dans les services publics, je souhaiterais savoir, pour chacun des administrations et autres organismes qui dépendent de votre tutelle ministérielle, quelles ont été les proportions d'agents domiciliés au sein de notre Région en 2013 et en 2014 (mois écoulés). Pourriez-vous étayer votre réponse avec des données chiffrées ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les proportions d'agents domiciliés au sein de la Région bruxelloise en 2013 et 2014 pour les administrations et organismes publics dépendant de mes compétences ministérielles.

En 2013, l'opérateur Actiris comptait 990 travailleurs dont 600 étaient domiciliés en Région bruxelloise. Au 1^{er} septembre 2014, sur les 1.009 employés, 616 habitaient Bruxelles.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale comptait, en décembre 2013, 23 membres du personnel dont 13 étaient domiciliés en Région bruxelloise. En octobre 2014, il comptait 24 membres dont 12 domiciliés à Bruxelles.

La SRIB comportait en 2013 25 agents dont 16 domiciliés en Région bruxelloise. Cette proportion est restée identique jusqu'à ce jour en 2014.

Sur les 129 agents de citydev.brussels au 31 décembre 2013, 89 étaient domiciliés à Bruxelles. Au 30 septembre 2014, 93 agents étaient domiciliés en Région bruxelloise sur un total de 130 agents.

Au 31 décembre 2013, impulse.brussels comptait 46 agents domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale et 16 agents domiciliés dans les deux autres Régions. Au 30 septembre 2014, impulse.brussels comptait 50 agents domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale et 15 agents domiciliés dans les deux autres Régions. Du 31 décembre 2013 au 30 septembre 2014, le pourcentage d'agents domiciliés en RBC passe de 74,19 % à 76,92 %.

Chez Atrium, en 2013, 12 travailleurs étaient domiciliés en dehors de Bruxelles sur un total de 123 travailleurs. En 2014 (au 30 octobre 2014), 16 travailleurs étaient domiciliés en dehors de Bruxelles sur un total de 128 travailleurs.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Vraag nr. 43 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Gebruik van Google Docs door Actiris International.

Actiris International heeft Google Docs gebruikt om een inschrijvingsformulier voor de informatiesessies Beroepsstages in Europa van 2 september 2014 ter beschikking van het grote publiek te stellen. Op de internetsite van de overheidsdienst staat het volgende : « Actiris wijst erop dat inschrijvingen voor de informatiesessie via Google Doc gebeuren en kan bijgevolg een vertrouwelijke behandeling van de gegevens niet garanderen. ».

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten waarom er een computertoepassing is gebruikt die de veiligheid van de gegevens van de gebruikers niet garandeert. *In concreto*, waarom heeft de informaticadienst van Actiris geen oplossing uitgewerkt die voldoet aan de kwaliteits- en vertrouwelijkheidsvereisten waarop de burgers recht hebben ? Zijn er al oplossingen gevonden om dat euvel op korte termijn te verhelpen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het gebruik van Google Docs door Actiris International voor de invoering van een formulier dat bestemd is voor het grote publiek en dient om zich in te schrijven voor de informatiesessies over « Professionele stages Europa » die doorgaan op 2 september 2014.

Gezien de termijn waarbinnen het desbetreffende formulier voor Actiris moest worden opgesteld, kon de IT-dienst van Actiris enkel voorstellen om Google Docs te gebruiken. Het niveau van vertrouwelijkheid is bijgevolg dat van Google.

Inmiddels hebben de IT-analysten van Actiris een behoeftenanalyse opgemaakt en wordt er een technische analyse opgesteld voor al deze behoeften met het oog op een oplossing die tegemoet komt aan deze behoeften en die zich inpast in de IT-architectuur van Actiris.

Er werd voor deze oplossing gekozen om de beveiliging van de gebruikersgegevens te garanderen.

Vraag nr. 44 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Promotie van sport op het werk.

Om mijn informatie over sport op het werk aan te vullen, had ik graag geweten welke plannen werden uitgerold om sportbeoefening te promoten in elk van de overheidsinstellingen die onder uw ministerieel toezicht staan. Welke innoverende maatregelen zijn eventueel al getroffen voor het komende jaar ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de promotie van sport op het werk in de administraties en openbare instellingen die onder mijn ministeriële voogdijschap staan..

Question n° 43 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'utilisation de Google Docs par Actiris International.

Actiris International a utilisé Google Docs pour la mise en place d'un formulaire destiné au grand public, pour les inscriptions aux séances d'information « Stages professionnels Europe » du 2 septembre 2014. Il est fait mention sur le site internet dudit service public et je cite : « Actiris tient à vous informer que l'inscription à la séance d'information se fait via Google Docs et ne peut dès lors pas vous garantir la confidentialité des données. ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir pourquoi il a été privilégié de recourir à un outil informatique qui ne garantit pas la sécurité des données des usagers. Concrètement, pourquoi le service informatique d'Actiris n'a-t-il pas fourni une solution qui répond à cette exigence de qualité et de confidentialité que les citoyens sont en droit d'attendre ? Des solutions ont-elles déjà été retenues pour répondre à cette carence et ce, à court terme ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'utilisation de Google Docs par Actiris International pour la mise en place d'un formulaire destiné au grand public, pour les inscriptions aux séances d'information « Stages professionnels Europe » du 2 septembre 2014.

Vu les délais dans lesquels le formulaire en question demandé par Actiris International devait être mis en place, le service informatique d'Actiris n'était pas en mesure de proposer une autre solution que celle d'utiliser Google Docs. Par conséquent, le niveau de confidentialité est celui de Google.

Depuis lors, une analyse des besoins a été réalisée par les analystes IT d'Actiris et une analyse technique pour l'ensemble de ces besoins est en cours en vue de mettre en place une solution répondant aux besoins et s'intégrant dans l'architecture informatique d'Actiris.

Cette solution est voulue pour garantir la sécurité des données des usagers.

Question n° 44 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La promotion du sport au travail.

Afin de compléter mon information sur le sport au travail, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, quels sont les plans qui ont été mis en œuvre pour en promouvoir la pratique. Quelles mesures innovantes ont-elles éventuellement déjà été retenues pour l'année à venir ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la promotion du sport au travail au sein des organismes qui dépendent de ma tutelle ministérielle.

Bij Actiris staat een sportzaal op de hoofdzetel ten dienste van de personeelsleden. Bovendien organiseert de operator vaak buitensportactiviteiten.

Bij de GIMB wordt sport gepromoot via twee type activiteiten. Over verschillende maanden organiseert ze wekelijkse coachingsessies om de personeelsleden die aan de 20 km van Brussel wensen deel te nemen hierop voor te bereiden. De GIMB heeft er bovendien een stand. De groep GIMB zet ook en vooral een kleine sportzaal ter beschikking van zijn personeel die uitgerust is met verschillende toestellen.

Aan sport doen wordt regelmatig aangemoedigd bij Impulse.brussels. Zo wordt er wekelijks een uur badminton georganiseerd. Bovendien steunt ze de organisatie van initiatieven van het personeel, zoals joggen tijdens de middagpauze. Sinds enkele jaren neemt Impulse.brussels ook deel aan Immorun.

De Sociaal-Economische Raad van het Brusselse Gewest heeft geen bepaald plan die de sport op het werk promoot zoals dat het geval is bij Atrium.

Tot slot, inzake de maatregelen die genomen werden bij het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, mevrouw Fadila Laanan.

Vraag nr. 45 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Gevolgen van de situatie aan het Reyers-viaduct voor het economisch weefsel.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten of uw diensten de impact van het dossier « Reyers-viaduct » op het Brussels economisch weefsel eventueel geëvalueerd hebben. *In concreto*, beschikt u over gegevens over de invloed op de ontwikkeling van economische activiteiten (kosten van de opstoppingen, moeilijke bereikbaarheid van de bedrijven enz.) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijke impact van « het Reyersviaduct » op het economische weefsel van Brussel.

Eerst en vooral heeft Mobiliteit Brussel een globale analyse gemaakt van de impact van de werf van het Reyersviaduct.

Vervolgens is er eerstdaags een coördinatievergadering gepland tussen de gemeente Schaarbeek en het agentschap Atrium om de mogelijke impact van de werf op de handelszaken te bestuderen.

Bovendien valt er op te merken dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de handelaars en zelfstandigen bijspringt indien de toegang tot hun handelszaak belemmerd is (of belemmerd zal zijn) gedurende minstens twee maanden en indien de ondernemer, tijdens de werken, genoodzaakt wordt een kaskredietcontract of een kortlopend kredietcontract (of een aanhangsel aan een bestaand kredietcontract) af te sluiten.

Chez Actiris, une salle de sport est à disposition des agents au sein du siège central. De plus, l'opérateur organise régulièrement des activités sportives en extérieur.

En ce qui concerne la SRIB, le sport y est particulièrement promu par deux types d'actions. Elle organise sur plusieurs mois des séances hebdomadaires de coaching collectif pour préparer le personnel qui le souhaite à sa participation aux 20 km de Bruxelles où la SRIB présente par ailleurs un stand. Le groupe SRIB met aussi et surtout une petite salle de sport à la disposition de son personnel.

L'encouragement du sport est aussi une pratique courante chez Impulse.brussels. En effet, une séance d'une heure de badminton est organisée sur base hebdomadaire. De plus, elle soutient l'organisation d'initiatives émanant du personnel, telles que la pratique du jogging sur l'heure du midi. Impulse.brussels participe par ailleurs à l'immorun depuis quelques années.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas de plan particulier promouvant le sport au travail tout comme au sein de l'Agence Atrium.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 45 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'impact de la situation du viaduc Reyers sur le tissu économique.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services ont éventuellement évalué l'impact du dossier du « viaduc Reyers », sur le tissu économique bruxellois. Concrètement, disposez-vous de données relatives aux influences sur le développement des activités économiques (coût des embouteillages, difficulté d'accessibilité des entreprises, etc.) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le possible impact du dossier « Viaduc Reyers » sur le tissu économique bruxellois.

Tout d'abord, en ce qui concerne le chantier du viaduc Reyers, les impacts sont analysés au niveau global par Bruxelles Mobilité.

Ensuite, une réunion de coordination est prévue dans les prochains jours entre le commune de Schaarbeek et l'Agence Atrium afin d'étudier les possibles impacts sur le commerce que générera le chantier.

De plus, il est à noter que la Région de Bruxelles-Capitale propose une aide pour les commerçants et indépendants dont l'accès au commerce est perturbé (ou va être perturbé) pendant au moins deux mois et ce, si au cours de ces travaux, l'entrepreneur est amené à conclure un contrat de crédit de caisse, de crédit à court terme (ou un avenant à un contrat de crédit existant).

Tot slot, de heraanleg van de Boulevard zal in het voordeel zijn van de omringende handelaars en ondernemingen.

Vraag nr. 46 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Opleggen van sociale clausules in de overheidsopdrachten en de impact ervan op jobcreatie.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of uw dienst beschikken over gegevens inzake jobcreatie dankzij de verplichte sociale clausules in de overheidsopdrachten voor de overheidsinstanties die onder uw bevoegdheid ressorteren. Meer concreet, welke balans kan worden opgemaakt inzake deze nieuwe hefboom voor de inschakeling van werkzoekenden en de bevordering van werkgelegenheid voor onze medeburgers ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oplegging van sociale clausules in overheidsopdrachten en hun impact op de creatie van jobs in Brussel.

Actiris heeft altijd spontaan sociale clausules opgenomen in haar overheidsopdrachten en heeft, in 2014, sociale clausules opgenomen in 7 verschillende overheidsopdrachten (4 overheidsopdrachten voor dienstverlening, 1 overheidsopdracht voor leveringen, 2 overheidsopdrachten voor werken). Dit aantal zal in de toekomst nog stijgen.

Een werkgroep van de gewestelijke actoren op het vlak van sociale clausules (Actiris en SAW-B) is tot de conclusie gekomen dat de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet in staat was om een rol te spelen bij de oplegging van sociale clausules in overheidsopdrachten. Een reële optie is om, waar mogelijk, de sociale inschakelingsondernemingen te raadplegen.

De door Atrium gegunde overheidsopdrachten bevatten zelden sociale clausules omdat deze in hoofdzaak de tewerkstelling of opleiding tot doel hebben en dat het doel alsook de duur van de opdracht er zich moeten toe lenen. De door Atrium tot dan toe gegunde overheidsopdrachten waren niet voor werken maar enkel voor specifieke dienstverlening of technisch advies waarvoor een zekere ervaring vereist is.

Atrium aarzelt evenwel niet om zoveel mogelijk bepaalde taken toe te vertrouwen aan de lokale werkwinkels. Zo werd de inrichting van lokalen die in gebruik zullen genomen worden als « pop-up store » toevertrouwd aan de lokale werkwinkel van Elsene.

Impulse.brussels heeft in 2013 de aankoopcentrale van Leefmilieu Brussel geïntegreerd voor wat alle aankopen van leveringen van kantoorbenodigdheden en verbruiksgoederen betreft; deze centrale neemt de sociale clausules op in het beheer van haar aanbestedingen.

De andere overheidsopdrachten van Impulse zijn niet klaar voor de invoeging van sociale clausules, maar Impulse verzekert

Au final, le réaménagement du boulevard ne pourra que bénéficier au commerce et entreprises environnantes.

Question n° 46 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'imposition de clauses sociales dans les marchés publics et leur impact sur la création d'emplois.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services disposent de données relatives à la création d'emplois grâce à l'imposition de clauses sociales dans les marchés publics, pour les organismes publics qui relèvent de votre compétence. Concrètement quel bilan peut-il être tiré de ce nouveau levier pour l'insertion des demandeurs d'emploi et la promotion de la mise à l'emploi de nos concitoyens ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'imposition de clauses sociales dans les marchés publics et leur impact sur la création d'emplois à Bruxelles.

Actiris a toujours eu une politique spontanée d'intégration de clauses sociales dans ses marchés publics, et a mis, en 2014, des clauses sociales dans 7 marchés différents (4 marchés de services, 1 marché de fournitures, 2 marchés de travaux). Ce nombre étant appelé à évoluer à l'avenir.

En ce qui concerne le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, un groupe de travail reprenant les acteurs de la Région en matière de clauses sociales (Actiris et SAW-B) est parvenu à la conclusion que le CES n'était pas en mesure de jouer un rôle en matière d'imposition de clauses sociales dans les marchés publics. La réelle option dont il dispose est celle de consulter, quand c'est possible, des entreprises d'économie sociale.

Les marchés publics passés par Atrium ne comportent que très rarement des clauses sociales eu égard au fait que celles-ci ont principalement pour objet de permettre la mise au travail ou la formation et que l'objet ainsi que la durée du marché doivent s'y prêter. Les marchés publics auxquels Atrium procède n'ont jusqu'alors pas consisté dans des travaux mais seulement dans des prestations de services ponctuelles ou dans de la consultance technique requérant une certaine expérience.

Toutefois, Atrium n'hésite pas à confier certaines tâches à des missions locales pour l'emploi autant que faire se peut. Ainsi, la remise en l'état de locaux destinés à être exploités en tant que « pop-up store » a été confié à la mission locale d'Ixelles.

Impulse.brussels a intégré en 2013 la centrale d'achat de Bruxelles Environnement en ce qui concerne tous les achats de fournitures de bureau et de consommables; centrale qui intègre les clauses sociales dans la gestion de ses appels d'offres.

Les autres marchés publics d'Impulse ne se sont pas prêtés à l'insertion de clauses sociales mais Impulse m'assure que chaque fois

mij dat elke keer dat de opdracht er zich toe leent ze de sociale clausules zal integreren.

De GIMB is niet onderhevig aan de wetgeving inzake overheidsopdrachten omdat ze industriële en commerciële doeleinden heeft.

Citydev.brussels neemt waar dat mogelijk is sociale clausules op in zijn verschillende overheidsopdrachten.

Voor wat de resultaten van deze nieuwe hefboom betreft is het nog te vroeg om conclusies te kunnen trekken. Het is immers nog maar twee jaar geleden dat de circulaire in voege trad en de nieuwe ordonnantie van 8 mei 2014 bestaat nog maar 6 maand.

U kan zich evenwel baseren op een studie van het Brussels Observatorium van de Werkgelegenheid die werd uitgevoerd op basis van de verplichte sociale clausule van inschakeling voor de opdrachten voor aanneming van werken die door het Gewest worden gesubsidieerd, die heeft aangetoond dat over een periode van één jaar na de indiening in het kader van een sociale inschakelingsclausule 70,3 % van de werknemers niet langer ingeschreven waren als niet-werkende werkzoekenden.

Vraag nr. 47 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Evolutie van het aantal statutaire en contractuele beambten binnen de overheidsinstanties onder uw bevoegdheid.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik de gegevens inzake de evolutie van het aantal statutaire en contractuele beambten binnen de overheidsinstanties onder uw bevoegdheid. Kan u uw antwoord aanvullen door de inlichtingen te verstrekken inzake de jaren 2013 en 2014 (voorbij maanden) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de evolutie van het aantal statutaire en contractuele personeelsleden in de openbare instellingen die onder mijn ministeriële voogdij staan.

Op 31 december 2013 telde Actiris 235 statutaire en 631 contractuele personeelsleden. Op 30 september 2014 evolueerden deze cijfers respectievelijk naar 237 en 633. Actiris heeft ook personeelsleden die onder het Gesco, het SBO-, het SBO ION- en het DSP-statuut werken.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telde, in december 2013, 23 personeelsleden waaronder 14 contractuelen en 9 statutairen. In oktober 2014 telde deze Raad 24 leden waaronder 16 contractuelen en 8 statutairen.

Van de 129 personeelsleden bij citydev.brussels op 31 december 2013 waren er 79 statutair en 50 contractueel. Op 30 september 2014 waren er, op een aantal van 130 personeelsleden, 82 statutair en 48 contractueel.

que le marché s'y prêtera, l'Organisme intégrera des clauses sociales.

La SRIB, quant à elle, n'est pas soumise à la législation sur les marchés publics puisque son objet est industriel et commercial.

Citydev.brussels a une politique d'incorporation dans ses différents marchés publics de clauses sociales dès que cela lui est possible.

Enfin, au niveau du bilan de ce nouveau levier, il est encore beaucoup trop tôt pour pouvoir tirer des conclusions. En effet, deux ans à peine se sont écoulés depuis la mise en application de la circulaire, et la nouvelle ordonnance du 8 mai 2014 n'a pas 6 mois d'existence.

Je peux cependant vous inviter à vous baser sur une étude de l'Observatoire bruxellois de l'emploi réalisée sur la base de la clause sociale d'insertion obligatoire dans les marchés de travaux subsidiés par la Région qui a montré que sur une période d'un an après l'engagement dans le cadre d'une clause sociale d'insertion, 70,3 % des travailleurs n'étaient plus inscrits comme demandeurs d'emploi inoccupés.

Question n° 47 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'évolution du nombre d'agents statutaires et contractuels au sein des organismes publics qui relèvent de vos compétences.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir les données relatives à l'évolution du nombre d'agents statutaires et contractuels au sein des organismes publics qui relèvent de vos compétences. Pourriez-vous compléter votre réponse en fournissant les informations relatives aux années 2013 et 2014 (mois écoulés) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'évolution du nombre d'agents statutaires et contractuels au sein des organismes publics qui relèvent de mes compétences ministérielles.

Au 31 décembre 2013, Actiris comptait 235 agents statutaires et 631 contractuels. Au 30 septembre 2014, ces chiffres passaient respectivement à 237 et 633. Actiris compte également des agents sous le statut d'ACS, de CPE, de CPE OIP et de PTP.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale comptait, en décembre 2013, 23 membres du personnel dont 14 contractuels et 9 statutaires. En octobre 2014, il comptait 24 membres dont 16 contractuels et 8 statutaires.

Sur les 129 agents de citydev.brussels au 31 décembre 2013, 79 étaient des statutaires et 50 des contractuels. Au 30 septembre 2014, 82 agents étaient des statutaires et 48 des contractuels sur un total de 130 agents.

Impulse.brussels werd als vzw opgericht en heeft daarom enkel contractuele personeelsleden in dienst. Het aantal voltijdse equivalenten in 2013 bedroeg 57,24 en op 30 september 2014 waren er 58,33.

Atrium Brussels werd eveneens als vzw opgericht en heeft daarom enkel contractuele personeelsleden in dienst. Het aantal voltijdse equivalenten in 2013 bedroeg 123,6 en op 8 juli 2014 waren er 124,6.

Voor de GIMB, die geen overheidsinstelling is, maar een naamloze vennootschap van openbaar nut, is het statuut van het openbare ambt niet van toepassing, zodat er enkel contractuele werknemers in dienst zijn. In 2013 telde de instelling 25 agenten en dit aantal is sedertdien niet geëvolueerd.

Tot slot, voor wat betreft de maatregelen die getroffen zijn binnen het Bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris bevoegd voor het Openbare Ambt.

Vraag nr. 48 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Invoering van concurrentiepolen.

Volgens het meerderheidsakkoord moet de invoering van verscheidene concurrentiepolen in het Brussels Gewest ondersteund worden, met name voor communicatie en beeld op de Reyerssite. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of u beschikt over informatie over het aantal bedrijven dat gebruik zou kunnen maken van die geplande polen (potentiële kritische massa), het aantal jobs en de algemene groeivoorzichten op middellange termijn.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de oprichting van competitiviteitspolen in het Brussels Gewest, waaronder één pool voor communicatie en beeld op de Reyerssite.

Zoals aangegeven in de gewestelijke beleidsverklaring zullen gewestelijke competitiviteitspolen opgezet worden door de Regering in overleg met de betrokken sectoren en meer bepaald in het kader van de ontwikkeling van de nieuwe wijken.

De competitiviteitspolen zullen ondernemingen, opleidingscentra en onderzoekseenheden samenbrengen met het oog op samenwerking en advies. Ze krijgen als doel middelen en energie te concentreren op welbepaalde activiteitssectoren. Als territoriale competitiviteitspolen zijn prioritair :

- Een pool « voedingsberoepen » in de wijk rond de Coovi, in samenwerking met het project « Slachthuis ».
- Een pool « communicatie en beeld » op de Reyerssite.
- Een logistieke pool op Schaarbeek Vorming.

Impulse.brussels est constitué en ASBL et compte uniquement des employés, soit des agents contractuels. Le nombre d'équivalent temps plein en 2013 s'élevait à 57,24 et au 30 septembre 2014, il était de 58,33.

L'agence Atrium est également constituée en ASBL et ne compte de ce fait que des agents contractuels. Le nombre d'équivalents temps plein en 2013 s'élevait à 123,6 et au 8 juillet 2014, il était de 124,6.

La SRIB n'étant pas un « organisme public » mais une société anonyme d'intérêt public, le statut de la fonction publique ne s'y applique pas, de telle sorte qu'elle ne compte que des travailleurs contractuels. Elle comptait en 2013 25 agents et ce nombre n'a pas évolué depuis.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 48 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre de pôles de compétitivité.

L'accord de majorité énonce qu'on devrait soutenir la mise en place de plusieurs pôles de compétitivité en Région bruxelloise, dont l'un consacré à la communication et à l'image sur le site de Reyers. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'informations sur le nombre d'entreprises potentiellement concernées par chacun desdits pôles en projet (masse critique potentielle), les nombres d'emplois y afférents ainsi que les perspectives de croissance générale à moyen terme.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre de pôles de compétitivité en Région bruxelloise, dont l'un consacré à la communication et à l'image sur le site de Reyers.

Comme indiqué dans la déclaration de politique régionale, des pôles de compétitivité de dimension régionale seront mis en place par le gouvernement, en concertation avec les secteurs concernés et notamment dans le cadre du développement des nouveaux quartiers.

Les pôles de compétitivité regrouperont, dans une démarche de conseil, de partenariat, des entreprises, des centres de formation et des unités de recherche. Ils auront pour but déconcentrer les moyens et les énergies sur des secteurs d'activité précis. Ces pôles territoriaux de compétitivité seront prioritairement les suivants :

- Un pôle des « métiers de bouche » dans le quartier du Ceria, en partenariat avec le projet « Abattoir ».
- Un pôle de la Communication et de l'Image sur le site Reyers.
- Un pôle logistique à Schaarbeek Formation.

- Een « kennis- en digitale pool » op de as Reyers-Generaal Jacques.

Men is bezig met de analyse van de economische aspecten, meer bepaald voor het project Reyers. Gedetailleerde informatie zou de komende maanden beschikbaar moeten zijn.

Vraag nr. 49 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De gegevens inzake het werk van de task force binnen het uitgebreid GESOC.

Volgens het meerderheidsakkoord zal de task-force binnen het uitgebreid GESOC belast worden met :

- « een kadaster samen te stellen van de opleidingen die vandaag beschikbaar zijn in Brussel »;
- « de vormingsrichtingen te evalueren doorheen het prisma van de knelpuntberoepen ».

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten welke aanvullende gegevens daarmee bedoeld worden, naast degene die al worden voortgebracht en beschikbaar zijn bij de Brusselse instanties die belast zijn met tewerkstelling en beroepsopleiding.

Welke gegevens moeten precies worden aangevuld ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de arbeidsgegevens van de taskforce binnen het uitgebreide BESOC.

In haar meerderheidsakkoord heeft de regering eindelijk beslist om het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité uit te breiden tot de gemeenschapsoverheden. Ik wijs erop dat de vorige meerderheid hier niet in is geslaagd ... Het uitgebreide BESOC zal de plaats zijn waar de Alliantie « Werkgelegenheid-Opleiding » concreet vorm en een strategische invulling zal krijgen.

Ik bevestig u dat de operationele taskforce Werk-Opleiding-Onderwijs-Onderneming van het uitgebreide BESOC zal belast worden met het samenstellen van een kadaster van de opleidingen, de nieuwe behoeften en de nieuwe beroepen in het licht van de manier waarop de arbeidsmarkt en de profielen evolueren.

Ook al is er heel veel informatie beschikbaar over de bestaande opleidingen, meer bepaald de opleidingen aangeboden door Bruxelles Formation, stellen we vast dat het op dit moment ontbreekt aan een globale en uitvoerige visie van het geheel aan opleidingen dat door de verschillende actoren wordt aangeboden.

Bovendien zal er een methode voor de identificatie van knelpuntberoepen op punt gesteld worden door het Observatorium voor de Werkgelegenheid en zal het volledige aanbod geëvalueerd worden op basis van de bovenvermelde stappen.

Tot slot zal de informatie-uitwisseling tussen de actoren geoptimaliseerd worden.

- Un « pôle de la connaissance et du numérique » sur l'axe Reyers-Général Jacques.

Le travail d'analyse sur les aspects économiques est en cours, notamment pour le projet Reyers. Des informations précises devraient être disponibles dans les prochains mois.

Question n° 49 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les données de travail de la task force au sein du CBCES élargi.

L'accord de majorité stipule que la task force au sein du CBCES élargi sera chargée, et je cite, de :

- « réaliser un cadastre des formations actuellement disponibles à Bruxelles »;
- « évaluer les formations critiques à travers le prisme des fonctions critiques en pénurie ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir quelles données complémentaires sont ainsi visées, à côté de celles déjà produites et disponibles par les organismes bruxellois en charge de l'emploi et de la formation professionnelle.

Concrètement, quelles carences sont visées par ces objectifs ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les données de travail de la task force au sein du Comité bruxellois de concertation économique et sociale élargi.

Le 9 octobre dernier, le gouvernement approuve l'arrêté permettant d'élargir le Comité bruxellois de concertation économique et sociale aux pouvoirs communautaires. J'insiste sur le fait que la majorité précédente n'y était pas arrivée ... Le CBCES élargi deviendra le lieu d'élaboration et d'orientation stratégique de l'Alliance « emploi-formation ».

Je vous confirme que la task force opérationnelle Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise du CBCES élargi sera chargée d'élaborer un cadastre des formations, des nouveaux besoins et nouveaux métiers au regard de l'évolution du marché de l'emploi et des profils.

Le constat actuel montre que, même si une masse d'informations est disponible en ce qui concerne les formations existantes, notamment celles qui sont proposées par Bruxelles Formation, il manque une vision globale et exhaustive de l'ensemble des formations proposées par les différents acteurs.

En outre, une méthodologie d'identification des fonctions critiques sera mise au point par l'Observatoire de l'emploi et il sera procédé à une évaluation globale de l'offre sur la base des démarches mentionnées ci-dessus.

Enfin, l'échange d'informations entre acteurs sera optimisé.

Vraag nr. 50 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Het beleid inzake « sportieve GESCO's ».

Sedert verscheidene jaren kent het Brussels Gewest Geco-jobs toe aan sportlui. Ter aanvulling van mijn informatie, wens ik de lijst van de steun voor tewerkstelling per sportdiscipline en per toekenningsperiode. Kan u me tevens zeggen of een evaluatie van deze maatregel al heeft plaatsgevonden en welk resultaat die heeft gegeven ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de « sportieve Geco's ».

Laat me toe U eraan te herinneren dat de desbetreffende sportlui allen een status van topsporter hebben. Het dossier van de aanvraag voor een geco-arbeidsplaats wordt door hun sportfederatie, met de goedkeuring van de Minister bevoegd voor Sport, bij Actiris ingediend.

De federaties die werkgever worden van de sporter(s) krijgen een Geco-premie artikel 25 volgens het besluit van de Brusselse regering van 28 november 2002 aangaande het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen. De Geco-overeenkomsten worden afgesloten voor een periode van 1 jaar.

Het komt de gemeenschapsinstanties toe jaarlijks de sportieve prestaties van de sportlui te evalueren en hen een status van topsporter toe te wijzen, wat noodzakelijk is om een geco-arbeidsplaats te bekomen of te behouden.

Hier in bijlage vindt U een tabel terug met de namen van de Geco-sportlui per sportfederatie en per toewijzingsperiode.

Question n° 50 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La politique des « ACS sportifs ».

Depuis plusieurs années, la Région bruxelloise attribue des postes ACS à des sportifs. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des aides à l'emploi concernées par discipline sportive et par période d'attribution. Pourriez-vous également me dire si une évaluation de cette mesure a déjà eu lieu et, partant, quel bilan peut être aujourd'hui tiré ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la politique des « ACS sportifs ».

Je me permets de d'abord vous rappeler que les sportifs concernés par cette mesure bénéficient tous du statut de sportif de haut niveau. Leur dossier de demande pour un poste ACS est introduit chez Actiris par leur fédération sportive avec l'aval du ministre compétent pour les matières liées au sport.

Les fédérations qui deviennent l'employeur du (ou des) sportif(s) bénéficient d'une prime ACS article 25 suivant l'arrêt du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif au régime des agents contractuels subventionnés. Les conventions ACS sont conclues pour une durée de 1 an.

Il revient aux instances communautaires d'évaluer annuellement les performances des sportifs et de leur attribuer le statut de sportif de haut niveau nécessaire pour obtenir ou conserver le poste ACS.

Vous trouverez en annexe un tableau reprenant la liste des aides à l'emploi concernées par discipline sportive et par période d'attribution.

Aanstelling – Affectation	Arbeidsregeling – Régime de travail	Periode – Période
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/01/06 tot/au 31/12/12
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/04/07 tot/au 31/03/09
	VT/TP	01/04/09 tot/au 31/08/12
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/04/07 tot/au 31/08/11
	HT/MT	01/09/11 tot/au 31/03/15
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/04/07 tot/au 31/12/08
	VT/TP	01/09/09 tot/au 31/08/11
	VT/TP	01/09/11 tot/au 31/03/15
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/04/09 tot/au 31/03/11
	VT/TP	01/04/11 tot/au 31/03/15
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	03/06/09 tot/au 31/08/11
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/04/09 tot/au 28/02/10
	HT/MT	01/11/10 tot/au 31/03/13
	HT/MT	01/01/14 tot/au 31/03/15
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	HT/MT	01/1/14 tot/au 31/03/15
Ligue Belge Francophone d'Athlétisme	VT/TP	01/1/14 tot/au 31/03/15
Fédération Francophone de Karaté et Arts Martiaux Affinitaires	VT/TP	19/05/07 tot/au 31/03/10
Fédération Francophone de Karaté et Arts Martiaux Affinitaires	VT/TP	01/05/08 tot/au 10/03/13
Fédération Francophone Belge de Judo et Disciplines Associées	VT/TP	15/11/12 tot/au 31/10/13
Fédération Francophone Belge de Judo et Disciplines Associées	VT/TP	15/04/13 tot/au 31/03/15
Fédération Francophone Belge de Judo et Disciplines Associées	VT/TP	28/03/14 tot/au 31/03/15
Fédération Francophone du YacHT/MTing Belge	VT/TP	01/04/12 tot/au 31/03/2015
Association Wallonie-Bruxelles de Basketball	VT/TP	01/09/13 tot/au 31/05/14

Association Wallonie-Bruxelles de Basketball	VT/TP	01/09/14 tot/au 30/06/15
Vlaamse Atletiekliga	VT/TP	01/01/13 tot/au 31/12/13
Ligue Royale Belge de Judo	VT/TP	01/05/04 tot/au 31/03/05
Ligue Francophone de Squash	VT/TP	01/09/03 tot/au 31/02/05
Association Belge Francophone de Taekwondo	VT/TP	01/11/03 tot/au 31/12/05
	VT/TP	17/03/06 tot/au 31/12/06

Vraag nr. 51 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Geen internetsite voor het referentiecentrum van de stadsberoepen en het openbaar ambt.

Graag had ik geweten waarom het referentiecentrum van de stadsberoepen en het openbaar ambt, dat in 2003 is opgericht, nog altijd geen internetsite heeft, zoals de vijf andere soortgelijke structuren. *In concreto* : waarom is er geen informatieportaal gecreëerd voor dat middel ter bevordering van de werkgelegenheid ? Welke obstakels verhinderen de verwezenlijking van een dergelijk project ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de website voor referentiecentrum stadsberoepen en openbare functie.

Eerst en vooral wil ik u erop wijzen dat het basisteam van het centrum in januari 2013 aangeworven werd, en dat er in de Directie een wijziging is doorgevoerd in juni 2013. Het is pas in november 2013 dat de identiteit (naam, weergave, logo) is verwezenlijkt.

De coördinatie is achteraf van oordeel geweest dat er goed moest worden nagedacht over een website, en dat een duidelijk beeld van diens functies en architectuur van bij het begin noodzakelijk waren.

Teneinde dit project te verwezenlijken had het centrum subsidies nodig. Probleem is dat de begrote fondsen voor 2014 door het huidige subsidiemechanisme pas sinds eind juli van dit jaar beschikbaar zijn.

De openbare aanbesteding kon gestart worden, maar het centrum moest de termijnen eigen aan de stappen binnen de openbare aanbesteding, respecteren.

Ik kan u tenslotte bevestigen dat de ontwikkeling van de website in uitvoering is, en dat die eind december 2014 on-line zou moeten staan.

Vraag nr. 52 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Steun aan de organisatie van de Zuidkermis.

Ter vervollediging van mijn informatie over de organisatie van de Zuidkermis, had ik graag geweten of uw diensten dat evenement hebben gesteund door het verschaffen van logistieke ondersteuning, financiële hulp of advies. Zo ja, kunt u me de details

Question n° 51 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'absence de site internet pour le centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.

Je souhaiterais savoir pourquoi le centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique, créé en 2003, ne dispose toujours pas d'un site internet, à l'instar des cinq autres structures similaires. Concrètement, pourquoi n'a-t-il pas été retenu de créer un portail d'information sur cet outil de promotion de l'emploi ? Quels sont les obstacles qui ont empêché la réalisation d'un tel projet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'absence de site internet pour le centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.

Tout d'abord, je me permets de vous rappeler que l'équipe de base du centre a été engagée en janvier 2013 et qu'un changement de direction a eu lieu en juin 2013. De plus, ce n'est qu'en novembre 2013 que l'identité (nom, visuel, logo) a pu être réalisée.

La direction a par la suite estimé qu'un site internet devait être pensé et qu'une vue claire de ses fonctionnalités et architecture était préalable à sa création.

Afin de pouvoir réaliser ce projet, le centre avait besoin de subventions spécifiques. Les fonds budgétés pour 2014 n'ont été disponibles qu'à la fin du mois de juillet dernier.

Le marché public a pu être lancé mais le centre se doit de respecter les délais inhérents à celui-ci.

Le développement du site internet est en cours et celui-ci devrait être en ligne d'ici la fin de l'année.

Question n° 52 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'organisation de la Foire du Midi.

Afin de compléter mon information sur l'organisation de la Foire du Midi, je souhaiterais savoir si vos services ont appuyé cette manifestation par la fourniture d'une assistance logistique, financière ou de conseil. Si oui, pourriez-vous m'en communi-

daarvan dan meedelen? Welke opdrachten zijn er toegewezen en welke kredieten zijn daarvoor uitgetrokken? Kunt u me zeggen of er tijdelijke DAC-jobs zijn toegewezen, inzonderheid in het kader van preventieprojecten?

Antwoord: Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijke gewestelijke steun aan de organisatie van de Zuidfoor.

Ik kan u bevestigen dat Brussel Economie en Werkgelegenheid geen financiële steun verleend heeft aan dit project.

Actiris heeft het project evenmin gesteund door de terbeschikkingstelling van GECO's.

Vraag nr. 53 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.):

Uitvoering van het diversiteitplan.

Het Brussels gewest steunt al verschillende jaren de uitvoering van diversiteitsplannen in de Brusselse ondernemingen. Ter vervollediging van informatie, had ik graag, voor elk overheidsorgaan waarop u ministerieel toezicht uitoefent, geweten of er soortgelijke initiatieven zijn geweest in 2013 en 2014 (voorbij maanden). Kunt u me in uw antwoord cijfergegevens meedelen over de eventuele begunstigde?

Antwoord: Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het tot stand brengen van een diversiteitsplan in de instellingen die onder mijn ministeriële voogdijchap staan.

Bij Actiris wordt het gewestelijke beleid inzake diversiteit uitgevoerd door de Dienst diversiteit van Actiris. De instelling heeft sinds 2012 een diversiteitsplan voor de periode 2012-2014.

Nu werkt Actiris zijn diversiteitsplan uit voor de periode 2015-2016. Dit betreft het volledige personeelsbestand van Actiris, hetzij 1.023 mensen op 30 september 2014.

De Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft in 2013 een diversiteitsplan voor de periode 2013-2014 aangenomen. Nochtans werden twee personen, gezien de beperkte grootte van de instelling, aangeworven sinds de goedkeuring van het plan.

En wat de begunstigten van het plan betreft, gaat het over het volledige personeelsbestand van de SER, hetzij 24 personen, evenals de personen die hun jobaanbiedingen hebben beantwoord, zonder diegenen die werden uitgenodigd op een sollicitatiegesprek te vergeten.

Impulse.brussels investeert veel in de diversiteit en neemt, sinds jaren, aan de gewestelijke initiatieven terzake deel. In 2014 is bovendien een diversiteitscomité de diversiteitsmanager komen bijstaan in zijn taken. Het Comité heeft een groep samengesteld die de meest aangewezen maatregelen in het actieplan diversiteit heeft onderzocht.

quer les détails? Quelles ont été les missions dévolues ainsi que les budgets? Pouvez-vous me dire si des emplois ACS furent temporairement attribués, dans le cadre notamment de projets de prévention?

Réponse: J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le possible soutien régional à l'organisation de la Foire du Midi.

Je peux vous confirmer qu'il n'y a pas eu d'aide financière pour ce projet de la part de Bruxelles Économie et Emploi.

De plus, Actiris n'a pas soutenu le projet avec la mise à disposition d'ACS.

Question n° 53 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.):

La mise en œuvre du plan de diversité.

La Région bruxelloise soutient depuis plusieurs années la mise en œuvre de plans de diversité au sein des entreprises bruxelloises. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, si des initiatives similaires ont été mises en œuvre en 2013 et en 2014 (mois écoulés). Pourriez-vous étayer votre réponse avec des données chiffrées pour ce qui concerne les éventuels bénéficiaires?

Réponse: J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre d'un plan de diversité au sein des organismes qui dépendent de ma tutelle ministérielle.

Chez Actiris, la politique régionale en matière de diversité est mise en œuvre via le service Diversité d'Actiris. L'organisme dispose ainsi depuis 2012 d'un plan de diversité, et ce, pour la période 2012-2014.

Actuellement, Actiris élabore son plan de diversité pour la période 2015-2016. Celui-ci concerne l'ensemble du personnel d'Actiris, soit 1.023 personnes au 30 septembre 2014.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2013 son Plan Diversité pour la période 2013-2014. Cependant, vu la taille relativement modeste de l'organisme, deux personnes ont été engagées depuis l'adoption du Plan.

Quant aux bénéficiaires du Plan Diversité, il s'agit de l'ensemble des membres du personnel du CES, soit 24 personnes, ainsi que les personnes qui ont répondu à leurs offres d'emploi, sans oublier celles et ceux qui ont été invité(e)s à passer un entretien d'embauche.

Impulse.brussels s'investit beaucoup dans la diversité et participe depuis plusieurs années aux initiatives régionales en la matière. De plus, en 2014, un comité de diversité est venu rejoindre le manager de la diversité dans sa tâche et a organisé un groupe afin d'étudier les mesures les plus appropriées à transcrire dans le plan d'actions diversité.

Overigens heeft Impulse in 2014 deelgenomen aan Duo-Day. Dit initiatief heeft het mogelijk gemaakt een stagiair met een beperking voor een dag te verwelkomen.

Diversiteit is één van de ondernemingswaarden bij Atrium. Een specifiek programma is dus nooit tot stand gebracht.

Net zoals Atrium heeft de GIMB nooit een ruim diversiteitsplan kunnen verwezenlijken, maar er wordt me bevestigd dat de GIMB er geen enkel probleem mee zou hebben zo'n plan uit te voeren wetende dat haar personeelsbestand bestaat uit werknemers die woonachtig zijn in de NIS-wijken, waar de werkloosheid hoger ligt dan het gewestelijke gemiddelde.

Tot slot, inzake de maatregelen die genomen werden bij het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, mevrouw Fadila Laanan.

Vraag nr. 54 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Evolutie van het absentisme.

Ter vervollediging van mijn informatie over het absentisme, had ik graag, voor de ondernemingen waarop u toezicht uitoefent, de gegevens verkregen voor 2013 en 2014 (afgelopen maanden).

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de evolutie van het ziekteverzuim in de instellingen die onder mijn ministeriële voogdij staan.

Bij Actiris bedroeg het ziekteverzuim in 2013 8,71 %, en 8,48 % voor de periode 1 januari 2014 tot 31 augustus 2014.

In 2013 kende de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een ziekteverzuim van 3,32 % voor het ganse jaar. Het ziekteverzuim bedraagt 1,92 % van de maand januari tot de maand september 2014. Die cijfers bevatten de afwezigheden door ziekte en die ten gevolge van een arbeidsongeval.

Er moet gezegd dat de ESR weinig personeelsleden telt en dat het volstaat dat een personeelslid langdurig afwezig is om het ziekteverzuim ernstig te doen stijgen. Deze situatie is voorgevallen in 2013, wat het hoge cijfer voor dat jaar verklaart.

Voor de GIMB lag het ziekteverzuim voor 2013 op 0,66 %, en op 1,63 % voor 2014 tot op vandaag.

Het absentisme bij Atrium bedroeg 9,5 % in 2013 en thans zijn besprekingen aan de gang over maatregelen om dat percentage dit jaar nog op duurzamere wijze te verlagen.

Tenslotte ging het ziekteverzuim bij Citydev.brussels van 5,45 % op 31 december 2013 naar 4,17 % op 30 september 2014.

Tot slot, inzake de maatregelen die genomen werden bij het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek

Par ailleurs, en 2014, Impulse a participé au Duo-Day. Cette initiative lui a permis d'accueillir un stagiaire présentant un handicap le temps d'un jour.

La diversité est inscrite parmi les valeurs d'entreprise chez Atrium. Un programme spécifique n'a donc pas été instauré.

Tout comme Atrium, la SRIB n'a pas non plus réalisé un vaste plan de diversité en son sein mais me confirme qu'elle n'aurait aucune difficulté à s'inscrire dans la logique de la mise en œuvre d'un tel plan sachant que son personnel comporte des travailleurs domiciliés dans des quartiers INS où le taux de chômage est supérieur à la moyenne régionale.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 54 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'évolution du taux d'absentisme.

Afin de compléter mon information sur l'évolution du taux d'absentisme, je souhaiterais obtenir, pour chacun des organismes qui dépendent de votre tutelle ministérielle, les données relatives aux années 2013 et 2014 (mois écoulés).

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'évolution du taux d'absentisme au sein des organismes publics relevant de mes compétences ministérielles.

Chez Actiris, le taux d'absentisme est passé de 8,71 % en 2013 à 8,48 % pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 31 août 2014.

En 2013, le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a connu un taux d'absentisme de 4,32 % sur l'année complète. Le taux s'élève à 1,92 % entre les mois de janvier et septembre 2014. Ces taux comprennent les absences pour cause de maladie et suite à un accident de travail.

Il est à noter que dans la mesure où le CES compte peu de personnel, il suffit qu'un seul agent soit victime d'une longue maladie pour faire grimper sérieusement le taux d'absentisme général. Cette situation s'est présentée en 2013, ce qui explique le chiffre élevé pour cette année.

En ce qui concerne la SRIB, le taux d'absentisme pour 2013 fut de 0,66 % et pour 2014 jusqu'à ce jour de 1,63 %.

Le taux d'absentisme chez Atrium s'élevait pour 2013 à 9,5 % et ils sont en discussion actuellement afin de prendre des mesures avec pour objectif de réduire cette année encore et plus durablement ce taux.

Enfin, le taux d'absentisme chez Citydev.brussels est passé de 5,45 % au 31 décembre 2013 à 4,17 % au 30 septembre 2014.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adres-

ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, mevrouw Fadila Laanan.

Vraag nr. 55 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Bevordering van thuiswerk.

Ter vervollediging van mijn informatie over het thuiswerk, had ik graag, voor elk overheidsorgaan waarop u ministerieel toezicht uitoefent, geweten welke plannen er in werking zijn gesteld om het thuiswerk in de praktijk te promoten. Kunt u me in uw antwoord meedelen hoeveel ambtenaren in 2013 geopteerd hebben voor thuiswerk ? Welke vernieuwende maatregelen zijn er eventueel al genomen naar de toekomst toe ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de maatregelen die voor de promotie van telewerk kunnen worden genomen binnen de openbare instellingen die onder mijn ministeriële bevoegdheid vallen.

Bij Actiris is telewerk gevoelig gegroeid ten gevolge van de uitvoering van het besluit van de Brusselse regering van 3 mei 2012.

Nu bekleedt 40 % van het personeelsbestand van Actiris, hetzij ± 400 mensen, een functie waar gevalgebonden of structureel telewerk een te overwegen optie is in het kader van de organisatie van het takenpakket.

Het aantal telewerkers bij Actiris bedraagt 210 mensen.

De Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft in 2012 voor telewerk een strikte procedure ingevoerd om de goede werking ervan te garanderen. In 2013 hebben 5 personeelsleden er gebruik van gemaakt.

Bij de GIMB is geen enkel structureel beleid ingevoerd. Telewerk blijft echter gevalgebonden mogelijk mits toestemming van de hiërarchie. Het personeelsbestand bestaat immers uit financiële analisten en enkele juristen.

Bij Impulse.brussels is telewerk begin 2012 ingevoerd. Er wordt voorzien in maatregelen ten voordele van maatregelen voor structureel en gevalgebonden telewerk. Structureel telewerk voorziet 22 dagen op jaarbasis (een gemiddelde van 1 dag om de twee weken), terwijl gevalgebonden telewerk wordt gerechtvaardigd door de aard van het werk. Maatregelen voor structureel telewerk gaat één derde van het personeelsbestand aan.

Ten slotte is een proefproject aangaande voor werknemers momenteel aan de gang bij Citydev.brussels teneinde de voor- en nadelen van dit systeem na te gaan.

Thans wordt nagedacht over het bevorderen van telewerk binnen de ondernemingsraad van Atrium.

Tot slot, inzake de maatregelen die werden genomen bij het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, mevrouw Fadila Laanan.

ser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 55 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La promotion du télétravail.

Afin de compléter mon information sur le télétravail, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, quels sont les plans qui ont été mis en œuvre pour en promouvoir la pratique. Pourriez-vous compléter votre réponse en communiquant le nombre d'agents concernés pour l'année 2013 ? Quelles mesures innovantes ont-elles éventuellement déjà été retenues pour l'année à venir ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les possibles plans mis en œuvre au sein des organismes publics relevant de mes compétences ministérielles afin de promouvoir le télétravail.

Chez Actiris, la pratique du télétravail s'est particulièrement intensifiée suite à la mise en œuvre de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2012.

Actuellement, environ 40 % du personnel d'Actiris – soit ± 400 personnes – occupent une fonction où un télétravail ponctuel ou plus structurel est une option envisageable dans le cadre de l'organisation des tâches.

Le total des télétravailleurs à Actiris s'élève à 210 personnes.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a mis en place en 2012 une procédure stricte sur le télétravail afin de garantir son bon fonctionnement. En 2013, ce sont 5 membres du personnel qui ont bénéficié de cette mesure.

En ce qui concerne la SRIB, aucune politique structurelle n'a été mise en place. Toutefois, son personnel comportant essentiellement des analystes financiers et quelques juristes, le travail à domicile demeure ponctuellement possible en accord avec la hiérarchie.

Une politique de télétravail a été mise en place au début de l'année 2012 au sein d'Impulse.brussels. Celle-ci prévoit les dispositions pour le télétravail structurel et ponctuel. Le télétravail structurel prévoit un nombre de jours annuels de 22 jours (une moyenne d'un jour toutes les deux semaines), tandis que le travail ponctuel se justifie par la nature du travail à opérer. Un tiers du personnel est concerné par les mesures de télétravail structurel.

Un projet pilote de télétravail concernant certains travailleurs est actuellement en cours chez Citydev.brussels afin de permettre de mesurer les avantages et les inconvénients de ce système.

La promotion du télétravail est actuellement en cours de réflexion au sein du conseil d'entreprise d'Atrium.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Vraag nr. 56 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Omzetting van de Europese richtlijnen voor de aangelegenheden waarvoor u bevoegd bent.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag de lijst verkregen van de Europese richtlijnen voor de aangelegenheden waarvoor u voor bent en die nog altijd niet in gewestelijke wetgeving zijn omgezet. Kunt u uw antwoord vervolledigen door de eventuele termijnen mee te delen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de Europese richtlijnen voor de materies die tot mijn ministeriële bevoegdheden horen en die nog niet zijn omgezet.

Hier in bijlage de tabel die het geheel aan richtlijnen en de hierbij horende omzettingstermijn weergeeft.

Question n° 56 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La transposition des directives européennes pour les matières qui relèvent de vos compétences.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des directives européennes pour les matières qui relèvent de vos compétences et qui n'ont toujours pas été transposées dans la législation régionale. Pourriez-vous compléter votre réponse en précisant les éventuels délais y afférents ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la liste des directives européennes pour les matières qui relèvent de mes compétences et qui n'ont pas encore été transposées.

Je vous joins en annexe un tableau reprenant l'ensemble de ces directives ainsi que le délai de transposition y afférent.

Bijlage 1 : Tabel met niet-omgezette Europese richtlijnen

Annexe 1 : Tableau des directives européennes non transposées

Bevoegdheid – Compétence	Richtlijn – Directive	Omzettingstermijn – Délai de transposition
Tewerkstelling	Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven	
Emploi	Directive 2011/98/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un État membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un État membre	25.12.2013
	Richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming	
	Directive 2014/66/UE du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe	29.11.2016
	Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider	
	Directive 2014/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi en tant que travailleur saisonnier.	30.09.2016
	Richtlijn 2014/54/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende maatregelen om de uitoefening van de in de context van het vrije verkeer van werknemers aan werknemers verleende rechten te vergemakkelijken	
	Directive 2014/54/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à des mesures facilitant l'exercice des droits conférés aux travailleurs dans le contexte de la libre circulation des travailleurs	21.05.2016
Economie	Richtlijn 2013/55/UE van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt (« de IMI-verordening »)	
Économie	Directive 2013/55/UE du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 modifiant la directive 2005/36/CE relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles et le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur	18.01.2016

Richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt en tot wijziging van Richtlijn 84/450/EEG van de Raad, Richtlijnen 97/7/EG, 98/27/EG en 2002/65/EG van het Europees Parlement en de Raad en van Verordening (EG) nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad (« Richtlijn oneerlijke handelspraktijken »)

Directive 2005/29/CE du Parlement Européen et du Conseil du 11 mai 2005 relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur et modifiant la directive 84/450/CEE du Conseil et les directives 97/7/CE, 98/27/CE et 2002/65/CE du Parlement européen et du Conseil et le règlement (CE) n° 2006/2004 du Parlement européen et du Conseil (« directive sur les pratiques commerciales déloyales »)

12.06.2007

Vraag nr. 57 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Studentenjobs op de internetsite van Actiris.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten of Actiris een aparte rubriek voor studentenjobs op zijn internetsite heeft. Dat zou niet het geval zijn. Kunt u dat bevestigen of ontcrachten ? Als dat type dienstverlening nog niet online zou worden aangeboden, zou er al een beslissing zijn genomen om daar in de komende maanden voor te zorgen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de aan- of afwezigheid van een specifieke rubriek met studentenjobs op de website van de operator Actiris.

Na inlichtingen te hebben ingewonnen bij de operator in kwestie, kan ik u bevestigen dat de website, sinds 2008, een rubriek omvat die gewijd is aan de leerlingen en stagiairs, via het portaal van de « Werkgevers ».

Bovendien is HR-XML, wat voor de automatische weergave van de jobaanbiedingen op de website van Actiris zorgt, momenteel in een testfase. Maar het volume zichtbare jobaanbiedingen zou moeten stijgen, waaronder die betreffende de studentenjobs.

Vraag nr. 58 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Sector van de start-ups.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten of u beschikt over gegevens over de werkgelegenheid in de sector van de start-ups te Brussel ? *In concreto*, hoeveel bedrijven zijn op dat gebied actief in ons Gewest ? Over hoeveel directe en indirecte betrekkingen gaat het ? Wat zijn de algemene groeiperspectieven voor de komende maanden ? Heeft de regering al specifieke maatregelen genomen om deze sector van onze economie in de komende maanden te steunen ? Zo ja, welke ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de Brusselse tewerkstelling in de sector van de start-ups.

Question n° 57 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les emplois étudiants sur le site internet de l'opérateur Actiris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si l'opérateur Actiris dispose sur son site internet d'une rubrique consacrée spécifiquement aux emplois étudiants. Il semblerait que cela ne soit pas le cas. Pourriez-vous confirmer ou infirmer cette situation ? Dans la mesure où ce type de service ne serait pas encore proposé en ligne, une décision aurait-elle déjà été prise quant à son implémentation dans les prochains mois ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la présence ou non d'une rubrique spécifique aux emplois étudiants sur le site internet de l'opérateur Actiris.

Je peux vous confirmer que le site internet d'Actiris comporte, depuis 2008, une rubrique spécifique consacrée aux « Étudiants et stagiaires » via le portail relatif aux « Employeurs ».

De plus, le lien informatique HR-XML, permettant le rapatriement automatique d'offres d'emploi sur le site d'Actiris, actuellement en phase de test, devrait pouvoir augmenter, de manière significative, le volume d'offres d'emploi visibles sur le site dont celles relatives aux jobs étudiants.

Question n° 58 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le secteur des start-up.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez de données relatives à l'emploi bruxellois issu du secteur des start-up. Concrètement, combien d'entreprises sont-elles actives dans ce domaine dans notre Région, combien d'emplois directs et indirects sont-ils concernés et quelles sont les perspectives générales de croissance pour les prochains mois ? Des mesures spécifiques ont-elles déjà été retenues par le gouvernement pour soutenir, endéans les prochains mois, ce secteur de notre économie ? Le cas échéant, lesquelles ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les données relatives à l'emploi bruxellois issu du secteur des start-up.

Volgens een recent gepubliceerde studie van de OESO, vertegenwoordigden de start-ups, voor de periode 2010-2011, 12,2 % van de bedrijven actief in België.

Eind 2013 hadden 88.731 bedrijven hun sociale zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. In Brussel werden meer bedrijven opgestart dan in de andere gewesten (11,7 % voor de voorbije 5 jaar, tegen 9,4 % in het Waals Gewest en 8,5 % in het Vlaams Gewest) en Brussel had een netto saldo dat relatief hoger lag dan in de andere gewesten (het aantal actieve bedrijven was, tussen 2008 en 2013, met 11 % gestegen in het Brussels Gewest, tegen 7 % in het Waals Gewest en 9 % in het Vlaams Gewest), wat ons redelijkerwijs van doet uitgaan dat het aantal start-ups in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de 14.000 benaderd.

In 2014 zal het economisch herstel volgens het Federaal Planbureau in de eurozone gering zijn. De economische groei zal in 2014 niet boven de 0,8 % uitstijgen, en zal in 2015 1,5 % bedragen.

Als deze voorspellingen worden bevestigd, zal het aantal opgestarte bedrijven, dat in 2012 en 2013 lichtjes was gedaald, weer aanknopen met groei.

Vraag nr. 59 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Vestiging van een Brusselse uitvalsbasis voor de maatschappij Transavia Europe.

De luchtvaartmaatschappij Transavia heeft laten weten dat ze van plan is om uitvalsbasisen in Europa te openen, waaronder één in Zaventem. Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten of ze eventueel contact heeft opgenomen met Actiris met het oog op de rekrutering van personeel. Kunt u me eventueel de aard van de geleverde prestaties meedelen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende een mogelijke toenadering tussen Actiris en de maatschappij Transavia Europa die overweegt een luchtbasis op de Brusselse luchthaven te vestigen.

Ik kan u bevestigen dat Actiris niet werd gecontacteerd voor dit project waarvan de toekomst onzeker lijkt. Uit een artikel van de krant « Le Monde » blijkt dat de ceo van Air France-KLM zou hebben gezegd dat « het project was ingetrokken en dat de vraag zich niet meer stelde ».

Vraag nr. 60 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Vestiging van de maatschappij Emirates.

Sedert het begin van de maand september heeft de luchtvaartmaatschappij Emirates zijn activiteiten gestart in de luchthaven van Zaventem. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te

D'après une étude de l'OCDE, publiée récemment, les start-up représentaient 12,2 % des entreprises actives en Belgique en 2010-2011.

Fin 2013, 88.731 entreprises avaient leur siège social établi dans la Région de Bruxelles-Capitale. Bruxelles présentant un taux de création d'entreprise plus élevé que les autres Régions (11,7 % ces 5 dernières années contre 9,4 % en RW et 8,5 % en RF) et un solde net positif relativement plus élevé que les autres Régions (le nombre d'entreprises actives a progressé de 11% entre 2008 et 2013 en RBC contre 7 % en RW et 9 % en RF), nous pouvons raisonnablement penser que le nombre de start-up en Région bruxelloise est proche de 14.000 unités.

Selon le Bureau Fédéral du Plan, la reprise sera relativement tenue dans la zone euro en 2014. La croissance économique ne dépasserait pas 0,8 % en 2014 et atteindrait 1,3 % en 2015. Pour la Belgique, les taux de croissance du PIB s'élèveraient à 1,1 % en 2014 et 1,5 % en 2015.

Si ces prévisions se confirment, les taux de création d'entreprises, qui s'étaient légèrement contractés en 2012 et 2013, devraient renouer avec la croissance.

Question n° 59 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'établissement d'une base bruxelloise pour la compagnie Transavia.

La compagnie aérienne Transavia Europe a annoncé son intention d'ouvrir des bases européennes dont l'une devrait être située sur l'aéroport de Zaventem. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les services de l'opérateur Actiris ont éventuellement été contactés pour soutenir le recrutement de personnel. Le cas échéant, pourriez-vous m'indiquer quelle est la nature des prestations fournies ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur un possible contact entre Actiris et la compagnie aérienne Transavia Europe qui songerait à établir une base à Brussels Airport.

Je peux vous confirmer qu'Actiris n'a pas été contacté pour ce projet dont l'avenir semble incertain. En effet, il ressort d'un article du journal *Le Monde* qu'en réponse à des questions des députés français, le PDG d'Air France-KLM aurait annoncé que « le projet était retiré et que la question ne se posait plus ».

Question n° 60 de M. Abdallah Kanfaoui du 22 septembre 2014 (Fr.) :

L'établissement de la compagnie Emirates.

Depuis le début du mois de septembre, la compagnie aérienne Emirates a établi ses activités à l'aéroport de Zaventem. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les services

weten of de contact werd opgenomen met de diensten van Actiris om de aanwerving van personeel te steunen. Zo ja, kan u mij meedelen wat de aard is van de verleende steun ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende een mogelijk contact tussen Actiris en de luchtvaartmaatschappij Emirates naar aanleiding van haar vestiging op Brussels Airport.

Ik kan u bevestigen dat Actiris niet werd gecontacteerd door deze luchtvaartmaatschappij. De VDAB heeft zijn diensten aangeboden, maar de werkgever heeft tot op vandaag zijn noden nog niet gecommuniceerd ondanks de aankondiging in de pers van bijkomende banen in België.

Vraag nr. 61 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Kansen van de toepassing van de ordonnantie inzake bodembeheer en -sanering voor de Brusselse werkgelegenheid.

Naar aanleiding van de goedkeuring van de gewestelijke ordonnantie inzake bodembeheer en -sanering zouden een aantal werven tot stand kunnen komen waarvoor arbeidskrachten nodig zijn. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of Actiris overleg heeft gepleegd met de overheidsdiensten die bevoegd zijn inzake het leefmilieu om de Brusselse werkgelegenheid in dit dossier te steunen. Zo ja, kan u mij meedelen welke maatregelen eventueel al werden genomen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de opportuniteiten voor de Brusselse tewerkstelling die voortvloeien uit de toepassing van de Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems.

In het kader van het project « Brussels Greenfields », dat door de Brusselse Regering werd ontwikkeld, werkt Actiris sedert 2009 nauw samen met de BIM.

Om financiële steun te verkrijgen in het kader van de sanering van de verontreinigde bodems moet elke maatschappij een overeenkomst met de BIM ondertekenen. Eén van de punten in de overeenkomst betreft de tewerkstelling in samenwerking met Actiris. Momenteel hebben er al 10 werkgevers deze overeenkomst ondertekend.

Vraag nr. 62 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Kwantitatieve doelstellingen inzake de diversiteitsplannen.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten hoe ver het staat met het opleggen van kwalitatieve doelstellingen inde diversiteitsplannen. Beschikt u reeds over een agenda voor de verwezenlijking ? Kan u me zeggen of al indicatoren werden bepaald, met name voor sociaal-economisch achtergestelde wijken ? Heeft

de l'opérateur Actiris ont éventuellement été contactés pour soutenir le recrutement de personnel. Le cas échéant, pourriez-vous m'indiquer quelle est la nature des prestations fournies ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur un possible contact entre Actiris et la compagnie aérienne Emirates suite à son établissement à Brussels Airport.

Je peux vous confirmer qu'Actiris n'a pas été contacté par cette compagnie aérienne. Si le VDAB leur a bien proposé ses services, l'employeur ne leur a pas encore à ce jour fait connaître ses besoins malgré l'annonce dans la presse d'emplois supplémentaires en Belgique.

Question n° 61 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les opportunités pour l'emploi bruxellois de l'application de l'ordonnance en matière de gestion et d'assainissement des sols.

Comme suite à l'adoption de l'ordonnance régionale relative à la gestion et à l'assainissement des sols, un certain nombre de chantiers pourraient voir le jour et, partant, nécessiter de la main-d'œuvre. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les services de l'opérateur Actiris se sont concertés avec les organismes publics compétents en matière d'environnement, pour soutenir l'emploi bruxellois dans ce dossier. Le cas échéant, pourriez-vous me préciser quelles sont les mesures qui ont éventuellement déjà été prises ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les opportunités pour l'emploi bruxellois de l'application de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués.

Dans le cadre du projet « Brussels Greenfields », développé par le gouvernement bruxellois, Actiris travaille, depuis 2009, en étroite collaboration avec l'IBGE.

Pour obtenir des aides financières dans le cadre de l'assainissement des sols pollués, chaque société doit signer une convention avec l'IBGE dont l'un des points concerne la mise à l'emploi en collaboration avec Actiris. À l'heure actuelle, 10 employeurs ont déjà signé cette convention.

Question n° 62 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les objectifs quantitatifs dans les plans de diversité.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir où en est le dossier visant à imposer des objectifs quantitatifs dans les plans de diversité. Disposez-vous déjà d'un agenda de réalisation ? Pourriez-vous me dire si des indicateurs ont déjà été fixés, notamment en ce qui concerne les quartiers socio-économique-

de regering beslist een beroep te doen op een openbare of een private overheidsinstantie om dit project te helpen verwezenlijken? Zo ja, kan u me meedelen dewelke?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag over de kwantitatieve doelstellingen in de « Diversiteitsplannen ».

De regering heeft er inderdaad voor gekozen een ambitieuze aanpak te hanteren voor diversiteit en te strijden tegen discriminatie bij aanwerving.

Zo zullen de « Diversiteitsplannen », opgemaakt door de Brusselse bedrijven, voortaan kwantitatieve doelstellingen bevatten, die gericht zijn op het aanwerven van personen afkomstig uit sociaal-economisch achtergestelde wijken. Ze zullen prioritair in aanmerking komen voor de economische steunmaatregelen en andere hefboomen van het Gewest !

Om dit project waar te maken zullen mijn diensten samenwerken met de Raad voor non-discriminatie en diversiteit.

Momenteel buigt mijn kabinet zich over de verschillende indicatoren en over de uitvoeringsplanning.

Vraag nr. 63 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Kansen die de institutionele en diplomatieke sector in het Brussels Gewest biedt voor de economie en de werkgelegenheid.

Het Brussels Gewest wordt terecht beschouwd als de eerste « diplomatieke plek » ter wereld, wegens het aanzienlijk aantal ambassades, gewestelijke vertegenwoordigingen, internationale instellingen en sectoriële belangenkantoren dat hier gevestigd is. Die sector stelt dagelijks rechtstreeks of onrechtstreeks duizenden mensen te werk en heeft enige positieve weerslag voor ons Gewest. Ik wens te weten of uw diensten beschikken over een of meer programma's om voordeel te halen uit die situatie, teneinde :

- steun te verlenen aan de deelname van de Brusselse bedrijven aan de overheidsopdrachten die een aanzienlijk deel van die sector uitschrijft;
- steun te verlenen aan de toegang van de Brusselse KMO's tot de commerciële kansen die deze sector biedt (materieel, logistiek, vertaling, enz.).

Indien dat het geval is, kan u mij de lijst ervan meedelen, alsook de aangewende middelen en de eventuele gegevens die beschikbaar zijn over de weerslag op de lokale tewerkstelling?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de opportuniteiten voor economie en tewerkstelling in de institutionele en diplomatieke sector in het Brussels Gewest.

In antwoord op uw vraag organiseert Brussel Economie en Werkgelegenheid en meer bepaald Brussel Invest & Export sedert 2004 regelmatig seminaries om de Brusselse KMO's te sensibi-

ment défavorisés? Le gouvernement a-t-il décidé de faire appel à un organisme public ou privé pour l'aider dans la réalisation de ce projet? Le cas échéant, pourriez-vous me préciser lequel?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en place des objectifs quantitatifs dans les « Plans diversité ».

Le gouvernement a en effet choisi de poser des actes ambitieux en faveur de la diversité et de la lutte contre la discrimination à l'embauche.

C'est ainsi que les « Plans diversité » rédigés par les entreprises bruxelloises intégreront désormais des objectifs quantitatifs visant à l'embauche de personnes issues des quartiers socio-économiquement défavorisés. Elles bénéficieront prioritairement des aides économiques et autres leviers de la Région.

Pour réaliser ce projet, mes services collaboreront avec le Conseil de la non-discrimination et de la diversité.

Actuellement, la réflexion sur les différents indicateurs et sur le calendrier de réalisation est en cours au sein de mon cabinet.

Question n° 63 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les opportunités pour l'économie et l'emploi liées au secteur institutionnel et diplomatique implanté en Région bruxelloise.

La Région bruxelloise est considérée à juste titre comme étant la première « place diplomatique » du globe, par le nombre important d'ambassades, de représentations régionales, d'institutions internationales et de bureaux d'intérêts sectoriels qui y sont implantés. Ce secteur met à l'emploi chaque jour, directement ou indirectement, des milliers de personnes et génère un certain nombre de retombées positives pour notre Région. Je souhaiterais savoir si vos services disposent d'un ou de plusieurs programmes qui visent à tirer parti de cette situation, pour :

- soutenir la participation des entreprises bruxelloises aux marchés publics émis par une partie substantielle de ce secteur;
- soutenir l'accès des PME bruxelloises aux opportunités commerciales liées à ce secteur (fournitures, logistique, traduction, etc.).

Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste et, partant, compléter votre réponse avec les moyens y afférents et les éventuelles données disponibles sur l'impact pour l'emploi local?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les opportunités pour l'économie et l'emploi liées au secteur institutionnel et diplomatique implanté en Région bruxelloise.

En réponse à votre question, Bruxelles Économie et Emploi et plus spécifiquement Bruxelles Invest & Export organise régulièrement depuis 2004 des séminaires destinés à sensibiliser les PME

liseren over de belangrijke troeven van de internationale instellingen te Brussel.

De KMO's (alsook de grote ondernemingen) kunnen hun diensten aanbieden aan zowel de drie grote internationale instellingen die in Brussel gevestigd zijn (Europese Instellingen, Eurocontrol, NAVO) als aan de talrijke ambassades, vertegenwoordigingen (permanente en regionale vertegenwoordigingen van de lidstaten), missies, federaties en andere organisaties rondom de grote instellingen.

Naast die seminaries werden talrijke ondernemingen ook persoonlijk geïnformeerd over al die opportuniteiten tijdens doelgerichte bezoeken.

Momenteel worden acht « Ontbijtvergaderingen Brussel-Europa » georganiseerd. Voor ieder seminarie is er een syllabus ter beschikking bij onze EU attaché die belast is met die sector bij de Permanente Vertegenwoordiging van België.

Een specialist in aanbestedingen van de Europese instellingen heeft aan alle seminaries deelgenomen om de ondernemingen zo efficiënt mogelijk te begeleiden bij de administratieve stappen die ze moeten nemen.

Vraag nr. 64 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Toegang van KMO's tot overheidsopdrachten.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag een lijst gekregen van de programma's die op dit ogenblik worden uitgevoerd in elke overheidsinstelling waarop u als minister toezicht uitoefent, en die de toegang van de KMO's tot de overheidsopdrachten vergemakkelijken. Kunt u in uw antwoord meedelen welke inspanningen eventueel geleverd worden op het vlak van verdeling van loten, groepering van de operatoren, mogelijkheid om kaderovereenkomsten te sluiten, elektronische gunning van overheidsopdrachten of nog opleidingen om de KMO's te helpen bij het opstellen van hun offertes ? Kunt u me ook meedelen wat het totale aandeel is van de KMO's die in het jaar 2013 overheidsopdrachten in de wacht hebben gesleept ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de maatregelen die genomen werden door verschillende instellingen die onder mijn ministeriële bevoegdheden vallen om de toegang van de KMO's tot overheidsopdrachten te promoten.

Bij Actiris verlopen overheidsopdrachten meestal via de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. De inschrijvers krijgen de kans hun offerte per mail in te dienen in een daartoe bestemde mailbox of ze op papier in te dienen en per post op te sturen. Dit type overheidsopdrachten is dus zeker geschikt voor KMO's.

Actiris kent echter niet het percentage van de KMO's die een overheidsopdracht binnenhaalden in 2013.

Wat de opdrachten betreft die onder de Directie Facilites van Actiris vallen, wordt het aandeel overheidsopdrachten dat wordt toevertrouwd aan KMO's op 25 % geraamd.

bruxelloises quant aux atouts importants qu'offrent les institutions internationales à Bruxelles.

Les PME (ainsi que les grandes entreprises) peuvent offrir leurs services tant aux trois grandes institutions internationales basées à Bruxelles (Institutions européennes, Eurocontrol, OTAN) qu'aux nombreuses ambassades, représentations (représentations permanentes et régionales des pays membres), missions, fédérations et autres organismes gravitant autour des grandes institutions.

Parallèlement à ces séminaires, de nombreuses sociétés ont également été personnellement informées de toutes ces opportunités lors de visites ciblées.

À ce jour sont organisés huit « Petits déjeuners Bruxelles – Europe ». Pour chaque séminaire un syllabus est à disposition auprès de notre attaché UE qui est en charge de ce secteur auprès de la Représentation permanente de Belgique.

Un spécialiste des appels d'offres des institutions européennes a participé à chaque séminaire afin d'accompagner de manière efficace les sociétés dans leurs démarches administratives.

Question n° 64 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

L'accès des PME aux marchés publics.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des programmes qui sont actuellement mis en œuvre, au sein de chacun des organismes publics qui relèvent de votre compétence ministérielle, pour faciliter l'accès des PME aux marchés publics. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les éventuels efforts en matière de division de marchés en lots, de regroupement des opérateurs, de possibilité de conclure des contrats-cadres, de passation électronique de marchés ou encore de formations destinées à aider les PME à rédiger leurs offres ? Pourriez-vous également me communiquer les proportions globales des PME lauréates des marchés publics pour l'année 2013 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les mesures prises par les différents organismes dépendant de mes compétences ministérielles afin de promouvoir l'accès des PME aux marchés publics.

Chez Actiris, la majorité des marchés publics se passent via la procédure négociée sans publicité. Les soumissionnaires ont l'opportunité de déposer leur offre par e-mail sur une boîte électronique créée à cet effet ou de la déposer par courrier sous format papier. Ce type de marchés peut donc tout à fait s'adresser à des PME.

Actiris ne connaît cependant pas les proportions globales des PME lauréates des marchés publics en 2013.

Cependant, pour les marchés relevant de la direction Facilites d'Actiris, on peut estimer que 25 % des marchés sont confiés à des PME.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft in 2013 hoofdzakelijk aanbestedingen gelanceerd via de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en is van mening dat meer dan de helft van de dossiers werden behandeld door kleine en middelgrote ondernemingen.

De opdrachten hebben voornamelijk betrekking op de aankoop van diverse duidelijk te onderscheiden producten en goederen, waarbij de inschrijvers geen enkele moeite hadden bij het opstellen van hun offerte.

Ingevolge de toepassing in 2010 van een ministeriële omzendbrief met betrekking tot het Brussels Plan voor Administratieve Vereenvoudiging, zijn de verschillende administraties van de GOB verplicht om een elektronische procedure te volgen voor de openbare aanbestedingen. Het betreft de « e-procurementtoepassing » van de federale overheid (fedict), een online platform dat de snelheid en kwaliteit van de overheidsinvesteringen aanzienlijk vergroot. Dankzij dit platform kunnen de ambtenaren de openbare aanbestedingen online plaatsen. De ondernemingen worden per e-mail verwittigd of kunnen interessante aanbestedingen opzoeken via een zoekfunctie. In de toekomst zullen de ondernemingen ook hun eigen dossier kunnen invoeren en online opvolgen.

Er werden reeds aanzienlijke inspanningen geleverd in het BHG voor de verspreiding van informatie, met name via de invoering van het nummer 1819 (gewestelijk contactcenter dat uitsluitend bestemd is voor de Brusselse ondernemers) bij Impulse.

In het kader van de rationalisering en de verbetering van de steun- en begeleidingsinstrumenten voor de ondernemingen wil ik de mogelijkheden bekijken om de deelname van de Brusselse ondernemingen, en in het bijzonder de KMO's/ZKO's, aan overheidsopdrachten te verhogen zowel in Brussel als daarbuiten, met inbegrip van het Europese niveau. Het zal er met name op aankomen de remmingen en de hindernissen te evalueren, alsook de meest efficiënte maatregelen om in te gaan op overheidsopdrachten, dit in samenwerking met de vertegenwoordigers van de privésector.

In het kader van de hervorming van het Agentschap Atrium werd een « Cel Overheidsopdrachten » opgericht en werden alle stappen voor een overheidsopdracht, waaronder met name het opstellen van de opdrachtdocumenten, geïnternaliseerd.

Er werden procedures ingevoerd tussen de verschillende diensten van het Agentschap en momenteel worden een reeks richtlijnen voor het personeel opgesteld. Het zal mogelijk zijn om de specificaties op te splitsen in verschillende loten waardoor die loten aan verschillende aanbesteders kunnen worden toegekend en waarbij slechts één bijzonder lastenboek dient te worden opgesteld. Dit alles blijft binnen het kader van een enkele procedure.

Bovendien plegen de verschillende entiteiten van Atrium al overleg met het oog op de hergroepering van hun opdrachten voor de aankoop van meubels, goederen en IT diensten bestemd voor de gemeenschappelijke ruimtes, alsook voor de levering van IT diensten en onderhoud.

Over het algemeen heeft Atrium de KMO's bevoorrecht met name via de gunning van opdrachten voor de aanneming van diensten met een geringe waarde met het oog op de uitvoering van gerichte studies en via de prijsvraag voor ontwerpen om zo de kleinste ondernemingen de mogelijkheid te bieden een opdracht binnen te halen.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a lancé en 2013 majoritairement des appels d'offres par procédure négociée sans publicité et estime que plus de la moitié des dossiers ont été traités par des petites et moyennes entreprises bruxelloises.

Les marchés concernant surtout des achats de produits et de biens divers clairement identifiables, les soumissionnaires n'ont eu aucune difficulté à rédiger leur offre.

Faisant suite à l'application en 2010 d'une circulaire ministérielle relative au plan bruxellois de réduction des charges administratives, les différentes administrations composant le SPRB sont tenues de passer par une procédure électronique pour les adjudications publiques. Il s'agit de l'application « e-procurement » de l'État fédéral (fedict), une plate-forme en ligne qui augmente considérablement la vitesse et la qualité des investissements publics. Grâce à cette plate-forme, les agents peuvent publier les adjudications publiques en ligne. Les entreprises sont averties par e-mail ou peuvent chercher des adjudications intéressantes via une fonction de recherche. À l'avenir, les entreprises pourront également introduire et suivre leur dossier en ligne.

Des efforts substantiels ont déjà été consentis en RBC pour la diffusion d'informations, notamment via l'instauration du numéro 1819 (contact center régional exclusivement dédié aux entrepreneurs bruxellois) au sein d'Impulse.

Dans le cadre de l'objectif de rationalisation et d'amélioration des outils de soutien et d'accompagnement des entreprises, j'entends analyser les possibilités d'augmenter la participation des entreprises bruxelloises, et en particulier des PME/TPE, dans la réponse aux marchés publics tant à Bruxelles qu'au-delà, y compris au niveau européen. Il s'agira notamment de mieux évaluer les freins et les obstacles ainsi que les mesures les plus efficaces pour y répondre, le tout en collaboration avec les représentants du secteur privé.

Dans le cadre de la réforme de l'agence Atrium, une « Cellule marchés publics » a été créée et toutes les étapes des marchés publics impliquant notamment la conception des documents de marché ont été internalisées.

Des procédures sont mises en place entre les différents départements de l'Agence et une série de lignes directrices destinées au personnel est en cours de rédaction. Y figurera la possibilité de scinder les spécifications en différents lots permettant alors l'attribution de ces lots à différents adjudicateurs tout en n'ayant rédigé qu'un seul cahier spécial des charges et tout en demeurant dans le cadre d'une procédure unique.

De plus, les différentes entités d'Atrium se concertent déjà en vue de regrouper leurs marchés pour l'acquisition de meubles, de biens et de services IT destinés aux espaces communs ainsi que pour la fourniture de services IT et d'entretien notamment.

De manière générale, Atrium a privilégié les PME au travers notamment de la passation de marchés de services de faible valeur en vue de la réalisation d'études ponctuelles et au travers de concours de projet permettant aux plus petites structures d'en devenir lauréates.

De GIMB is daarbij niet betrokken, want ze is niet onderworpen aan de wetgeving inzake overheidsopdrachten. Zij vervult een industriële en commerciële behoefte en is geen aanbestedende dienst.

Citydev.brussels ontwikkelt hoofdzakelijk overheidsopdrachten bij wege van een promotieovereenkomst voor derden. Het is daarom moeilijk om een er een opdeling in loten in op te nemen.

Anderzijds wordt de onderaanneming erin bevoordeeld, wat de toegang tot dit soort opdrachten mogelijk maakt voor de KMO's.

Tot slot, wat de maatregelen betreft die door het bestuur Economie en Werkgelegenheid werden genomen, nodig ik u uit om uw vraag te richten tot de staatssecretaris belast met Openbaar Ambt, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 65 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Ondersteuning bij de uitvoering van het Brussels plan voor administratieve vereenvoudiging.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten welke specifieke maatregelen zijn getroffen in elke overheidsinstelling die onder uw ministerieel toezicht staat, om de uitvoering van het Brussels plan voor administratieve vereenvoudiging te ondersteunen. Kunt u in uw antwoord ook preciseren welke budgetten daarvoor eventueel zijn uitgetrokken ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de maatregelen die genomen werden door de verschillende instellingen die onder mijn ministeriële bevoegdheden vallen om de tenuitvoerlegging van het Brussels plan voor administratieve vereenvoudiging te ondersteunen.

Bij de oprichting van het Brussels Agentschap voor Administratieve Vereenvoudiging zal het in eerste instantie nodig zijn een agent van bij Actiris aan te duiden als contactpersoon voor het Agentschap. Bovendien zullen de administratieve vereenvoudigingsprojecten, waarover binnen Actiris beslist wordt door het Agentschap, moeten gefinancierd worden met de eigen middelen van Actiris.

Aangezien de Sociale en Economische Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het socio-economisch overlegorgaan van het Gewest is en geen rechtstreekse diensten levert aan de burgers, de ondernemingen en het verenigingsleven, kan deze instantie niet direct een sleutelrol spelen in de vermindering van administratieve lasten.

Impulse.brussels stelt jaarlijks een lijst op van de « belangrijkste obstakels voor het opstarten en ontplooiën van een onderneming in Brussel » waaronder de administratieve lasten.

Deze lijst wordt voorgelegd aan de Raad voor Economische Coördinatie en wordt ieder jaar bijgewerkt op basis van getuigenissen die verzameld worden bij alle begeleiders van impulse.brussels.

La SRIB n'est pas concernée par cette question puisqu'elle n'est pas soumise à la législation sur les marchés publics et parce que, de surcroît, accomplissant un besoin industriel et commercial, elle n'est pas un pouvoir adjudicateur.

Citydev.brussels développe principalement des marchés de promotion pour tiers, il est de ce fait difficile d'y inclure un lotissement.

Par contre, la sous-traitance y est favorisée ce qui permet l'accès des PME à ce type de marché.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 65 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à la mise en œuvre du plan bruxellois pour la simplification administrative.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir, pour chaque organisme public qui dépend de votre compétence ministérielle, quelles mesures spécifiques ont été prises en 2013 pour soutenir la mise en œuvre du « Plan bruxellois pour la simplification administrative ». Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant également les éventuels budgets y afférents ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les mesures prises par les différents organismes dépendant de mes compétences ministérielles afin de soutenir la mise en œuvre du plan bruxellois pour la simplification administrative.

La mise en place de l'Agence bruxelloise pour la Simplification administrative nécessitera, dans un premier temps, la désignation d'un agent au sein d'Actiris pour être la personne de contact pour l'agence. De plus, la mise en œuvre des projets de simplification administrative décidés au niveau de l'agence au sein d'Actiris devront être financés via les moyens propres d'Actiris.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale étant l'organe de concertation socio-économique de la Région et ne délivrant pas directement de services aux citoyens, aux entreprises et au monde associatif, il n'est de ce fait pas en mesure de jouer directement un rôle clé au niveau de la réduction des charges administratives.

Impulse.brussels établit annuellement une liste des « principales difficultés handicapant la création et le développement d'une entreprise à Bruxelles » parmi lesquelles les charges administratives, et la présente au Conseil de Coordination économique.

Cette liste est mise à jour chaque année, sur la base des témoignages recueillis auprès de tous les accompagnateurs d'impulse.brussels.

Sedert februari 2014 werden er verschillende mechanismen opgezet door de juridische dienst en de operationele teams in het kader van de hervorming van het agentschap Atrium.

De inspanningen voor administratieve vereenvoudiging situeren zich hoofdzakelijk op het gebied van informatica met toegang tot de onlinedocumenten, de mogelijkheid om formulieren per mail in te dienen of elektronische handtekeningen te gebruiken.

Atrium heeft tot nu toe nog geen specifiek budget toegekend voor administratieve vereenvoudiging. De genomen inspanningen worden verdeeld onder de verschillende betrokken diensten, 't is te zeggen de juridische cel en de cel overheidsopdrachten, de dienst communicatie en de verschillende operationele diensten.

De GIMB is een financiële instelling en vaardigt geen normen uit die het bedrijfsleven zouden kunnen aantasten.

Wat betreft de mogelijke aanvragen tot krediet en deelnemingen bestaat er geen enkele te volgen procedure of modeldossier in zoverre haar werkfilosofie berust op geïndividualiseerde begeleiding vanaf het tijdstip van indiening van de aanvragen.

Citydev.brussels heeft haar goedkeuring gehecht aan de oprichting van het Brussels Agentschap voor Administratieve Vereenvoudiging en zal van zodra deze opgericht is een lid van haar personeel afvaardigen om deel te nemen aan de werkzaamheden van het stuurcomité.

Tot slot nodig ik u uit om, wat betreft de maatregelen die werden genomen binnen het Bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, uw vraag te richten aan de staatssecretaris belast met het openbaar Ambt, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 66 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Ondersteuning van de privé-initiatieven inzake coworking.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag een lijst gekregen van de steun die in 2013 werd verleend aan de privé-initiatieven inzake coworking in het Brussels Gewest (onthaal van start-ups en zelfstandigen op ICT-gebied) ? Kunt u in uw antwoord de budgetten per project preciseren ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun van het Gewest voor privé-initiatieven van « Coworking ».

Het concept « coworking » of gedeelde werkomgeving is aanzienlijk geëvolueerd sedert de uitvinding ervan in 2005.

Dit concept houdt meerdere dimensies in en kan op verschillende manieren geïnterpreteerd worden. Het is bijgevolg moeilijk een precieze welomlijnde definitie te geven en u statistieken te geven inzake subsidies die strikt in dit kader werden toegekend.

Dat betekent echter niet dat het gewest geen nieuwe manier van werken gehanteerd heeft om de ontwikkeling van nieuwe producten en diensten aan te moedigen en dit dankzij nieuwe

Divers mécanismes ont été mis en œuvre par le service juridique et les équipes opérationnelles dans le cadre de la réforme de l'agence Atrium depuis février 2014.

Les efforts de simplification administrative sont majoritairement de l'ordre informatique avec un accès aux documents on line, la possibilité de déposer des formulaires par courriel ou d'utiliser les signatures électroniques.

Atrium n'a jusqu'à présent pas encore dédié de budget spécifique à la simplification administrative. Les efforts entrepris sont répartis entre les divers services concernés, entendons la cellule juridique et marchés publics, le département en charge de la communication ainsi que les divers départements opérationnels.

La SRIB étant un établissement financier, elle n'émet pas de normes qui pourraient affecter la vie des entreprises.

Quant aux demandes de crédit et de prises de participations qui peuvent lui parvenir, il n'existe aucune procédure ni aucun dossier type à suivre dans la mesure où sa philosophie de travail repose sur l'accompagnement individualisé dès le dépôt des demandes.

Citydev.brussels a marqué son accord sur la création de l'Agence bruxelloise de la Simplification administrative et dès sa mise en place, délèguera un membre de son personnel pour participer aux travaux du comité de pilotage.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 66 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien aux initiatives privées de « Coworking ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des soutiens qui ont été apportés en 2013 aux initiatives privées de « Coworking » en Région bruxelloise (accueil de start-up et d'indépendants NTIC) ? Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les budgets mobilisés par projet ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien de la Région aux initiatives privées « Coworking ».

Effectivement, le concept de « coworking » ou espace de travail collaboratif, s'est considérablement développé depuis sa création en 2005.

Toutefois, il englobe plusieurs dimensions et peut être interprété de nombreuses manières. Il est donc difficile d'en déterminer les contours précis et de vous donner des statistiques concernant les soutiens octroyés strictement dans ce cadre.

Mais cela ne signifie pas pour autant que la Région soit restée inactive par rapport à une nouvelle manière de travailler qui permet d'encourager le développement de nouveaux produits et de

manieren van samenwerking en wisselwerking tussen de verschillende coworkers.

De bedrijventra, gesubsidieerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben geleidelijk aan gemeenschappelijke werkplekken ontwikkeld.

Aan deze centra worden jaarlijks facultatieve subsidies toegekend om hun werkingskosten te financieren. Het gaat over globale bedragen waarbij het onmogelijk is het bedrag dat besteed wordt aan coworking afzonderlijk te identificeren.

Vraag nr. 67 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Actiris-cheques voor toekomstige medewerkers van bedrijven.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten hoeveel Actiris-cheques voor toekomstige medewerkers van bedrijven in 2013 werden toegekend in de categorieën « taalcheque-job », « ICT-cheque-job » en « opleidingscheque ».

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de Actiris cheques voor toekomstige werknemers van ondernemingen.

In 2013 kende 882 « Taalcheques » toe aan toekomstige werknemers van ondernemingen.

In 2013 kende Actiris 89 « ICT cheques – job » en 4 « Opleidingscheques » toe aan toekomstige werknemers van ondernemingen.

Vraag nr. 68 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Werkgeversontbijten.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik graag geweten hoeveel werkgeversontbijten Actiris heeft georganiseerd in 2013 ? Kunt u in uw antwoord de locaties of de omgeving van die evenementen, het aantal begunstigden en de eventuele openbare en privépartners preciseren ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het aantal ontbijtvergaderingen die door Actiris georganiseerd werden in 2013.

In 2013 werden 17 ontbijtvergaderingen of informatiesessies, waarvan we het precieze aantal deelnemers kennen, georganiseerd door de dienst Advies en Rekrutering van Actiris, voortaan Select Actiris genaamd. Deze waren bedoeld voor de Brusselse werkgevers in functie van hun activiteitensector.

In bijlage vindt u de lijst in functie van de plaats, het aantal begunstigden en de eventuele openbare of privépartners.

services et ce, grâce à de nouveaux modes de collaboration et de synergies entre les différents coworkers.

En effet, les Centres d'entreprises subsidiés par la Région de Bruxelles-Capitale ont peu à peu développé des espaces de travail collaboratif.

Toutefois, ces centres bénéficient de subsides facultatifs annuels, destinés à financer leurs frais de fonctionnement. Il s'agit de montants globaux dont il est impossible d'isoler le montant consacré au coworking.

Question n° 67 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les chèques Actiris au profit des futurs collaborateurs des entreprises.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir le nombre de chèques Actiris pour les futurs collaborateurs des entreprises, qui ont été attribués en 2013 dans les catégories « chèques langue-job », « chèque TIC-job » et « chèque-formation ».

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les chèques Actiris au profit des futurs collaborateurs des entreprises.

En 2013, ce sont 882 « Chèques Langues » qui ont été attribués par Actiris aux futurs collaborateurs des entreprises.

De plus, toujours en 2013, 89 « Chèques TIC Job » ainsi que 4 « Chèques Formation » ont été attribués par Actiris aux futurs collaborateurs des entreprises.

Question n° 68 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les petits déjeuners de l'emploi.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir le nombre de petits déjeuners de l'emploi qui ont été organisés par Actiris en 2013. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les lieux d'accueil ou le contexte des manifestations, le nombre de bénéficiaires ainsi que les éventuels partenaires publics et privés ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le nombre de petits déjeuners l'emploi organisés par Actiris en 2013.

En 2013, 17 petits déjeuners ou séances d'information ont été organisés par le service Conseil et Recrutement d'Actiris, désormais appelé Select Actiris, à destination des employeurs bruxellois, en fonction de leurs secteur d'activité.

Je vous transmets en annexe la liste de ceux-ci en fonction du lieu d'accueil, du nombre de bénéficiaires et des éventuels partenaires publics ou privés.

Bijlage / Annexe

Thema – Thème	Aanwezigheid – Présence	Plaats – Lieu	Partner – Partenaire
Joblente Printemps de l'Emploi	Openbaar Publique	Het Huis van het Werk SPW Maison de l'Emploi de WSP	Het Huis van het Werk SPW Maison de l'Emploi de WSP
Centre de jour et d'hébergement Cocof	21	Zetel van Actiris / Siège d'Actiris	
Citizenjobs	Openbaar Publique	Tour et Taxis	
Beurs Ondernemen Salon Entreprendre	Openbaar Publique	Tour et Taxis	
Beurs Ondernemen Salon Entreprendre	Openbaar Publique	Tour et Taxis	
Gezondheidsmeeting	10	VGC	
Werkgeverspool 3 Employeurs Pôle 3	3	Zetel van Actiris Siège d'Actiris	
Werkgeverspool 1 Employeurs Pôle 1	22	Zetel van Actiris Siège d'Actiris	
Dag van Tewerkstelling Journée de l'Emploi	7	Het Huis van het Werk Vorst Maison de l'Emploi de Forest	Het Huis van het Werk Vorst Maison de l'Emploi de Forest
Werkgeverspool 5 Dienstencheques Employeurs Pôle 5 – Titres-Services	18	Zetel van Actiris Siège d'Actiris	FORM TS
Werkgeverspool 5 (behalve ziekenhuizen en dienstencheques) Employeurs Pôle 5 (sauf hôpitaux et titres-services)	48	Zetel van Actiris Siège d'Actiris	
Werkgeverspool 3 Employeurs Pôle 3	7	Bij Agoria Chez Agoria	AGORIA
Werkgeverspool 3 Employeurs Pôle 3	13	Bij ADEP Chez ADEP	VBA ADEP
SELECT Actiris	7	Haven van Brussel Port de Bruxelles	Haven van Brussel Port de Bruxelles
Werkgeverspool 5 – Haven van Brussel Employeurs Pôle 5 – Port de Bruxelles	25	Haven van Brussel Port de Bruxelles	Haven van Brussel Port de Bruxelles

Vraag nr. 69 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Bevordering van de automatische externe defibrillatoren en het aanleren van EHBO.

Bestaan er plannen voor de bevordering van de automatische externe defibrillatoren en het aanleren van EHBO in elk van de

Question n° 69 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

La promotion des défibrillateurs externes automatiques et de l'apprentissage des gestes de premiers secours.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si des plans d'équipement en défibrillateurs externes automatiques

overheidsinstellingen die onder de bevoegdheid van de minister vallen ?

Zo ja, graag de details, de agenda's en de uitgetrokken middelen.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het promoten van automatische externe defibrillatoren en eerstehulpopleiding.

Actiris bevoorrecht de opleiding tot bedrijfseerstehulpverlener op de aankoop/huur van defibrillatoren. Momenteel telt de operator 49 eerstehulpverleners voor 24 sites. Deze laatsten volgen elk jaar 6 uur bijscholing om hun kennis op peil te houden. Ieder jaar leidt Actiris nieuwe eerstehulpverleners op om de vertrekken en de interne mobiliteit op te vangen.

Als iemand een hartstilstand krijgt is het van essentieel belang zo snel mogelijk te beginnen met cardiorespiratoire reanimatie oor levensreddende handelingen uit te voeren. De defibrillator voert de reanimatie niet uit, hij geeft een overzicht van de toestand van het hart.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt onder zijn personeel twee leden die een brevet bedrijfseerstehulp hebben en die jaarlijks bijscholingen volgen.

Had de ESR, wat betreft de aankoop van een automatische externe defibrillator zich al geïnformeerd bij de arbeidsgeneeskunde ? Deze laatste had beslist dat er geen enkele aankoopverplichting was en dat de risico's beperkt waren met betrekking tot het personeelsbestand en de opdrachten van de ESR. Dit instrument werd dus niet aangekocht.

Impulse.brussels heeft enkele jaren geleden een defibrillator aangekocht en de meeste leden hebben een EHBO-opleiding gevolgd bij Arista. Enkelen onder hen hebben een opleiding gevolgd om een defibrillator te kunnen gebruiken. Er worden regelmatig bijscholingen georganiseerd.

Het jaarlijks budget dat daaraan besteed wordt bedraagt ongeveer 2.000 EUR.

Atrium niet nog een plan van de installaties van automatische externe defibrillator. Zich ervan bewust dat een Post-Graduate diploma kan bijdragen tot het redden het leven van een persoon met een hartstilstand, de uitvoering van een plan is voor de studie.

De medewerkers van de grond komen op dit moment uit een basisopleiding op het gebied van eerste hulp van bedrijf voor de eerste aids weggevallen (vrijgesteld) door Cresept vzw waarin wordt voorgesteld een programma dat account 21 perioden.

De begroting van 2011 aan de opleiding (vorming) in elementaire eerste hulp bedroeg 4,859 EUR, dat in het jaar 2013 bedroeg 475 EUR.

De GIMB is tot op heden niet uitgerust met een defibrillator, maar één van haar werknemers heeft wel een opleiding tot eerstehulpverlener gevolgd.

et de promotion de l'apprentissage des gestes de premiers secours existent actuellement au sein de chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle.

Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les détails, en ce compris les agendas et les budgets mobilisés ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la promotion des défibrillateurs externes automatiques et de l'apprentissage des gestes de premiers secours.

Actiris privilégie la formation des secouristes en entreprise à l'achat/location de défibrillateurs. Actuellement, l'opérateur compte 49 secouristes pour 24 sites. Ces derniers suivent tous les ans 6 heures de recyclage afin de maintenir leurs connaissances à jour. Tous les ans, Actiris forme des nouveaux secouristes pour pallier les départs et la mobilité interne.

En effet, si quelqu'un devait faire un arrêt cardiaque, ce qui est essentiel c'est de commencer très rapidement la réanimation cardiorespiratoire par les gestes qui sauvent. Le défibrillateur ne fait pas la réanimation, il fait le bilan cardiaque.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale compte deux membres de son personnel qui détiennent le brevet de Secouriste en milieu professionnel et qui suivent annuellement des cours de recyclage.

En ce qui concerne l'achat d'un défibrillateur externe automatique, le CES s'était déjà renseigné à ce sujet auprès de la médecine du travail. Cette dernière avait conclu qu'il n'y avait aucune obligation d'acquisition et que les risques étaient limités au regard de l'effectif et des missions du CES. Cet outil n'a donc pas été acquis.

Impulse.brussels a acquis un défibrillateur, il y a déjà plusieurs années, et une majorité de ses membres ont suivi une formation de secourisme, donnée par Arista. Parmi ceux-ci, un sous-ensemble a été spécifiquement formé à l'utilisation du défibrillateur. Des recyclages sont régulièrement organisés.

Le budget annuel y consacré est d'environ 2.000 EUR.

Atrium ne dispose pas encore de plan d'équipement en défibrillateurs externes automatiques. Cependant, conscient qu'un DEA permet de contribuer à sauver la vie d'une personne en arrêt cardiaque, la mise en œuvre d'un plan est actuellement à l'étude.

Les collaborateurs de terrain bénéficient actuellement d'une formation de base en secourisme d'entreprise pour les premiers secours dispensée par Le Cresept ASBL qui propose un programme qui compte 21 heures de cours.

Le budget consacré en 2011 à la formation en secourisme de base s'élevait à 4.859 EUR, celui consacré à l'année 2013 s'élevait à 475 EUR.

La SRIB n'est à ce jour pas équipée d'un défibrillateur mais l'un de ses travailleurs a bel et bien suivi la formation de secouriste.

Citydev.brussels bezit al jaren een automatische externe defibrillator.

Bovendien volgen alle eerstehulpverleners van deze instelling ieder jaar een opleiding van 4u en/of een bijscholing bij het Rode Kruis.

Tot slot nodig ik u uit om, wat betreft de maatregelen die genomen werden door het Bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, uw vraag te richten aan de staatssecretaris belast met het Openbaar Ambt, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 70 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Steun geboden door het bestuur voor economie en werkgelegenheid.

Graag de lijst met de steunmaatregelen genomen door het bestuur voor economie en werkgelegenheid, voor de bedrijven in 2013 en 2014.

Graag voor elk soort steun (steun voor consultancy : extern advies; preactieve steun; steun aan milieu-investeringen : productie van ecologische producten; enz.), het aantal begunstigde bedrijven, het aantal toegekende premies en de totaalbedragen.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun van het bestuur Economie en Werkgelegenheid.

In antwoord op uw vraag, voeg ik in bijlage (*) een kopie toe van het jaarlijks rapport opgesteld door mijn bestuur met de verschillende soorten steun die werden toegekend in de loop van 2013. In afwachting van het jaarrapport van 2014 voeg ik een overzicht toe van de steun die toegekend werd in de loop van de eerste acht maanden van 2014.

(*) (Gelet op de omvang van de bijlage, zal die niet gepubliceerd worden, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Vraag nr. 71 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Steun aan de elektronische handel.

Welke maatregelen nemen de diensten van de minister om de elektronische handel door de Brusselse bedrijven te stimuleren ? Volgens een onderzoek van GFK Belgium zou 84 % van de Belgische economische actoren geen voordeel halen uit de mogelijkheden van het internet.

Welke maatregelen zijn er genomen en welke middelen zijn er uitgetrokken ?

Citydev.brussels est muni d'un défibrillateur externe automatique depuis plusieurs années.

Par ailleurs, tous les secouristes de cet organisme bénéficient chaque année d'une formation de 4h et/ou d'un recyclage dispensé par la Croix Rouge.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 70 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les aides fournies par l'administration de l'Économie et de l'Emploi.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des aides fournies par l'administration de l'Économie et de l'Emploi aux entreprises et ce, durant les années 2013 et 2014.

Pourriez-vous étayer votre réponse en distinguant pour chaque type d'aides concerné (aide à la consultance : conseil extérieur; aide de préactivité; aide pour les investissements environnementaux : fabrication d'éco-produits; etc.), les nombres d'entreprises bénéficiaires, les nombres de primes attribuées ainsi que les volumes globaux financiers y afférents ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les aides fournies par l'administration de l'Économie et de l'Emploi.

En réponse à votre question, je vous joins, en annexe (*), une copie du rapport annuel établi par mon administration reprenant les différentes aides accordées au cours de l'année 2013. Dans l'attente du rapport annuel pour l'année 2014, je joins une situation des aides accordées au cours des huit premiers mois de 2014.

(*) (En raison de son volume, l'annexe ne sera pas publiée mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Question n° 71 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'e-commerce.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance des programmes actuellement mis en œuvre par vos services pour promouvoir l'e-commerce par les entreprises bruxelloises. En effet, selon une étude de GFK Belgique, il semblerait que 84 % des acteurs économiques belges ne tirent pas profit des opportunités de la toile.

Pourriez-vous détailler votre réponse en communiquant les mesures et les budgets y afférents ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun voor e-commerce.

E-commerce is een sector die in de lift zit en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ondersteunt deze vernieuwende initiatieven via verschillende acties.

Door de toekenning van verscheidene facultatieve subsidies heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest initiatieven ondersteund die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met e-commerce.

Twee initiatieven werden gesubsidieerd in 2013-2014 via facultatieve subsidies op het gebied van « Handel » :

- Een subsidie van 7.500 EUR aan de vzw IZEO op BA 12.013.34.04.33.00 voor het project « E-Day Brussels » 2014 en het « Salon du Web »/de « Webbeurs » (mei 2014) : de doelstelling bestond erin 500 zelfstandigen te informeren en te begeleiden in hun « digitale omschakeling ».
- Bovendien heeft Brussel Economie en Werkgelegenheid in 2013 en 2014 een subsidie van 70.000 EUR toegekend aan de « Commerce Academy ». Deze heeft sensibiliseringsacties voor e-commerce gevoerd bij verschillende handelaars. Dit is weliswaar slechts één van hun activiteiten.

Dankzij Internet en e-commerce hanteren de klanten vandaag een quasi nultolerantie. Het agentschap Atrium fungeert hoofdzakelijk als doorgeefluik voor de verwachtingen van de consument en als begeleider van de handelaar bij de verandering van zijn « businessmodel ».

Om de handelaars deze kans te bieden, is Atrium een partnerschap aangegaan met Central App om de aanwezigheid van de handelaars op het web te rationaliseren en te verbeteren. Het is onder andere de bedoeling om hun aanwezigheid professioneler te maken op de webplatformen en hun « e-zichtbaarheid » te verbeteren, maar ook om de klant meer informatie te bieden op het vlak van aanbod, nieuwigheden, speciale openingen enz.

Daar het gaat om een uitwisseling van technologieën tussen de 2 instellingen, heeft het agentschap niet echt een budget moeten uittrekken, met uitzondering van de kost voor de integratie van een nieuwe toepassing in shopinbrussels.

Tot slot, het agentschap heeft een project, genaamd « Shop. Brussels », ingediend in het kader van de nieuwe EFRO-programmering dat de verwachtingen van de consumenten over hun dagelijks gebruik van internet beter wil begrijpen en integreren in het dagelijkse leven.

Vraag nr. 72 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

De voorbije werken in de Theodore Verhaegenstraat en de gevolgen voor de bedrijven.

Hebben de bedrijven in de Theodore Verhaegenstraat in 2013 en 2014 gewestelijke steun gekregen tijdens de werken op de

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien à l'e-commerce.

L'e-commerce est un secteur en fort développement et la Région de Bruxelles-Capitale soutient ces initiatives innovantes par le biais de différentes actions.

Via plusieurs subsides facultatifs, la Région de Bruxelles-Capitale a soutenu des initiatives ayant trait directement ou indirectement à l'e-commerce.

Deux initiatives ont été subsidiées en 2013-2014 par des subsides facultatifs dans le domaine de « l'e-commerce » :

- Une subvention de 7.500 EUR à l'ASBL IZEO sur l'AB 12.013.34.04.33.00 pour le projet « E-Day Brussels » 2014 et le « Salon du web » (mai 2014) : l'objectif était d'informer et de guider 500 indépendants et les accompagner dans la « transition numérique ».
- Par ailleurs, Bruxelles Économie et Emploi a accordé, en 2013 et en 2014, un subside de 70.000 EUR à la « Commerce Academy ». Elle a mené des actions de sensibilisation à l'E-commerce auprès des commerçants. Ce n'est toutefois qu'un de ses axes d'activité.

Internet et l'e-commerce font aujourd'hui que la norme pour le client est de plus en plus proche du « zéro défaut ». C'est surtout en cela, dans son relais des attentes du consommateur et dans des actions visant à accompagner le commerçant dans la mutation de son « business model », que l'Agence Atrium est active.

Afin d'aider les commerçants à prendre le train en marche, Atrium a conclu un partenariat avec Central App en vue notamment de rationaliser et améliorer la présence des commerçants sur la toile. L'objectif est entre autres de professionnaliser leur présence sur les plates-formes web afin d'améliorer leur « e-visibilité » d'une part mais aussi d'apporter plus de communication vers le client en termes d'offre, de nouveautés, d'ouvertures spéciales, etc.

S'agissant d'un échange de technologies entre les 2 organismes, l'Agence n'a pas dû consacrer de budget à proprement parler sinon le coût de l'intégration d'une nouvelle application au sein de l'outil shopinbrussels.

Notons enfin que l'agence a déposé un projet nommé « Shop. Brussels » dans le cadre de la nouvelle programmation FEDER, lequel ambitionne de favoriser la compréhension et l'intégration des attentes des consommateurs liées à l'utilisation d'Internet dans notre quotidien.

Question n° 72 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les travaux qui ont eu lieu sur la rue Théodore Verhaegen et leur impact pour les entreprises.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les entreprises situées le long de la rue Théodore Verhaegen, ont

openbare weg ? Zo ja, hoeveel economische spelers hebben die steun gekregen en wat is het totale bedrag ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de werken in de Théodore Verhaegenstraat en hun impact op de ondernemingen.

In 2013 en 2014 werd geen enkel dossier ingediend betreffende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 november 2008 betreffende de steun aan ondernemingen tijdens werken aan de openbare weg.

Vraag nr. 73 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Bevordering van Brusselse producten in de refters van de overheidsinstellingen.

Zijn er eventueel maatregelen genomen om het gebruik van Brusselse producten te bevorderen in de overheidsinstellingen die onder de bevoegdheid van de minister vallen ?

Zo ja, om welke maatregelen gaat het en welke middelen zijn daartoe uitgetrokken ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het promoten van producten van Brusselse producenten in de kantines van de overheidsinstellingen die onder mijn ministeriële bevoegdheden vallen.

Atrium, Impulse, de GIMB, Citydev en de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben geen kantine. De aankoop van lokale producten en het gebruik ervan in de maaltijden voor de personeelsleden dringt zich dus niet op.

De dienst Mess en kantine bij Actiris gebruikt geen producten die specifiek van Brusselse producenten komen. De dienst ziet er wel op toe verse seizoensproducten van bij ons, alsook bio en Fair Trade producten in de mate van het mogelijke te gebruiken.

Ten slotte nodig ik u uit om, wat betreft de maatregelen die genomen werden door het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid, uw vraag te richten aan de staatssecretaris belast met het Openbaar Ambt, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 74 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Actieplan voor diversiteit.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of de diensten van Actiris gevraagd zijn om Bruxelles Formation te ondersteunen in het kader van de uitvoering van zijn actieplan

éventuellement bénéficié durant les années 2013 et 2014 d'aides régionales en période de travaux sur la voie publique. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer le nombre d'acteurs économiques qui ont été soutenus ainsi que le volume global de l'appui financier ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'impact sur les entreprises suite aux travaux réalisés rue Théodore Verhaegen.

Aucun dossier, concernant l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 novembre 2008 relatif à l'aide aux entreprises en période de travaux sur la voie publique, n'a été introduit en 2013 et 2014.

Question n° 73 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

La promotion des produits issus de producteurs bruxellois dans les cantines des organismes publics.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance des programmes éventuellement mis en œuvre pour promouvoir, au sein des cantines des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, l'utilisation de produits issus de producteurs bruxellois.

Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant chacune des dites mesures ainsi que les budgets y afférents ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la promotion des produits issus de producteurs bruxellois dans les cantines des organismes publics dépendant de mes compétences ministérielles.

Atrium, Impulse, la SRIB, Citydev ainsi que le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ne disposent pas de kantine. La question de l'achat de produits locaux ainsi que leur incorporation dans les repas offerts aux membres du personnel ne se pose donc pas.

Le service Mess et Kantine au sein d'Actiris n'utilise pas de produits spécifiquement liés à des producteurs bruxellois; par contre, le service fait attention à utiliser des produits frais, de saison et de proximité, ainsi que des produits bio et Fair Trade dans la mesure du possible.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 74 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Plan d'action pour la diversité.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les services de l'opérateur Actiris ont été sollicités afin d'épauler l'organisme Bruxelles-Formation dans le cadre de la mise

voor diversiteit. Zo ja, zou u me dan de grote lijnen van de gewestelijke bijdrage kunnen schetsen? Welke maatregelen zijn er al genomen? Beschikt u over een desbetreffend tijdsschema?

Antwoord: Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de uitvoering van een actieplan voor de diversiteit bij Bruxelles Formation.

Overeenkomstig de doelstellingen opgenomen in het Beheerscontract van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is er beslist een actieplan voor de diversiteit in te voeren.

In het kader hiervan heeft de instelling contact opgenomen met de cel Diversiteit van Actiris teneinde de benadering en de structuren binnen de organisatie beter te bepalen.

Tijdens deze toenadering werden de diensten voor begeleiding en steun aan het beleid voor Diversiteit aan elkaar voorgesteld. Teneinde de aanpak van Bruxelles-Formation te steunen heeft de dienst Diversiteit van Actiris tools ter beschikking gesteld voor de uitwerking van een diversiteitsplan te begeleiden (model, gids voor de uitwerking van een diversiteitsbeleid, diversiteitsplan met de goedkeuring van de betrokken bedrijven, Topo Handicap, ...).

Vraag nr. 75 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.):

Het « Pact voor Brussel ».

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of uw diensten al betrokkenen werden bij de besprekingen over het « Pact voor Brussel », in samenwerking met de overheidsorganen van de Franse Gemeenschapscommissie, de Federatie Wallonië Brussel en de VGC. Zo ja, zou u me dan de stand van zaken van de werkzaamheden kunnen meedelen, alsook de standpunten die zijn ingenomen wat ons Gewest betreft? Is er een agenda vastgesteld? Zo ja, zou u me dan de inhoud daarvan kunnen meedelen?

Antwoord: Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het « Pact voor Brussel ».

Ik vermoed dat uw vraag betreffende het Pact van Brussel verwijst naar de oprichting van het Uitgebreid Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité en de task force « werk-opleiding-onderwijsondernemen ».

Ik herinner er u aan dat het Regeerakkoord voorziet dat het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité (BESOC) wordt uitgebreid met de gemeenschapsoverheden. Het wordt de plaats waar de strategische oriëntering van deze alliantie wordt uitgewerkt. Er komt een concreet plan voor gemeenschappelijke actie en opvolging van de verschillende betrokken actoren- en beleidsniveaus (het plaatselijke niveau, het Gewest en de gemeenschapsoverheden) om werk en opleiding voor Brusselaars te bevorderen. Op 9 oktober laatstleden heeft de regering een besluit goedgekeurd voor de officiële oprichting van het BESOC.

Zoals voorzien in het regeerakkoord zal er binnen het uitgebreid BESOC een operationele task force « werk-opleiding-onder-

en œuvre de son plan d'action pour la diversité. Le cas échéant, pourriez-vous me brosser les grandes lignes de la contribution régionale? Quelles sont les mesures déjà retenues? Disposez-vous d'un calendrier y afférent?

Réponse: J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre du plan d'action pour la diversité de Bruxelles Formation.

Conformément aux objectifs indiqués dans le contrat de gestion de Bruxelles-Capitale, il a été décidé de mettre en œuvre un plan d'action pour la diversité.

Dans ce cadre, l'institut a bien pris contact avec la cellule Diversité d'Actiris afin de mieux définir les approches et structures à mettre en place au sein de l'organisation.

Durant ces contacts, les services d'accompagnement et le soutien de la politique de diversité régionale d'Actiris ont été présentés. Afin de soutenir la démarche de Bruxelles Formation, le service Diversité d'Actiris a mis à disposition les outils qu'il utilise pour accompagner le travail d'élaboration d'un plan de diversité (canevas, guide pour l'élaboration d'une politique de diversité, plan diversité avec l'aval des entreprises concernées, Topo Handicap, ...).

Question n° 75 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.):

Le « Pacte pour Bruxelles ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services ont déjà été associés aux discussions relatives à la mise sur pied du « Pacte pour Bruxelles », en synergie avec les organismes publics de la Commission communautaire française, de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la VGC. Le cas échéant, pourriez-vous brosser l'état des lieux des travaux ainsi que les positions qui ont été retenues pour ce qui concerne notre Région? Un agenda a-t-il été défini? Si oui, pourriez-vous m'en communiquer la teneur?

Réponse: J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le « Pacte pour Bruxelles ».

J'imagine que votre question concernant le Pacte de Bruxelles visait à faire référence à la mise en place du Comité bruxellois de concertation économique et sociale élargi ainsi qu'à la task force « Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise ».

Pour rappel, l'accord de gouvernement prévoit que le Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) élargi aux pouvoirs communautaires sera le lieu d'élaboration et d'orientation stratégique de l'Alliance Emploi-Formation, véritable plan d'actions commun et de suivi entre les différents niveaux d'acteurs et de pouvoirs (locaux, régionaux et communautaires) pour favoriser l'emploi et la formation des Bruxellois. Le 9 octobre dernier, le Gouvernement a adopté l'arrêté créant officiellement ce CBCES élargi.

Tel que prévu dans l'accord de gouvernement, il sera créé au sein du CBCES élargi une task force opérationnelle « Emploi-

wijs-ondernemen » worden opgericht, bestaande uit de actoren van het BESOC samen met de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding die actief zijn op het grondgebied van het Gewest (Actiris, Bruxelles Formation, VDAB) en vertegenwoordigers van de onderwijswereld (verplicht onderwijs, hoger onderwijs, sociale promotie ...).

De operationele task force « werk-opleiding-onderwijs-ondernemen » zal de eerstkomende weken worden opgericht. Ze zal vervolgens de operationele doelstellingen van de Alliantie Werk-Opleiding voorstellen aan de regering. De eerste maanden van 2015 zal ze nauw samenwerken met de regering voor het operationaliseren van de doelstellingen van de Alliantie.

Vraag nr. 76 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Het Mercurius-platform.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of er een plan bestaat dat de verschillende openbare organen die onder uw ministeriële bevoegdheid ressorteren de mogelijkheid biedt om deel te nemen aan het Mercurius-platform voor elektronische facturatie. Dat laatste wordt al gebruikt door een aantal federale besturen en staat open voor de gewestelijke en gemeenschapsorganen. Zou u me in uw antwoord kunnen zeggen welke de respectieve agenda's zijn voor de betrokken besturen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het gebruik van het platform Mercurius door de instanties die afhangen van mijn ministeriële vaardigheden.

Op het moment, geen van deze organisaties maatregelen te nemen voor het platform Mercurius.

Met betrekking tot Brussel economie en werkgelegenheid (gebruik), wil ik u vragen om uw vraag sturen naar staatssecretaris belast met de computing regionaal, mevr. Bianca Debaets.

Vraag nr. 77 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Het verlies aan banen bij de Delhaize-groep.

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of de diensten van Actiris bijzondere maatregelen hebben getroffen voor de begeleiding van de personen die door de directie van de Delhaize groep zullen worden ontslagen, te weten ongeveer 2.500 mensen waarvan een groot aantal werkt in vestigingen in het Brussels Gewest. Zou u me details kunnen verschaffen over de steun die het Gewestelijk Dienst voor Arbeidsbemiddeling levert ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijke maatregelen van Actiris aangaande de begeleiding van de verwachte ontslagen door de directie van Delhaize.

Op dit moment is de groep Delhaize bezig met informatie en raadpleging van de werknemers, waarbij gezocht wordt met hen

Formation-Enseignement-Entreprise ». La task force sera composée des acteurs du CBCES ainsi que des services publics d'emploi et de formation actifs sur le territoire de la Région (Actiris, Bruxelles Formation, VDAB) et des représentants du monde de l'enseignement des 2 communautés linguistiques (enseignement obligatoire, enseignement supérieur, promotion sociale, ...).

La task force opérationnelle Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise du CBCES élargi sera mise en place dans les prochaines semaines. Elle proposera ensuite au gouvernement les objectifs opérationnels de l'Alliance Emploi-Formation. Dès les premiers mois de 2015, elle travaillera en étroite collaboration avec le gouvernement à l'opérationnalisation des objectifs de l'Alliance.

Question n° 76 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

L'usage de la plate-forme Mercurius.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir s'il existe un plan visant à permettre aux différents organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle de participer à la plate-forme Mercurius de facturation électronique. Cette dernière est déjà utilisée par un certain nombre d'administrations fédérales et elle est ouverte aux services publics régionaux et communautaires. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les agendas respectifs par administration concernée ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'usage de la plate-forme Mercurius par les organismes qui dépendent de mes compétences ministérielles.

À l'heure actuelle, aucun de ces organismes n'a mis en place des mesures afin de participer à l'usage de la plate-forme Mercurius.

En ce qui concerne le Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État en charge de l'Informatique régionale, Mme Bianca Debaets.

Question n° 77 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les pertes d'emplois au sein du groupe Delhaize.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si les services de l'opérateur Actiris ont mis en place des mesures particulières pour accompagner les licenciements escomptés par la direction du groupe Delhaize, à savoir près de 2.500 personnes dont un certain nombre pourrait concerner des enseignants situés en Région bruxelloise. Pourriez-vous me communiquer les détails de l'appui fourni par l'Office régional de l'Emploi ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les possibles mesures d'Actiris pour accompagner les licenciements escomptés par la direction du groupe Delhaize.

En ce moment, le groupe Delhaize en est à la procédure d'information et de consultation des travailleurs et examine donc avec

naar de mogelijkheden tot vermindering of voorkoming van de massa-ontslagen die u vermeldt in uw vraag.

Momenteel wordt Actiris niet betrokken bij deze procedure tussen sociale partners.

Indien echter zou blijken dat het collectief ontslag onvermijdelijk is, zouden de regels inzake het actieve beheer van de herstructurerings, met name de oprichting van een cel voor tewerkstelling teneinde de ontslagen werknemers te steunen in hun zoektocht naar een nieuwe job, worden toegepast. De werknemers die beslissen zich in die cel in te schrijven krijgen een verminderingsskaart herstructurerings die het hen en hun werkgevers in aanmerking laat komen voor een vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen.

Vraag nr. 78 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

De steun aan het « Belgian Beer Weekend ».

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of uw diensten steun hebben verleend aan de organisatie van het « Belgium Beer Weekend » en, in het bijzonder, aan de deelneming van de Brusselse brouwerijen aan dat evenement. Zo ja, zou u me dan de grote lijnen van die gewestelijke steun kunnen schetsen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de organisatie van « Belgian Beer Weekend »

In het kader van « Economie » en « Handel » is er geen steun geweest van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De lijst deelnemers vermeldt bovendien geen brouwerijen met een adres in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Vraag nr. 79 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Impact van de afbraak van het Reyersviaduct op de bedrijven en de plaatselijke tewerkstelling.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of uw diensten een grondige evaluatie hebben verricht van de impact van de afbraak van het Reyersviaduct op het Brussels economisch weefsel. Beschikt u over gegevens betreffende de eventuele risico's voor de KMO's en de lokale werkgelegenheid ? Werden al systemen gekozen om de ondernemers te steunen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijke evaluatie, door mijn diensten, van de impact van het viaduct Reyers op de KMO's en de plaatselijke tewerkstelling.

Een onderzoek naar de globale impact is verwezenlijkt door Brussel Mobiliteit. De regering heeft bijzondere aandacht

eux les possibilités de réduire ou d'éviter le licenciement collectif dont vous faites mention dans votre question.

À l'heure actuelle, Actiris n'est donc pas impliqué dans cette procédure entre partenaire sociaux.

Si toutefois, le licenciement collectif s'avérerait inévitable, les règles relatives à la gestion active des restructurations, à savoir la création d'une cellule pour l'emploi en vue de soutenir les travailleurs licenciés dans leur recherche d'un nouvel emploi, s'appliqueraient. Les travailleurs qui décident de s'inscrire à cette cellule reçoivent une carte de restructuration (incitants à l'embauche) qui leur permet ainsi qu'à leur nouvel employeur de bénéficier de réductions ONSS.

Question n° 78 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à la « Belgian Beer Weekend ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services ont apporté leur soutien à l'organisation de la « Belgian Beer Weekend » et, plus particulièrement, à la participation à cet événement des entreprises brassicoles bruxelloises. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer les grandes lignes de ce soutien régional ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien régional à l'organisation de la « Belgian Beer Weekend ».

Dans le cadre des domaines « Économie » et « Commerce » il n'y a pas eu de soutien de la Région de Bruxelles-Capitale.

De plus, la liste des participants ne mentionne pas d'entreprises brassicoles avec une adresse en Région de Bruxelles-Capitale.

Question n° 79 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

L'impact pour les entreprises et l'emploi local de la destruction du viaduc Reyers.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vos services ont procédé à une évaluation approfondie de l'impact de la destruction du viaduc Reyers, sur le tissu économique bruxellois. Disposez-vous de données relatives aux éventuels risques pour les PME et l'emploi local ? Des mécanismes de soutien aux entrepreneurs ont-ils éventuellement déjà été retenus ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur une possible évaluation par mes services de l'impact de la destruction du viaduc Reyers sur les PME et l'emploi local.

Une étude d'impact globale est réalisée par Bruxelles Mobilité. Le gouvernement a demandé une attention forte en ce qui concerne

gevraagd aangaande het beheren van de overlast te wijten aan de openbare werken, dit met de bedoeling het verkeer te stroomlijnen en de levenskwaliteit van de bewoners te garanderen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is, sinds 1 juli 2014, bevoegd voor de inkomenscompensatievergoeding die aan zelfstandigen wordt toegekend die hinder ondervinden door openbare werken. Dit vergoedingssysteem werd ingevoerd door de wet van 3 december 2005, gewijzigd door de programmawet van 22 december 2008. In het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014 werden de wetten van 6 januari 2014 aangaande de zesde staatshervorming betreffende de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de grondwet en die van 6 januari aangaande de zesde staatshervorming gepubliceerd. Deze twee wetten treden in werking op 1 juli 2014. In dit kader werden maatregelen genomen betreffende de vergoedingsaanvragen van zelfstandigen die door het Fonds behandeld moeten worden of de aanvragen waarvan de behandeling lopende is.

Het Participatiefonds behandelt dossiers tot eind 2014. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hervat het beheer van dit systeem vanaf 1 januari 2015. Dit steunmechanisme aan zelfstandigen zal nog in 2015 bestaan. Bovendien voorziet de ordonnantie van economische expansie van 13 december 2007 ook in steun aan bedrijven tijdens werken op de openbare weg.

Vraag nr. 80 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Balans van het proefproject « Brussels Tourism Jobs ».

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of u beschikt over een balans inzake het proefproject « Brussels Tourism Jobs », dat werd gestart in samenwerking met Actiris. Kan u uw antwoord aanvullen door het aantal begunstigen mee te delen ? Hoeveel personen werden al tewerkgesteld ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het proefproject « Brussels Tourism Jobs ».

Dit project bestaat uit de verwezenlijking en het beheer van een virtueel platform door de stichting Meurice, in samenwerking met Actiris. De matching tussen jobaanbiedingen en/of stages van aangeboden door de werkgevers uit de toeristische sector en de profielen van werkzoekenden die in de sector wensen te werken, wordt mogelijk gemaakt.

Een kwalitatieve en kwantitatieve evaluatie is voorzien op het einde van het project, hetzij 31 december 2014.

Vraag nr. 81 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Balans van de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een balans met cijfers inzake de tewerkstelling van de Brusselaars, van de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu, die weldra wordt gevolgd door de

la gestion des nuisances dues aux chantiers, avec pour objectifs de fluidifier le trafic et de garantir la qualité de vie des riverains.

La Région de Bruxelles-Capitale est depuis le 1^{er} juillet 2014 compétente pour l'indemnité accordée aux indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public. Ce système d'indemnité a été instauré par la loi du 3 décembre 2005, modifiée par la loi programme du 22 décembre 2008. Au *Moniteur belge* du 31 janvier 2014 ont été publiées les lois du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État concernant les matières visées à l'article 78 de la constitution et celle du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État. Ces deux lois entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2014. Dans ce cadre, des dispositions ont été établies relatives aux demandes d'indemnisation des indépendants à traiter ou en cours de traitement au Fonds.

Le Fonds de Participation continue à traiter les dossiers jusqu'à la fin de l'année 2014. La RBC reprend la gestion de ce système à partir du 1^{er} janvier 2015. Ce mécanisme de soutien aux indépendants existera donc encore en 2015. En plus, l'ordonnance du 13 décembre 2007 relative à l'expansion économique prévoit aussi une aide aux entreprises lors de travaux sur la voie publique.

Question n° 80 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le bilan du projet pilote « Brussels Tourism Jobs ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'un éventuel bilan du projet pilote « Brussels Tourism Jobs » qui a été initié en partenariat avec Actiris. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nombre de bénéficiaires ? Combien de mises à l'emploi ont-elles déjà été comptabilisées ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan du projet pilote « Brussels Tourism Jobs ».

Ce projet consiste en la réalisation et la gestion, par la Fondation Meurice, en partenariat avec Actiris, d'une plate-forme virtuelle, via internet, permettant la rencontre des offres d'emploi et/ou de stages des employeurs du secteur du tourisme bruxellois avec les profils de chercheur d'emploi souhaitant travailler dans ce secteur.

Une évaluation qualitative et quantitative est prévue à la fin du projet, soit le 31 décembre 2014.

Question n° 81 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le bilan de l'Alliance Emploi-Environnement.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais connaître le bilan chiffré en termes de mise à l'emploi des Bruxellois, de l'Alliance Emploi-Environnement qui sera bientôt suivie

Alliantie Tewerkstelling-Opleiding-Onderwijs. Kan u uw antwoord detailleren volgens de sector (water, afval en ecobouw) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu

Eerst en vooral wil ik u eraan herinneren dat de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu werd opgestart en uitgewerkt onder de vorige regering.

Dit gezegd zijnde overhandig ik u de cijfers per activiteitensector op basis van de gegevens waarover mijn diensten beschikken.

In het kader van de pijler Duurzaam Bouwen die werd opgestart in 2010 werden er 184.000 opleidingsuren gegeven tussen 2011 en 2013.

1.800 ondernemingen werden gesensibiliseerd om duurzaam te bouwen.

15 opleidingsoperatoren en 26 schoolinrichtingen werden bij het project betrokken.

Ongeveer 1.950 jongeren hebben een opleiding gevolgd en 800 werkzoekenden werden gescreend of opgeleid.

In het kader van de pijler Water, die werd opgestart in 2011, werden 2.275 informatie- of sensibiliseringscampagnes gevoerd naar de ondernemingen toe.

360 ondernemingen hebben deelgenomen aan de verschillende activiteiten die door de Alliantie werden voorgesteld.

Er waren 10 gemeenten, 3 universiteiten en 28 onderzoekscentra betrokken bij het project.

In het kader van de pijler Grond- en Afvalstoffen, die werd opgestart in 2012, werden 73 organisaties betrokken bij het proces en werden 43 acties gevoerd, waarvan er nog 31 in uitvoering zijn.

Tot slot, in het kader van de pijler Duurzame Voeding, die werd opgestart in 2013, waren er 12 organisaties betrokken en werden er 50 acties gevoerd, waarvan er nog 39 in uitvoering zijn.

We hebben momenteel nog geen cijfers over de banen betreft die rechtstreeks het gevolg zijn van dit beleid.

Vraag nr. 82 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Balans van de activiteiten van het referentiecentrum voor stadsberoepen en het openbaar ambt.

Ter aanvulling van mijn informatie over de activiteiten van het referentiecentrum voor stadsberoepen en het openbaar ambt wens ik een antwoord op volgende vragen.

– Hoeveel opleidingen werden verstrekt in 2013 ? Kan u het vakgebied en het aantal begunstigden preciseren ?

par l'Alliance Emploi-Formation-Enseignement. Pourriez-vous détailler votre réponse par secteurs d'activité (eau, déchets et écoconstruction) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan de l'Alliance Emploi-Environnement.

Tout d'abord, je souhaiterais vous rappeler que l'Alliance Emploi-Environnement est une politique initiée et mise en œuvre sous le précédent gouvernement.

Ceci dit, je vous transmets les résultats chiffrés selon le secteur d'activité et selon les informations dont mes services disposent.

Pour l'Axe construction, lancé en 2010, ce sont 184.000 heures de formation qui ont été données entre 2011 et 2013.

1.800 entreprises ont été sensibilisées à la construction.

15 opérateurs de formation ont été engagés dans le projet ainsi que 26 établissements scolaires.

Ce sont près de 1.950 jeunes qui ont suivi une formation et 800 chercheurs d'emploi ont été formés ou screenés.

Pour l'Axe Eau, lancé en 2011, ce sont 2.275 démarches d'information ou de sensibilisation vers les entreprises qui ont été menées.

360 entreprises ont participé aux différentes activités proposées par l'Alliance.

10 communes ont été impliquées dans le projet ainsi que 3 universités et 28 centres de recherche.

En ce qui concerne l'axe Ressources et déchets, lancé en 2012, 73 organismes ont été impliqués dans le processus et 43 actions ont été menées ou sont toujours en cours de réalisation (31).

Enfin, l'axe Alimentation durable, lancé en 2013, a impliqué 12 organismes et 50 actions ont été menées ou sont toujours en cours de réalisation (39).

En ce qui concerne spécifiquement les emplois issus de cette politique, ils ne sont actuellement pas quantifiés.

Question n° 82 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le bilan des activités du centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.

Afin de compléter mon information sur les activités du centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

– Quel est le nombre de formations dispensées en 2013 ? Pourriez-vous préciser les domaines ainsi que le nombre des bénéficiaires ?

- Hoeveel informatie- en bewustmakingscampagnes waren in 2013 gevoerd? Kan u het gebied en het aantal begunstigden preciseren?
- Waarom beschikt deze operator niet over een internetsite om zijn activiteiten te bevorderen? Wordt een planning vooropgesteld voor de creatie van een portaalsite? Zo ja, kan u me die planning meedelen?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de activiteitenbalans van het referentiecentrum voor de stadsberoepen en het openbaar ambt.

Eerst en vooral deel ik mede dat het basisteam van het referentiecentrum werd aangeworven in januari 2013 en dat de directie in juni 2013 werd vervangen. Het is bovendien pas in november 2013 dat de identiteit (naam, logo) werd gevestigd.

Gezien de bovengenoemde elementen is het aantal verstrekte opleidingen in 2013 onbestaande omdat dit het jaar van oprichting van het referentiecentrum was. Het referentiecentrum heeft in 2013 echter wel twee voorbereidende opleidingen uitgewerkt voor de selectieproeven bij de politie en de DBDMH.

In 2013 heeft het Referentiecentrum, als exposant deelgenomen aan twee opleidingsbeurzen. Op deze beurzen kon ze 50 personen informatie bieden sensibiliseren.

De directie was van mening dat er moest nagedacht worden over een website en dat er eerst een duidelijk beeld moest geschept worden van de functionaliteiten en de architectuur van deze website. Om dit project te kunnen realiseren had het centrum specifieke subsidies nodig. De begrote fondsen voor 2014 waren slechts beschikbaar op het einde van de maand juli.

De overheidsopdracht kon gelanceerd worden maar het centrum dient de termijnen ervan respecteren.

De website is momenteel in ontwikkeling en zou tegen het eind van het jaar online moeten staan.

Vraag nr. 83 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

De creatie van een competentiepool voor technische en industriële beroepen.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten hoe ver het staat met het plan om een competentiepool tot stand te brengen voor technische en industriële beroepen. In welke fase van de zijn we precies beland? Wordt de planning nageleefd? Welke verwezenlijkingen zijn al gepland voor eind dit jaar?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de oprichting van de competentiepool voor de technische en industriële beroepen.

De oprichting van de competentiepool voor de technische en industriële beroepen is een ambitieus project dat de constructie van een gebouw en de totstandkoming van een nieuwe samenwerking met zich meebrengt.

- Quel est le nombre de programmes d'information et de sensibilisation qui ont été menés en 2013? Pourriez-vous préciser les domaines ainsi que le nombre de bénéficiaires?
- Pourquoi cet opérateur ne dispose-t-il pas d'un site internet pour promouvoir ses activités? Un agenda a-t-il été défini quant à la création d'un portail en ligne? Le cas échéant, pourriez-vous me le communiquer?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan des activités du centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.

Tout d'abord, je vous informe que l'équipe de base du centre de référence a été engagée en janvier 2013 et qu'un changement de direction a eu lieu en juin 2013. De plus, ce n'est qu'en novembre 2013 que l'identité (nom, visuel, logo) a pu être réalisée.

En ce qui concerne le nombre de formations dispensées en 2013, vu les éléments apportés ci-avant, elles sont donc inexistantes du fait qu'il s'agit de l'année de constitution et de mise en œuvre du centre de référence. Cependant, le centre de référence a travaillé à l'élaboration de deux formations préparatoires aux épreuves de recrutement de la police et du SIAMU en 2013.

En 2013, le centre de référence a participé, comme exposant, à deux bourses consacrées à la formation. À ces occasions, environ 50 personnes ont été informées et sensibilisées.

En ce qui concerne le site internet, la direction a estimé qu'un site internet devait être pensé et qu'une vue claire de ses fonctionnalités et architecture était préalable à sa création. Afin de pouvoir réaliser ce projet, le centre avait besoin de subventions spécifiques. Les fonds budgétés pour 2014 n'ont été disponibles qu'à la fin du mois de juillet dernier.

Le marché public a pu être lancé mais le centre se doit de respecter les délais inhérents à celui-ci.

Le développement du site internet est en cours et celui-ci devrait être en ligne d'ici la fin de l'année.

Question n° 83 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

La création du pôle de compétence sur les métiers techniques et industriels.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir où en est le projet visant à créer un pôle de compétence sur les métiers techniques et industriels. Concrètement, à quel stade des travaux sommes-nous aujourd'hui? Le calendrier est-il respecté? Quelles sont les réalisations déjà prévues endéans la fin de l'année?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la création du pôle de compétence sur les métiers techniques et industriels.

La création du pôle de compétence sur les métiers techniques et industriels est un projet ambitieux qui implique la construction d'un bâtiment et le développement d'une nouvelle synergie.

Dit project wordt uitgevoerd volgens de vastgestelde timing. Op dit moment wordt de stedenbouwkundige vergunning afgerond en deze zal voor het eind van 2014, zoals verwacht, ingediend worden.

De werken moeten aanvangen begin 2016. Deze termijn houdt rekening met de verschillende procedures die gepaard gaan met de indiening van de stedenbouwkundige vergunning.

Vraag nr. 84 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

De specifieke paritaire commissie voor de sociale economie.

Ik heb vernomen dat de federale regering de laatste maanden gewerkt heeft aan de oprichting van een specifieke paritaire commissie voor de sociale economie. Kan u me zeggen of uw diensten daarbij werden betrokken en zo ja, kan u me zeggen of een agenda werd vooropgesteld voor het afronden van dit dossier ? Welke standpunten werden verdedigd door uw diensten tijdens de besprekingen ? Kan u me de hoofdlijnen daarvan geven ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het specifieke paritaire comité voor de sociale economie.

Het project inzake het specifieke paritaire comité voor de sociale economie is een uitsluitend federale bevoegdheid. De Brusselse diensten worden dus niet betrokken bij dit project.

Te uwer informatie, dit commissieproject vloeit voort uit de uitvoering van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Ik verzoek u de federale instellingen te contacteren voor informatie over dit onderwerp.

Vraag nr. 85 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Steun voor het gebruik van elektronische facturatie.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten, welke maatregelen thans ten uitvoer worden gelegd ter ondersteuning van het gebruik van elektronische facturatie met de dienstleveranciers bij elk van de overheidsinstanties onder uw ministeriële bevoegdheid.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de mogelijke maatregelen die door de openbare instellingen kunnen worden genomen die onder mijn ministeriële voogdij staan teneinde het gebruik van elektronische facturering te steunen.

Actiris maakt weinig facturen op. Tot nog toe werden door de ordonnateurs in papieren versie naar de bestemmingen gestuurd.

Toch stellen meer en meer leveranciers de zending van hun facturen in PDF-formaat voor, wat Actiris aanvaardt.

Ce projet respecte le calendrier fixé. Actuellement, le permis d'urbanisme est en phase de finalisation et sera introduit avant la fin de l'année 2014, comme attendu.

La phase de travaux devrait être initiée début de l'année 2016. Ce délai tient compte des différentes procédures qui découlent de l'introduction du permis d'urbanisme.

Question n° 84 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

La commission paritaire spécifique à l'économie sociale.

Il me revient que le gouvernement fédéral a travaillé ces derniers mois sur la création d'une commission paritaire spécifique à l'économie sociale. Je souhaiterais savoir si vos services ont été associés aux travaux et, le cas échéant, pourriez-vous me dire si un agenda est escompté en termes d'aboutissement du dossier ? Quelles ont été les positions défendues par vos services lors des discussions ? Pourriez-vous m'en broser les grandes lignes ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la commission paritaire spécifique à l'économie sociale.

Le projet de commission paritaire spécifique à l'économie sociale relève d'une compétence exclusivement fédérale. Les services bruxellois ne sont donc pas impliqués dans ce projet.

Pour votre information, ce projet de commission relève de l'exécution de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives et les commissions paritaires.

Je vous invite à contacter les structures fédérales compétentes pour toute information sur le sujet.

Question n° 85 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'usage de la facturation électronique.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en œuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les possibles mesures prises par les organismes dépendant de mes compétences ministérielles afin de soutenir l'usage de la facturation électronique.

Actiris émet très peu de factures. Jusqu'à présent, elles sont envoyées sous format papier par les ordonnateurs aux destinataires.

Cependant, de plus en plus de fournisseurs proposent l'envoi de leurs factures sous format PDF, ce qu'Actiris accepte.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft geen specifieke maatregelen getroffen teneinde de elektronische facturering te steunen.

Het aantal facturen die door de ESR worden opgemaakt zijn te beperkt opdat de kostprijs voor de aanpassing van het programma ongedaan zou worden gemaakt door het niet-gebruik van papier.

Er moet worden opgemerkt dat de ESR, vanwege de dienstverleners, noch een bepaalde vraag heeft ontvangen, noch een bepaalde wil gewaar is geworden die in die zin gaat van een wijziging van het huidige systeem van facturen in papieren versie.

De leveranciers van Impulse.brussels die dit wensen mogen elektronische facturen opsturen die door Impulse worden behandeld dankzij de functies « Zoomit » van Belfius.

De GIMB komt graag de leveranciers tegemoet die beroep willen doen op de elektronische facturering, maar is de GIMB nooit gevraagd hulp te bieden aan een bedrijf dat gespecialiseerd is in deze sector.

Citydev is van plan de elektronische facturering ten laatste midden 2016 in te voeren.

Er moet worden opgemerkt dat de klantenvorderingen vooral voortvloeien uit een huurcontract of uit een erfpachtvereenkomst, en bijgevolg vloeit de betalingsplicht voort uit desbetreffend contract. Er is dus geen papieren versie voor de facturering van deze ontvangsten.

Omwille van uitsluitend financiële redenen heeft Atrium nog niet gekozen voor elektronische facturering.

Niettemin kan er worden overwogen daarover na te denken in functie van de beschikbare budgettaire marges gezien het groeiend aantal te verwerken stukken.

Voor wat tenslotte de maatregelen betreft die door de administratie van Brussel Economie en Werkgelegenheid worden genomen, verzoek ik u uw vraag te richten aan de staatssecretaris bevoegd voor ambtenarenzaken, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 86 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas mis en place de mesure spécifique pour soutenir la facturation électronique.

Les factures émises par le CES sont trop peu nombreuses pour que le coût d'adaptation du programme de compatibilité soit annulé par la non-utilisation du papier.

Il est à noter que le CES n'a pas reçu de demande spécifique ni ressenti de volonté particulière de la part de ses prestataires de services visant à modifier le système actuel de facturation « papier » au profit de la facturation exclusivement électronique.

Les fournisseurs d'Impulse.brussels qui le désirent peuvent envoyer des factures électroniques, Impulse utilisant pour les traiter les fonctions « Zoomit » de Belfius.

La SRIB répond volontiers aux sollicitations de ses fournisseurs souhaitant recourir à la facturation électronique mais n'a, à ce jour, jamais été sollicitée pour apporter une aide à une entreprise spécialisée dans ce domaine.

Citydev.brussels prévoit l'implémentation de la facturation électronique pour la mi-2016 au plus tard.

Il est important de préciser que les créances clients découlent principalement d'un contrat de location ou d'une convention d'emphytéose et, par conséquent, l'obligation de paiement découle dudit contrat. Il n'y a donc pas de facturation papier pour ces recettes.

Pour des questions principalement d'ordre budgétaire, Atrium n'a pas opté pour une fonctionnalité de facturation électronique.

Cependant, au vu du nombre croissant de pièces à enregistrer, une réflexion au sein de l'agence peut être envisagée en fonction des marges budgétaires disponibles.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 86 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile de votre cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Ecoscore de chaque véhicule ?

5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de autovloot van mijn kabinet op 1 september 2014.

Het wagenpark van mijn kabinet bestaat uit drie voertuigen, van mijn voorganger overgenomen :

- Toyota Prius, 71.120 km, Hybride, Ecoscore van 62
- Citroën C3, 10.742 km, Essence, Ecoscore van 74
- Skoda Octavia, 55.784 km, Diesel, Ecoscore van 61

Voor wat de maatregelen betreft die tot doel hebben de ecologische impact van de verplaatsingen van de leden van mijn Kabinet te beperken, er worden hen 7 parkeerplaatsen toegekend, dienstwagens niet inbegrepen. Het parkeren heeft in de wijk een ontradend karakter. Het volledige personeelsbestand heeft een MOBIB abonnement en drie personen, die niet door de MIVB worden bediend, komen in aanmerking voor de terugbetaling van het NMBS abonnement.

De personen die hun fiets niet gebruiken hebben recht op dezelfde tegemoetkoming in hun onkostenvergoeding dan de leden van de administratie.

Bovendien ben ik van plan me twee elektrische fietsen te verschaffen voor de beroepsverplaatsingen.

Vraag nr. 87 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Jobaanbiedingen op de internetsite van de operator T-Brussels.

Op 18 september 2014 stonden er slechts 10 jobaanbiedingen op de internetsite van T-Brussels, waarvan 7 in de interimsector. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik het totaal aantal jobaanbiedingen dat kon verspreid worden op die portaalsite per maand tijdens 2013 en 2014. Kan u uw antwoord aanvullen door voor elke maand te preciseren welke aandeel van die vacatures rechtstreeks ingevuld werd dankzij de diensten van voornoemde overheidsoperator ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de jobaanbiedingen op de website van de operator T-Brussels.

Hier in bijlage de tabel met de on-line interim jobaanbiedingen, on-line aanwerving jobaanbiedingen, en het aantal toegewezen arbeidsplaatsen.

Ik wens jullie aandacht te vestigen op het feit dat een interim jobaanbieding betrekking kan hebben op verschillende openstaande vacatures. Zo had een jobaanbieding, van mei tot augustus 2014, betrekking op meer dan 50 jobaanbiedingen. Bovendien worden sommige jobaanbiedingen niet meegedeeld, omdat die rechtstreeks aan de uitzendkrachten worden toegekend in de database van de operator.

5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'état de la flotte automobile de mon cabinet en date du 1^{er} septembre.

Le charroi de mon cabinet est composé de 3 véhicules, repris à mon prédécesseur :

- Toyota Prius, 71.120 km, Hybride, Ecoscore de 62
- Citroën C3, 10.742 km, Essence, Ecoscore de 74
- Skoda Octavia, 55.784 km, Diesel, Ecoscore de 61

Quant aux mesures en vue de limiter l'impact écologique des déplacements des membres du cabinet, seules 7 places de stationnement leur sont dévolues, hors véhicules de service. Le stationnement strictement réglementé dans le quartier est dissuasif. L'ensemble du personnel dispose d'un abonnement MOBIB et 3 personnes, non desservies par la STIB, bénéficient d'un remboursement de l'abonnement SNCB.

Les personnes utilisant leur bicyclette ont droit au même régime d'intervention dans leur frais de déplacement que les membres de l'administration.

En outre, je compte dès 2015 acquérir deux vélos électriques pour les déplacements professionnels.

Question n° 87 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Les offres d'emplois sur le site internet de l'opérateur T-Brussels.

En date du 18 septembre 2014, il n'y avait que 10 offres d'emploi disponibles sur le site internet de l'opérateur T-Brussels, dont sept dans la catégorie dite de l'intérim. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir le nombre total d'offres d'emploi qui ont été diffusées sur ce portail par mois et ce, durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous compléter votre réponse en précisant pour chaque mois la proportion de postes pourvus directement grâce aux services dudit opérateur public ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les offres d'emploi sur le site internet de l'opérateur T-Brussels.

Vous trouverez dans le tableau en annexe le nombre d'offres on line pour l'intérim, pour les activités de recrutement ainsi que le nombre de postes pourvus.

Je souhaiterais attirer votre attention sur le fait qu'une offre intérim peut recouvrir plusieurs postes ouverts. Ainsi de mai à août 2014, une seule offre couvre plus de cinquante postes. Par ailleurs de nombreux postes ne sont pas communiqués car directement attribués aux intérimaires dans la base de données de l'opérateur.

Het leeuwendeel van de activiteiten van het departement Rekrutering en Selectie van het personeel zijn het assessment center. Het aandeel dat de aanwerving op zich vertegenwoordigt bedraagt slechts 10 % van de activiteit, hetzij 20 banen per jaar.

L'essentiel des activités du département de recrutement et de sélection de personnel étant les assessment centers, la part que représente le recrutement au sens strict n'est que de 10 % de l'activité, soit globalement une vingtaine de postes par an.

Bijlage / Annexe

	On line Jobsaanbieding Interim – Offres on line Intérim	On line Jobsaanbieding aanwerving – Offres on line Recrutement	Aantal toegewezen arbeidsplaatsen – Nombre de postes pourvus /
Januari / Janvier 2013	5	4	4
Februari / Février 2013	7	1	1
Maart / Mars 2013	4	2	2
April / Avril 2013	3	2	2
Mei / Mai 2013	10	3	3
Juni / Juin 2013	8	0	0
Juli / Juillet 2013	8	0	0
Augustus / Août 2013	6	0	0
September / Septembre 2013	5	0	
Oktober / Octobre 2013	8	2	2
November / Novembre 2013	4	1	1
December / Décembre 2013	6	3	3
Januari / Janvier 2014	5	4	4
Februari / Février 2014	4	3	3
Maart / Mars 2014	6	2	2
April / Avril 2014	7	0	0
Mei / Mai 2014	10	0	0
Juni / Juin 2014	10	1	1
Juli / Juillet 2014	5	0	0
Augustus / Août 2014	4	1	1

Vraag nr. 88 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Steun aan de herindustrialisatie van het Brussels Gewest.

Zoals u weet, roept de Europese Commissie op tot een « nieuwe industriële revolutie », die steunt op de terugkeer van de industrieën naar ons continent, teneinde niet verplaatsbare tewerkstelling tot stand te brengen. Die dynamiek slaat ook op de grote stadscentra, met de uitbouw van aangepaste en niet vervuilende activiteiten, zoals onderzoek inzake nanotechnologie of de nieuwe informatie- en communicatietechnologie. Ik wens te weten of de regering zich al een doelstelling heeft bepaald inzake het bestuderen en het uitvoeren van een specifieke strategie voor de herindustrialisatie van het Brussels Gewest. Zo ja, kan u mij de voorbereidende hoofdlijnen daarvan meedelen, met inbegrip van eventueel verricht overleg en bij onze universiteiten bestelde studies ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de herindustrialisatie van het Brussels Gewest.

Het regeerakkoord voor deze nieuwe legislatuur herneemt deze doelstelling door de oprichting van competitiviteitspolen met een gewestelijke dimensie door de regering, in samenspraak met de betrokken sectoren.

Question n° 88 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à la réindustrialisation de la Région bruxelloise.

Comme vous le savez, la Commission européenne appelle de ses vœux une « nouvelle révolution industrielle » basée sur le retour des industries sur notre continent et ce, afin de créer de l'emploi non délocalisable. Cette dynamique vise également les grands centres urbains avec le développement d'activités adaptées et non polluantes comme la recherche sur les nanotechnologies ou encore les nouvelles technologies de l'information et de la communication. Je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà fait sien l'objectif d'étudier et de mettre en œuvre une stratégie spécifique visant à la réindustrialisation de la Région bruxelloise. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer les grandes lignes préparatoires à cet objectif, en ce compris les éventuelles concertations mises en œuvres et les études commanditées auprès de nos universités ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien à la réindustrialisation de la Région bruxelloise.

L'accord de majorité pour cette nouvelle législature reprend à son compte cet objectif notamment via la mise en place par le gouvernement, en concertation avec les secteurs concernés, de pôles de compétitivité de dimension régionale.

Bovendien zal de regering de Brusselse economie verder doen specialiseren in groeisectoren zoals milieu-beroepen en de creatieve economie.

Overigens zal de regering de verdere ontwikkeling en de herorganisatie van het onderwijsaanbod in groeisectoren verder zetten.

Het model « competentiepolen tewerkstelling-opleiding » verenigt op één plaats het opleidingsaanbod binnen een welbepaalde beroepssector uitgerust met de modernste apparatuur, maar eveneens diensten zoals de herkenning en validering (ervaringsbewijs) van competenties, sensibilisering voor beroepen uit de sector, beroepstesten, sectorobservatie en job matching van de opgeleide stagiairs.

Een eerste competentiepool die de opleidingsactoren (zowel uit de openbare als uit de privésector) en de tewerkstellingsdienst verenigt, is al opgericht.

Vraag nr. 89 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Uitbreiding van de uitbouw van een beroepsproject.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of de regering al heeft beslist de verplichte aard van de opbouw van een beroepsproject uit te breiden tot alle gebruikers van operator Actiris. Zo ja, kan u mij het tijdschema meedelen voor de verwezenlijking van deze doelstelling ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de uitbreiding van de constructie van het beroepsproject (CBP).

De constructie van het beroepsproject is verplicht voor het volledige doelpubliek van operator Actiris, namelijk de werkzoekenden die jonger zijn dan 29 jaar op de startdatum van hun stage en die ingeschreven, of opnieuw ingeschreven zijn na studies, in beroepsinschakelingstijd, alsook de werkzoekenden jonger dan 50 die een uitkering trekken via de RVA.

Momenteel is het niet voorzien om dit verplichte karakter uit te breiden naar een ruimer doelpubliek.

Vraag nr. 90 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Rekruteringen met de steun van de diensten van Actiris.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik voor alle overheidsinstellingen die onder uw ministerieel toezicht staan, graag geweten welk aandeel van de jobaanbiedingen werd meegedeeld aan de diensten van Actiris om kandidaten te vinden. Kunt u in uw antwoord de aard van de ondersteuning per jobaanbieding preci-

De plus, le gouvernement poursuivra la spécialisation de l'économie bruxelloise dans des domaines particulièrement porteurs pour notre Région comme par exemple les métiers de l'environnement et de l'économie créative.

Par ailleurs, le gouvernement poursuivra les efforts entrepris visant au développement et à la réorganisation de l'offre de formation dans des secteurs porteurs d'emploi pour les Bruxellois.

Le modèle « Pôles de compétences emploi-formation » rassemble en un seul lieu l'offre de formation d'un secteur professionnel donné et est équipé de matériel de pointe mais également des prestations telles que l'identification et la validation des compétences, la sensibilisation aux métiers du secteur, des essais métiers, la veille sectorielle ainsi que le matching emploi des stagiaires formés.

Un premier pôle de compétences regroupant les acteurs de la formation publics et privés ainsi que le service d'emploi dans les métiers techniques et industriels est déjà lancé.

Question n° 89 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

L'extension de la construction de projet professionnel (CPP).

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà pris la décision d'étendre le caractère obligatoire de la construction de projet professionnel (CPP), à l'ensemble des usagers de l'opérateur Actiris. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer le calendrier escompté pour la réalisation de cet objectif ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'extension de la construction de projet professionnel (CPP)

La construction de projet professionnel est obligatoire pour l'ensemble du public cible de l'opérateur Actiris, c'est-à-dire les chercheurs d'emploi de moins de 29 ans à la date de début du stage inscrits ou réinscrits après études en stage d'insertion professionnelle ainsi que les chercheurs d'emploi de moins de 50 ans indemnisés ou indemnisables par l'ONEm.

Il n'est à l'heure actuelle pas prévu d'étendre le caractère obligatoire au delà de ce public cible.

Question n° 90 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Les recrutements opérés avec le soutien des services de l'opérateur Actiris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les proportions de vacances de postes qui ont été diffusées en 2013 et en 2014, auprès des services de l'opérateur Actiris, pour pourvoir à leur occupation. Pourriez-vous

seren (publicatie en verspreiding van de jobaanbiedingen bij het publiek, preselectie van kandidaten, taaltests enz.) ? Als een overheidsinstelling geen beroep heeft gedaan op de openbare diensten van Actiris om vacatures in te vullen, kunt u me dan daarvoor de redenen meedelen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de aanwervingen bij de instellingen die onder uw ministeriële bevoegdheden vallen en uitgevoerd werden met ondersteuning van Actiris.

Actiris ontvangt alle vacatures van de overheidsinstellingen. Sedert januari 2013 werden 6.748 vacatures gepubliceerd en 4.555 vacatures werden behandeld met preselectie van kandidaten voor de overheidssector en het onderwijs.

Meer in het bijzonder, voor de instellingen die onder mijn ministeriële bevoegdheden vallen, heeft Actiris 17 vacatures voor Impulse gepubliceerd.

Voor het Bureau Economie en Werkgelegenheid heeft Actiris 11 vacatures gepubliceerd en voert het preselecties uit voor 19 vacatures.

Voor de andere instellingen, namelijk de GIMB, Citydev.brussel, Atrium, de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft Actiris geen vacatures gepubliceerd in 2013.

Wanneer de aanwervingen voor die overheidsinstellingen verlopen via examens bij Selor, plaatst Actiris deze vacatures eveneens op de site van Actiris. Sedert 2003 heeft Actiris 606 vacatures geplaatst voor Selor.

Wat de taaltests betreft is het niet mogelijk statistieken per sector aan te leveren, maar in totaal heeft Actiris 1.861 testen Frans en 9.853 testen Nederlands uitgevoerd in 2013.

Sedert januari 2014 heeft Actiris 1.520 testen Frans en 7.531 testen Nederlands laten afleggen.

Vraag nr. 91 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Openstelling van het beheerscomité van Actiris voor nieuwe leden.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten of de regering al beslist heeft om het beheerscomité van Actiris open te stellen voor nieuwe leden, onder meer voor vertegenwoordigers van de academische wereld, maar ook voor gebruikers. Kunt u me eventueel het tijdschema voor het bereiken van die doelstelling meedelen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de openstelling van het beheerscomité van Actiris voor nieuwe leden.

étayer votre réponse en communiquant la nature de l'assistance fournie par offre d'emploi traitée (publication et diffusion des offres d'emploi au public, présélection des candidats, tests linguistiques, etc.) ? Dans la mesure où un organisme public n'a pas fait appel aux services publics d'Actiris pour des postes à pourvoir, pourriez-vous m'en communiquer les raisons respectives ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les recrutements opérés avec le soutien de l'opérateur Actiris au sein des organismes dépendant de mes compétences ministérielles.

Actiris reçoit toutes les offres d'emploi des organismes publics. Depuis janvier 2013, ce sont 6.748 offres qui ont été publiées et 4.555 offres qui ont été traitées avec présélection de candidats pour le secteur public et l'enseignement.

Plus spécifiquement, pour les organismes qui dépendent de mes compétences ministérielles, Actiris a publié 17 offres pour Impulse.

Pour Bruxelles Économie et Emploi, Actiris a publié 11 offres et fait des présélections pour 19 offres.

Pour les autres organismes, à savoir la SRIB, Citydev.brussel, Atrium, le Conseil Économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, Actiris n'a pas publié d'offres en 2013.

Cependant, quand le recrutement pour ces organismes publics passe par des examens au Selor, Actiris diffuse également ces offres sur son site. Depuis 2013, Actiris a diffusé 606 offres pour le Selor.

En ce qui concerne les tests de langues, il n'est pas possible de fournir des statistiques par secteur mais au total, Actiris a effectué 1.861 tests de français et 9.853 tests de néerlandais en 2013.

Depuis janvier 2014, Actiris a fait passer 1.520 tests de français et 7.531 tests de néerlandais.

Question n° 91 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

L'ouverture du comité de gestion de l'opérateur Actiris à de nouveaux membres.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà retenu la décision de soutenir l'ouverture du comité de gestion de l'opérateur Actiris à de nouveaux membres, notamment à des représentants du secteur académique mais aussi à des usagers. Le cas échéant, pourriez-vous me dire quel est le calendrier escompté pour la réalisation de cet objectif ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'ouverture du comité de gestion de l'opérateur Actiris à de nouveaux membres.

De samenstelling van het beheerscomité van Actiris is een voorrecht van de regering. De operator kan dus niet beslissen over dergelijke maatregel.

Momenteel werd daar geen enkel voorstel rond gedaan in de regering.

Vraag nr. 92 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Beroep op consultants gespecialiseerd in crisis- of imagomanagement.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik voor elke overheidsinstelling die onder uw ministeriële bevoegdheid valt, graag geweten of er in 2013 en 2014 een beroep werd gedaan op consultants crisis- of imagomanagement. Kunt u in uw antwoord de naam van de dienstverleners, hun opdracht en de vrijgemaakte begrotingsmiddelen preciseren ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de inschakeling van gespecialiseerde consultants voor crisismanagement en image management door de openbare instellingen die onder mijn ministeriële voogdijschap staan.

De dienst Preventie van Actiris heeft geen beroep gedaan op gespecialiseerde consultants in crisismanagement en image management.

Betreffende de dienst Communicatie is er in 2013 en 2014 geen beroep gedaan op een crisisconsultant. Men heeft echter wel beroep gedaan op een raadgever van de organisatie « Wide » om, op regelmatige basis, te peilen naar de evolutie van hoe Actiris wordt waargenomen als tewerkstellingsdienst in het Brusselse gewest, zowel bij de « Actiris klanten » als bij het personeel. Het budget voor dit project is 44.104,50 EUR BTW inbegrepen.

De Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft geen beroep gedaan op gespecialiseerde consultants in crisismanagement en image management.

De groep GIMB beschikt over heel wat analisten met bewezen ervaring in management en advies in de meest acute gevallen. Bij twee omvangrijke dossiers in 2013-2014 heeft de GIMB de ondersteunde bedrijven de raad gegeven beroep te doen op crisismanagers, dit ten laste van de firma's zelf.

Citydev heeft op geen enkele consultant in crisismanagement beroep gedaan.

Toch heeft Citydev beroep gedaan op Page in Extremis voor een Rebranding opdracht in het kader van de gewestelijke city marketing voor een budget van 47.200 EUR BTW inbegrepen.

In 2014 heeft Citydev beroep gedaan op D-side om drie evenementen te organiseren in het kader van 30 jaar Inventimmo en 40 jaar Citydev voor een budget van 81.595,99 EUR BTW niet inbegrepen.

La composition du comité de gestion d'Actiris est une prérogative du gouvernement. L'opérateur ne peut donc pas décider d'une telle mesure.

À l'heure actuelle, aucune proposition n'est soumise au gouvernement à ce sujet.

Question n° 92 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Le recours à des consultants spécialisés en gestion de crise ou en image.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, s'il a été fait appel à des consultants en gestion de crise ou en image durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nom des prestataires de service, l'objet de leur mission ainsi que les budgets mobilisés ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le recours à des consultants spécialisés en gestion de crise ou en image par les organismes qui dépendent de mes compétences ministérielles.

Le service Prévention au sein d'Actiris n'a pas fait appel à des consultants spécialisés en gestion de crise ou en image.

Concernant le service Communication, en 2013 et 2014, aucun recours à un consultant de crise n'a été fait. Il a par contre été fait appel à un conseiller en image de l'organisation « Wide » afin de réaliser un baromètre régulier destiné à suivre l'évolution de la perception de l'image d'Actiris en tant que service d'emploi en Région bruxelloise tant auprès des « clients d'Actiris » qu'auprès de son personnel. Le budget pour ce projet est de 44.104,50 EUR TVAC.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas fait appel à des consultants spécialisés en gestion de crise ou en image.

Le groupe SRIB comprend parmi son personnel bon nombre d'analystes ayant une expérience établie en ce compris pour la gestion et le conseil dans les cas les plus aigus. Dans deux dossiers d'ampleur en 2013-2014, elle a conseillé aux sociétés soutenues de recourir spécifiquement à des gestionnaires de crise, ceci à charge des sociétés en question et non à la sienne.

Citydev.brussels n'a fait appel à aucun consultant en gestion de crise.

Par contre, en 2013, Citydev a fait appel, pour une mission de rebranding suite au city marketing régional, à Page in Extremis pour un budget de 47.200 EUR HTVA.

En 2014, Citydev a fait appel à D-Side pour organiser trois événements dans le cadre des 30 ans d'Inventimmo et des 40 ans de Citydev pour un budget de 81.595,99 EUR HTVA.

Citydev heeft eveneens, voor een budget van 51.105 EUR, beroep gedaan op Prisme Editions om een uitgave, die de verwezenlijkingen van Citydev weergeeft, te coördineren, te drukken, en uit te geven.

Impulse.brussels heeft, in 2013 en 2014, drie contacten afgesloten met consultants in image management of crisisstrategie.

De eerste ging over de verandering van de naam BAO in Impulse.brussels voor een totaal bedrag van 6.606 EUR btw inbegrepen.

De tweede ging over de verwezenlijking van een presentatie van het bedrijf voor een globaal budget van 11,616 EUR btw inbegrepen.

De laatste ging over de positionering in sectoren voor een totaalbudget van 12.000 EUR btw inbegrepen.

Het agentschap Atrium heeft geen beroep gedaan op zulke diensten in 2013 en 2014.

Vraag nr. 93 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Evaluatie van de overheidsdiensten.

Na de publicatie van een artikel over de conclusies van het Rekenhof in een rapport over het beheer van Impulse Brussels, heeft een lid van uw kabinet de volgende uitlatingen in een krant gedaan : « Dat pleit voor ons idee om de beleidsstructuren systematisch te evalueren en transparanter te maken. ». Dat is een verbintenis waarmee ik het volledig eens ben, maar ik wil vooral weten of u die woorden bevestigt of weerlegt. Kunt u me eventueel zeggen of u al beslist hebt om meerjarige externe doorlichtingen met kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren verplicht te maken voor alle overheidsdiensten die onder uw ministerieel toezicht staan ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de evaluatie van de openbare diensten.

Overeenkomstig hoofdstuk 5 van de Gewestelijke beleidsverklaring, zal één van mijn prioriteiten erin bestaan permanente beleidsinstrumenten in te voeren die het mogelijk maken het beleid en de structuren die onder mijn ministerieel voogdijerschap staan, te evalueren en op te volgen. De huidige beheerscontracten en de rol van de wettelijke organen belast met het beheer van die instellingen worden hierin in acht genomen.

Dit is eveneens bevestigd in de beheerscontrole ingevoerd door de regering op basis van de ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

Tenslotte bestaat de prioriteit, voor het begin van deze legislatuur, erin beroep te doen op interne evaluatieprocedures, en daarom geen beroep te doen op externe actoren.

Citydev a également fait appel à Prisme Éditions pour coordonner, imprimer et éditer une publication illustrant les réalisations de Citydev pour un budget de 51.105 EUR HTVA.

Impulse.brussels a passé, en 2013 et 2014, 3 contrats avec des consultants en image, en stratégie de crise ou en gestion d'image.

Le premier concernait le changement de nom d'ABE vers Impulse.brussels pour un budget global de 6.606 EUR TTC.

Le second concernait la réalisation d'une animation de présentation de l'entreprise pour un budget global de 11.616 EUR TTC.

Le dernier concernait le positionnement en pôles sectoriels pour un budget global de 12.000 EUR TTC.

L'agence Atrium n'a pas fait appel à de tels services en 2013 et en 2014.

Question n° 93 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 26 septembre 2014 (Fr.) :

L'évaluation des services publics.

Comme suite à la parution dans la presse d'un article relatif aux conclusions émises par la Cour des comptes, dans un rapport sur la gestion d'impulse.brussels, un membre de votre cabinet a déclaré dans un quotidien et je le cite : « Cela apporte de l'eau à notre moulin pour systématiser l'évaluation des politiques des structures et les rendre plus transparentes. ». C'est un engagement auquel je souscris pleinement mais je souhaiterais avant tout savoir si vous pouvez confirmer ou infirmer lesdits propos. Le cas échéant, pouvez-vous me dire si vous avez déjà retenu l'idée d'imposer des audits externes pluriannuels avec des indicateurs qualitatifs et quantitatifs, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'évaluation des services publics.

Une de mes priorités pour cette législature conformément au chapitre 5 de la Déclaration de Politique régionale sera de mettre en place des dispositifs permanents d'évaluation et de suivi des politiques publiques ainsi que du fonctionnement des structures relevant de ma tutelle ministérielle et ce dans le respect des contrats de gestion existants ainsi que du rôle des organes statutaires en charge de la gestion desdits organismes.

Ceci a également été confirmé dans la logique du contrôle de gestion mis en place par le gouvernement sur la base de l'ordonnance du 23 février 2006 portant sur les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Enfin, à ce stade, la priorité de ce début de législature est de mettre en place des procédures d'évaluation interne et, de ce fait, de ne pas recourir à des acteurs externes.

Vraag nr. 94 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Steun voor het gebruik van elektrische wagens.

Volgens het meerderheidsakkoord gaat de regering het gebruik van elektrische wagens door de Brusselaars steunen. Ter zake heb ik vernomen dat het GIMB steun heeft verleend aan het bedrijf Zen Car door een lening van 250.000 EUR toe te kennen en door een abonnement te nemen voor zijn beambten. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op volgende vragen.

- Hoe staat het met de gewestelijke steun van het GIMB aan het bedrijf Zen Car ? Werd extra financiële steun toegekend in 2013 en in 2014 ? Zo ja, kan u me de aard en de respectieve bedragen meedelen ? Is de bijdrage van de overheden bevredigend wat betreft de resultaten ten opzichte van de (kwalitatieve en kwantitatieve) doelstellingen ?
- Bestaan er naast voornoemde steun nog andere projecten die gesteund worden door uw diensten op het vlak van elektrische mobiliteit ? Zo ja, kan u de lijst ervan meedelen, alsook de budgetten ervoor ?
- Kan u mij meedelen welke maatregelen werden genomen voor elk van de overheidsdiensten onder uw ministeriële bevoegdheid ter aanmoediging van het gebruik van elektrische wagens en het gebruik van diensten voor verhuur van voertuigen die steun van het Gewest genieten ? U bent het zeker met me eens dat de overheden het voorbeeld moeten geven.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun voor het gebruik van elektrische wagens.

Op 21 december 2010 heeft het filiaal Brustart van de groep GIMB een lening toegekend van 250.000 EUR op 5 jaar aan de firma Zen Car. Sindsdien werd er geen enkele investering uitgevoerd in de firma Zen Car.

Naast de lening van Brustart heeft de firma Zen Car in juni 2011 een akkoord bekomen van het Brussels Waarborgfonds voor twee investeringskredieten bij de bank Belfius :

- IK 160.000 EUR, 5 jaar, waarborg BWF 80 % = 128.000 EUR
- IK 660.000 EUR, 5 jaar, waarborg BWF 80 % = 528.000 EUR

Sedert 18 februari 2011 huurt de GIMB twee elektrische wagens van de firma Zen Car. Daarnaast worden drie elektrische fietsen ter beschikking gesteld van het personeel.

Op 27 mei 2014 heeft het filiaal Brusoc van de groep GIMB een lening toegekend van 30.000 EUR op 5 jaar aan de firma Z.E. Taxi bvba. Deze firma heeft drie elektrische wagens in het kader van een taxi-activiteit in het Brussels Gewest.

Binnen Impulsebrussels, de vraag werd bestudeerd tijdens de opdrachten (orders) van de voertuigen van het bedrijf (mid-denveld) sinds 2012. De uiteindelijke keuzes voor hybride voertuigen om redenen van autonomie van batterij (drumstel), kosten en het aanbod beperkt in geval van vervanging van accu (drum kit). Niettemin, impulse brussel kocht twee elektrische scooters, gekoppeld aan een voertuig van het bedrijf/maatschappij).

Question n° 94 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'usage des voitures électriques.

L'accord de majorité stipule que le gouvernement soutiendra l'usage de voitures électriques par les Bruxellois. À cet égard, il me revient que la SRIB a soutenu l'entreprise Zen Car par l'octroi d'un prêt de 250.000 EUR ainsi que par la souscription d'un abonnement pour ses agents. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Quel est l'état des lieux du soutien régional apporté par la SRIB à la société Zen Car ? Des contributions financières complémentaires ont-elles été octroyées en 2013 et en 2014 ? Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la nature ainsi que les montants respectifs ? L'intervention des pouvoirs publics est-elle satisfaisante en termes de résultats par rapport aux objectifs (quantitatifs et qualitatifs) escomptés ?
- Outre le soutien précité, existe-t-il d'autres projets soutenus par vos services dans le domaine de la mobilité électrique ? Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste ainsi que les budgets y afférents ?
- Pouvez-vous me dire quelles mesures ont été prises, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, pour encourager l'usage de voitures électriques et, partant, soutenir le recours aux services de location de véhicules qui bénéficient du soutien financier de la Région ? Vous en conviendrez certainement, les pouvoirs publics doivent montrer l'exemple.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien apporté à l'usage des voitures électriques.

Le 21 décembre 2010, la filiale Brustart du groupe SRIB a octroyé un prêt de 250.000 EUR sur 5 ans à la société Zen Car. Depuis, aucun autre investissement dans la société Zen Car n'a été effectué.

En plus du prêt de Brustart, la société Zen Car a obtenu un accord du Fonds Bruxellois de Garantie en juin 2011 pour deux crédits d'investissement auprès de la banque Belfius :

- CI 160.000 EUR, 5 ans, garantie FBG 80 % = 128.000 EUR
- CI 660.000 EUR, 5 ans, garantie FBG 80 % = 528.000 EUR

Depuis le 18 février 2011, la SRIB loue deux véhicules électriques à la société Zen Car. En outre, trois vélos électriques sont mis à la disposition du personnel.

Le 27 mai 2014, la filiale Brusoc du groupe SRIB a octroyé un prêt de 30.000 EUR sur 5 ans à la société Z.E. Taxi Sprl. Cette société exploite trois véhicules électriques dans le cadre d'une activité de taxi en Région bruxelloise.

Au sein d'impulse.brussels, la question a été étudiée lors des commandes de véhicules de société depuis 2012. Les choix finaux se sont portés sur des véhicules hybrides pour des raisons d'autonomie de batterie, de coût et l'offre limitée en cas de remplacement de batterie. Néanmoins, impulse.brussels a fait l'acquisition de deux scooters électriques, jumelés à un véhicule de société.

De Economische en Sociale Raad van het gewest Brussel Hoofdstad bezit geen batterij-aangedreven auto.

Sinds vorig jaar oktober 10th, Citydev brussel biedt zijn (haar) medewerkers 3 batterij-aangedreven voertuigen.

Atrium geminimaliseerde batterij-aangedreven voertuigen.

Ten slotte, Actiris geeft van zijn (haar) medewerkers 1 batterij-aangedreven auto.

Vraag nr. 95 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

De vergunningen voor handelsvestigingen.

In het kader van de zesde staatshervorming worden de vergunningen voor handelsvestigingen geregionaliseerd. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten of er al overleg is opgezet om het probleem te regelen van de grensgebieden die wegens hun omvang of aantrekkelijkheid een impact kunnen hebben op een of meerdere gewesten ? Kunt u eventueel een balans van de werkzaamheden opmaken en de standpunten toelichten die de vertegenwoordigers van het Brussels Gewest verdedigen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de vergunningen voor commerciële instelling.

Wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, zal de omzetting van de federale wet betreffende de vergunning van handelsvestigingen in gewestelijk recht ook de eerste richtlijnen van het beheer van het gemengd commercieel karakter binnen de handelskernen bevatten. Sinds 2006 beschikt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest immers over een Schema voor Handelontwikkeling dat de aandacht vestigt op de interacties tussen de verschillende soorten handelszaken en de hiërarchische indeling maakt van 104 Brusselse handelskernen die in het Gewestelijk Bestemmingsplan met name op basis van hun aantrekkelijkheid opgelijst staan.

De omzetting gebeurde door het uitvaardigen van een ordonnantie die een globale evaluatie mogelijk zal maken van het handelsaanbod in de verschillende handelskernen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in naleving van de vrijheid van handel en zonder de Dienstenrichtlijn te overtreden.

Sinds de inwerkingtreding van de dienstenrichtlijn en van de in dat kader toe te passen criteria is de beste manier om de vestiging van handelszaken aan te pakken de uitvalshoek « ruimtelijke ordening » gebleken. De nieuwe ordonnantie van 8 mei 2014 tot wijziging van het BWRO (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 2014) voorziet dus in de regionalisering van de federale wet betreffende de vergunning van handelsvestigingen.

Deze materie wordt beheerd door Brussel Stedelijke Ontwikkeling (BSO).

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ne possède aucun véhicule électrique.

Depuis le 10 octobre dernier, Citydev.brussels met à disposition de son personnel 3 véhicules électriques.

Atrium ne dispose pas de véhicules électriques.

Enfin, Actiris met à disposition de son personnel 1 véhicule électrique.

Question n° 95 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Les autorisations en matière d'implantations commerciales.

Dans le cadre de la sixième réforme de l'État il a été prévu la régionalisation des autorisations en matière d'implantations commerciales. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si des concertations ont déjà été lancées pour gérer la problématique des zones limitrophes qui, par leur taille ou leur degré d'attractivité, peuvent avoir un impact sur une ou plusieurs Régions. Le cas échéant, pourriez-vous me donner l'état des lieux des travaux, en ce compris les positions défendues par les représentants régionaux bruxellois ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les autorisations en matière d'implantations commerciales.

Au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale, la transposition en droit régional de la loi fédérale relative à l'autorisation d'implantations commerciales, intégrera également les premiers jalons de la gestion de la mixité commerciale au sein des noyaux commerciaux. En effet, depuis 2006, la Région de Bruxelles-Capitale dispose d'un Schéma de Développement Commercial mettant en lumière les interactions entre différents types de commerces et procédant à la hiérarchisation de 104 noyaux commerciaux bruxellois identifiés par le Plan Régional d'Affectation du Sol, en fonction notamment de leur attractivité.

La transposition s'est effectuée par la mise en place d'une ordonnance qui permettra une évaluation globale de l'offre commerciale dans les différents noyaux commerciaux de la Région de Bruxelles-Capitale, dans le respect de la liberté du commerce et sans contrevenir à la directive Services.

Depuis l'entrée en vigueur de la directive Services et des critères à mettre en œuvre dans ce cadre, il est apparu que le meilleur moyen d'appréhender l'implantation des commerces était l'angle « aménagement du territoire ». La nouvelle ordonnance du 8 mai 2014 modifiant le CoBAT (*Moniteur belge* du 17 juin 2014) prévoit donc la régionalisation de la loi fédérale relative à l'autorisation d'implantations commerciales.

Cette matière est gérée par Bruxelles Développement Urbain (BDU).

Vraag nr. 96 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Technologische attractiepolen.

In het kader van de zesde staatshervorming worden de technologische attractiepolen geregionaliseerd. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten hoe het staat met de voorbereiding van de overheveling van die bevoegdheid.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de regionalisering van de technologische aantrekkingspolen.

Ik kan er jammer genoeg niet op antwoorden; uw vraag slaat inderdaad niet op mijn bevoegdheden.

Ik nodig u uit contact op te nemen met de staatssecretaris voor Wetenschappelijk onderzoek, mevr. Fadila Laanan.

Vraag nr. 97 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Beheer van de operator « Impulse Brussels ».

Ter aanvulling van mijn informatie over voornoemde operator, wens ik een antwoord op volgende vragen.

- Hoeveel kredietkaarten werden ter beschikking gesteld van het personeel van deze overheidsdienst ? Kan u de graad en de functie van de begunstigden meedelen ? Ik wens ook het bedrag te kennen van de uitgaven die werden geregistreerd voor elk van die kaarten in 2013 en in 2014. Kan u de totale bedragen opsplitsen (onder andere opdrachten in het buitenland, vertegenwoordigingen of aankoop van materieel) ? Welke regels worden sedert 2013 toegepast om een systematische verantwoording op te leggen voor de aankopen met voornoemde kaarten, teneinde elk misbruik te voorkomen ? Hoeveel aankopen werden eventueel geweigerd in 2013 en in 2014, en moesten worden terugbetaald door de beampten ?
- Hoe ver staat het precies met de werken inzake het bijwerken van het arbeidsreglement en de bijlagen ervan ? Kan u me zeggen hoe ver het staat met het herstructureringsproces van de codes en de interne procedures ?
- Hoeveel geschenken, voordelen van allerlei aard en sociale voordelen werden in 2013 en in 2014 toegekend ? Kan u daarbij details verschaffen, *i.e.* elk van de voorwerpen, het budget ervoor en de hiërarchische graad, de functie en de verantwoording van de begunstigde ? Hoeveel geschenken, voordelen van allerlei aard en sociale voordelen werden in 2013 en in 2014 toegekend aan personen die niet behoren tot het personeel van het BAO ?
- Kan u mij de hiërarchische graad en de functie meedelen van de beampten die een benzinekaart hebben (al dan niet opgenomen bij de kosten voor leasing van voertuigen) ? Wat waren

Question n° 96 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Les pôles d'attraction technologiques.

Dans le cadre de la sixième réforme de l'État, il a été prévu la régionalisation des pôles d'attraction technologiques. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir où en est la préparation de la réappropriation de cette compétence.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la régionalisation des pôles d'attraction technologiques.

Je ne peux malheureusement pas y répondre; en effet, votre interrogation ne relève pas du champ de mes compétences ministérielles.

Je vous invite dès lors à prendre contact avec la secrétaire d'État bruxelloise de la Recherche scientifique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 97 de M. Abdallah Kanfaoui du 26 septembre 2014 (Fr.) :

La gestion de l'opérateur impulse.brussels.

Afin de compléter mon information sur la gestion de l'opérateur impulse.brussels, je souhaiterais pouvoir obtenir une réponse pour chacune des questions suivantes :

- Quel est le nombre de cartes de crédit mises à disposition du personnel de ce service public ? Pourriez-vous préciser quels sont les grades et les fonctions des bénéficiaires ? Je souhaiterais également obtenir le budget global des dépenses enregistrées pour chacune de ces cartes en 2013 et en 2014. Pourriez-vous ventiler les proportions globales par carte en ce qui concerne notamment les frais dits de mission à l'étranger, de représentation ou encore d'achat de matériel ? Quelles règles ont-elles été mises en œuvre depuis 2013 pour imposer une justification systématique des achats conclus avec lesdites cartes et ce, afin d'éviter toute utilisation abusive ? Combien d'achats ont-ils éventuellement été refusés, en 2013 et en 2014, et leur paiement soumis à un remboursement de la part des agents ?
- Où en sont exactement les travaux visant à mettre à jour le règlement de travail et de ses annexes ? Pouvez-vous me communiquer l'état des lieux du processus de restructuration des codes et procédures internes ?
- Combien de cadeaux, d'avantages de toute nature et d'avantages sociaux ont été accordés en 2013 et en 2014 ? Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant chacun des objets visés, le budget y afférent ainsi que le grade hiérarchique, la fonction et la justification liée au bénéficiaire ? Combien de cadeaux, d'avantages de toute nature et d'avantages sociaux ont-ils été accordés en 2013 et en 2014 à des personnes ne figurant pas au sein du personnel de l'ABE ?
- Pouvez-vous me communiquer les grades hiérarchiques et les fonctions des agents qui bénéficient de cartes essence (reprises ou pas dans les coûts de leasing des véhicules) ? Quels ont

de specifieke budgetten voor die uitgavenposten per kaart/voertuig in 2013 en in 2014 ? Welke maatregelen werden in 2013 en in 2014 genomen om het verbruik van brandstof te verminderen, met name door middel van zachte mobiliteit en het gebruik van minder vervuilende voertuigen ?

- Wetend dat het BAO een overheidsdienst is die voldoet aan regels inzake transparantie en billijkheid, wens ik de loonschalen en de voordelen die gelden per personeelsniveau ? Kan u uw antwoord opsplitsen per hiërarchische graad en per functie ?
- Kan u mij het personeelsverloop geven, meer concreet, hoeveel personen hebben Impulse Brussels verlaten in 2013 en in 2014 ? Kan u uw antwoord opsplitsen door voor elk geval de hiërarchische graad en de functie van de beampten te geven, alsook de reden van het vertrek (vrijwillig of ontslag) ?
- Hoeveel opdrachten in het buitenland werden uitgevoerd door personeelsleden van het BAO in 2013 en in 2014 ? (voor elk geval de hiërarchische graad en de functie, het globaal budget, met inbegrip van kosten die eventueel werden betaald door Brussels Invest & Export), en de doelstellingen van het verblijf ?
- Hebt u al beslist de parlementsleden een kopie te verstrekken van het laatste eindrapport dat het Rekenhof heeft opgesteld betreffende de controle van de algemene rekeningen van de operator Impulse Brussels ? Welke maatregelen heeft de regering al genomen om zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de aanbevelingen van voornoemde controle-instantie ? Maakt een externe audit deel uit van de oplossingen waarvoor de gewestelijke executieve heeft gekozen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende het beheer van de operator Impulse.brussels.

Voor herinnering, heeft de regering ook kunnen kennisnemen van de persartikels die melding maken van het beheer van Impulse op basis van de controles die werden uitgevoerd door het Rekenhof voor de jaren 2008, 2009 en 2010.

Het finaal rapport werd goedgekeurd op de algemene vergadering van 5 februari 2014. Ondanks de aandachtspunten aangehaald door het Rekenhof, werden de rekeningen van Impulse goedgekeurd, zowel door de revisoren als door het Rekenhof zelf.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de algemene rekeningen 2013 van Impulse heeft goedgekeurd op de Ministerraad van 9 oktober laatstleden en Impuls gevraagd heeft om rekening te houden met alle opmerkingen van het Rekenhof voor het jaar 2014. De Regering heeft Impuls belast met het voorleggen van een actieplan om tegemoet te komen aan de opmerkingen van het Rekenhof.

Nu worden 6 kredietkaarten (7 tot 15 augustus 2014) ter beschikking gesteld van het personeelsbestand van Impulse. Ze worden als volgt onderverdeeld :

été les budgets spécifiques pour ces postes de dépenses et par carte/véhicule concerné en 2013 et en 2014 ? Quelles mesures ont-elles été prises en 2013 et en 2014 pour réduire les consommations de carburant, notamment par le recours à la mobilité douce ou par l'usage de véhicules moins polluants ?

- Sachant que l'ABE est un service public qui obéit à des règles de transparence et des principes d'équité, je souhaiterais obtenir les grilles salariales et leurs avantages, appliqués au niveau du personnel. Pourriez-vous ventiler votre réponse par grade hiérarchique et par fonction ?
- Pouvez-vous me communiquer les taux de rotation de personnel ? Concrètement, combien de personnes ont-elles quitté impulse.brussels en 2013 et en 2014 ? Pourriez-vous ventiler votre réponse en précisant pour chaque cas, le grade hiérarchique et la fonction des agents, ainsi que la raison des situations (départ volontaire ou licenciement) ?
- Combien de missions à l'étranger ont-elles été effectuées par des membres du personnel de l'ABE en 2013 et en 2014 ? Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant, pour chaque cas, le grade hiérarchique et la fonction des personnes, le budget global (en ce compris les imputations prises en charge éventuellement par Bruxelles Invest & Export) et les objectifs du séjour ?
- Auriez-vous éventuellement déjà retenu la décision de communiquer aux membres du Parlement la copie du dernier rapport final émis par la Cour des comptes, relatif au contrôle des comptes généraux de l'opérateur impulse.brussels ? Quelles mesures le gouvernement a-t-il déjà prises pour accorder toutes les meilleures suites, endéans les prochaines semaines, aux recommandations formulées par ledit organisme de contrôle ? Pourriez-vous m'en fournir les grandes lignes ? Un audit externe ferait-il partie des solutions retenues par l'exécutif régional ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la gestion de l'opérateur impulse.brussels.

Pour rappel, le gouvernement a également pris connaissance des articles de presse faisant l'écho de la gestion d'impulse sur la base des contrôles effectués par la Cour des comptes sur les années 2008, 2009 et 2010.

Le rapport final de la Cour des comptes a été approuvé en assemblée générale le 5 février 2014. Malgré les réserves et les points d'attention émis par la Cour des comptes, les comptes d'impulse ont été certifiés tant par les réviseurs que par la Cour des comptes elle-même.

De manière générale, je porte à votre attention que le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a approuvé les comptes généraux 2013 d'impulse lors du Conseil des ministres du 9 octobre dernier et demandé à impulse d'intégrer l'ensemble des remarques de la Cour des comptes pour l'année 2014. Le gouvernement a chargé impulse de soumettre un plan d'action afin de répondre aux remarques de la Cour des comptes.

Pour répondre à votre question, actuellement, 6 cartes de crédit (7 jusqu'au 15 août 2014) sont mises à disposition du personnel d'impulse. Elles sont réparties comme suit :

- een voor de operationeel directeur;
- drie voor de Afdelingsdirecteur (4 tot 15 augustus 2014) (DD1, DD2, DD3, DD4);
- een voor de celverantwoordelijke (RC1).

De algemene uitgavenbegroting voor deze kredietkaarten bedroeg 38.878 EUR in 2013 en 20.268 EUR tot eind augustus 2014.

Hier beneden de bestemming van de uitgaven in functie van de graad van het personeelsbestand dat een kredietkaart gebruikt in functie van diverse gebruikskosten.

Uitgaven bankkaarten 2013

DO	12.578
DD1	7.297
DD2	6.933
DD3	1.723
DD4	4.541
RC1	5.806
<hr/>	
Totaal	38.878

Uitgaven bankkaarten 2014

DO	6.044
DD1	2.153
DD2	6.166
DD3	909
DD4	4.273
RC1	723
<hr/>	
Total	20.268

Bestemmingen uitgaven 2013

Brandstof	1.050
Representatie- en reiskosten	14.785
Kantoorbenodigdheden	368
Aanvulling hardware	2.652
Recepties en vergaderingen	1.554
Abonnementen en aankoop boeken	1.921
Opleiding	3.001
Website	482
Cafetariakosten	926
Bankkosten	71
Verkrapping van kasliquiditeit	1.900
Kosten reis buitenland	5.677
Internet	40
Terugbetaalde kosten	2.058
Varia	2.394
<hr/>	
Totaal	38.878

Bestemmingen 2014

Brandstof	63
Representatie- en reiskosten	9.269
Kantoorbenodigdheden	341
Aanvulling hardware	1.307
Abonnementen en aankoop boeken	844

- une pour le directeur opérationnel;
- trois pour des directeurs de département (4 jusqu'au 15 août 2014) (DD1, DD2, DD3, DD4);
- une pour un responsable de cellule (RC1).

Le budget global des dépenses pour ces cartes de crédit fut de 38.878 EUR en 2013 et de 20.268 EUR jusque fin août 2014.

Vous trouverez ci-dessous l'affectation des dépenses en fonction du grade du personnel utilisant une carte de crédit et en fonction des divers frais d'utilisation.

Dépenses Cartes de crédit 2013

DO	12.578
DD1	7.297
DD2	6.933
DD3	1.723
DD4	4.541
RC1	5.806
<hr/>	
Total	38.878

Dépenses Cartes de crédit 2014

DO	6.044
DD1	2.153
DD2	6.166
DD3	909
DD4	4.273
RC1	723
<hr/>	
Total	20.268

Affectations dépenses 2013

Carburant	1.050
Frais représentation et déplacement	14.785
Fournitures de bureau	368
Complément hardware	2.652
Réceptions et réunions	1.554
Abonnements & Achats livres	1.921
Formation	3.001
Site Web	482
Frais de cafétéria	926
Frais de banque	71
Retrait pour liquidités caisse	1.900
Frais voyage étranger	5.677
Internet	40
Frais remboursés	2.058
Divers	2.394
<hr/>	
Total	38.878

Affectations 2014

Carburant	63
Frais représentation et déplacement	9.269
Fournitures de bureau	341
Complément hardware	1.307
Abonnements & Achats livres	844

Websites	695
Cafetariakosten	422
Kosten reis buitenland	4.907
Terugbetaalde kosten	980
Varia	1.439
Total	20.268

In 2013 en 2014 zijn er geen geweigerde aankopen geweest, een bedrag van 980 EUR is cash afgehaald door één van de houders, zonder bewijsstukken. Dit bedrag is volledig terugbetaald.

Impulse.brussels heeft een preventiebeleid ingevoerd tegen het misbruik van bankkaarten door het personeel. Zo zijn de professionele bankkaarten nominatief en vooral bedoeld voor on-line uitgaven (reservering en hernieuwing van de domeinnamen, abonnement voor bepaalde software zoals antivirus, trein- of vliegtuigtickets en de overnachtingen voor de missies), en voor een aantal algemene kosten en representatiekosten.

De toegelaten bedragen voor die representatiekosten worden expliciet vermeld in ons actieplan en dus in onze budgetten; deze documenten worden systematisch goedgekeurd door het bureau, de raad van bestuur en de algemene vergadering.

De houders van bankkaarten moeten bovendien een conventie ondertekenen betreffende het gebruik van de kaart, deze conventie is een bijlage van het arbeidscontract.

Vanaf 1 januari 2015 wordt de controletaak *ex post* van de uitgaven via bankkaart aan onze controller toevertrouwd.

Bovendien gaan we alternatieve oplossingen voor bankkaarten bestuderen, zoals bijvoorbeeld de voorafbetaalde kaarten.

Betreffende de werken die ervoor moeten zorgen het arbeidsreglement en diens bijlagen up to date, hebben de verschillende niveaus van regulering zich de voorbije jaren uitgebreid. Drie beleidsterreinen zijn sinds 2012 samengesteld, met name het beleid rond telewerk, de terbeschikkingstelling van een Smartphone en de tussenkomst in de kosten verbonden aan de mobiele telefonie en de terbeschikkingstelling van een draagbare PC en de tussenkomst inde ADSL-kosten.

Sommige elementen van het arbeidsreglement waren niet meer up to date, een up to date van dit AR werd in 2008 gevoerd.

In juni 2009 werd het project voor het nieuwe arbeidsreglement ter informatie aan het nieuwe personeel voorgelegd.

Nochtans is de wijzigingsprocedure van het arbeidsreglement niet tot een goed einde gebracht ten gevolge van een veto van het Bureau tegen de komst van de nieuwe voorzitter in 2010. Dit is al twee keer voorgelegd aan het bureau, met name april-oktober 2011 en oktober-november 2012, weliswaar zonder goedkeuring.

Voor wat betreft de geschenken, voordelen in natura, en sociale voordelen, door Impulse verleend, is het noodzakelijk de jaarlijks voorziene geschenken op te lijsten voor het personeel of sommige functiecategorieën.

Sites Web	695
Frais de cafétéria	422
Frais voyage étranger	4.907
Frais remboursés	980
Divers	1.439
Total	20.268

Il n'y a pas eu d'achats refusés en 2013 et en 2014, un montant de 980 EUR a été retiré en cash par un des détenteurs, sans justificatif. Ce montant a été intégralement remboursé.

Impulse.brussels a mis en place une politique de prévention contre l'utilisation abusive des cartes de crédit par son personnel. Ainsi, les cartes de crédit professionnelles sont nominatives et destinées principalement à assurer les dépenses faites en ligne (réservation et renouvellement de noms de domaines, abonnement à certains logiciels comme les antivirus, les tickets de train ou d'avion et les nuitées d'hôtel pour les missions), ainsi que pour certains frais généraux et de représentation.

Les montants autorisés de ces frais de représentation sont expressément mentionnés dans notre plan d'action et donc dans nos budgets; ces documents sont systématiquement approuvés par le bureau, le conseil d'administration et l'assemblée générale.

Les détenteurs de carte de crédit doivent en outre signer une convention régissant l'utilisation de cette carte, cette convention étant un avenant à leur contrat de travail.

Nous planifions également, dès le 1^{er} janvier 2015, de confier la tâche de contrôle *ex post* des dépenses réalisées par carte de crédit à notre nouveau contrôleur de gestion.

Par ailleurs, nous allons examiner des solutions alternatives aux cartes de crédit, comme par exemple des cartes prépayées.

Concernant les travaux visant à mettre à jour le règlement de travail et ses annexes, les différents niveaux de réglementation se sont étoffés au cours des années précédentes. Trois nouvelles politiques ont ainsi été compilées depuis 2012, à savoir la politique de télétravail, la mise à disposition d'un Smartphone et l'intervention dans les frais de téléphonie mobile et la mise à disposition d'un PC portable et l'intervention dans les frais d'ADSL.

Certains éléments du règlement de travail n'étant plus à jour, tout un travail d'actualisation de ce RT a été mené dès 2008.

En juin 2009, le projet de nouveau règlement de travail a été soumis au personnel à titre informatif.

Cependant, la procédure de modification du règlement de travail n'a pu aboutir suite à un veto mis par le Bureau à l'arrivée du nouveau président en 2010. Ce point a été présenté à deux reprises au Bureau, à savoir avril-oktober 2011 et octobre-novembre 2012, sans approbation.

Au sujet des cadeaux, avantages toute nature et avantages sociaux accordés par impulse, il convient tout d'abord de lister les cadeaux prévus chaque année pour l'ensemble du personnel ou certaines catégories de fonction.

Elk personeelslid krijgt, ter gelegenheid van zijn verjaardag, een cadeaubon van een forfaitair bedrag dat voor iedereen hetzelfde is.

Voor de dag van de secretaresses krijgen de Administratief assistenten een geschenk ter waarde van 25 EUR.

Voor Sinterklaas krijgen de kinderen en kleinkinderen tussen 0 tot 12 jaar van de personeelsleden een geschenk van maximum 25 EUR.

Voor Pasen krijgen de leden van het personeel en de kinderen, zoals bepaald in de vorige paragraaf, een doos chocolade voor de volwassenen en een zak voor de kinderen.

In 2013, voor de tiende verjaardag van het agentschap en om de nieuwe naam te vieren, hebben de personeelsleden een jas met de afbeelding van [Impulse.brussels](http://impulse.brussels) gekregen.

Vervolgens zijn er geschenken voor speciale gelegenheden: ziekte, hospitalisatie, geboorte en overlijden.

In 2013 werden de geschenken op de volgende manier onderverdeeld :

- directeur van het departement : 1 geschenk voor een bedrag van 75 EUR;
- poolverantwoordelijke : 2 geschenken voor een bedrag van 160 EUR.
- raadgevers : 5 geschenken voor een bedrag van 267,50 EUR;
- assistent : 2 geschenken voor een bedrag van 160 EUR.

In 2013 kregen 5 mensen die niet rechtstreeks deel uitmaakten van het personeel, een geschenk. Het totale bedrag is 469,5 EUR. Het gaat om een ruiker bloemen voor een partner van BIM, het afscheidscadeau na de legislatuur van M. Benoît Cerexhe, het verwelkomingsgeschenk voor minister Fremault, een mand voor een medewerker die het voorgaande jaar met pensioen is gegaan en die ernstige gezondheidsproblemen heeft, en een boeket bloemen voor het overlijden van een familielid van een personeelslid.

In 2014 kregen 6 raadgevers een bos bloemen en een fruitmand ten gevolge van een geboorte of gezondheidsproblemen. Het totale bedrag is 482,40 EUR.

Een naaste medewerker, die geen deel uitmaakte van het personeelsbestand, heeft een ruiker bloemen gekregen ter waarde van 100 EUR. 4 raadgevers hebben een ruiker gekregen als dank voor een uitzonderlijke prestatie voor een bedrag van 235 EUR.

De tankkaarten werden aan de operationeel directeur, 4 afdelingsdirecteurs en aan 4 celverantwoordelijken toegekend.

De brandstofkosten zijn verbonden aan het aantal kilometers die tijdens het afsluiten van het contract werden onderhandeld. Het is niet evident te achterhalen wat de brandstof-gerelateerde kosten zijn.

Recentelijk werd een Ecodrive opleiding georganiseerd ten einde de brandstofconsumptie te beperken. Overigens worden andere maatregelen in het kader van de verhuis bestudeerd, dit

Tout membre du personnel reçoit à l'occasion de son anniversaire un chèque-cadeau d'un montant forfaitaire identique pour tous.

Lors de la journée des secrétaires, les assistants administratifs reçoivent un cadeau d'une valeur de 25 EUR.

Lors de la Saint-Nicolas, les enfants et petits-enfants âgés de 0 à 12 ans des membres du personnel reçoivent un cadeau de maximum 25 EUR.

À Pâques, les membres du personnel et les enfants visés au paragraphe précédent reçoivent une boîte de chocolats pour les adultes et un sachet pour les enfants.

En 2013, pour le dixième anniversaire de l'agence et pour fêter le nouveau nom, les membres du personnel ont reçu une veste à l'effigie d'impulse.brussels.

Ensuite, il y a les cadeaux pour les occasions particulières : maladie, hospitalisation, naissance et décès.

En 2013, ces cadeaux se ventilent de la manière suivante :

- directeur de département : 1 cadeau pour un montant de 75 EUR;
- responsable de pôle : 2 cadeaux pour un montant total de 160 EUR;
- conseillers : 5 cadeaux pour un montant total de 267,50 EUR;
- assistant : 2 cadeaux pour un montant total de 160 EUR.

En 2013, 5 personnes ne faisant pas directement partie du personnel ont reçu un cadeau. Le montant total est de 469,5 EUR. Il s'agit d'un bouquet de fleurs pour un partenaire de l'IBGE, du cadeau de départ après la législature de M. Benoît Cerexhe, du cadeau de bienvenue pour la ministre Fremault, d'une corbeille pour un collaborateur parti à la pension l'année précédente et ayant de gros soucis de santé et une gerbe de fleurs pour le décès d'un membre de la famille d'un membre du personnel.

En 2014, 6 conseillers ont reçu un bouquet de fleurs ou une corbeille de fruits suite à une naissance ou des problèmes de santé. Le montant global pour ces cadeaux est de 482,40 EUR.

Un collaborateur proche ne faisant pas partie du personnel a reçu un bouquet pour une valeur de 100 EUR. 4 conseillers ont reçu un bouquet pour les remercier d'une prestation particulièrement exceptionnelle pour un montant de 235 EUR.

Les cartes essence ont été attribuées au directeur opérationnel, à 4 directeurs de département et à 4 responsables de cellule.

Les frais d'essence sont liés au nombre de kilomètres négociés lors de la conclusion du contrat. Il n'est pas évident d'en ressortir les coûts uniquement liés au carburant.

Récemment, une formation Ecodrive a été organisée afin de limiter la consommation de carburant. Par ailleurs, de nouvelles mesures sont étudiées dans le cadre du déménagement où la mobi-

waar de mobiliteit op een globale manier wordt bestudeerd. Vanuit hetzelfde standpunt werd een groepsopleiding « Te fiets in het stadsverkeer » twee keer werd georganiseerd.

Tenslotte heeft Impulse.brussels een salarisbeleid, gebaseerd op een benchmark, op regelmatige tijdstippen verwezenlijkt. De laatste werd in 2011 verwezenlijkt. Het houdt rekening met de ervaring van elk van de medewerkers. De vergelijking wordt gemaakt met de privé-sector en de openbare sector. De lonen van Impulse.brussels worden bepaald volgens percentiel 25 van de benchmark. Ze beschikt over geen enkele barematabel zoals in de andere instellingen.

Vraag nr. 98 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Steun voor de Brusselse ambachtslui.

Het statuut van de ambachtslui is sinds verschillende maanden wettelijk erkend dankzij het werk van het federaal ministerie van Economie en KMO's. Daarom wil ik weten of de regering al maatregelen heeft getroffen om voordeel uit die situatie te halen met maatregelen ter ondersteuning van die specifieke categorie van projectdragers (steun aan export, steun bij de deelname aan handelsbeurzen enz.). Kunt u in uw antwoord elk van die maatregelen en de desbetreffende budgetten toelichten voor elke overheidsdienst waarvoor u als minister bevoegd bent ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de maatregelen voor de steun aan de Brusselse ambacht.

Er blijkt dat de creatieve sectoren (textiel, diverse voorzieningen, ...) vragende partij zijn voor een aantal steunmaatregelen (veeleer steunmaatregelen voor de export). Vele kleinhandelaars actief in die sectoren gebruiken die steunmaatregelen voor deelname aan gespecialiseerde beurzen in het buitenland, ondersteuning, enz. Het staat buiten kijf dat die steunmaatregelen nuttig zijn voor de Brusselse ambachtslui.

Voor de steunmaatregelen die verband houden met buitenlandse handel, verzoek ik u uw vraag te richten tot de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, mevrouw Cécile Jodogne.

Wat de facultatieve subsidies voor « handel » betreft, subsidieert Brussel Economie en Werkgelegenheid elke keer opnieuw de organisatie van de beurs « Artisanart » in Brussel (in het algemeen in maart op de Tour en Taxis site) voor een bedrag van 80.000 EUR.

In het kader van deze beurs, wordt elk jaar een prijs voor de beste Brusselse ambachtsman of -vrouw uitgereikt.

Deze beurs maakt het de ambachtslui mogelijk te genieten van een grote zichtbaarheid.

lité est étudiée de manière plus globale. Toujours dans la même optique, une formation collective « A vélo dans le trafic urbain » a été organisée à 2 reprises.

Enfin, impulse.brussels tient une politique salariale basée sur un benchmark réalisé à intervalles réguliers. Le dernier en date a été réalisé en 2011. Il tient compte de l'expérience de chacun des collaborateurs. La comparaison est faite avec le secteur privé et public. Les salaires d'impulse.brussels sont déterminés selon le percentile 25 du benchmark. Elle ne dispose d'aucune grille barémique comme dans les autres institutions.

Question n° 98 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'artisanat bruxellois.

Depuis plusieurs mois et ce, grâce au travail de la ministre fédérale en charge de l'économie et des PME, les artisans bénéficient d'une reconnaissance légale pour leur statut. Aussi, je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà retenu des mesures pour exploiter positivement cette situation avec des mesures de soutien à cette catégorie spécifique de porteurs de projets (aides aux exportations, soutiens à la participation à des foires commerciales, etc.). Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant chacune des dites mesures, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, ainsi que les budgets y afférents ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien à l'artisanat bruxellois

Il ressort que les secteurs de la création (textiles, équipements divers, ...) sont particulièrement demandeurs de certaines aides (plutôt les aides à l'exportation). De nombreuses TPE actives dans ces secteurs utilisent ces aides pour la participation à des salons spécialisés à l'étranger, la réalisation de supports, etc. Il est donc indéniable que ces aides sont particulièrement utiles pour les artisans bruxellois.

Pour les aides liées au Commerce extérieur, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État en charge du Commerce extérieur, Mme Cécile Jodogne.

Au niveau des subsides facultatifs dans le domaine « commerce » Bruxelles Économie et Emploi subventionne, d'une façon récurrente, l'organisation du salon « Artisanart » à Bruxelles (en général en mars sur le site de Tour&Taxis) à hauteur de 80.000 EUR.

Dans le cadre de ce salon, un Prix pour le « meilleur artisan bruxellois » est décerné chaque année.

Ce salon permet notamment aux artisans bruxellois de bénéficier d'une importante visibilité.

Vraag nr. 99 van de heer Vincent De Wolf d.d. 25 september 2014 (Fr.) :

Stagnatie van de oprichting van bedrijven in het Brussels Gewest.

Volgens een onderzoek dat in september bekendgemaakt is door het bureau Graydon zou de oprichting van bedrijven in het Gewest de jongste zes maanden stagneren. Dat staat in schril contrast met de situatie in Vlaanderen waar in dezelfde periode 9.859 bedrijven opgericht werden. Heeft de minister of zijn kabinet kennis genomen van dit onderzoek ? Zo ja, welke problemen liggen aan de basis van deze situatie ? Zijn er reeds maatregelen genomen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de stagnatie en het ondernemerschap in het Brussels Gewest.

Mijn administratie heeft nog niet voldoende tijd gehad de resultaten van het onderzoek van het kantoor Graydon grondig te analyseren. Wel beschikt ze over gegevens van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse. Deze instelling gaat de volgende Conjunctuurbarometer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die gewijd zal zijn aan de demografie van bedrijven, publiceren.

De ingezamelde resultaten van BISA kondigen een verdere stijging in de oprichting van ondernemingen aan. Die zou te wijten zijn aan de onderwerping aan de BTW van de meeste activiteiten van de advocaten.

Het is eveneens belangrijk de oprichting en stopzetting van ondernemingen naast elkaar te leggen teneinde het netto aantal oprichtingen te bekomen.

Volgens de gegevens die u later door de Conjunctuurbarometer zullen worden bezorgd, ligt het netto aantal oprichtingen voor het tweede trimester 2014 hoger dan voor het tweede trimester 2013.

Tenslotte moeten wij U de gebruiksbeperkingen binnen de statistiek voorstellen.

Al die gegevens komen van de Algemene Directie statistiek van de FOD Economie en hebben betrekking op de ondernemingen die onderworpen zijn aan de BTW die als dusdanig zijn opgenomen in de Kruispuntbank van de ondernemingen. Het gaat om administratieve gegevens van de maatschappelijke zetel.

Hier in bijlage een overzicht van de emigratie van de ondernemingen. Op administratief vlak komt dit overeen met het aantal ondernemingen onderworpen aan de BTW, en waarvan de maatschappelijke zetel tijdens een referentieperiode is gewijzigd, van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest naar een ander Gewest of naar het buitenland. Er is geen aanwijzing over de bestemming van die ondernemingen. Bovendien zal een onderneming die een deel van zijn activiteiten verplaatst niet in die gegevens worden opgenomen daar zijn maatschappelijke zetel geen wijziging ondergaat.

Question n° 99 de M. Vincent De Wolf du 25 septembre 2014 (Fr.) :

La stagnation de la création d'entreprises en Région bruxelloise.

Selon une étude publiée en ce mois de septembre par le bureau Graydon, la création d'entreprises en Région bruxelloise subirait un effet de stagnation depuis ces six derniers mois. Cette réalité contrasterait très fort avec celle vécue en Flandre où l'on a observé la naissance de pas moins de 9.859 entreprises durant la période précitée. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous (ou votre cabinet) avez eu l'occasion de prendre connaissance de ladite étude et, le cas échéant, quelles sont les difficultés déjà identifiées comme étant la racine de cette situation. Avez-vous déjà défini un certain nombre de mesures face à cette problématique ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la stagnation de la création d'entreprises en Région bruxelloise.

Si mon administration n'a pas encore disposé du temps nécessaire pour analyser attentivement les résultats de l'étude du Bureau Graydon, elle dispose cependant d'informations émanant de l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse. Celui-ci va justement procéder à la publication du prochain baromètre conjoncturel de la Région de Bruxelles-Capitale, qui sera consacré à la démographie des entreprises.

Les résultats collectés par l'IBSA annoncent une continuation de la hausse du nombre de créations d'entreprises. Celle-ci serait due en partie à la soumission à la TVA de la plupart des activités des avocats.

Il est également important de mettre en parallèle le nombre de créations d'entreprises et celui des cessations afin d'obtenir la création en termes nets.

Selon les données qui vous seront fournies ultérieurement par le baromètre conjoncturel, la création nette d'entreprises pour le 2^e trimestre 2014 est plus élevée que pour le 2^e trimestre 2013.

Enfin, nous nous devons de vous présenter les restrictions d'usage en matière de statistiques.

Toutes ces données proviennent de la direction générale Statistique du SPF Économie et concernent les entreprises assujetties à la TVA reprises en cette qualité dans la Banque-Carrefour des Entreprises. Il s'agit de données administratives au siège social.

Vous trouverez dans le tableau en annexe les chiffres des émigrations d'entreprises. Sur le plan administratif, cela correspond au nombre d'assujettis TVA dont l'adresse du siège social a été modifiée pendant la période de référence, de la Région de Bruxelles-Capitale vers une autre Région ou l'étranger. Il n'y a pas d'indication sur la destination de ces entreprises. Par ailleurs, une entreprise qui délocalise une partie seulement de ses activités ne sera pas reprise dans ces données puisque son siège social ne subit pas de déménagement.

Bijlage / Annexe

	2013	01/01/2014 tot/au 30/06/2014
Oprichting van bedrijven / Création d'entreprise (1)	10.344	9.610
Stopzetting van bedrijven / Cessation d'entreprise (2)	8.427	4.660
Saldo / Solde (2) – (1)	1.917	4.950
Bedrijfsimmigratie / Immigration d'entreprise (3)	2.143	1.182
Bedrijfsemigratie / Émigration d'entreprise (4)	2.685	1.284
Saldo / Solde (4) – (3)	542	102

Vraag nr. 100 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 25 september 2014 (Fr.) :***Werking van de operator impulse.***

Om mijn informatie over de werking van de operator Impulse aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Met hoeveel consultants in communicatie, crisismanagement of imaging building, is er in 2013 en 2014 een contract gesloten ? Wat is de aard en de duur van elke opdracht, de bijhorende middelen en de selectieprocedures verbonden aan de overheidsopdrachten ?
- Wat waren de totale bedragen voor provisies in 2013 en 2014 in het kader van de verbrekingsvergoedingen van arbeidsovereenkomsten ? Wat is het aantal ontslagen wegens zware fout in 2014 ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de operator impulse.

In 2013 en 2014 werden 3 contracten afgesloten met beeldconsultants, consultants in crisisstrategie of in Image management.

De eerste ging over de verandering van de naam BAO in impulse.brussels voor een globaal bedrag van 6.606 EUR BTW inbegrepen en volgens een onderhandelde procedure. Het contract had een duur van 6 dagen.

De tweede ging over de voorstelling van de onderneming voor een totaal budget van 11.616 EUR BTW inbegrepen en volgens een onderhandelde procedure. Het contract had een duur van 15 dagen.

De laatste ging over de positionering van sectorale polen voor een totaal budget van 12.000 BTW inbegrepen en volgens een onderhandelde procedure. Het contract had een duur van 16 dagen.

Wat uw tweede vraag betreft, er waren in 2013 5 ontslagen. Het bedrag aangaande de ontslagvergoeding bedroeg 251.638,39 EUR (werkgeversbijdragen inbegrepen).

In 2014 zijn er tot nog toe 4 ontslagen geweest waarvan 1 wegens zware fout. Het bedrag voor deze ontslagvergoeding bedraagt 78.280,69 EUR (werkgeversbijdragen inbegrepen).

Question n° 100 de M. Abdallah Kanfaoui du 25 septembre 2014 (Fr.) :***Le fonctionnement de l'opérateur impulse.***

Afin de compléter mon information sur le fonctionnement de l'opérateur impulse, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Combien de consultants en communication, en stratégie de crise ou en gestion d'image ont-ils fait l'objet d'une relation contractuelle en 2013 et en 2014 ? Pourriez-vous préciser la nature exacte et la durée de chaque mission, les budgets y afférents ainsi que les procédures de sélection liées aux marchés publics ?
- Quels ont été les montants globaux des provisions mobilisées en 2013 et en 2014, dans le cadre des indemnités de rupture de contrat de travail ? Pourriez-vous également me préciser le nombre de licenciements pour faute grave qui ont eu lieu en 2014 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le fonctionnement de l'opérateur impulse.

En 2013 et 2014, 3 contrats ont été passés avec des consultants en image, en stratégie de crise ou en gestion d'image.

Le premier concernait le changement de nom d'ABE vers impulse.brussels pour un budget global de 6.606 EUR TTC et selon une procédure négociée. La durée du contrat était de 6 jours.

Le second concernait la réalisation d'une animation de présentation de l'entreprise pour un budget global de 11.616 EUR TTC et selon une procédure négociée. La durée du contrat était de 15 jours.

Le dernier concernait le positionnement en pôles sectoriels pour un budget global de 12.000 EUR TTC et selon une procédure négociée. La durée du contrat était de 16 jours.

Au sujet de votre deuxième question, en 2013, il y a eu 5 licenciements. Le montant des indemnités de rupture s'élève à 251.638,39 EUR (charges patronales comprises).

En 2014, il y a eu, jusqu'à ce jour, 4 licenciements dont 1 pour faute grave. Le montant des indemnités de rupture s'élève à 78.280,69 EUR (charges patronales comprises).

Vraag nr. 101 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 25 september 2014 (Fr.) :

Steun van het Gewest aan de Belgian Chocolate Village.

In verband met de oprichting van de Belgian Chocolate Village, zou ik willen weten of de diensten van minister meegewerkt hebben aan dit project. Zo ja, graag de details van deze gewestelijke steun. Hebben de beheerders van de site een beroep gedaan op Actiris om het nodige personeel aan te werven voor het voeren van de dagelijkse activiteiten ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de gewestelijke steun aan « Belgian Chocolate Village ».

Mijn administratie heeft dit project niet gesteund.

Vraag nr. 102 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 25 september 2014 (Fr.) :

Verkeersovertredingen door dienstwagens.

Wat is het totaalbedrag van de boetes voor dienstwagens die het verkeersreglement in 2013 en 2014 (snelheidsovertredingen, wildparkeren enz.) overtreden hebben, voor het geheel van de overheidsinstellingen die onder de bevoegdheid van de minister vallen. Kan de minister preciseren in welke mate de personeelsleden in overtreding eventueel die boetes terugbetaald hebben aan de schatkist ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de inbreuken op het verkeersreglement voor het geheel aan openbare instellingen die onder mijn ministeriële voogdijschap staan.

Bij Actiris worden de boetes systematisch teruggevorderd door de operator bij de ambtenaar die de dienstwagen heeft gebruikt.

In 2013 was het bedroegen de boetes 55 EUR, en in 2014 (tot vandaag) 25 EUR.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beschikt niet over een dienstwagen.

Bij impulse.brussels worden de boetes, van welke reden ook, rechtstreeks aan de bestuurder gericht. Dit is het geval voor alle wagens van de autovloot. De bestuurders worden dan verzocht zelf over te gaan tot de betalingen van die boetes. Er bestaat slechts één uitzondering op die regel. Het gaat om een dienstwagen, een SMART FOR TWO. Dit voertuig wordt aan geen enkele persoon in het bijzonder toegekend en de boetes worden hier rechtstreeks aan impulse.brussels gericht. Voor de periode 2013-2014 gaat het om een bedrag van 242 EUR, uitzonderlijk betaald door het agentschap.

Voor wat de GIMB betreft, de overtredingen zijn de verantwoordelijkheid van de bestuurders, en dus te hunne laste zijn, rechtstreeks of onrechtstreeks via de leasingmaatschappij.

Voor wat ten slotte de maatregelen van de administratie van Brussel Economie en Werkgelegenheid betreft, roep ik U op te richten tot de Staatssecretaris bevoegd voor Ambtenarenzaken, Mevrouw Fadila Laanan.

Question n° 101 de M. Abdallah Kanfaoui du 25 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien régional au « Belgian Chocolate Village ».

Afin de compléter mon information sur la création du « Belgian Chocolate Village », je souhaiterais savoir si vos services ont apporté leur soutien à ce projet. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer les détails de cet appui régional ? Je souhaiterais également savoir si les gestionnaires du site ont fait appel à l'opérateur Actiris pour recruter du personnel nécessaire à la tenue générale des activités quotidiennes.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le soutien régional au « Belgian Chocolate Village ».

Mon administration n'a pas soutenu ce projet.

Question n° 102 de M. Abdallah Kanfaoui du 25 septembre 2014 (Fr.) :

Les infractions au code de la route.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir, pour l'ensemble des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, les montants totaux des amendes imputées aux voitures de service, pour infractions au code de la route en 2013 et en 2014 (excès de vitesse, parking sauvage, etc.). Pourriez-vous également me préciser les proportions desdits montants qui ont éventuellement été remboursés au trésor par les agents en faute ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les infractions au code de la route dans l'ensemble des organismes publics qui dépendent de mes compétences ministérielles.

Chez Actiris, les amendes sont systématiquement récupérées par l'opérateur auprès de l'agent qui a utilisé la voiture de service.

En 2013, le montant des amendes était de 55 EUR et en 2014 (jusqu'à aujourd'hui), il était de 25 EUR.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ne possède pas de véhicule de service.

Chez impulse.brussels, les amendes, quel qu'en soit le motif, sont adressées directement aux conducteurs. C'est le cas pour l'ensemble des véhicules constituant la flotte automobile. Les conducteurs sont alors priés de procéder eux-mêmes au paiement de ces amendes. Il n'existe qu'une exception à cette règle, il s'agit de la voiture de fonction, une Smart For Two. Ce véhicule n'étant pas attribué à une personne en particulier, les amendes sont adressées directement à impulse.brussels. Pour la période 2013-2014, il s'agit d'une amende d'un montant de 242 EUR, payée à titre tout à fait exceptionnel par l'agence.

En ce qui concerne le groupe SRIB, les contraventions sont de la responsabilité et donc à la charge des conducteurs, directement ou après refacturation par la société de leasing.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Vraag nr. 103 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :***Steun voor de gesco- en DP-arbeidsplaatsen.***

Het Gewest beschikt over verschillende steunmaatregelen voor de werkgelegenheid waaronder de geco's en de DP's. Deze laatste moeten voldoen aan een aantal regels voor de toekenning ervan en voor het behoud ervan in de begunstigde structuren. Hoeveel keer is de steun ingetrokken als gevolg van overtredingen van de wetgeving in 2013 en 2014 ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de tewerkstellingsmaatregelen GECO en DSP.

Het Departement Tewerkstellingsprogramma's van Actiris heeft in 2013 24 intrekkingen van GECO-banen opgetekend en 19,4 in 2014 ingevolge tekortkomingen in de wetgeving. In de meeste gevallen ging het om verloren banen, aangezien deze niet binnen de voorgestelde termijn waren ingenomen. Er werden geen intrekkingen van DSP-banen opgetekend tijdens deze periode.

Vraag nr. 104 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :***Jobaanbiedingen vanuit de private uitzendsector.***

Hoeveel jobaanbiedingen vanuit de private uitzendsector zijn er behandeld en verspreid via de kanalen van Actiris (website, ad valvas in de gedecentraliseerde antennes, schermen on line voor het publiek enz.), in 2013 en 2014 ? Graag ook de lijst van de partners uit de private uitzendsector die aan de basis liggen van deze synergieën voor de werkgelegenheid.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de werkaanbiedingen uit de sector van de privé-uitzendarbeid.

Tussen januari 2013 en september 2014 heeft Actiris rechtstreeks 44.078 werkaanbiedingen ontvangen waarvan 2.275 aanbiedingen uitzendarbeid betroffen.

In bijlage vindt u een lijst van de interimbedrijven die tijdens deze periode werkaanbiedingen ingediend hebben bij Actiris.

Actiris ontvangt bovendien werkaanbiedingen via de VDAB en Forem om de mobiliteit van de werkzoekenden te bevorderen. Deze aanbiedingen worden eveneens op de website van Actiris geplaatst.

In diezelfde periode ontving Actiris van de VDAB en van Forem 170.062 aanbiedingen, waarvan 25.120 uitzendarbeid betroffen.

Tot slot, sedert 2014 plaatst Actiris ook werkaanbiedingen van commerciële sites op zijn website. Deze akkoorden zullen het aantal werkaanbiedingen die aan Actiris doorgestuurd worden doen stijgen en zullen ook tot gevolg hebben dat de werkaanbiedingen in de uitzendsector stijgen.

Question n° 103 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :***Les aides à l'emploi dites ACS et PTP.***

La Région dispose de différents dispositifs d'aide à l'emploi, dont les postes dits ACS et PTP. Ces derniers sont soumis à un certain nombre de règles quant à leur octroi et à leur maintien auprès des structures bénéficiaires. Afin de compléter mon information, je souhaiterais connaître le nombre de retraits des soutiens qui ont eu lieu suite à des manquements à la législation, en 2013 et en 2014.

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les aides à l'emploi dites ACS et PTP.

Le Département Programmes d'emploi d'Actiris a enregistré 24 retraits de postes ACS en 2013 et 19,4 en 2014 suite à des manquements à la législation. Il s'agissait pour la grande majorité, de postes perdus, car non occupés dans les délais prescrits. Aucun retrait de poste PTP n'a été enregistré sur la période considérée.

Question n° 104 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :***Les offres d'emplois issues du secteur de l'intérim privé.***

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir le volume complet des offres d'emploi issues du secteur de l'intérim privé, qui ont été traitées et diffusées sur les différents supports de l'opérateur Actiris (site internet, valves dans les antennes décentralisées, bornes d'accès au public, etc.), pour les années 2013 et 2014. Pourriez-vous également me communiquer la liste des partenaires de l'intérim privé à la base de ces synergies pour l'emploi ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les offres d'emploi issues du secteur de l'intérim privé.

Entre janvier 2013 et septembre 2014, Actiris a reçu directement 44.078 offres d'emploi dont 2.275 étaient de type intérim.

Vous trouverez en annexe le listing des entreprises d'intérim ayant déposé pendant cette période des offres d'emploi auprès d'Actiris.

Par ailleurs, Actiris reçoit des offres d'emploi par l'intermédiaire du VDAB et du Forem pour favoriser la mobilité des chercheurs d'emploi. Ces offres sont également mises sur le site d'Actiris.

Sur cette même période, Actiris a reçu 170.062 offres du VDAB et du Forem. Sur celles-ci, 25.120 sont identifiées comme de l'intérim.

Enfin, depuis septembre 2014, Actiris met sur son site également des offres d'emploi de sites commerciaux. Ces accords augmenteront les offres d'emploi transmises à Actiris et auront pour effet aussi d'augmenter les offres d'emploi du secteur intérimaire.

Bijlage

Naam

DAOUST
UNIQUE
RANDSTAD BELGIUM
ADECCO PERSONNEL SERVICES
XPE PERSONNEL SERVICES
MANPOWER
BUSINESS INTERIM KANTOOR
TEMPO-TEAM
SELECT HUMAN RESOURCES
RITMO INTERIM
ACTIEF INTERIM
ASAP.BE
EXPRESS MEDICAL
ROBERT HALF
ALLO INTERIM
VIVALDI'S INTERIM
HAYS
INTERPASS
EQUIP'
INTERPASS
ACCENT JOBS FOR PEOPLE
START PEOPLE
SYNERGIE BELGIUM
FORUM INTERIM
PLUS UITZENDKRACHTEN
IMPACT INTERIM
REFLEX INTERIM
FLEXPOINT
T-GROEP
TRACE
ELITE INTERIM
TALENTUS
FINANCIAL TALENTS
SKILLFLEX
79 YEARS FOR LIFE
VCARRE AND PARTNERS
XTRA INTERIM
AGO INTERIM BELGIE
RANDSTAD GROUP BELGIUM
INTELECT
EXARIS INTERIM
ACCENT CONSTRUCT
HUMAN SUPPORTS
STEGMANN BELGIUM
ATO
KONVERT INTERIM
STAFF INTERIM

**Vraag nr. 105 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014
(Fr.) :**

Benchmarkingactiviteiten van Actiris.

Graag de lijst met de benchmarkingactiviteiten van Actiris in 2013 en 2014, met de ingezette middelen en de eventuele bijsturende maatregelen na elke activiteit.

Annexe

Nom

DAOUST
UNIQUE
RANDSTAD BELGIUM
ADECCO PERSONNEL SERVICES
XPE PERSONNEL SERVICES
MANPOWER
BUSINESS INTERIM KANTOOR
TEMPO-TEAM
SELECT HUMAN RESOURCES
RITMO INTERIM
ACTIEF INTERIM
ASAP.BE
EXPRESS MEDICAL
ROBERT HALF
ALLO INTERIM
VIVALDI'S INTERIM
HAYS
INTERPASS
EQUIP'
INTERPASS
ACCENT JOBS FOR PEOPLE
START PEOPLE
SYNERGIE BELGIUM
FORUM INTERIM
PLUS UITZENDKRACHTEN
IMPACT INTERIM
REFLEX INTERIM
FLEXPOINT
T-GROEP
TRACE
ELITE INTERIM
TALENTUS
FINANCIAL TALENTS
SKILLFLEX
79 YEARS FOR LIFE
VCARRE AND PARTNERS
XTRA INTERIM
AGO INTERIM BELGIE
RANDSTAD GROUP BELGIUM
INTELECT
EXARIS INTERIM
ACCENT CONSTRUCT
HUMAN SUPPORTS
STEGMANN BELGIUM
ATO
KONVERT INTERIM
STAFF INTERIM

**Question n° 105 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014
(Fr.) :**

Les activités de benchmarking pour Actiris.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des activités de benchmarking qui ont été menées par Actiris en 2013 et en 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en com-

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de benchmarkingactiviteiten voor Actiris.

De dienst boekhouding van Actiris is niet in staat een budgettair overzicht te geven van alle benchmarkingactiviteiten voor 2013 en 2014. De boekhoudingssoftware kan de kosten die verband houden met benchmarking en zijn activiteiten niet onderscheiden.

In 2013 heeft de dienst benchmarking van Actiris zich hoofdzakelijk gefocust op de realisatie van het « Jongerenlabo » die de begeleidings- en inschakelingsmaatregelen voor jongeren wil verbeteren in samenwerking met andere Brusselse, Belgische en Europese actoren én met de academische wereld.

De conclusies van deze werkzaamheden hadden een corrigerend effect :

- het invoeren van de Jongeregarantie en het oprichten van een dienst *ad hoc* voor jongeren (2013-2104);
- het ontwikkelen van een gids voor alle veldwerkers en van een diagnose (aanbevelingen) die gedeeld wordt door alle Brusselse veldwerkers (eind 2013);
- opleiding voor alle tewerkstellingsconsulenten van Actiris bij de start van het nieuw Persoonlijk Actieplan (2014).

De financiering van het Jongerenlabo gebeurt grotendeels niet door Actiris, omdat de operator geselecteerd werd in het kader van een Europees project.

Er wordt tegenwoordig gefocust op andere zaken : meer bepaald op oudere werknemers of « Multichanneling ».

Vraag nr. 107 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

De ruimtes « Self Actiris ».

Sinds enkele maanden stelt Actiris ruimtes ter beschikking, de zogeheten « Self Actiris ». Beschikt de minister over een balans van deze instrumenten ? Hoeveel gebruikers werden er geteld in 2013 en 2014 ? In welke lokalen zijn die ruimtes ondergebracht ? Bestaat er een plan voor de installatie ervan in de gedecentraliseerde antennes van Actiris ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de « Self Actiris » ruimtes.

Self Actiris is gevestigd op de Anspachlaan 65 te 1000 Brussel.

Momenteel werden er 30 pc's ter beschikking gesteld van werkzoekenden die ze kunnen gebruiken in hun zoektocht naar werk.

muniquant les budgets mobilisés ainsi que la liste des éventuelles mesures correctrices qui ont été retenues à l'issue de chaque activité ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les activités de benchmarking pour Actiris.

Le service comptabilité d'Actiris n'est pas en mesure de fournir un relevé budgétaire de l'ensemble des missions de benchmarking pour 2013 et 2014. Le logiciel comptable ne permet pas d'isoler les coûts liés au service benchmarking et à ses missions.

En 2013, le service benchmarking d'Actiris s'est principalement concentré sur la réalisation du « Labo Jeunes » ayant pour but d'améliorer les mesures d'accompagnement et d'insertion des jeunes en collaboration avec les acteurs bruxellois, belges et européens ainsi que le monde académique.

Les conclusions de ces travaux ont permis plusieurs effets correctifs :

- mise en place de la Garantie Jeunes et création d'un service *ad hoc*, dédié aux jeunes (2013-2104);
- développement d'un guide pour les intervenants de terrain et d'un diagnostic (recommandations) partagés par tous les intervenants bruxellois (fin 2013);
- formation de l'ensemble des conseillers emploi d'Actiris au départ du nouveau Plan d'Actions Individuel (2014).

Le financement du labo Jeunes est en grande partie extérieur à Actiris, puisque l'opérateur a été sélectionné dans le cadre d'un projet européen.

Par ailleurs, d'autres focus sont actuellement en cours : notamment, sur les travailleurs plus âgés ou le « Multichanneling ».

Question n° 107 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Les espaces « Self Actiris ».

Depuis plusieurs mois, Actiris met à disposition de ses usagers des espaces dits « Self Actiris ». Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si vous disposez d'un éventuel bilan d'utilisation de ces outils. Concrètement, combien d'utilisateurs ont été comptabilisés en 2013 et en 2014 ? Quels sont les locaux qui abritent aujourd'hui lesdits espaces ? Existe-t-il un plan d'installation à travers l'ensemble des antennes décentralisées d'Actiris ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les espaces « Self Actiris ».

Le Self Actiris est implanté au 65 Boulevard Anspach à 1000 Bruxelles.

Actuellement, 30 PC sont mis à disposition des chercheurs d'emploi pour y effectuer leurs recherches d'emploi.

In het begin werd een internetverbinding aangeboden. Sinds april 2014 werd een nieuw portaal ontwikkeld en geïnstalleerd. Sinds begin oktober werd een voor toegangsbeheer ontwikkeld en begin 2015 zal een back office het beheer van de pc's mogelijk maken en statistieken kunnen trekken.

De statistische gegevens werden tot nu toe manueel gegeneereerd. In 2013 hebben 12.497 personen gebruikt gemaakt van Self Actiris. Op 1 september 2014 hadden 14.221 personen gebruik gemaakt van Self Actiris, hetzij 89 personen per dag.

In de gedecentraliseerde diensten van Actiris staan er pc's met dezelfde uitrusting als die op de Anspachlaan ter beschikking van de werkzoekenden in de Self Zones.

Momenteel zijn de Self Zones operationeel in de kantoren van Anderlecht, Brussel-Stad, Etterbeek, Jette, Elsene, Ukkel, Sint-Gillis, Vorst, Sint-Joost, Berchem en Sint-Lambrechts-Woluwe.

Tegen eind november zullen ook de kantoren van Oudergem, Sint-Pieters-Woluwe, Watermaal-Bosvoorde, Evere, Ganshoren, Schaarbeek en Sint-Jans-Molenbeek uitgerust worden met dergelijke pc's.

Vraag nr. 108 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Tendering in het kader van de begeleiding van Brusselse werkzoekenden.

In een aantal Europese landen doen de openbare werkgelegenheidsdiensten een beroep op private partners om de werkzoekenden te begeleiden. Dat is het geval in Groot-Brittannië waar werklozen die langer dan twaalf jaar geen werk hebben, een aangepaste en intensieve begeleiding kunnen krijgen door enkele commerciële bedrijven. Zijn er al keuzes gemaakt in die zin in het Gewest en kan de minister eventueel al een tipje van de sluier oplichten ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende « tendering » in het kader van de begeleiding van Brusselse werkzoekenden.

Alle tussenkomsten van de openbare en private tewerkstellingsoperatoren kaderen in de ordonnantie betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 juni 2003 die bepaalt dat erkende particuliere bureaus voor arbeidsbemiddeling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest activiteiten mogen uitoefenen zoals het zoeken naar werk in zoverre het gaat over activiteiten waarvoor ze met Actiris een partnerschapsovereenkomst hebben gesloten. Het particuliere bureau voor arbeidsbemiddeling moet erkend zijn om deze activiteiten te mogen uitoefenen in het Brussels Gewest.

Bovendien werkt Actiris ook samen met verschillende commerciële ondernemingen in het kader van partnerschapsovereenkomsten voor de begeleiding van werkzoekenden.

Daarnaast bepaalt het Besluit van 28 februari 2008 dat Actiris partnerschapsovereenkomsten kan sluiten om zijn opdrachten uit

Au départ, il s'agissait d'une offre de connexion Internet. Depuis le mois d'avril 2014, un nouveau portail est mis en production et installé. Depuis début octobre, un système de gestion d'accès est mis en production et début 2015, un back-office permettra la gestion des PC et la production de statistiques.

Les données statistiques obtenues jusqu'à présent sont donc manuelles. En 2013, 12.497 personnes ont fréquenté le Self Actiris. Au 1^{er} septembre 2014, 14.221 personnes avaient fréquenté le Self Actiris, soit 89 personnes par jour.

Dans les antennes décentralisées d'Actiris, des PC avec le même équipement qu'au Boulevard Anspach sont mis à la disposition des chercheurs d'emploi dans les Self Zones.

Actuellement, les Self Zones sont opérationnelles dans les antennes d'Anderlecht, de Bruxelles-Ville, d'Etterbeek, de Jette, d'Ixelles, d'Uccle, de Saint-Gilles, de Forest, de Saint-Josse, de Berchem et de Woluwe-Saint-Lambert.

D'ici fin novembre, il est prévu que les antennes d'Auderghem, de Woluwe-Saint-Pierre, de Watermael-Boitsfort, d'Evere, de Ganshoren, de Schaarbeek et de Molenbeek-Saint-Jean soient également équipées.

Question n° 108 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

La pratique du « tendering » dans le cadre de l'accompagnement des demandeurs d'emploi bruxellois.

Dans un certain nombre de pays européens, les services publics de l'emploi ont recours à des opérateurs externes privés pour assurer l'accompagnement des demandeurs d'emploi. C'est notamment le cas en Grande-Bretagne où les chômeurs inactifs depuis douze mois, peuvent être amenés à bénéficier d'un accompagnement adapté et intensif prodigué par certaines sociétés commerciales. Certaines options ont-elles déjà été retenues en ce sens en Région bruxelloise et, le cas échéant, pouvez-vous m'en dire plus ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la pratique du « tendering » dans le cadre de l'accompagnement des demandeurs d'emploi bruxellois.

L'ensemble des interventions des opérateurs d'emploi publics et privés sont encadrés par l'Ordonnance de la gestion mixte du marché de l'emploi dans le Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2003, qui prévoit que les agences d'emploi privées agréées soient autorisées à exercer en Région bruxelloise des activités comme la recherche d'emploi pour autant qu'il s'agisse d'activités pour lesquelles elles ont conclu avec Actiris une convention de partenariat. L'agence d'emploi privée doit être agréée afin de pouvoir exercer ces activités en Région bruxelloise.

Par ailleurs, Actiris collabore également avec plusieurs sociétés commerciales dans le cadre de conventions de partenariat visant à l'accompagnement des chercheurs d'emploi.

En outre, l'Arrêté du 28 février 2008 prévoit qu'Actiris peut conclure des conventions de partenariat pour exécuter ses mis-

te voeren, waaronder de begeleiding van werkzoekenden. Het Besluit bepaalt ook dat Actiris ook de techniek van subsidiëring mag gebruiken om partnerschapsovereenkomsten te sluiten voor de begeleiding van werkzoekenden ter bevordering van de socio-professionele inschakeling.

Vraag nr. 109 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Outplacement door Actiris en zijn partners.

Wat zijn de cijfers op het vlak van outplacement door Actiris en zijn partners voor werkgelegenheid, in 2013 en 2014 ? Indien deze gegevens beschikbaar zijn, wat is dan de graad van wedertewerkstelling in die jaren ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende outplacement door Actiris en zijn partners.

Actiris oefent momenteel geen outplacementbegeleiding uit, noch in het kader van individuele ontslagen, noch in het kader van herstructurerings met collectieve ontslagen. Actiris neemt daarentegen wel de leiding van de tewerkstellingscellen opgericht door de bedrijven die collectieve ontslagen/herstructurerings doorvoeren. De personen die ingeschreven zijn in deze cellen hebben de garantie dat ze kunnen genieten van een professionele outplacementbegeleiding ten laste van de werkgever. De werkgever moet een privé outplacementoperator selecteren. De regelgeving bepaalt dat deze begeleiding mag uitgevoerd worden door een openbare dienst, maar bij Actiris werd nog geen enkele structuur opgezet.

Gezien de outplacementbegeleiding over periodes van meer dan 2 jaar kan gespreid worden is het moeilijk correcte statistieken aan te leveren.

T-Brussels, een instelling met afzonderlijk beheer, biedt outplacement aan. In 2013 werden 241 personen begeleid waarvan 34 % terug aan het werk werd geholpen. In 2014 werden tot nu toe 177 mensen begeleid, maar er zijn nog geen statistieken beschikbaar over het aantal personen dat terug aan de slag is.

Actiris heeft geen partnerschapsovereenkomst met private operatoren voor outplacementbegeleiding. Sommige partners van Actiris bieden inderdaad dit type begeleiding aan, maar de partnerschapsovereenkomsten werden niet ondertekend in dit kader.

Vraag nr. 110 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Steun van Brucofin.

Graag de lijst met de steun die Brucofin gegeven heeft in 2013 en 2014, per economische operator en per activiteitensector. Heeft

sions, y compris l'accompagnement des chercheurs d'emploi. L'arrêté prévoit également qu'Actiris utilise la technique de la subvention pour la conclusion de conventions de partenariat visant notamment l'accompagnement à l'insertion socioprofessionnelle des chercheurs d'emploi.

Question n° 109 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Les missions d'outplacement exercées par Actiris et ses partenaires.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir les chiffres des outplacements qui ont été réalisés par Actiris et ses partenaires pour l'emploi, lors des années 2013 et 2014. Si ces données sont disponibles, pourriez-vous également préciser les taux généraux de remise à l'emploi lors de ces différentes années ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les missions d'outplacement exercées par Actiris et ses partenaires.

Actiris n'effectue pas à l'heure actuelle de procédure de reclassement professionnel ni dans le cadre des licenciements individuels ni dans le cadre des restructurations avec licenciements collectifs. Par contre, Actiris prend la direction des cellules pour l'emploi mises en place par les entreprises procédant à des licenciements collectifs/restructurations. Les personnes inscrites à ces cellules ont la garantie de bénéficier d'une procédure de reclassement professionnel à charge de l'employeur. Il revient à l'employeur de sélectionner un opérateur de reclassement privé. La réglementation prévoit que cet accompagnement peut être effectué par le service public mais aucune structure n'a jamais été mise en place chez Actiris.

Étant donné l'étalement des procédures de restructuration sur des périodes pouvant aller jusqu'à plus de 2 ans, il est difficile de pouvoir fournir des statistiques correctes.

Cependant, T-Brussels, organisme à gestion distincte, effectue de l'outplacement. En 2013, 241 personnes ont été suivies avec un taux de remise à l'emploi de 34 %. En 2014, à l'heure actuelle, 177 personnes ont été suivies mais les statistiques ne sont pas encore disponibles en ce qui concerne le taux de remise à l'emploi.

Enfin, Actiris n'a pas de convention de partenariat avec des opérateurs privés en ce qui concerne les procédures de reclassement professionnel. Il est vrai que certains partenaires d'Actiris effectuent ce type d'accompagnement mais les conventions de partenariat ne sont pas signées dans ce cadre.

Question n° 110 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Les aides allouées par Brucofin.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides accordées par Brucofin durant les années

de minister informatie over het aantal begunstigden die hun activiteiten stopgezet hebben na het krijgen van gewestelijke steun ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun van Brucofin.

De leningen van Brucofin komen tot stand dankzij een cofinanciering en een gedeelde borgstelling met de banken. Het voordeel van deze techniek van cofinanciering is dat de tussenkomst van de overheid een onmiddellijk hefboomeffect heeft voor de KMO's.

Sinds de oprichting in 2006 heeft Brucofin 75 leningen toegekend voor een totaal geïnvesteerd bedrag van 29,6 miljoen EUR, dat verdeeld werd over 69 ondernemingen. Dankzij Brucofin konden meer dan 2.500 jobs ondersteund worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Van de 69 ondernemingen die Brucofin heeft gefinancierd sedert de oprichting zijn er 15 die hun activiteiten hebben stopgezet (failliet).

In 2013 heeft Brucofin 3 projecten gefinancierd. Het betreft Francis Férent voor een bedrag van 500.000 EUR, ABSI voor 325.000 EUR en Euroexpress voor 250.000 EUR.

Op 15 oktober 2014 heeft Brucofin 6 projecten gefinancierd. Het betreft Secret Gourmand voor een bedrag van 231.000 EUR, Impresor voor 143.000 EUR, AVP voor 575.000 EUR, Italesp voor 165.000 EUR, Carrosserie CD voor 125.000 EUR en Man's Field voor 1.400.000 EUR.

Vraag nr. 111 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Steun van Brustart.

Graag de lijst met de steun die Brustart gegeven heeft in 2013 en 2014, per economische operator en per activiteitensector. Heeft de minister informatie over het aantal begunstigden die hun activiteiten stopgezet hebben na het krijgen van gewestelijke steun ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de steun van Brustart.

Brustart werd opgericht in december 1992 ten behoeve van de Brusselse jonge starters tijdens hun eerste levensfase. De gerealiseerde investeringen variëren tussen 12.500 EUR en 250.000 EUR.

Op sectoraal niveau investeert Brustart voornamelijk in de KMO's die actief zijn op het vlak van informatica en elektronica (ICT), en dit meer bepaald dankzij de steun van het fonds voor vernieuwende ondernemingen. De ICT-sector, de horeca en de communicatie- en mediasector vertegenwoordigen bijna 50 % van de geïnvesteerde bedragen.

2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse par opérateur économique et par secteur d'activité ? Disposez-vous éventuellement d'informations sur le nombre de bénéficiaires qui ont cessé toutes leurs activités après l'obtention d'un soutien régional ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les aides allouées par Brucofin.

Les prêts consentis par Brucofin sont réalisés en cofinancement et en partage de garanties avec les banques. Cette technique de cofinancement présente l'avantage de faire jouer à l'intervention publique un effet de levier immédiat pour la PME.

Depuis sa création en 2006, Brucofin a octroyé 75 prêts pour un montant total investi de 29,6 millions EUR et réparti dans 69 entreprises. Elle a permis de soutenir plus de 2.500 emplois dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Sur les 69 entreprises financées par Brucofin depuis son lancement, 15 d'entre elles ont depuis cessé leurs activités (dépôt de bilan).

En 2013, Brucofin a financé 3 projets. Il s'agit de Francis Férent pour un montant de 500.000 EUR, ABSI pour 325.000 EUR et Euroexpress pour 250.000 EUR.

Au 15 octobre 2014, Brucofin finançait 6 projets. Il s'agit de Secret Gourmand pour un montant de 231.000 EUR, Impresor pour 143.000 EUR, AVP pour 575.000 EUR, Italesp pour 165.000 EUR, Carrosserie CD pour 125.000 EUR et Man's Field pour 1.400.000 EUR.

Question n° 111 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Les aides allouées par Brustart.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides accordées par Brustart durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse par opérateur économique et par secteur d'activité ? Disposez-vous éventuellement d'informations sur le nombre de bénéficiaires qui ont cessé toutes leurs activités après l'obtention d'un soutien régional ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les aides allouées par Brustart.

Créée en décembre 1992, Brustart est dédiée aux jeunes start-up bruxelloises lors de leur première phase de vie. Les investissements réalisés vont de 12.500 EUR à 250.000 EUR.

Au niveau sectoriel, Brustart investit majoritairement dans les PME actives en informatique et électronique (ICT), et ce notamment grâce au soutien du fonds pour les sociétés innovantes. L'ICT, l'Horeca et le secteur de la communication & médias représentent près de 50 % des montants investis.

In 2013 financierde Brustart 3 projecten. Het betreft VADIS voor een bedrag van 150.000 EUR, Blue Lines voor 150.000 EUR en RealImpact voor 125.000 EUR.

Op 31 oktober 2014 financierde Brustart 6 projecten. Het betreft Vintage Services voor een bedrag van 200.000 EUR, Social Karma voor 150.000 EUR, Yummi Ice & Sorbets voor 40.000 EUR, AppTweak voor 130.000 EUR, Domobios voor 150.000 EUR en Swan Insights voor 150.000 EUR.

Van de 62 ondernemingen die Brustart gefinancierd heeft sedert 2006 zijn er 18 die hun activiteiten stopgezet hebben (failliet of vereffening).

Vraag nr. 112 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Uitvoering van het samenwerkingsakkoord tussen Actiris en ONEM Katanga (Democratische Republiek Congo).

Graag de lijst met de maatregelen in het kader van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord tussen Actiris en ONEM Katanga, in 2013 en 2014, met de ingezette middelen en de volumes van tewerkstelling (of begeleiding naar werk) als resultaat van dit akkoord.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de tenuitvoerlegging van de samenwerkingsovereenkomst tussen Actiris en de RVA van Katanga in de Democratische Republiek Congo.

In het kader van de tenuitvoerlegging van de samenwerkingsovereenkomst tussen Actiris en de RVA van Katanga waren er geen activiteiten, noch nieuwe maatregelen in 2013 en 2014. Bijgevolg werd hiervoor geen enkel budget uitgetrokken.

Vraag nr. 117 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Partnerschap tussen de Meurice-stichting en Actiris.

Naar aanleiding van de partnerschapsovereenkomst die tussen de Meurice-stichting en Actiris voor een bepaalde duur werd gesloten en die van rechtswege afloopt op 31 december 2014, had ik graag geweten of uw diensten al beschikken over een evaluatie met het oog op een eventuele voortzetting van de samenwerking. Kunt u eventueel een algemene balans opmaken van het partnerschap op het vlak van de werkgelegenheid ten opzichte van de initiële doelstellingen? Is er al een beslissing genomen over de toekomst van het partnerschap? Zo ja, kunt u dan de inhoud ervan meedelen?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de samenwerkingsovereenkomst tussen de Stichting Meurice en Actiris.

En 2013, Brustart a financé 3 projets. Il s'agit de VADIS pour un montant de 150.000 EUR, Blue Lines pour 150.000 EUR et RealImpact pour 125.000 EUR.

Au 31 octobre 2014, Brustart finançait 6 projets. Il s'agit de Vintage Services pour un montant de 200.000 EUR, Social Karma pour 150.000 EUR, Yummy Ice & Sorbets pour 40.000 EUR, AppTweak pour 130.000 EUR, Domobios pour 150.000 EUR et Swan Insights pour 150.000 EUR.

Sur les 62 entreprises financées par Brustart depuis 2006, 18 d'entre elles ont depuis cessé leurs activités (dépôt de bilan ou liquidation).

Question n° 112 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

La mise en œuvre de l'accord de coopération entre Actiris et l'ONEM Katanga (République démocratique du Congo).

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste des mesures qui ont été réalisées dans le cadre de la mise en œuvre de l'accord de coopération entre Actiris et l'ONEM Katanga, lors des années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant les budgets mobilisés ainsi que les volumes de mise à l'emploi (ou d'accompagnement vers l'emploi) liés audit accord?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la mise en œuvre de l'accord de partenariat entre Actiris et l'ONEM Katanga en République Démocratique du Congo.

Dans le cadre de la mise en œuvre de l'accord de coopération entre Actiris et l'ONEM Katanga, il n'y a pas eu d'activités ni de nouvelles mesures réalisées en 2013 et 2014. Par conséquent aucun budget n'a été mobilisé dans ce sens.

Question n° 117 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Le partenariat entre la Fondation Meurice et Actiris.

Suivant la convention de partenariat conclue entre la Fondation Meurice et Actiris pour une durée déterminée qui s'achève de plein droit le 31 décembre 2014, je souhaiterais savoir si vos services disposent déjà d'une évaluation nécessaire à une éventuelle reconduite des synergies. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer le bilan général de ce projet pour l'emploi au regard des objectifs de départ? Une décision est-elle déjà retenue quant à l'avenir dudit partenariat et si tel est le cas, pouvez-vous m'en communiquer la teneur?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le partenariat entre la Fondation Meurice et Actiris.

Het project Brussels Tourism Jobs van de stichting Meurice kadert in de proefprojectoproep 2012-2014 dat door Actiris is gestart.

De evaluatie van het project toont onvolmaaktheden aan, zowel voor kwalitatieve als voor kwantitatieve aspecten :

- de samenwerkingsovereenkomst voorziet in een oogst van een 50-tal jobaanbiedingen per maand. Van juni 2013 tot april 2014 werden slechts 161 jobaanbiedingen geoogst.
- De samenwerkingsovereenkomst voorziet in een afgifte van een 50-tal CV's per maand. Tijdens die periode werden slechts 278 CV's ingediend.
- Het naleven van de afgesproken timing tussen partners is meermaals uitgesteld. De uitvoeringstermijn heeft het afgesproken kader overschreden en heeft gevolgen gehad voor de opstart van kwalitatieve aspecten.

De samenwerkingsovereenkomst komt dit jaar ten einde, en, rekening houdend met al die elementen, zal die geen gevolg kennen. De partner werd hierover mondeling ingelicht en zal een schrijven ontvangen dat de stopzetting bevestigt.

Vraag nr. 118 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Deelname van het Gewest aan de interministeriële conferentie werkgelegenheid-opleiding-onderwijs.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten wat de deelname van ons Gewest aan de interministeriële conferentie werkgelegenheid-opleiding-onderwijs in de jaren 2013 en 2014 heeft opgeleverd. Kunt u in uw antwoord preciseren welke prioriteiten er werden verdedigd en welke resultaten werden behaald ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw vraag betreffende de balans van de deelname van het Gewest aan de interministeriële conferentie tewerkstelling-opleiding-onderwijs.

De interministeriële conferentie tewerkstelling-opleiding-onderwijs heeft deze legislatuur nog niet vergaderd.

Op 9 oktober jongstleden keurde de Regering een besluit goed dat de uitbreiding van de Brusselse Economische en Sociale Raad met de gemeenschapsoverheden mogelijk maakt. Ik benadruk dat de vorige meerderheid er iet in geslaagd was ... Het uitgebreide BESOC zal de strategische plaats voor de uitwerking en de oriëntatie van de Alliantie « Tewerkstelling-opleiding ».

Ik bevestig U dat de taskforce Werk-Opleiding-Onderwijs-Onderneming van de uitgebreide BESOC belast zal zijn met de uitwerking van een opleidingskadaster, nieuwe noden en nieuwe beroepen ten aanzien van de evolutie van de arbeidsmarkt en de profielen.

Le cadre dans lequel le projet Brussels Tourism Jobs de la Fondation Meurice s'est inscrit est celui de l'appel à projets pilotes 2012-2014 lancé par Actiris.

L'évaluation du projet montre des insuffisances, tant dans ses aspects qualitatifs que quantitatifs :

- La convention prévoit une récolte d'offres d'emploi de 50/mois. De la période de juin 2013 à avril 2014, seules 161 offres ont été récoltées.
- La convention prévoit le dépôt de 50 CV/mois. Durant cette période, 278 CV ont été déposés.
- Le respect du timing convenu entre les partenaires a fait l'objet de nombreux reports. Le délai de réalisation a dépassé le cadre de ce qui avait été convenu et a entraîné des conséquences sur le démarrage des aspects quantifiables.

La convention arrive à son terme fin de cette année et, tenant compte de l'ensemble de ces éléments, elle ne sera pas reconduite. Le partenaire a été informé oralement de cette décision et recevra un courrier confirmant la non-reconduction.

Question n° 118 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Le bilan de la participation de la Région à la conférence interministérielle emploi-formation-enseignement.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan de la participation de notre Région à la conférence interministérielle emploi-formation-enseignement, durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les priorités qui y ont été défendues ainsi que les résultats obtenus ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur le bilan de la participation de la Région à la Conférence interministérielle emploi-formation-enseignement.

La Conférence interministérielle emploi-formation-enseignement ne s'est pas encore réunie sous cette législature.

Le 9 octobre dernier, le gouvernement approuve l'arrêté permettant d'élargir le Comité bruxellois de concertation économique et sociale aux pouvoirs communautaires. J'insiste sur le fait que la majorité précédente n'y était pas arrivée ... Le CBCES élargi deviendra le lieu d'élaboration et d'orientation stratégique de l'Alliance « emploi-formation ».

Je vous confirme que la task force opérationnelle Emploi-Formation-Enseignement-Entreprise du CBCES élargi sera chargée d'élaborer un cadastre des formations, des nouveaux besoins et nouveaux métiers au regard de l'évolution du marché de l'emploi et des profils.

Vraag nr. 119 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :***Werkloosheid bij 50-plussers.***

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten welke specifieke maatregelen in 2013 en 2014 zijn getroffen in de strijd tegen werkloosheid bij 50-plussers. Kunt u in uw antwoord de programma's, de tijdschema's voor de uitvoering ervan en de desbetreffende begrotingen toelichten? Beschikt u eventueel over een algemeen overzicht voor elk van beide jaren?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de uitgevoerde maatregelen in 2013 en 2014 teneinde de werkloosheid bij mensen ouder dan 50 jaar te bestrijden.

Alle maatregelen die door Actiris worden genomen, met uitzondering van die maatregelen die, meer bepaald, aan de jongeren worden worden gewijd, zijn in principe toepasselijk op de werkzoekenden ouder dan 50 jaar. Sinds 2012 interesseert Actiris zich meer bepaald voor de kwestie van de 45-jarigen en ouder die, eind 2012, 30.727 werkzoekenden vertegenwoordigden.

Ten gevolge van een eerste evaluatie van de situatie van de werkzoekenden, heeft Actiris een projectoproep gedaan voor de begeleiding van werkzoekenden van 45 jaar en ouder die, sinds twee jaar, niet-werkend zijn teneinde hen een persoonlijke intensieve begeleiding aan te bieden via 6 partners.

De moeilijkheid die de kandidaten soms hebben om de selectieproeven te doorstaan, heeft Actiris ertoe aangezet acties aan te bieden rechtstreeks bestemd voor de werkgevers.

Deze projectoproep maakt het mogelijk 260 personen per jaar, voor een budget van 235.000 EUR, te begeleiden. Het budget van 2015 blijft onveranderd: de samenwerkingsakkoorden van 2012-2014 worden in 2015 met de 6 partners verlengd.

Van juli 2012 tot maart 2014 heeft deze maatregel het mogelijk gemaakt 454 personen van 45 jaar en ouder te begeleiden, 44 % onder hen is ouder dan 50 jaar. De gemiddelde duur van tewerkstelling van de doelgroep is 5 jaar. 20 % van de deelnemers is ongeschoold en 47 % heeft geen erkend diploma in België.

De resultaten van dit systeem zijn zeer bemoedigend :

- 74 % van de werkzoekenden gaan door met de begeleiding, en 1/4 die ermee stoppen, doen dat omdat ze een job hebben gevonden;
- op het einde van de begeleiding zien de werkzoekenden hun situatie verbeteren door een opleiding (25 %) of een baan (24 %);
- binnen het jaar dat volgt op hun ingang in het systeem :
 - 36 % van de werkzoekenden heeft een werkervaring;
 - 36 % maakt gebruik van een opleidingsactie.

Op het vlak van de methodologie loopt een belegging op zijn einde, o.a. met de 6 belangrijkste partners. De positieve evalu-

Question n° 119 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :***Le chômage des personnes âgées de plus de 50 ans.***

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance des mesures spécifiques qui ont été mises en œuvre en 2013 et en 2014, pour lutter contre le chômage des personnes âgées de plus de 50 ans. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les programmes, les calendriers de réalisation ainsi que les budgets y afférents? Disposez-vous éventuellement d'un bilan général pour chacune desdites années?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les mesures spécifiques mises en place en 2013 et 2014 pour lutter contre le chômage des personnes âgées de plus de 50 ans.

L'ensemble des mesures mises en place par Actiris, à l'exception de celles spécifiquement dédiées aux jeunes, est en principe accessible aux chercheurs d'emploi de 50 ans et plus. Depuis 2012, Actiris s'intéresse plus spécifiquement à la question des 45 ans et plus, qui représentaient fin 2012 30.727 chercheurs d'emploi.

Suite à une première évaluation de la situation de ces chercheurs d'emploi, Actiris a lancé un appel à projets pour l'accompagnement des chercheurs d'emploi de 45 ans et plus inoccupés depuis deux ans en vue de leur offrir un accompagnement intensif et personnalisé via 6 partenaires.

La difficulté pour les candidats de passer parfois les premiers barrages des sélections a poussé Actiris à demander à ses partenaires de proposer des actions directement à destination des employeurs.

Cet appel à projets permet d'accompagner 260 personnes par an, pour un budget de 235.000 EUR. Le budget 2015 est inchangé: les conventions 2012-2014 seront prolongées en 2015 avec les six partenaires.

De juillet 2012 à mars 2014, cette mesure a permis d'accompagner 454 personnes de 45 ans et plus dont 44 % ont plus de 50 ans. La durée d'inoccupation moyenne du public suivi est de 5 ans. 20 % des participants sont infraqualifiés et 47 % n'ont pas de diplôme reconnu en Belgique.

Les résultats de ce dispositif sont très encourageants :

- 74 % des chercheurs d'emploi poursuivent l'accompagnement jusqu'à son terme, et 1/4 de ceux qui arrêtent avant le font parce qu'ils ont trouvé un emploi;
- au terme de l'accompagnement, 49 % des chercheurs d'emploi voient leur situation s'améliorer vers une formation (25 %), ou un emploi (24 %);
- Dans l'année qui suit leur entrée dans le dispositif :
 - 36 % des chercheurs d'emploi ont une expérience professionnelle
 - 36 % bénéficient d'une action de formation

Sur le plan méthodologique, un travail de capitalisation est en cours de finalisation, notamment avec les six partenaires par-

atie zou in 2015 moeten uitmonden in de opstart van een meer uitgebreide en aangepaste projectoproep, en de oprichting van methodologische tools die voor tewerkstellingsconsulenten van Actiris en zijn partners zijn bestemd.

Actiris werkt ook aan dit thema via twee andere acties :

- In 2014 heeft het Brussels Observatorium voor Tewerkstelling gefocust op de werkloosheid van oude werknemers.
- Actiris Internationaal heeft overigens een benchmarking uitgevoerd en de haalbaarheid van een nieuw concept « De oude-rengarantie » bestudeerd.

Vraag nr. 121 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :

Dienstenchequeskantoren.

Om mijn informatie over de sector van de dienstencheques in het Brussels Gewest aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Beschikt u over gegevens over het aantal dienstenchequeskantoren die actief zijn in het Brussels Gewest ? Is er een evolutie in de sector sinds 2013 ?
- Beschikt u eventueel over informatie over de problemen waarmee de economische operatoren geconfronteerd worden ? Welke maatregelen werden getroffen om de in 2013 en 2014 vastgestelde problemen op te lossen ?
- Is er een werkgroep opgericht om na te gaan hoe de bevoegdheid na de staatsvorming zal worden uitgeoefend ? Hebt u beslist om de eventuele rapporten van die werkgroep te bezorgen aan het Parlement ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de dienstenchequesbedrijven in het Brussels Gewest.

Eind september waren er 382 ondernemingen actief in het Brussels Gewest, tegen 425 eind 2013, hetzij 43 minder.

Er moet worden gezegd dat de controles, sinds 2011, zijn versterkt en dat vergunningen van bedrijven die het niet zo nauw nemen met de wetgeving, elk jaar worden ingetrokken.

De eerste van de moeilijkheden die door de ondernemingen worden aangehaald, is de wet op het eenheidsstatuut, dat als een ramp voor de rentabiliteit van ondernemingen wordt aangewezen (aanschaffing van het ziekteverzuim in een sector waar het ziekteverzuim hoog ligt, afschaffing van de proefperiode wat het systeem onzekerder maakt aangezien de ondernemingen die vervangen door een contract van bepaalde duur, verlenging van de opzeg, wat extra lasten met zich meebrengt. De recente aankondiging van de federale Regering om de twee eerste maanden van het ziekteverlof aan de ondernemingen te laten betalen verergert de situatie alleen maar.

ticipant. L'évaluation positive devrait déboucher en 2015 sur le lancement d'un nouvel appel à projets plus étendu et adapté, ainsi qu'à la création d'outils méthodologiques destinés notamment aux conseillers emploi d'Actiris et de ses partenaires.

Actiris travaille par ailleurs sur cette thématique via deux autres actions :

- En 2014, l'Observatoire Bruxellois de l'Emploi a réalisé un focus sur le chômage des travailleurs âgés.
- Actiris International a par ailleurs entamé un benchmarking et étudie la faisabilité d'un nouveau concept « La Garantie Senior ».

Question n° 121 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :

Les agences de titres-services.

Afin de compléter mon information sur le secteur des titres-services en Région bruxelloise, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Disposez-vous de données sur le nombre d'agences de titres-services actives en Région bruxelloise ? Avez-vous connaissance d'une évolution sectorielle depuis 2013 ?
- Disposez-vous éventuellement d'informations quant aux difficultés vécues par les opérateurs économiques ? Quelles sont les mesures qui ont été prises pour pallier les problèmes identifiés en 2013 et en 2014 ?
- Un groupe de travail a-t-il été mis en place pour travailler sur la gestion de la compétence dans le sillage de la réforme de l'État ? Avez-vous éventuellement retenu la décision de communiquer au Parlement les rapports qui seraient produits par ledit groupe ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les agences de titres-services en Région bruxelloise.

Fin septembre 2014, 382 entreprises sont actives en Région bruxelloise, contre 425 fin 2013, soit 43 de moins.

Il faut savoir que, depuis 2011, les contrôles ont été renforcés et de nombreux agréments sont retirés chaque année à des entreprises peu respectueuses de la législation.

La première des difficultés majeures évoquées par les opérateurs économiques concerne la loi sur le statut unique, qui est pointée du doigt comme une catastrophe pour la rentabilité des entreprises (suppression du jour de carence dans un secteur où l'absentéisme est important, disparition de la période d'essai qui provoque une précarisation du système étant donné que les entreprises la remplace, par un CDD, allongement de la période de préavis qui engendre aussi des charges supplémentaires ...). L'annonce récente du gouvernement fédéral de faire payer les 2 premiers mois de maladie aux entreprises vient encore aggraver la situation.

Evenzeer wordt er gevreesd voor een sterke stijging administratieve rompslomp dat gepaard zou gaan met belangrijke kosten ten gevolge van het feit dat verschillende emittenten naast elkaar bestaan, met een overgangperiode waarin de huidige cheques geldig zouden zijn. De sector vraagt dat er gekozen zou worden voor dezelfde emittent in de drie gewesten.

Ten slotte vragen de operatoren dat de tewerkstellingsmaatregelen (Activa, Sine ...) zouden worden behouden en dat de cumul zou worden toegelaten.

U stelt meteen vast dat een deel van die aanvragen het gewestelijke niveau in 2013 en 2014 niet betreft. Ik roep U dan ook op te richten tot de Minister van Werk op het federale niveau om de maatregelen te kennen die in 2013 tot juni 2014 werden genomen.

Voor wat de huidige periode betreft, moet u weten dat mijn diensten de sector goed bestuderen teneinde de mechanismen goed te begrijpen.

Ze raadplegen bovendien de andere gewesten om hun intenties en de mogelijkheden tot samenwerking te kennen. Het behoud van de prijs en de fiscale aftrek is voor volgend jaar gegarandeerd, wat een vraag van de sector tegemoet komt.

Er moet ook worden gezegd dat mijn diensten nu slechts beschikken over geraamde gegevens van de federale overheid aangaande de bedragen die voor deze materie zullen worden overgeheveld.

Vraag nr. 123 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Regionalisatie van het Participatiefonds.

Ingevolge de zesde staatsvorming werd de activiteit van het participatiefonds sedert 1 juli 2014 overgeheveld naar de verschillende gewesten van het land. Het GIMB beheert thans de toekenning van nieuwe kredieten aan de economische operatoren. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of de regering al beslist heeft dit algemeen systeem aan de specifieke kenmerken van de Brusselse economie, met name het feit dat er zeer veel KMO's en ZKO's aanwezig zijn, zowel qua producten, sectoren, categorieën begunstigden, voorbereiding en begeleiding van de dossiers en bedrag van de toegekende kredieten. Zo ja, kan u mij de hoofdlijnen meedelen van de opties die de regering heeft gekozen ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag de regionalisering van het Participatiefonds.

Ten gevolge van de zesde staatsvorming is het Participatiefonds sinds 1 juli 2014 in vereffening. In het kader van een overeenkomst van gedelegeerde opdracht, heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de GIMB, via haar filiaal Brupart, de bevoegdheid gegeven om kredieten en begeleidingen toe te kennen. Dit was voordien de verantwoordelijkheid van de federale staat.

Brupart heeft de leningen aan zelfstandigen en KMO's herkend teneinde, enerzijds, rekening te houden met de bestaand waaier aan leningen die door de GIMB worden aangeboden, maar die, anderzijds, vereenvoudigd en aangepast aan de kenmerken

Il existe également une crainte concernant une possible explosion de la lourdeur administrative qui engendrerait des frais considérables suite à la possibilité de co-existence de plusieurs émetteurs, avec une période de transition où les chèques actuels seraient toujours valables, le secteur demande que soit choisi un émetteur unique pour les 3 Régions.

Enfin, les opérateurs demandent que les aides à l'embauche (activa, sine...) soient maintenues et que le cumul soit toujours autorisé.

Vous constaterez d'emblée qu'une partie de ces demandes ne concernent pas le niveau régional en 2013 et 2014. Je vous invite dès lors à vous adresser au Ministre en charge de l'Emploi au niveau fédéral pour connaître les mesures qui ont été prises en 2013 et jusqu'en juin 2014.

En ce qui concerne la période actuelle, sachez que mes services étudient le secteur de façon approfondie afin de bien en comprendre tous les mécanismes.

De plus, ils consultent les autres Régions pour connaître leurs intentions et les possibilités de coopération. Le maintien du prix et de la déductibilité fiscale est assuré pour l'année prochaine, ce qui rencontre déjà une des demandes du secteur.

Il faut aussi savoir qu'à l'heure actuelle mes services ne disposent encore que de données approximatives du fédéral quant aux montants qui vont être transférés pour cette matière.

Question n° 123 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La régionalisation du Fonds de participation.

Suivant la sixième réforme de l'État, l'activité du Fonds de participation a été transférée depuis le 1^{er} juillet 2014 aux différentes Régions du pays. À cet égard, la SRIB gère aujourd'hui l'octroi de nouveaux crédits aux opérateurs économiques. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà pris la décision d'adapter ce dispositif général aux spécificités de l'économie bruxelloise, en particulier la présence très importante de PME et TPE, et ce, en termes de produits, de secteurs éligibles, de catégories de bénéficiaires, de préparation et d'accompagnement des dossiers ainsi que de hauteur des crédits octroyés. Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer les grandes lignes des options adoptées par le gouvernement ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la régionalisation du Fonds de Participation.

Suite à la sixième réforme de l'Etat, le Fonds fédéral de participation est en liquidation depuis le 1^{er} juillet 2014. Dans le cadre d'une convention de mission déléguée, la Région de Bruxelles-Capitale a chargé la SRIB, par le biais de sa filiale Brupart, d'exercer les missions d'octroi de prêts professionnels et d'accompagnement réalisées auparavant par le Fonds de participation fédéral.

Brupart a redéfini les prêts proposés aux indépendants et PME afin de tenir compte, d'une part, de la gamme de prêts existante proposée par le groupe SRIB mais a, d'autre part, simplifié et adapté ceux-ci afin de tenir compte des spécificités propres à

eigen aan de Brusselse economie. Bovendien werden de bepalingen voor zelfstandigen en KMO's herzien: die begeleiding (coaching) zal, hetzij door Brupart worden gedaan, hetzij door ondersteuningsstructuren die door Brupart worden erkend, en die verdeeld zullen worden op basis van de kwaliteit van de ingediende dossiers. Tenslotte ontmoet Brupart steeds de promotor teneinde een vertrouwensband te scheppen, vooraf noodzakelijk voor de toekenning van eventuele leningen.

Twee nieuwe producten werden bij de regionalisering van het Participatiefonds evenzeer opgestart. Het betreft de bankfinanciering « Brufin » en de microfinanciering « Boost-me Lening ».

Brufin richt zich tot alle KMO's (natuurlijke personen, vrije beroepen inbegrepen) voor welke investering dan ook. De lening bij Brufin bedraagt tussen 10.000 EUR en 200.000 EUR. Niettemin komt Brufin tussen voor slechts 50 % van de financiering. Bovendien is een eigen inbreng van 10 % van het project vereist.

Boost-me richt zich tot elke volledig uitkeringsgerechtigde werkloze of zelfstandige of VTE die zich, voor welke investering dan ook, buiten de prioritaire interventiegebieden hebben gevestigd of zich daar wensen te vestigen. De lening bedraagt tussen 10.000 EUR en 50.000 EUR, met een interestvoet van 4 % en voor een duur van 3 tot 5 jaar. Een eigen inbreng van 25 % van het project is vereist, behalve voor de min 30-jarigen waar 10 % is vereist.

Het coachen is eveneens voor elke potentiële promotor van de lening « Boost-me » voorzien 1° gedurende de periode voorafgaand de indiening van de aanvraag bij Brupart, 2° bij het indienen van de leningaansvraag en 3° bij de opstart van zijn/haar zelfstandige activiteit na de toekenning van de lening van Brupart.

Het coachen gebeurt door Brupart, of door ondersteuningsstructuren die door Brupart worden erkend.

Controles kunnen, op elk ogenblik, door Brupart op de promotor of ondersteuningsstructuren worden uitgevoerd, voor wat de inhoud en de kwaliteit van het coachen betreft.

Tenslotte vervolledigt de co-financiering van Brupart de waaier producten van GIMB, en in het bijzonder de gezamenlijke lening van Brucofin. De gezamenlijke lening van Brupart zal inderdaad maximum 200.000 EUR mogen bedragen. Daarboven kan de lening van Brucofin worden aangewend.

De microfinanciering « Boost-me » kan aanvullend werken op de leningen van Brusoc door een financiering voor de promotoren buiten de prioritaire interventiegebieden te voorzien.

Vraag nr. 124 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

De banden tussen het gewestelijk werkgelegenheidsbeleid en de opdrachten van het « Office francophone de formation en alternance ».

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag geweten of er directe banden zijn tussen het gewestelijk werkgelegen-

l'économie bruxelloise. En outre, les modalités de l'accompagnement des indépendants et PME ont été revues: il sera réalisé soit directement par Brupart soit par des structures d'appui agréées par Brupart qui seront rétribuées sur la base de la qualité des dossiers introduits. Enfin, Brupart rencontre systématiquement le promoteur afin de nouer une relation de confiance, préalable indispensable à l'octroi de prêts éventuels.

Deux nouveaux produits ont également été développés avec la régionalisation du Fonds de participation. Il s'agit du cofinancement bancaire « Brufin » et du microfinancement « Prêt Boost-me ».

Brufin s'adresse à toutes les PME (personne physique, professions libérales comprises) pour tout type d'investissement. Le montant du prêt Brufin s'élève de 10.000 EUR à 200.000 EUR. Cependant, Brupart n'intervient que pour maximum 50 % du besoin total de financement. De plus, un apport propre de minimum 10 % du projet est exigé.

Boost-me s'adresse à tout chômeur complet indemnisé et tout indépendant ou TPE qui souhaite s'installer ou qui s'est installé en dehors de la zone d'intervention prioritaire et ce pour tous types d'investissements. Le montant du prêt s'élève de 10.000 EUR à 50.000 EUR à un taux d'intérêt de 4 % et pour une durée de 3 à 5 ans. Un apport propre de 25 % du projet, sauf pour les moins de 30 ans (10 %) est exigé.

Un accompagnement est également prévu pour tout promoteur potentiel du prêt « Boost-me » 1° pendant la période préalable à l'introduction de sa demande auprès de Brupart, 2° pour l'introduction de sa demande de prêt et 3° pour accompagner le promoteur, dès le démarrage de l'activité indépendante, rendue possible par le prêt de Brupart.

L'accompagnement est réalisé soit par Brupart soit par une structure d'appui agréée.

Des contrôles du promoteur et de la structure d'appui peuvent être décidés à tout moment par Brupart en ce qui concerne le contenu et la qualité de l'accompagnement.

Pour terminer, le produit de cofinancement de Brupart complète la gamme de produits du groupe SRIB et en particulier le prêt conjoint de Brucofin. En effet, le prêt conjoint de Brupart pourra s'élever à maximum 200.000 EUR. Au-delà, le prêt de Brucofin pourra être sollicité.

Le produit de micro-finance « Boost-me » permet, quant à lui, d'être complémentaire aux prêts de Brusoc en prévoyant un financement pour les promoteurs situés en dehors de la zone d'intervention prioritaire.

Question n° 124 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Les liens entre la politique régionale de l'emploi et les missions assurées par l'Office francophone de formation en alternance.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir s'il existe des synergies directes entre la politique régionale de l'em-

heidsbeleid en de opdrachten van het « Office francophone de formation en alternance ». Zo ja, kunt u me dan een lijst daarvan bezorgen, alsook meedelen welke kredieten daarvoor in 2013 en 2014 zijn uitgetrokken ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de banden tussen het gewestelijke tewerkstellingsbeleid en de missies die door het « Office francophone de formation en alternance » worden vervuld.

De « Office francophone de formation en alternance » is nog niet actief in dienst. Zijn oprichting werd voorafgegaan door voorbereidend werk binnen het « comité de pilotage en alternance » onder leiding van de Federatie Wallonië-Brussel in overleg met het Waals Gewest en de COCOF.

Vraag nr. 129 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Rekruteringscampagne van Infrabel.

De pers heeft bekendgemaakt dat Infrabel van plan is om tegen het einde van het jaar niet minder dan 550 personen in dienst te nemen om functies van ingenieur, elektromechanicus, lasser of nog assistent-controleur in te vullen.

In de komende weken zijn er een informatiecampaagne en bezoeken aan arbeidsplaatsen, waaronder die van de ROC (Traffic Control – RDV) in het Brussels Gewest, gepland. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag geweten of Actiris bijstand biedt om de jobaanbiedingen te verspreiden en bekend te maken bij de Brusselse werkzoekenden. Hebben de gewestelijke diensten voor arbeidsvoorziening al programma's voor de selectie van de kandidaten opgezet ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de aanwervingscampagne die door Infrabel wordt gevoerd.

Sinds juni 2014 heeft de NMBS en Infrabel de aanwerving overgenomen van de firma « HR RAIL ».

Bovendien bevestig ik U dat een samenwerkingsakkoord tussen Actiris en HR Rail op weg is om ondertekend te worden.

Slechts 10 % van de 550 aangekondigde banen betreffen het Brussels Gewest en de meerderheid van de voorgestelde functies betreffen knelpuntprofielen.

Actiris verspreidt alle jobaanbiedingen van de firma HR RAIL en zal overgaan tot een voorselectie van zodra een kans zich voor het Brusselse publiek voordoet.

Vraag nr. 130 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Eventuele impact van de situatie van de operator Trace op de activiteiten van Actiris.

Naar aanleiding van het bericht in de pers dat de operator Trace (gefinancierd door Forem) op een faillissement afstevent en even-

ploi et les missions assurées par l'office francophone de formation en alternance. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste ainsi que les budgets y afférents pour les années 2013 et 2014 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les liens entre la politique régionale de l'emploi et les missions assurées par l'Office francophone de formation en alternance.

L'office francophone de la formation en alternance (OFFA) n'est pas encore en activité. Sa mise en place fait l'objet d'un travail préparatoire au sein du comité de pilotage de l'alternance, sous le pilotage de la Fédération Wallonie Bruxelles en concertation avec la Région wallonne et la Cocof.

Question n° 129 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

La campagne de recrutement menée par Infrabel.

La presse a rapporté l'information selon laquelle Infrabel envisage de recruter endéans la fin de l'année pas moins de 550 personnes afin de pourvoir à des postes d'ingénieur, d'électromécanicien, de soudeur ou encore d'assistant contrôleur.

Une campagne d'information et des visites de site de travail, dont celle du ROC (Traffic Control – RDV) basé en Région bruxelloise, sont prévues lors des prochaines semaines. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si l'opérateur Actiris apporte son soutien à la diffusion des offres d'emploi et à leur promotion auprès des demandeurs d'emploi bruxellois ? Des programmes de sélection de candidatures sont-ils déjà retenus par les services de l'organisme régional de l'emploi ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la campagne de recrutement menée par Infrabel.

Tout le recrutement pour la SNCB et Infrabel est repris depuis juin 2014 par la société « HR RAIL ».

Je vous confirme par ailleurs qu'une convention de collaboration entre Actiris et HR Rail est en cours de signature.

Sur les 550 postes annoncés, 10 % concernent la Région bruxelloise et la majorité des fonctions proposées concernent des profils en pénurie.

Actiris diffuse toutes les offres d'emploi de la société HR Rail et fera des présélections dès qu'une opportunité pour le public bruxellois se présentera.

Question n° 130 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

L'impact éventuel de la situation de l'opérateur TRACE sur les activités d'Actiris.

Suivant l'annonce par la presse de l'état de quasi-faillite de l'opérateur TRACE (succursale du FOREM) et de son éventuelle

tuel verkocht wordt aan een privépartner, had ik graag geweten of die situatie een impact heeft op de opdrachten van Actiris. *In concreto*, werkt Actiris samen met de Waalse instelling en wat zijn eventueel de gevolgen van een stopzetting van de activiteiten (of van de verkoop van de activa) ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de eventuele impact van de situatie van de operator op de activiteiten van Actiris.

Actiris heeft in januari 2012 een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met TRACE voor een periode van 3 jaar. Het belangrijkste doel van die samenwerkingsovereenkomst bestaat erin de voorwaarden en de modaliteiten te bepalen volgens dewelke de partner gemachtigd is tewerkstellingsactiviteiten uit te oefenen in het Brussels Gewest, overeenkomstig de wettelijke en reglementaire bepalingen.

Deze samenwerkingsovereenkomst is enkel gericht op de voorwaarden en de modaliteiten binnen dewelke TRACE gemachtigd is tewerkstellingsactiviteiten uit te oefenen in het Brussels Gewest, en heeft dus geen rechtstreekse budgettaire weerslag (het gaat om een kosteloze samenwerkingsovereenkomst op de activiteiten van Actiris).

Het stopzetten van de activiteiten van TRACE heeft geen directe gevolgen op Actiris; TRACE is actief in Brussel, net zoals een hele reeks andere privé- tewerkstellingsoperatoren actief op de markt.

Vraag nr. 131 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de genderverdeling van de Raad van Beheer van de openbare instellingen of andere instellingen die onder mijn ministeriële voogdij staan.

Ik roep U op het globale antwoord van de Minister-President, De Heer Rudi Vervoort, in achtung te nemen.

Vraag nr. 132 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

revente à un partenaire privé, je souhaiterais savoir si cette situation a un impact sur les missions d'Actiris. Concrètement, ce dernier met-il en œuvre des synergies avec l'organisme wallon et, le cas échéant, quelles sont les conséquences d'un arrêt des activités (ou de la revente des actifs) ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur l'impact éventuel de la situation de l'opérateur TRACE sur les activités d'Actiris.

Actiris a conclu une convention de partenariat avec l'opérateur TRACE en janvier 2012 pour une période de 3 ans. L'objet principal de cette convention est de préciser les conditions et les modalités selon lesquelles ce partenaire est autorisé à exercer ses activités d'emploi en Région bruxelloise, conformément aux dispositions légales et réglementaires.

Cette convention visant exclusivement les conditions et modalités selon lesquelles TRACE est autorisé à exercer ses activités d'emploi en Région bruxelloise, elle n'a pas d'impact direct budgétaire (il s'agit d'une convention à titre gratuit) ou autre sur les activités d'Actiris.

De même que l'arrêt des activités de TRACE n'a pas de conséquences directes sur Actiris; TRACE agissant, à Bruxelles, comme toute une série d'autres opérateurs emploi concurrents privés présents sur le marché.

Question n° 131 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur la répartition genrée des conseils d'administration des organismes publics ou autres institutions sur lesquels j'exerce une tutelle ministérielle.

Je vous invite à vous référer à la réponse globale vous ayant été adressée par le Ministre-Président, M. Rudi Vervoort.

Question n° 132 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière des rémunérations des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de bezoldiging van leden van de Raad van Beheer van de openbare instellingen of andere instellingen die onder mijn ministeriële voogdij staan.

Ik roep U op het globale antwoord van de Minister-President, De Heer Rudi Vervoort, in achtting te nemen.

Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken

Vraag nr. 1 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 10 september 2014 (N.) :

Maatregelen tegen motordiefstallen.

Jaarlijks worden in dit land zo een 2.000-tal moto's gestolen. Twee op drie motoren wordt nooit teruggevonden.

Om zijn gemotoriseerde tweewieler te beveiligen, is het de bestuurder aangeraden om twee kettingsloten aan te brengen; één die het stuur dan wel het wiel van de motor blokkeert, en een andere die de motor verankert aan een vaste structuur.

Dat laatste is in Brussel minder evident. Zo is er in het gewest een manifest gebrek aan motorparkeerplaatsen die voorzien zijn van in de grond verankerde beugels waaraan men de motor kan vastmaken.

Ik had graag antwoord gekregen op volgende vragen :

- Hoeveel moto's worden jaarlijks op het grondgebied van het hoofdstedelijk gewest gestolen ?
- Hoeveel motorparkeerplaatsen telt het Gewest ?
- Hoeveel van deze parkeerplaatsen bevatten een beugelinfrastructuur om de motor aan vast te verankeren ?
- Zijn er concrete plannen om het aantal motorparkeerplaatsen met beugels in de toekomst uit te breiden, en indien zo : met hoeveel plaatsen en tegen wanneer ?

Antwoord :

1. In 2013 heeft de federale politie 415 diefstallen geteld.
2. Er zijn momenteel (telling juni 2014) 51 voorbehouden plaatsen.
3. Deze informatie is niet gekend maar wordt bij de volgende telling in kaart gebracht.
4. In artikel 28 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het reglementaire luik van het Gewestelijk Parkeerbeleidsplan (GPB) is bepaald dat de gemeenten, in het kader van hun gemeentelijk parkeeractieplan, in een voldoende aantal voorbehouden plaatsen moeten voorzien : « Binnen

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite portant sur les rémunérations des membres des conseils d'administration des organismes publics ou autres institutions sur lesquels j'exerce une tutelle ministérielle.

Je vous invite à vous référer à la réponse globale vous ayant été adressée par le Ministre-Président, M. Rudi Vervoort.

Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics

Question n° 1 de M. Dominiek Lootens-Stael du 10 septembre 2014 (N.) :

Mesures contre les vols de motos.

Quelque 2.000 motos sont volées chaque année dans ce pays. Deux motos volées sur trois ne sont jamais retrouvées.

Afin de protéger son deux-roues, il est conseillé au motocycliste de poser deux systèmes antivol : un premier qui bloque le guidon ou la roue de la moto et un second qui attache le véhicule à une structure fixe.

Ce dernier point est moins évident à Bruxelles. En effet, on note dans la Région un manque manifeste d'emplacements motos équipés d'arceaux ancrés dans le sol, auxquels on puisse attacher la moto.

Je voudrais vous poser les questions suivantes :

- Combien de motos sont-elles volées chaque année sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ?
- Combien d'emplacements motos la Région compte-t-elle ?
- Combien de ces emplacements motos comportent-ils une infrastructure à arceaux permettant d'y attacher la moto ?
- Y a-t-il des projets concrets visant à augmenter le nombre d'emplacements à arceaux à l'avenir, et si oui : combien d'emplacements en plus prévoit-on et pour quand ?

Réponse :

1. En 2013, la Police fédérale a recensé 415 vols.
2. Il existe actuellement (comptage juin 2014) 51 places réservées.
3. Cette information n'est pas connue mais sera prise en compte lors du prochain comptage.
4. En son article 38, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant le volet réglementaire du Plan Régional de Politique du Stationnement (PRPS) stipule que les Communes, dans le cadre de leur Plan d'Action Communal de Stationnement (PACS), doivent prévoir un nombre suffisant

iedere parkeersector is het aantal plaatsen dat is voorbehouden voor gemotoriseerde tweewielers, voor zoveel als mogelijk, evenredig met het aantal plaatsen dat is voorbehouden voor auto's. Er worden 1 tot 3 plaatsen ingericht voor gemotoriseerde tweewielers per 200 plaatsen die zijn ingericht voor het parkeren van auto's ». Het aantal gecreëerde en te creëren plaatsen zal gekend zijn wanneer de gemeentelijke parkeeractieplannen goedgekeurd zullen zijn.

Vraag nr. 2 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 10 september 2014 (N.) :

Schade aan de MIVB-infrastructuur ten gevolge van Wereldbeker voetbal.

Naar aanleiding van de Wereldbeker voetbal, vonden sommige « supporters » het nodig om metrostellen, bussen, signalisatie en dergelijke meer van de MIVB te beschadigen. Zo zouden na de eerste match van de Belgische ploeg maar liefst zeven van de acht extra metrostellen naar de Heizel zijn beschadigd.

- Hoeveel bedraagt de totale schade aan metrostellen, trams en bussen; signalisatie, infrastructuur en dergelijke meer na de Wereldbeker voetbal ?
- Werden aan de hand van camerabeelden daders geïdentificeerd ?
- Heeft de MIVB zich in elk apart geval burgerlijke partij gesteld ?

Antwoord : De totale schade bedroeg 22.421,39 EUR.

De MIVB vernam dat er inderdaad verdachten werden geïdentificeerd, mede dankzij de camerabeelden.

Aangezien het parket een dossier heeft geopend naar aanleiding van deze feiten, maar het onderzoek nog loopt en de MIVB reeds een verklaring heeft afgelegd als benadeelde partij, hoeft een burgerlijkepartijstelling op dit moment nog niet. De MIVB zal echter niet aarzelen dit te gepasten tijde te doen.

Vraag nr. 3 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 10 september 2014 (N.) :

Het fietspad langsheen de Haachtsesteenweg te Haren.

Langsheen de Haachtsesteenweg in Haren werd onlangs een fietspad nieuw aangelegd.

Ter hoogte van het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid (BIW) – kan het nog ironischer – staat midden op dat fietspad een lantaarnpaal. Het hoeft weinig betoog dat dit een wel zeer gevaarlijke situatie is.

- Wie is verantwoordelijk voor deze zoveelste miskleun ?

d'emplacements réservés : « Au sein de chaque secteur de stationnement, le nombre de places réservées aux véhicules deux-roues motorisés est, dans la mesure du possible, proportionnel au nombre de places réservées aux voitures. Il est aménagé entre 1 à 3 places pour les véhicules deux-roues motorisés pour 200 places aménagées pour le stationnement des voitures. ». Le nombre de places créées et qui doivent encore être créées sera connu lorsque les PACS auront été approuvés.

Question n° 2 de M. Dominiek Lootens-Stael du 10 septembre 2014 (N.) :

Dégâts causés aux infrastructures de la STIB lors de la Coupe du monde de football.

Lors de la Coupe du monde de football, certains « supporters » ont jugé nécessaire d'endommager des rames de métro, des bus, des éléments de signalisation, etc., de la STIB. Ainsi, après le premier match de l'équipe belge, pas moins de sept des huit rames de métro supplémentaires à destination du Heysel auraient été endommagées.

- Quel est le montant total des dégâts occasionnés à des rames de métro, des trams et des bus, des éléments de signalisation et à l'infrastructure, etc. après la Coupe du monde de football ?
- Les images des caméras ont-elles permis d'identifier des coupables ?
- La STIB s'est-elle constituée partie civile dans chaque cas ?

Réponse : Le total des dégâts s'élève à 22.421,39 EUR.

La STIB a appris que des suspects avaient en effet été identifiés, notamment grâce aux images des caméras de surveillance.

Étant donné que le parquet a ouvert un dossier à la suite de ces faits, mais que l'enquête est toujours en cours et que la STIB a déjà fait une déclaration en tant que partie lésée, il n'est pas encore nécessaire actuellement de se constituer partie civile. La STIB n'hésitera certainement pas à le faire au moment opportun.

Question n° 3 de M. Dominiek Lootens-Stael du 10 septembre 2014 (N.) :

La piste cyclable le long de la chaussée de Haecht à Haren.

Une nouvelle piste cyclable a été aménagée récemment le long de la chaussée de Haecht à Haren.

Comble de l'ironie, à hauteur de l'Institut belge pour la sécurité routière (IBSR), un réverbère se dresse au milieu de cette piste cyclable. Il va sans dire que c'est là une situation très dangereuse.

- Qui est responsable de cette énième bévue ?

- Wat hebt u intussen ondernomen om dit euvel op te lossen? Op welke termijn zal dit gebeuren?
- Wat hebt u intussen ondernomen om tot aan een definitieve oplossing te voorzien in de veiligheid van de fietsers?

Antwoord : Op 25 augustus werd de lantaarnpaal in kwestie van het fietspad verwijderd.

Vraag nr. 4 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 10 september 2014 (N.) :

De regelingen van het aangepast openbaar vervoer naar aanleiding van het WK-voetbal.

Naar aanleiding van het WK-voetbal en de wedstrijden van onze Rode Duivels werden er op verschillende plaatsen in Brussel grote schermen geplaatst waarop de fans de wedstrijd samen konden volgen. Op sommige plaatsen, zoals aan het Dumonplein in Sint-Pieters-Woluwe, had dat gevolgen voor het openbaar vervoer. Zo diende de bustrajecten omgeleid te worden en kon de tram niet meer over het Dumonplein.

Ook voor het metroverkeer bleken er gevolgen te zijn. Door de grote toevloed aan kijklustigen op het Dumonplein kon eindstation Stokkel op een bepaald ogenblik niet meer bereikt worden. Gezien de wedstrijd om 18 u begon, had dit onaangename gevolgen voor mensen die van hun werk kwamen. De communicatie vanwege de MIVB bleek trouwens opnieuw zeer onduidelijk.

Met deze vraag had ik dan ook graag gepeild naar de afspraken over de initiatieven naar aanleiding van wedstrijden van de nationale ploeg. Gezien de ingrepen in de normale dienstverlening van de MIVB, had ik ook graag geweten wat de kostprijs van deze operatie was.

- 1) Op welke plaatsen had de vertoning van de wedstrijden op groot scherm, gevolgen voor het openbaar vervoer. Met andere woorden waar diende de bestaande dienstregeling aangepast te worden? Kan u oplistien wie de initiatiefnemers van deze vertoningen waren?
- 2) Welke aanpassingen diende de MIVB te doen aan haar normale dienstverlening ten gevolge van de verschillende vertoningen op groot scherm? Welke kostprijs bracht dit met zich mee? Op wie werd deze kostprijs verhaald?

Antwoord : Op verschillende plaatsen in het gewest werden massabijeenkomsten rond grote schermen georganiseerd. Dat gebeurde zes keer, met name bij de vijf wedstrijden van de Belgische ploeg en bij de finale van het toernooi.

Deze evenementen vonden plaats op vier locaties :

1. op de esplanade Heizel (organisator : Prosportevents, op vraag van de stad);
2. op het Dumonplein (organisator : Belgopro sprl);
3. op het Koningin Astridplein (organisator : gemeente Jette);
4. op het Sint-Jobplein (organisator : gemeente Ukkel).

- Qu'avez-vous, entre-temps, entrepris afin de remédier à ce problème? Dans quel délai ce problème sera-t-il résolu?
- Qu'avez-vous, entre-temps, entrepris afin d'apporter une solution définitive en matière de sécurité routière des cyclistes?

Réponse : Le 25 août, le poteau a bien été retiré de la piste cyclable.

Question n° 4 de Mme Carla Dejonghe du 10 septembre 2014 (N.) :

L'adaptation des horaires des transports en commun lors de la Coupe du monde de football.

Lors de la Coupe du monde de football et des matches de nos Diables rouges, des écrans géants permettant aux fans de suivre ensemble la compétition ont été disposés en différents endroits de Bruxelles. À certains endroits, comme la place Dumon à Woluwe-Saint-Pierre, cela a eu des incidences sur les transports en commun. Ainsi, il a fallu dévier les lignes de bus et le tram ne pouvait plus traverser la place Dumon.

Des conséquences se sont également fait sentir pour la circulation du métro. À un moment donné, la station terminus de Stockel a été inaccessible du fait de la grande affluente de spectateurs sur la place Dumon. Étant donné que le match commençait à 18 heures, cela a causé des désagréments aux personnes qui revenaient du travail. Du reste, la communication de la STIB s'est, une nouvelle fois, révélée très peu claire.

Par cette question, je voudrais m'enquérir des accords passés suite aux initiatives prises à l'occasion des matches de l'équipe nationale. Au vu des modifications apportées aux horaires normaux de la STIB, j'aurais également souhaité connaître le coût de cette opération.

- 1) À quels endroits la diffusion des matches sur grand écran a-t-elle eu des incidences sur les transports en commun? En d'autres termes, où a-t-il fallu adapter l'horaire existant? Pouvez-vous fournir la liste des initiateurs de ces diffusions?
- 2) Quelles modifications la STIB a-t-elle dû apporter à ses horaires normaux à cause des différentes diffusions sur grand écran? Quel coût cela a-t-il entraîné? Sur qui ce coût a-t-il été répercuté?

Réponse : Des rassemblements de foule autour d'écrans géants ont été organisés à différents endroits de la Région. Ces événements ont eu lieu à 6 reprises, à savoir les 5 matchs de l'équipe belge ainsi que la finale du tournoi.

Les 4 lieux concernés sont :

1. l'esplanade du Heysel (organisateur : Prosportevents, à la demande de la Ville);
2. place Dumon (organisateur : Belgopro sprl);
3. place Reine Astrid (organisateur : commune de Jette);
4. place Saint-Job (organisateur : commune d'Uccle).

Met het oog op de verwachte toeloop versterkte de MIVB haar net. Voor de meeste van deze evenementen werden acht extra metrotreinen ingezet om de lijnen te versterken, meer bepaald door na middernacht een interval van 10 minuten te behouden op elke lijn, met laatste vertrekken rond 1 uur. Er werden ook bijkomende trams voorzien aan de Heizel om bijkomende ritten te verzekeren en de toeschouwers terug te brengen.

Aan de Heizel werden extra medewerkers ingezet om de mensenstroom in goede banen te leiden. Vele reizigers hebben hun tevredenheid uitgedrukt over de ingezette middelen om hun vervoer te verzekeren tijdens deze feestelijke evenementen.

De aanwezigheid van toeschouwers, maar ook de hele logistieke operatie van de plaatsing van de schermen en podia zorgde echter voor verschillende onderbrekingen van de exploitatie van bovengrondse lijnen, soms zelfs verschillende uren voor de wedstrijd. De MIVB betreurt ook dat de organisatoren in sommige gevallen de aangekondigde uren van de onderbrekingen – die vooraf aan de reizigers werden meegedeeld – nog de dag zelf hebben gewijzigd, waardoor reizigers in de kou bleven staan.

De uitbating van de metro in Stokkel werd nooit onderbroken. De MIVB kreeg echter wel de opdracht van de lokale overheid en de politie om de uitbating van tram 39 preventief te schorsen, waardoor heel wat reizigers niet werden bediend. Op 22 juni bijvoorbeeld (wedstrijd België-Rusland, aftrap om 18 uur), moest de MIVB vanaf de middag de lijn onderbreken tot de volgende ochtend.

Op het Koningin Astridplein werden de buslijnen 13, 14 en 15 omgeleid vanaf enkele uren voor de wedstrijd tot de volgende ochtend.

Tot slot op het Sint-Jobplein werd de MIVB verplicht tramlijn 92 in te korten en buslijnen 43 en 60 om te leiden, telkens voor verschillende uren.

Overeenkomstig het beheerscontract van de MIVB, en aangezien het feestelijke evenementen betreft die gratis toegankelijk zijn voor het publiek, wordt de kostprijs niet verhaald op de organisatoren, maar neemt het Gewest een deel voor haar rekening middels een daartoe voorziene dotatie.

Vraag nr. 5 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 10 september 2014 (N.) :

De samenwerking tussen de MIVB en onderaannemers.

Via openbare aanbestedingen huurt de MIVB dienstverlening in van IT-specialisten (analisten, ontwikkelaars, testers, projectmanagers, projectleiders, ...). Een deel van deze aanbestedingen betreft fixed price-projecten, maar een ander deel gaat over uitvoering van werken in regie. Natuurlijk durft er soms al eens iets mislopen waardoor de oplevering van een fixed priceproject niet helemaal goed verloopt. Bij werken in regie is het niet uitzonderlijk dat de kostprijs oploopt tijdens het lopende Project of dat de verantwoordelijke IT-specialisten « en cours de route » vervangen worden.

En vue de l'affluence prévue, la STIB a déployé des renforts sur le réseau. Pour la plupart de ces événements, ce sont 8 trains supplémentaires qui ont été déployés pour renforcer les lignes, en maintenant notamment un intervalle de 10 minutes sur chaque ligne jusqu'au-delà de minuit, les derniers départs étant assurés vers 1h00. Des trams supplémentaires ont également été prévus du côté du Heysel pour assurer des trajets supplémentaires et ramener les spectateurs.

Au Heysel, des agents supplémentaires ont été positionnés pour assurer une bonne gestion des foules. De nombreux voyageurs ont exprimé leur satisfaction quant aux moyens déployés pour assurer leur transport pendant ces événements festifs.

La présence des spectateurs, mais aussi de toute la logistique d'installation des écrans et autres podiums a entraîné par contre plusieurs coupures de l'exploitation des lignes de surface, parfois même plusieurs heures avant le début du match. La STIB a également dû déplorer le fait que dans certains cas les heures des coupures annoncées par les organisateurs, et utilisées dans la communication vers les voyageurs, ont été modifiées le jour même, prenant les voyageurs au dépourvu.

L'exploitation du métro à Stockel n'a pas dû être interrompue. Par contre, la STIB a reçu l'injonction des autorités locales et des autorités de police de suspendre préventivement l'exploitation du tram 39, privant de nombreux voyageurs de desserte. À titre d'exemple, le 22 juin (match Belgique-Russie débutant à 18h00), c'est à partir de midi que la STIB a dû couper sa ligne, et ce jusqu'au lendemain matin.

À la place Reine Astrid, les lignes de bus 13, 14 et 15 ont également été déviées, depuis quelques heures avant le match jusqu'au lendemain matin.

Enfin, place Saint-Job, la STIB a été contrainte de raccourcir le tracé du tram 92 et de dévier les lignes de bus 43 et 60, pour plusieurs heures à chaque fois.

Conformément au contrat de gestion de la STIB, s'agissant d'événements festifs ouverts gratuitement au public, il n'y a pas de facturation vers les organisateurs, mais une prise en charge partielle par la Région, au moyen d'une dotation prévue à cet effet.

Question n° 5 de Mme Carla Dejonghe du 10 septembre 2014 (N.) :

La collaboration entre la STIB et des sous-traitants.

La STIB s'adjoint les services de spécialistes TI (analystes, développeurs, testeurs, responsables de projet, chefs de projet, ...) à travers des adjudications publiques. Une partie de ces adjudications concerne des projets « fixed price » (à forfait), mais une autre partie porte sur l'exécution de travaux en régie. Bien sûr, il arrive parfois que les choses tournent mal et que par conséquent, la réception d'un projet à forfait ne se passe pas tout à fait bien. Dans le cas de travaux en régie, il n'est pas rare que le coût augmente en cours de projet ou que les spécialistes TI responsables soient remplacés « en cours de route ».

In deze verschillende gevallen zijn er regels voorzien hoe hiermee om te gaan en het probleem af te handelen.

Hierover had ik de volgende vragen voor de minister :

1. Voor wat betreft opdrachten op basis van vaste totaalprijs :
 - a) Hoeveel en welke werden er zo uitgeschreven in 2013 en 2014 ?
 - b) Hoeveel en welke werden er gegund in 2013 en 2014 ?
 - c) Hoeveel en welke die opgeleverd werden in 2013 en 2014 gaven problemen (kunnen dus ook dossiers zijn die gestart zijn voor 2013) ?
 - d) Hoeveel en welke van die problemen hebben geleid tot een eis tot schadevergoeding van de MIVB ?
2. Voor wat betreft opdrachten voor specialisten/consultancy in te huren op regiebasis :
 - a) Hoeveel en welke werden er zo uitgeschreven in 2013 en 2014 ?
 - b) Hoeveel en welke werden er gegund in 2013 en 2014 ?
 - c) Hoeveel en welke gaven in 2013 en 2014 problemen waarbij er stopgezet werd ?
 - d) Hoeveel en welke gaven in 2013 en 2014 problemen waarbij moest overgegaan worden tot vervanging van de consultant ?
 - e) Hoeveel en welke die problemen gaven in 2013 en 2014 hebben geleid tot een eis tot schadevergoeding door de MIVB ?

Antwoord : De MIVB telde op 31 december 2013 23 contracten met een vaste prijs. Die overeenkomsten lopen meestal over verschillende jaren. Op 1 juli 2014 waren dit 28 contracten. Er kwamen er met andere woorden vijf bij. Voor zo'n twaalf procent van de contracten moest de leverancier worden bijgestuurd. In vier procent van de gevallen werd overgegaan tot het opleggen van boetes.

Eind 2013 waren bij de MIVB 99 consultants actief. Op 1 juli 2014 waren dat er 107. In drie gevallen moest een consultant worden bijgestuurd. In één geval werd een consultant vervangen en kreeg hij een boete opgelegd.

Hierbij moet worden aangestipt dat het beroep van ICT'er een knelpuntberoep is; het is bijgevolg niet eenvoudig om geschikt personeel te vinden. De MIVB heeft evenwel de intentie om haar consultants waar mogelijk te vervangen door eigen personeel.

Vraag nr. 6 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 10 september 2014 (N.) :

De technische problemen bij het opladen van een NMBS-abonnement op een MOBIB-kaart van de MIVB.

De MOBIB-kaart van de MIVB bestaat al een tijdje. De NMBS is in 2013 gestart met het vervangen van de papieren abonnement door een chipkaart. In de toekomst zullen we evolueren naar één chipkaart waarmee je op alle bussen, trams, treinen en metro's in

Dans ces différents cas, il existe des règles, qui énoncent comment faire face à la situation et régler le problème.

Je voudrais vous poser les questions suivantes :

1. Concernant les marchés adjudés sur la base d'un prix total fixe (forfait) :
 - a) Combien ont-ils été organisés de la sorte en 2013 et 2014, et quels sont-ils ?
 - b) Combien ont-ils été attribués en 2013 et 2014, et quels sont-ils ?
 - c) Combien de ces marchés livrés en 2013 et 2014 ont-ils causé des problèmes (il peut donc également s'agir de dossiers ouverts avant 2013) ?
 - d) Combien de ces problèmes (et lesquels ?) ont-ils donné lieu à une demande de dommages-intérêts de la STIB ?
2. Concernant les marchés de spécialistes/consultance « en régie » :
 - a) Combien ont-ils été organisés de la sorte en 2013 et 2014, et quels sont-ils ?
 - b) Combien ont-ils été attribués en 2013 et 2014, et quels sont-ils ?
 - c) Combien de ces marchés ont-ils causé en 2013 et 2014 des problèmes ayant entraîné leur arrêt ?
 - d) Combien de ces marchés ont-ils causé en 2013 et 2014 des problèmes ayant entraîné le remplacement du consultant ?
 - e) Combien de ces marchés (et lesquels ?) ayant causé des problèmes en 2013 et 2014 ont-ils donné lieu à une demande de dommages-intérêts de la STIB ?

Réponse : La STIB comptabilisait, au 31 décembre 2013, 23 contrats à prix fixe. Ces contrats courent généralement sur plusieurs années. Au 1^{er} juillet 2014, on dénombrait 28 contrats, ce qui représente donc cinq contrats supplémentaires. Dans 12 % des contrats, il a fallu procéder à des ajustements avec le fournisseur. Dans 4 % des cas, cela a donné lieu à des amendes.

Fin 2013, on dénombrait 99 consultants actifs auprès de la STIB. Au 1^{er} juillet 2014, ils étaient 107. Dans trois cas, il a fallu recadrer un consultant et, dans un cas, un consultant a été remplacé et s'est vu imposer une amende.

Il faut souligner que l'ICT est un métier en pénurie et qu'il n'est donc pas simple de trouver le personnel adéquat. La STIB a toutefois l'objectif de remplacer, lorsque c'est possible, ses consultants par son propre personnel.

Question n° 6 de Mme Carla Dejonghe du 10 septembre 2014 (N.) :

Les problèmes techniques rencontrés lors du chargement d'un abonnement SNCB sur une carte MOBIB de la STIB.

La carte MOBIB de la STIB existe depuis un certain temps déjà. En 2013, la SNCB a commencé à remplacer l'abonnement papier par une carte à puce. Dans le futur, on évoluera vers une carte unique permettant d'emprunter tous les bus, trams, trains et métros

heel België kan reizen. Zo ver staan we echter nog niet. Voorlopig kan je de MOBIB-kaart van De Lijn nog niet gebruiken voor de MIVB of NMBS. MIVB en NMBS zijn wel combineerbaar op één MOBIB-kaart. In de praktijk verloopt deze integratie echter niet zo vlot bij het opladen van een treinabonnement op de MOBIB-kaart van de MIVB doen zich vaak technische problemen voor. De NMBS zou al maandenlang melding maken van dit technisch probleem, maar een oplossing blijft voorlopig uit. Steeds meer reizigers zien zich daardoor genoodzaakt om een extra chipkaart aan te kopen voor hun NMBS-abonnement en opnieuw de aanmaakkost van 5 EUR te betalen. In het slechtste geval heeft een reiziger dus drie aparte chipkaarten (MIVB, NMBS, De Lijn) op zak, hetgeen allesbehalve een vereenvoudiging inhoudt.

- 1) Bent u op de hoogte van de technische problemen die zich voordoen bij het opladen van een NMBS-abonnement op een MOBIB-kaart van de MIVB ? Indien ja, sinds wanneer doen deze problemen zich voor ? Welke stappen werden hiervoor al ondernomen ? Is er reeds een oplossing in zicht ?
- 2) Wat ligt aan de basis van dit technisch probleem ? Is dit de verantwoordelijkheid van de MIVB of de NMBS ?
- 3) Welke stappen dienen nog ondernomen te worden om de MOBIB-kaart van de MIVB ook combineerbaar te maken met De Lijn ? Liggen hiervoor concrete plannen en een termijn op tafel ?

Antwoord : Sinds de lancering van de MOBIB-NMBS-kaart in februari 2013 hebben zowel de MIVB als de NMBS gewerkt aan de interoperabiliteit van de MOBIB-kaart, opdat de klant die over een MIVB-kaart beschikt naar een NMBS-loket zou kunnen stappen om daar een NMBS-vervoerbewijs op te laden en vice versa. In totaal zijn er momenteel bijna 12.000 NMBS-kaarten waarop een MIVB-vervoerbewijs werd geladen en bijna 9.000 MIVB-kaarten waarop een geldig NMBS-abonnement werd geladen.

In februari 2013 kreeg de NMBS, in het kader van de uitrol van haar nieuwe ticketingplatform, te kampen met enkele problemen inzake de herkenning van een beperkt aantal MOBIB-MIVB-kaarten. Gezien de uiteenlopende oorzaken en het willekeurig karakter ervan, gebeurde de stabilisering telkens in de weken of dagen na de ontdekking van het probleem. In april van vorig jaar zorgden de nieuwe technische normen toegepast op de nieuwe MIVB-kaarten voor een herkenningsprobleem van die nieuwe MIVB-kaarten bij de NMBS. Dat probleem werd op zijn beurt opgelost in juli.

Gezien deze ervaring en om te vermijden dat deze problemen zich in de toekomst nog zouden voordoen of zouden worden versterkt met de komst van de kaarten van de andere operatoren, werd in het eerste trimester van dit jaar een interoperabel labo geïnstalleerd en een test- en accrediteringsprotocol uitgewerkt om de risico's inherent aan interoperabiliteit te beperken.

Wat de kaarten van De Lijn betreft, wetende dat deze kaarten momenteel worden uitgedeeld aan de 65+ abonnees, is het al sinds juli jongstleden mogelijk om bij de MIVB een 65+ MIVB-abonnement op te laden, alsook een 10-rittenreeks. Tegen april 2015 – de datum waarop De Lijn haar vervoerbewijzen rechtstreeks op een MOBIB-kaart zal laden aan haar loketten en de dienst na verkoop van de kaarten zal verzorgen – is het voorzien dat de MIVB-kaarten bruikbaar zullen zijn bij De Lijn; omgekeerd

dans toute la Belgique. Mais on n'en est pas là. Actuellement, il n'est pas encore possible d'utiliser la carte MOBIB de De Lijn pour la STIB ou la SNCB. STIB et SNCB peuvent bel et bien être combinées sur une seule carte MOBIB, mais dans la pratique, cette intégration n'est pas si évidente. On rencontre souvent des problèmes techniques lors du chargement d'un abonnement de train sur la carte MOBIB de la STIB. La SNCB dénonce ce problème technique depuis plusieurs mois déjà, mais pour l'instant on attend toujours une solution. Un nombre sans cesse croissant de voyageurs se voient dès lors contraints d'acheter une carte à puce supplémentaire pour leur abonnement SNCB, et donc de payer à nouveau les 5 EUR de frais de confection. Dans le pire des cas, un voyageur a donc sur lui trois cartes à puce distinctes (STIB, SNCB, De Lijn), ce qui est loin de constituer une simplification.

- 1) Avez-vous connaissance des problèmes techniques rencontrés lors du chargement d'un abonnement SNCB sur la carte MOBIB de la STIB ? Dans l'affirmative, depuis quand ces problèmes se posent-ils ? Quelles mesures a-t-on déjà prises pour y remédier ? Une solution est-elle déjà en vue ?
- 2) Quelle est la cause de ce problème technique ? La responsabilité en incombe-t-elle à la STIB ou à la SNCB ?
- 3) Quelles mesures convient-il encore de prendre afin que la carte MOBIB de la STIB puisse également être combinée avec De Lijn ? A-t-on des projets concrets et un délai à cette fin ?

Réponse : Depuis février 2013, date du lancement de la carte MOBIB SNCB, tant la STIB que la SNCB ont œuvré à l'interopérabilité de la carte MOBIB, le but étant qu'un client disposant d'une carte STIB puisse se rendre à un guichet SNCB pour y charger un titre de transport SNCB et vice versa. Au total, ce sont près de 12.000 cartes SNCB qui sont aujourd'hui chargées d'un titre de transport STIB et près de 9.000 cartes STIB qui sont chargées d'un abonnement SNCB en cours de validité.

En février 2013, dans le cadre du déploiement de sa nouvelle plate-forme billettique, la SNCB a rencontré quelques problèmes avec la reconnaissance d'un nombre limité de cartes MOBIB STIB. Compte tenu des causes diverses du problème et de leur caractère aléatoire, la stabilisation s'est chaque fois opérée dans les semaines voire les jours qui ont suivi la découverte du problème. En avril de l'année dernière, les nouvelles normes techniques appliquées aux nouvelles cartes STIB ont posé un problème dans la reconnaissance de ces nouvelles cartes à la SNCB, ce problème a à son tour été solutionné en juillet.

Fort de cette expérience et pour éviter que ces problèmes n'apparaissent à nouveau à l'avenir et ne soient amplifiés avec l'arrivée des cartes des autres opérateurs, un labo interopérable a été mis en place au premier trimestre de cette année et un protocole de tests et d'accréditation a été élaboré pour limiter les risques inhérents à l'interopérabilité.

Pour ce qui est des cartes De Lijn, sachant que pour l'instant ces cartes ont été diffusées aux abonnés 65+, il est déjà possible depuis ce mois de juillet d'y charger à la STIB des abonnements STIB 65+, ainsi que des 10 voyages. D'ici avril 2015, date à laquelle De Lijn chargera ses titres de transports sur carte MOBIB directement à ses guichets, et y assurera aussi le service après vente des cartes, ... Il est prévu que les cartes STIB soient utilisables chez De Lijn et qu'inversement l'ensemble des contrats

zullen alle MIVB-contracten kunnen worden opgeladen op een kaart van De Lijn. Op datzelfde moment zal hetzelfde gelden voor de kaarten van de TEC. Het streefdoel is uiteraard dat de houder van een MOBIB-kaart op die ene kaart elk vervoerbewijs (MIVB, De Lijn, TEC en NMBS) kan opladen, waar ook in België, en ongeacht de uitgever van zijn kaart.

Vraag nr. 7 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Gevolgen van de overstroming van straten voor de weggebruikers.

Het gebeurt regelmatig dat een groot aantal straten na forse stortbuien niet meer berijdbaar zijn of voor het verkeer worden gesloten. Zowel de voertuigen van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel als automobilisten worden gehinderd door die overstromingen, die de verkeerscongestie nog verergeren. Daarover had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Welke gewestwegen staan regelmatig blank ? Sinds wanneer bestaat dat probleem ? Welke oplossingen zijn daarvoor gevonden ?
- Welke bus- en tramlijnen kunnen de gewestwegen in kwestie niet gebruiken bij overstromingen ?
- Beschikt u over een studie over de impact van de overstromingen van de gewestwegen op de verkeerscongestie ? Zo, wat zijn de conclusies ?

Antwoord :

1. Bij hevig onweer kunnen verschillende wegen blank komen te staan ten gevolge van de intensiteit van de regenval, die kan verschillen op enkele honderden meters. Er bestaat geen systematische meting van deze gevallen, zodat het niet mogelijk is een klassering met de meest ondergelopen straten op te stellen. De Directie Beheer en Onderhoud van de wegen heeft evenwel, aan de hand van haar eigen bevindingen gedurende enkele jaren, verschillende probleemgevallen in kaart gebracht en een lijst van « zwarte punten » opgesteld. Zij bezorgt die lijst op regelmatige basis aan Net Brussel (GAN), dat is belast met de reiniging van de straatkolken en de goten. Het betreft hoofdzakelijk de volgende wegen, die trouwens werden behandeld in juli laatstleden : zie bijlage 1 hierna.

De geïnventariseerde « zwarte punten » zijn hoofdzakelijk lager gelegen weggedeelten waar de molsgoten verstopt raken door opeenstapeling van dode bladeren die in de herfst her en der vallen, al naargelang de windrichting; dat valt niet te voorkomen. Daardoor raken de straatkolken verstopt, wat het werk van de interventieploegen bijzonder bemoeilijkt. Om die reden dringt Brussel Mobiliteit er regelmatig bij Net Brussel op aan dat deze « zwarte punten » een bijzondere en prioritaire follow-up zouden krijgen. Er dient op te worden gewezen dat de twee voornoemde diensten hun acties tijdens de kritieke herfstperiode steeds doeltreffender op elkaar afstemmen.

STIB puissent être chargés sur les cartes De Lijn. Au même moment, il en sera de même pour les cartes TEC. L'objectif étant bien qu'un client muni d'une carte MOBIB puisse y charger un titre de transport (STIB, De Lijn, TEC, SNCB) partout en Belgique, quel que soit l'émetteur de sa carte.

Question n° 7 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Impacts pour les usagers de l'inondation des voiries.

De façon récurrente, suite à des averses importantes, de nombreuses voiries deviennent impraticables ou sont fermées à la circulation. Tant les véhicules de la Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles que les automobilistes ne sont pas épargnés par ces inondations qui favorisent davantage la congestion automobile. À ce titre, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quelles sont les voiries régionales particulièrement impactées par ces inondations ? Depuis quand ces problèmes persistent-ils dans lesdites artères ? Quelles tentatives de solutions ont-elles été apportées ?
- Quelles sont les lignes de bus et de tram impraticables sur lesdites voiries régionales lors des inondations ?
- Disposez-vous d'une étude concernant l'impact des inondations des voiries régionales sur la congestion automobile ? Si oui, quelles sont vos conclusions ?

Réponse :

1. En cas d'orage intense, plusieurs voiries peuvent être inondées en fonction de l'intensité des précipitations, qui peut varier sur quelques centaines de mètres. Il n'existe pas de relevé systématique des cas permettant d'établir un classement des voiries les plus inondées. Cependant, la Direction Gestion et Entretien des voiries a répertorié, suivant ses propres constats, différents endroits problématiques et a constitué une liste de « points noirs » sur une base de plusieurs années. Cette liste est transmise régulièrement à Bruxelles-Propreté (ARP) qui a pour mission le curage des avaloirs et le nettoyage des filets d'eau. Il s'agit principalement des voiries suivantes, par ailleurs traitées en juillet dernier : voir annexe 1.

Les « points noirs » relevés sont majoritairement des parties de voirie situées en contrebas dont les exutoires sont bouchés par l'accumulation de feuilles mortes qui tombent en automne de manière disparate, principalement en fonction du vent, et qu'il est impossible d'éviter. Elles colmatent alors les avaloirs, ce qui rend la tâche particulièrement ardue pour les équipes d'intervention. C'est pourquoi Bruxelles Mobilité insiste régulièrement auprès de Bruxelles-Propreté pour que « ces points noirs » fassent l'objet d'un suivi particulier et prioritaire. Il est à noter que les deux services précités coordonnent leurs actions de manière toujours plus performante lors de la période critique d'automne.

Bovendien impliceert iedere heraanleg van wegen van enige omvang een wijziging van de afvoersystemen van het oppervlaktewater, meer bepaald van de positie van de waterkolken en hun aansluiting op de riolering. Weet dat Brussel Mobiliteit enkel het gedeelte beheert dat strikt noodzakelijk is voor de afwatering van de wegen. De daarop volgende fase, het beheer van het aldus opgevangen water en van het afvalwater (of zelfs van het regenwater dat van het dak van privéwoningen stroomt), is in handen van Vivaqua (voor zover de gemeente een overeenkomst heeft gesloten). De grote rioolbekkens worden beheerd door de BMWB. De renovatie van de riolering valt bijgevolg onder de verantwoordelijkheid van de beheerder (in het Brussels Gewest is dat hoofdzakelijk Vivaqua).

Tot slot onderzoekt Brussel Mobiliteit de gebieden die waterdoorlaatbaar kunnen worden gemaakt. Het principe van waterdoorlaatbare bestrating komt vaak in conflict met de gewenste mate van comfort op de voetpaden of met de gewenste duurzaamheid van de bovenlaag; ook kan een en ander leiden tot insijpelend water in de kelders van privéwoningen. Deze optie vergt daarom een grondige en moeilijke analyse die niet stelselmatig voor elk project wordt verricht; toch is dit niet uitgesloten, in het bijzonder bij de herinrichting van een plein (tenzij dat plein in een dal ligt), op voorwaarde dat specifieke activiteiten op die plek (markt, risico van vervuiling, circusstaanplaats, ...) niet nopen tot het plaatsen van een mineraal wegdek.

2. Er is geen enkele bus- of tramlijn waar zich systematisch gevallen van niet-berijdbaarheid voordoen ten gevolge van ondergelopen wegen. De enige uitzondering op die regel is de Ninoofsepoort (Kunsten en Ambachten), waar het zonaal afwateringssysteem plaatselijk is beperkt tot een – al te smalle – buis van 80 mm doormeter. Die specifieke zone is trouwens het voorwerp van een herinrichtingsproject waarbij het opvangsysteem voor het regenwater volledig zal worden herzien.

3. Voor zover wij weten, bestaat er geen enkele effectstudie over de gevolgen van ondergelopen wegen in het gewest voor de files in het autoverkeer.

Bijlage 1

Par ailleurs, tout projet de réaménagement de voirie important modifie les systèmes d'évacuation des eaux de surface et notamment la position des avaloirs et leur raccordement à l'égout. À noter que Bruxelles Mobilité ne gère que la partie strictement nécessaire à l'évacuation des eaux de voirie. La gestion des eaux ainsi collectées ainsi que des eaux usées (ou même des eaux récoltées sur toiture privative) est prise en charge par Vivaqua (pour autant que la commune ait signé une convention). Les grands collecteurs sont quant à eux gérés par la SBGE. La rénovation des égouts est donc du ressort de son gestionnaire (principalement Vivaqua en région bruxelloise).

Enfin, une réflexion sur les zones que l'on peut rendre perméables est menée par Bruxelles Mobilité. Cependant, la perméabilité des revêtements de voirie est souvent peu compatible avec le niveau de confort exigé pour les cheminements piétons, la durabilité des revêtements; elle peut aussi avoir des conséquences en termes d'infiltration dans les caves des particuliers. Une telle option demande donc une analyse fine et difficile qui n'est pas menée de manière systématique pour chaque projet, mais qui n'est pas exclue, notamment lors du réaménagement d'une place publique (hors fond de vallée et pour autant que des activités particulières (marché, risque de pollution, présence de cirque, ...) dans ces espaces n'imposent pas des revêtements minéraux).

2. L'on ne peut citer aucune ligne de bus ou de tram où des cas d'impraticabilité se produisent systématiquement suite à des inondations de voirie. Seule exception à la règle, le cas de la Porte de Ninove (Arts et Métiers) où le système d'évacuation de la zone des voies est limité localement à un tuyau de 80 mm de diamètre, taille jugée insuffisante. Cette zone fait par ailleurs l'objet d'un projet de réaménagement lors duquel le système de collecte des eaux de ruissellement sera entièrement revu.

3. Il n'existe, à notre connaissance, aucune étude d'impact des inondations des voiries régionales sur la congestion automobile.

Annexe 1

	NB Datum – ARP Date	DBO Datum – DGE Date
1. Haven x Reders Port x Armateurs	Ok	04/07/14
2. Terhulpen x Colombie Hulpe x Colombie	Ok	04/07/14
3. Tentoonstelling x Wereldtentoonstelling Brug NMBS Exposition x Exposition Universelle Pont SNCB	Ok	04/07/14
4. Tentoonstelling van Tiebackx te Moyens Exposition de Tiebackx à Moyens	Ok	04/07/14
5. Dikkelinde (complex – rotonde) Gros Tilleul (le complexe – Rond Point)	Ok	04/07/14
6. Van Praet (einde van de laan) x Vilvoorde Van Praet (fin de l'av.) x Vilvorde	Ok	04/07/14
7. Sterren (rotonde) Etoile (Rond Point)	Ok	04/07/14
8. Roosevelt 81 Roosevelt 81	Ok	04/07/14

9. Vorst Vanpee en Herrman Debroux Souverain Vanpee et Herrman Debroux	Ok	04/07/14
10. Waterloo x Sint Hubertus Waterloo x Saint Hubert		
11. Mettewie(laan) : volledige laan, vooral tegen de berm Mettewie (bld) : l'ensemble de l'axe, surtout contre berme	Ok	04/07/14
12. L. Schmidt(laan) : Witte Paters ⇔ Kardinaal Lavigerie tegen berm/parking Schmidt (Bld Louis) : Pères Blancs ⇔ Cardinal Lavigerie contre berme/stationnement	Ok	04/07/14
13. CCN Noordstation Bus ondergronds CCN Gare du Nord Station Bus souterraine	Ok	04/07/14
14. Fonsny(laan) nr. 87 tot 101 deel tussen Denemarken(str) en Th. Verhaegen(str.) Fonsny (av.) n° 87 à 101 tronçon entre Danemark (rue du) et Verhaegen (rue Théodore)	Ok	04/07/14
15. Flagey(plein) : volledig Flagey (place) : l'ensemble	Ok	04/07/14
16. Driehoek(plaats) x Ninoofsestwg Imo Car Wash Triangle (place du) x Ninove (chée de) Imo Car Wash	Ok	04/07/14
17. Leopold II (laan) x Saintelette(plein) : zijbanen tegen in- en uitritten tunnel Leopold II (bld) x Saintelette (place) : latérales contre trémie Tunnel	Ok	04/07/14

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Promotieactie Villo! voor MOBIB-abonnees.

Sinds 8 april 2014 kunnen MOBIB-abonnees zes maanden lang gratis gebruikmaken van de dienst Villo !. De actie loopt ten einde op 30 september 2014.

Daarover had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel Brusselaars hebben van die promotie geprofiteerd ?
- Wat is de gemiddelde gebruiksfrequentie van de Villo!-fietsen door de nieuwe abonnees ?
- Kunt u in uw antwoord de cijfers uitsplitsen per maand en per week ?
- Welke Villo!-stations worden het meest gebruikt door de nieuwe abonnees ?
- Wat is de financiële impact van de promotie ?
- Hoeveel Brusselaars hebben hun contract opgezegd na de promotieactie ?

Antwoord : Uit de meest recente telling lijkt dat 6.161 in Brussel wonende personen een geldig abonnement hebben genomen in het kader van het MIVB-aanbod met zes maanden gratis dienstverlening.

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Action promotionnelle « Villo! » pour les détenteurs de la carte MOBIB.

Depuis le 8 avril 2014, une action promotionnelle permet aux détenteurs d'une carte MOBIB de profiter à titre gratuit du service « Villo! » et ce pendant une durée de 6 mois. Cette action promotionnelle s'achève le 30 septembre.

À ce titre, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est le nombre de Bruxellois ayant profité de cette action promotionnelle ?
- Quelle est la fréquence moyenne d'utilisation des « Villo! » par ces nouveaux abonnés ?
- Pouvez-vous détailler votre réponse par mois et par semaine ?
- Quelles sont les stations « Villo! » les plus utilisées par ces nouveaux abonnés ?
- Quel est l'impact financier de cette promotion ?
- Quel est le nombre de Bruxellois ayant résilié leur contrat suite à cette action promotionnelle ?

Réponse : Au dernier pointage, 6.161 abonnés valides domiciliés à Bruxelles se sont inscrits à ce jour dans le cadre de l'offre six mois gratuits STIB.

Al die abonnees samen gebruikten 103.171 keer een leenfiets sedert de lancering van dit aanbod. Wij beschikken evenwel niet over huurcijfers per week of per maand.

Wij beschikken evenmin over informatie betreffende de stations die de nieuwe abonnees gebruiken.

De promotionele effecten zullen duidelijk worden vanaf oktober 2014, want dan verstrijkt de periode van gratis dienstverlening voor de eerste golf van abonnees. In maart 2015 verstrijkt ook voor de laatste abonnees de periode van gratis dienstverlening; dan zullen we een definitief beeld hebben van het welslagen van de promotie-actie.

Wij zullen het aantal opzeggingen kennen na afloop van de periode van gratis dienstverlening (vanaf oktober 2014 en uiterlijk in maart 2015).

Vraag nr. 9 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 11 september 2014 (N.) :

Sluikstorten aan en in de metrostations.

Wie begin september de metro aan station Bockstael in Laken wilde nemen, moest zich een weg banen tussen kasten, zakken, dozen pizza en ander afval. Enkele sluikstorters maakten van de ingang een ware afvalberg. Volgens de woordvoerder van de MIVB, wordt de ingang vaker geteisterd door sluikstorters.

Graag kreeg ik van de minister antwoord op volgende vragen :

- Hoe vaak per jaar dient de MIVB de dienst Openbare Netheid te contacteren om sluikstorten aan en in de metrostations op te ruimen ?
- Welke stations zijn net vaakst slachtoffer van sluikstorters ?
- Zijn er zeer concrete plannen om ook aan de in- en uitgangen camera's te voorzien, teneinde de sluikstorters te kunnen identificeren ?
- Wie draagt de kosten voor de ophaling van deze sluikstorten. Indien dit de MIVB is, hoeveel bedroeg de factuur in 2013 en in 2014 tot op heden ?

Antwoord : De verantwoordelijkheid voor de openbare netheid op de openbare weg (en dus ook « in de buurt » van metrostations) komt voor alle duidelijkheid toe aan de wegbeheerder, die tevens in staat voor de kosten van de ophaling ervan. Wanneer de MIVB vuilnis aantreft aan de in- en uitgangen van metrostations, brengt ze dan ook de verantwoordelijke diensten op de hoogte. Dat zijn Net Brussel of de betreffende gemeentelijke diensten. In 2013

Au total, depuis le lancement de la promotion, l'ensemble de ces abonnés a effectué 103.171 locations. Nous ne disposons cependant pas d'informations quant à la location par semaine ou par mois.

Nous ne disposons pas d'informations d'utilisation par les nouveaux abonnés par station.

L'impact sera connu à partir d'octobre 2014, lorsque les premiers abonnés arriveront à la fin de la période de gratuité. En mars 2015, lorsque l'ensemble des abonnés en question aura bénéficié de 6 mois gratuits, nous aurons une vue définitive sur le succès de cette offre promotionnelle.

Nous connaissons le nombre de résiliations une fois la période de gratuité terminée (à partir d'octobre 2014, et au plus tard en mars 2015).

Question n° 9 de M. Dominiek Lootens-Stael du 11 septembre 2014 (N.) :

Les dépôts clandestins aux abords et à l'intérieur des stations de métro.

Début septembre, pour prendre le métro à la station Bockstael à Laeken, il fallait se frayer un chemin au milieu d'armoires, de sacs, de boîtes à pizza et autres déchets. Quelques auteurs de dépôts clandestins ont fait de l'entrée de la station une véritable décharge. Selon le porte-parole de la STIB, l'entrée est la cible fréquente de dépôts clandestins.

Je voudrais vous poser les questions suivantes :

- Combien de fois par an la STIB doit-elle appeler le service de la Propreté publique afin de procéder à l'enlèvement de dépôts clandestins aux abords et à l'intérieur des stations de métro ?
- Quelles stations sont-elles le plus souvent la cible de dépôts clandestins ?
- Y a-t-il des projets concrets visant à équiper également les entrées et sorties de caméras afin de pouvoir identifier les auteurs de dépôts clandestins ?
- Qui prend en charge les coûts d'enlèvement de ces dépôts clandestins ? S'il s'agit de la STIB, à combien s'élevait la facture en 2013 et, jusqu'à ce jour, en 2014 ?

Réponse : La responsabilité de la propreté sur la voie publique (et donc également « dans les environs » des stations de métro) revient au gestionnaire de la voie publique, à qui sont également imputés les coûts liés à l'enlèvement des déchets. Si la STIB constate la présence de déchets à l'entrée ou à la sortie des stations de métro, elle avertit les services responsables. Il s'agit de Bruxelles-Propreté ou des services communaux concernés. En

werden die diensten 48 keer verwittigd. Het station dat het vaakst met sluikstorten te kampen kreeg, is het metrostation Jacques Brel.

Er bestaan geen concrete plannen om aan in- en uitgangen van metrostations camera's te plaatsen die gericht zijn op de openbare weg, omdat de MIVB daarvoor niet bevoegd is.

Vraag nr. 10 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 11 september 2014 (N.) :

De mogelijke plannen van Vlaanderen om de op/afrit naar de Welriekende Dreef te sluiten.

De vzw Scale Dogs, die een opleidingscentrum voor blindengeleidehonden runt aan de Welriekende Dreef, maakt zich zorgen over plannen die het Vlaams Gewest naar verluidt zou hebben om de afrit die naar hun centrum leidt te sluiten.

De afrit leidt momenteel naar een parking voor wandelaars, installaties van het BIM en het opleidingscentrum, Het centrum ligt op een terrein dat toebehoort aan het BIM/Leefmilieu Brussel en is gevestigd in een oude boswachterswoning. Het ligt net naast de rijbaan, op grondgebied Watermaal-Bosvoorde.

Het afsluiten van de (kleine) afrit/oprit zou tot gevolg hebben dat het centrum niet meer bereikbaar zou zijn. Daarom ook zou ik willen weten wat er aan is van de plannen van Vlaanderen, maar ook welke alternatieven er worden voorzien voor de vzw en het BIM in het geval dat de zone ontoegankelijk zou worden.

- 1) Werd er reeds overleg gepleegd met Vlaanderen in verband met het afsluiten van op-/afritten op de Ring ? Werd er specifiek al overleg gepleegd over de op-/afrit die naar het opleidingscentrum leidt ?
- 2) Wat is de procedure als Vlaanderen een afrit die naar Brussels grondgebied leidt, wil afsluiten ? Op welke manier wordt hierover overleg gepleegd met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ?
- 3) Zijn er momenteel nog andere afritten op Vlaams grondgebied die naar Brussel leiden die onderwerp uitmaken van een mogelijk sluitingsscenario ?
- 4) Heeft het gewest specifieke plannen om veranderingen aan te brengen aan de zone/installaties van het BIM aan de Welriekende Dreef ?

Antwoord : Over deze concrete dreef werd tot dusver nog geen overleg gepleegd tussen het Agentschap Wegen en Verkeer en Brussel Mobiliteit.

Met betrekking tot de procedure wanneer Vlaanderen een afrit wil afsluiten, bestaat er een interregionaal akkoord tussen Brussel en Vlaanderen betreffende de mobiliteit. Projecten die een impact

2013, ces services ont été contactés à 48 reprises. La station la plus souvent touchée par les dépôts clandestins est la station de métro Jacques Brel.

Il n'y a pas de projets concrets en vue de placer, à l'entrée et à la sortie des stations de métro, des caméras qui seraient dirigées vers la voie publique, car cela ne relève pas de la compétence de la STIB.

Question n° 10 de Mme Carla Dejonghe du 11 septembre 2014 (N.) :

Les projets éventuels de la Flandre visant la fermeture des bretelles d'accès et de sortie de la drève de Bonne Odeur.

L'ASBL Scale Dogs, qui exploite un centre de formation pour chiens-guides situé drève de Bonne Odeur, s'inquiète des projets présumés de la Région flamande de fermer la voie d'accès qui mène au centre.

Actuellement, la sortie conduit à un parking pour les promeneurs, à des installations de l'IBGE et au centre de formation. Le centre se situe sur un terrain qui appartient à l'IBGE/Bruxelles Environnement et il est installé dans une ancienne maison forestière. Il se trouve juste à côté de la chaussée, sur le territoire de Watermael-Boitsfort.

La fermeture de la petite bretelle d'accès/sortie aurait pour conséquence de rendre le centre inaccessible. C'est également pourquoi je voudrais savoir ce qu'il en est des plans de la Flandre, mais aussi quelles solutions de rechange sont prévues pour l'ASBL et l'IBGE, dans l'hypothèse où la zone deviendrait inaccessible.

- 1) S'est-on déjà concerté avec la Flandre au sujet de la fermeture de bretelles d'accès/de sortie du ring ? Plus spécifiquement, s'est-on déjà concerté au sujet de la fermeture de la bretelle d'accès/de sortie du centre de formation ?
- 2) Quelle est la procédure, quand la Flandre souhaite fermer une bretelle de sortie menant au territoire bruxellois ? De quelle manière se concerte-t-elle avec la Région de Bruxelles-Capitale ?
- 3) Y a-t-il encore actuellement sur le territoire flamand d'autres bretelles de sortie menant à Bruxelles, qui font l'objet d'un éventuel projet de fermeture ?
- 4) La Région a-t-elle des projets spécifiques visant à apporter des modifications à la zone/aux installations de l'IBGE situées drève de Bonne Odeur ?

Réponse : Concernant cette drève, il n'y a pas encore eu de concertation entre l'Agentschap Wegen en Verkeer (Agence des Routes et de la Circulation) et Bruxelles Mobiliteit.

Concernant la procédure utilisée lorsque la Flandre veut fermer une sortie d'autoroute, il y a un accord interrégional entre Bruxelles et la Flandre relatif à la mobilité. Les projets qui ont

hebben op de mobiliteit en die gewestgrensoverschrijdend zijn, worden in dat kader besproken. Zowel Brussel Mobiliteit als het Agentschap Wegen en Verkeer nemen aan die gesprekken deel. Sinds het aantreden van de nieuwe gewestregeringen is deze groep nog niet samengekomen.

Een andere afrit die zal worden afgesloten, is afrit 5 van de binnenring (Woluwelaan). Deze zal worden vervangen door een aansluiting in het complex van de E19 met de R0. Het gaat dus niet echt om een afsluiting, veeleer over een « verplaatsing » van de afrit.

Afgezien daarvan bestaan er geen concrete plannen om specifieke op-/afritten die naar Brussel leiden af te schaffen.

Vraag nr. 11 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 11 september 2014 (N.) :

De kosten voor de nutteloze herstelling van het Reyersviaduct.

Begin zomer 2014 werden werkzaamheden aangevat aan het Reyersviaduct. Tijdens de zomer werd het viaduct reeds deels hersteld, maar op 5 augustus greep u in toen bleek dat de schade aan de brug erger was dan ingeschat. Daardoor zouden de herstellingswerken fors duurder worden en zouden ze bovendien veel langer duren, mogelijk zelfs tot begin 2015.

Er werd beslist om het viaduct niet meer te herstellen, maar om het definitief af te breken.

Graag had ik vernomen hoeveel de werkzaamheden aan het Reyersviaduct tussen de aanvang der werken en het stilleggen der werken op 5 augustus heeft gekost ?

Dient er tevens een vergoeding betaald te worden aan de aannemer, wegens het stopzetten van de werken ? Indien zo, hoeveel bedraagt deze vergoeding ?

Antwoord : De studies ter begeleiding van de renovatie hebben 61.858,23 EUR (btw inbegrepen) gekost. De werkzaamheden tot de stillegging hebben 1.285.545,43 EUR (btw inbegrepen) gekost.

Deze werkzaamheden zijn uitgevoerd op een bestelopdracht en het is dus hoogst onwaarschijnlijk dat er een vergoeding zal moeten worden betaald aan de aannemer. In ieder geval zal hij eventueel geleden verlies moeten bewijzen.

Vraag nr. 12 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 11 september 2014 (N.) :

De heraanleg van de site van de Reyersviaduct.

Begin zomer 2014 werden werkzaamheden aangevat aan het Reyersviaduct. Tijdens de zomer werd het viaduct reeds deels hersteld, maar op 5 augustus greep u in toen bleek dat de schade aan de brug erger was dan ingeschat. Daardoor zouden de herstel-

un impact sur la mobilité et qui sont de nature transrégionale sont discutés sur cette base. Tant Bruxelles Mobilité que l'Agence des Routes et de la Circulation participent à ces discussions. Ce groupe ne s'est pas encore réuni depuis l'entrée en fonction des nouveaux gouvernements régionaux.

Une autre sortie qui sera fermée est la n° 5 du ring intérieur (Boulevard de la Woluwe). Elle sera remplacée par une bretelle dans la liaison entre la E19 et le R0. Il ne s'agit donc pas vraiment d'une fermeture, mais plutôt d'un 'déplacement' de la sortie.

Pour le reste, il n'y a pas de plans concrets concernant d'autres suppressions de sorties d'autoroute et de bretelles d'accès menant à Bruxelles.

Question n° 11 de M. Dominiek Lootens-Stael du 11 septembre 2014 (N.) :

Les coûts liés à l'inutile réparation du viaduc Reyers.

Des travaux ont été entamés sur le viaduc Reyers au début de l'été 2014. Durant l'été, le viaduc a déjà été en partie réparé, mais vous êtes intervenu le 5 août, quand il s'est avéré que les dégâts au pont étaient plus importants qu'estimé. Les travaux de réparation coûteraient dès lors nettement plus cher et dureraient en outre beaucoup plus longtemps, peut-être même jusqu'au début de 2015.

On a décidé de ne plus réparer le viaduc mais de le démanteler.

Je voudrais savoir combien les travaux réalisés sur le viaduc Reyers entre l'entame des travaux et leur arrêt le 5 août ont coûté.

Doit-on également indemniser l'entrepreneur en raison de l'arrêt des travaux ? Dans l'affirmative, à combien se monte cette indemnisation ?

Réponse : Les études relatives à la rénovation ont coûté 61.858,23 EUR (TVA comprise). Les travaux jusqu'à la mise hors service ont coûté 1.285.545,43 EUR (TVA comprise).

Ces travaux ont été effectués sur commande et il est donc fort improbable que l'on doive payer une indemnité à l'entrepreneur. Quoi qu'il en soit, il devra prouver toute perte qu'il aurait éventuellement subie.

Question n° 12 de M. Dominiek Lootens-Stael du 11 septembre 2014 (N.) :

Le réaménagement du site du viaduc Reyers.

Des travaux ont été entamés sur le viaduc Reyers au début de l'été 2014. Durant l'été, le viaduc a déjà été en partie réparé, mais vous êtes intervenu le 5 août, quand il s'est avéré que les dégâts au pont étaient plus importants qu'estimé. Les travaux de réparation

lingswerken fors duurder worden en zouden ze bovendien veel langer duren, mogelijk zelfs tot begin 2015.

Er werd beslist om het viaduct niet meer te herstellen, maar om het definitief af te breken.

In de pers verklaarde u dat de afbraak en voorlopige heraanleg moeten rond zijn voor het einde van 2015.

De Schaarbeekse burgemeester verklaarde dan weer dat de definitieve heraanleg nog zeker 5 tot 6 jaar op zich zal laten wachten.

Het dreigt dus een werf van zeer lange adem te worden.

Welke is de exacte timing die wordt voorop gesteld? Hoeveel zal de voorlopige heraanleg kosten?

Antwoord : De afbraak en de voorlopige aanleg worden momenteel voorzien voor einde 2015, behoudens bijzondere redenen. De mobiliteitssituatie zal op dat moment gelijkwaardig zijn aan de situatie die bestond voor het begin van de renovatie.

Tegelijk bereiden we de definitieve aanleg voor, waar wordt gestreefd om de werkzaamheden in het voorjaar van 2017 te starten.

Voor de voorlopige aanleg is momenteel een budget voorzien van 1.750.000 EUR exclusief btw. Er wordt verwacht dat een gedeelte van de voorlopige aanleg kan worden gerecupereerd.

Vraag nr. 13 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De Brussel'Air-premie.

In 2006 heeft de Brusselse regering een premie ingevoerd om de Brusselaars ertoe aan te moedigen andere vervoersmiddelen dan de wagen te kiezen.

De premie, Brussel'Air gedoopt, werd eerst gefinancierd door Brussel Mobiliteit en Leefmilieu Brussel, maar komt voortaan enkel voor rekening van uw bestuur. Aangezien uit een onderzoek onder meer gebleken is dat de premie geen stimulans, maar veeleer een buitenkansje is voor de aanvragers die hoe dan ook al beslist hadden om hun wagen aan de kant te zetten, heeft de minister bevoegd voor leefmilieu van de vorige regering beslist om de premie niet langer te financieren.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Wat is het jaarlijks budget voor de Brussel'Air-premie?
- Welke bedragen worden daadwerkelijk jaarlijks uitgekeerd?
- Is de afschaffing van de premie aan de orde? Zo ja, wanneer? Zo nee, wordt er aan een verbetering van het systeem gedacht? Welke eventuele verbeteringen?

coûteraient dès lors nettement plus cher et dureraient en outre beaucoup plus longtemps, peut-être même jusqu'au début de 2015.

On a décidé de ne plus réparer le viaduc mais de le démanteler.

Vous avez déclaré dans la presse que la démolition et le réaménagement provisoire doivent être terminés pour la fin de 2015.

Le bourgmestre de Schaerbeek a quant à lui déclaré que le réaménagement définitif ne serait pas achevé avant 5 ou 6 ans.

Cela risque donc de s'avérer un chantier de très longue haleine.

Quel calendrier précis a-t-il été fixé? À combien s'élèvera le réaménagement provisoire?

Réponse : La démolition et la construction provisoire sont actuellement prévues pour la fin 2015, sauf raisons particulières. La situation point de vue mobilité sera alors équivalente à celle au début de la rénovation.

Nous préparons également la construction définitive, et nous mettrons tout en œuvre pour que les travaux commencent au printemps 2017.

Pour la construction provisoire, un budget de 1.750.000 EUR hors TVA est actuellement prévu. On peut supposer qu'une partie de la construction provisoire pourra être récupérée.

Question n° 13 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La prime Bruxell'air.

En 2006, le gouvernement bruxellois a instauré une prime visant à encourager les Bruxellois à opter pour d'autres moyens de transport que la voiture.

Initialement financée par Bruxelles Mobilité et Bruxelles Environnement, cette prime, baptisée Bruxell'air, n'est désormais plus qu'à charge de votre administration. En effet, une enquête ayant notamment révélé que la prime n'était pas un incitant mais plutôt un effet d'aubaine pour les demandeurs qui avaient de toute façon décidé de se séparer de leur voiture, la ministre de l'environnement du gouvernement précédent a décidé de se retirer du financement de cette prime.

Pour compléter mon information, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est le budget annuel alloué à la prime Bruxell'air?
- Quels sont les montants effectivement liquidés annuellement?
- La suppression de cette prime est-elle à l'ordre du jour? Si oui, quand? Si non, une amélioration du système est-elle à l'ordre du jour? Le cas échéant, quelles sont-elles?

Antwoord :

1. De jaarbudgetten van de Brussel'Air-premie hebben een evolutie gekend in de loop der jaren. Zie hier de tabel van de verschillende vastleggingen door Brussel Mobiliteit voor die premie sinds het ogenblik dat dit bestuur alleen met de financiering belast is :

2012 : 750.000 EUR
2013 : 750.000 EUR
2014 : 500.000 EUR

2. De budgetten werden volledig opgebruikt. Ter illustratie: de som van alle in 2013 gevraagde premies bedroeg 755.632,37 EUR. In 2014 ligt dit bedrag voorlopig op 381.257,44 EUR.
3. Op dit ogenblik is er nog niets beslist over het al dan niet afschaffen van de Brussel'Air-premie.

Vraag nr. 14 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Betrokkenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de renovatie van het Noordstation.

Begin september is de NMBS gestart met omvangrijke renovatiewerken in het Noordstation. De werken voor een bedrag van dertig miljoen EUR dienen om het comfort en de toegankelijkheid van het gebouw voor de reizigers te verbeteren. Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Werde het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geraadpleegd en betrokken bij dit renovatieproject ?
- Zo ja, in hoeverre is Brussel Mobiliteit betrokken bij het renovatieproject ?
- In hoeverre is de MIVB betrokken bij het renovatieproject ? Is de herinrichting van de gangen naar de bussen en trams aan de orde ?
- Zo ja, welk budget is dan uitgetrokken voor die werken ?

Antwoord : Het is belangrijk te vermelden dat verschillende instanties (Gewest – Axa – Bpost – NMBS ...) mede-eigenaars zijn van het CCN. Onze antwoorden slaan enkel op de zones bestemd voor het openbaar vervoer (trams).

Het klopt dat er overleg is gepleegd met Brussel Mobiliteit-DIOV bij de opmaak van het dossier van de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning van de NMBS.

Er vond coördinatie plaats, met name wat het beheer van de voetgangersstromen betreft.

De positie van de nieuwe toegangen tussen het NMBS-station en de loketzaal van het CCN is in correlatie met de nieuwe opstelling van de lijnen van de controlepoortjes.

Réponse :

1. Les budgets annuels de la prime Bruxell'Air ont évolué selon les années. Voici le tableau des différents engagements effectués par Bruxelles Mobilité pour cette prime depuis que cette administration en assure seule le financement :

2012 : 750000 EUR
2013 : 750000 EUR
2014 : 500000 EUR

2. Les budgets ont été intégralement écoulés. À titre d'exemple, le montant de l'ensemble des primes demandées en 2013 était de 755.632,37 EUR. En 2014, ce montant est pour l'instant de 381.257,44 EUR.
3. Aucune décision n'a pour l'instant été prise quant à la suppression ou non de la prime Bruxell'Air.

Question n° 14 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

L'implication de la Région de Bruxelles-Capitale dans les travaux de rénovation de la gare du Nord.

La SNCB a entamé d'importants travaux de rénovation de la gare du Nord en ce début de mois de septembre. Ces travaux, dont le montant s'élève à trente millions d'EUR, ont pour but d'améliorer le confort et l'accessibilité du bâtiment pour les voyageurs. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Pourriez-vous me faire savoir si la Région de Bruxelles-Capitale a été consultée pour ce projet de rénovation et si elle est associée à ladite rénovation ?
- Si tel est le cas, dans quelle mesure Bruxelles Mobilité est-elle impliquée dans ce projet de rénovation ?
- Dans quelle mesure la STIB est-elle impliquée dans ce projet de rénovation ? Le réaménagement des couloirs d'accès aux trams et aux bus est-il à l'ordre du jour ?
- Si tel est le cas, quel est le budget réservé auxdits travaux ?

Réponse : Il est important de savoir que le bâtiment CCN est une copropriété (Région – Axa – Bpost – SNCB ...). Nos réponses ne s'appliqueront que sur les zones dédiées aux transports publics trams.

Bruxelles Mobilité-DITP a en effet été consultée lors de l'élaboration du dossier de demande de permis d'urbanisme de la SNCB.

Il y a eu coordination notamment en ce qui concerne la gestion des flux piétonniers.

Le positionnement des nouveaux accès entre la gare SNCB et la salle des guichets du CCN est en corrélation avec la nouvelle disposition des lignes des portillons de contrôle.

Wat de zone voor bussen aangaat, ondervonden enkel de gemeenschappelijke verkeerszones een impact.

In dit kader :

1. voltooide Brussel Mobiliteit-DIOV eind 2012 de vernieuwing van de tramperrons,
2. zal Brussel Mobiliteit-DIOV eind 2014 de laatste hand leggen aan de werkzaamheden voor het plaatsen van de toegangscontrolepoortjes,
3. zal eind 2014 een stedenbouwkundige aanvraag worden ingediend voor de liften om de tramperrons toegankelijk te maken voor PBM's en voor het renoveren van het centraal gedeelte.

Wat dit laatste punt aangaat, wordt het budget geraamd op 1,9 miljoen EUR.

Vraag nr. 15 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Ingebruikname van gedeelde elektrische fietsen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De overeenkomst tussen het Gewest en de exploitant van Villo!, die in 2026 ten einde loopt, voorziet niet in de ingebruikname van elektrische fietsen. Brussel is, zoals u weet, een vrij heuvelachtige stad. Daarom worden de Villo!-fietsen hoofdzakelijk gebruikt om van de boven- naar de benedenstad te rijden. De ingebruikname van de BiciMad, gedeelde elektrische fietsen, in Madrid is misschien een voorbeeld.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Kent u het BiciMad-systeem in Madrid ?
- Beschikt u over een studie over de mogelijkheid om de Villo!-fietsen uit te rusten met elektrische trapondersteuning ? Zo ja, welke conclusies hebt u getrokken, rekening houdend met de overeenkomst met JC Decaux ?
- Bestudeert uw kabinet op dit ogenblik de mogelijkheid van een premie bij de aankoop van een elektrische fiets zoals het geval is in Parijs ?

Antwoord : Mijn administratie en ik volgen van dichtbij de wereldwijde evolutie van de systemen van leenfietsen, en meer bepaald van elektrische fietsen. De fietsmanager heeft een werkvergadering van het « Polis »-netwerk van Europese steden bijgewoond over de goede praktijken inzake elektrische leenfietsen; daar stelde de stad Madrid de eerste resultaten van « BiciMAD » voor.

Het is duidelijk dat de werking van BiciMAD van dichtbij wordt gevolgd, met name op het vlak van de regeling, de levensduur van de batterijen en de eventuele problemen bij het opladen daarvan. Na drie maanden exploitatie is het evenwel te vroeg om definitieve conclusies te trekken uit het Madrileense experiment.

En ce qui concerne la zone Bus, seules les zones de circulation communes étaient impactées.

Dans ce cadre :

1. Bruxelles Mobilité-DITP a terminé fin 2012 la rénovation des quais trams,
2. Bruxelles Mobilité-DITP finalisera les travaux de la mise en place des portillons de contrôle d'accès pour fin 2014,
3. un permis d'urbanisme pour les ascenseurs afin de rendre les quais trams accessibles aux PMR et de rénover la zone centrale sera introduit fin 2014.

Pour ce dernier point, l'estimation actuelle est de 1,9 million d'EUR.

Question n° 15 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Mise en place de vélos partagés électriques en Région de Bruxelles-Capitale.

La convention qui lie la Région et l'exploitant de « Villo! » arrivera à son terme en 2026. Cette convention ne prévoit pas la mise en service de vélos électriques. Bruxelles est, comme vous le savez, une ville assez vallonnée, les « Villo! » sont à ce titre essentiellement utilisés pour descendre du haut vers le bas de la ville. À cet égard, l'avènement des « BiciMad », vélos partagés électriques installées à Madrid pourrait être un exemple à suivre.

À ce titre, j'aurais souhaité vous poser les questions suivantes :

- Avez-vous connaissance du système « BiciMad » installé à Madrid ?
- Disposez-vous d'une étude sur la possibilité de doter les « Villos ! » d'une assistance électrique ? Si oui, quelles conclusions avez-vous tirées eu égard à la convention établie avec JCDecaux ?
- Votre cabinet étudie-t-il actuellement la possibilité d'une prime à l'acquisition d'un vélo à assistance électrique comme c'est le cas à Paris ?

Réponse : Mon administration et moi suivons de près les évolutions des systèmes de vélos partagés dans le monde, et des systèmes à assistance électrique en particulier. Le manager vélo a assisté à un groupe de travail du réseau de villes européennes « Polis » traitant des bonnes pratiques en matière de vélos électriques en libre service dans le cadre duquel la Ville de Madrid notamment présentait les premiers résultats de « BiciMAD ».

Il est clair que le fonctionnement du BiciMAD est suivi de près, notamment par rapport à la régulation, la durée de vie des batteries et d'éventuels problèmes liés à leur chargement. Il est par contre trop tôt, après 3 mois d'exploitation, pour tirer des conclusions définitives de l'expérience madrilène.

JC Decaux, de exploitant van het « Villo »-systeem, bestudeert ook een versie van leenfietsen met elektrische hulpmotor.

De huidige overeenkomst met JC Decaux sluit de invoering van Villo's met elektrische hulpmotor niet uit. Ik heb al een eerste gesprek terzake gehad met JC Decaux.

Vraag nr. 16 van de heer Vincent De Wolf d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Controle en inbeslagname van voertuigen van chauffeurs die de applicatie Uber Pop gebruiken.

De start-up Uber, die in maart laatstleden in Brussel werd gelanceerd, telt al meer dan 100 chauffeurs en meer dan 10.000 ingeschrevenen. Naar aanleiding van de beslissing van de rechtbank van koophandel van Brussel van 31 maart 2014 waarbij Uber gevraagd wordt haar activiteiten te staken, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel voertuigen zijn er in totaal in beslag genomen ? Op welke datums is dat gebeurd ?
- Wat is het gemiddelde bedrag van de opgelegde dwangsommen, gelet op de beslissing van de rechtbank van koophandel van Brussel van 31 maart 2014 ?
- Welke middelen staan tot uw beschikking om de activiteiten van Uber in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te controleren ? Wat doet het bestuur op dat vlak ? Hoeveel VTE's worden voor die controle ingezet ?

Antwoord :

1. Er werden dertien voertuigen in beslag genomen tussen 3 maart 2014 en 28 mei 2014 (2 op 3 maart, 1 op 6 maart, 2 op 4 april, 2 op 14 mei, 2 op 15 mei, 1 op 20 mei, 1 op 21 mei, 1 op 22 mei en 1 op 28 mei).
2. De rechtbank heeft bij vonnis van 31 maart 2014 een dwangsom van 10.000 EUR per (door een deurwaarder vastgestelde) overtreding opgelegd.
3. De ploeg van controleurs van de Directie Taxi's bestaat momenteel uit acht ambtenaren. Per controle zijn telkens twee ambtenaren betrokken en sinds september ook een gerechtsdeurwaarder. De vennootschap Uber houdt haar organisatie en de werkwijze van haar dienstverlening bewust ondoorzichtig, wat de taak van de controleurs bemoeilijkt. Ik bekijk hoe de controles kunnen worden geoptimaliseerd.

Vraag nr. 17 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 22 september 2014 (N.) :

De aanvraagprocedure voor een MOBIB-kaart voor blindengeleidehonden.

De MIVB geeft een gratis vervoerbewijs aan de begeleiders van blindengeleidehonden tijdens hun training. Het MIVB-jaarabonnement wordt opgeladen op de MOBIB-kaart van de

L'exploitant du système « Villo », JCDecaux, étudie également une version à assistance électrique de ses vélos en libre service.

La convention actuelle signée avec JCDecaux n'exclut en tout cas pas l'introduction de Villo à assistance électrique. J'ai déjà eu une première discussion à ce sujet avec JC Decaux.

Question n° 16 de M. Vincent De Wolf du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Contrôle et saisie des véhicules appartenant aux conducteurs utilisant l'application Uber Pop.

La start-up Uber lancée en mars dernier à Bruxelles compte déjà plus de 100 conducteurs et plus de 10.000 inscrits sur le service. Suite à la décision du Tribunal de Commerce de Bruxelles du 31 mars 2014 demandant à la société Uber de cesser ses activités, j'aurais aimé savoir :

- Quel est le nombre total de voitures saisies ? À quelles dates ces saisies ont-elles eu lieu ?
- Quel est le montant moyen des astreintes appliquées eu égard à la décision du Tribunal de Commerce de Bruxelles du 31 mars 2014 ?
- Quelles sont les ressources à votre disposition afin de contrôler l'activité d'Uber sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ? Quel est le bilan de l'Administration à ce sujet ? À combien s'élève le nombre d'ETP affectés à ce contrôle ?

Réponse :

1. Treize véhicules ont été saisis entre le 3 mars 2014 et le 28 mai 2014 (2 le 3 mars, 1 le 6 mars, 2 le 4 avril, 2 le 14 mai, 2 le 15 mai, 1 le 20 mai, 1 le 21 mai, 1 le 22 mai et 1 le 28 mai).
2. Le montant des astreintes est fixé par le jugement du 31 mars 2014 et s'élève à 10.000 EUR par infraction (constatée par huissier).
3. L'équipe des contrôleurs de la Direction Taxis compte actuellement huit agents. À chaque contrôle deux agents étaient impliqués et à partir du mois de septembre également un huissier de justice. Les services Uber sont difficiles à contrôler vu l'organisation et les modalités de fonctionnement volontairement opaques de la société Uber. J'examine comment les contrôles peuvent être optimisés.

Question n° 17 de Mme Carla Dejonghe du 22 septembre 2014 (N.) :

Procédure de demande d'une carte MOBIB pour les chiens guides d'aveugles.

La STIB accorde un titre de transport gratuit aux accompagnateurs des chiens guides d'aveugles pendant leur formation. L'abonnement annuel STIB est chargé sur la carte MOBIB du

hond. Op de website van de Brusselse openbaar vervoersmaatschappij vindt men duidelijke informatie terug over hoe de aanvraag voor een gratis vervoerbewijs voor de begeleider moet gebeuren, maar niets over de aanvraag voor de MOBIB-kaart van de hond zelf. Een organisatie die blindengeleidehonden opleidt, liet ons weten dat deze aanvraagprocedure vrij omslachtig is. De kaart zou schriftelijk moeten worden aangevraagd voor elke hond, waarna men een schriftelijke bevestiging per post ontvangt. Met deze bevestiging moet men zich vervolgens tot een BOOTIK wenden om het eigenlijke pasje te verkrijgen. Deze procedure moet voor elke hond worden herhaald, terwijl een opleidingscentrum constant nieuwe pups binnenkrijgt voor een opleiding.

Vandaar volgende vragen :

- 1) Hoeveel MOBIB-kaarten werden er sinds 2013 aangevraagd voor de blindengeleidehonden zelf ?
- 2) Hoeveel MIVB-jaarabbonnementen voor begeleiders werden er sinds 2013 opgeladen op de MOBIB-kaart van een blindengeleidehond in opleiding ?
- 3) Welke procedure moet men momenteel doorlopen om een MOBIB-kaart voor een blindengeleidehond (in opleiding) aan te vragen ?
- 4) Liggen er plannen op tafel om deze aanvraagprocedure te vereenvoudigen ? Zijn er mogelijkheden om een eenmalige aanvraagprocedure uit te werken voor alle honden die in opleiding zijn binnen een bepaalde organisatie ?

Antwoord : De MIVB is zich zeer bewust van de bijdrage die een goed opgeleide hond levert aan de autonomie van zijn baasje. Om die reden biedt ze sinds juni 2013 gratis vervoer aan aan begeleiders van toekomstige geleidehonden, die zo de mogelijkheid krijgen om gratis het Brusselse openbaar vervoer te leren gebruiken.

Er bestaan slechts enkele opleidingscentra voor blindengeleidehonden in het land. De MIVB contacteerde ze allemaal om te berichten dat zij bereid is tot samenwerking. In de praktijk zijn slechts twee van deze instellingen in Brussel gevestigd.

Sinds de start van dit initiatief in juni 2013 kreeg het departement Accessibility 27 aanvragen. Ze werden allemaal aanvaard.

Aangezien een blindengeleidehond gratis mag reizen, overeenkomstig de wettelijke bepalingen, kent de MIVB gratis vervoer toe aan de persoon die de hond in opleiding begeleidt. Dat is afgesproken in overleg met de Brusselse verenigingen, opdat alle bij de oprichting betrokken actoren (onthaalfamilies en africhters), hun deel van het werk zouden kunnen doen.

In de praktijk richten de verenigingen hun aanvragen tot de dienst Accessibility van de MIVB, die deze bijzondere maatregel coördineert, steeds in de logica van een partnerschap. Eens het akkoord ontvangen (meestal per e-mail, voor de goede vorm bevestigd door een brief), krijgt de vereniging onverwijld, via het verkoopnet, een MOBIB-kaart waarop het abonnement wordt geladen. Die MOBIB-kaart moet bij elke verplaatsing ontwaard worden.

chien. Les informations figurant sur le site internet de la société des transports en commun bruxellois sont claires en ce qui concerne la procédure de demande d'un titre de transport gratuit pour l'accompagnateur mais il n'y a aucune information sur la demande d'une carte MOBIB pour le chien lui-même. Une organisation qui forme des chiens guides d'aveugles nous a indiqué que la procédure de demande est assez compliquée. Il faut demander par écrit une carte pour chaque chien, ensuite on reçoit une confirmation écrite par la poste avec laquelle il faut se rendre dans une BOOTIK pour obtenir la carte. Il faut répéter cette procédure pour chaque chien alors qu'un centre de formation accueille sans cesse de nouveaux chiots pour une formation.

Je souhaiterais dès lors vous poser les questions suivantes :

- 1) Combien de cartes MOBIB ont-elles été demandées depuis 2013 pour les chiens guides d'aveugles eux-mêmes ?
- 2) Combien d'abonnements annuels STIB pour accompagnateurs ont-ils été chargés depuis 2013 sur la carte MOBIB d'un chien guide d'aveugle en formation ?
- 3) Comment s'articule actuellement la procédure de demande d'une carte MOBIB pour un chien guide (en formation) ?
- 4) Y a-t-il actuellement des projets afin de simplifier cette procédure de demande ? Est-il possible de développer une procédure de demande unique pour tous les chiens en formation au sein d'une organisation déterminée ?

Réponse : La STIB est très consciente de la contribution apportée par un chien bien formé à l'autonomie de son maître. Pour cette raison, elle offre depuis juin 2013 la gratuité de transport aux accompagnateurs des futurs chiens guides qui ont de ce fait la possibilité de bénéficier sans frais d'une formation à l'usage des transports publics bruxellois.

Il n'existe que quelques structures de formation de chiens à travers le pays. Toutes ont été contactées par la STIB pour leur faire part du fait que l'entreprise est disposée à collaborer à leur travail. En pratique, seules deux de ces institutions sont basées en Région bruxelloise.

Depuis le démarrage de cette initiative, en juin 2013, 27 demandes sont rentrées au département Accessibility. Toutes ont été acceptées.

Étant entendu que le chien d'assistance voyage gratuitement conformément aux dispositions légales, la STIB accorde la gratuité du transport à la personne qui accompagne un chien en cours de formation. Ceci a été convenu en concertation avec les associations bruxelloises de manière à ce que tous les acteurs favorisant le dressage (familles d'accueil et dresseurs) puissent accomplir leur part du travail.

En pratique, les associations adressent leurs demandes au département Accessibility de la STIB qui coordonne cette mesure particulière dans une logique partenariale. Une fois l'accord reçu (le plus souvent par retour d'e-mail, confirmé par un courrier postal pour la bonne forme), l'association obtient sans délai auprès du réseau de vente une carte MOBIB sur laquelle est chargé l'abonnement. La carte MOBIB doit être validée lors de chaque déplacement.

Die procedure vereist geen enkele specifieke aanpassing. Zij is duidelijk en eenvoudig. De MIVB verklaart zich bereid tot overleg met uw gesprekspartner, zoals ze dat al doet met diegenen die zich rechtstreeks tot haar richten.

Naast deze bijzondere maatregel werkt de MIVB ook samen met opleiders inzake bewegingsmotoriek, die personen met een visuele beperking helpen zich zelfstandig te verplaatsen. Zo krijgt het departement Accessibility van de MIVB meermaals per jaar de vraag om voertuigen ter beschikking te stellen, zodat reizigers met een visuele beperking in optimale omstandigheden vertrouwd kunnen raken met die voertuigen (stilstaand voertuig, geen reizigers aan boord en ... de nodige tijd voor elke persoon met een visuele beperking om dit alles te leren op zijn/haar tempo).

Vraag nr. 18 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 22 september 2014 (N.) :

Het terugvorderen van schade aan weginfrastructuur na ongevallen.

In 2013 zou het gewest zo een 877.000 EUR hebben teruggevorderd van automobilisten die bij een ongeval schade hadden berokkend aan de weginfrastructuur (palen, borden, vangrails, etc.).

Ik had graag geweten of het Gewest dan wel Mobiel Brussel altijd een terugvordering vraagt, wanneer de dader gekend is.

- In hoeveel % van de gevallen is de dader effectief gekend ?
- Wordt er samengewerkt met de politiediensten – die de constaties doen bij een ongeval – om steeds de identiteit van de bestuurders te achterhalen ?

Antwoord : Het bedrag van de inkomsten van 2013 uit de terugvordering van de bedragen betreffende de schade aangericht aan het openbaar domein ten gevolge van verkeersongevallen of vandalisme beloopt 877.120,15 EUR.

Het totale aantal dossiers dat Brussel Mobiel (BM) inventariseerde voor 2013 bedraagt :

1.707, waarvan : 164 met gekende dader (dus ongeveer 10 %) en 1.543 met onbekende dader.

De politie stuurt de verslagen door met de gegevens die BM toelaten om de vermoede dader te identificeren (nummerplaat) indien zij daarover beschikt. Ze deelt in ieder geval de schade mee die tijdens het incident ontstond is berokkend, maar vele daders leggen vluchtmissdrijf.

In andere dossiers is de informatie onvolledig en vergt het langdurige stappen en onderzoeken om de bedragen terug te vorderen van de verzekeringsmaatschappijen die de betrokken voertuigen dekken.

De inkomsten van een bepaald jaar zijn niet noodzakelijk in verband te brengen met de voor datzelfde referentiejaar ingediende dossiers. In 2013 heeft BM bijvoorbeeld een aanzienlijk

La procédure ne nécessite aucun aménagement particulier. Elle est claire et simple. La STIB se déclare ouverte à discuter avec votre interlocuteur comme elle le fait avec ceux qui s'adressent directement à elle.

Au-delà de cette mesure particulière, la STIB collabore également avec les instructeurs de locomotion qui aident les personnes déficientes visuelles à se déplacer en autonomie. Ainsi le département Accessibility de la STIB est sollicité plusieurs fois par an pour mettre des véhicules à disposition de manière à ce que les voyageurs déficients visuels puissent apprendre à bien les reconnaître dans des conditions optimales (véhicules à l'arrêt, pas de passagers à bord et ... le temps nécessaire pour que chaque personne déficiente visuelle puisse apprendre à son rythme).

Question n° 18 de M. Dominiek Lootens-Stael du 22 septembre 2014 (N.) :

Récupération du coût des dégâts occasionnés aux infrastructures routières à la suite d'accidents.

En 2013, la Région aurait récupéré 877.000 EUR auprès d'automobilistes responsables de dégâts aux infrastructures routières (poteaux, panneaux, rails de sécurité, etc.) suite à un accident.

Je souhaiterais savoir si la Région, ou Bruxelles Mobilité, demande toujours une récupération lorsque l'auteur est connu.

- Quel est le pourcentage des cas où l'auteur est effectivement connu ?
- Collabore-t-on avec les services de police – qui font les constatations en cas d'accident – afin de toujours retrouver l'identité des conducteurs ?

Réponse : Le montant des recettes de 2013 pour la récupération des montants portant sur les dommages causés au domaine public consécutifs à des accidents de circulation ou des actes de vandalisme s'élève à 877.120,15 EUR.

Le nombre total de dossiers répertoriés par Bruxelles Mobilité (BM) pour 2013 est de :

1.707 dont : 164 connus (donc environ 10 %) et 1.543 inconnus.

La Police transmet les rapports avec les données qui permettent à BM d'identifier l'auteur présumé (numéro de plaque minéralogique) quand elle les a. Elle informe, à tout le moins, des dégâts occasionnés lors du sinistre, mais beaucoup d'auteurs commettent un délit de fuite.

Dans d'autres dossiers, l'information est incomplète et nécessite de longues démarches et investigations pour parvenir à récupérer les montants auprès des compagnies d'assurance couvrant les véhicules impliqués.

Les recettes d'une année ne sont pas à mettre en relation avec les dossiers introduits sur la même année de référence. Par exemple, en 2013, BM a récupéré un gros montant (dommage

bedrag (grote infrastructuurschade) teruggekregen van een verzekeringsmaatschappij als gevolg van een rechterlijke beslissing over een ongeval uit 2006.

De terugvordering van de bedragen nadat de dader geïdentificeerd is, kan tot vijf jaar na de feiten of langer duren, indien het Gewest in rechte moet optreden om zijn recht op schadevergoeding te laten gelden.

Vraag nr. 19 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Bussen van de MIVB op het einde van hun levensduur.

Sedert 1 september rijden 21 nieuwe bussen van de MIVB op het Brussels net. Zij maken deel uit van een wagenpark van 172 nieuwe voertuigen (93 standaardbussen en 79 gelede bussen), die de MIVB geleidelijk aan in gebruik wenst te nemen, ter vervanging van bussen op het einde van hun levensduur en ter verhoging van de vervoercapaciteit met 20 % tijdens de spitsuren.

Ter zake wens ik volgende vragen te stellen :

- Kan u me het totaal aantal bussen meedelen waarvan de MIVB acht dat het einde van de levensduur aangebroken is, alsook het aantal per type bus (standaard en geleed) ?
- Hoeveel van de bussen op het einde van hun levensduur heeft de MIVB beslist te vervangen door nieuwe voertuigen ?
- Welke maatregelen worden genomen voor de bussen die uit het verkeer worden genomen ?
- Is de verkoop ervan aan de orde ?
- Zo ja, wat is het totaal aantal ervan, alsook het aantal per type bus (standaard of geleed) ?
- Welke verkoopprijs wordt vooropgesteld per type bus ?

Antwoord : Er zijn in totaal 93 bussen die gedeklasseerd zullen worden. Het gaat telkens om standaardbussen :

- 15 A500 Van Hool;
- 21 A300 D1 Van Hool;
- 28 A300 D2 Van Hool;
- 29 A308 Van Hool midibus.

Al deze standaardbussen worden vervangen door nieuwe standaardbussen. Er worden geen gelede bussen gedeklasseerd.

De gedeklasseerde bussen zullen worden verkocht. Voorafgaand aan die verkoop recupereert de MIVB wel eerst enkele specifieke onderdelen die ze later nog kan gebruiken. Het gaat bijvoorbeeld om de MOBIB-ontwaarders, de boordradio, enz.

De verkoopprijs van de bussen is afhankelijk van de staat van het voertuig en wordt bepaald door vraag en aanbod.

important à l'infrastructure) auprès d'une compagnie d'assurance suite à une décision judiciaire pour un accident de 2006.

La récupération des sommes, dès que l'auteur est identifié, peut s'étaler jusqu'à cinq ans après les faits et parfois plus si la Région doit ester en justice pour faire valoir son droit à l'indemnisation du dommage.

Question n° 19 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Les bus en fin de cycle de la STIB.

Depuis le lundi 1^{er} septembre, 21 nouveaux bus de la STIB circulent sur le réseau bruxellois. Ces bus font partie d'un parc de 172 nouveaux véhicules (93 bus standard et 79 bus articulés), que la STIB prévoit d'injecter progressivement dans le réseau, d'une part, pour remplacer les bus en fin de cycle et, d'autre part, pour augmenter la capacité de transport de 20 % en heure de pointe.

À ce sujet, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Pourriez-vous me communiquer le nombre total de bus considérés « en fin de cycle » par la STIB, ainsi que le nombre par type de bus (standard et articulés) ?
- Parmi les bus en fin de cycle, quel est le nombre de bus que la STIB a décidé de remplacer par les nouveaux véhicules ?
- Quelles dispositions sont-elles prises pour les bus en fin de cycle qui sont retirés de la circulation ?
- La vente des bus en fin de cycle est-elle à l'ordre du jour ?
- Si tel est le cas, quel est le nombre total de bus retenus pour la vente, ainsi que le nombre par type de bus (standard et articulés) ?
- Quel est le prix de vente déterminé par type de bus (standard et articulés) ?

Réponse : Il y a au total 93 bus qui seront déclassés. Il s'agit à chaque fois de bus standard :

- 15 A500 Van Hool;
- 21 A300 D1 Van Hool;
- 28 A300 D2 Van Hool;
- 29 A308 Van Hool midibus.

Ces bus seront tous remplacés par de nouveaux bus standard. Il n'y a pas de déclassement de bus articulés.

Les bus déclassés seront vendus. Avant la vente, la STIB récupère cependant d'abord plusieurs pièces spécifiques que la société peut encore utiliser par la suite. Il s'agit par exemple des valideurs de cartes MOBIB, de la radio de bord, etc.

Le prix demandé pour les bus dépend de l'état du véhicule et est déterminé par la loi de l'offre et de la demande.

Vraag nr. 20 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Mogelijke oplossingen voor een rol van Uberpop op de gereglementeerde taximarkt in het licht van de gehanteerde tarieven.

Op 4 september 2014 heeft Uber een mail verstuurd met de melding dat de tarieven met 20 % zouden dalen in het Brussels Gewest. Het bedrijf gaf ter informatie de tarieven voor enkele ritten in Brussel. Met behulp van de prijssimulator van de « Taxis verts » heb ik een vergelijking gemaakt voor dezelfde ritten:

Ritten – Courses	Prijs van de rit bij Uberpop – Prix de la course auprès d'Uberpop	Prijs ⁽¹⁾ van de rit bij Taxis Verts – Prix ⁽¹⁾ de la course auprès de Taxis Verts	Verschil – Différentiel
Centraal Station naar Brussel Luchthaven Gare Centrale à Brussels Airport	18 EUR	41 EUR	+ 128,00 %
Zuidstation naar Luxemburgplein Gare du Midi à Place du Luxembourg	7 EUR	14 EUR	+ 100,00 %
Thurn und Taxi naar Flageyplein Tour et Taxis à Place Flagey	8 EUR	18 EUR	+ 125,00 %

Bovendien heeft de minister in de pers ⁽²⁾ laten weten via zijn nieuwe Franstalige woordvoerder dat hij als doel had een open debat te voeren met alle actoren van de sector om de wetgeving snel aan te passen en regelgeving op te stellen voor dit soort dienstverlening.

Ik heb dan ook volgende vragen :

- Heeft de minister beslist om overleg te plegen met de verschillende hoofdrolspelers in dat verband ? Zo ja, op welke data ?
- Heeft Uber, die illegaal actief is na de beslissing van de handelsrechtbank van 31 maart 2014, met de minister contact opgenomen ?
- Beschikt de minister over een onderzoek naar de rol van Uber en verwante bedrijven in een mobiliteitsplan ? Zo ja, wat zijn de conclusies ?
- Gelet op het grote verschil tussen de prijzen van Uber en die van Taxis Verts, welke oplossingen ziet het kabinet van de minister ?

Antwoord : Vertegenwoordigers van UBER hebben mijn kabinet gecontacteerd met de vraag voor een ontmoeting. Op donderdag 25 september 2014 werd deze vervolgens georganiseerd.

In het kader van een consultatieronde met alle betrokken partijen uit de taxisector (exploitanten, telefooncentrales, sociale

(1) Maximumprijzen bij Taxis Verts voor de vermelde ritten.

(2) *L'Echo* van 3 september 2014, blz. 16.

Question n° 20 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Solutions envisagées en vue de l'intégration d'Uberpop sur le marché réglementé des taxis eu égard aux prix pratiqués.

Le 4 septembre dernier, la société Uber faisait parvenir un courriel signalant que ces tarifs allaient être diminués de 20 % en Région de Bruxelles-Capitale. À titre indicatif, la société donnait la tarification pour quelques trajets à Bruxelles. Par comparaison, au travers du simulateur de prix de la société de taxis « Taxis Verts » et pour les mêmes courses, j'obtiens le tableau suivant :

En outre, vous avez fait savoir via la presse ⁽²⁾, au travers de votre nouveau porte-parole francophone, que votre objectif était « clairement d'arriver à une discussion ouverte avec tous les acteurs du secteur pour faire évoluer rapidement la législation et encadrer ce genre de services ».

Afin de compléter les informations dont je dispose, j'aurais aimé vous poser les questions suivantes :

- Avez-vous décidé de vous concerter avec les différents protagonistes à ce sujet ? Si oui, quelles sont les dates retenues ?
- La société Uber, illégalement active suite à la décision du Tribunal de Commerce du 31 mars dernier, est-elle entrée en contact avec vous ?
- Disposez-vous d'une étude portant sur l'intégration d'Uber et des sociétés connexes dans un plan de mobilité ? Si oui, quelles sont vos conclusions ?
- Eu égard au différentiel important entre les prix pratiqués par Uber d'une part et ceux pratiqués par Taxis Verts d'autre part, quelles sont les solutions étudiées par votre cabinet ?

Réponse : Les représentants d'UBER ont pris contact avec mon cabinet pour lui demander d'organiser une rencontre. Cette rencontre a ensuite été organisée le 25 septembre 2014.

Dans le cadre de la consultation avec tous les partis concernés du secteur des taxis (exploitants, centrales téléphoniques, parte-

(1) Prix maximums pratiqués par la société Taxis Verts pour les courses citées.

(2) *L'Echo* du 3 septembre 2014, p. 16.

partners, gebruikers, alsook de taxichauffeurs zelf) komt de kwestie UBER eveneens ter sprake.

Op basis van deze consultaties zullen werkgroepen worden opgericht met als doel een taxiplan uit te werken voor de huidige legislatuur. De kwestie UBER zal daarin uiteraard worden behandeld, mede in het licht van de Brusselse mobiliteitsituatie. We hebben op dit ogenblik geen enkele andere studie gewijd aan de integratie van Uber en aanverwante bedrijven in het Brusselse landschap.

We onderzoeken momenteel de mogelijkheid om de Brusselse reglementering aangaande taxidiensten te moderniseren en daarbinnen het ride-sharing wettelijk te omkaderen.

Vraag nr. 21 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Plaatsing van gratis wifi op het MIVB-netwerk.

In de algemeenbeleidsverklaring heb ik nota genomen van de minister om gratis wifi te plaatsen in alle metrostations en alle bovengrondse stations.

Bovendien heb ik in de pers vernomen dat De Lijn aan ongeveer 90 tramhaltes gratis wifi wil plaatsen tegen eind november. Deze beslissing is genomen na het testen van een project in Gent en een samenwerking tussen De Lijn, haar filiaal LijnCom en Hello Bank !

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Beschikt de MIVB over een onderzoek naar de plaatsing van wifi op haar netwerk ? Zo ja, wat zijn de conclusies ?
- Is er een budgettaire raming van deze maatregel gemaakt ?
- Zijn er contacten genomen met private bedrijven om dit project gedeeltelijk te financieren ?
- Heeft het kabinet van de minister beslist om gratis wifi te plaatsen in de MIVB-trams zoals De Lijn gedaan heeft ?

Antwoord : De MIVB is zich ervan bewust dat draadloos internet een meerwaarde betekent, niet alleen voor de reizigers, maar ook voor de MIVB zelf. Ze onderzoekt momenteel de mogelijkheden en voorwaarden om draadloos internet te voorzien. Centraal staan het verhogen van het reizigerscomfort en het aanleveren van gepersonaliseerde reizigersinformatie.

Bij deze analyse wordt ook rekening gehouden met andere draadloze systemen die reeds worden gebruikt of zullen worden gebruikt voor de operationele activiteiten van de MIVB. Op dit

naires sociaux, utilisateurs, ainsi que les chauffeurs de taxi eux-mêmes), la question UBER est également abordée.

Sur la base de ces consultations, des groupes de travail seront créés dans le but d'élaborer un plan de taxis pour la législature actuelle. La question UBER y sera bien entendu traitée, notamment à la lumière de la situation bruxelloise en matière de mobilité. Pour l'instant, nous n'avons pas consacré d'autre étude à l'intégration d'Uber et entreprises connexes dans le paysage bruxellois.

Nous examinons en ce moment la possibilité de moderniser la réglementation bruxelloise concernant les services des taxis et de prévoir, au sein de celle-ci, un cadre légal pour le ride-sharing.

Question n° 21 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Installation d'un WIFI gratuit au sein du réseau de la STIB.

Dans la Déclaration de Politique Régionale (DPR), j'ai bien pris note de votre décision d'installer un « WIFI gratuit dans toutes les stations de métro et les arrêts en surface ».

En outre, j'ai appris dans la presse ⁽¹⁾ que la société de transport public « De Lijn » a prévu d'équiper quelque nonante trams d'un accès WIFI gratuit d'ici la fin novembre. Cette décision est le résultat d'un projet testé dans la ville de Gand et d'une collaboration entre la compagnie De Lijn, sa filiale LijnCom et Hello Bank!

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- La STIB dispose-t-elle d'une étude sur la mise en place d'un accès WIFI au sein de son réseau ? Si oui, quelles en sont les conclusions ?
- Une estimation budgétaire de cette mesure est-elle réalisée ?
- Des contacts ont-ils été pris avec des sociétés privées afin de financer en partie ce projet ?
- Votre cabinet a-t-il décidé d'intégrer un accès WIFI gratuit au sein des trams de la STIB comme l'a fait la société de transport public De Lijn ?

Réponse : La STIB est consciente de la plus-value apportée par l'internet sans fil, pour les voyageurs mais aussi pour elle-même. Elle étudie actuellement les possibilités et les conditions permettant d'installer l'internet sans fil. L'augmentation du confort du voyageur et la personnalisation de l'information aux voyageurs sont des points d'attention fondamentaux.

Cette analyse prend également en considération les autres systèmes sans fil, actuellement utilisés ou qui seront utilisés dans le cadre des activités opérationnelles de la STIB. Il est prématuré de

(1) <http://www.rtl.be/info/votrerregion/flandre/1121822/une-centaine-de-trams-bientot-equipées-de-wifi-en-flandre-que-font-la-stib-et-la-sncb>.

ogenblik is het echter nog te vroeg om enige richting aan te geven, gezien de complexiteit van de omgeving en de technologische evolutie.

Vraag nr. 22 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de Minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : Mijn kabinet beschikt over drie « geërfde » voertuigen : een Toyota Prius, een Peugeot Partner en een VW Lupo, waarvan de Toyota in leasing is en de beide anderen werden aangekocht door mijn voorganger.

Hieronder de technische gegevens van de voertuigen :

- 1/ Toyota Prius : benzine – hybride – 1796 cc
PK/KW : 98/72 kw
CO₂-emissie : 89 g/km – CO₂-categorie A – Euro 5
Ecoscore : 77
- 2/ Peugeot Partner : aankoop wagen
diesel – 1560 cc
PK/KW : 55,2 kw
CO₂-emissie : 143 g/km
Ecoscore : 51
- 3/ VW Lupo : aankoop wagen
diesel – 1191cc
PK/KW : 45kw
CO₂-emissie : 81g/km
Ecoscore : 72

De Toyota Prius zal worden vervangen door een Audi A3 e-tron voor mezelf en een Audi Q3 voor het kabinet.

Andere vervoersmiddelen zijn :

- 1 Solex (elektrisch);
- 2 elektrische fietsen (damesmodel);
- 2 herenfietsen;
- 1 damesfiets.

communiquer l'une ou l'autre piste étant donné la complexité de l'environnement et les évolutions technologiques.

Question n° 22 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014 :

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Ecoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Réponse : Mon cabinet dispose de 3 véhicules qu'il a « hérités » : une Toyota Prius, une Peugeot Partner et une VW Lupo dont la Toyota est un leasing et les deux autres ont été achetées par mon prédécesseur.

Ci-dessous figurent les données techniques des véhicules :

- 1/ Toyota Prius: essence – hybride – 1796 cc
CV/KW : 98/72
émission CO₂ 89 g/km – CO₂ – catégorie A – Euro 5
Ecoscore : 77
- 2/ Peugeot Partner : achat voiture
diesel – 1560 cc
CV/KW : 55,2 kw
émission CO₂ 143 g/km
Ecoscore : 51
- 3/ VW Lupo : achat voiture
diesel – 1191 cc
CV/KW : 45 kw
émission CO₂ 81 g/km
Ecoscore : 72

La Toyota Prius sera remplacée par une Audi A3 e-tron pour moi-même et une Audi Q3 pour le cabinet.

Les autres moyens de transport sont :

- 1 Solex (électrique);
- 2 vélos électriques (modèle dame);
- 2 vélos homme;
- 1 vélo dame.

Vraag nr. 23 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :***Kosten van de Demolition Party voor het Reyersviaduct.***

In La Dernière Heure van 19 september laatstleden stond dat u van plan was om een Demolition Party te organiseren in maart. Er zouden verschillende dj's plaatjes draaien in het kader van de afbraak van het Reyersviaduct.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Wat is het budget voor het evenement ? Kunt u in uw antwoord de gages van de verschillende dj's en de reclamekosten voor het evenement vermelden ?
- Hoe zijn de artiesten geselecteerd die op het evenement zullen optreden ? Beschikt u al over een raming van het aantal potentiële deelnemers ? Wat is er geregeld voor de veiligheid van het publiek ? Zal de inkom gratis zijn ?

Antwoord : Het plan om een « Demolition Party » te organiseren is nog in volle uitwerking. Het is dus nog te vroeg om iets te zeggen over het budget, over de publiciteit of over het aantal genodigden.

U mag steeds suggesties terzake doen, in het bijzonder wat de dj's betreft.

Vraag nr. 24 van de heer Vincent De Wolf d.d. 1 oktober 2014 (Fr.) :***Cyclosafe tegen diefstal van fietsen en Villo!-fietsen.***

Zoals in vele Europese steden, worden in Brussel veel fietsdiefstallen gepleegd. Op basis van de desbetreffende criminaliteitscijfers stel ik vast dat het aantal fietsdiefstallen met meer dan 60 % is gestegen tussen 2005 en 2013.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel Villo!-fietsen werden gestolen in 2013 ? Kunt u de cijfers uitsplitsen per gemeente ? Tot welk bedrag loopt het verlies op ?
- Hebt u de mogelijkheid bestudeerd om het systeem Cyclosafe van B-Post te integreren in het Villo!-systeem ? Zo ja, wat zijn de conclusies ?
- Hebt u de mogelijkheid bestudeerd om particulieren een premie toe te kennen bij de installatie van een systeem van het type Cyclosafe of van een gelijkwaardig systeem ?
- Beschikt u over informatie over het aantal fietsdiefstallen die werden gepleegd in de instellingen die onder uw ministeriële bevoegdheid staan ? Zo ja, kunt u me het totaal meedelen, alsook de maatregelen die werden getroffen om die plaag in te dijken ?

Question n° 23 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :***Coût de la « Demolition party » pour le Viaduc Reyers.***

J'ai appris par voie de presse (DH du 19 septembre 2014) que vous comptiez organiser une « Demolition Party » au mois de mars. Cette festivité amènerait plusieurs « DJ » à se produire et ce dans le cadre de la destruction du viaduc Reyers.

Afin de compléter mes informations, j'aurais souhaité vous poser les questions suivantes :

- Quel est le budget retenu dans le cadre de cet événement ? Pouvez-vous ventiler votre réponse en me précisant le cachet des différents « DJ » ainsi que le coût lié à la publicité de l'événement ?
- Pouvez-vous m'expliquer comment ont été choisis les artistes invités à cette festivité ? Disposez-vous déjà d'une estimation du nombre de personnes pouvant participer à cet événement ? Qu'est-t-il prévu concernant la sécurité du public ? L'accès sera-t-il gratuit ?

Réponse : Le plan visant à organiser une « Demolition Party » est encore en pleine élaboration. Il est donc encore trop tôt pour se prononcer au sujet du budget, de la publicité ou du nombre d'invités.

Vous pouvez toujours faire des suggestions en la matière, en particulier en ce qui concerne les DJ.

Question n° 24 de M. Vincent De Wolf du 1^{er} octobre 2014 (Fr.) :***« Cyclosafe » contre le vol de vélos et de « Villo! ».***

Comme de nombreuses villes européennes, Bruxelles est sujet à de nombreux vols de vélos. En effet, sur la base des chiffres criminels en la matière, je constate une augmentation des vols de vélos de plus de 60 % entre 2005 et 2013.

Afin de compléter les informations dont je dispose, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Combien de « Villo! » ont-ils été volés en 2013 ? Pouvez-vous détailler votre réponse par commune ? À quel montant cette perte se chiffre-t-elle ?
- Avez-vous étudié la possibilité d'intégrer le système « Cyclosafe » de B-Post à l'outil régional « Villo! » ? Si oui, quelles sont vos conclusions ?
- Avez-vous étudié la possibilité d'une prime quant à l'installation d'un système de type « Cyclosafe » ou équivalent pour les particuliers ?
- Disposez-vous d'informations quant au nombre de vols de vélos commis au sein de chaque organisme dépendant de vos compétences ministérielles ? Si oui, pouvez-vous m'en communiquer le total ainsi que les mesures qui ont été mises en place afin d'enrayer le phénomène ?

Antwoord : In 2013 is het aantal gestolen Villo's zeer laag gebleven: de meeste gestolen Villo's werden teruggevonden (188 op 250). Er zijn geen cijfers per gemeente beschikbaar. Het verlies is volledig ten laste van de concessiehouder die het systeem beheert.

Het systeem « cyclosafe » is niet bestudeerd voor de Villo's. Het is een interessant systeem maar het aantal niet teruggevonden Villo's blijft evenwel laag waardoor de relevantie van de investering onderzocht zal moeten worden voor de 5.000 rondrijdende Villo's. Elke fiets met de chip uitrusten betekent een investering van 150.000 EUR, wat ruimschoots hoger ligt dan de huidige kostprijs van de verloren fietsen.

Een premie toekennen aan particulieren voor het cyclosafesysteem is niet onderzocht. Vandaag wordt het rijksregisternummer gegraveerd, zodat de eigenaar van een gevonden fiets teruggevonden kan worden. Maar de technologie voor fietsregistratie en -graving evolueert zeer snel. Gevonden fietsen worden overgebracht naar een centrale gewestelijke opslagplaats en tegelijkertijd op de website www.gevondenfiets.be geplaatst. De essentie is dat zoveel mogelijk fietsen geregistreerd worden. Ik blijf de ontwikkeling op de voet volgen.

Ik heb geen weet van recente diefstallen van dienstfietsen van de gewestelijke administratie of van de MIVB. Deze diensten beschikken over een met een badge toegankelijke beveiligde fietsenstalling, een systeem dat doeltreffend blijkt te zijn. Het gewestelijk parkeeragentschap beschikt momenteel nog niet over dienstfietsen.

Vraag nr. 25 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 1 oktober 2014 (N.) :

De resultaten van de app Fix My Street.

De app Fix My Street die door uw voorganger werd geïntroduceerd, is een zeer handige tool waarmee Brusselaars kunnen aangeven dat er ergens een beschadiging is opgetreden in de openbare ruimte. Naar verluidt zouden er sinds de opstart van het systeem al zo'n 15.000 meldingen binnen zijn gekomen. De website zelf houdt bij of de schade al dan niet in behandeling is en/of hersteld. Het resultaat van de herstelling ziet men echter niet. Dit zou nochtans een fikse verbetering van het systeem zijn en zorgen voor meer transparantie. Vanaf het najaar, vanaf nu dus, zou ook slukstorten aan de app toegevoegd worden.

De MIVB signaleerde dat zij constateren dat er door het nieuwe systeem niet per se sneller en doeltreffender gewerkt wordt door de wegbeheerder. Dit kan natuurlijk een gevolg zijn van het grote aantal aanmeldingen die de wegbeheerders ontvangen via de app.

Een ander interessant fenomeen is dat pijnpunten in de stedelijke ruimte opgespoord kunnen worden. Met circa 15.000 meldingen heeft men toch stilaan een zicht op die plekken in het gewest, waar misschien langere termijnoplossingen voor voorzien moeten worden qua invulling en onderhoud van de stedelijke ruimte ?

Réponse : En 2013, le nombre de Villo volés est resté très bas : la plupart des Villo volés ont été retrouvés (188 sur 250). Il n'y a pas de chiffres disponibles par commune. La perte est entièrement à charge du concessionnaire qui gère le système.

Le système « cyclosafe » n'a pas été étudié pour les Villo. C'est un système intéressant mais le nombre de Villo qui n'ont pas été retrouvés reste toutefois faible et de ce fait, la pertinence de l'investissement devra être examinée pour les 5.000 Villo en circulation. Équiper chaque vélo d'une puce représente un investissement de 150.000 EUR, ce qui est nettement plus élevé que le coût actuel des vélos perdus.

La possibilité d'octroyer une prime aux particuliers pour le système cyclosafe n'a pas été examinée. Aujourd'hui, on grave le numéro de registre national, de sorte que l'on puisse retrouver le propriétaire d'un vélo trouvé. Mais la technologie pour l'enregistrement et la gravure des vélos évolue très rapidement. Les vélos trouvés sont ramenés dans un entrepôt régional central et placés en même temps sur le site web www.gevondenfiets.be. L'idée est d'enregistrer le plus de vélos possible. Je continue à suivre l'évolution de près.

Je ne suis pas au courant des vols récents de vélos de service de l'administration régionale ou de la STIB. Ces services disposent d'un abri pour vélos accessible avec un badge, un système qui s'avère être efficace. L'agence de stationnement régionale ne dispose pas encore de vélos de service en ce moment.

Question n° 25 de M. Dominiek Lootens-Stael du 1^{er} octobre 2014 (N.) :

Les résultats de l'application Fix My Street.

L'application Fix My Street, qui a été mise en place par votre prédécesseur, est un outil très pratique qui permet aux Bruxellois de signaler les dégâts occasionnés dans l'espace public. À ce qu'il semble, depuis le lancement du système quelque 15.000 notifications ont été faites. Le site internet lui-même est mis à jour et mentionne si les dégâts sont en cours de traitement et/ou ont été réparés. Par contre, le résultat des réparations n'est pas visible. Ce serait pourtant une sérieuse amélioration du système, qui accroîtrait également la transparence. À compter de l'automne, de maintenant donc, les dépôts clandestins devaient être ajoutés à l'application.

La STIB a signalé qu'elle constate que le gestionnaire de voirie ne travaille pas forcément plus vite ni plus efficacement avec le système. Il est bien sûr possible que ce soit le résultat du nombre important de notifications transmises aux gestionnaires de voirie à travers l'application.

Autre phénomène intéressant : les problèmes dans l'espace public peuvent être détectés. Ces quelque 15.000 notifications permettent tout de même de se faire tout doucement une idée de ces endroits problématiques dans la Région. Il convient peut-être de prévoir pour ceux-ci des solutions à plus long terme en matière d'aménagement et d'entretien de l'espace urbain.

Wat digitale communicatie met de overheid betreft, is het wel duidelijk dat de burger niet alleen verlangt input te kunnen geven, maar ook input terug te kunnen verwachten. Wij zijn van oordeel dat er op dit vlak nog vooruitgang te boeken valt met dit interessante systeem.

- 1) Hoe worden klachten afgehandeld en welke termijnen worden gehanteerd bij het ontvangen van een klacht rond beschadiging van de openbare ruimte via fix my street ? Hoe gebeurt de terugkoppeling ? Kan er bijvoorbeeld ook voorzien worden dat er foto's van het opgeloste probleem opgeladen worden op de website ?
- 2) Werden er al gevallen van sluikstorten gemeld ?
- 3) Waar bevinden zich de grootste pijnpunten in de stedelijke ruimte volgens de statistieken van Fix my street ? Wordt er overwogen om voor deze pijnpunten een oplossing op de langere termijn te vinden ?
- 4) Hoeveel « klachten »/meldingen ontving Fix My Street sinds de opstart ? Hoeveel werden er daarvan reeds opgelost ? Hoeveel van deze klachten werden behandeld en opgelost door de gemeentelijke wegbeheerder ? Hoeveel door de gewestelijke wegbeheerder ?
- 5) Zorgt het systeem voor een taakoverlast voor de wegbeheerder ? Op welke manier wordt dit gemonitord ?

Antwoord :

1. Hoe worden klachten afgehandeld en welke termijnen worden gehanteerd bij het ontvangen van een klacht rond beschadiging van de openbare ruimte via Fix My Street ?

- een incident wordt door een bewoner of agent in FMS gemeld;
- de beheerder van de respectievelijke gemeente krijgt hiervan een melding;
- de beheerder zal het incident afhankelijk van de volledigheid van de informatie valideren en het incident accepteren;
- de persoon die het incident aanmaakte ontvangt bij elke statuswijziging van het incident een melding per mail;
- de beheerder wijst het incident toe aan de bevoegde dienst;
- de bevoegde dienst duidt een uitvoerder aan;
- na uitvoering wordt het incident afgesloten;
- de persoon die het incident aanmaakte ontvangt per mail een melding dat het incident werd afgesloten;
- een gemeld incident neemt gemiddeld 73 kalenderdagen in beslag vanaf melding tot wanneer het incident wordt afgesloten;
- De verwerkingstermijn is afhankelijk van het type incident en het aantal werkrachten toegewezen aan het behandelen van incidenten die via FMS worden aangebracht.

Concernant la communication numérique avec les autorités par contre, il apparaît clairement que le citoyen souhaite non seulement pouvoir avoir voix au chapitre, mais aussi pouvoir attendre un retour d'information. Nous pensons que, sur ce plan, il reste encore des progrès à faire avec ce système intéressant.

- 1) Comment traite-t-on les plaintes et quels délais respecte-t-on lors de la réception d'une plainte concernant un dégât dans l'espace public transmise via Fix My Street ? Quelles sont les modalités de feed-back ? Peut-on, par exemple, envisager de poster sur le site internet des photos du problème résolu ?
- 2) Des cas de dépôts clandestins ont-ils déjà été signalés ?
- 3) D'après les statistiques de Fix My Street, où se situent les principaux problèmes dans l'espace public ? Envisage-t-on de chercher une solution à plus long terme pour ces problèmes ?
- 4) Combien de « plaintes »/notifications Fix My Street a-t-il reçues depuis sa mise en ligne ? Combien ont-elles déjà été résolues ? Combien de ces plaintes ont-elles été traitées et réglées par le gestionnaire de voirie communale ? Combien par le gestionnaire de voirie régionale ?
- 5) Le système génère-t-il une surcharge de travail pour le gestionnaire de voirie ? Quelles en sont les modalités de suivi ?

Réponse :

Comment traite-t-on les plaintes et quels délais respecte-t-on lors de la réception d'une plainte concernant un dégât dans l'espace public transmise via Fix My Street ?

- Un habitant ou agent signale un problème en créant un incident via FMS;
- le gestionnaire de la commune respective reçoit une notification de l'incident;
- le gestionnaire valide et accepte l'incident en fonction de l'exhaustivité des informations;
- la personne qui a créé l'incident reçoit à chaque modification du statut de l'incident une notification par e-mail;
- le gestionnaire confie l'incident au service compétent;
- le service compétent désigne un exécuteur;
- après l'exécution, l'incident est clôturé;
- la personne qui a créé l'incident reçoit une notification de clôture de l'incident par e-mail;
- la durée moyenne de traitement d'un incident signalé est de 73 jours calendrier depuis la notification à la clôture;
- le délai de traitement dépend du type d'incident et du nombre de personnes chargées de traiter les incidents signalés via FMS.

<p>Hoe gebeurt de terugkoppeling ?</p> <ul style="list-style-type: none">– De persoon die het incident aanmaakte ontvangt bij elke statuswijziging van het incident een melding per mail. <p>Kan er bijvoorbeeld ook voorzien worden dat er foto's van het opgeloste probleem opgeladen worden op de website ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Het systeem laat toe dat een beheerder/dienst/uitvoerder een foto van het opgeloste incident in FMS oplaadt. <p>2. Werden er al gevallen van sluikstorten gemeld ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Er werden reeds gevallen van sluikstorten gemeld. In zijn huidige vorm bevat FMS geen afzonderlijke categorie voor klachten betreffende sluikstorten. <p>3. Waar bevinden zich de grootste pijnpunten in de stedelijke ruimte volgens de statistieken van Fix My Street ?</p> <ul style="list-style-type: none">– op basis van de statistieken kan worden afgeleid dat het grootste aantal incidenten 52 % voetpad en 39 % rijweg gerelateerd zijn. De resterende incidenten vinden plaats op 5 % groene zone, 3 % fietspad, en 1 % brug en tunnel. <p>Wordt er overwogen om voor deze pijnpunten een oplossing op de langere termijn te vinden ?</p> <ul style="list-style-type: none">– FMS biedt een overzicht aan statistische informatie welke de gemeenten en het gewest toelaten naar eigen inzicht te handelen op basis van deze cijfers. <p>4. Hoeveel klachten/meldingen (incidenten) ontving Fix My Street sinds de opstart ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Op donderdag 9 oktober 2014 zijn er sinds februari 2013 18.104 incidenten gemeld. <p>Hoeveelklachten/meldingen (incidenten) werden er reeds opgelost ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 12.074 (67 %) incidenten werden reeds opgelost. <p>Hoeveel van deze klachten/meldingen (incidenten) werden behandeld en opgelost door de gemeentelijke wegbeheerder ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 13.834 incidenten worden behandeld door de gemeentelijke wegbeheerder;– hiervan werden 9.359 (67 %) incidenten opgelost. <p>Hoeveel klachten/meldingen (incidenten) werden door de gewestelijke wegbeheerder behandeld ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 4.270 incidenten worden door de gewestelijke wegbeheerder behandeld;– Hiervan werden 2.715 (64 %) incidenten opgelost. <p>5. Zorgt het systeem voor een taakoverlast voor de wegbeheerder ? Op welke manier wordt dit gemonitord ?</p>	<p>Quelles sont les modalités de feed-back ?</p> <ul style="list-style-type: none">– La personne qui a créé l'incident reçoit à chaque changement de statut de l'incident une notification par e-mail. <p>Peut-on, par exemple, envisager de poster sur le site internet des photos du problème résolu ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Le système permet au gestionnaire/service/exécuteur de charger une photo de l'incident résolu dans FMS. <p>2. Des cas de dépôts clandestins ont-ils déjà été signalés ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Des cas de dépôts de déchets clandestins ont effectivement déjà été signalés. Dans sa forme actuelle, FMS n'a pas une catégorie distincte pour les plaintes concernant les dépôts de déchets clandestins. <p>3. D'après les statistiques de Fix My Street, où se situent les principaux problèmes dans l'espace public ?</p> <ul style="list-style-type: none">– On peut déduire des statistiques que le plus grand nombre d'incidents concernent dans 52 % des cas les trottoirs et dans 39 % des cas, les voiries. Les incidents restants portent sur la zone verte (5 %), les pistes cyclables (3 %) et les ponts et tunnels (1 %). <p>Envisage-t-on de chercher une solution à plus long terme pour ces problèmes ?</p> <ul style="list-style-type: none">– FMS offre une série d'informations statistiques permettant aux communes et à la région de prendre des mesures à leur gré sur la base de ces chiffres. <p>4. Combien de « plaintes »/notifications Fix My Street a-t-il reçues depuis sa mise en ligne ?</p> <ul style="list-style-type: none">– Entre février 2013 et le jeudi 9 octobre 2014, 18.104 incidents ont été signalés. <p>Combien de « plaintes »/notifications ont-elles déjà été résolues ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 12.074 incidents (67 %) ont déjà été résolus. <p>Combien de ces plaintes ont-elles été traitées et réglées par le gestionnaire de voirie communale ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 13.834 incidents sont traités par le gestionnaire de la voirie communale;– parmi ceux-ci, 9.359 (67 %) ont été résolus. <p>Combien par le gestionnaire de voirie régionale ?</p> <ul style="list-style-type: none">– 4.270 incidents sont traités par le gestionnaire de la voirie régionale;– parmi ceux-ci, 2.715 (64 %) ont été résolus. <p>5. Le système génère-t-il une surcharge de travail pour le gestionnaire de voirie ? Quelles en sont les modalités de suivi ?</p>
---	--

- Er vindt maandelijks een meeting plaats waaraan alle gemeenten, het gewest en haar partners deelnemen. Tijdens deze meeting kwam naar voren dat volgens alle betrokkenen het opvolgen van incidenten dankzij FMS sneller, geformaliseerd en efficiënter verloopt. Over een periode van 2 jaar zijn alle 19 gemeenten en partners (MIVB, Vivaqua, Sibelga, Belgacom, Telenet) ingestapt in het FMS project.

Vraag nr. 26 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Lancering van de app Collecto.

In de kranten van september heb ik gelezen dat de app Collecto onder het besturingssysteem Android gelanceerd wordt en in oktober beschikbaar zal zijn onder het besturingssysteem IOS. De app omvat alle moderne technologieën voor mobiele apps waaronder de geolocalisatie van de Collecto-taxi's. Betalen is echter niet mogelijk met de app.

Om de informatie waarover ik beschik, te vervolledigen, wens ik u de volgende vragen te stellen :

- Werd de ontwikkeling van de app gesubsidieerd door het Gewest ? Zo ja, hoeveel heeft dat gekost ? Kunt u in uw antwoord een onderscheid maken per besturingssysteem ?
- Beschikt u over het aantal downloads van de app onder het besturingssysteem Android ? Kunt u in uw antwoord een onderscheid maken per dag van de week van de lancering ?
- Mobiel betalen is almaar couranter in de nieuwe apps van dat type. Waarom is dat niet mogelijk met de app ?
- Welk budget heeft het Gewest in 2013 uitgetrokken om het verlies te compenseren van de taxibedrijven die deelnemen aan de Collecto-dienst ? Is er al beslist om dat budget tegelijk met de lancering van de app op te trekken ?

Antwoord : De ontwikkeling van deze applicatie heeft het Gewest niets gekost. De overeenkomst die de concessiehouder ondertekende, hield in dat hij op eigen kosten een applicatie ontwikkelde.

De overeenkomst vermeldt : « De concessiehouder verbindt zich tot het ontwikkelen van een voorziening die reserveren via smartphone toelaat. ».

In de eerste week werd de applicatie 91 keer gedownload, op 14 oktober zaten we aan 452 downloads.

In de periode dat het bestek opgesteld is (2011/2012), was betalen via app nog niet gebruikelijk. Het gebruik van Collecto, alsook van de app, zal bij het begin van deze legislatuur grondig geëvalueerd worden. In samenspraak met de huidige concessiehouder zullen we kijken waar we aanpassingen kunnen maken in afwachting van een nieuwe concessie.

- Une réunion rassemblant toutes les communes, la Région et ses partenaires est organisée sur base mensuelle. Toutes les parties concernées sont d'accord pour dire que le suivi des incidents se fait plus vite et est plus standardisé et plus efficace grâce à FMS. En deux ans, toutes les 19 communes et leurs partenaires (STIB, Vivaqua, Sibelga, Belgacom, Telenet) se sont lancés dans le projet FMS.

Question n° 26 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Le lancement de l'application mobile « Collecto ».

À la lecture de la presse de ce mois de septembre, je prends note du lancement de l'application Collecto sous le système d'exploitation « Android » et au mois d'octobre sous le système « IOS ». Ladite application comprend l'ensemble des technologies modernes relatives aux applications mobiles dont la géolocalisation des Taxis « Collecto ». Néanmoins, le paiement n'est pas pris en charge par l'application.

Afin de compléter les informations dont je dispose, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Pouvez-vous me dire si le développement de cette application a été subsidié par la Région ? Le cas échéant, quel est le coût du développement ? Pouvez-vous détailler votre réponse par système d'exploitation ?
- Disposez-vous du nombre de téléchargements de cette application sous le système d'exploitation « Android » ? Pouvez-vous détailler votre réponse par jour lors de la semaine de lancement ?
- Alors que le paiement mobile est de plus en plus présent dans les nouvelles applications de ce type, pouvez-vous me dire pourquoi il n'a pas été retenu d'intégrer ce système dans ladite application ?
- Quel est le budget alloué par la Région en 2013 afin de compenser la perte des sociétés de taxis participant au service Collecto ? Est-il déjà retenu d'augmenter ce budget parallèlement au lancement de ladite application ?

Réponse : Le développement de cette application n'a rien coûté à la Région. La convention signée par le concessionnaire impliquait qu'il développe à ses frais une application.

La convention mentionne : « Le concessionnaire s'engage à développer un dispositif permettant de réserver par smartphone. ».

Au cours de la première semaine, l'application a été téléchargée 91 fois, le 14 octobre, on en était à 452 téléchargements.

À l'époque où le cahier des charges a été rédigé (2011/2012), le paiement via une application n'était pas encore monnaie courante. L'utilisation de Collecto, ainsi que de l'app, sera évaluée en profondeur au début de cette législature. En concertation avec le concessionnaire actuel, nous regarderons où nous pouvons effectuer des adaptations dans l'attente d'une nouvelle concession.

In 2013 bedroeg het budget voor Collecto 837.683 EUR. Omdat het aantal gebruikers onafgebroken toeneemt, werd het budget voor 2015 verhoogd naar 1.100.000 EUR. De verhoging van het budget heeft uitsluitend te maken met de toename van het aantal gebruikers.

Vraag nr. 32 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

Asbest bij de MIVB.

Er is onlangs asbest ontdekt in een technische kast onder een metrostel van de MIVB. Een maand geleden is een soortgelijke ontdekking gedaan in een tram. Er rijzen dus vragen over het verloop van deze gebeurtenissen.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- De MIVB minimaliseert de risico's, maar wat zijn eigenlijk de risico's, ook al zijn die onbetekenend ?
- Het asbest is ontoegankelijk voor de reizigers, maar welke maatregelen worden er genomen om het te verwijderen ?
- Er zijn verschillende gevallen van asbest ontdekt. Er zullen misschien andere gevallen opduiken. Zijn er eventueel grondige controles gepland voor de andere voertuigen van de MIVB ? Wanneer en hoe ?

Antwoord : Uit analyses door een onafhankelijke deskundige is gebleken dat er geen enkel gevaar bestaat voor reizigers, bestuurders of technici. Het gaat om kleine stukjes asbest in vaste vorm die zich bovendien in een afgesloten en moeilijk bereikbare ruimte bevinden. Dat is trouwens de reden waarom ze tot dusver nooit werden opgemerkt.

De MIVB heeft al enige tijd geleden beslist een volledige inventaris te laten opmaken van haar oudste voertuigen. In de nieuwe voertuigen, waaronder alle bussen van de huidige vloot, wordt immers sowieso geen asbest meer gebruikt. Bij deze inventaris werden in sommige oude metrostellen nog heel kleine stukjes asbest aangetroffen en werd er één stuk aangetroffen in de oudste trams van het type PCC7700. Uit onderzoek bleek dat geen enkel van deze stukken gevaarlijk zijn. Alle stukken die asbest bevatten, zijn of zullen worden verwijderd.

Voor elk type voertuig is er reeds een grondige inventaris gemaakt door een onafhankelijke deskundige. Wanneer men asbest aantreft, worden de aangetaste onderdelen altijd verwijderd.

Vraag nr. 33 van de heer Vincent De Wolf d.d. 13 oktober 2014 (Fr.) :

De nieuwe taxibussen van de MIVB.

De MIVB organiseert een speciale dienst van Taxibus, die uitrukt op verzoek en van adres tot adres, van maandag tot zater-

Le budget pour Collecto en 2013 a été de 837.683 EUR. Le nombre de voyageurs étant sans cesse croissant, le budget 2015 a été augmenté à 1.100.000 EUR. L'augmentation du budget est uniquement liée à l'augmentation du nombre de voyageurs.

Question n° 32 de Mme Dominique Dufourny du 9 octobre 2014 (Fr.) :

L'amiante à la STIB.

De l'amiante a récemment été découvert dans un bac à résistance installé sous une rame de métro de la STIB. Le mois passé une découverte similaire avait déjà été faite dans un tram, cette fois. Dès lors des questions naissent quant à la suite des événements.

Afin de compléter mes informations, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- La STIB relativise les risques encourus, mais, même insignifiants, quels sont réellement ces risques ?
- L'amiante est enfermé et inaccessible pour les passagers, mais quelles sont les initiatives prises pour l'enlever ?
- Plusieurs cas d'amiante ont été découverts. Il y en aura peut-être d'autres. Le cas échéant, des contrôles approfondis sont-ils prévus pour les autres véhicules de la STIB ? Quand et comment ?

Réponse : Sur la base des analyses d'un expert indépendant, il ressort qu'il n'y a aucun danger pour les voyageurs, les conducteurs ou les techniciens. Il s'agit de très petites pièces en amiante sous forme solide qui se trouvent en outre dans un espace fermé et difficilement accessible. Cela explique également pourquoi elles n'avaient jamais été remarquées auparavant.

La STIB a décidé, il y a déjà un certain temps, de faire réaliser un inventaire complet de ses plus anciens véhicules. Dans les nouveaux véhicules, parmi lesquels l'ensemble des bus de la flotte actuelle, l'amiante n'est en effet plus utilisé. Au cours de cet inventaire, de toutes petites pièces en amiante ont été découvertes dans certaines anciennes rames de métro et une pièce a été trouvée dans les plus anciens trams de type PCC7700. Une enquête a déterminé qu'aucune de ces pièces ne représentait un danger. Toutes les pièces qui contiennent de l'amiante sont ou seront enlevées.

Un inventaire approfondi a déjà été réalisé pour chaque type de véhicule par un expert indépendant. Lorsque de l'amiante est découvert, les éléments contaminés sont toujours enlevés.

Question n° 33 de M. Vincent De Wolf du 13 octobre 2014 (Fr.) :

Les nouveaux Taxibus de la STIB.

La STIB organise un service spécial de Taxibus, qui fonctionne à la demande et d'adresse à adresse, du lundi au samedi, de 5h à

dag, van 05.00 uur tot 01.00 uur. De MIVB heeft bovendien in augustus 12 nieuwe minibussen voor het nieuwe jaar gekocht. De voertuigen uit 1978 dienden vernieuwd te worden. De chauffeurs krijgen bovendien een specifieke opleiding voor het besturen van de nieuwe voertuigen.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Wat is er gebeurd met de oude taxibussen ? Wat was de kostprijs voor deze twaalf nieuwe minibussen door de MIVB ? Graag een antwoord per voertuig.
- Welk soort brandstof gebruiken deze voertuigen ? Indien de brandstof vervuילend is, waarom is er dan niet gekozen voor elektrische of hybride voertuigen ?
- Hoeveel ritten hebben deze minibussen in 2013 afgelegd ? In welke gemeenten is de grootste vraag naar deze dienst ?
- Wat was de kostprijs voor de rijopleiding voor de nieuwe voertuigen ? Welke instantie heeft die opleiding gegeven ? Hoelang duurt die opleiding ? Wat zijn de evaluatiecriteria tijdens de opleiding ? Zijn er chauffeurs gebuisd ? Zo ja hoeveel ?

Antwoord : De dienstverlening voor het vervoer van personen met een beperking, sinds maart 2014 bekend als « TaxiBus », bestaat bij de MIVB sinds 1978. De voertuigen die in het najaar werden vervangen, dateerden al van eind jaren negentig; het was zaak deze verouderde voertuigen te vervangen. Die oude voertuigen kwamen aan het einde van hun MIVB-loopbaan terecht in het gebruikelijke proces van wederverkoop.

De aankoopprijs van de nieuwe minibussen is niet beschikbaar om redenen van vertrouwelijkheid, in het bijzonder ten aanzien van derden (concurrenten, leveranciers, ...) en om de positie van de MIVB niet te benadelen bij toekomstige aankopen.

De nieuwe vloot minibussen rijdt op diesel aangezien de autonijverheid geen elektrische of hybride voertuigen aanbiedt die aan de behoefte kunnen voldoen.

In 2013 werden 37.475 ritten afgelegd. Tot de top-10 van gemeenten van herkomst behoren Anderlecht, Brussel, Schaarbeek, Sint-Agatha-Berchem, Laken, Sint-Lambrechts-Woluwe, Vorst, Evere, Sint-Jans-Molenbeek en Ukkel.

De TaxiBus-bestuurders worden door de interne opleidingsdienst van de MIVB opgeleid. Deze bestuurders krijgen bovenop de basiskwalificatie die ze al bezitten (meer bepaald hun vakbekwaamheid als buschauffeur) een specifieke zesdaagse training alvorens zij het team van TaxiBus-bestuurders mogen vervoegen.

Naar aanleiding van de ingebruikname van de nieuwe minibussen kregen de bestuurders een aanvullende opleiding om hun nieuwe toestel te leren kennen en gebruiken.

Het betrof geen kwalificatietraining; bijgevolg is er geen sprake van « niet-geslaagden ». De duur van deze specifieke opleiding bedroeg één uur per bestuurder.

1h. En outre, la STIB a annoncé au mois d'août l'acquisition de 12 nouveaux minibus pour la rentrée. La flotte de l'époque, mise en service en 1978, demandait un renouvellement. En outre, les chauffeurs bénéficient d'une formation spécifique à la conduite et au maniement de ces nouveaux véhicules.

Afin de compléter les informations dont je dispose, j'aurais aimé vous poser les questions suivantes :

- Qu'est-il advenu des anciens Taxibus ? Quel est a été le coût d'acquisition de ces douze minibus par la STIB ? Pouvez-vous détailler votre réponse par véhicule ?
- Quel type de carburant utilisent ces véhicules ? Si ce carburant est polluant, pourquoi ne pas avoir opté pour des véhicules électriques ou hybrides ?
- Quel est le nombre de trajets effectués en 2013 par ces minibus ? Pouvez-vous détailler votre réponse en m'indiquant les communes dont les habitants sont les plus demandeurs de ce service ?
- Quel a été le coût de la formation spécifique à la conduite et au maniement de ces nouveaux véhicules ? Quelle structure a dispensé ladite formation ? Combien de temps cette formation dure-t-elle ? Quels sont les différents critères d'évaluation lors de cette formation ? Des chauffeurs ont-ils échoué à cette formation ? Si oui, combien ?

Réponse : Le service de transport des personnes handicapées, appelé TaxiBus depuis le mois de mars 2014, existe à la STIB depuis 1978. Les véhicules qui ont été remplacés à la rentrée ne datent pas de cette époque, il s'agissait de remplacer la flotte datant de la fin des années 90. Ces anciens véhicules sont entrés dans le processus habituel de revente après la période d'exploitation.

Les prix d'achat des nouveaux minibus ne sont pas disponibles pour des raisons de confidentialité, en particulier vis-à-vis des tiers (compétiteurs, fournisseurs, ...) et dans un souci de ne pas miner la position de négociation de la STIB lors des futurs achats.

Le carburant utilisé par la nouvelle flotte de minibus est du diesel parce que le secteur automobile ne propose pas de véhicules électriques ou hybrides capables de répondre au besoin.

En 2013 37.475 trajets ont été effectués. Le top 10 des communes d'origine est le suivant : Anderlecht, Bruxelles, Schaarbeek, Berchem-Sainte-Agathe, Laeken, Woluwe-Saint-Lambert, Forest, Evere, Molenbeek-Saint-Jean, Uccle.

La formation des agents TaxiBus est opérée par l'école de formation interne à la STIB. En plus de la qualification initiale de chauffeur de bus, chaque agent reçoit, avant d'intégrer l'équipe des chauffeurs TaxiBus, une formation spécifique de 6 jours.

Une formation complémentaire a été dispensée aux chauffeurs lors de la mise en service des nouveaux minibus, pour leur présenter leur nouvel outil de travail et les familiariser à son fonctionnement.

Il ne s'agissait pas d'une formation qualifiante, aucun homme n'est donc en échec. La durée de cette formation particulière était de 1 heure par agent.

Vraag nr. 35 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 16 oktober 2014 (Fr.) :

Regelmatige reiniging van kunstwerken na betogingen op de openbare weg.

We kennen de betreurenswaardige gevolgen van het gedrag van sommige betogers voor de kunstwerken die zich op de openbare weg bevinden. De fontein « l'Esprit Ouvert » aan de Simon Bolivarlaan en het kunstwerk « Hemel en Aarde » aan de Albert II-laan zijn vaak de eerste slachtoffers van de betogingsstoeten, die meestal aan het Noordstation vertrekken.

Gelukkig hebben we een operator zoals Mobiel Brussel die na elk incident de schade ten gevolge van vlagschriften, stickers of tags herstelt. De kunstwerken geraken echter beschadigd als ze te vaak gereinigd worden. In de week van 6 oktober 2014 werden ze grondig gereinigd zonder extra kosten met het oog op enige uniformiteit. Mijn opmerking gaat echter over de toekomstige organisatie van de reinigingen.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

1. Met welke frequentie worden alle kunstwerken gereinigd na de betogingen in 2013 en 2014 ?
2. Welke begrotingsmiddelen werden uitgegeven om de kunstwerken in die jaren te reinigen ?
3. Welke maatregelen worden genomen om de kunstwerken tijdens de betogingen te beschermen, opdat ze niet gereinigd hoeven te worden ?

Antwoord : Er is geen specifieke schoonmaakfrequentie bepaald naar aanleiding van de manifestaties in 2013 en 2014. De schoonmaakbeurten en/of restauraties gebeuren geval per geval. Gelet op de technische aspecten van elk kunstwerk blijkt het noodzakelijk de schoonmaakbeurten op die manier te organiseren om de meest geschikte technieken te gebruiken afhankelijk van de eigenschappen van elk kunstwerk, precies om te vermijden dat ze worden beschadigd of dat hun uitzicht wordt gewijzigd.

Anderzijds zijn bepaalde manifestaties schadelijker voor de kunstwerken langs de gewestwegen dan andere, het is dus niet systematisch nodig ze schoon te maken.

Mijn administratie heeft een overheidsopdracht gegund voor de restauratie van monumenten en fonteinen langs de Brusselse gewestwegen, met inbegrip van de schoonmaak en behandeling van graffiti. Het betreft een jaarlijks budget van 300.000 EUR waarvan geen enkel onderdeel specifiek is gewijd aan de schoonmaak van kunstwerken naar aanleiding van manifestaties.

De recente schoonmaak van de fontein « L'esprit ouvert » heeft 35.387,87 EUR inclusief btw gekost (hierbij inbegrepen de plaatsing van de stelling, de werfinrichting, het opschuren, het aanbrengen van een roestwerende laag en een afwerklaag, het schoonmaken van het roestvrij staal en het aanbrengen van een waxlaag), terwijl die van het kunstwerk « Hemel en aarde » 8.744,28 EUR inclusief btw heeft gekost (met inbegrip van de plaatsing van de stelling, het schoonmaken met water en een neutraal product en

Question n° 35 de Mme Dominique Dufourny du 16 octobre 2014 (Fr.) :

Le nettoyage régulier des œuvres dans le sillage des manifestations sur la voie publique.

Nous connaissons les regrettables effets que peuvent avoir certains comportements de manifestants sur les œuvres d'art présentes sur la voie publique. La fontaine « L'Esprit Ouvert » du boulevard Simon Bolivar et l'œuvre « Terre et Ciel » sur le boulevard Albert II sont souvent les premières victimes des cortèges qui démarrent généralement à la gare du Nord.

Nous avons la chance d'avoir un opérateur comme Bruxelles Mobilité qui répare les dégâts causés par les tracts autocollants ou les tags après chaque incident. Seulement, le nettoyage trop régulier abîme lui aussi ces œuvres, Un grand chantier nettoyage a eu lieu la semaine du 6 octobre 2014, sans coût supplémentaire, afin de redonner un peu d'uniformité aux œuvres. Mais ma réflexion porte ici sur l'organisation future de ces nettoyages.

Afin de compléter mes informations, je souhaiterais donc obtenir des réponses aux questions suivantes :

1. Quelle est la fréquence des nettoyages de l'ensemble des œuvres publiques suite aux manifestations en 2013 et en 2014 ?
2. Quel est le budget déboursé pour nettoyer ces œuvres durant lesdites années ?
3. Quelles mesures sont-elles prises pour encadrer la protection des œuvres durant les manifestations, afin d'éviter d'avoir à les nettoyer ?

Réponse : Aucune fréquence de nettoyage spécifique n'a été déterminée suite aux manifestations survenues en 2013 et 2014. Les opérations de nettoyage et/ou de restauration sont entreprises au cas par cas. Étant donné les spécificités techniques de chaque œuvre d'art, il s'avère nécessaire de traiter ces opérations d'entretien de cette manière afin de mettre en œuvre les techniques les plus adaptées en fonction des caractéristiques de chaque œuvre, précisément pour éviter d'endommager l'œuvre ou d'en modifier l'aspect.

D'autre part, certaines manifestations sont plus dommageables aux œuvres d'art des voiries régionales que d'autres, il n'est donc pas systématiquement nécessaire de procéder au nettoyage de celles-ci.

Mon administration dispose actuellement d'un marché public destiné à la restauration des monuments et fontaines situés sur les voiries régionales bruxelloises, en ce compris le nettoyage et le traitement des graffitis. Cela concerne un budget annuel de 300.000 EUR dont aucune partie n'est consacrée spécifiquement au nettoyage des œuvres d'art suite aux manifestations.

Le nettoyage récent de la fontaine « L'esprit Ouvert » a coûté la somme de 35.387,87 EUR TVAC (en ce compris l'installation de l'échafaudage, du chantier, un ponçage, la pose d'une couche anti-rouille et d'une couche de finition, le nettoyage de l'inox et sa protection à la wax), tandis que celui de l'œuvre « Terre et Ciel » a coûté 8.744,28 EUR TVAC (en ce compris l'installation de l'échafaudage, le nettoyage à l'eau et au moyen d'un produit nettoyant neutre et la pose d'une couche de finition incolore),

het aanbrengen van een kleurloze afwerklaag), wetende dat die schoonmaakbeurten niet uitsluitend het gevolg waren van manifestaties maar van vandalisme in het algemeen.

De maatregelen ter omkadering van de bescherming van de kunstwerken tijdens manifestaties zijn evenmin specifiek bedoeld voor dat soort evenement; zij zijn veeleer genomen voor een globale bescherming tegen vandalisme, zoals bijvoorbeeld het aanbrengen van een antigraffiti-laag om de verwijdering van graffiti te vergemakkelijken.

Minister belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie

Vraag nr. 1 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 24 juillet 2014 (N.) :

De Community Land Trust.

De Brusselse Regering geeft sinds enkele jaren subsidies aan de zogenaamde Community Land Trust. Met dit systeem, dat afkomstig is uit de Verenigde Staten, wordt de eigendom van de grond gescheiden van de eigendom van de woning. Door de grondwaarde als parameter uit de aankoopprijs van de woning te halen, worden veel woningen opnieuw betaalbaar voor een grotere groep mensen.

De eerste projecten lopen intussen. De focus ligt daarbij op lage-energie of passiefhuizen. Er zitten ook nieuwe projecten in de pijplijn, zoals de bouw van 9 nieuwe woningen, aan de Mariemontkaai en Ninoofsesteenweg.

Gezien er veel gegadigden zijn, werkt men met een systeem van aanmeldingen. Er zouden momenteel al 54 gezinnen aangemeld zijn. Vermoedelijk zal dit aantal nog verder oplopen. Telkens er een nieuw project opgestart wordt, wordt er een nieuwe oproep gelanceerd.

- 1) Hoeveel subsidies werden er door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering reeds uitbetaald aan de Community Land Trust Brussel ?
- 2) Hoe gebeurde de aankoop van de terreinen waarop de woningen werden gebouwd ? Waren dit privéterreinen of terreinen die toebehoorden aan de overheid ?
- 3) Wat zijn de huidige inkomensvoorwaarden voor personen die in aanmerking komen voor een woning via een Community Land Trustproject ? Wordt er rekening gehouden met de sociale mix ?
- 4) Hoe gebeurt de concrete samenwerking met het Brusselse Woningfonds ?
- 5) Staan er nog nieuwe projecten op stapel ? Zo ja, de welke ?

sachant que ces nettoyages ne sont pas exclusivement justifiés par les manifestations en question, mais sont la conséquence du vandalisme en général.

Les mesures prises pour encadrer la protection des œuvres durant les manifestations ne sont pas non plus spécifiques à ces événements et consistent davantage en une protection globale contre le vandalisme, comme par exemple l'application d'un traitement anti-graffiti qui facilite leur enlèvement.

Ministre chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie

Question n° 1 de Mme Carla Dejonghe du 24 juillet 2014 (N.) :

Community Land Trust.

Le gouvernement bruxellois octroie depuis quelques années des subsides à ce qu'on appelle le Community Land Trust. Avec ce système, qui nous vient des Etats-Unis, on sépare la propriété du sol de la propriété du bâtiment. En défalquant la valeur du sol du prix de vente du logement, de nombreux logements redeviennent abordables pour un plus grand nombre de personnes.

Entre-temps, les premiers projets sont en cours. L'accent est mis sur des maisons basse énergie ou passives. De nouveaux projets sont également en préparation comme la construction de 9 logements quai de Mariemont et chaussée de Ninove.

Comme il y a beaucoup de candidats, le système fonctionne par inscription. Actuellement, 54 familles se seraient déjà inscrites. Il est probable que ce nombre continuera de croître. Chaque fois qu'un nouveau projet est lancé, on lance un nouvel appel à des candidats-acheteurs.

- 1) Combien de subsides le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a-t-il déjà versés au Community Land Trust Bruxelles ?
- 2) Comment a-t-on procédé pour l'achat des terrains sur lesquels on a construit les logements ? S'agissait-il de terrains privés ou de terrains appartenant aux pouvoirs publics ?
- 3) Quelles sont les conditions actuelles de revenus des personnes qui entrent aujourd'hui en ligne de compte pour l'acquisition d'un logement dans le cadre d'un projet de Community Land Trust ? Tient-on compte de la notion de mixité sociale ?
- 4) Comment s'articule concrètement la collaboration avec le Fonds bruxellois du Logement ?
- 5) Y a-t-il encore de nouveaux projets en chantier ? Dans l'affirmative, lesquels ?

Antwoord : Momenteel zijn drie pilootprojecten gesubsidieerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

Het eerste project is de verbouwing van een leegstaand gebouw in de Verheydenstraat in Anderlecht tot zeven woningen, waarvan een aangepast voor een rolstoelgebruiker, een semi-publieke tuin en gemeenschapsinfrastructuur. De toekomstige bewoners zijn verenigd in de projectgroep Le Nid en bereiden sinds twee jaar het project voor. Voor dit project is eind september de architectuuropdracht toegewezen en wordt momenteel de aanvraag van stedenbouwkundige vergunning voorbereid. Het einde van de werken is voorzien voor eind 2016.

Het gebouw was oorspronkelijk eigendom van de VZW « parochiale werken » en werd onder de geschatte marktwaarde verkocht aan de stichting CLTB. De toegekende subsidie, nodig voor de aankoop van het gebouw en een deel van de verbouwkosten, waardoor de woningen betaalbaar worden voor de toekomstige kopers, bedroeg 987.500 EUR.

Het tweede pilootproject is gesitueerd in de Vandenpeereboomstraat in Molenbeek. Hier zijn 32 woningen gepland, een gemeenschappelijke tuin en een centrum voor dagopvang voor kinderen en ouderen. De projectgroep van bewoners die dit samen met de VZW CLTB voorbereidt draagt de naam « Arc-en-ciel ». Het project wordt in samenwerking met het Brussels Woningfonds gerealiseerd, dat optreedt als bouwheer, en het OCMW van Molenbeek, dat zal instaan voor de financiering van de dagopvang. Het Woningfonds kocht het terrein van de gemeente Molenbeek in het kader van het wijkcontract « Westoever ». Voor dit project heeft het Brussels Woningfonds zonet de aanbestedingsprocedure gelanceerd. De subsidie voor de aankoop van de grond en voor het betaalbaar maken van de woningen bedroeg 1.962.315 EUR.

Het derde en laatste pilootproject bevindt zich ook in Molenbeek, op de hoek van de Ninoofsessteenweg en de Mariemontkaai. Hier gaat het om een bestaand gebouw dat door het Woningfonds gerealiseerd werd in het kader van een wijkcontract. Het gebouw omvat 9 woningen. Momenteel wordt de verkoop van deze woningen georganiseerd. Er werd een subsidie van 785.296 EUR toegekend aan CLTB om deze woningen betaalbaar te maken voor zijn doelpubliek.

Wat de inkomensvoorwaarden betreft, de Brusselse huisvestingscode bepaalt dat woningen waarop gezinnen een zake-lijk recht hebben verkregen in het kader van de Gewestelijke Grondalliantie beschouwd worden als sociale koopwoningen. Dit betekent dat de inkomensvoorwaarden om in aanmerking te komen voor een Community Land Trust woning dezelfde zijn als diegene om in aanmerking te komen voor een sociale huurwoning.

Dit betekent ook dat iedereen die recht heeft op een sociale woning zich kandidaat kan stellen voor een CLTB woning. De prijzen van de woningen worden bepaald in functie van de inkomenscategorie van de kopers. Deze categorieën zijn eigen aan de CLTB. De groep van personen die recht hebben op een CLTB-woning, worden in vier inkomensgroepen onderverdeeld, gaande van D, voor de allerlaagste inkomens, tot A, voor de gezinnen wiens inkomen net niet te hoog is om nog recht te hebben op een sociale woning. De verkoopprijzen voor kopers uit de hoogste inkomenscategorie zijn hoger dan de verkoopprijzen voor kopers uit de laagste categorie. Via de prijszetting, namelijk door in elk project een evenwichtig aantal woningen voor de vier inkomens-

Réponse : À l'heure actuelle, trois projets pilotes sont subventionnés par la Région de Bruxelles-Capitale :

Le premier projet est la transformation d'un immeuble inoccupé dans la rue Verheyden à Anderlecht en sept logements, dont un adapté pour une personne handicapée. Le projet comprend aussi un jardin semi-public et de l'infrastructure commune. Les habitants futurs sont réunis dans le groupe de projet « Le Nid » et préparent le projet depuis deux ans. Le marché d'architecture a été attribué fin septembre et à l'heure actuelle, la demande de permis d'urbanisme est en préparation. La fin des travaux est prévue pour fin 2016.

Le bâtiment était initialement la propriété de l'asbl « parochiale werken » et a été vendu à la fondation CLTB (Community Land Trust Brussels) en dessous de la valeur de marché. La subvention octroyée, nécessaire pour l'achat du bâtiment et une partie des frais de transformation par lesquels les logements deviennent abordables pour les futurs acheteurs, s'élevait à 987.500 EUR.

Le deuxième projet pilote est situé dans la rue Vandenpeereboom à Molenbeek. Ici sont prévus 32 logements, un jardin commun et un centre d'accueil pendant la journée pour enfants et personnes âgées. Le groupe de projet de résidents qui le préparent en collaboration avec l'asbl CLTB, porte le nom « Arc-en-ciel ». Le projet est réalisé en collaboration avec le Fonds du Logement bruxellois, qui intervient comme maître d'ouvrage, et le CPAS de Molenbeek, qui se chargera du financement de l'accueil pendant la journée. La commune de Molenbeek a vendu au Fonds du Logement le terrain dans le cadre du contrat de quartier « Westoever ». Pour ce projet, le Fonds du Logement bruxellois vient de lancer une procédure d'appel d'offres. La subvention pour l'achat du terrain et pour rendre les logements abordables s'élevait à 1.962.315 EUR.

Le troisième et dernier projet pilote se trouve également à Molenbeek, au coin de la chaussée de Ninove et le quai de Mariemont. Il s'agit ici d'un bâtiment existant qui a été réalisé par le Fonds du Logement dans le cadre d'un contrat de quartier. Le bâtiment comprend 9 logements. L'organisation de la vente de ces logements est en cours. Une subvention de 785.296 EUR a été octroyée au CLTB afin de rendre ces logements abordables pour le public cible.

Concernant les conditions de revenus, le Code bruxellois du Logement stipule que des logements sur lesquels des familles ont obtenu un droit réel dans le cadre de l'Alliance foncière régionale sont considérés comme des logements acquisitifs sociaux. Cela signifie que les conditions de revenus afin d'être éligible à un logement du Community Land Trust sont les mêmes que celles pour un logement social.

Cela signifie également que toute personne qui a droit à un logement social peut se porter candidate pour un logement du CLTB. Les prix des logements sont fixés en fonction de la tranche de revenus des acheteurs. Ces catégories sont propres au CLTB. Le groupe de personnes qui a droit à un logement CLTB est décliné en quatre tranches de revenus, allant de D, pour les revenus les plus bas, jusque A, pour les familles dont les revenus sont proches de la limite supérieure pour avoir droit à un logement social. Les prix de vente pour acheteurs provenant de la catégorie de revenus la plus élevée sont supérieurs aux prix de vente pour les acheteurs de la catégorie la plus basse. Par le biais de la formation des prix, à savoir en prévoyant dans chaque projet, un nombre équilibré de

scategorieën te voorzien, streeft CLTB naar een inkomensmix binnen elk van haar projecten.

Iedereen die aan de voorwaarden voldoet, kan zich via de website of ter plaatse op de zetel van de CLTB inschrijven. Wanneer een nieuw project op stapel staat worden alle kandidaten wiens profiel overeenkomt met de beschikbare woningen uitgenodigd, en de woningen worden vervolgens toegewezen aan de kandidaten met de hoogste anciënniteit.

Op het vlak van samenwerking met het Woningfonds, wordt op twee verschillende niveaus samengewerkt. Enerzijds verstrekt het Fonds leningen aan de meeste kopers van een CLTB woning. Er is daarom een intens overleg geweest tussen het Fonds en CLTB in verband met de aktes, de verschillende omkaderende voorwaarden die daarin zijn opgenomen en het zakelijk recht waarvoor gekozen werd. Anderzijds treedt het Woningfonds in een van de lopende projecten (Vandepereboomstraat in Molenbeek) op als bouwheer en stond ze in voor de bouw van een ander project (Mariemontkaai Molenbeek). Er is een overleg opgezet tussen het Woningfonds en CLTB.

CLTB heeft een aanvraag ingediend om binnen de budgettaire enveloppe van 2014 een nieuw project te realiseren. Het gaat om de realisatie van 13 woningen op een braakliggend terrein aan de Antwerpse Steenweg (Stad Brussel). Deze operatie kadert in het Wijkcontract Masui. De subsidie nodig om dit project te realiseren bedraagt ongeveer 1.200.000 EUR.

De CLTB onderzoekt trouwens samen met de VZW Eva de haalbaarheid van andere projecten in het kader van de wijkcontracten Maelbeek (Elsene) en Abdij (Vorst). De mogelijkheid wordt bovendien onderzocht om gemeenschappelijke woningen voor ouderen binnen een CLT-formule in de Liedtsstraat in Schaarbeek tot stand te brengen.

Vraag nr. 2 van de heer Olivier de Clippele d.d. 10 september 2014 (Fr.) :

Stedenbouwkundig onderzoek voor elke verhuuring.

Ik verneem dat sommigen menen dat de ordonnantie van 3 april 2014 tot wijziging van het BWRO een nieuwe administratieve last heeft opgelegd aan de eigenaars-verhuurders in die zin dat bij elke verhuuring van een woning zij verplicht zouden zijn om het attest bedoeld in artikel 275 van het BWRO te vragen.

Volgens mij is er een verwarring ontstaan door een te snel lezen van artikel 281 van het BWRO, dat samen gelezen moet worden met artikel 280 dat deel uitmaakt van hetzelfde hoofdstuk dat bepaalt dat enkel de verhueringen voor meer dan negen jaar het voorwerp moeten uitmaken van dit administratief onderzoek.

In tegenstelling tot wat in bepaalde media verkondigd is, heeft de op 1 augustus 2014 in werking getreden Brusselse ordonnantie geen verplichting ingevoerd om stedenbouwkundige inlichtingen te verstrekken voor elke ondertekening van een huurovereenkomst. Enkel de huurovereenkomsten ondertekend bij de notaris, voor huurovereenkomsten voor meer dan negen jaar, moeten het voorwerp uitmaken van deze administratieve formaliteit.

logements pour les quatre tranches de revenus, le CLTB poursuit un mélange de revenus au sein de chacun de ses projets.

Toute personne qui répond aux conditions peut s'inscrire via le site web ou sur place au siège du CLTB. Quand un nouveau projet est prévu, tous les candidats dont le profil correspond aux logements disponibles sont invités, et les logements sont par après attribués aux candidats avec l'ancienneté la plus élevée.

Au niveau de la collaboration avec le Fonds du Logement, elle s'effectue à deux niveaux différents. D'un côté, le Fonds prête à la plupart des acheteurs d'un logement CLTB. A cette fin, il y a eu une concertation intense entre le Fonds et le CLTB concernant les actes, les différentes conditions encadrantes qui y sont reprises et le droit réel qui a été choisi. De l'autre côté, le Fonds du Logement intervient dans un des projets en cours (rue Vandepereboom à Molenbeek) comme maître d'ouvrage et le Fonds était chargé de la construction d'un autre projet (quai de Mariemont Molenbeek). Une concertation a été organisée entre le Fonds du Logement et le CLTB.

La CLTB a introduit une demande afin de réaliser un nouveau projet dans les limites de l'enveloppe budgétaire de 2014. Il s'agit de la réalisation de 13 logements sur une zone en friche le long de la chaussée d'Anvers (Ville de Bruxelles). Le contrat de quartier Masui encadre cette opération. La subvention nécessaire afin de réaliser ce projet s'élève à peu près à 1.200.000 EUR.

Par ailleurs, le CLTB examine la faisabilité d'autres projets dans le cadre des contrats de quartiers Maelbeek (Ixelles) et Abbaye (Forest) avec L'ASBL Eva, la possibilité est également étudiée de réaliser des logements communs pour personnes âgées dans une formule de « Community Land Trust » dans la rue Liedts à Schaarbeek.

Question n° 2 de M. Olivier de Clippele du 10 septembre 2014 (Fr.) :

Recherche urbanisme avant chaque mise en location.

J'apprends que certains estiment que l'ordonnance du 3 avril 2014 modifiant le COBAT a imposé une nouvelle charge administrative aux propriétaires-bailleurs en ce sens qu'à chaque mise en location d'un logement, ils seraient tenus de solliciter l'attestation prévue à l'article 275 du COBAT.

Il me semble qu'il s'agit d'une confusion née d'une lecture trop rapide de l'article 281 du COBAT, lequel doit être lu en conjonction avec l'article 280 qui fait partie du même chapitre lequel dit bien que seuls les locations pour plus de neuf ans doivent faire l'objet de cette recherche administrative.

Contrairement à ce qui a été évoqué dans certains médias, l'ordonnance bruxelloise qui est entrée en vigueur le 1^{er} août 2014 n'a, à mon avis, pas imposé la délivrance de renseignements urbanistiques avant toute signature d'un bail de location, seules les locations signées devant notaire, pour des baux de plus de 9 ans, doivent faire l'objet de cette formalité administrative.

Artikel 275 van het BWRO bepaalt immers dat deze inlichtingen verstrekt moeten worden aan elke persoon op het ogenblik van de « overgang » van een onroerend goed.

Dit onderscheid tussen gewone verhuring en verhuring op lange termijn van meer dan negen jaar gaat terug tot de wet op de stedenbouw van 1962; de ordonnantie van 3 april 2014 heeft niets veranderd aan dit onderscheid.

Bovendien lijken de gemeenten helemaal niet voorbereid op het tijdig verstrekken van stedenbouwkundige inlichtingen binnen de termijnen voor het ondertekenen van de huurovereenkomst, in de hypothese dat de minister deze nieuwe interpretatie van de wet zou steunen.

Is de minister bevoegd voor Huisvesting op de hoogte gebracht van deze uiteenlopende interpretaties die tot gevolg zullen hebben dat een groot aantal verhuringen van woningen op de lange baan zullen geschoven worden.

Is het exact dat de minister bevoegd voor Huisvesting aan een communicatie werkt voor de private eigenaars-verhuurders over dit onderwerp.

Antwoord : De ordonnantie van 3 april 2014 tot wijziging van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen hebben verschillende bepalingen van het BWRO gewijzigd. Dat is met name het geval voor de artikels 275, 280 en 281 betreffende de voorafgaande informatietaak voor vastgoedtransacties, van de verhuurder/verkoper of van zijn vertegenwoordigers.

Deze wijzigingen verbreden de verplichting ter zake van de voormelde personen alsook van die van de overheden.

Het doel van deze wettelijke evolutie bestaat erin de bescherming van de kandidaat-kopers of huurders te garanderen door hen van alle beschikbare en relevante stedenbouwkundige informatie in het kader van een verkoop of verhuring op de hoogte te stellen, in een context van versterking van de middelen voor sancties van stedenbouwkundige inbreuken.

Om deze nieuwe regels gemakkelijk toepasbaar te maken, heeft de wetgever de mogelijkheid ingesteld voor de personen die onderworpen zijn aan de informatieverplichting om naar de website te verwijzen waarop al deze inlichtingen beschikbaar zijn.

Het lijkt mij van zeer groot belang dat een goede informatie-verstrekking en de bescherming van al de verschillende partijen gedurende vastgoedtransacties gewaarborgd worden. De wetgeving waar u naar verwijst, is recent in werking getreden. Wij zullen dan ook evalueren of de vrees die u heeft effectief gegrond is in de praktijk.

Wat uw vraag betreft over de interpretatie die aan de artikels 280 en 281 van het BWRO moet gegeven worden, met name betreffende hun toepassingsgebieden, nodig ik u uit om de Minister-President bevoegd voor stedenbouw en ruimtelijke ordening te bevragen.

Het Wooninformatiecentrum (WIC) is bovendien beschikbaar om op de verschillende vragen betreffende huisvesting gesteld door particulieren een antwoord te geven.

En effet, l'article 275 du COBAT prévoit que ces renseignements doivent être communiqués à toute personne à l'occasion « de la mutation » d'un bien immobilier.

Cette distinction entre location ordinaire et location de longue durée de plus de neuf ans remonte déjà à la loi sur l'urbanisme de 1962; l'ordonnance du 3 avril 2014 n'a pas apporté de modification à cette distinction.

De plus, les communes ne semblent pas du tout préparées à remettre des renseignements urbanistiques suffisamment à temps pour que les baux de location puissent être signés dans les temps pour le cas où la ministre venait à soutenir cette nouvelle interprétation de la loi.

Je souhaiterais savoir si la ministre en charge du logement a été informée de ces opinions divergentes qui auront pour effet de retarder un grand nombre de locations de logements.

Je souhaiterais enfin savoir s'il est exact que le ministre en charge du logement prépare une information à destination des propriétaires-bailleurs privés à ce sujet.

Réponse : L'ordonnance du 3 avril 2014 modifiant le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire et l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires a adapté diverses dispositions du CoBAT. C'est notamment le cas des articles 275, 280 et 281 relatifs au devoir d'information préalable aux transactions immobilières, du bailleur/vendeur ou de ses mandataires.

Ces modifications élargissent l'obligation en la matière des personnes précitées ainsi que celle des pouvoirs publics.

L'objectif de cette évolution législative est de garantir la protection des candidats acquéreurs ou locataires en portant à leur connaissance l'ensemble des informations urbanistiques disponibles et pertinentes dans le cadre d'une mise en vente ou en location et ce, dans un contexte de renforcement des outils de répression des infractions urbanistiques.

Afin de rendre ces nouvelles règles aisément applicables, le législateur a prévu la possibilité pour les personnes soumises à l'obligation d'information de faire référence au site internet sur lequel tous ces renseignements sont disponibles.

Il me semble primordial que la bonne information et partant, la protection des différentes parties, soit assurée lors des transactions immobilières. La législation à laquelle vous faite référence est entrée en vigueur récemment. Nous veillerons donc à évaluer si les craintes que vous relayez sont effectivement fondées en pratique.

Concernant votre interrogation relative à l'interprétation à donner des articles 280 et 281 du CoBAT eu égard notamment à leurs champs d'application, je vous invite à interroger le Ministre-Président en charge de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire.

Le Centre d'information sur le Logement (CIL) est en outre disponible pour répondre aux différentes questions relatives au logement posées par les particuliers.

Vraag nr. 3 van de heer Olivier de Clippele d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Niet gedateerd, op 4 juni 2014 conform verklaard besluit van de regering houdende de regels die van toepassing zijn op de woningen die door SVK's te huur worden gesteld.

Voornoemd besluit bepaalt de regels inzake beroep tot nietigverklaring van een beslissing tot toekenning van een woning.

Kennelijk werd dit besluit genomen na de verkiezingen van 25 mei 2014 door de toenmalige regering van lopende zaken.

Ik heb vernomen dat sommige SVK's vrezen niet het hoofd te kunnen bieden aan de verwerking van de beroepsprocedures, bij gebrek aan voldoende personeel.

Bovendien is in artikel 6, § 2 van dit besluit bepaald dat indien de verzoeker binnen twintig dagen na een herinnering, de beslissing van het SVK niet ontvangen heeft, zijn beroep gegrond wordt geacht.

In dat geval wordt de huurovereenkomst met een andere persoon opgezegd, zonder beslissing van een onafhankelijke overheid, wat bijzonder vervelend is voor de personen aan wie de woning werd toegekend, die dan de woning moeten verlaten.

Is de minister op de hoogte van deze situatie en hebben dergelijke gevallen zich al voorgedaan ?

Kan de minister me eveneens meedelen of voorafgaand overleg met de sector van de SVK's heeft plaatsgevonden ?

Antwoord : Vandaag hebben enkel drie Sociale Verhuurkantoren reeds hun nieuwe toewijzingsreglement meegedeeld zoals bedoeld in artikel 3 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2014 betreffende de regels van toepassing op de verhuurde woningen door openbare vastgoedoperatoren en door de Sociale Verhuurkantoren.

Er werd momenteel geen enkel beroep wat betreft de Sociale Verhuurkantoren ingediend.

Bovendien legt dit artikel de mogelijkheid voor de beroepsinstantie vast om de betwiste toewijzingsbeslissing te bevestigen of te hervormen. De nietigverklaring van de genomen beslissing is niet de enige optie en de beroepsinstantie zou daarom haar beslissing kunnen nuanceren om problematische situaties te vermijden.

Ik heb de sector ontmoet korte tijd nadat ik in functie getreden ben. De sector berichtte niet over een speciaal probleem in verband met uw vraag. Maar indien dat het geval zou zijn, zal ik de nodige aandacht besteden aan het aanleveren van oplossingen.

Question n° 3 de M. Olivier de Clippele du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Arrêté du gouvernement non daté certifié conforme le 4 juin 2014 relatif aux règles applicables aux locations de logements par les AIS.

L'arrêté en question fixe des règles en matière de recours en réformation de la décision d'attribution d'un logement.

Cet arrêté du gouvernement semble avoir été pris après les élections du 25 mai 2014 par le gouvernement alors en affaires courantes.

Il me revient que certaines Agences Immobilières Sociales craignent d'être désemparées pour le traitement des recours faute de pouvoir disposer d'une administration suffisamment étoffée pour assumer la gestion de ces recours.

L'article 6, § 2 de cet arrêté prévoit un outre qu'à défaut pour l'A.I.S. d'avoir statué dans un délai de 20 jours à la suite d'un rappel adressé par le plaignant, le recours est réputé fondé de manière tacite.

Dans ce cas, le bail conclu avec une autre personne que la plaignante sera résolu, sans qu'une décision prise par une autorité indépendante ne soit prise, ce qui est particulièrement désobligeant pour les personnes qui se sont vu attribuer la location d'un logement et qui devront dès lors quitter le logement.

Je souhaiterais interroger la ministre quant à savoir si elle a été informée de cette situation et préciser si des cas semblables se sont déjà produits.

La ministre peut-elle également me préciser si une concertation a été réalisée avec le secteur des Agences Immobilières Sociales au préalable ?

Réponse : À ce jour, seules trois Agences Immobilières Sociales ont déjà communiqué leur nouveau règlement d'attribution comme prévu à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2014 relatif aux règles applicables aux logements mis en location par des opérateurs immobiliers publics et par les Agences Immobilières Sociales.

Aucun recours en ce qui concerne les Agences Immobilières Sociales n'a pour l'instant été introduit.

En outre, cet article prévoit la possibilité pour l'autorité de recours de confirmer ou de réformer la décision d'attribution contestée. L'annulation de la décision prise n'est pas la seule option et l'autorité de recours pourrait dès lors moduler sa décision afin d'éviter les situations problématiques.

Enfin, sachez qu'en ce qui me concerne, j'ai rencontré le secteur peu après mon entrée en fonction. Celui-ci ne m'a pas fait part d'un problème particulier en lien avec votre question. Mais si tel devait être le cas, je serai attentive à y apporter des solutions.

Vraag nr. 4 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Beheer van een eventuele elektriciteitsschaarste met het oog op de continuïteit van de openbare dienstverlening.

Thans is er sprake van een risico op een black-out in ons land ingevolge elektriciteitsschaarste. Aangezien de continuïteit van de openbare dienstverlening een essentiële doelstelling is van de overheden, wens ik te weten of preventieve maatregelen werden genomen in elk van de overheidsinstanties die onder uw ministeriële bevoegdheid ressorteren. Zo ja, kan u me de details daarvan meedelen ?

Antwoord : Het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is slechts zeer gedeeltelijk betrokken bij de door het Afschakelplan geplande maatregelen. Het plan werd door de federale regering voorgesteld.

Geen enkele openbare instelling die tot mijn bevoegdheden behoort, noch van mijn collega's van de gewestregering, bevindt zich in een schijf die afgeschakeld zou kunnen worden. Er is daarom geen enkel risico dat de diensten onderbroken worden door tijdelijke elektriciteitsonderbrekingen.

Ik plan echter de goedkeuring van maatregelen van sensibilisering en informatieverstrekking betreffende de gedragswijziging die nodig is om de risico's van tekorten te beperken zoals de beperking van stroomconsumptie in de piekuren (tussen 17 en 20 uur), de spreiding van consumptie die niet onmisbaar is en de promotie van rationeel energiegebruik.

Dergelijke maatregelen zullen passen in het kader van solidariteit van ons Gewest met de rest van de huishoudens, ondernemingen en overheidsinstanties van het land.

Vraag nr. 5 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De ecoducten van het Zoniënwoud.

Teneinde te zorgen voor een betere verbinding tussen de verschillende zones van het Zoniënwoud, gaan twee extra bruggen worden gebouwd. Dat moet de dieren, die thans in een beperkte zone leven, de mogelijkheid bieden de hindernissen die het woud verdelen te overschrijden.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik u volgende vragen te stellen :

- Wat is de agenda voor de uitvoering van dit project voor twee nieuwe ecoducten ?
- Welk zijn de nadere regels voor de uitvoering van dit project ?
- Wie zijn de partners voor dit project ?
- Wat is de totale kostprijs voor dit project en welk aandeel ervan wordt betaald door het Gewest ?

Question n° 4 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 11 septembre 2014 (Fr.) :

La gestion d'une éventuelle pénurie d'électricité dans le cadre de la continuité des activités de service public.

Le débat est actuellement posé d'un éventuel risque de black-out qui toucherait notre pays et partant d'une pénurie d'électricité. Dans la mesure où la continuité des activités de service public est un objectif essentiel des pouvoirs publics, je souhaiterais savoir si des mesures préventives ont été prises dans chacun des organismes publics qui dépendent de votre compétence ministérielle. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les détails ?

Réponse : Le territoire de la Région Bruxelles-Capitale n'est que très partiellement concerné par les mesures prévues par le Plan de délestage présenté par le Gouvernement fédéral.

Aucun organisme public relevant de mes compétences, ni d'aucun de mes collègues du Gouvernement régional, ne se situe dans une tranche susceptible d'être délestée. Il n'y a donc aucun risque de voir les services interrompus par des coupures temporaires d'électricité.

Cependant, j'envisage l'adoption de mesures de sensibilisation et d'information relatives aux comportements à adopter afin de limiter les risques de pénuries telles que la limitation de la consommation électrique aux heures critiques (entre 17 h et 20 h), le déplacement des consommations non indispensables et la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie.

De telles mesures s'inscriront dans le cadre d'une solidarité de notre Région avec le reste des ménages, entreprises et organismes publics du pays.

Question n° 5 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Les écoponts de la Forêt de Soignes.

Afin d'assurer une meilleure connexion entre les espaces morcelés de la Forêt de Soignes, deux écoponts supplémentaires vont être aménagés. Ceux-ci doivent permettre à la faune, actuellement contrainte d'arpenter un espace limité, de franchir les obstacles qui divisent la Forêt.

Pour compléter mon information, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est l'agenda de mise en œuvre de ce projet d'aménagement de deux nouveaux écoponts ?
- Quelles sont les modalités de mise en œuvre de ce projet ?
- Qui sont les partenaires du projet ?
- Quel est le coût total de ce projet d'aménagement ? Quelle est la part de ce coût à charge de la Région ?

Antwoord : De twee natuurbruggen in kwestie zijn enerzijds die van de Ring0 en anderzijds die van de Terhulpensesteenweg.

Wat de natuurbrug van de Ring0 betreft, deze zal gebouwd worden in het kader van het Europees project Life+ OZON dat in september 2013 van start ging. Omdat ze zich op het grondgebied van het Vlaams Gewest zal bevinden, wordt ze door de Vlaamse overheid gefinancierd met een tussenkomst van Europa van 50 %. De kostprijs wordt op 3M EUR begroot. De gedetailleerde studie is momenteel aan de gang en de bouw ervan is gepland in 2016.

Voor de natuurbrug van de Terhulpensesteenweg werd er een eerste biologische opportuniteitsstudie in 2009 gemaakt. Een meer technische studie ging recent van start en zal begin 2015 afgerond worden. Deze studie moet de vestigingsplaats van de natuurbrug situeren, haar dimensionering alsook een raming van de kosten.

Wanneer de studie gefinaliseerd is, wordt ze aan Beliris voorgesteld die de financier zal zijn voor de verwezenlijking van het project. Het geraamde budget voor de bouw van de natuurbrug is 2,5 M EUR. Wij zijn van plan om dit project aan Europa voor te stellen in het kader van een tweede fase van het Life+ OZON. Zo zou 50 % van het noodzakelijke budget door Beliris en 50 % door Europa gefinancierd worden.

Vraag nr. 6 van de heer Abdallah Kanfaoui d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

Het risico op elektriciteitschaarste de komende winter.

Volgens de ramingen van netbeheerder Elia inzake de bevoorradings, dreigt België zonder stroom te vallen tijdens 49 uur deze winter, en tijdens 116 uur in geval van een uitzonderlijke winter. De staatssecretaris voor Energie, Catherine Fonck, heeft onlangs aan de pers de maatregelen uiteengezet die dat risico moeten beperken.

Ter aanvulling van mijn informatie wens ik een antwoord op de volgende vragen :

- Kan u me laten weten of ramingen inzake het risico op schaarste in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden doorgegeven ?
- Zo ja, kan u me die ramingen bezorgen ?
- Werd een raadpleging gehouden met het federale niveau om te bepalen welke maatregelen moeten genomen worden om het risico op schaarste te beperken voor het Gewest ?
- Welke maatregelen worden genomen om dat risico te beperken ?
- Wordt nagedacht over een campagne ter informatie en bewustmaking van de Brusselse burgers ?
- Zo ja, kan u me de hoofdlijnen van die campagne meedelen, alsook de agenda en het budget ervoor ?

Réponse : Les deux écoponts en question sont d'une part, celui du Ring0 et d'autre part, celui de la chaussée de La Hulpe.

Pour ce qui est de l'écopont du Ring0, il sera construit dans le cadre du projet européen Life + OZON qui a été débuté en septembre 2013. Son implantation étant sur le territoire de la Région flamande, il est financé par l'Administration flamande avec une intervention de 50 % de l'Europe. Son coût est estimé à 3M EUR. Les études de détail sont actuellement en cours et sa construction est prévue en 2016.

En ce qui concerne l'écopont de la chaussée de La Hulpe, une première étude « biologique » d'opportunité a été réalisée en 2009. Une étude plus technique a récemment débuté et sera achevée début 2015. Cette étude doit localiser le lieu d'implantation de l'écopont, son dimensionnement ainsi qu'une estimation des coûts.

Cette étude finalisée, elle sera présentée à Beliris qui sera le bailleur de fond pour la réalisation du projet. Le budget estimé pour la construction de l'écopont est de 2,5M EUR. Nous projetons de proposer ce projet à l'Europe dans le cadre d'une deuxième phase du Life + OZON. Ainsi, 50 % du budget nécessaire serait financé par Beliris et 50 % par l'Europe.

Question n° 6 de M. Abdallah Kanfaoui du 11 septembre 2014 (Fr.) :

Le risque de pénurie d'électricité cet hiver.

Selon les estimations du gestionnaire de réseau Elia en matière de sécurité d'approvisionnement, la Belgique risque de manquer de courant pendant 49 heures cet hiver et pendant 116 heures en cas d'hiver exceptionnel. La secrétaire d'État à l'Énergie, Catherine Fonck, a récemment exposé à la presse les mesures prises pour réduire ce risque.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Pourriez-vous me faire savoir si des estimations des risques de pénurie pour la Région de Bruxelles-Capitale vous ont été transmises ?
- Si tel est le cas, pourriez-vous me communiquer ces estimations ?
- Y-a-t-il eu une consultation avec le niveau fédéral pour déterminer les mesures à adopter afin de diminuer le risque de pénurie dans la région ?
- Quelles mesures sont-elles prises pour pallier ce risque ?
- Une campagne d'information et de sensibilisation des citoyens bruxellois est-elle à l'ordre du jour ?
- Si tel est le cas, pourriez-vous me communiquer les principaux axes de cette campagne, l'agenda dressé pour sa mise en œuvre, ainsi que le budget qui y sera consacré ?

Antwoord : Het risico op stroomtekort betreft het hele Belgische grondgebied, zonder onderscheid naar gewesten. De naar voren gebrachte cijfers in kwestie slaan daarom bijgevolg op het hele land.

De geplande afschakelingsmaatregelen in geval van tekort, en om elk risico op een black out te vermijden, zullen op hun beurt volgens een plan opgesteld door Elia in overleg met de federale regering gespreid worden. Dit plan stelt zes afschakelingsgebieden voor die over het hele Belgische grondgebied verspreid zijn.

Enkel een klein gedeelte van het Brusselse grondgebied in Ukkel bevindt zich in een van deze zones, namelijk de vijfde. Dit betekent dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor het overgrote deel, niet door de aangekondigde stroomonderbrekingen getroffen zal worden.

Wat de wijk inbegrepen in de zone 5 betreft, deze zou afgeschakeld worden ten belope van een zesde van de te volbrengen inspanning.

Er werden contacten gelegd tussen de verschillende gewesten en de Federale Regering om onze acties te coördineren. Er wordt deze winter een communicatie- en sensibiliseringscampagne gevoerd om de huishoudens, de ondernemingen en de openbare instellingen te informeren over vermindering of spreiding van stroomverbruik in geval van tekort. Een tweede as van deze campagne zal op een algemenere wijze betrekking hebben op de te nemen maatregelen en de eigen te maken gedragingen in geval van stroomonderbreking.

Deze campagne zou in de loop van de maand december tot stand gebracht moeten worden en tijdens de hele winter moeten doorgaan. De begrotingskwestie wordt momenteel bestudeerd.

Vraag nr. 7 van de heer Vincent De Wolf d.d. 15 september 2014 (Fr.) :

Proefproject voor de invoering van een nieuwe last « energiebesparende investeringen ».

Aangezien verhuurders er weinig toe aangemoedigd worden energiebesparende werken uit te voeren, die uiteindelijk ten goede komen aan de huurders, is de huidige regeling van de energieprijzen veeleer bestemd voor eigenaars-bewoners.

Er bestaan regelingen om een deel van de kosten van energiebesparende werken af te wentelen op de huurder en daarbij te garanderen dat zijn gebruikskosten, te weten de huurprijs en de energiekosten, niet stijgen.

Leefmilieu Brussel heeft een proefproject op stapel staan om zo'n regeling uit te testen voordat ze ter beschikking van het grote publiek wordt gesteld.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoever staat het met het proefproject ?
- Wat zijn de praktische modaliteiten van het proefproject ?

Réponse : Le risque de pénurie électrique concerne le territoire belge dans son ensemble, sans distinction entre Régions. Les chiffres avancés dans la question concernent en conséquent de la même manière tout le pays.

Les mesures de délestage prévues en cas de pénurie, et préventivement à tout risque de black-out, seront quant à elles réparties selon un plan établi par Elia en concertation avec le Gouvernement fédéral. Ce Plan présente six zones de délestage réparties chacune sur l'ensemble du territoire belge.

Seule une petite partie du territoire bruxellois à Uccle se trouve incluse dans une de ces zones, à savoir la cinquième. Cela signifie que la Région Bruxelles-Capitale ne sera pas concernée, dans sa grande majorité, par les coupures d'électricité annoncées.

Quant au quartier inclus dans la zone 5, il devrait être délesté à hauteur d'un sixième de l'effort à accomplir.

Des contacts ont été pris entre les différentes Régions et le Gouvernement fédéral afin de coordonner nos actions. Une campagne de communication et de sensibilisation sera menée cet hiver afin d'informer les ménages, les entreprises et les organismes publics des comportements à adopter en matière de diminution ou de déplacement des consommations électriques en cas de pénurie. Un second axe de cette campagne portera de façon plus générale sur les mesures à prendre et les comportements à adopter en cas de coupure électrique.

Cette campagne devrait être mise en œuvre dans le courant du mois de décembre et perdurer durant tout l'hiver. La question budgétaire est actuellement mise à l'étude.

Question n° 7 de M. Vincent De Wolf du 15 septembre 2014 (Fr.) :

Le projet pilote portant sur l'introduction d'une nouvelle charge dite « investissements économiseurs d'énergie ».

Les bailleurs étant peu incités à entreprendre des travaux économiseurs d'énergie, qui en définitive profitent aux locataires, le mécanisme actuel de primes énergie s'adresse plus facilement aux propriétaires habitant leur logement.

Il existe des mécanismes de répercussion d'une partie du coût de l'amortissement de travaux économiseurs d'énergie sur le locataire, tout en garantissant à ce dernier que son coût d'occupation, constitué du loyer et des charges énergétiques, n'augmente pas.

Un projet pilote visant à valider un tel modèle, avant de le mettre à disposition du grand public, est dans le programme de travail de Bruxelles Environnement.

Pour compléter mon information je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quel est l'état d'avancement de ce projet pilote ?
- Quelles sont les modalités pratiques de ce projet ?

- Wat wordt er precies getest ?
- Hoelang loopt het proefproject ?
- Hoeveel personen zijn geselecteerd ?
- Hoe zijn ze geselecteerd ? Is er een oproep tot kandidaten gedaan ?
- Wat zijn de conclusies ?
- Wat zijn de volgende stappen voor de tenuitvoerlegging van het project om een last « energiebesparende investeringen » in te voeren ?

Antwoord : In 2011-2012 werd er een studie besteld met betrekking tot de invoering van een mechanisme voor het aanspooren van eigenaar-verhuurders om energiebesparende werken uit te voeren in de woningen die ze verhuren, waarbij ze een deel van hun investeringen via een mechanisme voor recuperatie van de financiële last op hun huurders kunnen terugwinnen. De huurders van hun kant genieten een toegenomen comfort en een daling van de lasten, met als resultaat een woonkost (huur+lasten) die gelijk is of lager komt te liggen.

Door deze studie kon een specifiek mechanisme geselecteerd worden, het « mechanisme met dubbel plafond » genaamd, dat in Frankrijk in het kader van Grenelle II ontwikkeld werd. Deze theoretische benadering is veelbelovend, maar haar concretisering impliceert het gebruik van een financieel instrument (calculator) en van een juridisch instrument (standaardcontract) die gevalideerd moeten worden door het in de praktijk uittesten (Proefproject).

Momenteel is er een verfijnde analyse van de wetgeving en van de verantwoordelijkheden van eenieder aan de gang.

Bovendien wordt momenteel de ontwikkeling van een calculator bestudeerd en de ontwikkeling bevindt zich in de laatste fase van validering die begin 2015 afgerond zou moeten worden. Deze calculator zou moeten toelaten om aan de duo's van eigenaar-huurder van het proefproject een instrument ter beschikking te stellen om de energiewinsten van de geplande werken te berekenen en, op basis van sleutelcijfers, samen overeenstemming te bereiken over de duur en de bijdrage van de huurder aan de investering van de eigenaar zonder dat er een verhoging van de totale kostprijs van de huisvesting voor de huurder uit voortvloeit.

Wat het proefproject zelf betreft, namelijk de deelname van 25 duo's huurder-eigenaar aan dit onderzoek, werd er een bestek gepubliceerd om over een operator te beschikken die het beheer van het project moet verzorgen. Twee offertes werden ontvangen en het gunningsproces loopt.

Wat de praktische modaliteiten betreft, moet de inschrijver, zodra deze overheidsopdracht gegund is, de 25 duo's via de terreinactoren « huisvesting » van het gewest selecteren. Er zijn minstens 4 maanden nodig om een groter aantal duo's te rekruteren, omdat er met eventueel afhaken rekening gehouden moet worden. Drie huurders hebben zich reeds als vrijwilligers tijdens een conferentie in mei laatstleden aangemeld. De FEDSVK, de eigenaarsbond, alsook de huurdersbond hebben publiekelijk hun belangstelling voor deelname en voor steun aan dit onderzoek geuit.

- Qu'est-il testé ?
- Quelle est la durée du projet ?
- Combien de personnes ont-elles été sélectionnées ?
- Comment ces personnes ont-elles été sélectionnées ? Un appel à candidatures a-t-il été lancé ?
- Quelles sont les conclusions de ce projet pilote ?
- Quelles sont les prochaines étapes de mise en œuvre de ce projet d'introduction d'une charge dite « investissements économiseurs d'énergie » ?

Réponse : En 2011-2012 a été commanditée une étude relative à l'établissement d'un mécanisme visant à inciter les propriétaires bailleurs à réaliser des travaux économiseurs d'énergie dans les logements qu'ils mettent en location, en leur permettant de recouvrer une part de leurs investissements via un mécanisme de répercussion de la charge financière sur leurs locataires mais qui bénéficieraient d'un confort accru et d'une baisse de charges, conduisant à un coût d'occupation (loyer+charges) égal ou inférieur pour ceux-ci.

Cette étude a permis de sélectionner un mécanisme spécifique, dénommé « mécanisme à double plafond », développé en France dans le cadre du Grenelle II. Cette approche théorique est prometteuse, mais sa concrétisation implique l'usage d'un outil financier (calculateur) et d'un outil juridique (contrat type) qui doivent être validés par des mises en situation réelle (projet pilote).

Actuellement, une analyse fine de la législation et des responsabilités de chacun est en cours.

Par ailleurs, le développement d'un calculateur, actuellement mis à l'étude, est dans sa phase finale de validation qui devrait être achevée début 2015. Ce calculateur devrait permettre de mettre à disposition des binômes propriétaire-locataire du projet pilote un outil permettant de calculer les gains énergétiques des travaux envisagés et, sur la base de chiffres clés, convenir ensemble de la durée et de la part contributive du locataire à l'investissement du propriétaire sans augmentation du coût total du logement pour le locataire.

Quant au projet pilote lui-même, soit la participation de 25 binômes locataire-propriétaire à cette recherche, un cahier des charges a été publié pour disposer d'un opérateur chargé d'assurer la gestion du projet. Deux offres ont été reçues et le processus d'attribution est en cours.

Concernant les modalités pratiques, dès ce marché public attribué, le soumissionnaire devra sélectionner les 25 binômes notamment à travers les acteurs de terrain « logement » de la région. Il faudra un minimum de 4 mois afin de recruter un nombre plus important de binômes car il faut prévoir des abandons éventuels. Trois locataires se sont déjà signalés comme volontaires durant une conférence en mai dernier. La FedAIS, le syndicat des propriétaires ainsi que le syndicat des locataires ont déclaré publiquement leur intérêt à leur participation et au soutien à cette recherche.

Vervolgens zal er een technische begeleiding – raming van de energiebesparing en dus van de geldelijke winst in functie van het soort werken en van de investering waarmee de eigenaar akkoord ging – en een juridische begeleiding – hulp bij het opstellen van het aanhangsel – door de andere inschrijvers van de gezamenlijke luiken voor onderzoek uitgevoerd worden.

Vervolgens zullen de terreinactoren die ondertussen de duo's aangeduid hebben, de duo's begeleiden via hun gewoonlijke opdrachten bij de begeleiding van werken en van de financiering.

Voor redenen van goed begrotingsbeheer werd voorzien om in 2015 een opvolgingsopdracht voor minimum twee jaar te lanceren in verband met de impact en de tevredenheid van het geteste systeem.

De invoeringsfase werd gepland voor een maximale duur van 18 maanden en de opvolging voor een duur van twee jaar.

Vraag nr. 8 van de heer Vincent De Wolf d.d. 15 september 2014 (Fr.) :

Vertragingen bij de uitbetaling van de energiepremies.

In juni 2013 was de begroting voor de energiepremies al opgebruikt. Daarom heeft de regering de regeling geschorst.

Enkel de premieaanvragen die tot 1 juli 2013 waren ingediend, met inbegrip van de aanvragen waarvoor de werken al aan de gang waren of het punt stonden te worden uitgevoerd, konden behandeld en uitbetaald worden.

De uitputting van de begroting heeft er onder meer toe geleid dat de premies die onder de voorwaarden 2013 waren toegekend, werden uitbetaald op de begroting 2014.

Voorts heeft de inspectie van de financiën de procedures voor de uitbetaling van de premies voorlopig geschorst in mei 2014 wegens de verkiezingen, ten nadele van de vele Brusselaars die soms al verschillende maanden op de uitbetaling aan het wachten waren.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Wordt de energiepremie weer uitbetaald ? Zo ja, sinds wanneer ?
- Is de achterstand bij de uitbetaling weggewerkt ? Zijn alle premies die waren toegekend onder de voorwaarden 2013, maar werden uitbetaald op de begroting 2014, uitbetaald ? Zo neen, hoeveel dossiers van dat type moeten nog behandeld worden ?
- Wat is het bedrag van de onder de voorwaarden 2013 toegekende premies die zijn verschoven naar de begroting 2014 ?
- Hoeveel van de begroting voor de energiepremies is nog beschikbaar (op de dag van uw antwoord) ?
- In welk tempo wordt de begroting maandelijks opgebruikt ?

Ensuite un accompagnement technique – estimation des économies d'énergie et donc du gain pécuniaire en fonction du type de travaux et de l'investissement consenti par le propriétaire – et juridique – aide à la rédaction de l'avenant – seront effectués par les autres soumissionnaires des volets conjoints à la recherche.

En outre, les acteurs de terrain qui auront pu identifier des binômes accompagneront ceux-ci via leurs missions habituelles dans l'accompagnement des travaux et du financement.

Pour des raisons de bonne gestion budgétaire, il a été prévu de lancer en 2015 un marché de suivi des impacts et de satisfaction du système testé pour deux ans minimum.

La phase de mise en œuvre était prévue pour une durée maximum de 18 mois et le suivi pour une durée de deux ans.

Question n° 8 de M. Vincent De Wolf du 15 septembre 2014 (Fr.) :

Les retards de paiement des primes énergie.

En juin 2013, le budget relatif aux primes énergie étant épuisé, le gouvernement a suspendu le système.

En somme, seules les demandes de primes introduites jusqu'au 1^{er} juillet 2013 inclus ainsi que les demandes pour lesquelles les travaux étaient en cours de réalisation ou sur le point d'être réalisés ont pu être traitées et honorées.

Cet épuisement du budget a notamment eu pour effet de reporter le paiement des primes octroyé aux conditions 2013 sur le budget 2014.

Par ailleurs, en mai 2014, en raison de l'année électorale, les procédures de paiement des primes ont été provisoirement suspendues par l'inspection des finances au détriment de nombreux Bruxellois en attente de paiement parfois depuis de nombreux mois.

Ces différents éléments m'appellent à vous poser les questions suivantes :

- La suspension du paiement des primes a-t-elle pris fin ? Si oui, quand ?
- Le retard de paiement a-t-il été résorbé ? Tous les dossiers de demande de primes octroyées aux conditions 2013 mais payées sur le budget 2014 ont-ils été honorés ? Si non, combien de dossiers de ce type reste-t-il à traiter ?
- Quel est le montant du report des primes octroyées aux conditions 2013 sur l'année 2014 ?
- Quel montant du budget alloué aux primes énergie reste-t-il disponible (le jour de votre réponse) ?
- Quel est le rythme mensuel de consommation de ce budget ?

- Wat zijn de gebruiksprognoses tegen het einde van het jaar ?
- Is de begroting toereikend om alle aanvragen tegen het einde van het jaar in te willigen ?

Antwoord : Ten gevolge van de vaststelling van vroegtijdige begrotingsoverschrijding, werd tot de opschorting van betalingen van premies in het kader van het begrotingsjaar 2013 beslist middels besluit van 10 juni 2013, met inwerkingtreding op 2 juli 2013.

Deze opschorting van het stelsel vertaalde zich in twee uitzonderlijk hoge pieken van ingediende aanvragen, de ene in juni, onmiddellijk na de aankondiging en de andere in oktober. Omdat het begrotingsplafond bereikt was, zijn de betalingen dan ook wegens een gebrek aan beschikbare middelen gestopt.

Eind 2013 bedroeg de gekende schuld 11 miljoen EUR die naar het budget van 21,5 miljoen EUR in 2014 over te brengen was, waaraan een aanzienlijk aantal aanvragen voor premies die nog niet opgenomen waren dienden toegevoegd te worden waarvan het bedrag, na behandeling, 5 miljoen EUR bleek te bedragen.

De betalingen konden dus hernemen vanaf het begin van het volgende begrotingsjaar, 1 januari 2014.

Om deze schuld aan te zuiveren, werden er 2 pistes door de vorige regering gevolgd. Ten eerste, de vermindering van het bedrag van toegekende premies in 2014 via een herziening naar beneden toe van de financiële clausules van het premiestelsel.

Ten tweede, de verhoging van de begrotingsgrondslag door de verschuiving van de vastlegging van 5 miljoen EUR (en de ordonnancering van 3 miljoen EUR) aan premies vanaf de Opdracht 15 van de begroting van de GOB naar de Opdracht 22 van de begroting van het BIM.

Deze enveloppe laat momenteel de resorptie van de laatste onbetaalde bedragen van 2013 toe, namelijk :

- 107 premies die onmiddellijk moeten betaald worden voor een bedrag van 3.031.168 EUR;
- 41 premies – voor een bedrag van 3.276.971 EUR vastgelegd in orderbriefjes toegekend vóór werken en waarvan de betaling een enkele keer zal gebeuren zodra de werken beëindigd zijn;
- 54 premies – voor een bedrag van 504.561 EUR – die afhangen van orderbriefjes die vereffend moeten worden.

Het huidige cijfer van ingediende aanvragen voor premies, dat vrij stabiel is sinds het begin van het jaar, komt ongeveer neer op 1 miljoen EUR/maand. Zich baserend op een licht hoger cijfer, van de orde van grootte van 1,25 miljoen EUR/maand, zou het huidige budget de betalingen tot het einde van de maand oktober moeten kunnen dekken. Rekening houdend met het feit dat de gemiddelde duur voor behandeling van de premies 80 dagen bedraagt en dat de laatste betaling van de GOB midden december wordt uitgevoerd, zijn de vanaf de maand oktober ingediende premies statistisch ten laste van de begroting van het volgende jaar.

Ter conclusie, op basis van de actueel beschikbare gegevens en zonder beduidende wijziging, is het waarschijnlijk dat het premiestelsel 2014 tot het einde van het jaar gehandhaafd zal kunnen blijven.

- Quelles sont les prévisions de consommation du budget d'ici la fin de l'année ?
- Le budget est-il suffisant pour satisfaire toutes les demandes d'ici la fin de l'année ?

Réponse : Suite à un constat de dépassement budgétaire précoce, la suspension des paiements des primes dans le cadre de l'exercice 2013 a été décidée par arrêté le 10 juin 2013, avec entrée en vigueur le 2 juillet 2013.

Cet arrêt du régime s'est traduit par deux pics d'introduction des demandes exceptionnellement importants, l'un en juin, directement après l'annonce, l'autre en octobre. Le plafond budgétaire ayant été atteint, les paiements se sont donc arrêtés, faute de moyens disponibles.

Fin 2013, la dette connue était de 11 millions d'EUR à reporter sur le budget de 21,5 millions d'EUR sur 2014, auquel devait s'ajouter une quantité importante de demandes de primes non encore encodées dont le montant, après traitement, s'est révélé être de 5 millions d'EUR.

Les paiements ont donc pu reprendre dès le début de l'exercice budgétaire suivant, le 1^{er} janvier 2014.

Pour apurer cette dette, 2 pistes ont été suivies par le précédent Gouvernement. Premièrement, la diminution du montant des primes octroyées en 2014 via une révision à la baisse des clauses financières du régime des primes.

Deuxièmement, l'augmentation de l'assise budgétaire par le glissement de l'engagement de 5 millions d'EUR (et l'ordonnancement de 3 millions d'EUR) de primes depuis la Mission 15 du budget du SPRB vers la Mission 22 du budget de l'IBGE.

Cette enveloppe permet actuellement la résorption des derniers impayés de 2013, à savoir :

- 107 primes devant être payées directement pour un montant de 3.031.168 EUR;
- 41 primes – pour un montant de 3.276.971 EUR – engagées en promesses accordées avant travaux et dont le paiement se fera une fois seulement les travaux terminés;
- 54 primes – pour un montant de 504.561 EUR – relevant de promesses devant être liquidées.

Le taux actuel d'introduction des demandes de primes, assez stable depuis le début de l'année, s'élève à 1 million d'EUR/mois environ. En se basant sur un taux légèrement supérieur, de l'ordre de 1,25 million d'EUR/mois, le budget actuel devrait pouvoir couvrir les paiements jusqu'à la fin du mois d'octobre. Sachant que le délai moyen de traitement des primes est de 80 jours et que le dernier paiement du SPRB s'effectue à la mi-décembre, les primes introduites à partir du mois d'octobre sont statistiquement à charge du budget de l'année suivante.

En conclusion, sur la base des données actuellement disponibles et sans changement notable, il est probable que le régime de primes 2014 pourra être maintenu jusqu'à la fin de l'année.

Vraag nr. 9 van de heer Arnaud Pinxteren d.d. 22 september 2014 (Fr.) :

Afwerking van het park van lijn 28 door Beliris.

In het hart van de zomer heeft Beliris, het federale orgaan dat bouw-, renovatie- en restauratieprojecten realiseert in heel wat domeinen in Brussel, met trots aangekondigd dat de aanleg van het park van lijn 28, op wandelafstand van Thurn und Tassi achter de rug was.

In zijn mededeling van 23 juli preciseert Beliris het volgende : « De aanleg van dit park van 20.000 m² en 686 meter lang verliep sneller dan gepland. De werken gingen van start op 11 maart 2013 en werden voltooid op 11 juli 2014. ».

In deze dichtbevolkte wijken is de opening van een nieuw park heuglijk nieuws omdat er een schrijnend tekort is aan groene ruimten en ontspanningsmogelijkheden. De drukte op de site sinds de opening is daar een bewijs van. Het park is toegankelijk sinds eind juli, maar heel wat tekortkomingen tonen aan dat de werken overhaast afgewerkt zijn.

Vaste hekkens verhinderen bijvoorbeeld de toegang op verschillende plaatsen tot het nieuwe speelplein, de talud langs het minivoetbalterrein wordt een modderpoel als het regent en de bedekking wordt aangetast, de toegang aan de kant Pannenhuis die nochtans afgewerkt lijkt is nog altijd afgesloten ... Sommige onafgewerkte delen vormen bovendien een echt gevaar voor de gebruikers van het park.

Gezinnen zitten op het gazon vol bakstenen van de afbraakwerken naast de site. Grote putten, waarschijnlijk gegraven om verlichting te plaatsen, blijven open zonder afscherming, terwijl kinderen in dat gedeelte spelen. Deze voorbeelden tonen aan dat de afwerking van het park van lijn 28 door Beliris opnieuw bekeken moet worden.

Welke initiatieven hebben de minister en haar diensten genomen om van deze nieuwe groene ruimte een veilige, kwaliteitsvolle en duurzame site te maken waar de gebruikers recht op hebben ?

Antwoord : Beliris is de bouwheer van de werf voor de aanleg van de groene ruimte Lijn 28. Beliris besliste om zelfstandig over de « opening » van het park L28 te communiceren zonder enig overleg met Leefmilieu Brussel die, zodra de werf afgewerkt is, beheerder van de site wordt.

Op deze werf heeft LB geen enkele bevoegdheid, noch het gezag om werken uit te voeren. De afwerking is dan ook uitsluitend de verantwoordelijkheid van Beliris en de goede organisatie van de afwerking van deze werf ligt eveneens in hun handen. Het definitieve einde van de werf wordt pas eind november met de laatste aanplantingen ingeluid.

Op de site zal LB enkel actief zijn bij de binneninrichting van het parkwachterspaviljoen voor de parkwachters die met de bewaking van het park belast zijn. Deze werf is momenteel in uitvoering. Beliris communiceerde met het publiek over de opening van het park toen de werken zoals de inrichting van bepaalde

Question n° 9 de M. Arnaud Pinxteren du 22 septembre 2014 (Fr.) :

Parachèvement du parc de la Ligne 28 par Beliris.

Au plus fort de l'été, Beliris, cet organisme fédéral qui réalise des projets de construction, de rénovation et de restauration dans de nombreux domaines à Bruxelles, annonçait fièrement la fin de ses aménagements au parc de la Ligne 28, à deux pas du site de Tour & Taxis.

Dans sa communication du 23 juillet, Beliris précisait qu'« il aura fallu moins de temps que prévu pour réaliser ce parc d'une superficie de 20.000 m² pour 686 m de long. Les travaux débutés le 11 mars 2013 se sont achevés le 11 juillet 2014. ».

Dans ces quartiers très denses de la capitale, l'ouverture d'un nouveau parc est bien évidemment réjouissante dès lors que le manque d'espaces verts et d'espaces récréatifs y est criant. La forte fréquentation du site depuis son ouverture le démontre. Si le parc est effectivement accessible depuis fin juillet, de nombreuses imperfections témoignent néanmoins d'une fin de chantier précipitée.

Ainsi, des grilles fixes barrent plusieurs accès à la toute nouvelle plaine de jeux, le talus en bordure du terrain de mini-foot se transforme en coulée de boue dès les premières précipitations et dégrade le revêtement, l'accès côté Pannenhuis, qui semble pourtant achevé, est toujours barré ... Plus préoccupant encore, certaines zones inachevées présentent un réel danger pour les usagers du parc.

Ainsi, des familles profitent du gazon parsemé de briques émanant du chantier de démolition adjacent au site. Ou encore, de larges trous, sans doute creusés en vue d'y installer de l'éclairage, sont laissés béants, sans aucune protection, alors que des enfants jouent dans cette zone. Ces quelques exemples attestent de la nécessité d'une reprise en main de la fin du chantier du parc de la Ligne 28 par Beliris.

Madame la Ministre, considérant ces différents constats, pourriez-vous me faire part des initiatives prises par vous et vos services afin que ce nouvel espace vert présente les critères de sécurité, de qualité et de durabilité que les usagers sont en droit de réclamer ?

Réponse : Beliris est le maître d'ouvrage du chantier d'aménagement de l'espace vert Ligne 28. Beliris a décidé d'initiative de communiquer sur « l'ouverture » du parc L28 sans concertation aucune avec Bruxelles-Environnement qui deviendra, une fois le chantier achevé, gestionnaire du site.

Sur ce chantier, BE n'a aucune charge d'aménagement et aucune autorité pour le faire. C'est donc uniquement à Beliris qu'incombent les travaux de finition et la bonne gestion de cette fin de chantier. La fin définitive du chantier n'interviendra que fin novembre avec les dernières plantations.

Sur le site, BE intervient uniquement dans l'aménagement intérieur du pavillon des gardiens qui sont en charge de la surveillance du parc. Ce chantier est actuellement en cours. Beliris a communiqué sur l'ouverture du parc au public alors que des travaux devaient encore être réalisés, en particulier l'aménage-

speluitrusting en de toegangstrap aan de kant van Pannenhuis nog gerealiseerd dienden te worden. LB werd dan ook voor de keuze gesteld, ofwel het publiek iedere toegang tot het park verbieden, ofwel het openen en de situatie zo goed als mogelijk in de hand houden. In deze wijk waar een schrijnende nood aan groene ruimtes heerst, heeft LB beslist om de toegang tot de site toe te laten. Om de toevloed van het publiek zo goed als mogelijk in de hand te houden, heeft LB de toegangen tot het park aan de kant van Belgica en Pannenhuis dicht gehouden tot de werken op de speelpleinen afgewerkt zijn. Sinds de opening van de toegangen van het park aan de Jean Dubrucqsaan, is Leefmilieu Brussel tot aanwervingen overgegaan om een team van parkwachters tot stand te brengen die de bewaking van het park moeten verzorgen. In afwachting van de afwerking van het parkwachterspaviljoen, huurt LB een appartement dichtbij het station Belgica dat dient als lokaal voor hen.

Anderzijds wordt een aan het park aangrenzende sloopwerf met klaarblijkelijk weinig zorg geleid. Zo vallen er stenen op de grasperken van het park. De beheerder van deze werf werd door Leefmilieu Brussel op het matje geroepen en er werden veiligheidsmaatregelen genomen.

De geboorde gaten aan de voet van de betonnen muren zijn technische grondboringen die werden uitgevoerd om de herstellingswerken te bepalen die de aannemer van Beliris moet uitvoeren. Ze zijn slechts enkele dagen open gebleven, zonder evenwel degelijk beveiligd te worden, waarop LB Beliris op het matje geroepen heeft. Dit probleem is nu geregeld.

Uiteindelijk geldt voor elke werf dat het einde van de werken het moment is waarop de kleine gebreken vastgesteld kunnen worden en waarop de bouwheren vervolgens technische antwoorden geven. De werf voor het park L28 vormt hierop uiteraard geen uitzondering.

Tijdens de hevige regenbuien van de maand augustus, constateerde LB nabij het sportterrein modderstromen en waterplassen die zich steeds meer verspreidden. De aannemer van Beliris nam technische maatregelen om enerzijds het water beter te evacueren en anderzijds werd er in afwachting van de aanplantingen in november jute op de hoopjes aarde gelegd.

Leefmilieu Brussel formuleerde voor Beliris eveneens een reeks opmerkingen met betrekking tot de gerealiseerde werkzaamheden om er het onderhoud en een goede gebruiksbestendigheid van te garanderen.

Een gemakkelijke toegang onder de trap Pannenhuis is een voorbeeld van voorziening die in het kader van de realisatie van het project gepland moet worden om te vermijden dat Leefmilieu Brussel, toekomstig beheerder van de site, met een ophoping van afval geconfronteerd wordt.

Vraag nr. 10 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

ment de certains équipements de jeux et l'escalier d'accès côté Pannenhuis. Le choix s'est alors posé à BE de, soit interdire au public tout accès à ce parc, soit de l'ouvrir en gérant au mieux la situation. Dans ce quartier où le besoin en espaces verts est criant, BE a décidé de permettre l'accès au site. Pour contrôler au mieux l'affluence du public, BE a maintenu fermés les accès au parc côté Belgica et Pannenhuis jusqu'à ce que les travaux sur les plaines de jeux soient achevés. Depuis l'ouverture des accès du parc sur l'avenue Dubrucq, Bruxelles Environnement a procédé à des engagements pour mettre sur pied une équipe de gardiens de parc chargée d'assurer la surveillance du parc. En attendant la finalisation du pavillon des gardiens, BE loue un appartement près de la station Belgica qui leur sert de local.

D'autre part, un chantier de démolition attendant au parc est mené de manière visiblement peu soignée, des briques tombant sur les pelouses du parc. Le gestionnaire de ce chantier a été interpellé par Bruxelles Environnement et les mesures de sécurité ont été prises.

Les trous creusés au pied des parois de béton sont des sondages techniques qui ont été réalisés pour définir les réparations que l'entrepreneur de Beliris doit réaliser. Ils ne sont restés ouverts quelques jours mais sans être effectivement sécurisés; ce sur quoi BE a interpellé Beliris. Ce problème est maintenant réglé.

Enfin, dans tout chantier d'aménagement, la fin des travaux est le moment où les petits défauts peuvent être diagnostiqués et auxquels les maîtres d'ouvrage apportent ensuite des réponses techniques. Le chantier du parc L28 ne fait bien sûr pas exception.

Lors des fortes pluies du mois d'août, BE a observé près de la plaine de sport des coulées de boues et de l'eau qui s'accumulait. L'entrepreneur de Beliris a pris des mesures techniques pour, d'une part, mieux évacuer l'eau et, d'autre part, une toile de jute a été appliquée sur les buttes de terre nue en attendant leur plantation en novembre.

Bruxelles Environnement a également transmis à Beliris une série de remarques relatives aux aménagements réalisés afin d'en garantir l'entretien et une bonne résistance à l'usage.

Un accès facile sous l'escalier Pannenhuis est un exemple de disposition à prévoir dans le cadre de la réalisation du projet pour éviter que Bruxelles Environnement, futur gestionnaire du site, ne soit confronté à une accumulation de déchets.

Question n° 10 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : Ik heb de eer om het geachte lid de volgende elementen mede te delen :

Momenteel bezit het kabinet de volgende voertuigen :

- 1 BMW 520D in leasing sinds oktober 2013 – diesel – CO₂-uitstoot : 119 gr/km – ecoscore : 75
- 1 VW sharan in leasing sinds 2011 – diesel – CO₂-uitstoot : 143 g/km – ecoscore : 57
- 1 VW polo gekocht in 2011 – diesel – CO₂-uitstoot : 109 g/km – ecoscore : 61
- 1 Audi A1 Sportback 1,6 TDI in leasing sinds november 2013 – diesel – CO₂-uitstoot : 99 g/km – ecoscore : 63

Het kabinet bezit ook een scooter (vespa Piaggio), twee elektrische fietsen en een niet-elektrische fiets voor de verplaatsingen van de medewerkers.

Bovendien betaalt het kabinet alle abonnementen terug voor het openbaar vervoer van zijn medewerkers alsook het abonnement op Villo voor de medewerkers die dat wensen.

Vraag nr. 13 van mevr. Carla Dejonghe d.d. 11 september 2014 (Fr.) :

De mogelijke plannen van Vlaanderen om de op/afrit naar de Welriekende Dreef te sluiten.

De vzw Scale Dogs, die een opleidingscentrum voor blindengeleidehonden runt aan de Welriekende Dreef, maakt zich zorgen over plannen die het Vlaams Gewest naar verluidt zou hebben om de afrit die naar hun centrum leidt te sluiten.

De afrit leidt momenteel naar een parking voor wandelaars, installaties van het BIM en het opleidingscentrum. Het centrum ligt op een terrein dat toebehoort aan het SIM/Leefmilieu Brussel en is gevestigd in een oude boswachterswoning. Het ligt net naast de rijbaan, op grondgebied Watermaal-Bosvoorde.

Het afsluiten van de (kleine) afrit/oprit zou tot gevolg hebben dat het centrum niet meer bereikbaar zou zijn. Daarom ook zou ik willen weten wat er aan is van de plannen van Vlaanderen, maar ook welke alternatieven er worden voorzien voor de vzw en het BIM in het geval dat de zone ontoegankelijk zou worden.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Ecoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Réponse : J'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre les éléments suivants :

Actuellement, le cabinet possède les véhicules suivants :

- 1 BMW 520D en leasing depuis octobre 2013 – diesel – émission de CO₂ : 119 gr/km – ecoscore : 75
- 1 VW sharan en leasing depuis 2011 – diesel – émission de CO₂ : 143 g/km – ecoscore : 57
- 1 VW polo achetée en 2011 – diesel – émission de CO₂ : 109 g/km – ecoscore : 61
- 1 Audi A1 Sportback 1,6 TDI en leasing depuis novembre 2013 – diesel – émission de CO₂ : 99 g/km – ecoscore : 63

Le cabinet possède également un scooter (vespa Piaggio), deux vélos électriques et un vélo non électrique pour les déplacements des collaborateurs.

En outre, le cabinet rembourse tous les abonnements aux transports publics de ses collaborateurs ainsi que l'abonnement à Villo pour les collaborateurs qui le souhaitent.

Question n° 13 de Mme Carla Dejonghe du 11 septembre 2014 (N.) :

Les projets éventuels de la Flandre visant la fermeture des bretelles d'accès et de sortie de la drève de Bonne Odeur.

L'ASBL Scale Dogs, qui exploite un centre de formation pour chiens-guides situé drève de Bonne Odeur, s'inquiète des projets présumés de la Région flamande de fermer la voie d'accès qui mène au centre.

Actuellement, la sortie conduit à un parking pour les promeneurs, à des installations de l'IBGE et au centre de formation. Le centre se situe sur un terrain qui appartient à l'IBGE/Bruxelles Environnement et il est installé dans une ancienne maison forestière. Il se trouve juste à côté de la chaussée, sur le territoire de Watermael-Boitsfort.

La fermeture de la petite bretelle d'accès/sortie aurait pour conséquence de rendre le centre inaccessible. C'est également pourquoi je voudrais savoir ce qu'il en est des plans de la Flandre, mais aussi quelles solutions de rechange sont prévues pour l'ASBL et l'IBGE, dans l'hypothèse où la zone deviendrait inaccessible.

- 1) Werd er reeds overleg gepleegd met Vlaanderen in verband met het afsluiten van op-/afritten op de Ring ? Werd er specifiek al overleg gepleegd over de op-/afrit die naar het opleidingscentrum leidt ?
- 2) Wat is de procedure als Vlaanderen een afrit die naar Brussels grondgebied leidt, wil afsluiten ? Op welke manier wordt hierover overleg gepleegd met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ?
- 3) Zijn er momenteel nog andere afritten op Vlaams grondgebied die naar Brussel leiden die onderwerp uitmaken van een mogelijk sluitingsscenario ?
- 4) Heeft het gewest specifieke plannen om veranderingen aan te brengen aan de zone/installaties van het BIM aan de Welriekende Dreef ?

Antwoord : Deze toegang is de enige die leidt naar de Kapel van de Welriekende dreef, naar de parking voor de wandelaars en naar Scale Dogs.

Het enige mogelijke alternatief zou de opening van de toegang langs de Terhulpensesteenweg via de Hendrickxdreef zijn, waardoor het autoverkeer kilometerslang in het woud toegelaten wordt.

Indien deze toegang op de Ring0 wegens veiligheidsredenen dan ook opgeheven zou worden, zou er dan ook geen toegang tot deze infrastructuur meer zijn.

Vraag nr. 14 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Antwoord : Ik nodig u uit om te stelen op het globale antwoord gegeven door de Minister-President.

Vraag nr. 15 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Antwoord : Ik nodig u uit om te stelen op het globale antwoord gegeven door de Minister-President.

- 1) S'est-on déjà concerté avec la Flandre au sujet de la fermeture de bretelles d'accès/de sortie du ring ? Plus spécifiquement, s'est-on déjà concerté au sujet de la fermeture de la bretelle d'accès/de sortie du centre de formation ?
- 2) Quelle est la procédure, quand la Flandre souhaite fermer une bretelle de sortie menant au territoire bruxellois ? De quelle manière se concerte-t-elle avec la Région de Bruxelles-Capitale ?
- 3) Y a-t-il encore actuellement sur le territoire flamand d'autres bretelles de sortie menant à Bruxelles, qui font l'objet d'une éventuel projet de fermeture ?
- 4) La Région a-t-elle des projets spécifiques visant à apporter des modifications à la zone/aux installations de l'IBGE situées drève de Bonne Odeur ?

Réponse : Cet accès est le seul qui conduit à la Chapelle de Bonne-Odeur, au parking pour les promeneurs et au Scale Dogs.

La seule alternative possible serait d'ouvrir l'accès par la chaussée de La Hulpe, via la drève Hendrickx, ce qui amènerait à autoriser la circulation des voitures en forêt sur plusieurs kilomètres.

Ainsi, si cet accès devait être supprimé pour des raisons de sécurité sur le Ring 0, il n'y aurait plus d'accès à ces infrastructures.

Question n° 14 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Réponse : Je vous invite à vous référer à la réponse globale donnée par le Ministre-Président.

Question n° 15 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Réponse : Je vous invite à vous référer à la réponse globale donnée par le Ministre-Président.

Vraag nr. 16 van mevr. Fatoumata Sidibé d.d. 13 oktober 2014 (Fr.) :

Teruggave van de btw op de subsidies aan de GOMB voor het bouwen van woningen voor de middeninkomens.

Op de internetsite citydev.brussels staat het volgende :

« Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent de GOMB een subsidie voor het bouwen van woningen voor de middeninkomens. Die subsidie wordt gebruikt om de bouwwerken te financieren, waardoor de woningen voor een lagere prijs dan de kostprijs kunnen worden verkocht. Sinds 2003 is de btw-administratie van oordeel dat de subsidie onderworpen is aan een btw-heffing van 21 %. De GOMB betwist die beslissing en heeft een procedure tegen de btw-administratie ingesteld via de gemengde vennootschappen, opdat deze laatste de btw op de subsidie kunnen terugbetalen aan de kopers. ».

In 2012 is er al een gunstig arrest geweest in het geschil over het vastgoedproject Huidevettersgang. De FOD Justitie was van oordeel dat het om een specifiek geval ging en heeft beslist om bij zijn standpunt te blijven, namelijk dat de toegekende subsidies rechtstreeks verband houden met de prijs en bijgevolg onderworpen zijn aan btw.

De btw werd ook voor andere vastgoedprojecten terugggevraagd, met als argument dat de subsidies geen verband houden met de prijs en bijgevolg geen deel uitmaken van de belastinggrondslag.

- Kan de minister me inlichten over het gevolg dat aan de betwisting door de GOMB is gegeven ?
- Hoever staan de onderhandelingen met de federale overheid ? Is er een definitieve rechterlijke beslissing genomen ?
- Hoe staat het met de terugbetaling voor de gebouwen die vóór 2009 werden gebouwd ?

Antwoord : Aangezien het om Citydev gaat, moeten de Minister-President en de minister bevoegd voor Economie hierover ondervraagd worden.

Ik kan u niettemin de volgende elementen meedelen:

Citydev.brussels blijft het standpunt verdedigen dat er geen btw op de subsidie verschuldigd is. Er is een arrest van het Hof van Beroep van 7 juni 2012 met betrekking tot het project « Impact des Tanneurs » in 1000 Brussel dat citydev.brussels in het gelijk heeft gesteld. Dit arrest betreft slechts een enkel project. Een ander project, het project Edinburgh in Sint-Joost-ten-Node maakt het voorwerp uit van een tweede procedure.

Voorlopig is de federale administratie van mening dat er nog te weinig cases zijn om van jurisprudence te spreken en om te onderhandelen over een definitieve oplossing met Citydev.brussels, ondanks de vraag van Citydev.brussels.

Zoals reeds aangehaald werd nog geen definitieve oplossing over de kwestie van de btw op de subsidies bedongen.

Ter informatie : in 2012 erkende de fiscus dat de Citydev.brussels-projecten onderworpen zijn aan het btw-tarief van 6 % en

Question n° 16 de Mme Fatoumata Sidibé du 13 octobre 2014 (Fr.) :

Restitution de la TVA relative aux subsides attribués à la SDRB pour la réalisation de logements pour revenus moyens.

Sur le site de citydev.brussels, on peut lire que :

« La Région de Bruxelles-Capitale attribue un subside à la SDRB pour la réalisation de logements pour les ménages à revenus moyens. Ce subside est utilisé pour financer les constructions, ce qui permet de vendre les logements à un prix inférieur à leur prix de revient. Depuis 2003, l'administration de la TVA estime que la TVA est applicable sur le subside au taux de 21 %. La SDRB conteste cette décision et a entamé une procédure à l'encontre de l'administration de la TVA par l'intermédiaire des sociétés mixtes dans le but que ces sociétés mixtes puissent rembourser la TVA sur le subside aux acquéreurs ».

Le contentieux du projet immobilier, l'impasse des Tanneurs a déjà fait l'objet d'un arrêt favorable en 2012. Le SPF justice avait estimé qu'il s'agissait là d'un cas d'espèce et décidé de maintenir sa position à savoir que les subsides sont directement liés au prix et donc soumis à la TVA.

D'autres projets immobiliers ont fait une demande de restitution de cette TVA, estimant que les subsides ne sont pas liés au prix et ne doivent par conséquent pas être compris dans la base imposable.

- La ministre pourrait-elle m'informer de la suite donnée à la contestation de la SDRB ?
- Où en sont les négociations avec le Fédéral ? Une décision judiciaire définitive a-t-elle été prise ?
- Qu'en est-il du remboursement des immeubles construits avant 2009 ?

Réponse : S'agissant de Citydev, il convient d'interroger le Ministre-Président et le Ministre en charge de l'Économie.

Je peux cependant vous communiquer les éléments suivants :

Citydev.brussels continue à défendre le point de vue selon lequel la TVA sur le subside n'est pas due. Un arrêt de la cour d'appel du 7 juin 2012 relatif au projet « impasse des Tanneurs » à 1000 Bruxelles a donné gain de cause à Citydev.brussels. Cet arrêt ne concerne qu'un seul projet. Un autre projet, le projet Edinburgh à Saint-Josse-Ten-Node fait l'objet d'une deuxième procédure.

Pour le moment, le Fédéral estime qu'il y a encore trop peu de cas pour parler d'une jurisprudence et négocier une solution définitive avec Citydev.brussels, malgré la demande de Citydev.brussels en ce sens.

Comme déjà mentionné, une solution définitive n'a pas encore été négociée sur la question de la TVA sur les subsides.

Pour information : en 2012, le fisc a reconnu que les projets Citydev.brussels sont soumis au taux de TVA de 6 %, et ce pour

dit voor alle btw die gefactureerd is na 1 januari 2009. BTW gefactureerd vóór die datum blijft verschuldigd ten belope van 21 %.

De wijziging van het btw-tarief vloeit voort uit de toepassing van een Europese richtlijn. Die laat de toepassing van het btw-tarief van 6 % pas toe vanaf 1 januari 2009. Dit staat los van het geschil betreffende de btw op subsidies.

**Staatssecretaris belast met
Openbare Netheid,
Vuilnisophaling en -verwerking,
Wetenschappelijk Onderzoek,
Gemeentelijke sportinfrastructuur en
Openbaar Ambt**

Vraag nr. 1 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : In antwoord op de vragen van het geachte lid, heb ik eer de volgende elementen mee te delen :

1, 2 en 3. Het kabinet beschikt over 3 geleasede voertuigen en 2 voertuigen in eigendom zoals hieronder aangegeven :

- Audi A6 Berline 2014 (lening) (diesel)
- Audi A4 Avant (lening) (diesel)
- Toyota Grand Prius (leasing) (hybride)
- Volkswagen Golf (diesel)
- Toyota IQ (diesel)

toute la TVA facturée, après le 1^{er} janvier 2009. La TVA facturée avant cette date reste due au taux de 21 %.

Le changement de taux de la TVA résulte de l'application d'une directive européenne, celle-ci n'autorise le taux de 6 % qu' à partir du 1^{er} janvier 2009. Ceci n'est pas lié au contentieux relatif à la TVA sur les subsides.

**Secrétaire d'État chargée de
la Propreté publique et de la Collecte et
du Traitement des Déchets,
de la Recherche scientifique,
des Infrastructures sportives communales et
de la Fonction publique**

Question n° 1 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Écoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos,...) ? Si oui, combien ?

Réponse : En réponse aux questions de l'honorable membre, j'ai l'honneur de lui communiquer les éléments suivants :

1, 2 et 3. Le cabinet dispose de 3 véhicules en leasing et de 2 voitures en propriété répartis comme suit :

- Audi A6 Avant (prêt) (diesel)
- Audi A4 Avant (prêt) (diesel)
- Toyota Grand Prius (leasing) (hybride)
- Volkswagen Golf (diesel)
- Toyota IQ (diesel)

4. De ecoscore van deze voertuigen is de volgende :

- Audi A6 Avant : 74
- Audi A4 Avant : 75
- Toyota Grand Prius : 82
- Volkswagen Golf : 77
- Toyota IQ : 76

5. Het kabinet beschikt over 6 fietsen waarvan twee elektrische, en een vouwfiets.

Vraag nr. 2 van de heer Zahoor Ellahi Manzoor d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Oprichting van de incubator Greenbiz.

Hoe ver staan de werken voor de oprichting van de incubator Greenbiz (sleutelproject samen met het BAO en het BIM) ? Zitten de werken op schema voor de geplande opening ? Zijn er al aanvragen van economische actoren om van de ruimte gebruik te maken ? Zo ja, hoeveel, uit welke activiteitensectoren (biodeergerenten, duurzame voeding, energieproductie enz.) ? Om hoeveel jobs gaat het ?

Antwoord : Het economische project Brussels Greenbizz biedt plaats aan een incubatiecentrum voor groene ondernemingen (2.815 m²) en aan ateliers voor de productie van goederen of materiële dienstverlening (ateliers op 5.505 m²) voor de ondernemingen die gespecialiseerd zijn in milieuvriendelijke technologieën.

Het project, dat geïntegreerd is in het gemengde project van de duurzame wijk Tivoli, is het resultaat van een samenwerking tussen impulse.brussels, Leefmilieu Brussel (BIM), het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf (WTCB) en Citydev.brussels (gewezen GOMB).

Het Gewest neemt actief deel aan het project, voornamelijk via financiële steun die verleend wordt aan de incubators. Dit gebeurt ofwel direct, ofwel via de koepel van de incubators of nog via een participatie in de exploitatiemaatschappijen van de incubators.

De werken zijn volop aan de gang en het gebouw zal, zoals verwacht en behoudens problemen op de werf, worden opgeleverd aan het einde van de zomer van 2015.

De activiteitensectoren omvatten alle sectoren die in aanraking komen met het milieu, zowel voor het gedeelte met betrekking tot de incubator als voor het gedeelte met betrekking tot het atelier. In deze fase is er, op de stedelijke integratie van de activiteiten na, geen enkele exclusieve gesteld.

Het aanvraagdossier Feder voorziet de ontvangst van zo'n 20 tot 40 ondernemingen om 200 banen te scheppen.

4. L'écoscore de ces véhicules est le suivant :

- Audi A6 Avant : 74
- Audi A4 Avant : 75
- Toyota Grand Prius : 82
- Volkswagen Golf : 77
- Toyota IQ : 76

5. Le cabinet dispose de 6 vélos, dont deux électriques et un pliable.

Question n° 2 de M. Zahoor Ellahi Manzoor du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La création de l'incubateur Greenbiz.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir où en est l'avancée des travaux relatifs à la création de l'incubateur Greenbiz (projet clé mené de concert par l'ABE et l'IBGE). Pourriez-vous me dire si l'agenda escompté pour l'ouverture des lieux est toujours d'actualité ? Disposez-vous déjà de demandes d'acteurs économiques en termes d'occupation des lieux ? Le cas échéant, pourriez-vous en préciser le nombre, les secteurs d'activités concernés (détergents bio, alimentation durable, production d'énergie, etc.) ainsi que le nombre d'emplois y afférents ?

Réponse : Le projet économique Brussels Greenbizz regroupe un incubateur d'entreprises à vocation environnementale (2.815 m²) et des ateliers de production de biens ou de services matériels (ateliers sur 5.505 m²) pour les entreprises spécialisées dans les technologies environnementales.

Le projet, intégré au projet mixte de quartier durable Tivoli, est le fruit d'une collaboration entre impulse.brussels, Bruxelles Environnement (IBGE), le Centre Scientifique et Technique de la Construction (CSTC) et Citydev.brussels (SDRB).

La Région participe activement au projet, via notamment le soutien financier qu'elle accorde à l'ensemble des incubateurs, soit directement, soit via la coupole ou encore par une participation dans les sociétés d'exploitations des incubateurs.

Les travaux sont en cours et le bâtiment sera livré, comme prévu et sauf problèmes de chantier, à la fin de l'été 2015.

Les secteurs d'activité sont tous ceux qui touchent à l'environnement, que ce soit dans la partie incubateur ou dans la partie atelier. À ce stade, aucune exclusive, si ce n'est l'intégration urbaine des activités, n'est prévue.

Le dossier de candidature Feder prévoit l'accueil de 20 à 40 entreprises pour développer 200 emplois.

Het Gewest, Citydev.brussels en het Gespecialiseerd Centrum voor Constructietechnieken hebben de NV Greenbizz eind 2013 opgericht.

In december van dit jaar zal een directeur zijn netwerk- en prospectieactiviteiten aanvangen.

Citydev.brussels, dat hem voorlopig zal onderbrengen, heeft reeds meerdere aanvragen gehad, maar de echte commerciële prospectie zal pas begin 2015 aanvangen.

Met zijn partners, impulse en Leefmilieu Brussel, zal Citydev.brussels ook bijdragen aan de bedrijvigheid van de plaatsen en zijn toepassing als 'toonaangevend' gebouw van duurzame ontwikkeling.

Vraag nr. 3 van de heer Vincent De Wolf d.d. 3 oktober 2014 (Fr.) :

Verwerking van slib door de verbrandingsoven in Neder-Over-Heembeek.

In het kader van de procedure voor de hernieuwing van de milieuvergunning heeft de uitbater van de verbrandingsoven van Neder-Over-Heembeek een uitbreiding gevraagd van de categorieën afval waar verbranding toegelaten is, teneinde het slib van de waterzuiveringsinstallatie zuid te kunnen verwerken.

Aangezien de overlegcommissie van de Stad Brussel een positief advies heeft verstrekt, zal de verbrandingsoven het slib kunnen verwerken, mits enkele aanpassingen en verscheidene miljoenen EUR investeringen.

Uw voorganger preciseerde echter naar aanleiding van een schriftelijke vraag dat de aanpassingswerken enkel zullen worden uitgevoerd indien het project rendabel blijkt.

Bijgevolg wilde ik u het volgende vragen :

- Welke hoeveelheid slib moet verbrand worden ?
- Zijn de resultaten van de technische analyse al bekend ?
- Hoe rendabel is het project ?
- Zullen de aanpassingswerken uitgevoerd worden ?
- Wat is de planning daarvoor ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede :

Bij de start van het verwerkingsproject, bedraagt de maximale hoeveelheid verbrand slib 25.000 ton per jaar.

De effectenstudie die de impact van de installatie van co-verbranding van het slib moet evalueren, heeft een definitief verslag opgeleverd na de uitvoering van performantietests. Deze laatsten

La Région, Citydev.brussels et le Centre Spécialisé des Techniques de la construction ont constitué la SA Greenbizz fin 2013.

Un directeur commencera ses activités de réseau et de prospection en décembre de cette année.

Citydev.brussels, qui l'hébergera provisoirement, a déjà reçu plusieurs demandes, mais la réelle prospection commerciale ne démarrera que début 2015.

Avec ses partenaires, impulse et Bruxelles Environnement, Citydev.brussels contribuera également à l'animation des lieux et son utilisation en tant que bâtiment « phare » du développement durable.

Question n° 3 de M. Vincent De Wolf du 3 octobre 2014 (Fr.) :

Le traitement des boues usées par l'incinérateur de Neder-Over-Heembeek.

Dans le cadre de la procédure de renouvellement du permis d'environnement, l'exploitant de l'usine d'incinération de Neder-Over-Heembeek a demandé une extension des catégories de déchets dont l'incinération est autorisée afin de pouvoir traiter les boues usées provenant de la STEP sud.

La commission de concertation de la Ville de Bruxelles ayant rendu un avis favorable, moyennant quelques adaptations et plusieurs millions d'EUR d'investissements, l'incinérateur pourra s'occuper de ces boues.

Néanmoins, à l'occasion d'une réponse à une question écrite adressée à votre prédécesseur, celui-ci précisait que « à supposer que l'autorisation d'incinérer les boues soit accordée, les travaux d'adaptation ne seront réalisés que si la rentabilité du projet est avérée ».

Par conséquent, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Quelle est la quantité de boues qui devrait être incinérées ?
- Les résultats de l'analyse technique sont-ils désormais connus ?
- Quel est la rentabilité du projet ?
- Les travaux d'adaptation seront-ils réalisés ?
- Quel en est le calendrier ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

La quantité maximale de boue incinérée si le projet de traitement voit le jour, s'élève à 25.000 tonnes par an.

L'étude d'incidence chargée d'évaluer les impacts de l'installation de co-incinération des boues a rendu son rapport final après avoir pratiqué des tests de performance. Ces derniers ont démontré

hebben aangetoond dat de ovens van de verbrandingoven alle technische voorwaarden bevatten voor de co-verbranding van slib van waterzuiveringsstations (STEP).

Het verslag staat, op het vlak van de rentabiliteit van het project, toe om te besluiten dat het verwerken van slib in de verbrandingsoven op milieuvlak toestaat om een kort circuit te creëren door een nieuwe hernieuwbare energiebron te gebruiken. Bovendien heeft de verwerking zelf een milieu-impact die te verwaarlozen is ten opzichte van de zeer performante installatie.

De economische rentabiliteit zal afhangen van de investeringskosten, van de te verbranden hoeveelheid en van de vastgelegde prijs voor verwerking. Er loopt momenteel een marktonderzoek om deze vragen te beantwoorden.

Wanneer dit onderzoek is afgelopen, zal het mogelijk zijn om te oordelen over de relevantie van de uit te voeren werken die, in voorkomend geval, van start zouden kunnen gaan in de loop van 2015, zodat de installatie gebruiksklaar is in 2016.

Vraag nr. 4 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

De motivatie van de werknemers van het ministerie van het BHG.

De laatste eeuw stellen vele onderzoekers belang in de motivatie van de werknemers. Dat gegeven spruit voort uit het principe dat het succes van een bedrijf afhankelijk is van de collectieve prestaties, die op hun beurt afhankelijk zijn van de individuele prestaties.

In het besef dat dit belangrijk is voor alle gewestdiensten – en dus voor het ministerie van het BHG – wens ik meer informatie ter zake.

Inzake de evaluatie en de motivatie :

- Wordt de motivatie van het personeel van het ministerie van het BHG gemeten ? Zo ja, met welke middelen en hoe vaak ?
- Verschilt de motivatie van de werknemers van het ministerie van het BHG objectief volgens het niveau en/of de anciënniteit van de werknemers ?

Inzake de projecten om de motivatie van het personeel te verhogen :

- Welke tools worden ontwikkeld om de motivatie van de werknemers op peil te houden of te verhogen ?
- Genieten de werknemers van alle niveaus dezelfde initiatieven ter verbetering van hun motivatie ?
- Welke bedragen worden jaarlijks besteed aan die problematiek ?
- Tot slot, welke gevolgen hebben de projecten gehad voor de motivatie van het personeel van het ministerie van het BHG ?

que les fours de l'incinérateur présentent toutes les conditions techniques pour la co-incinération des boues de STEP.

Concernant la rentabilité du projet, le rapport permet de conclure que sur le plan environnemental, traiter les boues à l'incinérateur permet de créer un circuit court tout en initiant une nouvelle source d'énergie renouvelable. De plus, le traitement lui-même présente des impacts environnementaux négligeables au regard d'une installation très performante.

Pour ce qui est de la rentabilité économique, celle-ci dépendra du coût de l'investissement, du tonnage à incinérer ainsi que du prix fixé pour le traitement. Une étude de marché est en cours pour répondre à ces questions.

Cette étude clôturée, il sera alors possible de juger de la pertinence des travaux à réaliser qui, s'il échet, pourraient débiter dans le courant de l'année 2015 pour que l'installation soit opérationnelle en 2016.

Question n° 4 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

La motivation des agents du ministère de la RBC.

Depuis moins d'un siècle, de nombreux chercheurs s'intéressent à la motivation des salariés. Cet intérêt pour la motivation au travail repose sur le principe que la réussite de l'entreprise dépend des performances collectives, elles même tributaires des performances individuelles.

De mon côté, conscient qu'il s'agit là d'un enjeu pour tous les services régionaux – et donc pour le ministère de la RBC – je souhaiterais être davantage informé sur le sujet au travers des six questions suivantes :

Quant à l'évaluation de la motivation :

- La motivation du personnel du ministère est-elle mesurée ? Si oui, par quels moyens et à quelles fréquences ?
- La motivation des agents du ministère est-elle objectivement différente selon les niveaux et/ou selon l'ancienneté des agents ?

Quant aux projets menés pour renforcer la motivation du personnel :

- Quels sont les instruments développés pour entretenir voire renforcer la motivation des agents ?
- Les agents de tous les niveaux bénéficient-ils des mêmes initiatives visant à améliorer leur motivation ?
- Quels budgets sont-ils consacrés annuellement à cette problématique ?
- Enfin, quels sont les effets avérés des projets menés sur la motivation du personnel du ministère ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede :

De GOB legt een aantal gezamenlijke beleidsacties ten uitvoer teneinde de motivatie van haar medewerkers te handhaven en te ontwikkelen. De hogere hiërarchie ondersteunt een begeleidingsbeleid ten aanzien van de managers en de medewerkers op het terrein door middel van een partnerschap tussen verschillende diensten, waaronder de Directie Human Resources, de Communicatie en de Kwaliteit. Deze acties werden versterkt sedert 2012 want de doelstellingen die toevertrouwd werden aan de mandaathouders A7, 6, 5 en 4 zijn erop gericht een cultuur van vereenzelving te stimuleren waarbij de motivatie bevordert wordt door de verbetering van de reeds in uitvoering zijnde acties en de ontwikkeling van nieuwe praktijken.

Alle medewerkers van de GOB genieten van de gevoerde acties, ongeacht hun leeftijd, statuut of graad. Inderdaad, hoewel een aantal van die acties betrekking hebben op een welbepaalde groep (bijvoorbeeld de managers), haalt het voltallige personeel positieve gevolgen uit de systemische benadering.

Zo wordt het werk van de medewerkers sinds 2002 gestructureerd door een systeem van individuele evaluatie gebaseerd op precieze (en regelmatig aangepaste) functiebeschrijvingen. Sedert 2008 wordt iedere dienst bovendien verzocht een jaarlijks operationeel plan op te stellen aan de hand van de strategische bronnen die elke directie eigen zijn (verklaring van algemeen beleid, beheerplannen van de mandaathouders, projecten gedragen door de voorgedijkabinetten, regale opdrachten, enz.). De doelstellingen van de medewerkers vloeien dus voort uit een macroplan dat erop gericht is zin te geven aan ieders werkzaamheden, en elkeen inzicht te geven omtrent zijn plaats in het groter geheel waarvan hij deel uitmaakt.

Dit gevoel van vereenzelving met de structuur wordt trouwens opgemerkt door externe opleiders die met de GOB samenwerken en bij die gelegenheden regelmatig vaststellen dat de meeste medewerkers fier zijn over de opdracht die ze uitvoeren.

Het openen van een groot aantal bevorderingsbetrekkingen in 2013 en 2014 heeft een reeks medewerkers de kans gegeven zich kandidaat te stellen voor omkaderingsfuncties en heeft een nieuwe dynamiek gegeven aan een hiërarchische structuur die soms leed aan een gebrek aan bezetting (omkaderingsbetrekkingen die onbezet bleven na pensioneringen, enz.).

De in 2005 door de GOB opgestelde eigen ethische code waarbij er 11 waarden vastgelegd werden, werd onlangs, in de herfst van 2014, omgevormd tot een nieuw waardehandvest : zo werden er door de betrokken werkgroepen 5 hoofdwaarden geïdentificeerd : Respect, Klantgerichtheid, Uitmundendheid, Integriteit en Solidariteit. De Directieraad heeft er zich uitdrukkelijk toe verbonden deze waarden te belichamen en de tenuitvoerlegging ervan te bevorderen. Omdat deze waarden daadwerkelijk een positieve bijdrage zouden betekenen voor de dagelijkse werkzaamheden van elkeen, wordt er gewerkt aan de opstelling van gedragsindicatoren.

Bovendien voert de GOB een actief beleid op het vlak van de ontwikkeling van competenties. Hoewel de eerste doelstelling van een opleiding er inderdaad in bestaat de beroepscompetenties van de individuen en ploegen te ontwikkelen, staat het vast dat ze een rol speelt in het motiveren van de medewerkers omdat zij ertoe gebracht worden zich ten volle te positioneren als actoren van hun ontwikkeling door middel van gevarieerde acties : traditio-

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants :

Le SPRB mène conjointement diverses politiques visant à maintenir et à développer la motivation au travail de ses collaborateurs. La haute hiérarchie soutient une politique d'accompagnement des managers et des collaborateurs de terrain par un partenariat entre plusieurs services dont la Direction Ressources humaines, la Communication et la Qualité. Ces actions ont été renforcées depuis 2012 car les objectifs confiés aux mandataires A7, 6, 5 et 4 visent à stimuler une culture d'appartenance stimulant la motivation de chacun en visant l'amélioration des actions déjà en place et le développement de nouvelles pratiques.

L'ensemble des collaborateurs du SPRB, quels que soient leur âge, leur statut ou leur niveau, bénéficient des actions mises en place. En effet, même si certaines touchent un public déterminé (les managers, par exemple), l'ensemble du personnel en retire des effets positifs dans une approche systémique.

Ainsi, un système d'évaluation individuelle s'appuyant sur des descriptions de fonction précises (et régulièrement adaptées) structure le travail des collaborateurs depuis 2002. En outre, depuis 2008, chaque service est invité à rédiger un plan opérationnel annuel nourri des sources stratégiques propres à chaque direction (déclaration de politique générale, plans de gestion des mandataires, projets portés par les cabinets de tutelle, missions régaliennes, etc.). Les objectifs des collaborateurs découlent donc d'un plan macro qui vise à donner du sens au travail de chacun, invité à percevoir sa place au sein d'un système plus vaste dont il fait partie.

Ce sentiment d'appartenance à une structure est d'ailleurs régulièrement perçu par les formateurs externes amenés à collaborer avec le SPRB qui constatent la fierté de la plupart des collaborateurs dans la mission qu'ils exercent.

L'ouverture de nombreux postes de promotion en 2013 et 2014 a permis à une série de collaborateurs de postuler pour des fonctions d'encadrement et a contribué à redynamiser une structure hiérarchique qui souffrait parfois d'un manque d'effectifs (postes d'encadrement restés vacants après des départs à la retraite, etc.).

Un code d'éthique propre au SPRB, déclinant 11 valeurs, a été rédigé en 2005 et vient d'être adapté cet automne 2014 en une nouvelle charte de valeurs : 5 valeurs phares ont ainsi été identifiées par des groupes de travail : Respect, Orientation client, Excellence, Intégrité et Solidarité. Le Conseil de direction s'est pleinement engagé à les incarner et les soutenir dans leur mise en œuvre. Des indicateurs de comportement sont en cours de rédaction pour faire de ces valeurs un réel apport dans le quotidien de chacun.

En outre, le SPRB s'est doté d'une politique active en matière de développement de compétences. Si l'objectif premier d'une formation est en effet bien de développer les compétences professionnelles des individus et des équipes, elle jouera cependant un rôle reconnu dans la motivation au travail du collaborateur, amené à se positionner pleinement comme acteur de son développement par des actions variées : formations présentielles, ex cathedra ou

nele opleidingen, ex cathedra of in groepjes, workshops in ploeg, gemengde formules blended learning of individuele coaching wanneer een dergelijke behoefte vastgesteld wordt. Dat acties van het type projectbeheer of persoonlijke efficiëntie gericht zijn op het bevorderen van de competenties, welzeker, maar ze bevorderen tevens de inzet van iedereen.

Sedert een aantal jaren worden er nieuwe werkmethodes ten uitvoer gelegd bij de GOB, zoals het telewerk dat thans op bijna 20 % van de medewerkers betrekking heeft, hetzij occasioneel (maximum 3 dagen per maand), hetzij structureel (1 of 2 dagen per week).

Het beleid inzake welzijn op het werk, dat niet enkel gericht is op het voorkomen van psychosociale risico's maar ook op het ontwikkelen van een gezonde levenswijze (sportbeoefening, etc.) en het respecteren van de anderen (taalhoffelijkheid, enz.), en inzake de diversiteit en de gelijke kansen, draagt eveneens actief bij tot het verbeteren van de werkmotivatie.

Al jaren wordt er eenmaal per jaar een Team Day georganiseerd waarbij collega's samenkomen in een andere context dan de dagelijkse en waarbij interactie bevordert wordt.

Tot slot, wordt de voltallige hiërarchische lijn bewust gemaakt van dit streven naar een stimulerende organisatorische cultuur, met name in het raam van de managementsopleidingen, alsmede van het belang van het regelmatig uiten van erkenningssignalen, zowel door aan haar medewerkers ambitieuze en zinvolle projecten toe te vertrouwen in het raam van de evaluatie, die voortaan jaarlijks plaats zal vinden, als door middel van het dagelijks beheer van de tot stand gebrachte werkgroepen door samenwerkingsgerichte praktijken in te voeren waarbij eenieder verantwoordelijkheidsbesef krijgt.

Hoewel het aanzienlijke opleidingsbudget (860.000 EUR in 2014) niet mag gezien worden als volledig ten dienste gesteld van de motivatiebevordering, draagt het er toch actief toe bij, net als de Team Day of de Nieuwjaarsreceptie. Daarenboven wordt er werktijd besteed aan de invoering van werkpraktijken die de motivatie bevorderen.

Via punctuele enquêtes of focusgroepen (CAF in 2010, verandering en klantgerichtheid in 2013, waarden in 2014) wordt er regelmatig een stand van zaken opgemaakt omtrent de waargenomen of zelfverklaarde motivatie van de deelnemers.

Om deze aanpak evenwel te vervolledigen en te systematiseren, wil de GOB reeds eind 2014 een enquête naar alle medewerkers toe organiseren. Deze enquête zal in verschillende fases verricht worden teneinde inzicht te krijgen in de evolutie van de situatie ten gevolge van met name een aantal belangrijke verhuizingen gepland in de loop van het jaar 2015, om aldus het principe van doorlopende verbetering na te leven.

Vraag nr. 5 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

Deelname van Net Brussel aan « Recupel on Tour ».

De laatste weken brengen leden van de vzw Recupel een bezoek aan sommige Brusselse wijken om gebruikte elektrische apparaten in te zamelen.

en petits groupes, ateliers en équipe, formules mixtes de blended learning ou coachings individuels quand un besoin de ce type est détecté. Des actions de type gestion de projets ou efficacité personnelle visent à renforcer les compétences, certes, mais renforcent également l'engagement de chacun.

De nouveaux modes de travail se développent depuis quelques années au SPRB, notamment le télétravail qui concerne à présent près de 20 % des collaborateurs, de manière occasionnelle (maximum 3 jours par mois) ou structurelle (1 ou 2 jours par semaine).

La politique menée en matière de bien-être au travail, visant à prévenir les risques psychosociaux mais aussi à développer un mode de vie sain (pratique du sport, etc.) et respectueux de chacun (convivialité linguistique, etc.) et en matière de diversité et d'égalité des chances concourt elle aussi activement à développer la motivation au travail.

Depuis plusieurs années, un Team Day est organisé une fois par an, rassemblant les collègues dans un contexte différent du day to day et favorisant les interactions.

Enfin, l'ensemble de la ligne hiérarchique est sensibilisée à cette approche d'une culture organisationnelle stimulante, notamment dans le cadre des formations de management, et est sensibilisée à l'importance de l'octroi régulier de signes de reconnaissance, tant dans le fait de confier des projets ambitieux et porteurs de sens à ses collaborateurs dans le contexte de l'évaluation, qui sera désormais annuelle, que dans la gestion au quotidien des équipes de travail par la mise en place de pratiques collaboratives visant à responsabiliser chacun.

Si le budget formation conséquent (860.000 EUR en 2014) ne peut être considéré dans sa totalité comme dévolu au développement de la motivation, il y contribue activement, de même que le Team Day ou la Réception du Nouvel An. En outre, du temps de travail est consacré à la mise en place de pratiques de travail stimulant la motivation.

Des enquêtes ponctuelles ou des focus groupes (CAF en 2010, changement et orientation clients en 2013, valeurs en 2014) donnent régulièrement un état des lieux de la motivation perçue ou déclarée des participants.

Cependant, pour compléter cette approche et la systématiser, le SPRB souhaite organiser une enquête vers l'ensemble des collaborateurs dès la fin 2014, enquête qui sera organisée en plusieurs phases afin de percevoir l'évolution de la situation après notamment une série importante de déménagements prévus au fil de l'année 2015, respectant ainsi le principe d'amélioration continue.

Question n° 5 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

La participation de Bruxelles-Propreté aux opérations « Recupel on Tour ».

Ces dernières semaines, certains quartiers de Bruxelles sont visités par les membres de l'asbl RECUEPEL afin d'y collecter les appareils électro usagés.

Dat initiatief maakt deel uit van de actie « Recupel on Tour », die zowat overal te lande plaatsvindt.

Ik wens meer informatie over de deelname van Net Brussel aan dat initiatief.

Ik heb immers opgemerkt dat de gemeentediensten voor openbare netheid en ook de vzw Spullenhulp ingezet werden.

- Kan u mij zeggen welke rol Net Brussel daarbij heeft ?
- Welke medewerking verschaft Net Brussel aan bewustmakingsacties voor de recyclage van gebruikte elektrische apparaten ?
- Zijn alle gemeenten betrokken bij dit initiatief ?
- Hoe vaak worden zij bezocht voor deze specifieke inzameling ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede :

Recupel on Tour moet aan de inwoners van een gemeente toelaten zich te ontdoen van hun klein huishoudelijk afval door de voorziening van mobiele steunpunten gedurende vier uur.

In dit kader stelt het Agentschap Net Brussel, partner van de vzw Recupel, een vrachtwagen ter beschikking waarin het afval verzameld wordt. Drie werknemers worden aangesteld voor deze taak om alle logistieke hulp te bieden die noodzakelijk is om het project tot een goed einde te brengen.

Het Agentschap Net Brussel, als partner van Recupel, zijn werknemers, alsook zijn brochures (Sorteergids en informatie met betrekking tot Proxy Chimix) worden verdeeld onder de deelnemers van de actie van Recupel.

De steunpunten worden opgesteld in de gemeentes die wens deel te nemen aan het project. Dit vindt plaats van mei tot november, telkens eenmaal per jaar.

Vraag nr. 16 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 13 oktober 2014 (Fr.) :

De samenstelling en de organisatie van uw kabinet.

Ter aanvulling van mijn informatie over de samenstelling van uw kabinet, wens ik een antwoord op volgende vragen :

- Hoeveel personen worden er rechtstreeks tewerkgesteld ? Kan u in uw antwoord het aantal mannen en vrouwen preciseren, niveau A, B, C, D en E, de hiërarchische graad en het Gewest waar de persoon woont ?
- Welke onroerende goederen worden gehuurd, wat is de oppervlakte en de jaarlijkse huurprijs ?

Cette initiative s'inscrit dans le cadre de l'opération « Recupel on Tour » déjà menée un peu partout dans le pays.

Je souhaiterais être davantage informé quant à la participation de Bruxelles-Propreté à cette initiative.

J'ai en effet relevé que les services communaux de la Propreté publique étaient mobilisés, de même que l'asbl « Les Petits Riens ».

- Pourriez-vous donc m'indiquer quel est le rôle de Bruxelles-Propreté ?
- Qu'en est-il de sa participation lors d'opérations de sensibilisation dans le recyclage des déchets électro usagés ?
- En outre, toutes les communes sont-elles concernées par cette initiative ?
- Selon quelle fréquence sont-elles visitées pour cette récolte spécifique ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Recupel on Tour doit permettre aux habitants d'une commune de se défaire de leurs petits déchets électroménagers usagés par la mise en place de points d'apport mobiles durant quatre heures.

Dans ce cadre, l'Agence Bruxelles-Propreté, partenaire de l'asbl Recupel, met à disposition un camion où sont rassemblés les déchets. Trois agents sont affectés à cette tâche pour apporter toute l'aide logistique nécessaire à la bonne réalisation du projet.

L'Agence Bruxelles-Propreté étant partenaire de Recupel, ses agents ainsi que ses brochures (Guide du tri et information sur les Proxy Chimix) sont distribuées aux participants de l'action de Recupel.

Les points d'apport sont mis en place dans les communes qui souhaitent participer au projet. Ce dernier prend cours de mai jusqu'au mois de novembre, à raison d'une fois par an.

Question n° 16 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 13 octobre 2014 (Fr.) :

La composition et l'organisation de votre cabinet.

Afin de compléter mon information sur la composition de votre cabinet, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Combien de personnes y sont-elles directement employées ? Pourriez-vous ventiler votre réponse en précisant le nombre d'hommes et de femmes, par niveau A, B, C, D et E, par grade hiérarchique ainsi que par la Région du domicile ?
- Quels sont les biens immobiliers loués, en ce compris le volume d'occupation et le loyer annuel ?

- Hoeveel voertuigen zijn in dienst (merk, kilometrage, benzine, diesel, LPG en hybride) ? Kan u preciseren voor elk voertuig of het werd aangekocht of geleased ? Weke maatregelen werden al genomen om de impact van de verplaatsingen van de leden van uw kabinet op het leefmilieu te beperken ?
- Hoeveel personen zijn gedetacheerd uit de overheidsdiensten ? Kan u bij uw antwoord preciseren over welke besturen het gaat en welke functie zij hebben in uw kabinet ? Kan u mij zeggen of het vertrek van die personen automatisch gevolgd werd door een tijdelijke aanwerving in hun oorspronkelijke dienst ? Welke bedragen vallen ten laste van de overheidsdiensten die betrokken zijn bij een detacheringsprocedure ?
- Hoeveel personen met een handicap werden eventueel aangevonden in uw kabinet ?
- Kan u mij zeggen of al leden van uw kabinet werden aangesteld in verenigingen of instellingen die gefinancierd of gecontroleerd worden door het Gewest ? Zo ja, kan u preciseren over welke structuren het gaat en welke mandaten er worden ingevuld ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede :

1) Mijn gewestelijke kabinet bestaat uit 44 personen, waarvan 40 voltijdse krachten + 1 halftijdse en 1 30 %.

19 mannen waarvan 11 adviseurs (hierbij gerekend de kabinetschef en de adjunct-kabinetschefs) en 8 uitvoerende personeelsleden en 25 vrouwen waarvan 9 adviseurs (waaronder 1 adjunct-kabinetschef) en 16 uitvoerende personeelsleden.

31 kabinetsleden zijn gedomicilieerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 6 in het Waals Gewest en 7 in het Vlaams Gewest.

2) Het gebouw is eigendom van de Grondregie van het Gewest.

3) Het kabinet beschikt over 4 leasingvoertuigen en 2 voertuigen die als volgt verdeeld worden :

- Audi A6 Avant (bruikleen)
- Audi 4 Avant (bruikleen)
- Toyota Grand Prius (leasing) (hybride)
- Volkswagen Golf (diesel) (eigendom)
- Toyota IQ (diesel) (eigendom)
- Volkswagen break (bruikleen)

Het kabinet zet zijn leden ertoe aan zich zo vaak mogelijk met het openbaar vervoer te verplaatsen.

– Quel est le nombre de véhicules automobiles en service (marque, kilométrage, essence, diesel, LPG ou encore hybride), pourriez-vous également préciser pour chaque cas s'il s'agit d'un achat ou d'un leasing ? Quelles mesures ont-elles déjà été prises pour limiter, dans la mesure du possible, l'impact écologique des déplacements des membres de votre cabinet ?

– Combien de personnes y sont-elles détachées de services publics ? Pourriez-vous compléter votre réponse en communiquant les administrations concernées et les postes occupés au sein de votre cabinet ? Pouvez-vous me dire si le départ de ces agents a été systématiquement suivi par du recrutement temporaire au sein de leur service d'origine ? Quels sont les différents montants à charge des services publics concernés par une procédure de détachement ?

– Quel est le nombre de personnes handicapées qui ont éventuellement été recrutées au sein de votre cabinet ?

– Pouvez-vous me dire si des membres de votre cabinet ont déjà été désignés dans des associations ou organismes financés ou contrôlés par la Région ? Le cas échéant, pourriez-vous préciser quels sont les structures concernées ainsi que les mandats qui y ont été pourvus ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

1) Mon cabinet de la Région comprend 44 personnes, dont 40 ETP + 1 mi-temps et 1 à 30 %.

Il compte 19 hommes, dont 11 conseillers (y compris le directeur de cabinet et les directeurs de cabinet adjoints) et 8 agents d'exécution, et 25 femmes, dont 9 conseillères (dont 1 directrice de cabinet adjointe) et 16 agents d'exécution.

31 membres du cabinet sont domiciliés dans la Région de Bruxelles-Capitale, 6 en Région wallonne et 7 en Région flamande.

2) L'immeuble est propriété de la Régie foncière de la Région.

3) Le cabinet dispose de 4 véhicules en leasing et de 2 voitures en propriété répartis comme suit :

- Audi A6 Avant (prêt)
- Audi 4 Avant (prêt)
- Toyota Grand Prius (leasing) (hybride)
- Volkswagen Golf (diesel) (propriété)
- Toyota IQ (diesel) (propriété)
- Volkswagen break (prêt)

Le cabinet incite ses membres à se déplacer le plus possible avec les transports publics.

4) Zijn gedetacheerd :

- 11 adviseurs waarvan 1 van de RTBF, 4 van het GOB, 2 van de FOD Wetenschapsbeleid, 1 van de FOD P&O, 1 van de COCOF, 1 van Net Brussel, 1 van de Franse Gemeenschap.
- 9 uitvoerende personeelsleden waarvan 4 van de Franse Gemeenschap, 1 van de FOD Landsverdediging, 1 van de FOD Sociale Zekerheid, 1 van het GOB en 2 van de COCOF.

Voor de gedetacheerde personeelsleden van het gewest en van de COCOF, is er geen enkel vervanging. Ik weet niet of de gedetacheerden van andere openbare diensten werden vervangen.

5) Er werkt geen enkele persoon met een handicap in mijn kabinet.

6) 5 personen in mijn kabinet zijn leden van verschillende Raden van Bestuur, waaronder het Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO), het Garantiefonds, het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO), het BIP (Brussels Info Place), het Verbindingsbureau Brussel-Europa en 1 persoon is lid van de AV van VisitBrussels.

**Staatssecretaris belast met
 Ontwikkelingssamenwerking,
 Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en
 gemeentelijke Informatica en
 Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en
 Dierenwelzijn**

Vraag nr. 1 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 24 september 2014 (N.) :

Het transport van roofvogels in het Hoofdstedelijk Gewest.

Houders van roofvogels klagen er al lang over dat het bezit en transport van roofvogels op Brussels grondgebied verboden zou zijn. Dat houdt eveneens in dat het transport over een bepaald gedeelte van de Grote Ring dus verboden is. Er zijn dan ook jammer genoeg gevallen bekend van valkeniers wiens vogels in beslag werden genomen in Brussel.

Zelfs roofvogels die volledig met alle papieren en formaliteiten in orde zijn (CITES-papieren, inschrijving bij de DNA-databank, ...) worden in Brussel nog steeds in beslag genomen. Dit is uniek, want overal elders in Europa is het bezit en transport van deze edele dieren wél toegestaan.

Indien dit correct is, gaat Brussel hiermee niet alleen in tegen de Europese CITES-richtlijnen, maar zou dat ook betekenen dat valkeniers die van de ene kant van Vlaanderen naar de andere kant moeten, de toegang tot de Ring rond Brussel wordt ontzegd.

4) Sont détachés :

- 11 conseillers dont 1 de la RTBF, 4 du SPRB, 2 du SPF politique scientifique, 1 du SPF P&O, 1 de la COCOF, 1 de Bruxelles-Propreté, 1 de la Communauté française.
- 9 agents d'exécution dont 4 de la Communauté française, 1 du SPF Défense, 1 du SPF Sécurité sociale, 1 du SPRB, 2 de la COCOF.

Pour les personnes détachées des services publics de la Région de Bruxelles-Capitale et de la COCOF, aucun remplacement n'a eu lieu. Pour les agents détachés d'autres services publics, j'ignore s'ils ont été remplacés.

5) Aucune personne en situation de handicap ne travaille dans mon cabinet.

6) 5 personnes de mon cabinet sont membres de divers CA, dont l'Agence bruxelloise pour l'entreprise (ABE), le Fonds de garantie, l'Agence de développement territorial (ADT), le BIP (Brussels Info Place), le Bureau de liaison de Bruxelles-Europe (BLBE), 1 personne est membre de l'AG de VisitBrussels.

**Secrétaire d'État chargée
 de la Coopération au Développement,
 de la Sécurité routière,
 de l'Informatique régionale et communale et
 de la Transition numérique,
 de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal**

Question n° 1 de M. Dominiek Lootens-Stael du 24 septembre 2014 (N.) :

Le transport de rapaces en Région de Bruxelles-Capitale.

Les propriétaires de rapaces se plaignent depuis longtemps de l'interdiction qu'il y aurait de posséder et de transporter des rapaces sur le territoire bruxellois. Cela implique l'interdiction de transport sur une partie spécifique du ring de Bruxelles. Dès lors, des fauconniers se sont malheureusement déjà vu saisir leurs oiseaux.

Même des rapaces dont tous les papiers et formalités sont en ordre (papiers CITES, inscription dans la banque de données ADN, ...) sont encore saisis à Bruxelles. Il s'agit d'un cas unique car, partout ailleurs en Europe, la possession et le transport de ces oiseaux nobles est autorisé.

Si mes informations sont correctes, Bruxelles est non seulement en infraction avec la directive CITES européenne mais cela signifierait également que des fauconniers qui doivent se rendre d'un bout à l'autre de la Flandre ne peuvent pas emprunter le ring de Bruxelles.

- Kan de staatssecretaris bevestigen dan wel ontkennen dat het transport van roofvogels op Brussels grondgebied verboden is ?
- Geldt dit ook voor die dieren met volledige CITES-papieren ?
- Welke concrete maatregelen zijn voorzien om de Brusselse richtlijnen aan te passen aan de Europese CITES-richtlijnen ?

Antwoord : Artikel 6, § 1, III van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de hervorming der instellingen voorziet dat de gewesten bevoegd zijn voor wat betreft « de landinrichting en het natuurbehoud », onder meer de natuurbescherming, behoudens verrichtingen betreffende de invoer, uitvoer of doorvoer van niet-inheemse plantensoorten, evenals niet-inheemse diersoorten of hun resten.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is dus bevoegd voor de natuurbescherming en het natuurbehoud, behoudens verrichtingen betreffende de invoer, uitvoer of doorvoer van exoten. Dit laatste is een federale bevoegdheid.

De federale bevoegdheid laat zich op een beperkende manier interpreteren aangezien ze is samengesteld uit een uitzondering op een algemene, regionale bevoegdheid. Bijgevolg zijn de gewesten evenzeer gemachtigd voor het nemen van alle beschermingsmaatregelen voor wat betreft uitheemse soorten eenmaal geïmporteerd en voorkomend op hun grondgebied.

Op basis van deze overwegingen is het juridische referentiekader in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gedefinieerd door artikel 68, § 1 van de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud, die een strikt beschermingsregime inleidt voor inheemse soorten, dat onder meer een transportverbod inhoudt.

Aldus is het in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verboden om inheemse roofvogels te transporteren, evenals ze te houden in gevangenschap. Iedere overtreding heeft een strafrechterlijke sanctie of een administratieve boete tot gevolg in toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

De CITES-regelgeving is niet enkel van toepassing op uitheemse soorten, en niet enkel voor wat betreft hun invoer, uitvoer en doorvoer. Het betreft een gemengde materie waarvoor zowel de federale als de regionale overheid bevoegd zijn.

De ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud neemt de CITES regelgeving in rekening, rekening houdend met bevoegdheden bedoeld voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die enkel van toepassing zijn op inheemse soorten, evenals de uitheemse soorten voor wat betreft de maatregelen anders dan de invoer, de uitvoer en de transit, te weten de verkoop, het te koop aanbieden, het kosteloos of tegen vergoeding afstaan, het kopen, het vragen om ze te kopen en te leveren.

« Artikel 68, § 1. Behoudens verrichtingen die een invoer, uitvoer of doorvoer van niet-inheemse soorten of hun resten in de zin van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de institutionele hervormingen uitmaken, impliceert de strikte bescherming het verbod om:

(...)

- La secrétaire d'État peut-elle confirmer ou infirmer que le transport de rapaces est interdit sur le territoire bruxellois ?
- Cette interdiction vaut-elle aussi pour les rapaces qui disposent de l'ensemble des papiers CITES ?
- Quelles mesures concrètes sont-elles prévues afin d'adapter la législation bruxelloise aux directives CITES européennes ?

Réponse : L'article 6, § 1^{er}, III, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles prévoit que les Régions sont compétentes en qui concerne « la rénovation rurale et la conservation de la nature », notamment la protection de la nature, à l'exception de l'importation, de l'exportation et du transit des espèces végétales non indigènes, ainsi que des espèces animales non indigènes et de leurs dépouilles.

La Région de Bruxelles-Capitale est donc compétente pour la protection et la conservation de la nature, exception faite pour l'importation, l'exportation et le transit des espèces exotiques qui restent une matière dévolue à l'autorité fédérale.

La compétence fédérale s'interprète de manière restrictive puisqu'elle constitue une exception à la compétence générale des Régions. Par conséquent, les Régions sont également compétentes pour adopter toutes mesures de protection relatives à des espèces exotiques une fois importées et se trouvant sur leur territoire propre.

Sur la base de ces considérations, le cadre juridique en Région de Bruxelles-Capitale est défini par l'article 68, § 1^{er} de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 relative à la conservation de la nature qui instaure un régime de protection stricte pour les espèces indigènes, ce qui implique notamment l'interdiction de les transporter.

Il est dès lors interdit en Région de Bruxelles-Capitale de transporter des espèces indigènes de rapaces, ainsi que de les détenir. Toute infraction est passible d'une sanction pénale ou d'une amende administrative en application de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

La réglementation CITES n'est pas applicable aux seules espèces exotiques, ni uniquement à l'importation, à l'exportation et au transit de celles-ci. Il s'agit d'une matière mixte relevant à la fois de la compétence fédérale et régionale.

L'ordonnance du 1^{er} mars 2012 relative à la conservation de la nature prend en compte la réglementation CITES, compte tenu des compétences déléguées à la Région de Bruxelles-Capitale et s'applique uniquement aux espèces indigènes, ainsi qu'aux espèces exotiques en ce qui concerne les actes autres que l'importation, l'exportation et le transit, à savoir la vente, l'exposition à la vente, la cession à titre gratuit ou onéreux, l'achat, la demande d'achat et la livraison :

« Article 68, § 1^{er}. Hors les cas des opérations constitutives d'une importation, d'une exportation ou d'un transit d'espèces non indigènes ou de leurs dépouilles au sens de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la protection stricte implique l'interdiction :

(...)

8° ze te verkopen, te koop aan te bieden, kosteloos of tegen vergoeding af te staan, te kopen, te vragen om ze te kopen en ze te leveren. »

Het verbod bedoeld in 8° is eveneens van toepassing op soorten die staan opgelijst in bijlage A en B van de verordening (EG) nr. 338/97 van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer.

Als het mogelijk is om uitheemse roofvogels met volledige CITES-papieren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te transporteren, is het verboden om ze te verkopen, kopen, leveren.

Vraag nr. 2 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 24 september 2014 (N.) :

Het minieme succes van Irisbox.

Irisbox, het elektronische loket waarmee men allerhande documenten bij de Brusselse gemeenten kan aanvragen, werd intussen zo'n 10 jaar geleden geïntroduceerd. Het succes ervan is echter zeer minimaal : anno 2014 zijn er amper 50.000 gebruikers van het systeem. Dit terwijl niet alleen burgers, maar ook sommige bedrijven van het systeem kunnen gebruik maken.

Het doet dan ook de vraag rijzen of het systeem genoegzaam bekend is, en gepromoot wordt door gewest en gemeenten.

- Op welke manier wordt Irisbox gepromoot bij burgers en bedrijven ?
- Welke budgetten werden hiervoor vorig jaar uitgetrokken ?
- Welke concrete actieplannen zitten er in de pijplijn om het systeem verder te promoten ?
- Hoe zal het systeem verder worden uitgebouwd om meer bedrijven, zelfstandigen, enz. de mogelijkheid te geven het systeem ook voor beroepsdoeleinden te gebruiken ?

Antwoord : Wat betreft de promotie van IRISbox wordt het elektronische loket in de verf gezet via het gewestelijk portaal www.be.brussels.

De punctuele vernieuwing van het platform in 2013 heeft ons de gelegenheid gegeven om een promotiecampagne bij het grote publiek te organiseren. Het doel van deze campagne was de bekendheid van IRISbox te versterken via promotie :

- in de geschreven pers, voornamelijk de kranten;
- op de radio;
- op de web, via banners en de aankoop van Google trefwoorden.

Naast deze actie heeft het CIBG ook de gemeenten zelf aangemoedigd om de promotie van IRISbox via alle nuttige kanalen te doen. Hierbij werd een communicatiegids Irisbox ter beschikking gesteld van de gemeenten.

8° de les vendre, de les exposer en vente, de les céder à titre gratuit ou onéreux, de les acheter, de demander à les acheter et de les livrer;

L'interdiction visée au 8° est également applicable aux espèces énumérées à l'annexe A et B du Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce. »

S'il est possible de transporter des rapaces exotiques en ordre de papiers CITES en Région de Bruxelles-Capitale, il est interdit de les vendre, acheter, livrer.

Question n° 2 de M. Dominiek Lootens-Stael du 24 septembre 2014 (N.) :

Le succès limité d'Irisbox.

Irisbox, le guichet électronique via lequel on peut demander toutes sortes de documents auprès des communes bruxelloises, a vu le jour il y a environ dix ans. Son succès est toutefois très limité : en 2014, le système compte à peine 50.000 utilisateurs; cela alors que non seulement les citoyens, mais aussi certaines entreprises peuvent avoir recours au système.

Dès lors, on peut se demander si le système est suffisamment connu et si la Région et les communes en assurent suffisamment la promotion.

- De quelle façon promeut-on Irisbox auprès des citoyens et des entreprises ?
- Quels budgets ont-ils été dégagés à cette fin l'an dernier ?
- Quels plans d'action concrets sont-ils en chantier afin de promouvoir davantage le système ?
- Comment développera-t-on davantage le système afin de permettre à un plus grand nombre d'entreprises, d'indépendants, etc. d'utiliser également le système à des fins professionnelles ?

Réponse : En ce qui concerne la promotion d'IRISbox, le guichet électronique est mis en évidence au travers du portail régional www.be.brussels.

De manière ponctuelle, le renouvellement de la plate-forme, en 2013, a fourni l'occasion d'une campagne de promotion auprès du grand public. L'objectif de la campagne était de renforcer la notoriété d'IRISbox et d'accroître son utilisation, par une promotion dans :

- de la presse écrite, quotidienne principalement;
- de la radio;
- du web, via du bannering et de l'achat de mots clés Google.

Outre cette action, le CIRB a par ailleurs travaillé de manière indirecte en encourageant les communes elles-mêmes à faire la promotion d'IRISbox par tous les canaux utiles. Un guide de la communication IRISbox a été mis à la disposition des communes à cet effet.

Voor meer details over deze campagne verwijst ik naar het antwoord gegeven door de vorige minister bevoegd met informatica aan de volksvertegenwoordiger de heer Jef Van Damme, gepubliceerd in Bulletins van de schriftelijke vragen en antwoorden, Gewone zitting 2013-2014, nr. 50, op 15 april jongstleden.

Wat betreft de begroting, heeft de communicatiecampagne die in 2013 gevoerd werd 79.389 EUR gekost.

Momenteel is er geen grootschalige promotieactie voorzien voor IRISbox.

De invoering van een luik « onderneming » werd bestudeerd in 2014 en de eerste fases uit deze studie bevinden zich in de implementatiefase. Dit onderzoek loopt verder in 2015. Dit zal een extra beveiligde toegang bieden waarbij het federaal systeem CSAM wordt geïntegreerd. Hierdoor wordt het beheer van de rollen van de verschillende medewerkers binnen een bedrijf mogelijk gemaakt, het beheer van de verschillende diensten die bepaalde aanvragen bundelen of functionaliteiten zoals het uitwisselen van aanvragen van tussenmedewerkers, tussen verschillende bedrijven, de delegatie van aanvragen naar andere bedrijven ... Het vernieuwd design zal bovendien zorgen voor een verbeterde ergonomie en een grotere aantrekkingskracht bij het professioneel publiek.

Vraag nr. 4 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

De beveiliging van computergegevens in uw kabinet.

In de pers zijn berichten verschenen over een inbraak in de auto van de eerste minister in een Brusselse straat, waarbij een draagbare computer met werkgegevens werd gestolen. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of uw kabinet een speciaal protocol heeft ingesteld om dat bij een diefstal van computermateriaal te voorkomen dat personen met slechte intenties de gegevens in handen krijgen. Krijgt u eventueel steun van het CIBG inzake deze problematiek ?

Antwoord : De mogelijke impact van de beveiligingsmogelijkheden hangt af van de aard van het gestolen materiaal : smartphone, tablet of draagbare PC en van het gedrag van de gebruiker.

Als het om een smartphone of een tablet gaat, en op voorwaarde dat deze laatste aanvankelijk een geconfigureerd gewestelijk emailadres (...@irisnet.be) heeft, is het mogelijk om op afstand een heropstartprocedure op te zetten die het product weer naar de oorspronkelijke staat terugbrengt; hierdoor is het mogelijk om al de gegevens van deze mobiele apparaten te verwijderen door ze definitief te elimineren, hetzij op aanvraag, hetzij door een bepaald tijdstip of bepaalde regels; bij de volgende aansluiting tot een wifi-netwerk of een cellulair netwerk van type 3G/4G zal het apparaat dat bevel krijgen en alle gegevens die het bezit verwijderen. Als het apparaat erin slaagt om dit heropstartbevel te krijgen, zal de gebruiker dan een bevestigingsmail krijgen dat de gegevens wel degelijk verwijderd zijn.

Pour plus de détails sur cette campagne, je vous invite à consulter la réponse fournie par la précédente ministre en charge de l'Informatique à une question parlementaire de M. Jef Van Damme, publiée dans le bulletin des Questions et Réponses, Session ordinaire 2013-2014, n° 50, en date du 15 avril dernier.

En termes de budget, la campagne de communication réalisée en 2013 a coûté 79.389 EUR.

Aucune action de promotion de grande envergure n'est actuellement prévue pour IRISbox.

Le concept entreprise a été étudié en l'année 2014 et les prémices de celui-ci sont en cours d'implémentation. Ce concept s'étendra aussi sur l'année 2015. Celui-ci offrira un accès sécurisé supplémentaire intégrant le système fédéral CSAM, permettra la gestion des rôles des différents collaborateurs au sein d'une entreprise, la gestion des différents services rassemblant des demandes définies ou encore des fonctionnalités telles que l'échange de demandes inter-collaborateurs intra-entreprise, la délégation de demandes à d'autres entreprises ... Par ailleurs, une refonte du design permettra d'avoir une ergonomie accrue et un meilleur attrait au public professionnel.

Question n° 4 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.

La presse a rapporté l'information selon laquelle la voiture du premier ministre a été cambriolée dans une rue de Bruxelles, avec pour résultat le vol d'un ordinateur portable contenant des données de travail. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si votre cabinet a mis en place un protocole spécial pour éviter que, dans une situation de vol de matériel informatique, les données puissent être récupérées par des personnes malveillantes. Disposez-vous d'un éventuel appui du CIRB face à cette problématique ?

Réponse : Les impacts potentiels des possibilités de sécurisation dépendent de la nature du matériel volé : smartphone, tablette ou PC portable, et du comportement de l'utilisateur.

Si c'est un smartphone ou une tablette, et pour peu que ce dernier possède initialement un compte mail régional (...@irisnet.be) configuré, il est possible de lancer à distance une procédure de réinitialisation qui remettra le matériel aux valeurs de sortie d'usine; par ce biais, il est possible de supprimer la totalité des données de ces appareils mobiles en les « détruisant » de manière définitive, soit sur demande, soit au moyen d'un déclenchement en fonction du temps ou de règles; à la prochaine connexion à un réseau wi-fi ou à un réseau cellulaire de type 3G/4G, l'appareil recevra cet « ordre » et supprimera toutes les données qu'il contient. Si l'appareil parvient à obtenir cet ordre de réinitialisation, l'utilisateur recevra dès lors un mail de confirmation que la suppression des données a bien été accomplie.

In het geval van een gestolen draagbare PC kan dat verschillen- de gevolgen hebben afhankelijk van de manier waarop de applicaties geconfigureerd zijn en de voorzichtigheid van de eigenaar:

- mail : als de gebruiker zijn mails raadpleegt en opstelt via een webinterface, is er niks bewaard op de PC en de dief heeft daarop geen toegang. Indien de gebruiker echter zijn gegevens met een structurele klant (MS Outlook bijvoorbeeld) synchroniseert op de PC, zijn de mails, het agenda en de contacten gemakkelijk toegankelijk;
- dossiers en bestanden : indien de gebruiker zijn documenten op een bestandserver opslaat, die ook op afstand toegankelijk is dankzij een VPN na authenticatie, is er niks bewaard op de laptop en de dief heeft daar geen toegang.

Bovendien biedt deze beveiligde toegang de mogelijkheid om regelmatig en automatisch een reservekopie te maken.

Maar als de documenten zich op de harde schijf van de PC bevinden, zijn ze niet alleen verloren, maar de dief kan ze ook inkijken, doorsturen en publiceren.

Ten slotte kunnen de gegevens opgeslagen worden op de harde schijf, maar versleuteld door een beveiligingssoftware. In dit laatste geval zijn de gegevens ontoegankelijk :

- professionele of privé app (gmailadres, home banking) : deze zijn meestal toegankelijk na identificatie (naam van de gebruiker) en authenticatie (wachtwoord) door een webbrowser (de meest bekende zijn Microsoft Internet Explorer, Mozilla Firefox en Google Chrome). Deze webbrowser stelt voor om de informatie die de toegang mogelijk maakt te bewaren; een aantal gebruikers aanvaarden deze optie want de latere toegang wordt daardoor vergemakkelijkt en versneld; het nadeel, als de PC gestolen wordt, is dat de dief daarop toegang kan hebben via de favorieten zonder de authenticatieparameters te kennen want deze worden spontaan voorgesteld. In zo'n geval is veiligheid verbonden aan het gedrag van de gebruiker.

In het kader van de ondersteuning aan de nieuwe ministeriele kabinetten stelt het CIBG workshops voor om de gewestelijke spelers bewust te maken van de problematiek en advies te verstrekken; softwarehulpmiddelen worden ook voorgesteld om veiligheid te versterken (encryptie, ...).

Vraag nr. 5 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?

Dans le cas d'un PC portable, le vol peut avoir des conséquences différentes selon la manière dont les applications sont configurées et la prudence du propriétaire :

- mail : si l'utilisateur consulte et rédige ses mails via une interface web, rien n'est conservé sur le PC et le voleur ne peut accéder à rien. Par contre, si l'utilisateur synchronise avec un client lourd (MS Outlook par exemple) sur le PC, les mails, l'agenda et les contacts sont facilement accessibles;
- dossiers et fichiers : si l'utilisateur stocke ses documents sur un serveur de fichiers, aussi accessible à distance grâce à un VPN après authentification, rien n'est conservé sur le laptop et le voleur n'a accès à rien.

De plus, cet accès sécurisé offre la possibilité de copies de sauvegarde régulières et automatiques.

Mais si les documents se trouvent en clair sur le disque dur du PC, ils sont non seulement perdus mais le voleur peut en prendre connaissance, les transmettre ou les publier.

Enfin, les données peuvent être stockées sur le disque dur, mais cryptées par un logiciel de protection. Dans ce dernier cas, les données sont inaccessibles en cas de vol :

- applications professionnelles ou privées (compte gmail, home banking) : celles-ci sont généralement accessibles après identification (nom d'utilisateur) et authentification (mot de passe) au travers d'un explorateur (les plus connus sont Microsoft Internet Explorer, Mozilla Firefox et Google Chrome). Cet explorateur propose de « conserver » ces informations qui permettent l'accès; certains utilisateurs acceptent cette option car l'accès ultérieur s'en trouve simplifié et accéléré; l'inconvénient, si le PC est dérobé, est que le voleur peut y accéder via les favoris sans connaître les paramètres d'authentification puisque ceux-ci sont spontanément proposés. Dans un tel cas, la sécurité est liée au comportement de l'utilisateur.

Le CIRB, dans le cadre du support aux nouveaux cabinets ministériels, propose des workshops afin de sensibiliser les acteurs régionaux à la problématique et donner des conseils; il est également proposé des outils logiciels afin de renforcer la sécurité (cryptage, ...).

Question n° 5 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?

4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?

5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : Ons wagenpark bestaat uit de volgende voertuigen :

– Minister

Mercedes E220 CDI, Bouwjaar 2011, CO₂ 132 g/km, Econorm 5, aantal km per jaar 20.000.

– Kabinetschef

Opel Zafira Tourer Diesel 2, CDTI, Bouwjaar 2013, CO₂ 159 g/km, Econorm 5, aantal km per jaar 35.000.

– Kabinetswagen

Toyota Prius Hybride, Bouwjaar 2010, CO₂ 92 g/8km, Econorm 5, aantal km per jaar 15.000.

Abonnement Cambio en Villo aanwezig op het kabinet en alle medewerkers beschikken over een MIVB-abonnement.

Daarnaast stelt het kabinet 2 fietsen ter beschikking van de personeelsleden.

Vraag nr. 6 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Plaatsing van optische vezel in de secundaire scholen en toegang tot wifi in de hoofdstad.

Bij het lezen van de algemeenbeleidsverklaring en gelet op de recente verklaringen van de staatssecretaris, stel ik vast dat de staatssecretaris eraan denkt om optische vezel in de secundaire scholen te plaatsen en wifi op het Rogierplein, in het centrum van de hoofdstad, en op het Collignonplein, aan te bieden.

Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

– Welke criteria gelden voor de keuze van de plaats van de wifi-toegang door het CIBG ? Wat zijn de redenen voor de keuze van elke plaats ?

– Heeft de staatssecretaris de totale kost voor de plaatsing van optische vezel in de secundaire scholen van de hoofdstad berekend ? Zo ja, om hoeveel gaat het ? Wat is het plan voor de plaatsing ? Graag de details per net en per gemeente ? Wordt er voorrang gegeven aan de 162 scholen die meedoen met het multimediplan ?

– Wat zijn de verschillen tussen het plan van de staatssecretaris en dat van haar voorganger, « Fiber to school », dat op 6 december 2013 aangekondigd is ?

4. Quel est l'Écoscore de chaque véhicule ?

5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? S oui, combien ?

Réponse : Notre flotte automobile se compose des véhicules suivants :

– Ministre

Mercedes E220 CDI, année de construction 2011, CO₂ 132 g/km, Éconorme 5, nombre de km par an : 20.000.

– Chef de cabinet

Opel Zafira Tourer Diesel 2, CDTI, année de construction 2013, CO₂ 159 g/km, Éconorme 5, nombre de km par an : 35.000.

– Voiture de cabinet

Toyota Prius Hybride, année de construction 2010, CO₂ 92 g/8km, Éconorme 5, nombre de km par an : 15.000.

Un abonnement Cambio ainsi qu'un abonnement Villo sont également disponibles. Tous les collaborateurs disposent par ailleurs d'un abonnement STIB.

En outre, le cabinet met deux vélos à la disposition des membres de son personnel.

Question n° 6 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Mise en place de la fibre optique dans les écoles secondaires et accessibilité du WIFI dans la Capitale.

À la lecture de la Déclaration de Politique Régionale et eu égard à vos dernières déclarations, je note votre intérêt en ce qui concerne le déploiement de la fibre optique dans les écoles secondaires d'une part et l'accessibilité d'un WIFI gratuit dans les prochains mois sur la place Rogier, au centre de la capitale et sur la place Collignon d'autre part.

Afin de compléter les informations dont je dispose, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

– Quels sont les critères retenus quant au choix de la localisation du déploiement du WIFI par le CIRB ? Pouvez-vous expliciter les raisons de ce choix pour chaque lieu retenu ?

– Avez-vous étudié le coût total de l'implantation de la fibre optique dans les écoles secondaires de la capitale ? Si oui, quel est-il ? Quel est le plan de déploiement retenu ? Pouvez-vous le détailler par réseau d'enseignement et par commune ? Est-il retenu que vous équipez en priorité les 162 écoles ayant répondu au « Plan Multimédia » ?

– Quelles sont les différences de votre plan par rapport à celui de votre prédécesseur dénommé « Fiber to the School », ce dernier ayant été annoncé le 6 décembre 2013 ?

Antwoord : In haar regeringsverklaring heeft de regering resoluut de nadruk gelegd op haar belangstelling en haar wil om het Irisnet-glasvezelnetwerk uit te bouwen in de middelbare scholen op het grondgebied van het gewest en om de uitbouw van het gewestelijk wifi netwerk op veel bezochte plaatsen in Brussel te verhogen zoals de publieke pleinen en de metrostations.

Het CIBG staat achter de uitbouw van het Urbizone netwerk sinds zijn ontwikkeling en dat zal zo blijven in de toekomst met de cvba IRISnet als technische dienstoperator. Omwille van de doelmatigheid, snelheid van uitbouw en beperking van de kosten, werden praktische keuzes voor de lokalisatie gemaakt in functie van de capillariteit van het IRISNET-netwerk en afhankelijk van de belangstelling van de verschillende gemeenten en instellingen. Een aantal van hen hebben zelfs beslist om een deel van de kosten van deze uitbouw voor hun rekening te nemen om de oorspronkelijk geplande dekking uit te breiden.

Vandaag is het duidelijk dat de uitbouw van Urbizone in de metrostations in samenwerking met Mobiel Brussel, die verantwoordelijk is voor werken in de metrostations, zal worden gepland. De snelheids- en kostenefficiëntieprincipes zullen voorrang hebben in de planning. Ter illustratie zullen de metrostations waar momenteel aan wordt gewerkt de eerste zijn om te worden voorzien in toegangspunten Urbizone.

Deze planning is opgesteld door het CIBG en Mobiel Brussel en dient nog te worden voortgezet.

Wat betreft het project « Fiber to the School », wil ik resoluut voortgaan op de ingeslagen weg van mijn voorganger waarvan de voorwaarden aangekondigd werden eind 2013. Deze blijven bovendien ongewijzigd.

De gemiddelde kosten van glasvezelaansluitingen voor al de middelbare gewestelijke scholen werden geraamd door de cvba IRISnet op 35.000 EUR per aangesloten site. Al deze cijfers werden gecontroleerd door het CIBG.

Bij het opstellen van het plan telde het Gewest 164 middelbare scholen. Dit plan voorziet jaarlijks in de aansluiting van 28 scholen, en dit over een periode van 6 jaar. Deze aansluitingen zullen een gegarandeerde bandbreedte van 100 Mbps hebben voor de scholen. De jaarlijkse kosten voor het leggen van de vezels in de scholen bedragen iets minder dan één miljoen EUR, ten laste van het Gewest.

Een uitvoeringsplan werd opgesteld, waarin werd rekening gehouden met de afstand tussen de scholen en de uitgebouwde infrastructuur van het netwerk IRISnet. Er werd immers uitgegaan van de hypothese dat de scholen, die zich dicht bij het bestaand netwerk bevinden, sneller zouden kunnen worden bediend want er zijn weinig technische werken nodig. Voor de meer afgelegen scholen dienen er studies voor de aansluiting uitgevoerd te worden, waardoor meer voorbereidingstijd is vereist.

Het uitvoeringsplan moet rekening houden met de toestand op het terrein. De twee voornaamste factoren die een impact hebben op de planning van de uitbouw van de netwerkbeheerders (telecom en andere) zijn de coördinaties van werven en de aflevering van vergunningen door de verschillende bevoegde overheden. Ter illustratie wordt de planning 2014 die momenteel 35 scholen omvat nog meegegeven, want bepaalde toestemmingen of coördinaties wachten nog op een advies. Zo zal het doel van 28 worden

Réponse : Le gouvernement a résolument mis l'accent dans sa déclaration gouvernementale sur son intérêt et sa volonté de déployer le réseau IRISnet en fibres optiques dans les écoles secondaires sur le territoire de la Région et d'augmenter le déploiement du réseau Wi-Fi régional dans les lieux fréquentés de Bruxelles comme les places publiques et les stations de métro.

Le CIRB est le moteur du déploiement du réseau Urbizone depuis sa conception, et le restera dans le futur, avec la SCRL IRISnet comme opérateur technique du service. Dans un souci d'efficacité, de rapidité de déploiement et de réduction des coûts, les choix des localisations se sont faits de manière opportuniste en fonction de la capillarité du réseau IRISnet et selon les intérêts manifestés par les différentes communes et institutions. Certaines d'entre elles ont même décidé de prendre une partie des coûts de ce déploiement à leur charge pour étendre la couverture prévue initialement.

Il est clair qu'aujourd'hui, le déploiement d'Urbizone dans les stations de métro sera planifié en collaboration avec Bruxelles Mobilité, qui est en charge des travaux dans les stations de métro. Les principes de rapidité et d'optimisation des coûts prévaudront pour la planification. À titre d'exemple, les stations de métro où des travaux sont en cours seront les premières à être fournies en points d'accès Urbizone.

Cette planification a été initiée par le CIRB et Bruxelles Mobilité et doit encore se poursuivre.

En ce qui concerne le projet « Fiber-to-the-School », je m'inscris résolument dans la voie tracée par mon prédécesseur et dont les conditions ont été annoncées fin 2013. Celles-ci sont par ailleurs inchangées.

Le coût de connexions en fibres optiques a été estimé, par la SCRL IRISnet, pour l'ensemble des établissements secondaires régionaux et est en moyenne de 35.000,00 EUR par site connecté. L'ensemble des chiffres a été supervisé par le CIRB.

La Région, à l'établissement du plan, comptait 164 écoles secondaires. Le plan prévoit annuellement la connexion de 28 écoles par an et ce, sur une durée de 6 ans. Ces connexions fourniront une bande passante de 100 Mbps garantie aux établissements scolaires. Le coût annuel de l'introduction des fibres dans les bâtiments scolaires pour la Région est d'un peu moins d'1 million d'EUR.

Un plan de déploiement a été établi en tenant compte de la distance entre les établissements scolaires et l'infrastructure déployée du réseau IRISnet. En effet, l'hypothèse était que les écoles les plus proches du réseau existant pourraient être déployées rapidement car nécessitant peu de travaux de génie civil. Pour les écoles plus lointaines, des études de déploiement doivent être réalisées, ce qui nécessite des temps de préparation plus importants.

Ceci étant, le plan de déploiement doit intégrer les réalités du terrain. Les deux principaux facteurs ayant un impact sur le planning de déploiement des gestionnaires de réseaux (télécoms ou autre) sont les coordinations de chantiers et les délivrances de permis par les différentes autorités compétentes. À titre d'illustration, le planning 2014 comprend actuellement 35 écoles, car certaines autorisations ou coordinations sont en attente d'avis. De cette façon, l'objectif de 28 sera atteint. Le plan évolue donc de

bereikt. Het plan evolueert dus van dag tot dag. In dit stadium is het dus niet opportuun om een uitvoeringsplan te geven dat grondig zal veranderen – afhankelijk van de bovenvermelde beperkingen in de komende maanden.

Vraag nr. 10 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 6 oktober 2014 (N.) :

Verkeerssignalisatie Kruidtuinlaan.

Aan de Kruidtuinlaan in Brussel zien automobilisten op de rijbaan wel een zeer bizarre verkeerssignalisatie.

Op de middelste rijstrook staat een witte pijl geschilderd, die de automobilisten in dat rijvak verplicht om rechtsaf te slaan. Op het rechter vak, ernaast dus, staat dan weer een pijl die de bussen (want dit is een busbaan) verplicht om rechtdoor te rijden. Beide rijvakken hebben op hetzelfde moment groen licht.

Het hoeft weinig betoog dat dit leidt tot gevaarlijke verkeerssituaties.

Wat hebt u reeds ondernomen om de busbaan en het voorsortevak van plaats te doen wisselen, teneinde bij te dragen aan de verkeersveiligheid? Wat hebt u reeds ondernomen om ervoor te zorgen dat bussen en afslaande auto's niet op hetzelfde moment een groen licht hebben?

Antwoord : In antwoord op uw schrijven van 6 oktober 2014 heb ik de eer u ter kennis te brengen, dat deze vraag beter wordt overgedragen aan het kabinet van minister Pascal Smet.

Het gaat hier immers om de plaatsing van verkeersborden en markeringen. De vraag valt niet onder mijn bevoegdheid, verkeersveiligheid. Minister Smet is de wegbeheerder.

**Staatssecretaris belast
met Buitenlandse Handel en
Brandbestrijding en
Dringende Medische Hulp**

Vraag nr. 1 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Gevolgen van het Russische embargo voor de uitvoer van de Brusselse bedrijven.

Na het embargo van de Russische Federatie op de producten van de landen van de Europese Unie, ondervinden sommige economische spelers moeilijkheden om hun producten aan de man te brengen en de Brusselse bedrijven ontsnappen daar niet aan. In een persartikel van 13 augustus 2014 heeft de dienst Brussels

jour en jour. À ce stade, il est donc inapproprié de donner un plan de déploiement qui évoluera de manière importante – selon les contraintes évoquées ci-dessus – dans les prochains mois.

Question n° 10 de M. Dominiek Lootens-Stael du 6 octobre 2014 (N.) :

La signalisation routière boulevard du Jardin Botanique.

Boulevard du Jardin Botanique, à Bruxelles, les automobilistes voient sur la chaussée une signalisation routière très bizarre.

Sur la bande du milieu figure une flèche blanche qui contraint les automobilistes à tourner à droite. Sur la bande de droite adjacente, par contre, figure une flèche qui oblige les bus (car il s'agit d'une bande bus) à continuer tout droit. Les feux passent au vert en même temps pour les deux bandes.

Il va sans dire que cela génère des situations dangereuses en termes de circulation.

Qu'avez-vous déjà entrepris afin d'intervertir la bande bus et la bande réservée aux véhicules qui tournent à droite et d'améliorer la sécurité routière? Qu'avez-vous déjà entrepris afin de faire en sorte que les feux ne passent pas au vert en même temps pour les bus et les véhicules qui tournent?

Réponse : En réponse à votre courrier du 6 octobre 2014, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'il serait préférable de transférer cette question au cabinet du ministre Pascal Smet.

Votre question porte en effet sur le placement de signaux routiers et de marquages. Cette question ne relève pas de ma compétence de secrétaire d'État chargée de la Sécurité Routière. Le ministre Smet est gestionnaire de voirie.

**Secrétaire d'État chargée
du Commerce extérieur et
de la Lutte contre l'Incendie et
de l'Aide médicale urgente**

Question n° 1 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

L'impact de l'embargo russe sur les exportations des entreprises bruxelloises.

Suivant l'embargo décrété par la Fédération de Russie sur les produits issus des pays de l'Union européenne, un certain nombre d'opérateurs économiques éprouvent désormais des difficultés pour écouler leurs productions et les entreprises bruxelloises n'échappent pas à cette situation. Dans un article de presse daté

Invest & Export een ondersteuningsplan voor de gewestelijke actoren goedgekeurd. Om mijn informatie aan te vullen, had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Welke sectoren in Brussel worden het hardst getroffen door het Russische embargo ? Graag een antwoord met cijfergegevens.
- Welke pistes voor steun worden aan de bedrijven voorgesteld ? In welke mate zijn onze economische en handelsattachés bij deze dynamiek betrokken ?
- Welke andere afzetmarkten worden voorgesteld om het embargo te omzeilen ?

Antwoord :

1) Welke Brusselse actoren zijn het meest getroffen door het Russisch embargo ? Kan u uw antwoord staven met cijfermateriaal ?

Rusland is de 22^e handelspartner van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de export van goederen. In 2013 bedroeg de waarde van de totale export 5.867.992.610 EUR, waarvan slechts 24.179.130 EUR naar de Russische Federatie. Het aandeel van Rusland in de totale handel bedroeg 0,41 % in 2013.

De verwerkte agrarische producten worden in rekening genomen. Daardoor komt de handel met de Russische Federatie in deze sector uit op 747.620 EUR. Het aandeel van de verwerking van suiker en cacao bedraagt 82,13 %, hetzij een bedrag van 614.030 EUR.

De sancties van de Russische Federatie hebben betrekking op de grondstoffen van agrarische oorsprong zoals melk, vlees, vis, groenten en fruit.

Daarentegen worden de grondstoffen verwerkt voor de bereiding van onder andere cacao en suikergoed niet beoogd in deze commerciële sancties.

De nettoverliezen van de sancties voor de economie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bedragen 133.590 EUR, hetzij 0,55 % van de totale export naar Rusland in 2013, waarvan 124.250 EUR voor rekening zijn van de vleesindustrie.

Rekening houdend met de aard van de producten die vallen onder het Russisch embargo, kan men besluiten dat de impact van de boycot op de Brusselse buitenlandse handel niet noemenswaardig is.

De omzet van de Brusselse vleesindustrie zou immers een jaarlijks verlies van slechts 124.250 EUR lijden en de fruit- en groente-industrie een verlies van 9.340 EUR op basis van onze export in 2013 zoals vastgesteld door de Nationale Bank van België.

2) Welke ondersteuningspistes werden voorgesteld aan de bedrijven ? In welke mate zijn onze economische en handelsattachés betrokken in deze dynamiek ?

Op 8 augustus 2014 heeft Brussels Invest & Export, meteen na de invoering van de Russische sancties, een helpdesk opgericht

du 13 août dernier, le service Brussels Invest & Export a annoncé avoir mis en place un plan de soutien aux acteurs régionaux. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Quels sont les secteurs bruxellois les plus touchés par l'embargo russe ? Pourriez-vous étayer votre réponse avec des données chiffrées ?
- Quelles sont les pistes de soutien qui ont été formulées aux entreprises ? Pourriez-vous préciser dans quelle mesure nos attachés économiques et commerciaux sont impliqués dans cette dynamique ?
- Quels sont les marchés alternatifs proposés face à l'embargo russe ? Je vous remercie pour vos réponses.

Réponse :

1) Quels sont les acteurs bruxellois les plus touchés par l'embargo russe ? Pouvez-vous étayer votre réponse avec des données chiffrées ?

La Russie est le 22^e partenaire commercial de la Région de Bruxelles-Capitale s'agissant de l'exportation de biens. En 2013, la valeur des exportations totales s'élevait à 5.867.992.610 EUR dont seulement 24.179.130 EUR vers la Fédération de Russie. La part de la Russie dans le commerce total s'élevait à 0,41 % en 2013.

Les produits agricoles transformés sont pris en compte. Il en résulte que le commerce avec la Fédération de Russie dans ce secteur se monte à 747.620 EUR. La part de la transformation du sucre et du cacao est de 82,13 %, soit un montant de 614.030 EUR.

Les sanctions de la Fédération de Russie visent les matières premières agricoles telles que le lait, la viande, le poisson, les fruits et légumes.

Par contre, les matières premières transformées pour la préparation de cacao et de sucreries, entre autres, ne sont pas visées par ces sanctions commerciales.

Les pertes nettes des sanctions pour l'économie de la Région de Bruxelles-Capitale s'élèvent à 133.590 EUR, soit 0,55 % des exportations totales vers la Russie en 2013, dont 124.250 EUR sont pour le compte de l'industrie de la viande.

Compte tenu de la nature des produits visés par l'embargo russe, on peut conclure que l'impact du boycott sur le commerce extérieur bruxellois est négligeable.

En effet, le chiffre d'affaires de l'industrie de la viande bruxelloise enregistrerait une perte annuelle de 124.250 EUR seulement, les fruits et les légumes une perte de 9.340 EUR sur la base de nos exportations 2013 telles que recensées par la Banque nationale de Belgique.

2) Quelles sont les pistes de soutien qui ont été formulées aux entreprises ? Dans quelle mesure nos attachés économiques et commerciaux sont-ils impliqués dans cette dynamique ?

Le 8 août 2014, dans la foulée de la mise en place des sanctions russes, Brussels Invest & Export a mis sur pied un helpdesk pour

voor de slachtoffers van de boycot. Sinds de lancering van deze helpdesk werden er slechts vijf oproepen ontvangen, waarvan één betrekking had op de Russische markt. De anderen gingen over douanezaken betreffende andere landen.

Brussels Invest & Export heeft bijstand verleend aan het enige getroffen bedrijf actief in de handel van Belgische zuivelproducten door :

- het bedrijf in contact te brengen met de economische en handelsattaché in Kazachstan en deze de opdracht de markt te verkennen, in het bijzonder voor dit bedrijf. Deze laatste heeft immers Kazachstan aangeduid als interessante markt;
- de economische en handelsattaché voor de Europese Unie te belasten met de analyse van de Europese steunmaatregelen die van toepassing konden zijn voor het bedrijf;
- Impulse te belasten met het onderzoek van de financieringsmogelijkheden en de toepasbare garanties.

Bovendien zullen Brussels Invest & Export en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten van 4 tot 6 februari 2015 een Brusselse collectieve stand houden op Fruit Logistica, de grootste Europese beurs in de voedingssector. Deze deelname zal bijzonder belangrijk zijn om extra toekomstperspectieven te bieden aan de sector van de groothandel. 15 Brusselse groothandels in verse producten worden trouwens verwacht op deze Brusselse collectieve ruimte in Berlijn.

3) Welke alternatieve markten worden voorgesteld gezien het Russisch embargo ?

Het Waalse en het Vlaamse Gewest zullen collectieve missies kunnen voeren naar alternatieve markten gezien de belangrijke impact van de boycot op hun economie. Voor Brussel zullen we vanzelfsprekend onze helpdesk behouden om de bedrijven individueel bij te staan indien ze deze dienst nodig hebben.

De alternatieve markten die worden beschreven zijn :

- Voor groenten en fruit : Het Midden-Oosten (Verenigde Arabische Emiraten en Qatar), Turkije, de VS, Canada, Azië (Singapore, Hongkong, India), West-Afrika (Nigeria, Kameroen, ...) en Zuid-Amerika (Brazilië, Ecuador, Colombia).
- Voor vlees en zuivelproducten zijn de prioritaire markten Brazilië en (vooral) China.
- Voor gevogelte : de sector van de verwerking van gevogelte ziet de export naar China als absolute prioriteit. De sector gevogelte is trouwens de enige sector die melding heeft gemaakt van een quick win namelijk Oekraïne.
- Voor het varkensvlees is China de topprioriteit. Chili, Colombia, Peru en Zuid-Korea zijn echter ook prioritaire markten voor deze sector.
- Voor de zuivelproducten : aangezien Rusland zich voor zuivelproducten bevoorraadt in Nieuw-Zeeland en in Zuid-Amerika, is de productie in deze landen onvoldoende om tegelijkertijd hun producten te exporteren en hun eigen bevolking te bevoor-

les de slachtoffers van de boycot. Depuis le lancement de ce helpdesk, cinq appels, seulement, ont été reçus, dont un seul portait sur le marché russe. Le reste visait des aspects douaniers concernant d'autres pays.

Brussels Invest & Export a assisté l'unique entreprise impactée, active dans le trading de produits laitiers belges, de la manière suivante en :

- la mettant en contact avec l'attaché économique et commercial au Kazakhstan, lui confiant une mission de prospection de marché, spécialement, pour cette entreprise. Cette dernière avait, en effet, pointé le Kazakhstan comme marché intéressant.
- chargeant l'attaché économique et commercial pour l'Union européenne d'examiner les mesures d'aide européennes qui pouvaient s'appliquer à l'entreprise.
- chargeant impulse d'examiner les possibilités de financements/garanties applicables.

De plus, du 4 au 6 février 2015, Brussels Invest & Export et le Centre européen des Fruits et Légumes organiseront un stand collectif bruxellois au Fruit Logistica, la plus grande foire européenne du secteur. Cette participation revêtira une importance particulière pour élargir les débouchés du secteur du commerce de gros. D'ailleurs, 15 grossistes bruxellois en produits frais sont attendus, à Berlin, sur cet espace collectif bruxellois.

3) Quels sont les marchés alternatifs proposés face à l'embargo russe ?

Les Régions wallonne et flamande auront l'initiative de mener des missions collectives vers des marchés alternatifs compte tenu de l'impact significatif du boycott sur leurs économies. Pour Bruxelles, nous maintiendrons, naturellement, notre helpdesk pour assister individuellement les entreprises qui en auraient besoin.

Les marchés alternatifs décrits sont :

- Pour les fruits et légumes : le Moyen-Orient (Emirats arabes unis et Qatar), la Turquie, les USA, le Canada, l'Asie (Singapour, Hong Kong, Inde), l'Afrique de l'Ouest (Niger, Cameroun ...) et l'Amérique du Sud (Brésil, Equador, Colombie)
- Pour la viande et les produits laitiers, les marchés prioritaires sont le Brésil et (surtout) la Chine.
- Pour la viande de volaille : le secteur de la viande de volaille mise sur une priorité absolue, à savoir l'exportation vers la Chine. Le secteur de la viande de volaille est d'ailleurs actuellement le seul secteur à avoir signalé un quick win, à savoir l'Ukraine.
- La viande de porc : la Chine est la priorité n° 1. Néanmoins, le Chili, la Colombie, le Pérou et la Corée du Sud sont également, pour ce secteur, des marchés prioritaires.
- Les produits laitiers : compte tenu du fait que la Russie s'approvisionne, pour ce qui est des produits laitiers, en Nouvelle-Zélande et en Amérique du Sud, la production dans ces pays n'est pas suffisante pour, à la fois, exporter leurs produits et

raden. Bijgevolg zijn er hierdoor exportmogelijkheden van de EU naar Nieuw-Zeeland en Zuid-Amerika.

Vraag nr. 2 van de mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

De samenstelling en de organisatie van uw kabinet.

Ter aanvulling van mijn informatie over de samenstelling van uw kabinet, wens ik een antwoord op volgende vragen :

- Hoeveel personen worden er rechtstreeks tewerkgesteld ? Kan u in uw antwoord het aantal mannen en vrouwen preciseren, niveau A, B, C, D en E, de hiërarchische graad en het gewest waar de persoon woont ?
- Welke onroerende goederen worden gehuurd, at is de oppervlakte en de jaarlijkse huurprijs ?
- Hoeveel voertuigen zijn in dienst (merk, kilometrage, benzine, diesel, LPG en hybride) ? Kan u preciseren voor elk voertuig of het werd aangekocht of geleased ? Weke maatregelen werden al genomen om de impact van de verplaatsingen van de leden van uw kabinet op het leefmilieu te beperken ?
- Hoeveel personen zijn gedetacheerd uit de overheidsdiensten ? Kan u bij uw antwoord preciseren over welke besturen het gaat en welke post zij hebben in uw kabinet ? Kan u mij zeggen of het vertrek van die personen automatisch gevolgd werd door een tijdelijke aanwerving in hun oorspronkelijke dienst ? Welke bedragen vallen ten laste van de overheidsdiensten die betrokken zijn bij een detachingsprocedure ?
- Hoeveel personen met een handicap werden eventueel aangevonden in uw kabinet ?
- Kan u mij zeggen of al leden van uw kabinet werden aangesteld in verenigingen of instellingen die gefinancierd of gecontroleerd worden door het Gewest ? Zo ja, kan u preciseren over welke structuren het gaat en welke mandaten er worden ingevuld ?

Antwoord : Hieronder vindt u het antwoord op de schriftelijke vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, Brussels volksvertegenwoordigster, met betrekking tot de samenstelling en de organisatie van mijn kabinet.

Hierbij de cijfers met betrekking tot de personeelssamenstelling voorzien op 1 november 2014. Deze cijfers houden geen rekening met het personeel van de Franse Gemeenschapscommissie.

- 23 personeelsleden zullen op die datum tewerkgesteld zijn in mijn kabinet. Er zullen 11 vrouwen en 12 mannen in dienst zijn. De verdeling is als volgt :
 - A5 : 1 man;
 - A3 : 3 vrouwen en 3 mannen;
 - A1 : 2 vrouwen en 3 mannen;

approvisionner leur propre population. Ce qui crée, par conséquent, des opportunités d'exportation de l'UE vers la Nouvelle-Zélande et l'Amérique du Sud.

Question n° 2 de Mme Ane-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La composition et l'organisation de votre cabinet.

Afin de compléter mon information sur la composition de votre cabinet, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes :

- Combien de personnes y sont-elles directement employés ? Pourriez-vous ventiler votre réponse en précisant le nombre d'hommes et de femmes, par niveau A, B, C, D et E, par grade hiérarchique ainsi que par la Région du domicile ?
- Quels sont les bien immobiliers loués, en ce compris le volume d'occupation et le loyer annuel ?
- Quel est le nombre de véhicules automobiles en service (marque, kilométrage, essence, diesel, LPG ou encore hybride), pourriez-vous également préciser pour chaque cas s'il s'agit d'un achat ou d'un leasing ? Quelles mesures ont-elles déjà été prises pour limiter, dans la mesure du possible, l'impact écologique des déplacements des membres de votre cabinet ?
- Combien de personnes y sont-elles détachées de services publics ? Pourriez-vous compléter votre réponse en communiquant les administrations concernées et les postes occupés au sein de votre cabinet ? Pouvez-vous me dire si le départ de ces agents a été systématiquement suivi par du recrutement temporaire au sein de leur service d'origine ? Quels sont les différents montants à charge des services publics concernés par une procédure de détachement ?
- Quel est le nombre de personnes handicapées qui ont éventuellement été recrutées au sein de votre cabinet ?
- Pouvez-vous me dire si des membres de votre cabinet ont déjà été désignés dans des associations ou organismes financés ou contrôlés par la Région ? Le cas échéant, pourriez-vous préciser quelles sont les structures concernées ainsi que les mandats qui y ont été pourvus ?

Réponse : Veuillez trouver ci-dessous la réponse à la question écrite qui m'a été posée par Mme Anne-Charlotte d'Ursel, Députée bruxelloise, au sujet de la composition et de l'organisation de mon cabinet.

Voici les chiffres concernant le personnel prévu à ce jour au 1^{er} novembre 2014. Ceux-ci n'incluent pas le personnel COCOF.

- 23 personnes seront employées à cette date au sein de mon cabinet. Il y aura 11 femmes et 12 hommes ventilés comme suit :
 - A5 : 1 homme;
 - A3 : 3 femmes et 3 hommes;
 - A1 : 2 femmes et 3 hommes;

- B1 : 2 vrouwen en 1 man;
 - C1 : 1 vrouw en 1 man;
 - C2 : 1 vrouw;
 - D : 1 vrouw en 1 man;
 - E : 2 mannen en 1 vrouw;
- 20 personeelsleden zijn gedomicilieerd in het Brussels Gewest, 2 in het Waals Gewest en 1 in het Vlaams Gewest.
- Wat betreft de gehuurde onroerende goederen, bezet mijn kabinet de 14^e verdieping van de Botanic Building gelegen te Sint-Lazaruslaan 4-10, 1210 Sint-Joost-ten-Noode.
 - gehuurde oppervlakte 1.637,41 + 299 m² (rotonde) = 1.936,47 m²;
 - jaarlijkse huur : 382 200 EUR;
 - huurlasten : 85 666,67 EUR;
 - belastingen : 73333,33 EUR;
 - Mijn kabinet beschikt over 2 voertuigen : een OPEL AMPERA en een TOYOTA PRIUS. De twee voertuigen worden geleased. We zetten de contracten verder die door kabinet De Lille werden afgesloten. De OPEL AMPERA is een hybride auto en dus voornamelijk elektrisch met een kleine brandstoftank. Haar motorinhoud bedraagt 1398 cm³ en de motor heeft een vermogen van 63 kw. De TOYOTA PRIUS is ook een hybride auto, voornamelijk elektrisch met een brandstoftank. Haar motorinhoud bedraagt 1798 cm³ en de motor heeft een vermogen van 73 kw. Beide voertuigen behoren tot de categorie Euro 5. De OPEL AMPERA stoot 27 g CO₂ uit per km terwijl de TOYOTA PRIUS 89 g uitstoot per km. Het kabinet beschikt ook over een elektrische fiets en twee plooi-fietsen. Deze worden ter beschikking gesteld van de kabinetsleden. Bovendien krijgen de personeelsleden woonachtig in Brussel een MIVB en/of MTB abonnement en de personeelsleden die niet in Brussel wonen een NMBS-abonnement.
 - Vier personeelsleden zijn gedetacheerd bij de overheid.
 - de kabinetssecretaris is gedetacheerd bij het MBHG; het betreft geen tijdelijke aanwerving in de oorspronkelijke dienst en de totale kost is ten laste van de overheidsdienst betrokken bij de detacheringsprocedure;
 - een communicatieadviseur is gedetacheerd bij de FOD Financiën. Deze dienst deelt ons niet mee of het gaat om een tijdelijke aanwerving in de oorspronkelijke dienst. De FOD Financiën blijft de verloning van de gedetacheerde persoon betalen, maar wordt terugbetaald door mijn kabinet;
 - een assistente is gedetacheerd bij de FOD Financiën. Deze dienst deelt ons niet mee of het gaat om een tijdelijke aanwerving in de oorspronkelijke dienst. De FOD Financiën blijft de verloning van de gedetacheerde persoon betalen, maar wordt terugbetaald door mijn kabinet;
 - één persoon, beambte, is gedetacheerd bij het MBHG, het betreft geen tijdelijke aanwerving in de oorspronkelijke dienst en de totale kost is ten laste van de overheidsdienst betrokken bij de detacheringsprocedure.
 - Tot op heden werd niemand met een handicap in dienst genomen.
 - Christophe T'SAS, kabinetsdirecteur, is bestuurder bij de Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed (MVV) en
- B1 : 2 femmes et 1 homme;
 - C1 : 1 femme et 1 homme;
 - C2 : 1 femme;
 - D : 1 femme et 1 homme;
 - E : 2 hommes et 1 femme;
- 20 personnes sont domiciliées en Région bruxelloise, 2 en Région wallonne et une en Région flamande.
- En ce qui concerne les biens immobiliers loués, mon cabinet occupe le 14^e étage du Botanic Building sis boulevard Saint-Lazare 4-10 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode.
 - Surfaces louées : 1637,41 + 299 m² (rotonde) = 1936,47 m²;
 - loyer annuel : 382 200 EUR;
 - charges locatives : 85 666,67 EUR;
 - taxes : 73333,33 EUR;
 - Mon cabinet dispose de 2 véhicules : une OPEL AMPERA et une TOYOTA PRIUS. Les deux véhicules sont en leasing. Nous poursuivons les contrats conclus par le cabinet De Lille. L'OPEL AMPERA est un véhicule hybride donc principalement électrique avec un petit réservoir d'essence. Sa cylindrée est de 1398 cm³ et la puissance du moteur est de 63 kw. La TOYOTA PRIUS est également un véhicule hybride, principalement électrique avec un réservoir d'essence. Sa cylindrée est de 1798 cm³ et la puissance du moteur est de 73 kw. Les deux véhicules appartiennent à la catégorie Euro 5. L'OPEL AMPERA émet 27 g de CO₂ par km tandis que la TOYOTA PRIUS en émet 89 par km. Le cabinet dispose également d'un vélo électrique et de deux vélos pliables. Ceux-ci sont mis à la disposition des membres du cabinet. En outre, les personnes domiciliées à Bruxelles, bénéficient d'un abonnement STIB et/ou MTB et pour les personnes domiciliées en dehors de Bruxelles, d'un abonnement SNCB.
 - Quatre personnes sont détachées des services publics.
 - le secrétaire de cabinet est détaché du MRBC, pas de recrutement temporaire dans le service d'origine, coût total à charge du service public concerné par la procédure de détachement;
 - un conseiller en communication est détaché du SPF Finances. Celui-ci ne nous communique pas s'il procède ou non à un recrutement temporaire dans le service d'origine du détaché. Le SPF Finances continue à payer le traitement du détaché mais est remboursé par mon cabinet;
 - une assistante est détachée du SPF Finances. Celui-ci ne nous communique pas s'il procède ou non à un recrutement temporaire dans le service d'origine de la détachée. Le SPF Finances continue à payer le traitement de la détachée mais est remboursé par mon cabinet;
 - une personne, préposée, est détachée du MRBC, pas de recrutement temporaire dans le service d'origine et coût total à charge du service public concerné par la procédure de détachement.
 - À ce jour, aucune personne handicapée n'a été recrutée.
 - Christophe T'SAS, Directeur de cabinet, est administrateur à la Société d'Acquisition foncière (SAF) et commissaire

regeringscommissaris bij het Agentschap Buitenlandse Handel (ABH).

- Emily MOENS, adviseur, is bestuurder bij het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) en lid van de algemene vergadering en van de raad van bestuur van Citydev.
- Jérôme De Mot, communicatieadviseur, is lid van de algemene vergaderingen van Citydev en van VisitBrussels en bestuurder van het Bureau de liaison Bruxelles Europe (BLBE) en van Brussels Info Place (BIP).

Vraag nr. 3 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

De beveiliging van computergegevens in uw kabinet.

In de pers zijn berichten verschenen over een inbraak in de auto van de eerste minister in een Brusselse straat, waarbij een draagbare computer met werkgegevens werd gestolen. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik te weten of uw kabinet een speciaal protocol heeft ingesteld om dat bij een diefstal van computermateriaal te voorkomen dat personen met slechte intenties de gegevens in handen krijgen. Krijgt u eventueel steun van het CIBG inzake deze problematiek ?

Antwoord : Hieronder vindt u het antwoord op de schriftelijke vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, Brusselse volksvertegenwoordigster, met betrekking tot de beveiliging van de informaticagegevens op mijn kabinet.

Wat betreft de vaste PC's en laptops, bestaat er geen speciaal protocol voor de beveiliging van informaticagegevens bij diefstal van het materieel. Deze computers worden beveiligd door een gebruikersnaam en een eigen wachtwoord voor elke medewerker. Het CIBG legt ons namelijk geen specifieke maatregelen op.

Onze server wordt beveiligd door twee verschillende firewalls. Enerzijds een algemene firewall van het CIBG voor het netwerk IRISNET en anderzijds een firewall typisch voor een ministerieel kabinet. Bovendien staat onze server in een beveiligd lokaal dat enkel toegankelijk is met één badge waarover enkel onze informaticus beschikt.

Tot slot hebben wij de mogelijkheid om, voor de smartphones en tablets, op afstand informaticagegevens te wissen indien deze verbonden zijn met de Exchange-mailbox van de medewerkers.

Vraag nr. 4 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Het wagenpark van uw kabinet.

Ik wens u volgende vragen te stellen over het wagenpark van uw kabinet op 1 september 2014 :

du Gouvernement à l'Agence pour le Commerce Extérieur (ACE)

- Emily MOENS, conseillère, est administratrice à l'Agence de développement Territorial (ADT) et membre de l'assemblée générale et du conseil d'administration de Citydev.
- Jérôme De Mot, conseiller en communication, est membre des assemblées générales de Citydev et de VisitBrussels et administrateur du Bureau de liaison Bruxelles Europe (BLBE) et du Brussels Info Place (BIP).

Question n° 3 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.

La presse a rapporté l'information selon laquelle la voiture du premier ministre a été cambriolée dans une rue de Bruxelles, avec pour résultat le vol d'un ordinateur portable contenant des données de travail. Afin de compléter mon information, je souhaiterais savoir si votre cabinet a mis en place un protocole spécial pour éviter que, dans une situation de vol de matériel informatique, les données puissent être récupérées par des personnes malveillantes. Disposez-vous d'un éventuel appui du CIRB face à cette problématique ?

Réponse : Je vous prie de trouver, ci-dessous, la réponse à la question écrite qui m'a été posée par Mme Anne-Charlotte d'Ursel, Députée bruxelloise, au sujet de la sécurisation des données informatiques au sein de mon cabinet.

En ce qui concerne les PC fixes et portables, il n'existe pas de protocole spécial pour sécuriser les données informatiques en cas de vol du matériel. Celles-ci sont protégées par un nom d'utilisateur et un mot de passe propre à chaque collaborateur, le CIRB ne nous imposant aucune mesure spécifique à prendre.

Au niveau de notre serveur, celui-ci est protégé par deux firewalls distincts. D'une part, un firewall général du CIRB pour le réseau Irisnet et d'autre part, un firewall propre au Cabinet ministériel. De plus, notre serveur est entreposé dans un local sécurisé avec un badge dont l'unique exemplaire a été remis à notre informaticien.

Enfin, pour les smartphones et tablettes, il nous est possible d'effacer à distance les données informatiques si ceux-ci sont connectés à la boîte mail Exchange des collaborateurs.

Question n° 4 de M. Benoît Cerexhe du 24 septembre 2014 (Fr.) :

La flotte automobile du cabinet.

J'aimerais vous interroger sur l'état de la flotte automobile de votre cabinet en date du 1^{er} septembre 2014 :

1. Uit welke voertuigen bestaat dat wagenpark ?
2. Welke voertuigen werden aangekocht, welke werden geleased ?
3. Op welke manier wordt elk voertuig aangedreven (benzine, diesel, elektriciteit, hybride, gas, andere) ?
4. Wat is de ecoscore van elk voertuig ?
5. Stelt het kabinet andere vervoermiddelen ter beschikking van de minister en de kabinetsleden (fietsen, moto's, ...) ? Zo ja, hoeveel ?

Antwoord : Hieronder vindt u het antwoord op de schriftelijke vraag van de heer Benoît Cerexhe, fractieleider en kamerlid-cdH, met betrekking tot de staat van het wagenpark van mijn kabinet op 1 september 2014.

1. Mijn kabinet beschikt over 2 voertuigen. Een OPEL AMPERA en een TOYOTA PRIUS.
2. De twee voertuigen zijn in leasing. We zetten de contracten verder die door kabinet De Lille werden afgesloten.
3. De OPEL AMPERA is een hybride auto en dus voornamelijk elektrisch met een kleine brandstoftank. Haar motorinhoud bedraagt 1398 cm³ en de motor heeft een vermogen van 63 kw.

De TOYOTA PRIUS is ook een hybride auto, voornamelijk elektrisch met een brandstoftank. Haar motorinhoud bedraagt 1798 cm³ en de motor heeft een vermogen van 73 kw.

4. Wat de Ecoscore betreft, behoren beide voertuigen tot de categorie Euro 5.

De OPEL AMPERA stoot 27 g CO₂ uit per km terwijl de TOYOTA PRIUS 89 g uitstoot per km.

5. Het kabinet beschikt ook over een elektrische fiets en twee plooi-fietsen. Deze worden ter beschikking gesteld van de kabinetsleden. Bovendien krijgen de personeelsleden woonachtig in Brussel een MIVB en/of MTB abonnement en de personeelsleden die niet in Brussel wonen een NMBS-abonnement.

Vraag nr. 5 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 24 september 2014 (Fr.) :

Steun ExportBru.

Graag de lijst met de steun ExportBru die de GIMB in 2013 en 2014 (afgelopen maanden) toegekend heeft, met precisering van de begunstigden, het voorwerp van de gewestelijke steun en eventueel het aantal jobs die de overheidssteun gecreëerd heeft.

Antwoord : Hierbij vindt u het antwoord op de parlementaire vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, Brusselse volksvertegenwoordigster, met betrekking tot de ExportBru-steun toegekend door de GIMB in 2013 en 2014.

1. Quels sont les véhicules qui composent cette flotte ?
2. Pour chaque véhicule, s'agit-il d'un achat ou d'un leasing ?
3. Quelle est la motorisation de chaque véhicule (essence, diesel, électricité, hybride, gaz, autre) ?
4. Quel est l'Écoscore de chaque véhicule ?
5. Le cabinet met-il à la disposition du ministre et des membres du cabinet d'autres moyens de locomotion (vélos, motos, ...) ? Si oui, combien ?

Réponse : Veuillez trouver ci-dessous la réponse à la question écrite qui m'a été posée par M. Benoît Cerexhe, chef de groupe et député cdH, au sujet de l'état de la flotte automobile de mon cabinet en date du 1^{er} septembre 2014.

1. Mon cabinet dispose de 2 véhicules. Il s'agit d'une OPEL AMPERA et d'une TOYOTA PRIUS.
2. Les deux véhicules sont en leasing. Nous poursuivons les contrats conclus par le cabinet De Lille.
3. L'OPEL AMPERA est un véhicule hybride donc principalement électrique avec une petit réservoir d'essence. Sa cylindrée est de 1398 cm³ et la puissance du moteur est de 63 kw.

La TOYOTA PRIUS est également un véhicule hybride, principalement électrique avec un réservoir d'essence. Sa cylindrée est de 1798 cm³ et la puissance du moteur est de 73 kw.

4. En ce qui concerne l'Écoscore, les deux véhicules appartiennent à la catégorie Euro 5.

L'OPEL AMPERA émet 27 g de CO₂ par km tandis que la TOYOTA PRIUS en émet 89 g par km.

5. Le cabinet dispose également d'un vélo électrique et de deux vélos pliables. Ceux-ci sont mis à la disposition des membres du cabinet. En outre, les personnes domiciliées à Bruxelles bénéficient d'un abonnement STIB et/ou MTB et pour les personnes domiciliées en dehors de Bruxelles, d'un abonnement SNCB.

Question n° 5 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 24 septembre 2014 (Fr.) :

Les aides ExportBru.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides « ExportBru » attribuées par la SRIB en 2013 et en 2014 (mois écoulés). Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la liste des acteurs bénéficiaires, l'objet du soutien régional et, éventuellement, le nombre d'emplois créés grâce à l'aide publique.

Réponse : Je vous prie de trouver, ci-dessous, la réponse à la question parlementaire qui m'a été posée par Mme Anne-Charlotte d'Ursel, Députée bruxelloise, au sujet des aides ExportBru attribuées par la SRIB en 2013 et 2014.

Exportbru werd in maart 2010 opgericht door de GIMB en heeft als doel bij te dragen aan de financiering van projecten die niet gefinancierd kunnen worden door klassieke bankkredieten, omwille van hun aard of risicoprofiel, of die voorafgaandelijk een versterking van de kapitaalbasis of van de permanente fondsen van het bedrijf vereisen teneinde gedeeltelijk gefinancierd te worden door een bankinstelling.

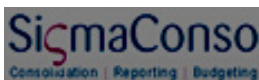
De tussenkomst van ExportBru varieert van 50.000 EUR tot 500.000 EUR en kan tot 50 % van de totale financieringsbehoefte dekken.

Op 30 september 2014 heeft ExportBru 30 grote internationaliseringsprojecten van Brusselse bedrijven gefinancierd voor een totaal vastgelegde bedrag van 10,3 M EUR (waarvan 0,3 M EUR nog vrijgemaakt moet worden). Bovendien waren op die datum twee financieringen lopende voor een bedrag van 2,6 M EUR. Hierdoor komt het totaal aantal gefinancierde projecten sinds de oprichting van ExportBru in maart 2010 op 32 en het totaal vastgelegde bedrag op 12,9 M EUR.

De door ExportBru gefinancierde bedrijven beschouwen de buitenlandse markten als prioritair voor hun groei, wat trouwens opmerkelijk is voor velen onder hen.

Het totaal bedrag dat ExportBru tot op heden heeft geïnvesteerd, overschrijdt het kapitaal van 10 M EUR dat de GIMB heeft toegekend bij haar oprichting in 2010. De overgrote meerderheid van de financieringen werd toegekend onder de vorm van lening voor zover de gefinancierde bedrijven over voldoende terugbetalingscapaciteit beschikten. Dankzij de progressieve terugbetaling van deze lening kan ExportBru de actiemiddelen vrijmaken om nieuwe projecten te financieren.

INVESTERINGEN GEREALISEERD IN 2013 – 1.595 k EUR
– 7 PROJECTEN



Lening : 350 k EUR

Sigma Conso biedt software en diensten aan op vlak van consolidatie van de rekeningen en rapportering.

Het bedrijf is gevestigd in Anderlecht en telt 20 personeelsleden. Vandaag heeft het een omzet van meer dan 4 miljoen EUR. Het bedrijf kent een aanhoudende groei op internationaal niveau. In 2013 werd Sigma Conso genomineerd als Best Brussels Exporter.

Begin 2013 kocht de onderneming van het bedrijf Sage de activiteit Consolidatie en Reporting. Deze aankoop, waarmee ze haar aanwezigheid in Frankrijk kan versterken, werd gedeeltelijk gefinancierd door Exportbru die haar een lening van 350 k EUR heeft toegekend.

Blake & Partners

Lening : 90 k EUR

Blake & Partners is een consultancybureau gespecialiseerd in de rekrutering van financiële, juridische en IT-profielen.

Créée en mars 2010 par la SRIB, Exportbru a pour objet de contribuer au financement de projets qui ne sont pas susceptibles d'être financés par des crédits bancaires classiques, compte tenu de leur nature ou de leur profil de risque, ou qui nécessitent au préalable un renforcement de fonds propres ou permanents de l'entreprise afin d'être partiellement financés par un organisme bancaire.

Les financements proposés par Exportbru oscillent en principe entre 50k EUR et 500k EUR, ils peuvent couvrir jusqu'à 50 % du besoin de financement global.

En date du 30 septembre 2014, Exportbru a financé 30 projets d'internationalisation d'envergure portés par des entreprises bruxelloises pour un montant total engagé de 10,3M EUR (dont 0,3M EUR reste encore à libérer). Deux financements étaient par ailleurs en cours de réalisation à cette date pour un montant de 2,6M EUR, ce qui porte le nombre total des projets financés à 32 depuis la constitution d'Exportbru en mars 2010 et le montant total engagé à 12,9M EUR.

Les entreprises financées par Exportbru considèrent les marchés étrangers comme une voie prioritaire pour leur croissance, qui est d'ailleurs remarquable pour bon nombre d'entre elles.

Le montant total qu'a investi à ce jour Exportbru dépasse aujourd'hui le capital de 10M EUR que la SRIB lui a alloué à sa constitution en 2010. La très grande majorité des financements a été octroyée sous forme de prêts dans la mesure où les entreprises financées présentaient une capacité de remboursement jugée suffisante. Le remboursement progressif de ces prêts permet à Exportbru de dégager les moyens d'action pour financer de nouveaux projets.

INVESTISSEMENTS RÉALISÉS EN 2013 – 1.595 k EUR
– 7 PROJETS



Prêt : 350 k EUR

Sigma Conso propose des logiciels et des services dans le domaine de la consolidation des comptes ainsi qu'en reporting de gestion.

Implantée à Anderlecht, la société compte une équipe de 20 personnes et réalise aujourd'hui un chiffre d'affaires de plus de 4 millions d'EUR. Sa croissance est soutenue à l'international. Sigma Conso a été nominée comme Best Brussels Exporter en 2013.

L'entreprise a acquis début 2013 l'activité Consolidation de la société Sage. Cette acquisition a permis à Sigma Conso de renforcer sa présence en France et a été partiellement financée par Exportbru qui lui a consenti un prêt de 350 k EUR.

Blake & Partners

Prêt : 90 k EUR

Blake & Partners est un bureau-conseil spécialisé dans le recrutement de profils financiers, juridiques et IT.

Het bedrijf is actief in België, Nederland, het groothertogdom Luxemburg en Zwitserland. Haar klanten zijn zowel KMO's als multinationals.

Begin 2013 heeft Blake & Partners een nieuwe antenne gelanceerd in Amsterdam. De oprichting van dit filiaal werd gedeeltelijk gefinancierd door Exportbru (lening van 90 k EUR).



Lening : 100 k EUR

GMP Bibliofilm verhandelt systemen voor de afwerking van documenten en het afdrukken & coderen van pvc-kaarten.

Het bedrijf is gevestigd in Evere, heeft een jaarlijkse omzet van meer dan 3 miljoen EUR en telt 10 personeelsleden in Brussel.

ExportBru heeft een lening van 100 k EUR toegekend aan het bedrijf in het kader van de lancering van haar activiteiten op de Franse markt.



Lening : 250 k EUR

Collibra, een spin-off van de VUB, ontwikkelt en commercialiseert softwareoplossingen voor datamanagement.

De activiteit van Collibra stijgt sterk, met een omzet boven de 1,3 miljoen EUR bij het afgesloten boekjaar eind september 2013.

De Noord-Amerikaanse markt is op dit moment de belangrijkste markt voor Collibra. In 2013 heeft ze daar een dochteronderneming geopend. In het kader van deze vestiging op de Oostkust van de Verenigde Staten heeft ExportBru haar een lening van 250 k EUR toegekend. Naast deze financiering heeft Collibra ook een kapitaalverhoging gekend dankzij de aandeelhouders.



Lening : 55 k EUR

Memnon Archiving Services heeft zich gespecialiseerd in de opslag en opwaardering van audiovisuele archieven.

Memnon biedt een waaier van diensten aan zoals digitalisering van geluids- en videoarchieven, eventuele restauratie, opslag, indexering en het ter beschikking stellen van die archieven aan een beperkt, doelgericht of het grote publiek.

In 2013 heeft Exportbru een lening van 55 k EUR toegekend aan Memnon met het oog op de financiering van haar bedrijfskapitaal en gezien een belangrijk vijfjarig contract dat ze in de wacht heeft gesleept voor de digitalisering van de archieven van Indiana University.

L'entreprise est active en Belgique, aux Pays-Bas, au Grand-duché de Luxembourg et en Suisse. Ses clients vont de la PME à la multinationale.

Blake & Partners a lancé début 2013 une nouvelle antenne à Amsterdam. La création de cette filiale a été partiellement financée par Exportbru (prêt de 90 k EUR).



Prêt : 100 k EUR

GMP Bibliofilm commercialise des systèmes de finition de documents ainsi que d'impression & encodage de badges plastiques.

Implantée à Evere, cette entreprise réalise un chiffre d'affaires annuel de plus de 3 millions d'EUR et emploie 10 personnes à Bruxelles.

Exportbru a consenti un prêt de 100 k EUR à l'entreprise dans le cadre du lancement de ses activités sur le marché français.



Prêt : 250 k EURs

Spin-off de la VUB, Collibra développe et commercialise des solutions logicielles de data management.

L'activité de Collibra est actuellement en forte progression avec un chiffre d'affaires qui a dépassé 1,3 millions d'EUR lors de l'exercice clos fin septembre 2013.

Le marché le plus important pour Collibra est actuellement le marché nord-américain où elle a établi une filiale en 2013. C'est dans le cadre de cette implantation sur la côte Est des États-Unis qu'Exportbru lui a octroyé un prêt de 250 k EUR. Ce financement a été concomitant à une augmentation de capital réalisée par les actionnaires.



Prêt : 55 k EUR

Memnon Archiving Services est une société spécialisée dans la sauvegarde et la valorisation des archives audiovisuelles.

Memnon propose des services de numérisation d'archives sonores et vidéo, leur restauration éventuelle, leur stockage, leur indexation et leur mise à disposition restreinte ou ciblée ou à destination du grand public.

Exportbru a consenti un prêt de 55 k EUR à Memnon en 2013 en vue du financement de son fonds de roulement et compte tenu d'un important contrat sur 5 ans décroché pour la numérisation des archives de l'Indiana University.



Lening : 500 k EUR

3E is een technologiebedrijf in hernieuwbare energie.

Het bedrijf levert servicediensten en advies voor de verbetering van de prestaties van hernieuwbare energiesystemen en de optimalisatie van het energieverbruik.

3E is gevestigd in hartje Brussel en telt bijna 100 personeelsleden. Ze heeft een geconsolideerde omzet van 11 miljoen EUR.

In 2013 heeft Exportbru haar een lening toegestaan van 500.000 EUR ter ondersteuning van de internationale ontwikkeling van haar activiteiten.

INVESTERINGEN GEREALISEERD OF LOPENDE OP
30 SEPTEMBER 2014 – 3.175 K – 5 PROJECTEN



Lening : 500 k EUR

Vrijgemaakt in 2014 : 250 k EUR

ExportBru heeft in de loop van het eerste semester 2014 de tweede schijf vrijgemaakt van de lening die in 2013 werd afgesloten in het kader van de vestiging van het merk in de Verenigde Staten.



Lening : 500 k EUR

Vrijgemaakt in 2014 : 250 k EUR

Nog vrij te maken : 250 k EUR

Proxistore is een platform voor geo-gelocaliseerde reclame op Internet. Dankzij zijn eigen geo-lokaliseringsengine, dat zeer nauwkeurig de locatie van de internetgebruikers bepaalt, laat Proxistore lokale adverteerders toe om zichtbaar te zijn op de internetsites van de grote krantenuitgevers, terwijl ook deze media in staat worden gesteld om zo goed mogelijk hun publiek te monetariseren.

Proxistore telt op dit moment zo'n 20 personeelsleden.

Exportbru heeft deelgenomen aan de fondsenwerving van 2,7 miljoen EUR, gerealiseerd door Proxistore in juli 2014. Deze fondsenwerving gebeurde in kapitaal bij de aandeelhouders en bij een consortium van privé-investeerders voor een bedrag van 2,2 miljoen EUR en door de toekenning van een lening van ExportBru voor 0,5 miljoen EUR, vrij te maken in twee schijven.



Prêt : 500k EUR

3E est une société de technologie dans le domaine des énergies renouvelables.

L'entreprise propose logiciels et conseil pour l'amélioration des performances des installations d'énergies renouvelables et l'optimisation de la consommation énergétique.

Implantée au cœur de Bruxelles, 3E emploie près de 100 personnes et réalise un chiffre d'affaires consolidé de 11 millions d'EUR.

Exportbru a consenti en 2013 un prêt de 500.000 EUR à 3E en vue de soutenir le développement international de ses activités.

INVESTISSEMENTS RÉALISÉS OU EN COURS AU
30 SEPTEMBRE 2014 – 3.175 K – 5 PROJETS



Prêt : 500 k EUR

Libéré en 2014 : 250 k EUR

Exportbru a libéré, au cours du 1^{er} semestre 2014, la seconde tranche du prêt conclu en 2013 dans le cadre de l'implantation de l'enseigne aux États-Unis.



Prêt : 500 k EUR

Libéré en 2014 : 250 k EUR

Reste à libérer : 250 k EUR

Proxistore est une plate-forme de publicité géo-localisée sur Internet. Grâce à son propre moteur de géolocalisation qui détermine avec précision la localisation des internautes, Proxistore permet aux annonceurs locaux d'être visibles sur des sites internet de grands éditeurs de presse tout en permettant à ces médias de monétiser au mieux leur audience.

Proxistore emploie actuellement près de 20 personnes.

Exportbru a participé à la levée de fonds de 2,7 millions d'EUR réalisée par Proxistore en juillet 2014. Cette opération a été réalisée en capital auprès des actionnaires et d'un consortium d'investisseurs privés pour 2,2 millions d'EUR et par l'octroi d'un prêt d'Exportbru de 0,5 million d'EUR, libérable en deux tranches.

De bedoeling van deze fondsenwerving is om de internationale ontplooiing van het product mogelijk te maken volgens een verkoopmodel, analoog met een model dat momenteel reeds bestaat in België en Frankrijk. De beoogde markten zijn ondermeer Nederland, het Verenigd Koninkrijk maar ook Canada en de Verenigde Staten.



Lening : 150 k
Vrijgemaakt in 2014 : 75 k
Nog vrij te maken : 75 k

Sharingbox biedt haar klanten een nieuwe generatie van fototerminals aan voor het animeren van verkooppunten of evenementen.

Sharingbox werd gelanceerd begin 2013 en hun activiteit is nu in volle groei.

Het bedrijf telt op dit moment 10 personeelsleden.

In september 2014 heeft Exportbru Sharingbox een lening toegekend van 150 k EUR in het kader van de lancering van haar activiteiten in Duitsland en de Verenigde Staten. De lening wordt vrijgemaakt in twee schijven van 75 k EUR waarvan de tweede schijf nog dient te worden vrijgemaakt.



Kredietopening : 2.500 k EUR
Aan de gang op 30 september

De groep TPF is een internationaal gekende speler in engineering. Als studie bureau bieden TPF en haar dochterondernemingen advies en technische bijstand bij grote infrastructuurwerken.

TPF is actief in 35 landen en vertegenwoordigt een geconsolideerde omzet van 146 miljoen EUR met een personeelsbezetting van 3.000 personen waarvan 150 in de Brusselse zetel.

ExportBru heeft leningen toegekend in 2010 en 2011 om nieuwe internationale vestigingen van de Brusselse engineering groep gedeeltelijk te financieren. Deze leningen zijn vandaag grotendeels terugbetaald.

Rekening houdend met de internationaal faam van dit bedrijf waarvan het zenuwcentrum in Brussel ligt, heeft ExportBru een gunstig advies uitgebracht over de toekenning van een nieuwe kredietlijn aan TPF teneinde de groeipolitiek van de groep te steunen. De overeenkomst werd begin oktober ondertekend.

L'objectif de la levée de fonds est de permettre le déploiement international du produit suivant un modèle de commercialisation analogue à celui existant aujourd'hui en Belgique et en France. Les marchés visés sont notamment les Pays-Bas, le Royaume-Uni mais aussi le Canada et les États-Unis.



Prêt : 150 k
Libéré en 2014 : 75 k
Reste à libérer : 75 k

Sharingbox propose à ses clients des bornes photo de nouvelle génération visant à animer points de vente ou événements.

Lancée début 2013, l'activité est en pleine croissance.

Sharingbox emploie actuellement 10 personnes.

En septembre 2014, Exportbru a octroyé un prêt de 150 k EUR à sharingbox dans le cadre du lancement de ses activités en Allemagne et aux États-Unis. Le prêt est libérable en deux tranches de 75 k EUR, dont la seconde reste encore à libérer.



Ouverture de crédit : 2.500 k EUR
En-cours de réalisation au 30 septembre

TPF est un acteur internationalement reconnu dans le domaine de l'ingénierie. En tant que bureau d'études, TPF et ses filiales apportent conseil et assistance technique à la réalisation de grands travaux d'infrastructure.

TPF est présent dans 35 pays et génère un chiffre d'affaires consolidé de 146 millions d'EUR avec un effectif de plus de 3.000 personnes, dont 150 basées au siège bruxellois.

Exportbru est intervenue sous forme de prêts en 2010 et en 2011 en vue de financer partiellement de nouvelles implantations internationales du groupe d'engineering bruxellois. Ces prêts sont aujourd'hui en grande partie remboursés.

Compte tenu de la renommée internationale de cette entreprise dont le centre nerveux est à Bruxelles, le Conseil d'Exportbru s'est prononcé favorablement sur l'octroi d'une nouvelle ligne de crédit à TPF en vue de soutenir sa politique de croissance. La convention a été signée début octobre.



Lening : 100 k EUR
Aan de gang op 30 september

Imagilys is een bedrijf gespecialiseerd in neurobeeldvorming. Het heeft Brainmagix ontwikkeld en gecommmercialiseerd, een software voor analyse en visualisatie van hersenbeelden door magnetische resonantie (MRI).

De RvB van ExportBru heeft een lening van 100 k EUR toegekend aan dit bedrijf dat 3 personeelsleden telt, rekening houdend met de vooruitzichten van de internationale ontwikkeling van Imagilys in het bijzonder in de CRO (Contract Research Organisation) en door de oprichting van een internationaal distributienetwerk voor de ziekenhuismarkt. De leningsovereenkomst werd begin oktober getekend.

Vraag nr. 6 van de heer Vincent De Wolf d.d. 26 september 2014 (Fr.) :

Steun voor de Brusselse ambachtsslui.

Het statuut van de ambachtsslui is sinds verschillende maanden wettelijk erkend dankzij het werk van het federaal ministerie van Economie en KMO's. Daarom wil ik weten of de regering al maatregelen heeft getroffen om voordeel uit die situatie te halen met maatregelen ter ondersteuning van die specifieke categorie van projectdragers (steun aan export, steun bij de deelname aan handelsbeurzen enz.). Kunt u in uw antwoord elk van die maatregelen en de desbetreffende budgetten toelichten voor elke overheidsdienst waarvoor u als minister bevoegd bent ?

Antwoord : We kunnen ons alleen maar verheugen op het initiatief van voormalig federaal Minister voor Zelfstandigen en KMO's om het beroep van ambachtsman op te waarderen. Er moet echter worden opgemerkt dat de wet houdende wettelijke definitie van het beroep van ambachtsman nog niet in werking is getreden hoewel deze op 15 april in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen.

Net als de Brusselse KMO's genieten de Brusselse ambachtssluiden echter nu al de hele waaier aan steunmaatregelen die Brussel Invest & Export biedt. Het actieplan van Brussel Invest & Export schenkt overigens ruime aandacht aan de ambachtssluiden die heel sterk vertegenwoordigd zijn in de voedings- en creatieve sectoren, Mode, Design, Editie, Audiovisueel

In 2014 heeft niet minder dan 25 % van alle promotieacties van Brussel Invest & Export in het buitenland betrekking op deze sectoren, hetzij een twintigtal acties voor een globaal bedrag van ongeveer 500.000 EUR.

De belangrijkste acties zijn :

1. de organisatie van collectieve stands op verschillende beurzen :
 - in de voedingssector : ISM in Keulen en Foodex in Tokio



Prêt : 100 k EUR
En cours de réalisation au 30 septembre

Imagilys est une société spécialisée en neuro-imagerie. Elle a développé et commercialise le logiciel Brainmagix, un logiciel d'analyse et de visualisation d'images du cerveau perçues par résonance magnétique fonctionnelle.

Le CA d'Exportbru s'est prononcé favorablement sur l'octroi d'un prêt de 100 k EUR à cette entreprise de 3 personnes compte tenu des perspectives de développement international, notamment auprès des CRO (Contract Research Organisation) et au travers de la constitution d'un réseau de distribution international pour le marché des hôpitaux. La convention de prêt été signée début octobre.

Question n° 6 de M. Vincent De Wolf du 26 septembre 2014 (Fr.) :

Le soutien à l'artisanat bruxellois.

Depuis plusieurs mois et ce, grâce au travail de la ministre fédérale en charge de l'Économie et des PME, les artisans bénéficient d'une reconnaissance légale pour leur statut. Aussi, je souhaiterais savoir si le gouvernement a déjà pris des mesures pour exploiter positivement cette situation avec des mesures de soutien à cette catégorie spécifique de porteurs de projets (aides aux exportations, soutiens à la participation de foires commerciales, etc.). Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant chacune des dites mesures, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, ainsi que les budgets y afférents ?

Réponse : Nous ne pouvons que nous réjouir de l'initiative prise par l'ancienne ministre fédérale en charge des Indépendants et des PME, en vue de valoriser le métier d'artisan. Cependant, il est à noter que la loi portant définition légale de l'artisan, bien que parue au *Moniteur belge* le 15 avril 2014, n'est pas encore entrée en vigueur. En effet les arrêtés d'application doivent encore être pris par le gouvernement.

Toutefois, à l'instar des PME bruxelloises, les artisans bruxellois bénéficient d'ores et déjà de toute la palette d'aides offertes par Bruxelles Invest & Export. Le plan d'action de Bruxelles Invest & Export fait d'ailleurs une large place aux artisans particulièrement présents dans le secteur alimentaire, et les secteurs créatifs : Mode, Design, Edition-Audiovisuel.

En 2014, pas moins de 25 % de l'ensemble des actions de promotion menées par Bruxelles Invest & Export à l'étranger concernent ces secteurs soit une vingtaine d'actions pour un montant global d'environ 500.000 EUR.

Les actions les plus importantes sont :

1. l'organisation de collectivités à plusieurs salons :
 - dans le secteur alimentaire : ISM à Cologne et Foodex à Tokyo

- in de design- en meubelsector : Interieur Kortrijk en Fuorisalone + Satellite in Milaan
 - in de sector van de uitgeverijen : Boekenbeurs in Frankfurt, in Parijs en Beiroet.
2. de uitreiking van een Prijs Brussel Invest & Export in de mode-sector en in de sector van de grafische kunst (Baudin Prijs)
 3. de organisatie van ontmoetingen met Europese kopers van voeding, drank en mode alsook met programmamakers van hedendaagse dans
 4. de organisatie van netwerkacties tijdens onvermijdelijke beurzen in de audiovisuele sector zoals : de Berlinale in Berlijn, de MITV en de MIPCOM in Cannes, de IDFA in Amsterdam en CINEMART in Rotterdam
 5. de organisatie van workshops in de sector van mode en accessoires

Bovendien steunt Brussel Invest & Export sinds 2011 de op initiatief van de FOD Economie opgerichte vzw « Ambacht in de kijker » die elk jaar een wedstrijd inricht om de ambachten en de rol van de ambachtlieden in België te promoten om nieuwe roeping op te wekken, met name bij de jeugd. De steun van Brussel Invest & Export wordt ingevuld door de overhandiging van een Exportprijs ter waarde van 2.500 EUR aan een ambachtsman met internationale activiteiten.

Vraag nr. 7 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

De motivatie van de werknemers van de DBDMH.

De laatste eeuw stellen vele onderzoekers belang in de motivatie van de werknemers. Dat gegeven spruit voort uit het principe dat het succes van een bedrijf afhankelijk is van de collectieve prestaties, die op hun beurt afhankelijk zijn van de individuele prestaties.

In het besef dat dit belangrijk is voor alle gewestdiensten – en dus voor de DBDMH – wens ik meer informatie ter zake.

Inzake de evaluatie en de motivatie :

- Wordt de motivatie van het personeel van de DBDMH gemeten ? Zo ja, met welke middelen en hoe vaak ?
- Verschilt de motivatie van de werknemers van de DBDMH objectief volgens het niveau en/of de anciënniteit van de werknemers ?

Inzake de projecten om de motivatie van het personeel te verhogen :

- Welke tools worden ontwikkeld om de motivatie van de werknemers op peil te houden of te verhogen ?

– dans le secteur du design et du mobilier : Interieur Kortrijk et Fuorisalone + Satellite à Milan

– dans le secteur de l'édition : Foire du Livre à Francfort, à Paris et à Beyrouth

2. la remise d'un Prix Bruxelles Invest & Export dans le secteur de la mode et dans le secteur des arts graphiques (Prix Baudin)
3. l'organisation de rencontres avec des acheteurs européens en alimentation, boissons et mode ainsi qu'avec des programmeurs de danse contemporaine
4. l'organisation d'actions de networking à des salons incontournables dans le secteur audiovisuel tels : la Berlinale à Berlin, le MITV et le MIPCOM à Cannes, l'IDFA à Amsterdam et CINEMART à Rotterdam
5. l'organisation de workshops dans le secteur de la mode et des accessoires

Par ailleurs, depuis 2011 Bruxelles Invest & Export soutient l'ASBL « La Vitrine de l'Artisan », créée à l'initiative du SPF Économie, qui met sur pied chaque année un concours destiné à promouvoir l'artisanat et le rôle des artisans en Belgique afin de susciter de nouvelles vocations notamment auprès des jeunes. Le soutien de Bruxelles Invest & Export se concrétise par la remise d'un Prix Export d'une valeur de 2.500 EUR à un artisan ayant des activités à l'international.

Question n° 7 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

La motivation des agents du SIAMU.

Depuis moins d'un siècle, de nombreux chercheurs s'intéressent à la motivation des salariés. Cet intérêt pour la motivation au travail repose sur le principe que la réussite de l'entreprise dépend des performances collectives, elles même tributaires des performances individuelles.

De mon côté, conscient qu'il s'agit là d'un enjeu pour tous les services régionaux – et donc pour le SIAMU – je souhaiterais être davantage informé sur le sujet au travers des six questions suivantes :

Quant à l'évaluation de la motivation :

- La motivation du personnel du SIAMU est-elle mesurée ? Si oui, par quels moyens et à quelles fréquences ?
- La motivation des agents du SIAMU est-elle objectivement différente selon les niveaux et/ou selon l'ancienneté des agents ?

Quant aux projets menés pour renforcer la motivation du personnel :

- Quels sont les instruments développés pour entretenir voire renforcer la motivation des agents ?

- Genieten de werknemers van alle niveaus dezelfde initiatieven ter verbetering van hun motivatie ?
- Welke bedragen worden jaarlijks besteed aan die problematiek ?
- Tot slot, welke gevolgen hebben de projecten gehad voor de motivatie van het personeel van de DBDMH ?

Antwoord : Ik kan het volgende antwoord verstrekken op de vraag :

Aangezien de mandatarissen van de DBDMH belast met de verbetering van het personeelsbeheer pas in 2013 in functie traden en bepaalde mandaten nog niet toegekend waren, staat de implementatie van een methodische evaluatie van de personeelsmotivatie nog maar in kinderschoenen.

Een eerste objectiverend werk over de personeelsmotivatie werd aangevat tijdens het jaar 2014 voor het administratief personeel via een SIMPH-vragenlijst (Short Inventory to Monitor Psychosocial Hazards) die toelaat de motivatie en de « Mile over », het engagement van personen te evalueren. Voor het operationeel personeel zal in 2015 dezelfde actie ondernomen worden. Ze zal, afwisselend, om de twee jaar herhaald worden.

De resultaten van het onderzoek worden nu geïnterpreteerd en zouden moeten toelaten de te ondernemen acties om de motivatie te verbeteren en het welzijn op het werk van het gehele personeel van de DBDMH te bepalen en beter te oriënteren.

Deze verschillende initiatieven werden gefinancierd vanuit een budget van de IDPB aangezien ze opgesteld werden in samenwerking met de EDPBB (Attentia). In 2015 zal het budget van de IDPB (45.000 EUR) nog deels besteed worden aan het vervolg van deze acties.

We kunnen al stellen dat, in het algemeen, het prestige van het beroep en het feit dat men werkt in een hulpdienst die essentieel is voor de bevolking alsook de erkenning van de bevolking tevredenheidsfactoren zijn.

Een aantal elementen zullen bestudeerd worden in het kader van deze studie over de motivatie : de statutarisering van het personeel; de werkomstandigheden bij de 100/112-dienst die onder zware psychosociale druk staat; de examenprocedures voor promotie en aanwerving; een renovatieplan voor de voorposten en de kazerne (de impact van de goede inrichting van de werkplaats op de personeelstevredenheid kon immers gemeten worden naar aanleiding van de indienststelling van de nieuwe kazerne Paul Brien), ...

Vraag nr. 8 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

Arbeidsongevallen van personeelsleden van de DBDMH.

In augustus laatstleden heeft het Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO) zijn jaarverslag 2013 uitgebracht over de arbeidsongevallen die zich in 2013 in de privésector hebben voorgedaan. Het gaat om het derde opeenvolgende jaar waarin het aantal arbeidsongevallen daalt.

- Les agents de tous les niveaux bénéficient-ils des mêmes initiatives visant à améliorer leur motivation ?
- Quels budgets sont-ils consacrés annuellement à cette problématique ?
- Enfin, quels sont les effets avérés des projets menés sur la motivation du personnel du SIAMU ?

Réponse : J'ai l'honneur de communiquer la réponse suivante :

Les mandataires du SIAMU chargés entre autres d'améliorer la gestion du personnel n'étant entrés en fonction qu'en 2013 et certains mandats n'ayant pas encore été attribués, la mise en œuvre d'une évaluation méthodique de la motivation du personnel n'est encore qu'à ses débuts.

Un premier travail d'objectivation de la motivation du personnel a été entrepris au cours de l'année 2014 pour le personnel administratif via un questionnaire SIMPH (Short Inventory Monitoring Psychosocial Hazards) qui permet d'évaluer la motivation et le « Mile over », l'engagement des personnes. La même opération sera mise en œuvre en 2015 pour le personnel opérationnel. Elle sera répétée, en alternance, tous les deux ans.

Les résultats de l'enquête sont en cours d'interprétation. Ceux-ci devraient permettre de déterminer et mieux orienter les actions à entreprendre pour améliorer la motivation et, partant, le bien-être au travail de tout le personnel du SIAMU.

Ces différentes initiatives ont été financées à partir du budget du SIPP puisqu'elles ont été mises en œuvre en collaboration avec le SEPP (Attentia). En 2015, le budget du SIPP (45.000 EUR) devrait encore être, en partie, consacré à la poursuite de ces opérations.

On peut déjà relever que, d'une manière générale, le prestige du métier, le fait de travailler dans un service de secours essentiel pour la population ainsi que la reconnaissance marquée par le public sont des facteurs de satisfaction.

Un certain nombre d'éléments seront analysés dans le cadre de cette étude sur la motivation : la statutarisation des agents; les conditions de travail au service 100/112 soumis à une forte charge psycho-sociale; des procédures d'examen de promotion et de recrutement; un plan de rénovation des postes avancés et caserne (l'impact du bon aménagement des lieux de travail sur la satisfaction du personnel a, en effet, pu être mesuré à l'occasion de la mise en service de la nouvelle caserne Paul Brien), ...

Question n° 8 de M. Gaëtan Vangoidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

Les accidents de travail des agents du SIAMU.

En août dernier, le Fonds des Accidents du Travail (FAT) a publié son rapport annuel 2013 sur les accidents du travail survenus dans le secteur privé en 2013. Il s'agit de la troisième année consécutive où le nombre d'accidents du travail est en baisse.

In het algemeen zijn er in België 150.519 arbeidsongevallen geregistreerd in de privésector (op de arbeidsplaats en op de woon-werkweg). Dat komt overeen met een daling van 4,2 % ten opzichte van 2012, terwijl de werkgelegenheid met 1,1 % is gestegen.

De daling wordt verklaard door de afname (– 6,2 %) van het aantal ongevallen op de arbeidsplaats (126.726), terwijl het aantal ongevallen op de woon-werkweg een stijgende trend vertoont (+ 8,1 %) (23.793).

Wat is de evolutie van het aantal arbeidsongevallen van personeelsleden van de DBDMH tijdens de laatste twee jaar? Wat zijn de tendensen voor de arbeidsongevallen op de woon-werkweg?

Wat de arbeidsongevallenpreventie betreft, heb ik de volgende vragen:

- Kunt u eerst een inventaris opmaken van de initiatieven die u hebt opgezet in het kader van de arbeidsongevallenpreventie?
- Welke personele en financiële middelen worden daartoe uitgetrokken?
- Worden de vakbonden en personeelsleden betrokken bij het opzetten en vervolgens uitvoeren van de preventieprojecten?
- Tot slot, beschikt u over een evaluatie van de resultaten?

Antwoord: Ik kan het volgende antwoord verstrekken op de vraag:

Het aantal opgetekende arbeidsongevallen (AO) bij de DBDMH in 2013 bedraagt 73 AO oftewel 45,22 AO per 1.000.000 werkuren. 16 AO hebben een permanente ongeschiktheid met zich meegebracht en 57 een tijdelijke.

Het aantal verloren kalenderdagen (VK) door deze AO bedraagt in 2013 2.942 VK oftewel 1,82 dagen Tijdelijke Arbeidsongeschiktheid (TAO)/1.000 werkuren. 1 ongeval veroorzaakt immers gemiddeld bijna 2 dagen tijdelijke arbeidsongeschiktheid, iedere 1.000 prestatie-uren.

In 2014 bedraagt het aantal AO 95 AO oftewel 58,06 AO per 1.000.000 werkuren en het aantal verloren kalenderdagen 1.897 VK / oftewel 1,16 dagen TAO/1.000 werkuren. 1 ongeval veroorzaakt immers gemiddeld bijna 1 dag tijdelijke arbeidsongeschiktheid, iedere 1.000 prestatie-uren.

Wat het aantal ongevallen op de weg van en naar het werk betreft AO/WVNW liep dit:

- in 2013 op tot 20 AO/WVNW voor 374 dagen;
- in 2014 tot 16 AO/WVNW voor 259 dagen TAO (van 1 januari tot 31 oktober 2014).

De manière globale, 150.519 accidents du travail ont été enregistrés en Belgique dans le secteur privé (que ce soit sur le lieu de travail ou sur le chemin du travail), ce qui correspond à un recul de 4,2 % par rapport à 2012. Et ce, alors que l'emploi a augmenté de 1,1 %.

Cette diminution s'explique par la baisse (– 6,2 %) du nombre d'accidents sur le lieu du travail (126.726), alors que les accidents sur le chemin du travail sont, eux, repartis à la hausse (+ 8,1 %) (23.793).

Pour ce qui concerne les agents du SIAMU, qu'en est-il de l'évolution du nombre des accidents de travail des agents ces deux dernières années et quelles sont les tendances pour ce qui concerne les accidents sur le chemin du travail?

En outre, au sujet de la prévention de ces accidents de travail:

- Pourriez-vous d'abord dresser l'inventaire des initiatives que vous avez prises dans le cadre de la prévention de ces accidents?
- Quels sont en outre les moyens humains et financiers qui sont réservés à ces fins?
- Les organisations syndicales ainsi que les membres du personnel sont-ils associés à la définition et ensuite à la mise en œuvre de ces projets préventifs?
- Pour conclure, disposez-vous de données quant à l'évaluation des résultats?

Réponse: J'ai l'honneur de communiquer la réponse suivante:

Le nombre d'accidents du travail (AT) enregistrés au SIAMU en 2013 est de 73 AT soit 45,22 AT par 1.000.000 heures de travail. 16 AT ont entraîné une incapacité permanente et 57 une incapacité temporaire.

Le nombre de jours calendrier perdus (JCP) du fait de ces AT en 2013 s'élève à 2.942 JCP soit 1,82 jour d'Incapacité Temporaire Totale (ITT)/1.000 heures de travail, 1 accident occasionnant en moyenne presque 2 jours d'incapacité temporaire de travail, toutes les 1.000 heures de prestation.

En 2014, le nombre d'AT s'élève à 95 AT soit 58,06 AT par 1.000.000 heures de travail et le nombre de jours calendrier perdus à 1.897 JCP/ soit 1,16 jour d'ITT/1.000 heures de travail, 1 accident occasionnant en moyenne 1 jour d'incapacité temporaire de travail, toutes les 1.000 heures de prestation.

En ce qui concerne le nombre d'accidents sur le chemin du travail AT/CHT ils s'élevaient:

- en 2013 à 20 AT/CHT pour 374 jours d'ITT;
- en 2014 à 16 AT/CHT pour 259 jours d'ITT (du 1^{er} janvier au 31 octobre 2014).

De genomen maatregelen om deze AO te voorkomen, staan vermeld in het Jaarlijks Actieplan 2014 :

- a. aanplakcampagne en maandelijkse « TOOLBOX Meeting » (korte bijeenkomsten waar punten over veiligheid en welzijn worden besproken met de hiërarchische lijn en de werknemers);
- b. opleiding van de Hiërarchische Lijn (met Ethias);
- c. controle van de heftoestellen via EDTC (externe dienst voor technische controle);
- d. analyse van de werkposten/ateliers en remises (met Attentia);
- e. audit van psychosociale risico's via SIMPH;
- f. audit van de psychosociale risico's via individueel interview / Centrale HC 100-112;
- g. opleiding en informeren over stress / Centrale HC 100-112;
- h. waterfonteintjes (voorafgaand hydrateren van de interventieploegen = vermindering van stress tijdens interventie en voorkomen om door de warmte bevangen te worden);
- i. beveiliging van de ateliers;
- j. opvolging van de benodigdheden van de stress-car (drank en tussendoortjes op de interventieplaatsen).

De IDPBW zou in 2015 over een budget van 45.000 EUR moeten beschikken voor het geheel van projecten opgenomen in het ontwerp van het jaarlijkse actieplan dat in 2014 goedgekeurd moet worden door het CPBW.

Wat de vakorganisaties betreft, deze worden :

- maandelijks op de hoogte gebracht via een maandverslag van de IDPW;
- gevraagd om de verschillende preventieplannen goed te keuren;
- uitgenodigd om deel te nemen aan de bezoeken van verschillende werkplaatsen.

De vakorganisaties nemen deel aan de vergaderingen van het CPBW waar ze over een initiatiefrecht beschikken via het agenderen van punten betreffende de veiligheid.

Ten slotte, voor wat de evaluatie van de resultaten betreft, is het voorzien dat het werk van de nieuwe preventieadviseur, aangesteld eind 2013, eind dit jaar geëvalueerd wordt.

De resultaten van alle hierboven aangehaalde initiatieven kunnen enkel op lange termijn geëvalueerd worden daar het een nieuw beleid betreft ingeleid door de mandatarissen aangesteld in 2013.

Les mesures prises pour éviter les AT figurent dans le Plan annuel d'action 2014 :

- a. campagne d'affichage et « TOOLBOX Meeting » mensuels (courts moments où sont discutés des sujets de sécurité ou de bien-être avec la ligne hiérarchique et les travailleurs);
- b. formation de la ligne hiérarchique (avec Ethias);
- c. contrôle des engins de levage via SECT (Service Externe de Contrôle Technique);
- d. analyse des postes de travail/ateliers et remises (avec Attentia);
- e. audit des risques psychosociaux via SIMPH;
- f. audit des risques psychosociaux via interview individuelle/ Centrale HCS 100-112;
- g. formation et information sur le stress/Centrale HCS 100-112;
- h. fontaines à eau (hydratation préalable des équipes d'intervention = diminution du stress d'intervention et prévention des coups de chaleur);
- i. sécurisation des ateliers;
- j. suivi des fournitures du stress-car (boissons et en-cas/sur les lieux d'intervention).

Le SIPPT devrait disposer, en 2015, d'un budget de 45.000 EUR pour l'ensemble des projets repris au projet de plan annuel d'action qui doit être validé en CPPT en novembre 2014.

Quant aux organisations syndicales, elles sont :

- mensuellement informées via un rapport mensuel du SIPP;
- sollicitées pour approuver les différents plans de prévention;
- invitées à participer aux visites des différents lieux de travail.

Les organisations syndicales participent aux réunions du comité PPT où elles disposent d'un droit d'initiative via la mise à l'ordre du jour de points relatifs à la sécurité.

Enfin pour ce qui concerne l'évaluation des résultats, il est prévu que le travail du nouveau conseiller en prévention, désigné fin 2013, soit évalué à la fin de cette année.

Les résultats de l'ensemble des initiatives ci-dessus évoquées ne pourront être évalués que dans la durée puisqu'il s'agit d'une nouvelle politique initiée par les mandataires désignés en 2013.

Vraag nr. 9 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.

Kunt u me, voor de ION's van het type A of B of andere instellingen waarop u toezicht uitoefent, de genderverhouding meedelen in de raden van bestuur, per 1 januari 2014 ?

Antwoord : Wat betreft het antwoord op de vraag van de heer Ahmed El Khannouss met betrekking tot de genderverdeling van de Raden van Bestuur van de Instellingen van Openbaar Nut en de andere instellingen die onder mijn voogdij vallen, verwijs ik u graag naar het antwoord van de heer Rudi VERVOORT.

Vraag nr. 10 van mevr. Mahinur Ozdemir d.d. 8 oktober 2014 (Fr.) :

De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.

Zorgen voor transparantie wat betreft de vergoedingen van de openbare bestuurders is onontbeerlijk voor het vertrouwen van de Brusselaars in onze instellingen. In dat opzicht, had ik graag het overzicht ontvangen van de vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's waarop u toezicht uitoefent.

Antwoord : Wat betreft het antwoord op de vraag van mevrouw Mahinur Ozdemir met betrekking tot de bezoldiging van de leden van de Raden van Bestuur van de ION die onder mijn voogdij vallen, verwijs ik u graag naar het antwoord van de heer Rudi VERVOORT.

Vraag nr. 11 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De balans van het « Young Exporters Program ».

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag kennis genomen van de balans van het « Young Exporters Program » voor de jaren 2013 en 2014. Kunt u me de namen meedelen van de begunstigden, me zeggen welk budget daarmee gemoeid was en waarin de steun van uw diensten bestond ?

Antwoord :

Aantal begunstigden in 2013 en 2014 :

Zowel in 2013 als in 2014 werden twee sessies gepland van de « Brussels Young Exporters Program » (BYEP) respectievelijk in het Frans en in het Nederlands, hetzij 4 sessies op twee jaar tijd. Op elke sessie waren respectievelijk 15 Franstalige en 15 Nederlandstalige stagiairs aanwezig, hetzij in totaal 60 BYEP-stagiairs over een periode van twee jaar.

Question n° 9 de M. Ahmed El Khannouss du 8 octobre 2014 (Fr.) :

La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.

Dans les OIP de type A ou B ou autres institutions sur lesquelles vous exercez la tutelle, pourriez-vous me donner la répartition genrée des conseils d'administration à la date du 1^{er} janvier 2014 ?

Réponse : En ce qui concerne la réponse à la question qui m'a été adressée par Monsieur Ahmed El Khannouss au sujet de la répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions sur lesquels j'exerce la tutelle, je vous prie de vous référer à la réponse de M. Rudi VERVOORT.

Question n° 10 de Mme Mahinur Ozdemir du 8 octobre 2014 (Fr.) :

Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.

Assurer la transparence en matière de rémunération des gestionnaires publics est indispensable pour assurer la confiance des Bruxellois envers nos institutions. C'est dans ce contexte que je me permets de vous demander si vous pourriez me fournir le détail des rémunérations des membres des conseils d'administration des OIP dont vous avez la tutelle.

Réponse : En ce qui concerne la réponse à la question qui m'a été adressée par Mme Mahinur Ozdemir au sujet de la rémunération des membres des conseils d'administration des OIP sur lesquels j'exerce la tutelle, je vous prie de vous référer à la réponse de M. Rudi VERVOORT.

Question n° 11 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Le bilan de « Young Exporters Program ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan de « Young Exporters Program » pour les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nombre des bénéficiaires, les budgets mobilisés ainsi que la nature des soutiens apportés par vos services ?

Réponse :

Nombre de bénéficiaires en 2013 et 2014 :

Aussi bien en 2013 qu'en 2014 deux sessions du « Brussels Young Exporters Program » (BYEP) ont été planifiées respectivement en français et en néerlandais soit 4 sessions sur une période de deux ans. Chaque session comptait 15 stagiaires respectivement francophones et néerlandophones soit au total 60 stagiaires BYEP sur une période de 2 ans.

In 2013 bedroeg de arbeidsinschakeling voor stagiairs (Franstaligen en Nederlandstaligen) 40 % op het einde van de opleiding en 80 % na een termijn van 6 maanden. In 2014 heeft ongeveer de helft van de stagiairs al werk gevonden na de opleiding die in juli is afgerond. Tegen het einde van het jaar zal een balans worden opgemaakt.

Begroting BYEP 2013-2014 :

De middelen vrijgemaakt door Bruxelles Invest & Export voor de organisatie van Franstalige en Nederlandstalige programma's van de BYEP in 2013 en in 2014 blijven onveranderd en bedragen respectievelijk 218.000 EUR. Ze omvatten voornamelijk de kosten voor de toekenning van beurzen aan stagiairs ter dekking van hun reiskosten en de kosten voor hun huisvesting en verblijf in het buitenland (ongeveer 60.000 EUR per sessie hetzij 120.000 EUR per jaar), alsook de prestatiekosten van twee coaches respectievelijk Franstalig en Nederlandstalig voor de begeleiding van stagiairs (ongeveer 35.000 EUR per coach). De bezoldigingen van de opleiders evenals de kosten voor de klaslokalen zijn ten laste van de partners.

Aard van de ondersteuning door Bruxelles Invest & Export :

Als architect en belangrijkste gelddonor van de BYEP beschikt Brussels Invest & Export over twee personeelsleden die zich quasi voltijds bezighouden met alle organisatorische aspecten.

Bruxelles Invest & Export :

- coördineert de samenwerking met de partners;
- is verantwoordelijk voor de informatievergaderingen met eliminatieproef en interview voor de selectie van de 15 stagiairs voor elke opleiding;
- organiseert op regelmatige basis opvolgingsvergaderingen;
- selecteert de coaches voor het Franstalig en het Nederlandstalig programma;
- valideert de keuze van stagebedrijven gedetecteerd door de stagiaires met behulp van hun coach en in functie van de reële tewerkstellingskansen;
- hecht haar goedkeuring aan de geografische bestemming van de stages;
- maakt de programma's kenbaar bij potentiële stagiairs enerzijds en bij potentiële stagebedrijven anderzijds;
- staat in voor de coördinatie van het verblijf van de 30 stagiaires in het buitenland;
- organiseert de officiële overhandiging van de certificaten aan de stagiairs.

Ten slotte zorgt de BYEP, tegen een relatief lage kostprijs, voor het scheppen van banen rechtstreeks opgedragen aan de Brusselse werkzoekenden en aan de internationale ontwikkeling van onze bedrijven.

En 2013, le taux d'insertion professionnelle des stagiaires (francophones et néerlandophones confondus) s'élevait à 40 % à la fin de la formation et à 80 % après un délai de six mois. Pour 2014, environ la moitié des stagiaires ont déjà trouvé un emploi après la formation qui s'est achevée en juillet. Un bilan sera fait d'ici la fin de l'année.

Budgets BYEP 2013-2014 :

Les budgets mobilisés dans le chef de Bruxelles Invest & Export pour l'organisation des programmes francophones et néerlandophones du BYEP en 2013 et en 2014 sont constants et s'élèvent respectivement à 218.000 EUR. Ils comportent principalement les frais d'octroi de bourses aux stagiaires pour couvrir leurs frais de voyage, de logement et de séjour à l'étranger (environ 60.000 EUR par session soit 120.000 EUR par an), ainsi que des frais de prestations de deux coaches respectivement francophone et néerlandophone pour encadrer les stagiaires (environ 35.000 EUR par coach). Les rémunérations des formateurs ainsi que les frais des locaux de cours sont à charge des partenaires.

Nature des soutiens apportés par Bruxelles Invest & Export :

En tant que maître d'œuvre et bailleur de fonds le plus important du BYEP, Bruxelles Invest et Export dispose de deux agents qui s'occupent quasi à plein temps de tous les aspects organisationnels.

Bruxelles Invest & Export :

- coordonne la collaboration avec les partenaires;
- se charge de l'organisation des réunions d'information avec test éliminatoire et interview destinés à sélectionner les 15 stagiaires pour chaque formation ;
- organise des réunions de suivi régulières;
- sélectionne les coaches des programmes francophone et néerlandophone;
- valide le choix des entreprises de stage détectées par les stagiaires avec l'aide de leur coach et ce en fonction des perspectives d'emploi réelles;
- ratifie la destination géographique des stages;
- fait connaître les programmes d'une part aux stagiaires potentiels et d'autre part aux entreprises de stage potentielles;
- assure la coordination du séjour des 30 stagiaires à l'étranger;
- organise la cérémonie officielle de remise des certificats aux stagiaires.

En conclusion, le BYEP constitue, à coût relativement modéré, un excellent vecteur de création d'emplois directement dédiés aux chercheurs d'emploi bruxellois et au développement international de nos entreprises.

Vraag nr. 12 van de heer Vincent De Wolf d.d. 9 oktober 2014 (Fr.) :

De balans van het « Steunprogramma Import Export ».

Ter vervollediging van mijn informatie, had ik graag kennis genomen van de balans van het « Steunprogramma Import Export » voor de jaren 2013 en 2014. Kunt u me de namen meedelen van de begunstigden, me zeggen welk budget daarmee gemoeid was en waarin de steun van uw diensten bestond ?

Antwoord :

Aantal begunstigden in 2013 en 2014 :

Zowel in 2013 als in 2014 werd een sessie gepland van het programma « Import Export Assistent ». Elke sessie werd bijgewoond door 15 stagiairs hetzij 30 stagiaires in totaal op twee jaar tijd.

Ondanks de inspanningen van Brussels Invest & Export en haar Nederlandstalige sectorale partner « Cevora » op vlak van sensibilisering, heeft de taalkundige ontubbeling van het opleidingsprogramma sinds 2011 niet gewerkt voor de Nederlandstalige edities van het IEA-programma in 2013 en 2014. De Nederlandstalige IEA-sessies moesten immers telkens geannuleerd worden doordat er veel te weinig Nederlandstalige kandidaten interesse toonden en ondanks de verschillende oproepen tot kandidaatstellingen en de steun van de VDAB.

Cevora zou echter bereid zijn om samen te werken aan een nieuwe poging (de derde) om een eerste Nederlandstalige editie van het IEA-programma te organiseren in 2016. Op dit ogenblik ontmoeten de betrokken partners elkaar om standpunten uit te wisselen.

In 2013 bedroeg de arbeidsinschakeling voor stagiairs 40 % op het einde van de opleiding en 80 % na 6 maanden. Voor 2014, de 9^e editie van de opleiding van de IEA vond 30 % van de deelnemers een job na de opleiding. Tegen het einde van het jaar zou een balans worden opgemaakt.

Begroting IEA 2013 -2014 :

De middelen vrijgemaakt door Bruxelles Invest & Export voor de organisatie van de IEA-programma's in 2013 en 2014 bedragen respectievelijk 30.700 EUR en 32.876 EUR. Ze omvatten voornamelijk de kosten voor de verloning van de opleiders (ongeveer 16.000 EUR) alsook de prestatiekosten van een coach voor de begeleiding van stagiairs (ongeveer 11.000 EUR). De bezoldigingen van de trajectbegeleiders evenals de kosten voor de klaslokalen zijn ten laste van de partners.

Aard van de ondersteuning door Bruxelles Invest & Export :

Als initiatiefnemer van dit opleidingsprogramma beschikt Bruxelles Invest & Export over twee personeelsleden die zich quasi voltijds bezighouden met alles organisatorische aspecten.

Bruxelles Invest & Export :

– coördineert de samenwerking met de partners;

Question n° 12 de M. Vincent De Wolf du 9 octobre 2014 (Fr.) :

Le bilan de « Programme Assistant Import-Export ».

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance du bilan de « Programme Assistant Import-Export » pour les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant le nombre des bénéficiaires, les budgets mobilisés ainsi que la nature des soutiens apportés par vos services ?

Réponse :

Nombre de bénéficiaires en 2013 et 2014 :

Une session du programme « Assistant Import-Export » (AIE) a été planifiée aussi bien en 2013 qu'en 2014. Chaque session comptait 15 stagiaires soit au total sur deux ans un nombre de 30 stagiaires.

Malgré les efforts de sensibilisation menés par Bruxelles Invest & Export et son partenaire sectoriel néerlandophone le « Cevora », le dédoublement linguistique du programme de formation mis en place depuis 2011 n'a pas fonctionné pour les éditions néerlandophones du programme des AIE en 2013 et 2014. En effet, les sessions AIE néerlandophones ont chaque fois dû être annulées, faute d'une masse critique de candidats néerlandophones potentiellement intéressés, et ce nonobstant plusieurs appels à candidatures et le soutien du VDAB.

Le Cevora serait toutefois disposé à collaborer à une nouvelle tentative (la troisième) pour organiser une première édition néerlandophone du programme des AIE en 2016. Les échanges de vues entre les partenaires concernés sont en cours.

En 2013, le taux d'insertion professionnelle s'est élevé à 40 % à la fin de la formation et à 80 % après six mois. Pour l'année 2014, la 9^e édition de la formation des AIE, 30 % des participants avaient un emploi au terme de la formation. Un bilan sera fait d'ici la fin de l'année.

Budgets AIE 2013-2014 :

Les budgets mobilisés dans le chef de Bruxelles Invest & Export pour l'organisation des programmes AIE en 2013 et en 2014 sont respectivement de 30.700 EUR et de 32.876 EUR. Ils comportent principalement les frais de rémunération des formateurs (pour environ 16.000 EUR) ainsi que les frais de prestations d'un coach pour encadrer les stagiaires (environ 11.000 EUR). Les rémunérations des accompagnateurs de trajet ainsi que les frais des locaux de cours sont à charge des partenaires.

Nature des soutiens apportés par Bruxelles Invest & Export :

En tant qu'instigateur de ce programme de formation, Bruxelles Invest & Export dispose de deux agents qui s'occupent quasi à plein temps de tous les aspects organisationnels.

Bruxelles Invest & Export :

– coordonne la collaboration avec les partenaires;

- is verantwoordelijk voor de informatievergaderingen met eliminatieproef en interview voor de selectie van de 15 stagiairs voor elke opleiding;
- organiseert op regelmatige basis opvolgingsvergaderingen;
- selecteert de coaches;
- valideert de keuze van stagebedrijven gedetecteerd door de stagiairs met behulp van hun coach en in functie van de reële tewerkstellingskansen;
- maakt de programma's kenbaar bij potentiële stagiairs enerzijds en bij potentiële stagebedrijven anderzijds;
- organiseert de officiële overhandiging van de certificaten aan de stagiaires.

Ten slotte zorgt de IEA, tegen een relatief lage kostprijs, voor het scheppen van banen rechtstreeks opgedragen aan de Brusselse werkzoekenden en aan de internationale ontwikkeling van onze bedrijven.

Vraag nr. 13 van de heer Vincent De Wolf d.d. 13 oktober 2014 (Fr.) :

Balans van de laatste economische missies naar het buitenland.

Beschikken uw diensten over een balans van de impact van de laatste prinselijke buitenlandse missies in 2013 en 2014 op de economie en de werkgelegenheid in het Brussels Gewest? Kunt u in voorkomend geval alle behaalde resultaten per missie oplijsten, met inbegrip van de investeringen zowel in derde landen als in het Gewest?

Antwoord : Wettelijk zijn de ondernemingen die deelnemen aan economische missies niet verplicht de overheid op de hoogte te brengen van de commerciële afloop van hun actie, noch om ze openbaar te maken. We respecteren deze zorg voor vertrouwelijkheid van de ondernemingen.

Echter, ter informatie en zonder dat de inventaris ervan volledig is, beschikt Brussels Invest & Export, die de Brusselse ondernemingen op die missies voorbereidt en begeleidt, over de volgende informatie :

De prinselijke missie in Thailand (16 tot 22 maart 2013) :

- een studiebureau tekent voor een studie over warmtekrachtkoppeling;
- een verzekeringsmaatschappij tekent een partnerschap op het vlak van levensverzekeringen;
- een luchtvaartmaatschappij tekent een « code sharing »-akkoord met een lokale maatschappij.

- se charge de l'organisation des réunions d'information avec test éliminatoire et interview destinés à sélectionner les 15 stagiaires pour chaque formation;
- organise des réunions de suivi régulières;
- sélectionne les coaches;
- valide le choix des entreprises de stage détectées par les stagiaires avec l'aide de leur coach et ce en fonction des perspectives d'emploi réelles;
- fait connaître les programmes d'une part aux stagiaires potentiels et d'autre part aux entreprises de stage potentielles;
- organise la cérémonie officielle de remise des certificats aux stagiaires.

Le programme AIE constitue donc, à coût relativement modéré, un excellent vecteur de création d'emplois directement dédiés aux chercheurs d'emploi bruxellois et au développement international de nos entreprises.

Question n° 13 de M. Vincent De Wolf du 13 octobre 2014 (Fr.) :

Le bilan des dernières missions économiques à l'étranger.

Comme suite aux dernières missions princières qui ont eu lieu en 2013 et en 2014 à l'étranger, je souhaiterais savoir si vos services disposent d'un bilan sur les retombées économiques ainsi que pour l'emploi en Région bruxelloise. Le cas échéant, pourriez-vous lister précisément l'ensemble des résultats engrangés par mission, en ce compris les investissements dans les pays tiers comme sur le territoire régional?

Réponse : Légalement, les entreprises qui participent aux missions économiques ne sont pas tenues d'informer les pouvoirs publics quant aux issues commerciales de leurs démarches, ni de les rendre publiques. Nous respectons ce souci de confidentialité des entreprises.

Toutefois, pour votre information et sans que l'inventaire n'en soit exhaustif, Brussels Invest & Export qui prépare et accompagne les entreprises bruxelloises à ces missions dispose des informations suivantes :

La mission princière Thaïlande (16 au 22 mars 2013) :

- un bureau d'étude signe pour l'étude d'une centrale de cogénération;
- une compagnie d'assurance signe un partenariat en matière d'assurance vie;
- une compagnie aérienne signe un accord de « code sharing » avec une compagnie locale.

De prinselijke missie Silicon Valley (2 tot 8 juni 2013) :

- Zes IT-bedrijven hebben een kantoor geopend in Silicon Valley en in San Fransisco;
- Een Brussels advocatenkantoor heeft een partnerschap ondertekend met een kabinet uit San Francisco.

Prinselijke missie in Angola – Zuid-Afrika (19 tot 25 oktober 2013):

- Voor het deel Angola :
 - een bouwbedrijf ondertekent een intentiebrief voor de bouw van een zuiveringsstation voor een bedrag van 255 miljoen EUR;
 - een telecombedrijf ondertekent een intentiebrief met het grootste lokale mobiele telecombedrijf voor haar 4G-netwerk;
 - een transportbedrijf heeft vergevorderde onderhandelingen met de Angolese spoorwegen;
 - Brusselse vastgoedontwikkelaars onderhandelen samenwerkingsverbanden met lokale ondernemingen voor investeringen in Angola;
 - een onderneming uit de audiovisuele sector heeft veelbelovende contacten gehand met het belangrijkste Angolese televisiestation.
- Voor het deel Zuid-Afrika:
 - een onderneming ondertekent drie contracten voor de modernisering van de spoorwegsignalisatie;
 - een onderneming ondertekent een contract met een Zuid-Afrikaanse provincie voor de ontwikkeling van een elektronische kaart voor de terugbetaling van de gezondheidszorgen;
 - een onderneming die satellietonderdelen bouwt heeft vergevorderde contacten met het Zuid-Afrikaanse Ruimteagentschap.

Prinselijke missie in India (23 tot 29 november 2013) :

- een onderneming voor elektronische archivering tekent met een tv-station;
- een Brusselse universiteit ondertekent een partnerschapovereenkomst met de grootste universiteit van New Delhi;
- een Brusselse incubator ondertekent een partnerschapovereenkomst met een Technopark uit Kerala.

Prinselijke missie in Saoedi-Arabië – Oman (14 tot 21 maart 2014) :

- Kamers van Koophandel ondertekenen een partnerschapovereenkomst met de Fédération des chambres de Commerce d'Arabie Saoudite;

La mission princière Silicon Valley (2 au 8 juin 2013) :

- 6 entreprises IT ont ouvert un bureau dans la Silicon Valley et à San Fransisco;
- un cabinet d'avocats bruxellois a signé un partenariat avec un cabinet de San Fransisco.

Mission princière Angola-Afrique du Sud (19 au 25 octobre 2013) :

- Sur le volet Angola :
 - Une entreprise de construction signe une lettre d'intention pour la construction d'une station d'épuration pour un montant de 255 millions d'EUR;
 - une entreprise télécom signe une lettre d'intention avec la plus grande entreprise de téléphonie mobile locale pour l'interconnectivité 4G de son réseau;
 - une entreprise active dans le domaine des transports est en négociation avancée avec les chemins de fer angolais;
 - des développeurs de projets immobiliers bruxellois négocient des associations avec des entreprises locales pour des investissements en Angola;
 - une entreprise active dans le secteur audiovisuel a eu des contacts prometteurs avec la principale chaîne de télé angolaise.
- Sur le volet Afrique du Sud :
 - une entreprise signe 3 contrats pour la modernisation de la signalisation ferroviaire;
 - une entreprise signe un contrat avec une province sud-africaine pour le développement d'une carte électronique pour le remboursement de soins de santé;
 - une entreprise fabriquant des composants pour satellites est en contact avancé avec l'Agence Spatiale Sud-Africaine.

Mission princière Inde (23 au 29 novembre 2013) :

- une entreprise d'archivage électronique signe avec une chaîne TV;
- une université bruxelloise signe un accord de partenariat avec la plus grande université de New Delhi;
- un incubateur bruxellois signe un accord de partenariat avec un Technoparc du Kerala.

Mission princière Arabie Saoudite-Oman (14 au 21 mars 2014) :

- des Chambres de Commerce signent un accord de partenariat avec la Fédération des Chambres de Commerce d'Arabie Saoudite;

- een onderneming voor medische beeldvorming ondertekent een joint-venture met een netwerk van lokale radiologen;
- een in elektrische distributie gespecialiseerde onderneming ondertekent een expertisecontract met een plaatselijk elektriciteitsbedrijf.

Prinselijke missie in Colombia – Peru (19 tot 25 oktober 2014) :

- een hoger instituut ondertekent een samenwerkingsakkoord met een lokale universiteit;
- een in e-publishing gespecialiseerde onderneming vestigt een handelsbureau;
- een Brusselse universiteit ondertekent twee partnerschapovereenkomsten.

Het programma van de prinselijke missies omvat ook een luik « Aantrekken van buitenlandse investeringen » wanneer de bestemming daarvoor interessant is.

De drie gewesten komen dan overeen om samen hetzij een seminarie « Invest in Belgium » te organiseren om de troeven van België aan buitenlandse investeerders te verkopen, hetzij een Power lunch tijdens dewelke CEO's van grote lokale ondernemingen uitgenodigd worden om de verantwoordelijken van de drie gewestelijke agentschappen of de voor het aantrekken van investeringen bevoegde ministers te ontmoeten.

In de periode 2013-2014 zijn dergelijke acties georganiseerd tijdens de missies in Californië (in Los Angeles en San Francisco), in India (in Chennai, Bombay en New Delhi) en in Saoedi-Arabië.

Het is jammer genoeg nog te vroeg om te kunnen zeggen of deze acties, die voornamelijk op promotie gericht zijn, een impact hebben op de eventuele inplanting van ondernemingen in Brussel of in België want dergelijke processen hebben soms meerdere jaren nodig om afgerond te geraken.

- une entreprise d'imagerie médicale signe une joint-venture avec un réseau de radiologues locaux;
- une entreprise spécialisée dans la distribution électrique signe un contrat d'expertise avec une compagnie d'électricité locale.

Mission princière Colombie-Pérou (19 au 25 octobre 2014) :

- un institut supérieur signe un accord de collaboration avec une université locale;
- une entreprise spécialisée dans l'édition numérique établit un bureau commercial;
- une université bruxelloise signe 2 accords de partenariat.

Le programme des missions principales comprend également un volet « Attraction d'investissements étrangers », lorsque la destination y présente un intérêt.

Les 3 Régions s'accordent alors pour organiser ensemble soit un séminaire « Invest in Belgium » présentant les atouts de la Belgique à des investisseurs potentiels, soit un « Power lunch » au cours duquel des CEO de grandes entreprises locales sont invités à rencontrer les responsables des 3 agences régionales ou les ministres compétents en matière d'attraction d'investissements.

Au cours de la période 2013-2014, de telles actions ont été organisées lors des missions en Californie (à Los Angeles et San Francisco), en Inde (à Chennai, Bombay et New Delhi) et en Arabie Saoudite.

Il est malheureusement encore trop tôt pour pouvoir dire si ces actions, à caractère essentiellement promotionnel, ont eu un impact sur l'implantation éventuelle d'entreprises à Bruxelles ou en Belgique car ce genre de processus prend souvent plusieurs mois avant d'être finalisé.

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord			* Question sans réponse	
○ Vraag met voorlopig antwoord			○ Question avec réponse provisoire	
** Vraag met antwoord			** Question avec réponse	
De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Nethheid Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique				
24.07.2014	01	Dominiek Lootens-Stael	* <i>De lamentabele staat van het Leopold-I-monument te Laken.</i> <i>État lamentable du monument Léopold 1^{er} à Laeken.</i>	3
10.09.2014	02	Vincent De Wolf	* <i>Kostprijs van de publicatie van « Canal ?, vous avez dit canal ?! » door het ATO.</i> <i>Coût de la publication de l'ouvrage : « Canal ?, vous avez dit canal ?! » par l'ADT.</i>	4
11.09.2014	03	Olivier de Clippele	* <i>Toepassing van artikel 275 van het BWRO (stedenbouwkundige inlichtingen).</i> <i>Application de l'article 275 du CoBAT (renseignements d'urbanisme).</i>	4
11.09.2014	04	Vincent De Wolf	** <i>Impact van de samenwerkingsplatforms op de hotelsector in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</i> <i>Impact des plates-formes collaboratives sur le secteur hôtelier en Région de Bruxelles-Capitale.</i>	24
11.09.2014	05	Vincent De Wolf	** <i>Termijn voor de publicatie van « Bru19 » door het BISA voor het jaar 2013.</i> <i>Délai quant à la publication du « Bru19 » par l'IBSA pour l'année 2013.</i>	26
11.09.2014	06	Carla Dejonghe	* <i>De stand van zaken van de uitbreiding van het Woluwe Shopping Center.</i> <i>Le point de la situation sur l'extension du Woluwe Shopping Center.</i>	5
15.09.2014	07	Vincent De Wolf	* <i>Hervorming van de structuren voor ruimtelijke ordening.</i> <i>La réforme des structures liées à l'aménagement du territoire.</i>	6
22.09.2014	08	Vincent De Wolf	** <i>Brussels Observatorium voor Preventie en Veiligheid.</i> <i>L'Observatoire bruxellois pour la Prévention et la Sécurité.</i>	27
24.09.2014	09	Benoît Cerexhe	* <i>Het wagenpark van uw kabinet.</i> <i>La flotte automobile du cabinet.</i>	6
25.09.2014	10	Carla Dejonghe	** <i>De beschadiging van het bas-reliëf in het Hortapaviljoen naar aanleiding van de renovatie van het bouwwerk via Beliris.</i> <i>Les dégâts occasionnés au bas-relief du pavillon Horta lors de la rénovation de l'édifice par Beliris.</i>	28
03.10.2014	11	Benoît Cerexhe	** <i>De kostprijs van het personeel in de uitgaven van de gemeenten.</i> <i>Le coût du personnel dans les dépenses communales.</i>	30
03.10.2014	12	Marion Lemesre	* <i>Het Flageycentrum.</i> <i>Le Centre Flagey.</i>	7

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
03.10.2014	13	Barbara Trachte	** <i>Tenuitvoerlegging van de ordonnantie van 21 februari 2014 tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet.</i> <i>La mise en œuvre de l'ordonnance du 21 février 2014 modifiant la Nouvelle loi communale.</i>	32
03.10.2014	14	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>De betrokkenheid van het Brussels Gewest bij de « Special Olympics 2014 ».</i> <i>L'implication de la Région bruxelloise dans les Jeux d'Été Special Olympics.</i>	33
03.10.2014	15	Annemie Maes	* <i>De omvang van de radicalisering in Brussel.</i> <i>L'ampleur de la radicalisation à Bruxelles.</i>	7
06.10.2014	16	Gaëtan van Goidsenhoven	* <i>De motivatie van de werknemers van de Haven van Brussel.</i> <i>La motivation des agents du Port de Bruxelles.</i>	8
06.10.2014	17	Gaëtan van Goidsenhoven	* <i>Ongelijkheid van de Brusselaars inzake toegang tot diefstalpreventie.</i> <i>L'inégalité des Bruxellois en matière d'accès aux politiques de prévention des vols.</i>	8
08.10.2014	18	Ahmed El Khannouss	* <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.</i> <i>La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	9
08.10.2014	19	Mahinur Ozdemir	* <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.</i> <i>Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	9
09.10.2014	20	Serge de Patoul	* <i>Tewerkstelling van personen met een handicap in de lokale besturen.</i> <i>L'occupation des personnes handicapées dans les administrations locales.</i>	9
23.10.2014	24	Alain Maron	** <i>In het kader van het budget « Imago van Brussel » verleende subsidies.</i> <i>Les subventions accordées dans le cadre du budget « Image de Bruxelles ».</i>	33

Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking
Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

24.07.2014	01	Olivier de Clippele	** <i>Houding van het bestuur inzake de waardebeoordeling van de woning van echtgenoten.</i> <i>Attitude de l'administration dans la valorisation de la résidence entre conjoints.</i>	34
12.08.2014	02	Olivier de Clippele	** <i>Successierechten en belasting op de meerwaarde voor een in het buitenland gelegen goed.</i> <i>Droits de succession et impôt sur la plus-value exigible sur un bien situé à l'étranger.</i>	35
12.08.2014	03	Olivier de Clippele	** <i>Artikel 17 van het Wetboek der Successierechten.</i> <i>Article 17 du Code des droits de succession.</i>	36

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
12.08.2014	04	Olivier de Clippele	** <i>Evaluatie van de netto waarde van een in het buitenland gelegen goed waarop belasting op de meerwaarde geheven wordt.</i> <i>Évaluation de la valeur nette d'un immeuble sis à l'étranger frappé d'un impôt sur la plus-value.</i>	37
23.09.2014	05	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Overzending van de rekeningen van Impulse naar het Rekenhof.</i> <i>La transmission des comptes de l'opérateur Impulse à la Cour des comptes.</i>	38
24.09.2014	06	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet.</i> <i>La flotte automobile du cabinet.</i>	38
03.10.2014	07	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>De betrokkenheid van het Brussels Gewest bij de « Special Olympics 2014 ».</i> <i>L'implication de la Région bruxelloise dans le Jeux d'Été Special Olympics.</i>	39
03.10.2014	08	Vincent De Wolf	** <i>Schuld van het Brussels Gewest naar aanleiding van de herkwalificatie door Eurostat van sommige investeringsuitgaven.</i> <i>Dette de la Région bruxelloise suite à la requalification par Eurostat de certaines dépenses d'investissements.</i>	40
08.10.2014	09	Ahmed El Khannouss	* <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.</i> <i>La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	10
08.10.2014	10	Mahinur Ozdemir	* <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.</i> <i>Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	10
13.10.2014	11	Vincent De Wolf	** <i>Invoering in het Brussels Gewest van een systeem naar het voorbeeld van de Vlaamse « Win Win Lening ».</i> <i>La mise sur pied en Région bruxelloise d'un dispositif inspiré du mécanisme flamand du « Win Win Lening ».</i>	42
Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente				
11.09.2014	01	Vincent De Wolf	** <i>Oprichting operationele task force « Tewerkstelling-Opleiding-Onderwijs-Onderneming ».</i> <i>La mise en place d'une task force opérationnelle « Emploi- Formation- Enseignement-Entreprise ».</i>	42
11.09.2014	02	Vincent De Wolf	** <i>Balans inzake de « Jongerengarantie ».</i> <i>Le bilan de la « Garantie pour la Jeunesse ».</i>	43
11.09.2014	03	Vincent De Wolf	** <i>Evaluatie van het Gesco-systeem in het Brussels Gewest.</i> <i>L'évaluation du régime des ACS en Région bruxelloise.</i>	44
11.09.2014	04	Vincent De Wolf	** <i>Evaluatie van de controle van aanwending van subsidies door de Directie Economische Inspectie.</i> <i>L'évaluation des contrôles de l'utilisation des subsides opérés par la direction de l'Inspection économique.</i>	45

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
11.09.2014	05	Vincent De Wolf	** <i>Invoering van een « inschakelingscontract » in het Brussels Gewest. La mise en place du « contrat d'insertion » en Région bruxelloise.</i>	45
11.09.2014	06	Vincent De Wolf	** <i>Programma « de Ondernemingszin bevorderen » van het BAO. Le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » de l'ABE.</i>	46
11.09.2014	07	Vincent De Wolf	** <i>Medewerking van Actiris aan het programma voor vrijwillige militaire dienst van Defensie. La collaboration d'Actiris au programme de service militaire volontaire de la Défense.</i>	49
11.09.2014	08	Vincent De Wolf	** <i>Steun van het Gewest voor de aanwerving van personeel door KMO's. Les soutiens de la Région pour le recrutement de personnel par les PME.</i>	50
11.09.2014	09	Vincent De Wolf	** <i>Termijn voor de betaling van facturen door de overheidsinstanties onder uw ministerieel toezicht. Les délais de paiement des factures par les organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle.</i>	51
11.09.2014	10	Vincent De Wolf	** <i>Uitvoering van het programma ExportBru (GIMB). La mise en œuvre du programme ExportBru (SRIB).</i>	52
11.09.2014	11	Vincent De Wolf	** <i>Steun van het Gewest voor kandidaat-ondernemers inzake pre-activiteitsstudie. Les soutiens de la Région pour les candidats entrepreneurs en termes d'étude de préactivités.</i>	53
11.09.2014	12	Vincent De Wolf	** <i>Steun van het Gewest voor opvangplaatsen in kinderdagverblijven voor personeel van KMO's. Les soutiens de la Région pour les places de crèche pour le personnel des PME.</i>	54
11.09.2014	13	Vincent De Wolf	** <i>Steun van het Gewest voor de opleiding van een kandidaat-overnemer van een KMO. Les soutiens de la Région pour la formation d'un candidat repreneur de PME.</i>	56
11.09.2014	14	Vincent De Wolf	** <i>Tijdelijke tewerkstelling van stagiaires in het GIMB. L'emploi temporaire de stagiaires au sein de la SRIB.</i>	56
11.09.2014	15	Vincent De Wolf	** <i>Steun van het Gewest voor de opleiding van stagiaires in de KMO's. Les soutiens de la Région pour la formation de stagiaires dans les PME.</i>	57
11.09.2014	16	Vincent De Wolf	** <i>Steun aan KMO's wiens activiteiten werden verstoord door werken. Les aides aux PME dont les activités sont perturbées par des travaux.</i>	58
11.09.2014	17	Vincent De Wolf	** <i>Oprichting door het Gewest van een nv actief in de sector van het personeelsbeheer. La constitution par la Région bruxelloise d'une société anonyme active dans le secteur des ressources humaines.</i>	58

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
24.09.2014	18	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>De beveiliging van computergegevens in uw kabinet. La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.</i>	60
11.09.2014	19	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Samenstelling en organisatie van uw kabinet. La composition et l'organisation de votre cabinet.</i>	60
11.09.2014	20	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Impact van de boycot door de Russische Federatie van producten uit de EU en gevolgen voor de werkgelegenheid in het Brussels Gewest. L'impact du boycott de la Fédération de Russie sur les produits issus de l'UE et l'impact de cette situation sur l'emploi en Région bruxelloise.</i>	63
11.09.2014	22	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Nieuwe internetsite van Mad.Brussels (Huis voor Mode en Design). Le nouveau site internet de Mad.Brussels (Maison de la Mode et du Design).</i>	64
11.09.2014	23	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Balans van het MIC in het Brussels Gewest. Le bilan du MIC en Région bruxelloise.</i>	65
11.09.2014	24	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Synergieën met de Brusselse actoren van de sociale economie. Les synergies avec les acteurs bruxellois de l'économie sociale.</i>	66
11.09.2014	25	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Gevolgen voor de handelaars van de werken in de Stallestraat en de steun van het Gewest aan de ondernemers. L'impact pour les commerçants des travaux sur la rue de Stalle et l'aide apportée par la Région aux entrepreneurs.</i>	66
11.09.2014	27	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Oprichting van een gebruikerscomité bij Actiris. La création d'un comité des usagers au sein de l'opérateur Actiris.</i>	67
11.09.2014	28	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Tewerkstelling van personen met een handicap bij de overheid. L'emploi des personnes handicapées au sein des organismes publics.</i>	67
11.09.2014	29	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Economische projecten in de bedrijventra. Les projets économiques situés dans les centres d'entreprises.</i>	68
11.09.2014	30	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Meerjarenaudit van de bedrijventra. Un audit pluriannuel pour les centres d'entreprises.</i>	69
11.09.2014	31	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Uitbreiding van de gewestelijke premies voor de sociale economie tot de ondernemingen voor aangepast werk. L'élargissement du bénéfice des aides régionales à l'économie sociale aux entreprises de travail adapté.</i>	70
11.09.2014	32	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Uitvoering van de ordonnantie betreffende het verbod op de zogeheten GGO-teelten in het Brussel Gewest. La mise en œuvre de l'ordonnance relative à l'interdiction des cultures dites OGM en Région bruxelloise.</i>	71
11.09.2014	33	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Steun van het Gewest aan de projecten voor ondernemerschap via mentoring voor de werkzoekenden. Le soutien régional aux projets de mentorat vers l'entrepreneuriat pour les demandeurs d'emploi.</i>	72

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
11.09.2014	34	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>De geplande verhuizing van Actiris. Le projet de déménagement de l'opérateur Actiris.</i>	73
11.09.2014	35	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Toekenning van zogeheten C-arbeidsvergunningen aan mensen zonder papieren. L'octroi de permis de travail dits C aux personnes sans papiers.</i>	74
11.09.2014	36	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Gewestelijke steun voor het project inzake alternerend leren op de site van Audi-Vorst. Le soutien régional au projet de formation en alternance sur le site d'Audi Forest.</i>	75
11.09.2014	37	Abdallah Kanfaoui	** <i>Uitvoering van het programma van de taalcheques. La mise en œuvre du dispositif des chèques langues.</i>	75
11.09.2014	38	Abdallah Kanfaoui	** <i>De verhuizing van bedrijven uit het Gewest. Les délocalisations d'entreprises hors du territoire bruxellois.</i>	77
11.09.2014	39	Abdallah Kanfaoui	** <i>De financiering van de jongerengarantie. Le financement de la garantie pour la jeunesse.</i>	78
11.09.2014	40	Abdallah Kanfaoui	** <i>De invoering van een Brusselse « small business act ». La mise en œuvre d'un « small business act » bruxellois.</i>	78
11.09.2014	41	Abdallah Kanfaoui	** <i>Strijd tegen burn-out. La lutte contre le phénomène du burn-out.</i>	79
11.09.2014	42	Abdallah Kanfaoui	** <i>Evolutie van het aandeel van de Brusselse personeelsleden in de overheidsdiensten. L'évolution de la proportion d'agents bruxellois.</i>	80
11.09.2014	43	Abdallah Kanfaoui	** <i>Gebruik van Google Docs door Actiris International. L'utilisation de Google Docs par Actiris International.</i>	81
11.09.2014	44	Abdallah Kanfaoui	** <i>Promotie van sport op het werk. La promotion du sport au travail.</i>	81
11.09.2014	45	Abdallah Kanfaoui	** <i>Gevolgen van de situatie aan het Reyers-viaduct voor het economisch weefsel. L'impact de la situation du viaduc Reyers sur le tissu économique.</i>	82
11.09.2014	46	Abdallah Kanfaoui	** <i>Opleggen van sociale clausules in de overheidsopdrachten en de impact ervan op jobcreatie. L'imposition de clauses sociales dans les marchés publics et leur impact sur la création d'emplois.</i>	83
11.09.2014	47	Abdallah Kanfaoui	** <i>Evolutie van het aantal statutaire en contractuele beambten binnen de overheidsinstanties onder uw bevoegdheid. L'évolution du nombre d'agents statutaires et contractuels au sein des organismes publics qui relèvent de vos compétences.</i>	84
11.09.2014	48	Abdallah Kanfaoui	** <i>Invoering van concurrentiepolen. La mise en œuvre de pôles de compétitivité.</i>	85

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
11.09.2014	49	Abdallah Kanfaoui	** <i>De gegevens inzake het werk van de task force binnen het uitgebreid GESOC. Les données de travail de la task force au sein du CBCES élargi.</i>	86
11.09.2014	50	Abdallah Kanfaoui	** <i>Het beleid inzake « sportieve GESOC's ». La politique des « ACS sportifs ».</i>	87
11.09.2014	51	Abdallah Kanfaoui	** <i>Geen internetsite voor het referentiecentrum van de stadsberoepen en het openbaar ambt. L'absence de site internet pour le centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.</i>	88
11.09.2014	52	Abdallah Kanfaoui	** <i>Steun aan de organisatie van de Zuidkermis. Le soutien à l'organisation de la foire du midi.</i>	88
11.09.2014	53	Abdallah Kanfaoui	** <i>Uitvoering van het diversiteitplan. La mise en œuvre du plan de diversité.</i>	89
11.09.2014	54	Abdallah Kanfaoui	** <i>Evolutie van het absentieïsme. L'évolution du taux d'absentéisme.</i>	90
11.09.2014	55	Abdallah Kanfaoui	** <i>Bevordering van thuiswerk. La promotion du télétravail.</i>	91
11.09.2014	56	Abdallah Kanfaoui	** <i>Omzetting van de Europese richtlijnen voor de aangelegenheden waarvoor u bevoegd bent. La transposition des directives européennes pour les matières qui relèvent de vos compétences.</i>	92
11.09.2014	57	Abdallah Kanfaoui	** <i>Studentenjobs op de internetsite van Actiris. Les emplois étudiants sur le site internet de l'opérateur Actiris.</i>	93
11.09.2014	58	Abdallah Kanfaoui	** <i>Sector van de start-ups. Le secteur des start-up.</i>	93
11.09.2014	59	Abdallah Kanfaoui	** <i>Vestiging van een Brusselse uitvalsbasis voor de maatschappij Transavia Europe. L'établissement d'une base bruxelloise pour la compagnie Transavia.</i>	94
22.09.2014	60	Abdallah Kanfaoui	** <i>Vestiging van de maatschappij Emirates. L'établissement de la compagnie Emirates.</i>	94
22.09.2014	61	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Kansen van de toepassing van de ordonnantie inzake bodembeheer en -sanering voor de Brusselse werkgelegenheid. Le soutien à la mise en œuvre du plan bruxellois pour la simplification administrative.</i>	95
22.09.2014	62	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Kwantitatieve doelstellingen inzake de diversiteitsplannen. Les objectifs quantitatifs dans les plans de diversité.</i>	95
22.09.2014	63	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Kansen die de institutionele en diplomatieke sector in het Brussels Gewest biedt voor de economie en de werkgelegenheid. Les opportunités pour l'économie et l'emploi liées au secteur institutionnel et diplomatique implanté en Région bruxelloise.</i>	96

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
22.09.2014	64	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Toegang van KMO's tot overheidsopdrachten. L'accès des PME aux marchés publics.</i>	97
22.09.2014	65	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Ondersteuning bij de uitvoering van het Brussels plan voor administratieve vereenvoudiging. Le soutien à la mise en œuvre du plan bruxellois pour la simplification administrative.</i>	99
22.09.2014	66	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Ondersteuning van de privé-initiatieven inzake coworking. Le soutien aux initiatives privées de « Coworking ».</i>	100
22.09.2014	67	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Actiris-cheques voor toekomstige medewerkers van bedrijven. Les chèques Actiris au profit des futurs collaborateurs des entreprises.</i>	101
22.09.2014	68	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Werkgeversontbijten. Les petits déjeuners de l'emploi.</i>	101
22.09.2014	69	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Bevordering van de automatische externe defibrillatoren en het aanleren van EHBO. La promotion des défibrillateurs externes automatiques et de l'apprentissage des gestes de premiers secours.</i>	102
22.09.2014	70	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Steun geboden door het bestuur voor economie en werkgelegenheid. Les aides fournies par l'administration de l'Économie et de l'Emploi.</i>	104
22.09.2014	71	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Steun aan de elektronische handel. Le soutien à l'e-commerce.</i>	104
22.09.2014	72	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>De voorbije werken in de Theodore Verhaegenstraat en de gevolgen voor de bedrijven. Les travaux qui ont eu lieu sur la rue Théodore Verhaegen et leur impact pour les entreprises.</i>	105
22.09.2014	73	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Bevordering van Brusselse producten in de refters van de overheidsinstellingen. La promotion des produits issus de producteurs bruxellois dans les cantines des organismes publics.</i>	106
22.09.2014	74	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Actieplan voor diversiteit. Plan d'action pour la diversité.</i>	106
22.09.2014	75	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Het « Pact voor Brussel ». Le « Pacte pour Bruxelles ».</i>	107
22.09.2014	76	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Het Mercurius-platform. L'usage de la plate-forme Mercurius.</i>	108
22.09.2014	77	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Het verlies aan banen bij de Delhaize-groep. Les pertes d'emplois au sein du groupe Delhaize.</i>	108
22.09.2014	78	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>De steun aan het « Belgian Beer Weekend ». Le soutien à la « Belgian Beer Weekend ».</i>	109

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
22.09.2014	79	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Impact van de afbraak van het Reyersviaduct op de bedrijven en de plaatselijke tewerkstelling. L'impact pour les entreprises et l'emploi local de la destruction du viaduc Reyers.</i>	109
22.09.2014	80	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Balans van het proefproject « Brussels Tourism Jobs ». Le bilan du projet pilote « Brussels Tourism Jobs ».</i>	110
22.09.2014	81	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Balans van de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu. Le bilan de l'Alliance Emploi-Environnement.</i>	110
22.09.2014	82	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Balans van de activiteiten van het referentiecentrum voor stadsberoepen en het openbaar ambt. Le bilan des activités du centre de référence des métiers de la ville et de la fonction publique.</i>	111
22.09.2014	83	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>De creatie van een competentiepool voor technische en industriële beroepen. La création du pôle de compétence sur les métiers techniques et industriels.</i>	112
22.09.2014	84	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>De specifieke paritaire commissie voor de sociale economie. La commission paritaire spécifique à l'économie sociale.</i>	113
22.09.2014	85	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Steun voor het gebruik van elektronische facturatie. Le soutien à l'usage de la facturation électronique.</i>	113
24.09.2014	86	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet. La flotte automobile du cabinet.</i>	114
26.09.2014	87	Vincent De Wolf	** <i>Jobaanbiedingen op de internetsite van de operator T-Brussels. Les offres d'emplois sur le site internet de l'opérateur T-Brussels.</i>	115
26.09.2014	88	Vincent De Wolf	** <i>Steun aan de herindustrialisatie van het Brussels Gewest. Le soutien à la réindustrialisation de la Région bruxelloise.</i>	116
26.09.2014	89	Vincent De Wolf	** <i>Uitbreiding van de uitbouw van een beroepsproject. L'extension de la construction de projet professionnel (CPP).</i>	117
26.09.2014	90	Vincent De Wolf	** <i>Rekruteringen met de steun van de diensten van Actiris. Les recrutements opérés avec le soutien des services de l'opérateur Actiris.</i>	117
26.09.2014	91	Vincent De Wolf	** <i>Openstelling van het beheerscomité van Actiris voor nieuwe leden. L'ouverture du comité de gestion de l'opérateur Actiris à de nouveaux membres.</i>	118
26.09.2014	92	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Beroep op consultants gespecialiseerd in crisis- of imagomanagement. Le recours à des consultants spécialisés en gestion de crise ou en image.</i>	119
26.09.2014	93	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Evaluatie van de overheidsdiensten. L'évaluation des services publics.</i>	120

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord			* Question sans réponse	
○ Vraag met voorlopig antwoord			○ Question avec réponse provisoire	
** Vraag met antwoord			** Question avec réponse	
De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
26.09.2014	94	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Steun voor het gebruik van elektrische wagens. Le soutien à l'usage des voitures électriques.</i>	121
26.09.2014	95	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>De vergunningen voor handelsvestigingen. Les autorisations en matière d'implantations commerciales.</i>	122
26.09.2014	96	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Technologische attractiepolen. Les pôles d'attraction technologiques.</i>	123
26.09.2014	97	Abdallah Kanfaoui	** <i>Beheer van de operator « Impulse Brussels ». La gestion de l'opérateur Impulse Brussels.</i>	123
26.09.2014	98	Vincent De Wolf	** <i>Steun voor de Brusselse ambachtslui. Le soutien à l'artisanat bruxellois.</i>	128
25.09.2014	99	Vincent De Wolf	** <i>Stagnatie van de oprichting van bedrijven in het Brussels Gewest. La stagnation de la création d'entreprises en Région bruxelloise.</i>	129
25.09.2014	100	Abdallah Kanfaoui	** <i>Werking van de operator Impulse. Le fonctionnement de l'opérateur Impulse.</i>	130
25.09.2014	101	Abdallah Kanfaoui	** <i>Steun van het Gewest aan de Belgian Chocolate Village. Le soutien régional au « Belgian Chocolate Village ».</i>	131
25.09.2014	102	Abdallah Kanfaoui	** <i>Verkeersovertredingen door dienstwagens. Les infractions au code de la route.</i>	131
01.10.2014	103	Vincent De Wolf	** <i>Steun voor de gesco- en DP-arbeidsplaatsen. Les aides à l'emploi dites ACS et PTP.</i>	132
01.10.2014	104	Vincent De Wolf	** <i>Jobaanbiedingen vanuit de private uitzendsector. Les offres d'emplois issues du secteur de l'intérim privé.</i>	132
01.10.2014	105	Vincent De Wolf	** <i>Benchmarkingactiviteiten van Actiris. Les activités de benchmarking pour Actiris.</i>	133
01.10.2014	106	Vincent De Wolf	* <i>Ondersteuning van zelf tot stand gebrachte banen. Les activités d'aide à l'autocréation d'emplois.</i>	11
01.10.2014	107	Vincent De Wolf	** <i>De ruimtes « Self Actiris ». Les espaces « Self Actiris ».</i>	134
01.10.2014	108	Vincent De Wolf	** <i>Tendering in het kader van de begeleiding van Brusselse werkzoekenden. La pratique du « tendering » dans le cadre de l'accompagnement des demandeurs d'emploi bruxellois.</i>	135
01.10.2014	109	Vincent De Wolf	** <i>Outplacement door Actiris en zijn partners. Les missions d'outplacement exercées par Actiris et ses partenaires.</i>	136
01.10.2014	110	Vincent De Wolf	** <i>Steun van Brucofin. Les aides allouées par Brucofin.</i>	136
01.10.2014	111	Vincent De Wolf	** <i>Steun van Brustart. Les aides allouées par Brustart.</i>	137

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
01.10.2014	112	Vincent De Wolf	** <i>Uitvoering van het samenwerkingsakkoord tussen Actiris en ONEM Katanga (Democratische Republiek Congo).</i> <i>La mise en œuvre de l'accord de coopération entre Actiris et l'ONEM Katanga (République démocratique du Congo).</i>	138
01.10.2014	113	Vincent De Wolf	* <i>Steun voor het programma voor de eerste werkervaring voor jongeren.</i> <i>Le soutien au programme des « premiers emplois jeunes ».</i>	11
01.10.2014	114	Vincent De Wolf	* <i>Platform ter ondersteuning van het vrouwelijk ondernemerschap.</i> <i>La plate-forme de soutien aux femmes qui entreprennent.</i>	11
01.10.2014	115	Vincent De Wolf	* <i>Modernisering van de IT-tools.</i> <i>La modernisation des outils informatiques.</i>	11
01.10.2014	116	Vincent De Wolf	* <i>Steun aan de Brusselse microbrouwerijen.</i> <i>Le soutien apporté au secteur des microbrasseries bruxelloises.</i>	12
01.10.2014	117	Vincent De Wolf	** <i>Partnerschap tussen de Meurice-stichting en Actiris.</i> <i>Le partenariat entre la Fondation Meurice et Actiris.</i>	138
01.10.2014	118	Vincent De Wolf	** <i>Deelname van het Gewest aan de interministeriële conferentie werkgelegenheid-opleiding-onderwijs.</i> <i>Le bilan de la participation de la Région à la conférence interministérielle emploi-formation-enseignement.</i>	139
01.10.2014	119	Vincent De Wolf	** <i>Werkloosheid bij 50-plussers.</i> <i>Le chômage des personnes âgées de plus de 50 ans.</i>	140
01.10.2014	120	Vincent De Wolf	* <i>Steun aan de bedrijven.</i> <i>La situation des aides aux entreprises.</i>	12
01.10.2014	121	Vincent De Wolf	** <i>Dienstenchequeskantoren.</i> <i>Les agences de titres-services.</i>	141
03.10.2014	122	Carla Dejonghe	* <i>Het systeem van de gesco's en de impact daarvan op de werkloosheidscijfers binnen Brussel.</i> <i>Le système des ACS et son impact sur les chiffres du chômage à Bruxelles.</i>	12
03.10.2014	123	Vincent De Wolf	** <i>Regionalisatie van het Participatiefonds.</i> <i>La régionalisation du Fonds de participation.</i>	142
03.10.2014	124	Vincent De Wolf	** <i>De banden tussen het gewestelijk werkgelegenheidsbeleid en de opdrachten van het « Office francophone de formation en alternance ».</i> <i>Les liens entre la politique régionale de l'emploi et les missions assurées par l'Office francophone de formation en alternance.</i>	143
03.10.2014	125	Vincent De Wolf	* <i>De invoering van een KMO-test.</i> <i>La mise en place d'un « Test PME ».</i>	13

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
03.10.2014	126	Vincent De Wolf	* <i>Uitvoering van het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie inzake gekruiste maatregelen « Werkgelegenheid-Opleiding ».</i> <i>La mise en œuvre de l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « Emploi – Formation ».</i>	13
03.10.2014	127	Vincent De Wolf	* <i>De situatie van Bpost in het Brussels Gewest.</i> <i>La situation de Bpost en Région bruxelloise.</i>	14
03.10.2014	128	Vincent De Wolf	* <i>De opdrachten van Actiris inzake beroepsopleiding volgens de zesde Staatshervorming.</i> <i>Les missions de formation professionnelle exercées par Actiris suivant la sixième réforme de l'État.</i>	15
03.10.2014	129	Vincent De Wolf	** <i>Rekruteringscampagne van Infrabel.</i> <i>La campagne de recrutement menée par Infrabel.</i>	144
03.10.2014	130	Vincent De Wolf	** <i>Eventuele impact van de situatie van de operator Trace op de activiteiten van Actiris.</i> <i>L'impact éventuel de la situation de l'opérateur TRACE sur les activités d'Actiris.</i>	144
08.10.2014	131	Ahmed El Khannouss	** <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.</i> <i>La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	145
08.10.2014	132	Mahinur Ozdemir	** <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.</i> <i>Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	145
09.10.2014	133	Benoît Cerexhe	* <i>De bezoldigingen van het leidinggevend personeel in de ION's en de maatschappijen waarin het Brussels Gewest hoofdaandeelhouder is.</i> <i>Les rémunérations des cadres dirigeants dans les OIP et les sociétés dont la Région bruxelloise est actionnaire majoritaire.</i>	15

Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken
Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics

10.09.2014	01	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Maatregelen tegen motordiefstallen.</i> <i>Mesures contre les vols de motos.</i>	146
10.09.2014	02	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Schade aan de MIVB-infrastructuur ten gevolge van Wereldbeker voetbal.</i> <i>Dégâts causés aux infrastructures de la STIB lors de la Coupe du monde de football.</i>	147
10.09.2014	03	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Het fietspad langsheen de Haachtsesteenweg te Haren.</i> <i>La piste cyclable le long de la chaussée de Haecht à Haren.</i>	147

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord			* Question sans réponse	
○ Vraag met voorlopig antwoord			○ Question avec réponse provisoire	
** Vraag met antwoord			** Question avec réponse	
De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
10.09.2014	04	Carla Dejonghe	** <i>De regelingen van het aangepast openbaar vervoer naar aanleiding van het WK-voetbal.</i> <i>L'adaptation des horaires de transport en commun lors de la Coupe du monde de football.</i>	148
10.09.2014	05	Carla Dejonghe	** <i>De samenwerking tussen de MIVB en onderaannemers.</i> <i>La collaboration entre la STIB et des sous-traitants.</i>	149
10.09.2014	06	Carla Dejonghe	** <i>De technische problemen bij het opladen van een NMBS-abonnement op een MOBIB-kaart van de MIVB.</i> <i>Les problèmes techniques rencontrés lors du chargement d'un abonnement SNCB sur une carte MOBIB de la STIB.</i>	150
11.09.2014	07	Vincent De Wolf	** <i>Gevolgen van de overstroming van straten voor de weggebruikers.</i> <i>Impacts pour les usagers de l'inondation des voiries.</i>	152
11.09.2014	08	Vincent De Wolf	** <i>Promotieactie Villo! voor MOBIB-abonnees.</i> <i>Action promotionnelle « Villo! » pour les détenteurs de la carte MOBIB.</i>	154
11.09.2014	09	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Sluikstorten aan en in de metrostations.</i> <i>Les dépôts clandestins aux abords et à l'intérieur des stations de métro.</i>	155
11.09.2014	10	Carla Dejonghe	** <i>De mogelijke plannen van Vlaanderen om de op/afrit naar de Welriekende Dreef te sluiten.</i> <i>Les projets éventuels de la Flandre visant la fermeture des bretelles d'accès et de sortie de la drève de Bonne Odeur.</i>	156
11.09.2014	11	Dominiek Lootens-Stael	** <i>De kosten voor de nutteloze herstelling van het Reyersviaduct.</i> <i>Les coûts liés à l'inutile réparation du viaduc Reyers.</i>	157
11.09.2014	12	Dominiek Lootens-Stael	** <i>De heraanleg van de site van de Reyersviaduct.</i> <i>Le réaménagement du site du viaduc Reyers.</i>	157
11.09.2014	13	Abdallah Kanfaoui	** <i>De Brussel'Air-premie.</i> <i>La prime Bruxell'air.</i>	158
11.09.2014	14	Abdallah Kanfaoui	** <i>Betrokkenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de renovatie van het Noordstation.</i> <i>L'implication de la Région de Bruxelles-Capitale dans les travaux de rénovation de la gare du Nord.</i>	159
11.09.2014	15	Vincent De Wolf	** <i>Ingebruikname van gedeelde elektrische fietsen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</i> <i>Mise en place de vélos partagés électriques en Région de Bruxelles-Capitale.</i>	160
11.09.2014	16	Vincent De Wolf	** <i>Controle en inbeslagname van voertuigen van chauffeurs die de applicatie Uber Pop gebruiken.</i> <i>Contrôle et saisie des véhicules appartenant aux conducteurs utilisant l'application Uber Pop.</i>	161

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
22.09.2014	17	Carla Dejonghe	** <i>De aanvraagprocedure voor een MOBIB-kaart voor blindengeleidehonden.</i> <i>Procédure de demande d'une carte MOBIB pour les chiens guides d'aveugles.</i>	161
22.09.2014	18	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Het terugvorderen van schade aan weginfrastructuur na ongevallen.</i> <i>Récupération du coût des dégâts occasionnés aux infrastructures routières à la suite d'accidents.</i>	163
22.09.2014	19	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Bussen van de MIVB op het einde van hun levensduur.</i> <i>Les bus en fin de cycle de la STIB.</i>	164
22.09.2014	20	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Mogelijke oplossingen voor een rol van Uberpop op de geregleme- teerde taximarkt in het licht van de gehanteerde tarieven.</i> <i>Solutions envisagées en vue de l'intégration d'Uberpop sur le marché réglementé des taxis eu égard aux prix pratiqués.</i>	165
22.09.2014	21	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Plaatsing van gratis wifi op het MIVB-netwerk.</i> <i>Installation d'un WIFI gratuit au sein du réseau de la STIB.</i>	166
24.09.2014	22	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet.</i> <i>La flotte automobile du cabinet.</i>	167
01.10.2014	23	Vincent De Wolf	** <i>Kosten van de Demolition Party voor het Reyersviaduct.</i> <i>Coût de la « Demolition party » pour le Viaduc Reyers.</i>	168
01.10.2014	24	Vincent De Wolf	** <i>Cyclosafe tegen diefstal van fietsen en Villo!-fietsen.</i> <i>« Cyclosafe » contre le vol de vélos et de « Villo! ».</i>	168
01.10.2014	25	Dominiek Lootens-Stael	** <i>De resultaten van de app Fix My Street.</i> <i>Les résultats de l'application Fix My Street.</i>	169
03.10.2014	26	Vincent De Wolf	** <i>Lancering van de app Collecto.</i> <i>Le lancement de l'application mobile « Collecto ».</i>	172
08.10.2014	27	Ahmed El Khannouss	* <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.</i> <i>La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	15
08.10.2014	28	Mahinur Ozdemir	* <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.</i> <i>Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	15
08.10.2014	29	Emmanuel De Bock	* <i>Heraanleg van het Albertstation te Vorst.</i> <i>Le réaménagement de la Station Albert.</i>	16
08.10.2014	30	Emmanuel De Bock	* <i>Heraanleg van de Albertlaan en aanleg van een fietspad.</i> <i>Les réaménagements de l'avenue Albert et la création d'une piste cyclable.</i>	16
08.10.2014	31	Emmanuel De Bock	* <i>Aanleg van het verkeersplein Vanderkindere.</i> <i>L'aménagement du rond-point Vanderkindere.</i>	17

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
09.10.2014	32	Dominique Dufourny	** <i>Asbest bij de MIVB. L'amiante à la STIB.</i>	173
13.10.2014	33	Vincent De Wolf	** <i>De nieuwe taxibussen van de MIVB. Les nouveaux Taxibus de la STIB.</i>	173
16.10.2014	35	Dominique Dufourny	** <i>Regelmatige reiniging van kunstwerken na betogingen op de openbare weg. Le nettoyage régulier des œuvres dans le sillage des manifestations sur la voie publique.</i>	175
Minister belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie Ministre chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie				
24.07.2014	01	Carla Dejonghe	** <i>De Community Land Trust. Community Land Trust.</i>	176
10.09.2014	02	Olivier de Clippele	** <i>Stedenbouwkundig onderzoek voor elke verhuring. Recherche urbanisme avant chaque mise en location.</i>	178
11.09.2014	03	Olivier de Clippele	** <i>Niet gedateerd, op 4 juni 2014 conform verklaard besluit van de regering houdende de regels die van toepassing zijn op de woningen die door svk's te huur worden gesteld. Arrêté du gouvernement non daté certifié conforme le 4 juin 2014 relatif aux règles applicables aux locations de logements par les AIS.</i>	180
11.09.2014	04	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Beheer van een eventuele elektriciteitschaarste met het oog op de continuïteit van de openbare dienstverlening. La gestion d'une éventuelle pénurie d'électricité dans le cadre de la continuité des activités de service public.</i>	181
11.09.2014	05	Abdallah Kanfaoui	** <i>De ecoducten van het Zoniënwoud. Les écoponts de la Forêt de Soignes.</i>	181
11.09.2014	06	Abdallah Kanfaoui	** <i>Het risico op elektriciteitschaarste de komende winter. Le risque de pénurie d'électricité cet hiver.</i>	182
15.09.2014	07	Vincent De Wolf	** <i>Proefproject voor de invoering van een nieuwe last « energiebesparende investeringen ». Le projet pilote portant sur l'introduction d'une nouvelle charge dite « investissements économiseurs d'énergie ».</i>	183
15.09.2014	08	Vincent De Wolf	** <i>Vertragingen bij de uitbetaling van de energieprijzen. Les retards de paiement des primes énergie.</i>	185
22.09.2014	09	Arnaud Pinxteren	** <i>Afwerking van het park van lijn 28 door Beliris. Parachèvement du parc de la Ligne 28 par Beliris.</i>	187
24.09.2014	10	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet. La flotte automobile du cabinet.</i>	188

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
25.09.2014	11	Abdallah Kanfaoui	* <i>Landbouw in de stad en de uitgebreide spinoff. L'agriculture en milieu urbain et ses retombées multiples.</i>	17
03.10.2014	12	Benoît Cerexhe	* <i>Subsidies aan vzw's, studiekosten en communicatie-uitgaven van uw departementen. Les subsides aux ASBL, aux frais d'études et aux dépenses de communication de vos départements.</i>	18
11.09.2014	13	Carla Dejonghe	** <i>De mogelijke plannen van Vlaanderen om de op/afrit naar de Welriekende Dreef te sluiten. Les projets éventuels de la Flandre visant la fermeture des bretelles d'accès et de sortie de la drève de Bonne Odeur.</i>	189
08.10.2014	14	Ahmed El Khannouss	** <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen. La répartition genrée des Conseils d'Administration des OIP et autres institutions.</i>	190
08.10.2014	15	Mahinur Ozdemir	** <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's. Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	190
13.10.2014	16	Fatoumata Sidibé	** <i>Teruggave van de btw op de subsidies aan de GOMB voor het bouwen van woningen voor de middeninkomens. Restitution de la TVA relative aux subsides attribués à la SDRB pour la réalisation de logements pour revenus moyens.</i>	191
Staatssecretaris belast met Stedenbouw en Openbare Netheid Secrétaire d'État chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique				
24.09.2014	01	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet. La flotte automobile du cabinet.</i>	192
24.09.2014	02	Zahoor Ellahi Manzoor	** <i>Oprichting van de incubator Greenbiz. La création de l'incubateur Greenbiz.</i>	193
03.10.2014	03	Vincent De Wolf	** <i>Verwerking van slib door de verbrandingsoven in Neder-Over-Heembeek. Le traitement des boues usées par l'incinérateur de Neder-Over-Heembeek.</i>	194
06.10.2014	04	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>De motivatie van de werknemers van het ministerie van het BHG. La motivation des agents du ministère de la RBC.</i>	195
06.10.2014	05	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>Deelname van Net Brussel aan « Recupel on Tour ». La participation de Bruxelles-Propreté aux opérations « Recupel on Tour ».</i>	197
08.10.2014	06	Ahmed El Khannouss	* <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen. La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	19

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse	
De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
08.10.2014	07	Mahinur Ozdemir	* <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's. Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	19
09.10.2014	08	Dominique Dufourny	* <i>Hergroepering van de vuilnisophaling. Le regroupement du ramassage de poubelles.</i>	19
09.10.2014	09	Vincent De Wolf	* <i>De publiciteit van Innoviris voor CO-CREATE. La promotion de l'action Co-create par Innoviris.</i>	20
09.10.2014	10	Vincent De Wolf	* <i>Steun aan de bedrijven in het kader van het wetenschappelijk onderzoek. Le soutien aux entreprises dans le cadre de la recherche scientifique.</i>	20
09.10.2014	11	Vincent De Wolf	* <i>De subsidies van Innoviris aan de verenigingen. Les subsides aux associations par Innoviris.</i>	20
09.10.2014	12	Vincent De Wolf	* <i>De toekenning van facultatieve subsidies. L'octroi de subsides facultatifs.</i>	20
09.10.2014	13	Vincent De Wolf	* <i>De balans van het gewestelijk innovatieplan. Le bilan du plan régional d'innovation.</i>	21
09.10.2014	14	Vincent De Wolf	* <i>Goed beheer van en efficiënt toezicht op de overheidssubsidies. La bonne gestion et le contrôle efficace des subsides publics.</i>	21
13.10.2014	16	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>De samenstelling en de organisatie van uw kabinet. La composition et l'organisation de votre cabinet.</i>	198

**Staatssecretaris belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid,
 Gewestelijke en gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn
 Secrétaire d'État chargée de la Coopération au Développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale
 et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal**

24.09.2014	01	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Het transport van roofvogels in het Hoofdstedelijk Gewest. Le transport de rapaces en Région de Bruxelles-Capitale.</i>	200
24.09.2014	02	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Het minieme succes van Irisbox. Le succès limité d'Irisbox.</i>	202
24.09.2014	03	Abdallah Kanfaoui	* <i>Strijd tegen het downloaden van culturele producten vanop illegale sites. La lutte contre l'accès aux sites illégaux de téléchargement de produits culturels.</i>	21
24.09.2014	04	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>De beveiliging van computergegevens in uw kabinet. La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.</i>	203
24.09.2014	05	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet. La flotte automobile du cabinet.</i>	204

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
26.09.2014	06	Vincent De Wolf	** <i>Plaatsing van optische vezel in de secundaire scholen en toegang tot wifi in de hoofdstad.</i> <i>Mise en place de la fibre optique dans les écoles secondaires et accessibilité du WIFI dans la Capitale.</i>	205
01.10.2014	07	Vincent De Wolf	* <i>Campagne « Handen af ! Stop seksisme ».</i> <i>La campagne « Touche pas à ma pote ».</i>	22
01.10.2014	08	Vincent De Wolf	* <i>Uitvoering van het witboek Smart City in het Brussels Gewest.</i> <i>La mise en œuvre du livre blanc « Smart City » pour la Région bruxelloise.</i>	22
03.10.2014	09	Vincent De Wolf	* <i>Risicoperceptietest om het rijbewijs te halen.</i> <i>L'épreuve de perception des risques dans le cadre de l'obtention du permis de conduire.</i>	22
06.10.2014	10	Dominiek Lootens-Stael	** <i>Verkeerssignalisatie Kruidtuinlaan.</i> <i>La signalisation routière boulevard du Jardin Botanique.</i>	207
08.10.2014	11	Ahmed El Khannouss	* <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen.</i> <i>La répartition genrée des conseils d'administration des OIP et autres institutions.</i>	23
08.10.2014	12	Mahinur Ozdemir	* <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's.</i> <i>Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	23

Staatssecretaris belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
Secrétaire d'État chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente

24.09.2014	01	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Gevolgen van het Russische embargo voor de uitvoer van de Brusselse bedrijven.</i> <i>L'impact de l'embargo russe sur les exportations des entreprises bruxelloises.</i>	207
24.09.2014	02	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>De samenstelling en de organisatie van uw kabinet.</i> <i>La composition et l'organisation de votre cabinet.</i>	210
24.09.2014	03	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>De beveiliging van computergegevens in uw kabinet.</i> <i>La sécurisation des données informatiques au sein de votre cabinet.</i>	212
24.09.2014	04	Benoît Cerexhe	** <i>Het wagenpark van uw kabinet.</i> <i>La flotte automobile du cabinet.</i>	212
24.09.2014	05	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Steun ExportBru.</i> <i>Les aides ExportBru.</i>	213
26.09.2014	06	Vincent De Wolf	** <i>Steun voor de Brusselse ambachtshui.</i> <i>Le soutien à l'artisanat bruxellois.</i>	218

Datum – Date	Vraag nr. – Question n°	Auteur	Voorwerp – Objet	Bladzijde – Page
* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
06.10.2014	07	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>De motivatie van de werknemers van de DBDMH. La motivation des agents du SIAMU.</i>	219
06.10.2014	08	Gaëtan Van Goidsenhoven	** <i>Arbeidsongevallen van personeelsleden van de DBDMH. Les accidents de travail des agents du SIAMU.</i>	220
08.10.2014	09	Ahmed El Khannouss	** <i>De genderverhouding in de raden van bestuur van de ION's en andere instellingen. La répartition genrée des Conseils d'Administration des OIP et autres institutions.</i>	223
08.10.2014	10	Mahinur Ozdemir	** <i>De vergoedingen van de leden van de raden van bestuur van de ION's. Les rémunérations des membres des conseils d'administration dans les OIP.</i>	223
09.10.2014	11	Vincent De Wolf	** <i>De balans van het « Young Exporters Program ». Le bilan de « Young Exporters Program ».</i>	223
09.10.2014	12	Vincent De Wolf	** <i>De balans van het « Steunprogramma Import Export ». Le bilan de « Programme Assistant Import-Export ».</i>	225
13.10.2014	13	Vincent De Wolf	** <i>Balans van de laatste economische missies naar het buitenland. Le bilan des dernières missions économiques à l'étranger.</i>	226

